## Полеглим борцям за волю України присвячується

А.БУРЯЧОК М.ДЕМСКИЙ Б.ЯКИМОВИЧ

# PYCCKO-YKPAUHCKUÚ CAOBAP6

для военнослужащих

Около 32 тыс. слов и словосочетаний

Киев—Львов Издательство «Варта» 1995 А. БУРЯЧОК М. ДЕМСЬКИЙ Б. ЯКИМОВИЧ

# POCIÚCЬKO-YKPAÏHCЬKИЙ CAOBHMK

ДЛЯ ВІЙСЬКОВИКІВ

Майже 32 тис. слів і словосполук

Киів Львів Видавництво «Варта» 1995

ББК 81.2P—4 Р75

#### Рецензенти:

Левко ПОЛЮГА, доктор філологічних наук, професор; Олександр МИХАЙЛЕНКО, кандидат військових наук, полковник; Юрій БІЛІЄНКО, кандидат філософських наук, полковник

Затверджено до друку Вченою радою Інституту українознавства імені І. Крип'якевича Національної Академії наук України

Рекомендовано як нормативний словник Міністерством оборони України

Відповідальний редактор:

кандидат філологічних наук Дмитро ГРИНЧИШИН

Консультанти:

доктор філологічних наук, професор *Юліян РЕДЬКО;* кандидат філософських наук, генерал-хорунжий *Володимир МУЛЯВА* 

### Бурячок А., Демський М., Якимович Б.

Р-75 Російсько-український словник для військовиків.— К.: Варта, 1995. — 384 с.

ISBN 5-7707-7108-9

Словник містить майже 32 000 слів і словосполук, перекладених українською мовою, і охоплює основну, найуживанішу у військовій сфері лексику.

Р 4602030000 — 011 На замовлення МО України

ББК 81.2Р-4

© А. Бурячок, М. Демський, Б. Якимович, 1995

#### ПЕРЕДМОВА

«Російсько-український словник для військовиків» має своїм завданням задовольнити потреби мовленнєвої практики українських військовиків від рядовика починаючи та генералом закінчуючи. Крім того, він може бути посібником для військовиків у користуванні російськомовною літературою, а також акцентуаційним довідником.

Словник містить 10 900 реєстрових слів і 20 700 стійких

словосполук, перекладених українською мовою.

Пропонований словник охоплює основну, найуживанішу у військовій сфері лексику й стійкі словосполуки. Застарілі чи архаїчні слова й стійкі словосполуки включені до словника в обмеженій кількості, причому лише ті, що необхідні для розуміння військової літератури з недавнього минулого українських збройних сил, а також ті українські відповідники до російських слів чи стійких словосполук, які вказують на історичну спадкоємність української військової справи. Із назв географічних, астрономічних, релігійних і часових понять у словнику подані лише ті, які внаслідок близькості щодо звучання або великої частоти вживання витискають із мовлення людей, що недостатньо володіють українською мовою, слова українські.

Словник складається з двох частин. Перша частина містить найуживаніші у військовій сфері загальнопоширені слова, військову лексику й стійкі словосполуки. У другій частині подано команди й командні слова, що вживаються в усіх видах війська: суходільному (в т. ч. прикордонному війську, національній гвардії, військових частинах Міністерства внутрішніх справ, цивільної оборони й національної безпеки), війську охорони повітряного простору та військовоморських силах.

Російські слова та їх українські відповідники подані в словнику в початковій формі: іменник — у називному відмінкові однини; прикметник і дієприкметник — у називно-

му відмінкові однини чоловічого роду; дієслово — в неозначеній формі недоконаного й доконаного видів. У називному множини подано тільки ті іменники, що в однині не вживаються (напр.: ножиці, плоскогубці, лещата), або ті, що вживаються переважно у формі множини (чоботи, лижі, шкарпетки).

Субстантивовані прикметники жіночого й середнього роду подані окремими словниковими статтями без посилань на

прикметник, напр.: вводная в знач. сущ. ввідна, -ної.

Омоніми, тобто слова, що однаково звучать та однаково пишуться, але різні за значенням, подані окремими словниковими статтями й позначені арабськими цифрами вгорі справа, напр.: скатка 1. (действие) згортання, згорнення; 2. (скатанная шинель) згорток, -тка; скатка 2 скочування, скочення.

Російські слова та їх українські відповідники, крім

власних назв, пишуться з малої літери.

Українські відповідники російського однозначного слова, коли їх два або більше, відокремлені один від одного комою й подані в порядку від найближчого значення та більшої частоти вживання до дальшого значення та меншої частоти вживання.

Українські синонімічні відповідники російського слова відокремлені від основних відповідників крапкою з комою та мають при собі, як правило, тлумачення або інші пояснення, напр.: сигна́л сигна́л, -лу; (условный знак — ещё) га́сло.

Якщо російське слово має два або більше значень, які перекладаються українською мовою неоднаково, то відповідники до кожного з них об'єднані в окремі групи й пронумеровані, напр.: удостоверение 1. (действие) посвідчення, посвідчування; 2. (документ) посвідчен, свідоцтво, посвідчення.

Стійкі словосполуки вміщені в словнику переважно при основному (в семантичному відношенні) слові або там, де

вони потрібні як ілюстрації, напр.: танк танк;

т. быстроходный швидкісний танк;

т. дальнего действия танк далекої дії...

Якщо стійка словосполука позначає предмет чи його ознаку, які по-різному проявляються в реальній дійсності, то після такої стійкої словосполуки поставлена двокрапка й нижче в стовпчик подані назви цих проявів, напр.:

радиоэлектронные помехи радіоелектронні перешкоди:

активные активні,

акустические акустичні, заградительные заслінні... у словнику відзначені тільки окремі характерні риси словозміни, зокрема при українських словах подані такі

граматичні форми:

1. Родовий відмінок однини: а) іменників чоловічого роду, які мають закінчення в цьому відмінку -у, -ю, напр.: десант, -ти, конвой, -вою; б) іменників чоловічого роду, що закінчуються на м'який приголосний, напр.: тибель, -ля, шпіль, -ля; в) іменників чоловічого роду, що закінчуються на -р, якщо в цьому відмінку вони мають закінчення -у, -ю, -я, напр.: контрудар, -ру, якір (якоря); г) іменників жіночого роду на приголосний, напр.: перевісь, -сі, загибель, -лі; ґ) іменників із випадним або перехідним голосним в основі, напр.: обов'язок, -зку, боєздатність, -ності, бій (бою); д) складних іменників, що пишуться через дефіс при зміні закінчень в обох їх складових частинах, напр.: літак-авіаносій, літакаавіаносія; е) іменників із перехідним наголосом, напр.: вояк, -ка, мірник, -ка; є) іменників у формі прикметника (субстантивованих прикметників), напр.: чотовий, -вого, соте́нний, -ного, курінни́й, -ного́.

2. Родовий відмінок множини іменників, що вживаються

тільки в множині, напр.: піхви, -хов, ноші (нош).

3. Орудний відмінок однини тих іменників, вживання яких у цій відмінковій формі викликають певні труднощі, напр.:

армієць, -цем, норець, -цем.

4. Перша й друга особа (в окремих випадках друга й третя, а для безособових дієслів, що практично не мають першої й другої особи,— третя) однини теперішнього або майбутнього простого часу дієслів, якщо в основі спостерігається чергування чи випадання звуків, зміна наголосу тощо, напр.: атакувати, -кую, -куєш, доповісти, -вім, -віси, захоплювати, -люю, -люєш, захопити, -плю, -пиш.

Наголос у словнику подано на всіх багатоскладових словах і на кожному з компонентів стійких словосполук російської та української мов. Не мають наголосу позначки й тлумачення російських слів. Літера ё в російських словах показує й вимову, і місце наголосу, тому значок наголосу в таких випадках не ставимо (крім складних слів типу четырёхкамерный, четырёхкра́тный, де літера ё показує тільки вимову, а не місце наголосу). Подвійне наголошення слів і граматичних форм позначено двома значками наголосу на тому самому слові чи граматичній формі.

У складних словах, що пишуться через дефіс, наголос поставлено над кожною складовою частиною (напр.: само-

лёт-мише́нь літак-мета, прице́льно-навигацио́нный націльнонавіґаційний), у складних словах, що пишуться разом, тільки один раз (напр.: противопехо́тный протипіхо́тний, ракетоно́сный ракетоносійний).

Для вибору лексики й терміносполук «Російсько-українського словника для військовиків» використано різні групи

джерел.

Передусім це джерела, що становлять основу української лексикографічної науки та практики:

Словник української мови: В 11-ти т. — К.: Наук. думка,

1971—1980.

Грінченко Б. Словарь української мови: В 4-х т.— К., 1907—1909. Репринтне відтворення. К.: Вид-во АН УРСР, 1958—1959.

Російсько-український словник: В 3-х т.— К.: Наук.

думка, 1969.

Українсько-російський словник / Під ред. Л. С. Паламарчука, Л. Г. Скрипник.— 7-е вид.— К.: УРЕ, 1990 — 940 с.

Російсько-український словник правничої мови. Голов. ред. акад. А. Ю. Кримський. 2-е доп. вид. за ред. К. Церкевича і В. Павловського.— Нью-Йорк: Українське науководослідне Товариство української термінології, 1984.— 236 с.

Огієнко І. Український стилістичний словник. 2-е вид.—

Вінніпет: Інститут дослідів Волині, 1978.— 496 с.

Кузеля З., Рудницький Я., при співпраці К. Г. Маєра. Українсько-німецький словник.— Ляйпціг: Отто Гаррассовіц, 1943.—1494 с.

Польсько-український словник: У 2-х т., 3-х кн. Гол. ред. Л. Л. Гумецька.— К.: Вид-во Академії наук УРСР, 1958—1960.

Кміцікевич В. і Спілка. Німецько-український словар.— Чернівці, 1912.— 672 с.

Голоскевич Г. Правописний словник. Видання 10-е,

бл. 40 000 слів.— Лондон, 1977.— 452 с.

Ізюмов О. Російсько-український словник.— К.: Книгоспілка, 1926.— 656 + XIII с.

Ізюмов О. Практичний російсько-український словник. Правила правопису та фразеологія. Перевидання 1926 р.— К.: Товариство «Знання» України, 1992.— 176 с.

Andrusyshen C. H. Українсько-англійський словник. — То-

ronto, 1985.— 1163 p.

Словник іншомовних слів / За ред. чл.-кор. АН УРСР О. С. Мельничука.— К.: Гол. ред. УРЕ, 1974.—776 с. Штепа Павло. Словник чужослів. Знадібки.— Торонто:

Видали Іван Гладун і сини, 1977. — 452 с.

Другу групу джерел становлять військові й технічні двомовні словники, видані в Україні та за її межами, що стали важливим надбанням української спеціальної лексики, яку починаючи з 30-х років піддавали різноманітним деформапіям на терені підрадянської України.

Якубські С. і О. Російсько-український словник військової термінології.— К.: Державне вид-во України, 1928.— 216 с. Фотопередрук з післямовою Олекси Горбача.—

Мюнхен, 1993.

Ільницький-Занкович І. Німецький та український військовий словник. Бл. 40 000 слів у 2-х част. — Берлін: Вид-во Бернард і Грефе, 1939.— 504 с.

Ільницький-Занкович І. Німецький та український летунський словник. Бл. 20 000 слів.— Берлін: Вид-во Бернард i Грефе, 1939.— 205 с.

Російсько-український стислий довідник військових термінів. Ред. кол. під кер. генерал-хорунжого М. В. Цибуленка. Відп. ред. ген.-хорунжий В. І. Назаров. — Одеса: Одеський інститут Сухопутних військ, 1992. — 20 с.

Летунський словник (дискусійний матеріал). Летунський Український Клюб (ЛУК).— Нью-Йорк, 1974.— грудень.

ч. І.

Український летунський словник. Проєкт. Летунський Український Клюб (ЛУК).— Торонто, [б. д.].

Практичний російсько-український словник військових термінів (ракетно-артилерійських).— К., 1992.— 28 + 5 с.

Краткий русско-украинский словарь артиллерийских тер-

минов. — Черновцы, 1993. — 43 с.

Російсько-український словник для штампів. Вип. 1.— Львів: ТУМ ім. Т. Шевченка «Просвіта», 1992.— 12 c.

Гудименко Ф. С., Погребиський Й. Б., Сакович Г. Н., Чайковський М. А. Російсько-український математичний словник. 2-е вид.— Харків: Основа, 1990.— 156 с.

Некряч Є. Т., Назаренко Ю. П., Чернецький В. П. Російсько-український хімічний словник. 2-е вид. — Харків: Основа, 1990.— 188 c.

Гейченко В. В., Жмудський О. З., Кузьменко П. П., Майборода Є. Д. Російсько-український фізичний словник. 2-е вид. — Харків: Основа, 1990. — 212 с.

Російсько-український словник спортивних термінів.— Львів: Львівська організація Української спортивної асоціації, Комітет по фізичній культурі та спорту Львівського облвиконкому, 1991.— 85 с.

Ющук И. Ф. Украинский язык для начинающих.— К .:

Просвіта, 1992.— 86 с.

Третю групу джерел складають різноманітні статути, правильники, військові документи, випрацьовані у ХХ ст в Галичині й Наддніпрянщині. Особливу цінність серед цієї групи мають військові нормативні документи часів Визвольних змагань українського народу 1917—1921 рр., військові правильники та інструкції пізнішого часу, в тому числі й ви дані в 20-х роках українською мовою в підрадянській Україні. Сюди входять унікальні документи, які стали основою для діяльності Української Військової Організації, а далі Української Повстанської Армії, проекти статутів Збройних сил України, розроблені Міністерством оборони України в 1992 р.

Сіяк Н. Рядові вправи (муштра) для Сокільських товариств. — Львів: Накладом Т-ва гімнаст. «Сокіл», 1906. — 7 с.

Правильник піхотинців. Розділ І. Впоряд.— Львів Накладом Українського січового союзу, 1914.— 207 с. (Бібліотека січових стрільців, ч. І).

Правильник піхотинців. Часть І. Впоряд — К.. Накладом

Вид-ва Січових стрільців, 1918.—219 с.

Гнатевич Б. Правильник науки в метанню ручними гранатами.— Відень: Накладом Управи Українських січових стрільців, 1919.— 38 с. (Бібліотека ЦУУСС, ч. 5).

Статут польової служби.— Перемишль: Вид. Упр.

навчання війська Ген. штабу, 1920. — 232 с.

Статут залогової служби.— Львів: Вид. Упр. навчання війська Ген. штабу, 1921.— 199 с.

писька тен. штаоу, 1921.— 199 с. Статут внутрішньої служби.— (б. м.): Вид. Від. навчання

військ Гол. упр. Ген. штабу, 1919.— 195 с.

Статут військової повинності Розділи X—XI.— К., 1918.— 51 с.

Справочна книга Армії і Фльоти України.— К., 1918.—

51 с. Скорочена муштрова наука.— Кремінець, 1919.— 52 с.

Обов'язки рангів кулеметної сотні. — (б. м., б. р.). — 8 с.

Муштровий статут для піхоти.— (б. м.): Вид. Від. навчання військ Гол. управи Ген. штабу, 1919.—199 + 9 с.

Муштровий статут для легкої пушкової й гавбічної артилерії. Ч. І. Навчання при гарматі.— Кам'янець-Подільський, 1919.— 55 + 3 с.

Збірник законів та розпоряджень загального характеру в справі призову до війська по мобілізації військовозобов'язаних... За рік 1919.— Кам'янець на Поділлю, 1919.— 56 с.

Закон про поступовання в штабових судах. — Варшава,

1920.— 42 c.

Дисциплінарний статут. Затверджено отаманом Петлюрою 21 січня 1919 р.— Кам'янець-Подільський, 1919.— 15 с.

Залоговий статут. Видання Школи червоних старшин.—

Харків, 1924.

Дисциплінарний статут РСЧА. Державне вид-во України,

1926.

Бойовий статут. Ч. І.— К.: Державне вид-во України, 1926.

Впоряд. — Львів, 1939. — 87 с.

Організація і праця штабів (проєкт): Військовий центр при ЗП УГВР (б. м.), 1947.— 182 с.

Хмель С. Ф. Українська партизанка. З крайових матеріялів. Видання ЗЧ ОУН, 1959.— 274 с. (Бібліотека українського підпільника, ч. 8).

Впоряд (Муштровий статут) Збройних сил України. Про-

ект.— К., 1992.— 152 с.

Загальновійськові статути Збройних Сил України. Проекти: Статут внутрішньої служби; Статут залогової і вартової служби; Дисциплінарний статут. Муштровий статут (Впоряд). За ред. М. Демського і Б. Якимовича.— К.: Українська Правнича Фундація.— 1994.

До четвертої групи джерел, використаних для опрацювання словника, належить різноманітна фахова література з історії українського війська. Оскільки її перелік зайняв би дуже багато місця, ми наведемо лише найосновніші, маючи на увазі, що при першій позиції поданого нижче списку є велика бібліографія такої літератури.

Крип'якевич І., Гнатевич Б., Стефанів З. та ін. Історія українського війська (від княжих часів до 20-х років ХХ ст.) / Упорядник Б. З. Якимович.— 4-е вид., змін. і допов.— Львів: Світ, 1992.— 712 с. Бібліографія.

Українська Галицька Армія. Матеріали до історії. У 5-ти

т.— Вінніпет, 1958—1976.— 1766 с.

Горбач О. Українська морська і судноплавна термінологія. Відбитка з ж. «Вісті Братства кол. вояків І УД УНА».— Ч. 3—6 (77—80) та 11—12 (85—86).— 1957.— Мюнхен, 1958.— 29°c.

Проблеми української науково-технічної термінології. Тедоповідей І-ї Міжнародної наукової конференції.— Львів, 1992.— 236 с.

П'яту групу джерел склали нормативні документи, видані Міністерством оборони СРСР. Це передусім різні статути Радянської Армії, які в основі складають сучасну військову лексику російської мови, що має мати сьогодні свої відповідники українською мовою.

Боевой устав Сухопутных войск. Ч. II. Батальон, рота.—

М.: Воениздат, 1989.— 463 с.

Боевой устав Сухопутных войск. Ч. III. Взвод, отделение, танк. — М.: Воениздат, 1990. — 320 с.

Боевой устав Воздушно-десантных войск. Ч. II. Батальон,

рота. — М.: Воениздат, 1984. — 303 с.

Боевой устав Воздушно-десантных войск. Ч. III. Взвод, отделение. — М.: Воениздат, 1984. — 215 с.

Корабельный устав Военно-Морского флота СССР.— М.: Воениздат, 1979.— 416 с.

Командные слова. Приложение к Корабельному уставу Военно-Морского флота СССР.— М.: Воениздат, 1981.—

Общевоинские уставы Вооруженных Сил СССР.— М .:

Воениздат, 1986.— 479 с.

Знаки судоходной обстановки И сигнализации 3-е. — М.: Речной внутренних водных путях. Издание транспорт, 1962.— 122 с.

Остання, шоста, група джерел — це розмаїті енцикло-

педії, довідники, двомовні словники, видані в різних країнах.

Военный энциклопедический словарь. Изд. 2-е. Гл. ред. Маршал Советского Союза С. Ф. Ахромеев. — М.: Воениздат, 1986.— 863 с.

Военно-морской словарь. Гл. ред. флоадмирал

та В. Н. Чернавин. — М.: Воениздат, 1990. — 511 с.

Random House Webster's College Dictionary.— New York, 1992.— 1568 p.

The American Heritage Dictionary of the English Langua-

ge. Ed. W. Morris. - Boston, 1981. - 1550 p.

Даль В. Толковый словарь живого великорусского языка. В 4-х т. — М.: Русский язык, 1989—1991.

Мурашкевич А. М., Борщ В. М., Снешко Ю. И. Русско-французский авиационно-космический словарь. В 2-х т. Под ред. А. М. Мурашкевича. Около 40 тыс. терминов.— М.: Воениздат, 1991.— 968 с.

Чаадаев Н. А., Исаев В. Н., Монахов В. А. Краткий французско-русский военно-морской словарь. Под ред. кап. I ранга А. С. Бондаренко.— М.: Воениздат, 1961.— 344 с.

Таубе А. М. Военный немецко-русский словарь. Изд. 4-е с приложением дополнений. — М.: ОГИЗ, Гос. изд-во иностр.

и нац. словарей, 1944. — 758 с.

Таубе А. М. Французско-русский военный словарь. 4-е

изд. — М.: Воениздат, 1960. — 824 с.

Таубе А. М. Военный англо-русский словарь. 3-е изд.—

М.: Гос. изд-во иностр. и нац. словарей, 1949. — 947 с.

Аракин В. Д., Эше Д. А., Бочкарева М. Е. и др. Учебник английского военного перевода. — М.: Изд-во литературы на иностр. языках, 1946. — 435 с.

Русско-немецкий словарь (основной): Ок. 53 000 слов/ 10 изд., испр. и допол. под ред. К. Лейка.— М.: Русский язык,

1989.— 736 c.

Голландско-русский словарь под общ. руководством С. А. Миронова.—М.: Гос. изд. иностр. и нац. словарей.— М., 1958.— 1193 с.

Польбрик И. Д., Шевченко И. А. Карта офицера. — М.:

Воениздат, 1985.— 176 с., ил.

У час, коли готувався до друку цей словник, 5 січня 1995 р., відійшов у вічність один із його авторів, доктор філологічних наук, професор Дрогобицького державного педагогічного інституту ім. І. Франка та старший науковий співробітник Інституту українознавства ім. І. Крип'якевича НАН України Мар'ян Демський — відомий дослідник української фраземіки, діалектології, лексикографії, спадщина якого складає понад 100 наукових праць і кілька сотень науково-популярних статей із різних галузей українського мовознавства. Останнім часом, поряд із педагогічною діяльністю, багато уваги надавав військовій термінології: готував до друку український варіант загальновійськових статутів Збройних Сил України. Невблаганна смерть забрала одного кращих синів України, талановитого вченого, палкого патріота і громадського діяча, людину енциклопедичних знань, не дала реалізувати багатьох задумів (зокрема праці над першою в історії нашого народу «Українською Військовою Енциклопедією»). Світла йому пам'ять!

#### ПРЕДИСЛОВИЕ

«Русско-украинский словарь для военнослужащих» имеет цель удовлетворить потребности речевой практики украинских военнослужащих от рядового до генерала. Кроме этого, он может быть использован в качестве пособия при пользовании русскоязычной литературой, предназначенной для военнослужащих, и акцентологическим справочником.

Словарь содержит 10 900 русских слов и 20 700 устойчивых словосочетаний с их переводом на украинский язык.

Предлагаемый словарь охватывает основную, наиболее употребительную в военной сфере лексику и устойчивые словосочетания. Устаревшие или архаические слова и устойчивые словосочетания введены в словарь в очень ограниченном количестве, только те, которые необходимы для понимания военной литературы из недалекого прошлого украинских вооруженных сил, а также те украинские соответствия к русским словам либо устойчивым словосочетаниям, которые должны наметить, хотя бы пунктиром, историческую непрерывность украинского военного дела. Из географических, астрономических, религиозных названий и названий временных понятий в словаре приводятся только те, которые вследствие близости в звучании или большой частоты употребления вытесняют из речи людей, недостаточно владеющих украинским языком, слова украинские.

Словарь состоит из двух частей. Первая часть охватывает наиболее употреоляемые в военной сфере общераспространенные слова, военную лексику и устойчивые словосочетания. Во второй части представлены команды и командные слова, vпотребляемые во всех видах войск: сухопутных т. ч. пограничных войсках, национальной гвардии, в частях Министерства внутренних дел, гражданской обороны и национальной безопасности), войсках охраны воздушного про-

странства и военно-морских силах.

Русские слова и украинские соответствия к ним приведены в словаре в их начальной форме: существительные — в именительном падеже единственного числа; прилагательные и причастия — в именительном падеже единственного числа мужского рода; глаголы — в форме инфинитива несовершенного и совершенного видов. В именительном падеже множественного числа представлены только те существительные, которые в единственном числе не употребляются (напр.: ножницы, плоскогу́бцы, тиски́), или те, которые преимущественно употребляются во множественном числе (сапоги́, лыжи, носки́).

Субстантивированные прилагательные женского и среднего рода приводятся отдельными словарными статьями без ссылок на прилагательные, напр.:вводная в знач. сущ.

ввідна, -ної.

Омонимы, т. е. слова, одинаковые по звучанию и написанию, но разные по значению, приводятся отдельными словарными статьями и обозначаются арабскими цифрами вверху, справа, напр.: скатка 1. (действие) згортання, згорнення; 2. (скатанная шинель) згорток, -тка; скатка 2 скочування, скочення.

Русские слова и их украинские соответствия, кроме соб-

ственных имен, пишутся со строчной буквы.

Украинские соответствия русского однозначного слова, если их два или несколько, отделены друг от друга запятой и даны в порядке от самого близкого по значению и более распространенного по употреблению к более далекому по значению и менее распространенному.

Украинские синонимические соответствия русского слова отделены от основных соответствий точкой с запятой и имеют при себе, как правило, толкования или другие пояснения, напр.: сигнал сигнал, -лу; (условный знак — ещё) гасло.

Если русское слово имеет два или несколько значений, которые переводятся на украинский язык неодинаково, то соответствия к каждому из них объединяются в отдельные группы и нумеруются, напр.: удостоверение 1. (действие) посвідчення, посвідчування; засвідчення, засвідчування; 2. (документ) посвідка, свідоцтво, посвідчення.

Устойчивые словосочетания приведены в словаре преимущественно при основном в семантическом отношении слове или там, где они нужны в качестве иллюстрации, напр.: танк танк;

т. быстроходный швидкісний танк;

т. дальнего действия танк далекої дії...

Если какое-либо устойчивое словосочетание обозначает предмет или его признак, который по-разному проявляется в реальной действительности, то после такого устойчивого словосочетания ставится двоеточие и ниже в столбик приводятся названия этих проявлений, напр.:

радиоэлектронные помехи радіоелектронні перешкоди:

активные активні,

акустические акустичні,

заградительные заслінні...

В словаре отмечены лишь отдельные характерные черты украинского словоизменения, при этом при украинских словах указываются следующие грамматические формы:

- 1. Родительный падеж единственного числа: а) существительных мужского рода, имеющих окончание в этом падеже -у, -ю, напр.: десант, -ту, конвой, -вою; б) существимужского рода, оканчивающихся на согласный, напр.: тибель, -ля, шпіль, -ля; в) существительных мужского рода, оканчивающихся на -р, если в этом падеже они имеют окончание -у, -ю, -я, напр.: контрудар, -ру, якір (якоря); г) существительных женского рода на согласный, напр.: перевісь, -сі, загибель, -лі; д) существительных с беглым или переходящим гласным в основе, напр.: обов'язок, -зки, боєздатність, -ності, бій (бою); е) сложных существительных, которые пишутся через дефис, при изменении окончаний в обеих составных их частях, напр.: літакавіаносій, літака-авіаносія; ж) существительных с переходящим ударением, напр.: вояк, -ка, мірник, -ка; з) существительных в форме прилагательного (субстантивированных прилагательных), напр.: чотовий, -вого, сотенний, -ного, кирінний, -ного.
- 2. Родительный падеж множественного числа имен существительных, употребляемых только во множественном числе,

напр.: піхви, -хов, ноші (нош).

- 3. Творительный падеж единственного числа тех существительных, употребление которых в этой падежной форме вызывает затруднения, напр.: армієць, -цем, лопар, -рем, норець, -цем.
- 4. Первое и второе лицо (в отдельных случаях второе и третье, а для безличных глаголов и глаголов, практически не имеющих первого и второго лица,— третье) единственного числа настоящего или будущего простого времени глаголов, если в основе глагола наблюдается чередование или выпаде-

ние звуков, изменение ударения и т. п., напр.: атакува́ти, -ку́ю, -ку́єш, допові́сти́, -вім, -віси́, захо́плювати, -люю, -люєш, захопи́ти, -плю́, -пиш.

Ударение в словаре указано на всех многосложных словах и на каждом из компонентов устойчивых словосочетаний русского и украинского языков. Не имеют ударения пометы и толкования русских слов. Буква ё в русских словах показывает одновременно и произношение, и место ударения, поэтому значок ударения в этих случаях не ставится (кроме сложных слов типа четырёхкамерный, четырёхкратный, где буква ё показывает только произношение, а не место ударения).

Двоякое ударение слов и грамматических форм указывается двумя значками ударения на том же слове либо на

грамматической форме.

В сложных словах, которые пишутся через дефис, ударение обозначается над каждой составной частью, напр.: самолёт-мише́нь літак-мета́, прице́льно-навигацио́нный націльно-навіґаційний; в сложных словах, которые пишутся вместе,—только один раз, напр.: противопехо́тный протипіхо́тний, ракетоно́сный ракетоносійний.

Для отбора лексики и устойчивых словосочетаний для «Русско-украинского словаря для военнослужащих» использованы разные группы источников. Прежде всего это источники, составляющие основу украинской лексикографической науки

и практики:

Словник української мови: В 11-ти.— К.: Наукова думка, 1971—1980.

Грінченко Б. Словарь української мови: В 4-х т. К.: Вид-во АН УРСР, 1958—1959.

Російсько-український словник: В 3-х т. К.: Наукова думка, 1969.

Українсько-російський словник / Під ред. Л. С. Паламарчука, Л. Г. Скрипник.— 7-е вид. Қ.: УРЕ, 1990.— 940 с.

Російсько-український словник правничої мови. Голов. ред. акад. А. Ю. Кримський. 2-е доп. вид. За ред. К. Церкевича і В. Павловського.— Нью-Йорк: Українське науководослідне Товариство укр. термінології, 1984.— 236 с.

Огієнко І. Український стилістичний словник. 2-е вид.—

Вінніпет: Інститут дослідів Волині, 1978.— 496 с.

Кузеля З., Рудницький Я. при співпраці К. Г. Маєра. Українсько-німецький словник.— Ляйпціг: Отто Гаррассовіц, 1943.—1494 с.

Польсько-український словник: У 2-х т., 3-х кн. Гол. ред. Л. Л. Гумецька. К: Вид-во Академії наук УРСР, 1958—1960.

Кміцікевич В. і Спілка. Німецько-український словар.— Чернівці, 1912,— 672 с.

Голоскевич Г. Правописний словник. Видання 10-e. бл. 40 000 слів.— Лондон, 1977.— 452 с.

Ізюмов О. Російсько-український словник.— К.:

госпілка, 1926.— 656 + XIII с. Ізюмов О. Практичний російсько-український словник.

Правила правопису та фразеологія. Перевидання 1926 р.— К.: Товариство «Знання» України, 1992.— 176 с.

Andrusyshen C. H. Українсько-англійський словник.— Toronto, 1985.— 1163 p.

Словник іншомовних слів / За ред. чл.-кор. АН УРСР О. С. Мельничука.— К.: Гол. ред. УРЕ, 1974.— 776 с.

Штепа Павло. Словник чужослів. Знадібки.: Торонто: Видали Іван Гладун і сини, 1977. — 452 с.

Вторую группу источников составляют военные и технические двуязычные словари, изданные в Украине и за ее пределами, ставшие важным собранием украинской специальной 🗸 лексики, которая начиная с 30-х годов ХХ в. подвергаласьразличным деформациям в подсоветской Украине:

Якубські С. і О. Російсько-український словник військової термінології.— К.: Державне вид-во України, 1928.— 216 с. Фотопередрук з післямовою Олекси Горбача.—

Мюнхен, 1993.

Ільницький-Занкович І. Німецький та український військовий словник. Бл. 40 000 слів у 2-х част. Берлін: Видво Бернард і Грефе, 1939.— 504 с.

Ільницький-Занкович І. Німецький та український летунський словник. Бл. 20 000 слів.— Берлін: Вид-во Бернард

i Грефе, 1939.— 205 с.

Російсько-український стислий довідник військових термінів. Ред. кол. під кер. генерал-хорунжого М. В. Цибуленка. Відп. ред. ген.-хорунжий В. І. Назаров.— Одеса: Одеський інститут Сухопутних військ, 1992.— 20 с.

Летунський словник (дискусійний матеріал). Летунський Український Клюб (ЛУК).— Нью-Йорк, 1974.— грудень,

Український летунський словник. Проєкт. Летунський Український Клюб (ЛУК).— Торонто, [б. д.].

Практичний російсько-український словник військових термінів (ракетно-артилерійських). — К., 1992. — 28 + 5 с.

Краткий русско-украинский словарь артиллерийских терминов. — Черновцы, 1993. — 43 с.

Російсько-український словник для конструкторів штампів. Вип. І.— Львів: ТУМ ім. Т. Шевченка «Просвіта», 1992.— 12 c.

Гудименко Ф. С., Погребиський Й. Б., Сакович Г. Н., Чайковський М. А. Російсько-український математичний

словник. 2-е вид. — Харків: Основа, 1990. — 156 с.

Некряч Є. Т., Назаренко Ю. П., Чернецький В. П. Російсько-український хімічний словник. 2-е вид.— Харків: Основа, 1990.— 188 c.

Гейченко В. В., Жмудський О. З., Кузьменко П. П., Майборода Є. Д. Російсько-український фізичний словник. 2-е вид. — Харків: Основа, 1990. — 212 с.

Російсько-український словник спортивних термінів.— Львів: Львівська організація Української спортивної асоціації, Комітет по фізичній культурі та спорту Львівського облвиконкому, 1991.— 85 с

Ющук И Ф. Украинский язык для начинающих. -- К.:

Просвіта, 1992.— 86 с.

Третью группу источников составляют разные уставы, инструкции, военные документы, выработанные в ХХ в. в Галичине и Надднепрянщине Особенную ценность среди этой группы имеют военные нормативные документы времен освободительной борьбы украинского народа 1917—1921 военные инструкции более позднего времени, в том числе и изданные в 20-е годы на украинском языке в подсоветской Украине. Сюда входят уникальные документы, ставшие основой для деятельности Украинской Военной Организации, а в дальнейшем Украинской Повстанческой Армии, проекты уставов Вооруженных Сил Украины, разработанные Министерством обороны Украины в 1992 г.

Сіяк Н. Рядові вправи (муштра) для Сокільських товариств. — Львів: Накладом Т-ва гімнаст. «Сокіл», 1906. — 7 с.

Правильник піхотинців. Розділ І. Впоряд — Львів: Накладом Українського січового союзу, 1914.—207 с. (Бібліотека січових стрільців, ч. І)

Правильник піхотинців. Часть І. Впоряд. К.: Накладом Вид-ва Січових стрільців, 1918.— 219 с.

Гнатевич Б. Правильник науки в метанню ручними ґранатами. Відень: Накладом Управи Українських січових стрільців, 1919.— 38 с. (Бібліотека ЦУУСС, ч. 5).

Статут польової служби.— Перемишль.

навчання війська Ген. штабу, 1920.— 232 с.

Статут залогової служби.— Львів: Вид. Упр. навчання війська Ген. штабу, 1921.— 199 с.

Статут внутрішньої служби.— (б. м.): Вид. Від. навчання

військ Гол. упр. Ген. штабу, 1919.— 195 с.

Статут військової повинності. Розділи Х—ХІ.— К.,

1918.— 51 c.

Справочна книга Армії і Фльоти України.— К., 1918.— 51 с. Скорочена муштрова наука.— Кремінець, 1919.— 52 с. 7

Обов'язки рангів кулеметної сотні.— (б. м., б. р.).— 8 с.

Муштровий статут для піхоти.— (б. м.): Вид. Від. навчання військ Гол. управи Ген. штабу, 1919.— 199 + 9 с.

Муштровий статут для легкої пушкової й гавбічної артилерії. Ч. І. Навчання при гарматі.— Кам'янець-Подільський,

 $19\overline{19}.-55 + 3 c.$ 

Збірник законів та розпоряджень загального характеру в справі призову до війська по мобілізації військовозобов'язаних... За рік 1919.— Кам'янець на Поділлю, 1919.— 56 с.

Закон про поступовання в штабових судах. — Варшава,

1920.— 42 c.

Дисциплінарний статут. Затверджено отаманом Петлюрою 21 січня 1919 р.— Қам'янець-Подільський, 1919.— 15 с.

Залоговий статут. Видання Школи червоних старшин.—

Харків, 1924.

Дисциплінарний статут РСЧА. Державне вид-во України, 1926.

Бойовий статут. Ч. І.— К.: Державне вид-во України, 1926.

Впоряд.— Львів, 1939.— 87 с.

Організація і праця штабів (проєкт): Військовий центр

при ЗП УГВР (б. м.), 1947.— 182 с.

Хмель С. Ф. Українська партизанка. З крайових матеріялів. Видання ЗЧ ОУН, 1959.— 274 с. (Бібліотека українського підпільника, ч. 8).

Впоряд (Муштровий статут) Збройних сил України. Про-

ект.— К., 1992.— 152 с.

Загальновійськові статути Збройних Сил України. Проекти: Статут внутрішньої служби; Статут залогової і вартової служби; Дисциплінарний статут. Муштровий статут (Впоряд). За ред. М. Демського і Б. Якимовича.— К.: Українська Правнича Фундація.— 1994.

К четвертой группе источников, использованных при разработке словаря, относится различная специальная

литература по истории украинского войска. Поскольку ее перечень занял бы очень много места, мы приведем лишь основные, имея в виду, что при первом источнике приведенного ниже списка имеется большая библиография такой литературы.

Крип'якевич І., Гнатевич Б., Стефанів З. та ін. Історія українського війська (від княжих часів до 20-х років XX ст.) / Упорядник Б. З. Якимович.— 4-е вид., змін. і допов.—

Львів: Світ, 1992.— 712 с. Бібліографія.

Українська Галицька Армія. Матеріали до історії. У 5-ти т.— Вінніпет. 1958—1976.— 1766 с.

Горбач О. Українська морська і судноплавна термінологія. Відбитка з ж. «Вісті Братства кол. вояків І УД УНА».— Ч. 3—6 (77—80) та 11—12 (85—86).— 1957.— Мюнхен. 1958.— 29 c.

Проблеми української науково-технічної термінології. Тези доповідей І-ї Міжнародної наукової конференції.— Львів. 1992.— 236 с.

Пятую группу источников составили нормативные документы, изданные Министерством обороны СССР. Это прежде всего разные уставы Советской Армии, имеющие в основании современную военную лексику русского языка, которая должна иметь сегодня свои соответствия на украинском языке.

Боевой устав Сухопутных войск. Ч. II. Батальон, рота.—

М.: Воениздат, 1989.— 464 с.

Боевой устав Сухопутных войск. Ч. III. Взвод, отделение, танк.— М.: Воениздат, 1990.— 320 с.

Боевой устав Воздушно-десантных войск. Ч. П. Батальон, рота. — М.: Воениздат, 1984. — 303 с.

Боевой устав Воздушно-десантных войск. Ч. III. Взвод,

отделение. — М.: Воениздат, 1984. — 215 с.

Корабельный устав Военно-Морского флота СССР.— М.:

Воениздат, 1979.— 416 с.

Командные слова. Приложение к Корабельному уставу Военно-Морского флота СССР.— М.: Воениздат, 1981.— 188 c.

Общевоинские уставы Вооруженных Сил СССР.— М.: Воениздат. 1986.— 479 с.

Знаки судоходной обстановки и сигнализации на внутренних водных путях. Издание 3-е. — М.: Речной транспорт, 1962.— 122 c.

Последняя, шестая группа источников, -- это разные энциклопедии, справочники, двуязычные словари, изданные в разных странах.

Военный энциклопедический словарь. Изд. 2-е. Гл. ред. Маршал Советского Союза С. Ф. Ахромеев. — М.: Воениздат. 1986. — 863 с.

Военно-морской словарь. Гл. ред. адмирал флота В. Н. Чернавин. — М.: Воениздат, 1990. — 511 с.

Random House Webster's College Dictionary.— New York, 1992.— 1568 p. The American Heritage Dictionary of the English Langua-

ge. Ed. W. Morris.—Boston, 1981.—1550 p.

Даль В. Толковый словарь живого великорусского язы-

ка. В 4-х т.— М.: Русский язык, 1989—1991.

Мурашкевич А. М. Борщ В. М., Снешко Ю. И. Русскофранцузский авиационно-космический словарь. В 2-х т. Под ред. А. М. Мурашкевича. Около 40 тыс. терминов. — М.: Воениздат, 1991.— 968 с.

Чаадаев Н. А., Исаев В. Н., Монахов В. А. Краткий французско-русский военно-морской словарь. Под ред. кап. І ран-

га A. C. Бондаренко.— M.: Воениздат, 1961.— 344 с.

Таубе А. М. Военный немецко-русский словарь. Изд. 4-е с приложением дополнений. — М.: ОГИЗ, Гос. изд-во иностр. и нац. словарей, 1944. — 758 с.

Таубе А. М. Французско-русский военный словарь. 4-е

изд.— М.: Воениздат, 1960.— 824 с.

Таубе А. М. Военный англо-русский словарь. 3-е изд.—

М.: Гос. изд-во иностр. и нац. словарей, 1949.— 947 с.

Аракин В. Д., Эше Д. А., Бочкарева М. Е. и др. Учебник английского военного перевода. — М.: Изд-во литературы на иностр. языках, 1946.— 435 с.

Русско-немецкий словарь (основной): Ок. 53 000 слов / 10-е изд., испр. и допол. под ред. К. Лейка. — М.: Русский

язык, 1989.— 736 с.

Голландско-русский словарь под общ. ством С. А. Миронова. — М.: Гос. изд. иностр. и нац. словарей, 1958.— 1193 с.

Польбрик И. Д., Шевченко И. А. Карта офицера. — М.:

Воениздат, 1985.— 176 с., ил.

#### УСЛОВНЫЕ СОКРАЩЕНИЯ УМОВНІ СКОРОЧЕННЯ

авиация ดค амер, — американское выражение анат — анатомия *англ* — английское выражение  $abr. \stackrel{\smile}{\smile}$  артиллерия *архит* — архитектура астр. - астрономия *вет* — ветеринария в знач сущ. - в значении существительного воен. - военное дело геогр — география *геод.*— геодезия геол — геология гидротехн.— гидротехника *гимнаст* — гимнастика единственное число ж. д — железнодорожный термин жив — живопись история *кавалер* — кавалерия кил — кулинария **л.**— либо *мат.*— математика MPA медицина метсор.— метеорология *мех* → механика жилопараним —.ним мн.— множественное число *многокр.*— многократный глагол мор — морской термин муз. — музыка нареч. -- наречие неоконч д — неоконченное действие нескл. -- несклоняемое (существительное)

несов — несовершенный вид

обл. -- областное слово орн. — орнитология перен — переносное значение пожари — пожарное дело полигр. — полиграфия портн. -- портняжное дело предварит. — предварительный  $nped \Lambda.$  — предлог прил. -- прилагательное прич. — причастие разг — разговорное слово *рел.*— религия сапожн -- сапожное дело сист - система см. — смотри сов — совершенный вид совет --- советизм спец. — специальный термин спорт. — спортивный термин страд — страдательный залог строит — строительное дело сущ — существительное c.-x — сельскохозяйственный термин театр. - театральный термин текст - текстильный термин техн.— техника тип. -- типографский термин усилит. — усилительное уст. — устаревшее слово (выражение) физ.— физика  $\phi o r o \sim \phi o r o r p a \phi u s$ эк. -- экономика экз.-- экзамен эл. — электроника юр.— юридический термин

#### РУССКИЙ АЛФАВИТ — РОСІЙСЬКА АБЕТКА

Аа, Бб, Вв, Гг, Дд, Ее (Ёё), Жж, Зз, Ии, Йй, Кк, Лл, Мм, Нн, Оо, Пп, Рр, Сс, Тт, Уу, Фф, Хх, Цц, Чч, Шш, Щщ, ъ, ы, ь, Ээ, Юю, Яя.

#### УКРАИНСКИЙ АЛФАВИТ— УКРАЇНСЬКА АБЕТКА

Аа, Бб, Вв, Гг, Ґґ, Дд, Ее, Єє, Жж, Зз, Ии, Іі, Її, Йй, Кк, Лл, Мм, Нн, Оо, Пп, Рр, Сс, Тт, Уу, Фф, Хх, Цц, Чч, Шш, Щщ, ь, Юю, Яя.

### ЧАСТИНА ПЕРША

## ТЕРМІНИ, ДОПОМІЖНІ СЛОВА І СЛОВОСПОЛУКИ

аба́за аба́за. абберация аберація. аббревиатура абревіатура. абгалдырь мор. обгалдер. абиссаль мор. абісаль, -лі абордаж абордаж, -жу. абордажный якорь (кошка) абордажний якір (кішка) абра́зия абра́зія. **абрис** обрис, -су. абсолютный абсолютний.  $\sim$  ное оружие абсолютна зброя авангард авангард, -ду. авангардный авангардовий, авангардний, передовий: ный бой авангардовий бій. аванпост аванпост, -ту, передова варта. аванс аванс, -су. авантюрист авантюрник, пройдисвіт, авантюрист. аварийный аварійний; ∼ное сбрасывание аварійне скидання; ные огни аварійні вогні; ~ные сростки аварійні зростки. авария аварія. **август** серпень, - пня, *твор*. - пнем. **августовский** серпневий авиаармия авіаармія. авиабаза авіабаза, летунська база авиадесант авіадесант, -ту, летунський десант. авиаматка авіаматка, летунська матка. авианосец авіаносій, -сія, літаконосій, -сія, *твор*. -сієм. авианосный авіаносійний. літаконосійний: ∼ная многоцелевая группа авіаносійна (літаконосійна) багатоцільова група; ная противоло́дочная группа авіаносійна (літаконосійна) протичовнова група; ная ударная группа автаносійна (літаконосійна) ударна гру́па, ~ное оперативное соединение авізносійне (літаконосійне) оперативне з'єднання, ∼ное ударное соединение авіаносійне (літаконосійне)

ударне з'єднання; ные ударные силы авіаносійні (літаконосійні) ударні сили. авнасигнальный авіасигнальний, летунсько-сигнальний: ный пост авіасигнальний. (летунсько-сигнальний) пост. авиатор авіатор, летун, авиационно-технический авіаційно-технічний. летунсько технічний; ный центр авіаційно (летунсько)-технічний центр авиационный авіаційний. летунський: літаковий: ∼ная поисково-спасательная служба авіаційна (летунська) пошуково-рятувальна служба; — ная ракета авіаційна (лету́нська) раке́та: класса «воздух-воздух» класу «повітря-повітря»; класса «воздух-земля» класу «повітря-земля́», класса «воздух-корабль» класу «повітря-корабель»;  $\sim$ ное оружие автаційна (лету́нська) збро́я;  $\sim$ ное сопровожде́ние авіаційний (летунський) супровід; ное топливо авіаційне (літакове) паливо:  $\sim$ ный раке́тный ко́мплекс авіаційний (лету́нський) раке́тний комплекс. авиация авіація, летунство; а. авианосная (палубная) авіаносійна (палубна) авіація, літаконосійне (палубне)

летунство, а. армейская армійська авіація,

армійське летунство, а. базовая базова авіація, базове летунство;

 а. боевая бойова авіація, бойове летунство.

а. бомбардировочная (ракетоно́сная) бомбардува́льна (ракетоносійна) авіація, бомбардувальне (ракетоносійне)

летунство;

военно-транспортная військовотранспортова (транспортна) авіація, військово-транспортове (транспортне) летунство: а. главного командования авіація (летунство) головного команду-

вання; дальняя (стратегическая) далека (стратегічна) авіація.

далеке (стратегічне) летунство; а. истребительная

винишувальна авіація. винищувальне летунство:

а. истребительно-бомбардировочвинищувально-бомбардуавіація, винищувальнобомбардувальне летунство;

 корабельная кораблева авіація, кораблеве летунство; а. морская морська авіація,

морське летунство; а. противолодочная протичовнова авіація, протичовнове летунство;

а. разведывательная розвідча авіація, розвідче летунство; а. связи авіація (летунство)

зв'язку: а. специальная спеціальна

авіація, спеціальне летунство; а. транспортная транспортова (транспортна) авіація, транспор-(транспортне) летунство; тове учебная навчальна авіація,

навчальне детунство; штурмовая штурмова авіація,

штурмове летунство. авиетка літачок, -чка, авієтка. аврал аврал, -лу.

авральный авральний;

~ные работы авральні роботи. **автобензово́з** автобензові́з, -во́зу. **автоблокиро́вка** автоблокува́ння. автодро́м автодро́м, -му.

автоколонна автоколона. автомат автомат.

автоматизированный автоматизований:

~ная система управления (ACУ) автоматизована система керування (ACK);

~ная система управления войавтоматизована система керування військом.

автоматический автоматичний;

кая пушка автоматична

ғармата:

~ кий огонь автоматичний вогонь: ~кий прокладчик *мор.* 

автоматичний прокладач: ~кое оружие автоматична эброя.

автомобиль автомобіль, -ля, твор. -лем:

а. броневой панцерний автомобіль, автопанцерник. автомобильный автомобільний:

~ная часть автомобільна частина:

 ный отряд автомобільний загін. автомотоклуб автомотоклуб, -бу. автономия автономія. автономность автономність, -ності.

автономный автономний. автопилот автопілот. автопогрузчик автонавантажувач. автонавантажник.

автопосзд автопотяг, -гу, автопоїзд,

авторитет авторитет, -ту, повага; доверять чьему-л. ~ту покладатися на чийсь авторитет; иметь а. мати авторитет (повагу), бути в повазі, користуватися авторитетом.

авторулевой в знач. сущ. автокерманич. автосмесь автосуміш. -ші.

автотехнический автотехнічний. автотопливо автопаливо. автотопливозаправщик автопаливо-

заправник. автотранспорт автотранспорт, -ту.

автотранспортный автотранспортовий, автотранспортний.

агент агент. агентура агентура. агентурный агентурний.

агитационный агітаційний. агитировать агітувати, -тую, -туєш.

arperát arperát, -ty. агрессивный агресивний.

**агре́сси**я аґре́сія, на́пад, -ду. агрессор агресор, нападник. административный адміністратив-

ний: ~ ная ответственность военнослужащего адміністративна відпові-

дальність військовика:  $\sim$ ное расследование адміністра-

тивне розслідування. адмииистративно-хозяйственный адміністративно-господарчий:

часть ~ная адміністративногосподарча частина.

адмирал адмірал:

ви́ие-а. віце-адмірал: контр-а. контр-адмірал: a. флота адмірал флоту.

адмиралтейский адміралтійський. Адмиралтейство (военно-морское

министерство Великобритании) Адміралтійство.

адрес 1. адреса; 2. (письменное приветствие) адрес; по адресу на адресу; за адресою.

Адриатическое море Адріатичне мо́ре.

**адский** пекельний;

~кая машина пекельна машина:  $\sim$ кий ого́нь пеке́льний вого́нь. адъюнктура ад'юнктура.

алъютант ад'ютант; значковий. -BÓCO. азартный запальний, ризиковний,

аза́ртний. **азбука** абетка, азбука:

а. семафорная семафорна абет-

а. телеграфная телеграфна абет-

Азовское море Азовське (Озівське) мо́ре, -ря.

азотный азотовий, азотний;

~ная кислота́ азотова (азотна) кислота.

академический акалемічний.

академия академія;

артиллерийская артилерійна академія:

а. военная військова академія:

воздушного флота академія

повітряного флоту. акватория акваторія.

аккумулятор акумулятор;

гидравлический гідравлічний акумулятор;

а. давления акумулятор тиску;

а. инерционный інерційний аку-

мулятор: а. тепловой тепловий акумулятор;

 электрический електричний акумулятор.

аккуратный

акуратний; (точный. исполнительный) ретельний, справний.

акселератор акселератор.

акт 1. акт, -ту (дія); 2. акт, -та (докимент).

активация активація. активи́рованный активо́ваний;

~ный у́голь активоване вугілля. активность активність, -ності. активный активний:

амуниция

~ная оборо́на активна оборо́на. акустика акустика.

акустический акустичний; ~кая база акустична база;

кая мощность акустична потужність; ∼кая освещённость акустична ос-

вітленість:

~кие помехи акустичні перешко́ли:

∼кое сопротивление акустичний опір. алебастр алебастр, -тру.

алидада альгідада. **аллю́р** алю́р, -ру.

алфавит абе́тка, алфа́ві́т, -ту, а́збука. альфа-излучение альфа-випроміню-

вання. а́льфа-части́цы а́льфа-части́нки,

-нок. алюминий алюміній. -нію.

амальгама амальгама.

амальгами́ровать амальгамувати, мую, -муєш. амба́р (зерновой) комо́ра, шпихлір,

амбразура амбразура;

∼ры щель щілина амбразури. амбулатория амбулаторія. амбулаторный амбулаторний;

 ный приём амбулаторне приймання.

аммиак аміак, -ку.

амортизатор амортизатор;

а. гидравлический гідравлічний амортизатор;

ма́сляный оливний амортизатор:

а. пневматический пневматичний

амортизатор. амплитуда амплітуда;

**а. движе́ния** ампліту́да Ру́ху. ампутировать ампутувати, туєш, відтинати, -наю, -наєш.

амуниция амуніція, стріливо; артиллерийская артилерійна амуніція, артилерійне стріливо;

амуничение

а. боевая гостра (бойова) амуніція:

а. зажигательная запальна амуніція:

а. малокалиберная малокалиброва

амуніція. амуничение зашорювання. амуничить зашорювати, -рюю.

-рюєш.

амфибия амфібія. анализ аналіз, -зу, аналіза.

ангар ангар, -ру, летівня.

ангарный ангарний. анемометр анемометр. анеморумбометр анеморумбометр.

вітромір. **анкер** анкер.

**анкерный** анкерний, анкеровий.

ан**кета** анкета.

анне́ксия зага́рбання, ане́ксія.

анта́бка анта́бка.

Антарктика Антарктика. антенна антена;

> направленная напрямлена (спрямована) антена;

> параболічна параболическая антена;

> а. радиолокационная радіолокаційна анте́на;

а. рамочная рамкова антена;

штыревая жердкова динна) антена.

антенный антеновий, антенний;

~ное поле антенове (антенне) по-

~ный колпак антеновий (антенний) ковпак.

антибиотик антибіотик.

антидо́т протиотру́та, антидо́т. антикоррозио́нный антикорозійний;

антикорозійний ~ная защита захист.

антиобледенитель протиобмерзач.

-ча, твор. -чем, антиглясер. апогей апогей, -гею.

апоцентр астр. апоцентр, -ру. аппарат апарат, -ту.

а. буквопечатающий друкарський (друкува́льний) апара́т;

а. летательный літний (літальний) апарат.

аппаратура апаратура;

а. наведения апаратура

наведення:

а. оптическая оптична апаратура;

предупреждения столкновений апаратура попередження і зіткнень:

а. радиолокационная радіолокаційна апаратура;

а. самолётная навигационная літакова навігаційна апаратура;

а. самонаведения апаратура самонаведення.

аппарель апареля.

аре́ст аре́шт, -ту.

29

апрель квітень, -тня, твор. -тнем. апрельский квітневий. апроши нескл. апроші.

**ареста́нт** арешта́нт, в'я́зень, твор. -знем. арестантский арештантський.

арестование арештування, заарештування, ув'язнення.

**арестованный** арештований, заарештований, ув'язнений;

**книга ~ных** книга заарештованих.

а**рестовать, аресто́вывать** арештува́ти. -тую, -ту́єш, заарештува́ти, арешто́вувати, -вую, -вуєш, арештовувати, ув'язнювати.

**Арктика** Арктика. арматура риштунок, -нку.

**а́рка** а́рка, лук, -ку.

**армату́рный** риштунко́вий;

а. список риштунковий реєстр. армеец армієць, -мійця, твор. -мійцем. **армейский** армійський, військо́вий. **а́рми**я а́рмія, ві́йсько;

а. действующая дійова (чинна) а́рмія;

а. кадровая кадрова армія;

а. массовая масова армія;

а. милиционная міліційна армія;

а. наёмная наймане військо;

а. полевая польова армія;

а. постоянная постійна армія:

а. регулярная регулярна армія, регулярне військо;

а. сухопутная суходільна армія. **арсена́л** арсена́л, -лу, зброївня.

**артиллерийский** артилерийний, тилерійський, гарма́тний;

подгото́вка артилерійна  $\sim$ кая підготова:

∼кая разве́дка артилерійна

розвідка; ~кая установка башенная арти-

лерійна вежова устава;

«кая установка палубная артилерійна палубна устава;

∼кое дово́льствие артилерійне постачання.

артиллерист гарматник. гармаш. -ша, твор. -шем, артилерист. артиллерия артилерія:

а. - атомная (атомна) атомова артилерія

а. батальонная курінна (батальйонна) артилерія:

а. безоткатная безвідкотна аргиле́рія;

а. береговая берегова (надбережна) артилерія;

вспомогательная допоміжна артилерія:

а. главная корабля головна артилерія корабля;

а. горная гірська артилерія.

а. дальнобойная далекобійна артилерія.

зенитная зенітна (протилетунська) артилерія;

а. кочующая кочівна артилерія;

а. лёгкая полевая легка польова артиле́рія, а. на неподвижных установках

артилерія на нерухомих уставах.

а. осадная облогова артилерія; а. противотанковая протитанкова

артилерія; а. ракетная ракетна артилерія;

а. резервов артилерія-резерв;

а. сверхтяжёлая надважка артилерія: а. сопровождения артилерія су-

проводу:

а, ствольная жерлова артилерія:

сухопутная суходільна агти-

лерія; а. тяжёлая важка артилерія;

а. усиления артилерія підсилення. архипелаг архіпелаг, -гу.

**аръергар**д ар'єргард, -ду. аръергардный ар'єргардовий, ар'єр-

rардний, задній.

асбест азбест, -ту. асбестный азбестовий;

∼ная набивка азбестова шільниця:

~иый шнур азбестовий шнур. асинхронный асинхронний.

ассигнования асигнування. ассигновать асигнувати. -HÝЮ, -ну́єш.

ассистент асистент астрокомпас астрокомпас.

астролябия астролябія. астронавигационный астронавіганійний.

астронавигация астронавігація., ... астронавт астронавт. астронавтика астронавтика. астрономический астрономічний. астрономия астрономія;

авиационная авіаційна (летунська) астрономія; а. геодезическая геодезична аст-

рономія: а. мореходная мореплавна астрономія.

асфальтировка асфальтування. атака атака, наступ, -пу;

асфальт асфальт, -ту.

а. внезапная несподівана (нагла) атака:

а. воздушная повітряна атака; а. ложная фальшива (удавана)

атака; а. массированная масована ата-

ка, масований наступ;

а. ответная атака-відповідь;

а. отвлекающая відтяжна атака; а. стремительная навальна атака:

 а. фланговая крилова атака; а. штурмовая на бреющем полёте

ав. штурмова атака на приземнім леті: штыковая багнетна атака.

атакованный атакований.

атаковать атакувати, -кую, -куєш. атакующий який (що) атакує, наступальний Атлантический океан Атлантичний

океан, -ну. **а́тлас** а́тлас, -су

атлетика атлетика;

а. лёгкая легка атлетика:

а. тяжёлая важка атлетика. атмосфера атмосфера.

атоля атол, -лу. **атомный** атомовий, атомний, нук-

леа́рний; заряд атомовий (атомний)

заря́д;

а. флот атомовий (атомний) флот.

атомоход атомохід, -хода. атташе нескл.. м. аташе. аттестат атестат, -ту;

а. денежный грошовий атестат;

продовольственный харчовий атестат.

аттестационный атестаційний;

ная комиссия атестаційна комісія:

мное соответствие атестаційна вілповілність.

аттестания атестанія.

аттестование атестування. аттестованный атестований.

аттестовать атестувати, -тую, -туєш. ахтерпик мор. ахтерпік, -ку.

ахтерштевень. ахтерштевень мор. -вня, твор. -внем.

Ахтырка Охтирка. ацетилен ацетилен, -ну.

аэродинамика аеродинаміка;

а. больших скоростей аеродинаміка великих швидкостей:

а. гиперзвуковых скоростей аерогіперзвукових швилдинаміка

костей: а. дозвуковых (сверхзвуковых) скоростей аеродинаміка дозвукових (надзвукових) швидкостей.

аэродинамический аеродинамічний: аеродинамічне ~кий TÓDM03 гальмо.

аэродром аеродром, -му, летовище, летище:

а. базирования аеродром (летовище) базування;

а. вылета аеродром (летовище) вилету:

а. военный військовий аеродром.

військове летовище; а. временный тимчасовий аерод-

ром, тимчасове летовище;

а. гражданский цивільний аеродром, цивільне летовище;

а. дежурный черговий аеродром, чергове летовище;

а. действующий дійовий аеродром, дійове (чинне) ний) летовище;

а. дозаправки аеродром (летовище) дозаправлення;

а. запасной запасовий (запасний) аеродром, запасо́ве (запасне) летовище:

а. ледовый льодовий (крижаний)

аеродром. льодове́ (крижане́) летовище:

а. ложный фальшивий (удаваний) аеродром, фальшиве (удаване) летовище;

а. основной основний аеродром, основне летовище;

а. подскока аеродром (летовище) підскоку:

а. полевой польовий аеродром, польове летовище: постоянный постійний

дром, постійне летовище; резервный резервовий аеро-

дром, резервове летовище; а. сухопутный суходільний аеродром, суходільне летовище:

а. тыловой запільний аеродром. запільне летовище:

а. учебный навчальний аеродром,

навчальне летовище: ∼ma cuctéma **управления** система керування аеродрому (лето-

аэродромно-технический аеродромно (летовищно)-технічний.

аэродромный аеродромний, вищний;

~ная вышка аеродромна (летовищна) вежа: ~ный манёвр аеродромний (лето-

вищний) маневр. аэрозоль аерозоля, -лі.

аэроклуб аероклуб, -бу; клуб летунів.

аэроло́гия аероло́гія. аэромая́к аеромая́к, -ка́.

аэронавигатор аеронавігатор.

аэронавигацио́нный аеронавіґапійний:

ные огни аеронавіґаційні вогні.

аэронавигация аеронавігація. аэроплан аероплан, літак, -ка.

аэропорт аеропорт, -ту, летовище. аэроснимок аерознімок, -мка, аеро-

знымка. аэростат аеростат;

а. заграждения неростат загород (перепон);

а. наблюдения аеростат стеження:

 привязной прив'язний аеростат. аэросъёмка аерознімання. аэрофотограмметрия аерофотогра-

метрія.

аэрофотография аерофотографія. аэрофотосъёмка аерофотознімання. аэрофототопогра́фия аерофототопогра́фія.

### Б

**баба** баба;

б. берегова́я берегова́ ба́ба. баго́р гак, оче́па, гак-оче́па. бадья́ це́бе́р, -бра́.

база база:

**б. авнационная** авіаційна (лету́нська) ба́за;

б. авторемонтная авторемонтна база:

б. баллистических раке́т ба́за

балістичних ракет;

б. горючего и смазочных материалов база пального і мастильних матеріалів;

б. морской авиации база морської авіації (морського летунства);

**б. несамоходная плавучая** несамохідна плавна база:

б. перевалочная перевантажна

ба́за; б. передова́я передова́ ба́за;

б. подводных лодок база підводних човнів;

б. подземная підземна база;

б. продовольственная харчова база;б. промежуточная проміжна база;

б. ракетная ракетна база;

б. снабжения база постачання;

б. фронтовая фронтова база. базанить мор. см. галанить.

базирование базування.

бази́роваться базува́тися, -зу́юся, -зу́єшся.

**ба́зис** ба́за.

**ба́зовый** ба́зовий;

~вая электронавигационная камера базова електронавігаційна камера;

~вые плавучие средства базові плавні засоби

байт байт.

бак бак:

 б. для окислителя бак для окислювача;

б. подводный топливный підводний паливний бак;

б. сбрасываемый топливный скид-

ний паливний бак. бакен бакатина, бакен.

бакла́га бокла́г, бокла́га. бакла́жка боклажо́к, -жка́.

**баковый** баковий.

баксовый мор. баксовий;

~вое давление баксовий тиск. бактериальный бактеріальний. бактериологический бактеріологіч-

ний; **~кое ору́жие** бактеріологічна зброя.

бакшта́г бакшта́г, -ґу.

бакшто́в бакшто́в, -ву.

баланс баланс, -су.

**балансир** балансир, рівноважник. **балансировка** балансування:

**б. самолёта** балансування літака

о. самолета озлансування літака балда довбня. балка 1. балка, брус, трям; 2. (в по-

толке) сво́лок; 3. (перекладина между стропилами) бантина.

**балкер** *мор*. балкер. **балл** бал, -лу.

балласт баласт, -ту.

балластина баластина.

балластировка мор. баластування. балластный баластовий;

~ные отсеки бала́стові пере́ділки. балли́стика балі́стика:

б. внешняя зовнішня балістика;

**б. внутренняя** внутрішня балістика.

баллистический балістичний;

~кая ракета балістична ракета; ~кая трасса балістична траса;

~кие качества балістичні якості; ~кие сведения балістичні відомості:

~кие условия стрельбы балістичні умови стріляння (стрільби);

ні умови стріляння (стрільой); **жий вычислитель** балістичний обчислювач:

~кое подобие балістична полібність

баллон балон;

**б. сжатого воздуха** балон стис-

подразделении) батальйон, -ну; б. военно-строительный військово-

инженерно-мостостроительный

б. истребительно-противотанковый

парашютно-десантный

танков

йонний; 2. в знач. сущ. курінний,

разведывательный

ремонтно-восста-

розвідчий

батальйон

батарея

курінний, баталь-

(пара-

Балтийское море Балтійське море.

балочный

женого газу.

*твор. -*жéм.

балочный балковий.

банда банда, ватага.

банка 1. (сосуд) банка, слоїк; 2. (мель) банка; б. жестяная блящанка; б. минная мінний куш.

бандаж пов'язь, -зі, бандаж, -жу,

банник арт. щітка. банно-прачечный лазне-пральний;

~ ное обслуживание лазне-пральне обслуговування. баня лазня. барабан барабан, уст. тарабан;

б. дистанционный дистанційний барабан; б. лимба барабан лімбу; б. отражателя барабан відбивача:

Gapák Gapák. барашек баранчик: б. зажимной затискний баранчик. барбет барбет, -ту. баржа баржа, -жі, твор. -жею;

б. тормозной гальмівний барабан.

во́до-, нафтоналивна бензино-, ба́ожа: б. десантная десантова (десант-

б. бензино-, водо-, нефтеналивная

на) баржа. барический баричний: ∼кая система барична система;

∼кое поле баричне поле. барка барка.

баркас баркас. баркасный баркасовий. барокамера барокамера.

барометр барометр. барражировать баражувати, жую,

-жу́єш.

баррикада барикада. барьер бар'ер;

заградительный б.

вальний бар'єр; б. охватывающий охоплювальний

· бар'є́р; перехопперехватывающий лювальний бар єр;

б. фланкирующий фланківний бар'єр.

загороджу-

баталерка мор. баталера. батальон 1. (о мотопехоте) курінь, -ня, *твор*. -нем; 2. (о танковом

бастион бастіон, -ну. баталёр мор. баталер.

будівельний курінь; воздушно-десантный шютно-десантный) повітряно-десантовий (парашутно-десантовий) курінь: б. инженерно-дорожный інженер-

но-шляховий курінь: інженерно-мостобудівний курінь;

33

**инжене́рный** інжене́рний рінь; б. инжене́рный новительный інженерний ремонтно-відновний курінь;

винищувально-протитанковий рінь: мотострелковый мотопіхотний б. курінь;

шутно-десантовий курінь; б. курінь;

танковый танковий батальйон; тяжёлых важких танків: усиленный підсилений курінь.

 ного; резерв курінний резерв, курінна резерва. батаре́я батаре́я, -ре́ї, твор. -ре́єю; б. аккумуляторная акумуляторна

батальо́нный 1.

батарея; б. артиллерийской инструментальной разведки батарея артилерій-

ної інструментальної розвідки; б. гаубичная гавбична батарея; батарея гавбиць:

б. горная гірська батарея; б. зенитная зенітна (протилетунська) батарея: лёгкой б.

артиллерии легкої артилерії; ложная фальшива (удавана)

батарея;

бассейн 1. (речной) сточище, -ща;

2 4-187

батман 34 безоружный

вування: б. обслуживания и боевого пита-

ния батарея обслуговування і бойового постачання, батарея обслуговування та муніції; б. огневая вогнева батарея;

б. обслуживания батарея обслуго-

б. парковая паркова батарея; б. противотанковая протитанкова

батарея:

б. пушечная гарматна батарея: б. разведывательная розвідча ба-

таре́я (амер.); б. салютная салютна (сальво-

ва) батаре́я;

б. средней артиллерии батарея (англ.); сережньої артилерії б. штабная штабова батарея.

батман *спорт.* батман. -ну. батоксы мор. батокси. -сів. батометр батометр.

батопорт батопорт, ту. бафтинг бафтинг, -гу, башенка вежка.

башенный вежовий; ~ная установка вежова устава:

мое орудие вежова гармата. башмак черевик;

б. тормозной гальмівний (гальмовий) черевик,

башмачный черевичний: б. тормоз черевичне гальмо.

башня вежа, твор. -жею:

б. броневика вежа панцерника; двужорудийная двогарматна

б. командирская вежа командира: б. наблюдательная стежова ве-

жа, вежа для стеження: б. неподвижная нерухома вежа:

б. поворотная бронированная повертова панцерна вежа;

б. с круговым вращением вежа з коловим обертанням:

б. стабилизированная стабілізована вежа:

б. танковая танкова вежа. бдительность пильність, -ності; чуй-

ність, -ності; (заботливость) дбайди́вість, -вості.

бег біг, -гу; находиться в бегах бути втікачем.

бегать бігати; (убегать) тікати, утікати, -каю, -каєш.

беглец втікач, -ча, твор. -чем.

беглый 1. втікач. -ча; 2. побіжний; ~лый осмотр побіжний огляд: 3. швилкий:

 $\sim$ лый огонь швилкий вогонь. бегство втеча, утікання:

обратить в б. погнати врозтіч; обратиться в б. втікати. бегун бігун, -на.

бедро стегно, -на. белствие лихо, біда:

б. народное народне лихо: б. общественное громадське лихо;

терпеть б. зазнати лиха (біди). беженец біженець, -нця, твор. -нцем.

без предл. без: без разделений без поділу.

безбрустверный безбрустверовий; безбрустверовий  $\sim$  ный okón шанень

безвкусный (о пище) несмачний; (о газе) без запаху. безвоздушный безповітряний.

безвольный безвільний.

безвредный нешкідливий. безвыходный безвихідний. бездарный нездатний, нездарний.

бездействие недіяльність, -ності. бездействовать не діяти. нічого не робити.

бездеятельность недіяльність, -ності, нечинність, -ності.

**бездорожье** бездоріжжя. безжизненный неживий, мертвий. беззаветный безоглядний, самовід-

даннй, без вага́ння. беззашитный беззахисний.

боро́нний. беззвучный беззвучний. безмоторный безмоторовий.

безнадёжность безнадійність. -ності. безнаказанность безкарність, -ності. безначалие безвладдя, безуряддя.

безиравственность неморальність, -ності, неетичність, -ності.

безоблачный безхмарний. безоговорочно беззастережно. без

застережень, безперечно. безопасность безпека:

б. плавания безпека плавання:

броєний.

б. полёта безпека лету.

безопасный безпечний; удаление безпечне ~ HOE вілдаления.

беззбройний, безоружный неоз-

беспилотный

. พื้นหนุทุก безответственный безвідповідальинй.

безостановочный мевпинний, безу-

безотказный безвілмовний. безотлагат**сл**ьный невідкладний. (немедленный) негайний.

безотлучно невідступно, невідхідно. безотходный безвідпадний

безрассудный нерозсудливий, нерозважливий.

безрезультативный безрезультатиий. без наслідку, даремний.

безупречный бездоганний. безусловный безумовний.

безуспешный марний, надаремний. безымянный безіменний; ный палец підмізинний палець. безысходность безвихідь. -ході.

Беларусь Білорусь, -сі. Белая Церковь Біла Церква. белила білило.

бельё білизна: б. нательное натільна білязна.

бензин бензин. -ну. бензина: б. авиационный авіаційний (літа-

ковий) бензин: б. высокооктановый високоокта-

новий бензин: б. этиловый етиловий бензин.

бензинный бензиновий. бензохранилище бензосховище.

**Gépe**r Géper: б. обрывистый урвистий берег. береговой береговий, побережний;

войска берегове ракетно-артилерійне військо.

ракетно-артиллерийские

беречь берегти, -режу, -режеш, пильнувати, -ную, нуєш, стерегти, -режу́, -реже̂ш;

б. себя оберігатися, берегтися, -режу́ся, -реже́шєя.

беседа бесіда, розмова.

беседка мор. колиска. бескозырка бездашківка.

бескомпрессорный безкомпресорний. бесперебойность безперервисть. -ності

бесперебойный безперервний.

беспечность безтурботність, -ності, недбайливість -вості, недбалість, -лості беспечный безтурботний; *(небреж-*

безпілотовий, безлетунський: ~иые разведывательные тельные аппараты безпілотові

ный) недбайливий, недбалий.

(безлетунські) літні паления безпілотові

апарати: ные средства воздушного на-(безлетунські) засоби повітряного нападу.

беспламенный безполуменевий. беспоконть турбувати, -бую, -буєш, долягати, -гаю, -гаєш, бентежити.

тривожити. хвилювати. -люєщ, непокоїти, -кою, -коїщ, беспокойство турбота, клопіт, -поту, тривога, хвилювання.

беспокоящий який (що) турбує; ~щие действия дії, які (що) турб**ують.** бесполезность (напрасность) дарем-

ність, -ності, марність, -ності; (ненижность) непотрібність, -ності беспомощность безпорадність, -ності, неміч, -мочі, *твор.*-міччю.

беспомощный безпоражний. беспорядок безладдя, нелад, нетюрядок, безлал. -ду, беспощадность нещадність, -ності, -тості. лютість. немилосердість,

-дості. бесправие безправ'я. беспредельность безмежність, -ності.

необмеженість, -ності, безкрайність, -ності. беспрекословный беззаперечний, беззастережний, без заперечения.

беспрепятственный безперешкодний. беспрерывный безупинний, невийнний, безперервний. беспристрастие безсторонність,

-ності. беспроволочный безаротовий.

беспузырный безбульбашковий; ∼ная торпе́дная стрельба́ без-

бульбашкова торпедна стрільба. бессилие безсилля, знесилля, неміч, -мочі.

бесславить неславити, -влю, -виш, знеславлювати, **-**ЛЮЮ,

ганьбити, *-блю*, -биш бессменность незмінність, -ності.

бессознательный непритомний; (постипок) несвідомий бестолковый нетямущий; (бессмысленный) безглу́здий.

36

бесформенный безформний. бесхозный безгосподарний, без господаря, нічий.

бесцветный безбарвний, безколір-

бесшумный безшумний. безшумовий бета-активность

бета-активність. -ності. бета-лучи бета-промені, -нів.

бета-частицы бета-частинки, -нок. бетон бетон, -ну.

бешеный 1. скажений: 2. (неистовый — ещё) шалений, лютий;

~ная атака шалена атака: ная скорость шалена швидкість.

библиотека бібліотека, книгозбірня. бивак бівак. -ку:

стать ~ ком стати біваком.

бизань мор. бізань. -ні:

выносная виносна бізань: б. штормовая штормова бізань. бизань-мачта бізань-щогла.

биза́нь-рей біза́нь-рей. бикфордов шнур бікфордовий шнур. билет квиток, -тка; білет; (идосто-

*верение* ) посвідка:

б. военный військовий квиток;

отпускной відпускна посвідка. бимсы мор. бімси, -cìв. бинокль бінокль, -ля, твор. -лем.

бинтовать бинтувати, -тую, -туєш, сповивати, -ваю, -ваєш.

биологический біологічний: ∼кая зашита біологічний захист:

~кий эквивалент рентгена (бэр) біологі́чний еквів**ал**е́нт рентґе́ну

∼кое оружие біологічна зброя. биплан біплан.

бирка бирка, карбіж, -жу. битва (сражение) битва; (бой) бій

(бо́ю), *твор*. бо́єм; вступить в ~ву до бою стати.

**бить** бити (б'ю, б'єш).

благодарность подяка, вдячність,

благонадёжность надійність, -ності, певність, -ності.

благоприятный сприятливий; ные условия сприятливі умови.

благоустройство упорядкування, упорядження, доброўстрій, грою, твор. -роєм. бланк бланк.

блеск блиск, -ку, виблиск, -ку, поблиск, -ку; (великолепие) ність, -ності, пишнота;

б. небесного светила блиск небесного світила

ближайший найближчий: ~ шая задача найближче завдання.

ближний близький:

 $\sim$ ний бой близький Ближний Восток Близький Схід, Близького Сходу.

Близнецы (зодиак) Близнята, -нят. близость близькість, -кості. блиндаж бліндаж, -жу, твор. -жем;

караўльной части бліндаж вартової частини:

оборонительный оборонний бліндаж:

б. пушечный гарматний бліндаж. блиндирование бліндажування. блиндированный бліндажований. блиндировать бліндажувати, -жую,

-жу́єш. блистер блістер. блок<sup>1</sup> (грузоподъёмное устройство) блок, -ка.

**блок**<sup>2</sup> 1. *полит*. блок, -ку; 2. *техн.,* строит. блок, -ка;

б. орудийный гарматний блок; б. совмещения блок суміщення:

б. такелажный такелажний блок. блока́ла блока́ла.

**блока́дный** блока́довий. блокирование блокування. блокировать блокувати, -кую, -куєш.

блуждающий (луч) мандрівний (промінь). блю́до І. тарі́ль, -ре́лі; (поглубже)

полумисок. -ска: 2.

страва. **бод** *тех***. бод.** 

бодрствовать не спати (не сплю,

не спиш). бодрый бадьорий; сделаться бодрее

побадьорішати. боевик бойовик, -ка́.

боевой бойовий, бойний: ∼ Ráq

готовность бойова товість:

∼вая единица бойова одиниця; ∼вая задача бойове́ завдання;

∼вая информационно-управляющая система бойова інформаційно-керувальна система;

~вая машина десантная бойова десантова машина;

**~ва́я маши́на пехо́ты (БМП)** бойова́ маши́на піхо́ти (БМП);

~вая машина реактивной артиллерии бойова машина реактивної артилерії;

~вая мощь бойова поту́га;

~ва́я нагру́зка бойове́ наванта́ження; ~ва́я прокла́дка бойове́ про-

кладання:

жладання,
 вая стрельба бойова стрільба;
 вая устойчивость бойова стій-

тове заря́дне відділення, бойови́й заря́дний відділ (торпеди); 
∼вое маневрирование бойове́

маневрування; ~вое напряжение бойова на

пру́га;

~вое перемещение бойове переміщення;

~вое питание бойове постачання (живлення);

(живлення); ~вое подвижное охранение бойова рухома охорона;

~вое применение бойове́ застосування:

~вое расписание бойовий роз-

клад; ~вое столкновение бойове зітк-

нення, бойова́ су́тичка; ~во́е трале́ние бойове́ тра́лення;

~вое траление обиове тралення;
~вое упражнение бойова́ впра́ва;

~вое учение бойове навчання; ~вой информационный пост бойовий інформаційний пост:

~вой комплект бойовий комплект:

~вой опыт бойовий досвід;

~вой разведывательный дозор бойова розвідча стежа;

~вые действия бойові дії; ~вые свойства бойові властивості.

вості.

боеготовность боєготовість, вості,
боєпоготівля.

**боёк** розбива́ч, -ча́, *твор*. -че́м;

б. ударника розбивач ударника. боепитание боєпостачання.

боеприпасы бойові (бойні) припаси, стріливо, боєприпаси;

б. авиационные авіаційні (лету́нські) бойові (бойні) припаси; б. артиллери́йские артилерійне стріливо, гарма́тні бойові при-

б. биологические біологічні бойові припаси;

б. инженерные інженерні бойові припаси:

паси:

б. кассе́тные касе́тне стріливо; б. морские морські бойові при-

о. морские морські обиові припаси; б. нейтронные нейтронні бойові

припаси; б. некондиционные некондиційне стріливо, недокондиційні боєпри-

паси,

б. объёмно-дистанционного взрыва стріливо об'ємно-дистанцій-

ного ви́буху; б. стрелко́вые стріле́цькі набо́ї; б. хими́ческие хемі́чні бойові́ при-

**б. химические бинарные** хемічні бінарні бойові припаси;

**б. ядерные** ядерні (нуклеарні) боєприпаси.

боеспособность боездатність, ності, боеспроможність, -ності.

боеспособный боєздатний, боєспроможний.

**бое́ц** боє́ць (бійця́, бійце́м). **бой** бій (бо́ю, бо́єм);

б. авангардный авангардовий (авангардний) бій;

**б. арьерга́рдный** ар'єрга́рдовий (ар'єрґа́рдний) бій;

б. без применения атомного оружия бій без застосування ато-

мо́вої (а́томної) збро́ї; б. возду́шный повітря́ний бій;

б. в особых условиях бій в особливих умовах;

б. встречный зустрічний бій;

б. в условиях применения ядерного оружия бій в умовах засто-

сува́ння я́дерної збро́ї; **б. демонстрати́вный** позі́рний бій;

б. ме́стного значе́ния бій місце́вого зна́чення;

б. морской морський бій;

фо́рмы

**ÁTOMHA**9

обтічної

ней-

номі-

коригована

б. морской из положения слежения морський бій із позиції стеження:

б. морской на высадку морского **дес**а́нта морськи́й бій за ви́сад морського десанту; б. наступательный наступальний

бій: оборонительный оборонний бій;

общевойсковой

загальновійськовий бій:

одиночный воздушный поодин-

чий повітряний бій: преднамеренный навмисний бій:

б. при отражении высадки морского десанта противника бій під час відбивання висаду морського

десанту супротивника:

б. противовоздушный протиповітря́ний бій;

б. рукопашный рукопашний бій; б. штыковой багнетовий бій, бій

на баґнетах:

боем управлять керувати боем: в бою під час бою, в часі бою.

бойница бійниця, стрільниця; б. винтовочная крісова бійниця; **б. для наблюдателя** бійниця для

спостережника;

б. пушечная гарматна бійниця. бойня 1. (скота) бійня, різниця;

2. (резня, побоище) кривавий бій, різанина.

**σοκ** σίκ (σόκγ).

боновой бічний, боковий, побічний; вора на ~вую разг. час на боковеньку.

болванка надібок, -бка, бовванець, -нця, *твор.* -нцем.

болезнь хвороба;

б. высотная висотна хвороба:

б. кесонная кесонова хвороба:

лучевая променева хвороба.

болотистый болотистий, тий.

болт прогонич;

 ответительный скріпний гонич:

стяжной стягувальний (стяжний) прогонич;

б. установочный установний

прогонич. больной хворий, недужий, слабий. большой великий. бомба бомба:

воздушного взрыва повітряного вибуху. обтекаемой форми.

замедленного действия сповільненої дії. замедленного падения сповільненого падіння. кассетная касетна.

кобальтовая кобальтова. крылатая крилата. напалмовая напалмова.

нейтронная нейтронова,

тронна, номинальная нальна атомова (атомна, нуклеарна),

самонаводящаяся самонавідна, управляемая керована, **учебная** навчальна: б. агитационная агітаційна бомба;

бомба:

б. бетонобойная бетонопробивна бомба: б. бронебойная панцеропробивна

б. вакуумная вакуумна бомба; б. водородная воднева бомба: б. глубинная глибинна бомба: б. дымовая димова бомба:

б. зажигательная запальна бомба; б. имитационная імітаційна бомба: б. корректируемая бомба:

ва (малогабаритна) бомба; б. ориентирно-морская оріентирно-морська бомба:

б. осколочная скалкова (відламкова) бомба:

б. противолодочная протичовнова бомба:

б. светящаяся світна бомба: б. фотографическая фотографічна бомба;

б. фугасная фугасна бомба;

б. химическая хемічна бомба:

б. шариковая кулькова бомба;

бомба.

б. ядерная ядерна (нуклеарна)

бомбардировать бомбардувати, -ду́ю, -ду́єш.

б. малогабаритная малогабарито-

бомбардировка бомбардування. бомбардировочный бомбардуваль-

ний, бомбардовий. бомбардировщик бомбардувальник, бомбовіз, -воза;

стратегический стратегичний

бомбардувальник: б. тактический тактичний бом-

бардувальник. бомбардировщик-торпедоносец бом-

бардувальник-торпедоносій, -каторпедоносія, твор. -сієм. бомбардировщик-штурмовик бом-

бардувальник-штурмовик. -Kaштурмовика.

бомбить бомбувати, -бую, -буєш. бомбический бомбічний.

бомбовый бомбовий:

∼вая нагрузка бомбове навантаження. бомбодержатель бомботримач, -ча,

твор. -чем. бомбонскатель бомбошукач,

твор. -чем. бомболюк бомболюк, -ку.

бомбомёт бомбоскидач, -ча, твор. чем, бомбомет;

б. корабельный кораблевий бомбоскидач.

бомбометание бомбоскидання, бомбометання:

б. глубинными бомбами бомбоскидання глибинними бомбами: б. залповое бомбоскидання випалом:

б. по площади бомбоскидання по площі: б. с горизонтального полёта бом-

боскидання з горизонтального лету:

б. с кабрирования бомбоскидання під час набирання висоти;

б. с пикирования бомбометання з

пікування: б. с рикошетированием бомбоскидання з рикошетом.

бомбосбрасыватель бомбоскидач, -ча́, *твор*. -че́м.

бомбоубежище бомбосховище.

**бон** бон, -ну.

боновый боновий:

~вое заграждение бонові загорожі

боносетевой боносітковий:

∼вое заграждение боносіткова́ загорожа.

боны мост. бони, -нів, заплавень,

-вня, *твор*. -внем. боров (печной) лежак, -ка. бородок (пробойка у слесарей) пробоєць, -бійця, твор. -бійцем.

**борт** 1. (судна) борт, -ту, облавок, -вку: 2. (платья) край (краю). твор, краєм.

бортинженер бортінженер. бортмеханик бортмеханік. бортовой бортовий:

∼ вое оборудование космического аппарата бортове облалнання космічного апарату;

 вой комплекс обороны бортовий комплекс оборони:

∼вой паёк бортова пайка. бортрадист бортрадист.

борттехник борттехнік. борьба боротьба:

б. за живучесть корабля бороть-

ба за живучість корабля; б. за непотопляемость боротьба

за непотоплюваність: б. с болезнями боротьба з неду-

гами (з хворобами); б. с подводными лодками бороть-

ба з підводними човнами. ботинок черевик.

боцман боцман, човенний, -ного:

б. плавучей базы боцман (човенний) плавучої бази; б. старший старший боцман (чо-

венний).

боцманмат боцманмат. бочка бочка; ав. перекот на крило.

бочонок барило, барильце, твор. -цем, бочівка.

виприс-

(над-

бракета мор. бракета. брандвахта брандвахта.

брандкугель арт. брандкугель, -ля, твор. -лем.

брандмаў брандмаў р. брандспойт брандспойт.

кувач, -ча, твор. -чем. брасики брасики, -ків.

бревно колода, балка. брезент брезент, -ту.

**брейд-вымпел** надмайве́ць

маївця, надмаївцем).

**Брест** Берестя.

Брестчина Берестейщина. брешь вилом, -му, вилім, -лому;

б. пробить зробити вилом.

бреющий приземний;

~щий полёт приземний лет (літ).

бригала бригала:

лёгкой артиллерии бриґада легкої артилерії (англ.);

б. полевая артиллерийская польо-

ва артилерійна бригада; б. понтонно-мостовая понтонно-

мостова бригада; б. торпедных катеров бригада тор-

педних катерів.

**бриз** бриз, -зу. бризантный бризантовий. ний:

∼ное вещество́ бриза́нтова (розсадна) речовина;

~ный снаря́д бризантовий (розсадний) гарматень. бровка брівка, край (краю); (пу-

ти, плотины) тор, -ру.

брод брід (броду). бронеавтомобиль автопанцерник.

бронебойный панцеробійний. броневик панцерник.

броневой панцерний, панцеровий; ∼вая защита корабля панцеровий захист корабля:

∼вая машина панцерник, панцерна машина:

вая плита панцерова плита.

бронежилет панцерожилет.

бронекатер панцерокатер. бронеколпак панцероковпак,

бронелафет арт. панцеролафет. броненосец панцерник, панцероно-

сій, -сія́, *твор*, -сіє́м. броненосный панцепанцерний,

ровий.

бронепоезд панцеропотяг, -ry. бронепробиваемость панцеропробивність. -ності.

бронетанковый панцеротанковий; служба панцеротанкова ~вая

служба; ~ B0e вооружение панцеротанкове озброєння;

войска ~вые панцеротанкове

військо. бронетранспортер панцеровіз, -воза,

панцеротранспортер.

бронирование опанцерування;

корабля опанцерування коб. рабля.

бронированный опанцерований;  $\sim$ ная разве́дывательно-дозо́рная машина опанцерована розвідчостежова машина.

бронировать панцерувати, -pýю, -ру́єш. бронировать (места, деньги) забез-

печувати, -чую, -чуєш, забезпечити: б. билеты забезпечити квитки.

броня панцер, панцир; б. башенная вежовий панцер; ,

б. бортовая бортовий панцер; вертикальная вертикальний

(прямовисний) панцер; б. клиновидная клинуватий (кли-

ноподібний) панцер; б. литая литий панцер;

б. лобовая чоловий панцер:

цементированная цементований панцер:

б. экранированная екранований

панцер. броня (о местах, деньгах) забезпечене, -ного.

бросание кидання. бросательный кидальний,

ний: ный коне́ц ки́дальний кіне́ць.

бросать (-ся), бросить (-ся) кидати (-ся), кинути (-ся), метати, мет-(швырком) шпурляти, нути; шпурнути;

броситься в штыки вдарити на багнети.

броском кидком, кидькома. бросо́к кидо́к, -дка́; (гранаты) мет

(мету). брус брус.

**σργεόκ** σργεόκ, -cκά. бруствер бруствер.

**бры́зги** бри́зки, -зок. брюки штани. -нів:

б. на выпуск штани поверх халяв.

Брюссе́ль Брюсе́ль. брюшина очеревина.

брюшной черевний;

 $\sim$ ной тиф черевний тиф;

 $\sim$ ны́е мы́шцы м'я́зи живота́.

бугель бугель.

буго́р горб, -ба́.

буёк буй (бу́я), су́чка, поплави́ще;

б. аварийно-сигнальный аварійно-сигнальний буй;

б. гидроакустический гідроакусти́чний буй:

б. дымный димовий буй;

б. зимний зимовий буй;

б. океанографический океаногра-

фічний буй; б. светящийся світний буй; (для местонахождения обозначения

якоря) томбуй; б. тральный траловий буй;

туманный туманний буй. буксир 1. (устройство) тяг, буксир, галівник, -ка; 2. мор. буксир;

брать, взять на б. галювати, зага-<sup>™</sup> лювати, -люю, -люєш, брати (беру́, бере́ш), взя́ти (візьму́, ві́зьмеш) на буксир;

б. морской морський буксир; б. портовый портовий буксир;

б. речной річковий буксир;

спасательный рятувальний букси́D.

буксир-толкач буксир-штовхач, -ча. буксирный тяговий, буксирний. буксировать галювати, -люю, люєш,

тягнути.

буксировка тягнення. буксировщик буксирувальник, гач, -ча, твор. -чем.

були мор. булі, -лів **бу́линь мор**. бу́лінь, -ня.

булыжник брукняк, -ку, бруковий камінь.

бульб *мор*. бульб. бульдозер бульдозер.

бульдозерист бульдозерист. бума́га папір, -пе́ру;

б. входящая вхідний папір; б. выходящая вихідний папір;

б. графлёная лінієний папір: б. для писем поштовий папір;

копировальная копіювальний

папір;

б. масштабная масштабний (мі-

рильний) папір;

б. папиросная цигарковий папір;

41

б. писчая писальний папір. бумажка папірець, -рця, твор. -рцем; индикаторная індикаторний

папірець. бумажный паперовий; фабрика папірня, ~ная

рова фабрика. **бу́нкер** бу́нкер; *(партизанский)* криївка, бункер.

бункеровка бункерування. бунтик скрутень, -тня, твор. -нем. бунтовать 1. (участвовать в бунте) ворохобити, -блю, -биш, бунтувати (-ся), -ту́ю (-ся), -ту́єш(-ся);

2. (подстрекать к бинти) бунтува-

свердлувати,

підбурювати. ти. ворохобити, -рюю, -рюєш. бурав свердло, свердел, -дла.

бурить свердлити, -лую, -луєш. буровой свердловий;

∼вая скважина свердловина. **буртик** мор. буртик.

буссо́ль бусо́ля. бутылка пляшка.

**буфер** буфер, відпружник. **буферный** буферовий, буферний, відпружниковий.

**бухта (залив)** бухта, затока.  $\mathbf{6\acute{y}xta}^{2}$  (каната) койла, бухта.

бушлат бушлат. быстрина бистрінь, -ні, твор. -інню.

быстроходный швидкохідний. быт побут, -ту.

бытность перебування, пробування.

**бьеф** б'єф. бюджет бюджет, -ту.

бюллетень бюлетень, -ня, твор. -нем; погоды бюлетень погоди.

вага мор. вага. вагон вагон. вагонный вагоновий, вагонний. В**ажный** важли́вий. вакцинация вакцинація.

**вал¹ (**земляной и т. п.) вал, -лу; (высокая волна— ещё) бурун, -на.

вал <sup>2</sup> вал, -ла; в. гребной гребний вал;

в. коленчатый колінчастий вал; в. промежуточный проміжний вал.

валенок валянець, -нця, твор. -нцем, валянок, -нка. валиковый валковий; вый привод валковий привід. валка валяння, звалювання; (леса)

валежник ламань, -ні, вітролом, -му;

сушня́к, -ку́; *(мелкий)* хмиз, -зу.

рубання, вируб, -бу. валкость хисткість, -кості;

в. корабля хисткість корабля. валоповоротный валоповертовий;

летун

ное устройство валоповертове пристосування (устаткування). валун валун, -на.

вантина вантина. ванты ванти, -тів варежка рукавиця.

ватервейс ватервайс, -су. ватерлиния ватерлінія, водокрес, -су;

в. грузовая вантажна ватерлінія: в. конструктивная конструктивна

ватерлінія; в. легкая легка ватерлінія;

в. накрашенная нафарбована ватерлінія:

в. теоретическая теоретична ватерлінія.

ватерпас ватерпас; ґрунтвага. вахта мор. вахта:

цілодобова круглосуточная ва́хта:

в. ночная нічна вахта:

в. ходовая ходова вахта.

вахтенный 1. прилаг. вахтовий; 2. в знач. сиш. вахтовий: -вого. вахтовик. -ка:

∼ный журнал корабля́ вахтовий журнал корабля:

∼ный на шлюпке вахтовий

шлюпці: -ный офицер вахтовий старшина:

 ный пост вахтова стійка. вахтёр вахтер, вартівник, -ка.

вбивать. вбить забивати, -ва́єш, забити, -б'ю, -б'єш, (у) вби-

ва́ти, (у)вби́ти. вброд убрід, бродом.

введение 1. уведения; впровадження, запровадження; 2. (вступление) вступ, -пу;

в. в состав уведення до складу.

вверенный доручений.

ввинчивать, ввинтить угвинчувати, -чую, -чуєш, уґвинти́ти, -нтиш, укручувати, -чую, -чуєш, укрутити (укручу, укрутиш).

вводная (команда) увідна́ манда).

вдвижной всувний, засувний. вдоль (у) впродовж, (у) вздовж. вдохновитель натхненник, привідця. ведение провадження.

ведомость відомість, -мості;

в. вещевая речова відомість; в. денежная грошова відомість;

в. наряда відомість наряду,

в. постовая стійкова відомість;

в. распределительная розподіль-

ча відомість;

в. суточная добова відомість. ведомство урядництво; (отдел управления — обычно) за́ряд.

ведомый ведений:  $\sim$  мый ЯЁТЧИК

(пілот):  $\sim$ мый тральшик ведений тралер. ведро відро

ведений

ведущий провідний, напрямний. тяговий, який веле.

в. колесо тягове колесо.

 лётчик провідний летун, летунпровідник.

веер віяло:

в. артиляерийский артилерійне віяло:

в. паралле́льный рівнобіжне (парале́льне) віяло,

в. разрывов віяло вибухів, в. расходящийся розбіжне віяло,

в. сплошного поражения віяло суцільного ураження (знищення); в. сходящийся збіжне віяло.

BÉKTOP BÉKTOP;

в. истинный справжній вектор; в. подъемной силы вектор підій-

ма́льної си́ли: в. скорости вектор швидкості,

величина величина, великість, -кості; в. изменения пеленга величина

зміни пеленгу; в. погрешности величина похибки:

в. смоченной поверхности величина змоченої поверхні

Вена Відень, дня, твор. днем. Венгрия Угорщина.

веник віник.

вентилятор вентилятор. провітрювач, вітрогін, -гону.

вентиляция вентиляція. провітрюв. башенная вежова вентиляція:

в. общекорабельная (общелодочная) загальнокораблева (загальночовнова) вентиляція.

венчик обідець, -дця, твор. -дцем. вербовать вербувати, -бую; -буєш. вербовка вербунок, -нку (до війсь-

ка), вербування, затягування. верёвка мотузок, -зкá. мотузка.

моту́з верёвочный мотузяний, мотузковий.

верньер верньер. вероисповедание віровизнання, віра. вероятность (і) ймовірність, -ності;

наведения ймовірність націлювання:

в. обнаружения ймовірність виявлення:

в. подавления ймовірність приду-

в. подрыва ймовірність підривання:

в. попадания ймовірність влучання: поражения ймовірність ураження:

в. события ймовірність події:

в. слежения ймовірність стеження (слідкування);

в. уничтожения ймовірність зни-

шення: в. целеуказания ймовірність показу цілі.

вероятный (1) ймовірний:

∼ная дальность действия ймовірна далекисть дії:

~ное отклонение ймовірне відхилення.

верп мор. верп

верстак верстат.

вертикаль прямовис, -су, вертикаль, -лі, *твор*. -ллю.

вертикальный прямовисний, вертикальний:

~ная наводка прямовисне націлювання:

~ный вираж прямовисний віраж. вертлюг вертлюг, -га. вертля́вость мор. ве́рткість, -кості.

вертолёт вертоліт, вертолет, -лета, гелікоптер:

поисково-спасательный пошуково-рятувальний вертоліт;

з. противолодочный протичовновий вертоліт:

в. транспортно-десантный транспортово-десантовий вертоліт:

целеуказания вертоліт показу цілей.

вертолёт-амфибия вертоліт-амфібія, вертолет-амфібія.

вертолёт-кран вертоліт-кран.

толет-кран. вертолётоносец вертолетоносій, -сія,

твор. -сієм.

вертушка крутилка, млинок. -нка. верфь корабельня, верф, -фі, верхний горішній, верхній;

ний этаж горішній поверх; ∼няя одежда ве́рхній о́дяг.

верховный найвищий;

власть наивища влада: пое командование найвище ко-

мандування. верхом верхи.

Bec Bará;

в. залоа вага випалу; в. груза вага вантажу;

в. полезный корисна вага;

в. собственный власна вага:

в. удельный питома вага.

весёлка копистка, мішалка. **весло́** весло́. -да́:

в. байдарочное байдаркове весло;

в. баковое бакове весло:

в. безвальковое весло без держака;

 в. загребное загрібне весло; кормовое (рулевое) кормове

(стернове) весло; шлюпочное вальковое весло

шлюпкове з держаком. весовой ваговий; (на вес) на вагу;

∼вая нагрузка корабля́ вагове навантаження корабля. вести вести (веду, ведеш), провади-

ти, -джу, -диш;

в. бой провадити бій;

в. наблюдение стежити: в. огонь стріляти.

вестовой посланець, -нця, вістовець, вця, вістовик, -ка.

весть вістка.

**весы (прибор)** вага́.

Весы (зодиак) Терези, -зів. ветвь гілка, галузь, -зі, *твор.* -ззю:

(ответвление) рукав;

в. восходящая висхідна галузь: в. выбрасывателя гілка викидача;

железнодорожная залізничний рукав;

в. железнодорожная боковая бічниця.

в. нисходящая нисхідна галузь.

**ве́тер** ві́тер, -тру; в. акустический акустичний вітер:

балістичний баллистический вітер;

в. боковой боковий вітер;

в. встречный зустрічний вітер;

в. господствующий панівний вітер;

в. градиентный градієнтовий вітер; дифференциальный диферен-

ційний вітер: в. истинный справжній вітер;

в. курсовой курсовий вітер;

в. переменный змінний (мінливий) вітер;

в. сезонный сезоновий вітер;

в. средний середній вітер;

выйти из ветра вийти з вітру; выйти на ветер вийти на вітер. ветеран ветеран;

∼ны вое́нные комбата́нти, -тів, ветерани війни. ве́тка см. ветвь.

ветошь ганчір'я. ветрочёт вітромір.

ветряной вітряний. ная мельница вітряк, -ка.

ветхий старий. веха тичка:

в. водомерная водомірна тичка; гидроакустическая гідроакус-

тична тичка:

тичка:

навигационная навіґаційна

в. тральная тралова тичка;

~xи ставить тичкувати, -куєш, ставити тички.

вехостав мор. тичкокид.

вечереть смеркатися, -кається, вечо-

ріти, -ріє. вечерний вечірній.

вешалка вішак, -ка. ве́шка см. ве́ха.

вещевой речовий:

∼вая ве́домость речова́ відомість; ∼вое дово́льствие речове́ тачання:

∼вое имущество речове́ майно́; ∼вой каптена́рмус речовий ко-

мірник:

∼вой мешок наплічник, речова торба; ∼вой склад речовий склад, ко-

mópa.

вещество речовина;

в. активированное активована речовина:

в. атомное взрывчатое атомова (атомна) вибухова речовина;

в. взрывчатое вибухова речовинá:

в. горючее пальна речовина;

в. дробящее дробильна речовина;

в. дымообразующее димотвірна

речовина;

в. зажигательное запальна речо-

в. легковоспламеняющееся легко-

займиста речовина;

 в. отравляющее отруйна речовина; в. слезоточивое слізна речовина;

в. смазывающее мастильна речови́на́:

 в. удушающее задушлива речовина. вещь річ (речі);

 $\sim$  111 M запасные запасові ~щи кожаные шкіряні речі;

~ щи личные особисті речі;

~щи первой необходимости речі першої необхідності: ~ щи тёплые теплі речі.

веще́ствениый речовий; **доказа́тельства** речові

локази.

взаимодействие взаємодія: техн. взаємочин. -ну; в. непрерывное безперервна взає-

в. оперативное оперативна взає-

взаимодействовать взаємодіяти. взаимозаменяемость взаємозамінність. -ності.

взаимоотношения взаємини, -мин. взаимопомощь взаємодопомога. взаимопонимание взаєморозуміння, порозуміння.

взбросы мор. підкиди, -дів (хвиль). взведение зведения:

в. курка зведення курка.

взвод 1. чота:

в. автотранспортный автотранспортова (автотранспортна) чота; в. охранения чота охорони:

в. связи чота зв'язку:

в. сопровождення супровідна чота; в. стрелковый мотопіхотна чота;

в. строевой муштрова чота:

в. управления чота керування;

в. учебный навчальна чота.

(действие) звід (зводу), зведення:

в. боевой бойовий звід:

предохранительный

ний звід; в. ударника зведення ударника.

запобіж-

взводить. взвести зводити. -джу.

-диш, звести (зведу, зведеш). взводный чотовий, -вого.

взлёт зліт (злету);

в. звеньями зліт ланками;

в. по вертикали зліт сторч (вер-

тика́льно): в. с разбегом зліт із розгону (із

розбігу);

в. с ракетным ускорителем зліт із ракетним прискорювачем.

взлетать злітати, злетіти, -чу, -тиш. взлётно-посадочный злітно-посад-

ний:

площалка злітно-посал-~ная ний майланчик:

~ная полоса́ (ВПП) злітно-посадна смуга (ЗПС):

ВПП бетонированиая бетоно-

вана ЗПС.

ВПП из утрамбованного снега ЗПС з утрамбованого снігу.

ВПП с искусственным покрытием ЗПС зі штучним покрит-TÁM.

взлом злам, -му, зламування;

в. обороны злам оборони. взмах помах, -ху.

взморье

надмор'я. надбережжя (мо́ря).

взмывание злинання, злітання.

взрыв вибух, -ху;

направленный спрямований вибух:

в. объёмный об'ємний вибух;

сосредоточенный зосереджений вибух.

вибухання, висаджувзрывание

вання (в повітря).

взрыватель 1. підривник, -ка, виса́дник; 2. запальник, детонатор; воздушно-ударного действия запальник повітряно-ударної ДĺÏ:

двойно́го действия В. запальник подвійної дії;

в. индукционного действия запальник індукційної дії;

комбинированный комбінований запальник:

в. контактный контактовий (кон-

тактний) запальник; в. мгновенного действия запаль-

ник миттєвої дії; в. нажимного действия запальник

натискної дії;

в. переменного замедления запальник змінного сповільнення;

в. с отсчитывающим механизмом запальник із відлічувальним механізмом: в. с часовым замыкателем запаль-

ник із годинниковим замикачем. висаджувавзорвать взрывать. -джую, -джуєш, висадити. ти, -джу, -диш, підривати, підірвати, -вý, -вéш.

взорваться вибухати, взрываться.

вибухнути.

взрывной вибуховий:

ная волна вибухова хвиля; ∼ная способность вибуховість.

-вості:

~ной источник звука вибухове джерело звуку. вибухобезпечвзрывобезопасность

ність. -ності;

вибухобезпечність корабля корабля́.

взрывоопасность вибуховість, -вос-

взрывоустойчивость вибухостійкість. -кості.

взрывпакет вибухопакет. взрывчатка вибухівка.

взрывчатый вибуховий:

~тое вещество́ (ВВ) вибухо́ва речовина (ВР), вибухівка;

~тое аммиа́чно-сели́тряное щество аміаково-селітрова вибухова речовина:

~ T0e детонирующее вещество детонаційна вибухова речовина; инициирующее вещество ініціювальна вибухова речовина: ~тое пластичное вещество плас-

тична вибухова речовина;

~T0e универсальное вещество універсальна вибухова речовина. універсальна вибухівка;

шламообразное вещество шламоподібна вибухова речовина.

взыскание кара, стягнення; в. дисциплинарное дисциплінарне

стягнення:

налагать в. накладати, накласти стя́гнення.

взыскивать, взыскать 1. (заставлять иплатить) стягати и стягувати, -гую, -гуєш, стягти, -гну, -гнеш и стягнути и мног, постягувати и постягати, правити, -влю, -виш и справляти, справити, виправляти, виправити; 2. (с кого-чего привлекать к ответственности) стягати, стягувати, стягти, стягнути; (наказывать) карати, покарати, скарати (кого).

взять (в) узяти (візьму, візьмеш); (крепость, город — ещё) здобути, -бу́ду, -бу́деш;

в. на буксир загалювати, взяти на буксир;

в. в вилку взяти в міжник.

взятие взяття, здобуття, забрання;

в. высоты здобуття висоти. вибрировать вібрувати, -рує.

вібростійкість, виброустойчивость -KOCTI

вид 1 вигляд, -ду, форма; 2. геогр

краєвид, -ду; 3 (род) рід; в. внешний зовнішній вигляд;

R. OCHÁ DÍZ BOCHÓ;

в. поощрений форма заохочения, ставить на в. звертати (звернути) увагу, робити (зробити) зауваження, зауважити.

видимость видність, -ності;

в. полётная видність лету.

видимый видний: ∼мое движение солнца видинй

рух сонця змінювати. вилонзменять -нюєш, змінити, -ню, -ниш

виза віза. визир прозірник, -ка

визирный зірний, прозірний; ная трубка прицела прозірна

трубка мірника: ~иое приспособление зірне при-

стосування; ~ный инструмент зірний інструмент.

визирование зорення;

в. круговое кругове зорення. визировать зорити, -рю, -риш, про-

зорити. визировать <sup>3</sup> (документ) візувати, -зу́€Ш, -3ÝЮ, завізувати, -зу́€ш.

визирщик зорець, -рця, твор. -рцем визит візит, -ту, візита. визуальный зірний, візуальний.

вилка розвилка; міжник, -ка; (стодовая) виделка;

в. широкая широкий міжник:

в. ўзкая вузький міжник;

в ~ку захватить взяти в міжник: ~ку споловинить споловинити

міжник. вилообразный вилкуватий.

вилять крутити, метляти.

вина провина. и**винт Г**винт, -та́;

в. гребной гребний гвинт;

в. зажимной затискийй гвинт: в. переменного шага гвинт змін-

ного кроку;

в. подъёмного механизма гвинт

підіймального механізму:

46

-HIOIO.

в. прижимной затискийй гвинт: в. реверсивный воздушный повіт ряний реверсивний гвинт:

регулируемого ГВИНТ регульо́ваного кро́ку:

йи шогули́дующий регуляційний ГВИНТ: в. установочный установний гвинт

винтовка кріс, гвинтівка;

автоматическая автоматичний **кріс, автоматична ґвинті**вк**а**, в. малокалиберная малокалібро

кріс, малокаліброва вий TÍBKA: самозаря́дная самозаря́аний

в. снайперская снайперський кріс,

снайнерська ґвинтівка. винтомоторный гвинтомоторовий. винтообразный гвинтуватий, гвин-

тополібний вираж віраж, -жу, твор. -жем вертикальный прямовисний

(вертикальний) віраж: в пологий положистий віраж.

виртуальный віртуальний: ~ная поправка віртуальна по-

правка. вис звис, -су. висение (вертолёта. самолёта)

зависання. висок скроня висячий висний;

3BÓĨ.

~чий замок колодка:

~чий траверс висна траверза витой кручений, звиваний. виток, мн. витки звій (звою), мн.

вихрь вихор, -хору и -хру. вкладной вкладний:

ной ящик вкладна скринька.

вкладывание вкладання: в. в котёл вкладання в каза́н

**вкла́дыш** вкла́день, -дня, укла́дка вклинение (в) уклинення.

вклиниваться (в) уклинюватися. нююся, нюєшся.

вклинившийся який (що)

линився. включать, включить 1. техн. вмика-

ти, увімкнўти, 2 *(в список)* заносити, ношу, носиш, занести. включение і техн вмикання, увім-

кнення; 2 (в список) занесення

вколачивать, вколотить забивати. забити. -б'ю. -б'єщ. вкрадываться закрадатися.

(ходить) КДУЖЛЯТИ. RKDYFOBÝ**IO** 

іти (іду, ідені), ходити. -джу. -диш по колу (колом).

вкус смак, -ку; вподобання. влага волога.

влагоме́р вологомію.

владеть володіти, орудувати, -дую,

-дуєш: в. оружием володіти (орудувати) **3**δρόειο.

влажность (воздуха) вологість. -гості (повітря).

влажный вологий, вогкий.

власть влада: в. военная військова влада;

в. гражданская цивільна влада;

в. дисциплинариая дисциплінарна влала:

в. превышать перевищувати владv.

влечь тягти, -гну́, -гнеш, тягну́тн, -ну, -неш, волокти, -лочу, -лочеш. влияние вплив, -ву;

в. дисциплинарное дисциплінарний вплив;

в. моральное моральний вплив: в. погоды вплив погоди:

**уменьшить в. зменшити** вплив. влиятельный впливовий.

вместилище вмістище. вместимость місткість, -кості.

вмешиваться втручатися. уміщувати. вмещать, вместить

-щую, -щуєш, вмістити (вміщу́, вмістиш).

виятость вдавленість, -ності. внакидку наопаш, наопашки.

внакрой унакрив. вне поза.

в. боя поза боєм,

в. службы поза службою. внедрение запровадження; BKODÍ-

нения.

внезапность раптовість, -вості, несподіваність, -ності.

внеза́пный несподіваний. раптоъий, наглий,

∼ная атака раптова (нагла) атака.

внеочередной позачерговий. внеслужебный позаслужбовий.

внесрочный позатерміновий;

~ное донесе́ние позатерміно́ве лонесения.

внешний зовнішній, зверхній, надвіоний: ~ний вид зовнішній (зверхній)

виглял: ~ний осмотр зовнішній (зверх-

ній) огляд. внештатный позаштатовий. поза-

штатний. внимание увага: принять во в. взяти до уваги.

внимательный уважний. внутренний внутрішній;

~ нее дно внутрішнє дно; ~нее единство внутрішня єдність:

~ний караул внутрішня варта:

няя служба внутрішня служба; »няя спайка внутрішня злютова-

ність. внутриэскадренный внутрішньо-

ескадровий; ная связь внутрішньоеска́дро-

вий зв'язок. внятный виразний. вовлекать, вовлечь втягати, втяг-

нути, -ну, -неш. вогнутый угнутий, увігнутий.

вода вода: в. питательная живильна вода:

 в. питьева́я питна́ вода́. водитель водій, -дія.

водоворот вир, -ру. водогазонепроницаемый непроникний.

водоём водойма.

водоизмещение тоннажність, -ності. водокачка водотяг, водотяжня. водолаз норець, -рия, -рием, водолаз.

водогазо-

водолазный норецький: ное дело норецька справа:

∼ное имущество норещьке майно; ∼ное оборудование норецьке об-

ладнання; ~ное снаряжение норецьке спо-

ря́дження: ный колокол норецький дзвін.

Водолей (зодиак) Водолій. водомёт водомет.

водомётный водометний, водокидний:

водометне ∼ное су́дно (водоки́дне) судно́.

водонепроницаемость водонепроник-

ність, -ності.

(ropu-

водонепроницаемый водонепроникний.

водоопреснительная система водоопріснювальна система.

водоотлив водовідлив, -ву. водоотливной водовідливний.

водопад водоспад, -ду.

водоподогреватель водопідігрівач. -ча. *твор*. -чем.

водоподъёмный водотяжний.

водопровод водогін, -гону.

водораздел вододіл, -лу. водоразделительный вододільний:

ная линия вододільна лінія. водород водень, -дню.

водородный водневий;

ное горючее водневе пальне.

водосборный водозбірний: ный колоден водозбірник.

водосброс водоский, -ду.

водосток водостік, -стоку;

водоснабжение водопостачання. водостиртозаправщик водоспиртозагравник.

зонтальный жёлоб, канава) риштак, -ка; (в постройках) ринва.

водохранилище водоймище. збірня, водозбір, -збору.

воевать воювати, -юю, -юєш.

военачальник воєначальник.

военизация военізація.

военизировать воєнізувати, -зýю, военнообязанный військовозобов'я-

военнопленный військовополонений,

-ного.

военно-полевой військово-польовий; ∼вая почта військово-польова́ пошта.

военнослужащий військовик, -ка, військовець, -вця, твор. -вцем. военный 1. (относ. к войне) военний,

2. (относ. к армии) військовий; - ная академия військова ака-

лемія: ~ная база військова база;

∼ная игра́ воє́нна гра;

ная тайна військова таємниця; терминология військо́ва  $\sim$ ная термінологія:

~кно-возду́шные СИЛЫ (BBC) військово-повітряні сили (ВПС): ∼нно-врачебная комиссия військово-лікарська комісія;

~ино-врачебное заведение військова лікарня: ~ нно-морские силы (BMC) війсь-

ково-морські сили (ВМС); ∼ное дело військо́ва спра́ва:

~ное звание військова ранґа; ~ное положение воение стано-

више: ~ные действия воєнні дії;

ный городок військове містечко: комиссариат військовий  $\sim$ ный комісаріат.

вожатый (собак) поводир, -ря, твор. -péм

вождение водіння. возбудитель збудник;

в. взрыва збудник вибуху.

возбуждать, возбудить жувати, -джую, -джуєш, збудити, -джу, -диш; 2. (*дело*) порушувати, -шую, -шуєш, порушити; 3. (воnрос) підіймати, підняти, -німу, -німеш.

возбуждение юр. порушення;

 в. уголовного дела порушення кримінальної справи.

возводить, возвести зводити, -джу, -диш, звести (зведу, зведеш); (строить) будувати, -дую, -дуєш, збудувати.

возвратный зворотний; ~ная пружина зворотна

жина: ∼ный механи́зм зворо́тний

ханізм. возвращение вертання, повертання,

повернення: в. в строй повернення в лад.

возвышение 1. (действие) підніздіймання. піднесення: мання. (повышение) підвищення; 2. мат. пілнесення.

возвышенность височина, висота. возгорание займання, загоряння,

спалахування. воздействие вплив, -ву, натиск, -ку;

в. дисциплинарное дисциплінарний вплив.

воздерживаться утримуватися, -муюся, -муєшся.

воздух повітря; в. испорченный, спёртый важке

**повітря, важкий дух, задуха.** воздухозабо́рник повітрозабирач.

-ча, *твор*. -чем.

воздухоочиститель повітроочищувач, -ча, твор. -чем.

воздушно-космический повітрянокосмічний: ~кие средства нападения по-

вітряно-космічні засоби напалу. воздушный повітряний; ях электропередач и np.) земыий:..

~ная разведка повітряна розвілка:

∼ная сеть повітряна мере́жа:

∼ная трево́га повітря́на триво́га; ~ное наблюдение повітряне стеження:

~ное охранение повітряна охоро́на:

~ный бой повітряний бій: ближний маневренный близький маневровий.

дальний дакетный далекий ракетний (ракетовий);

~ный винт повітряний ГВИНТ. пропе́лер:

∼ный десант повітряний десант; ∼ный дозо́р повітря́на сте́жа; ~ный налёт повітряний наліт:

~ный поиск повітряний пошук:

«гребёнки» «гребінця́», «паралле́льных га́лсов» «piв-

нобіжних галсів», «по заданному маршруту» «за

заданим маршрутом», «по направлению» «за напрямом»,

«расходящейся коробочки» «розбіжної коробочки»;

~ный поток повітряний потік;

ный тормоз повітряне гальмо. воззвание відозва.

возимый вожений:

~мое имущество вожене майно́. возлагать, возложить покладати. покласти, -ладу, -ладеш.

возможность можливість, -вості, змо́га, спромо́жність, -ності.

возмущение обурення.

возникать, возникнуть виникати, виникнути.

возникновение виникнення.

возобновление поновлення, відновлення:

в. огня відновлення вогню.

возраст вік, -ку;

в. предельный граничний вік;

в. призывной призовний вік. войлок повсть, -ті.

воин вояк, -ка, мн. вояки, -ків, воїн. воннский військовий, вояцький;

~ кая дисциплина військова диспипліна:  $\sim$ кая повинность військова по-

винність: ~ кая часть військова частина;

∼кая честь військо́ва честь:

~кий долг військовий обов'язок:

кий строй військовий лад. войнственный войовничий.

**война** війна:

в. глобальная глобальна війна: гражданская громадянська

війна; в. манёвренная маневрова війна:

молниеносная блискавична війна́:

наступательная наступальна війна́:

оборонительная оборонна війна:

освоболительная визвольна війна:

в. партизанская партизанська війнá:

в. позиционная позиційна війна: в. химическая хемічна війна:

я́дерная я́дерна (нуклеарна) війна́:

~ну объявить оголосити (виповісти) війну.

войска військо:

в. воздушно-десантные повітрянодесантове військо:

в. воздушного наблюдения, оповещения и связи (ВВНОС) військо повітряного стеження, сповіщення та зв'язку (ВПССЗ);

вспомогательные допоміжне військо:

в. механизированные механізоване військо:

в. наземные наземне військо:

в. передовые передове́ військо;

пограничные прикордонне B. військо:

в. прикрытия військо прикриття;

противовоздушной обороны (ВПВО) військо протиповітряної оборони (ВППО);

в. союзные союзницьке військо.

військо союзників:

в. специального назначения військо спеціального призначення;

в. строительные будівельне військо: в. технические технічне військо:

**управление ВОЙСКА́МИ** ня військом.

войсковой 1. (в знач. тактический) військовий; 2. (относ. к армии) військовий:

∼вая единица військова одиниця: ∼вая позиция військова позиція: ∼вая разведка військова розвілка:

∼вая часть військо́ва частина: ~вое хозя́йство військо́ве гос-

подарство. вокзал залізничний двірець, -рця,

вокзал. -лу; главный головийй двірець

(вокзал). волна хвиля:

в. вэрывная вибухова хвиля:

в. отражённая відбита хвиля:

в. падающая спадна хвиля;

в. передатчика хвиля передавача: в. приёмника хвиля приймача.

волнение хвилювання (моря). волнистый хвилястий.

волновод хвилегін. -гону, хвилевід, -воду.

волновой хвильовий;

~ Bóe сопротивление хвильовий опір.

волномер хвилемір. водноотвод хвилевідвід, -воду.

волнорез хвилеріз.

волок волок:

ташить переволікати, ~ KOM переволокти, -лочу, -лочеш. волонтёр охотник, волонтер.

вольнонаёмный вільнонайманий.

вонь сморід, -роду.

воображение уя́ва; (npouecc) уявлення.

воображаемый уявний;

~ мая плоскость уявна площина. воодушевление 1. (действие) запалення, запалювання; 2. (состояние) запал. -лу. запалення; (подъём) піднесення, порив, -ву. воодушевлять, воодушевить запалювати, -люю, -люєш, запалити, -лю, -лиш; наснажувати, -жую, -жуєщ, наснажити; (вдохновлять)

надихати, надихнути, вооружать, вооружить озброювати. -1010, -10€Ш, **03ÓDÓÍTH, -DÓIO, -DÓ**ÍILL вооружение зброя, озброення;

в. авиационное авіаційне (летун

ське) озброєння: бомбардировочное - украдиод вальне. минно-торпедное мінно-торпедне. ракетное ракетне,

специальное спеціальне. стрелково-пушечное стоілецько-гарматне:

в. корабля озброєння корабля: артиллерийское артилерийне, бомбомётное бомбокидальне. бомбометальне, минно-тральное мінно-тралове. противолодочное протичовнове, ракетное ракетне, торпедное торпедне;

находящийся на ~иии який (що) є на озбро́єнні.

вооружённый озброєний, збройний; ная борьба збройна боротьба; ные силы збройні сили.

наочно, навіч, власними воочию очима.

вопреки всупереч, наперекір. вопрос питания. воронёный воронований,

блисковий. воронка 1. (в земле от взрыва)

вирва, яма; 2. лійка. воронкообразный лійкуватий.

ворота брама, ворота, -ріт. воротник комір.

вороток корба. ворст мор. ворст.

воскресение (воскрес. из мертвых,

возрождение) воскресіння. воскресе́нье (день недели) неділя.

воспитанник вихованець, -нця, -нцем. воспламенение запалення, спалахування.

воспламенитель запалювач. -**4a**. твор. -чем, запальник.

восполнять, восполнить заповнювати, -нюю, -нюєш, заповнити, поповнювати, -нюю, -нюєш, попов-

в. пробел заповнювати

нити) прогалину. восполнение (заполнение) завов-

врозтіч:

нення, заповнювання; (дополнение) доповнення, доповнювання; (нополнение) поповнення, половнювання; (наверстывание) надолуження, надолужування.

воспользоваться скористатися, використати шось. воспрепятствовать перешколити.

-джу, -диш, **ст**ати на перешкоді. воспрещать, воспретить забороняти. -няю, -няєш, заборонити, -роню,

-рониш. воспрещение заборона.

воспроизводство відтворення; в. ядерного горючего відтворення ядерного пального.

восстанавливать, восстановить відновлювати, -дюю, -дюєщ, відновляти, відновитн, -влю, -виш; поновлювати, поновляти, поновити;

в. тишину відновлювати (відновити) тишу.

восстанавливающий відновлювальний, відновчий, ~ший MOMÉRT відновлюваль-

ний момент. восстановление відновлення. новления.

боеспособности відновлення боєздатності; переднего края обороны від-

новления переднього краю обо-DÓHH:

в. сил відновлення сил:

в. управления відновлення керу-RÁHHS.

восстановляемость відновлюваність. -ності.

восток схід (сходу); северо-в. північний схід;

юго-в. південний схід.

востребование вимога.

воскод схід (сходу);

в. светила схід світила. Восходя́ший висхідний.

верхобіжний. восьмёрка вісімка

восьмидесятилетие

вісімдесятирічвоюющий який (що) воює, войовний.

впадина улоговина, западина. впередсмотрящий в знач.

зірний, -ного.

вписывание впис, -су, вписувания. вилавь плавом, уплав.

вплотную впритул; (плотно) щільно. впопыхах поспішаючи; (торопливо) похапцем, поспіхом.

вправо вправо: в. принять поступитися вправо.

вприпрыжку вистрибом. впрыскивание впорскування; ін'єкція.

**BDAF** BÓDOF:

оторваться от ~га відірватися від ворога. вражда ворогування.

UB. враждебный ворожий.

вражеский ворожий. вразброд (врассыпную) (порознь) нарізно, різно,

враздрай *мор*, сюди-тули. врасплох зненацька.

врач лікар, -ря, *твор.* -рем. врачебный лікарський;

ная помощь лікарська допомога:

ное заведение лікарня. вращательный обертовий; ное движение обертовий рух.

вращающий обертальний. вращающийся обертний, який (що) обертається.

вращение обертання: в. самолёта относительно попереч-

ной оси обертання літака відносно поперечної осі. вред шкода. вредитель шкідник. -ка.

вредить шкодити, -джу, -диш, робити шкоду.

временно тимчасово.

временный тимчасовий;  $\sim$ ный пограничный пост тимча-

сова прикордонна стійка.

время час, -су; пора; выйгрывать

вигравати час; в. года пора року:

в. довоєнное довоєнний час;

в. наступления час наступу;

в. начала атаки час початку атаки:

в. нулевое нульовий час;

в. опасное небезпечний час:

в. отхода час відходу;

в. погружения час занурення; в. продолжительное тривалий час;

в. рабочее робочий час:

в. расчетное розрахунковий час,

в. суток пора доби;

в. упредительное випереджувальний час;

в. учёбы час навчання.

вручитель доручник, подавець, -вця, *твор.* -вцем.

ручним вручную рукою, руками, способом.

врываться. ворваться вдиратися, вде́ртися, -ру́ся, -ре́шся.

всадник вершник.

всадить застромляти, всаживать. застромити, -млю, -миш, встромляти, встромити.

всасывание всмоктування. всасывательный всисний.

всмоктувальний:

~ная трубка всисна (всмоктувальна) трубка. всасывать, всосать вбирати, уві-

брати (уберу, убереш), всмоктувати, -тую, -туєш, всмоктати, -кчу́, -кчеш.

всевозможный всіля́кий, vcякий можливий.

всемерно всіляко, якомога, ким способом.

усякий,

всеобщий загальний:

~щая история всесвітня історія. всеоружие повне озброення.

всесторонний всебічний; - нее обеспечение всебічне за-

безпечення: ∼ний учёт всебічний облік.

всеце́ло цілком, цілкови́то. вскачь вскоки, навскоки, скоком. вскидка підкидання, скидання.

вскрывать, вскрыть розкривати, розкрити, -крию, -криєш.

вследствие внаслідок. всплывать, всплыть спливати, сплив-

ти, сплисти (спливу́, спливе́ш). всплытие спливання:

подводной лодки спливання підводного човна.

вспомогательный допоміжний:

ная авиация допоміжна авіа-

ція, допоміжне летунство; ные силы допоміжні сили;

~ные суда́ допоміжні су́дна; ~ный наблюдательный пост до-

поміжна стежова стійка: наблюдательный пункт

допоміжний стежовий пункт;

~ный пункт управления допо-

міжний пункт керув**а́нн**я; ~ ный рыча́г допоміжний важіль:

∼ный угломе́р допоміжний кутомір.

вспучивание здимання.

вспыхивать, вспыхнуть спалахувати, -ую, -уєш, спалахну́ти. вспышка спалах, -ху;

в. огня спалах вогню. встревожить (-ся) збентежувати

(-ся), -жуєшся, -жуюся, збентежити (-ся), стурбувати (-ся), -бую (-ся), -бу́єш(-ся).

встреча зустріч, твор. -ччю. встречный зустрічний;

~ный бой зустрічний бій;

 $\sim$ ный ве́тер супроти́вний ві́тер;  $\sim$ ный уда́р зустрічний

вступать, ВСТУПИТЬ (v) вступати. (у) вступити, -плю, -пиш;

в. в бой ставати (стати) до бою; вступа́ти (вступи́ти) в бій;

в. в караўл ставати (стати) на варту.

вступление вступ, вступання, вступлення;

в. корабля в строй вступлення корабля в лад: службу вступлення на

службу.

втайне потай, таємно.

вторгаться, вторгнуться вдиратися, вдертися, -ру́ся, -ре́шся; (вмешиваться) втручатися, втрутитися (втручуся, втрутишся). вторжение вторгнення, вдирання;

*(вмешательство)* втруча́ння;

в. войск вторгнення війська. вторник вівторок, -рка.

второй другий;

∼рой эшелон другий ешелон. второстепенный другорядний.

втулка 1. вісяниця; (цапфа) уту-

лок, -лка; 2. (пробка) затичка:

в. соединительная злучна (з'єд-

нувальна) вісяниця;

в. чугунная чавунна вісяниця.

втя́гивание 1. призвичаювання: 2. утя́гування, утяга́ння,

в. в ходьбу призвичаювання до

ходьби. втя́нутость (тренированность)

призвичаєність, -ності.

входной вхідний;

∼ная стрелка вхідна стрілка:

ж.-д. вхідна зворотниця. вкодящий вхідний:

~иций журна́л журна́л вхідни́х паперів.

въедливость в'їдливість, -вості. выбегать, выбежать вибігати.

бігти, -біжу, -біжиш. выбивать, выбить вибивати.

бити, -б'ю, -б'єш; витовкати, вивитлумлювати, товкти; -люєш, витлумити, -млю, -миш.

выбирать, выбрать вибирати, вибрати, -беру, -береш;

в. слабину вибрати провис. выбленки мор. вантини.

выбонна вибій, -бою. выбор вибір, -бору, обрання;

в. оружия вибір зброї:

в. рода огня вибір роду вогню; в. человека вибирання людини;

в. вещи вибирання речі.

выборка вибирання.

выбрасывание викидання.

выбрасыватель (патронов) дач, -ча, твор. -чем (набоїв). выброска викидання:

грузов викидання вантажів (літака).

вы́бывший ви́булий;

~ший из строя вибулий з ладу. выбытие вибуття, вихід, -ходу.

выверка вивірення, вивіряння. вывеска 1. (доска с надписью) вивіска; 2. виважування;

в. подводной лодки виважування підводного човна.

вывинчивать, вывинтить вигвинчувати, -чую, -чуєш, вигвинтити. -нчу, -нтиш.

вывих (руки) звих, -ху (руки). вывод 1. висновок, -вку; 2. вивід, -воду, виведення;

**в. войск** ви́ведення ві́йська.

выводить, вывести виводити, -джу, -диш, вивести, -веду, -ведеш;

в. из строя вивести з ладу.

выводной в знач. сущ. вивідний, -HÓFO.

**вы́гиб** 1. ви́гин, -ну; 2. за́крут, -ту; коліно.

выгибание вигинання.

выговор догана;

в. в приказе догана в наказі;

в. перед строем догана перед ла́дом.

выгодный вигідний:

в ~ном свете (освещении) у вигідному світлі (висвітленні).

выгон царина; вигін, -гону. выгородка мор. відгородження.

выгружать, выгрузить вивантажувати, -жую, -жуєш, вивантажити.

выгрузка вивантажування, вивантаження. выдавать, выдать видавати, -даю, -даєш, видати, -дам, -даси.

выдача видавання:

в. денежного довольствия видавання грошового забезпечення. выдвигать, выдвинуть висувати, ви-

сунути. выдвигающийся який (що)

вається: — шийся противник супротивник. який висувається.

выдвижной висувний:

ной прицел висувний мірник;

∼ные устройства подводной лодки висувні пристрої підводного човна.

выдворение вигнання;

в. корабля за пределы территориальных вод вигнання корабля за межі територіальних вод.

выдержка витрим, -му, витримка; витривалість, -лості.

выдержка<sup>2</sup> (из документа) тяг, -гу.

выемка виймання.

выжигать. выжечь випалювати, -люю, -люєш, випалити.

выжидательный вичікувальний, очікувальний:

ная позиция вичікувальна позиція.

выжим витиск, -ку; (гирь) вивага, виважування.

выжимание видавлювання, витис-

нення; (гирь) виважування. вызвать викликати, -личу, -личеш; спровокувати, -кую, -куєш;

 в. войну спровокувати війну. выздоравливать, выздороветь ви-

дужувати, -жую, -жуєш, ви́дужати, одужувати, -жую, -жуєш,

одужати. выздоравливающий видужник, ви-

здоровець, -вця, який (що) одужує.

вызов виклик, -ку, викликання;

в. дежурных виклик чергових. вызывной викличний;

~ная киопка виклична кнопка, викличний гудзик;

~ное приспособление (зуммер) викличне пристосування (пищик).

вы́игрыш ви́граш, -шу, *твор*. -шем. выка́тывание вико́чування. выка́тывать, вы́катить вико́чувати,

-чую, -чуєш, викотити, -кочу -котиш.

выключать, выключить вимикати, вимкнути. выколотка вибивач, -ча, твор. -чем. вылазка вилазка.

вылет виліт, -лету;

в. летательного аппарата виліт літального апарату;

лиального апарату, в. пули виліт кулі.

выманивать, выманить видурювати, -рюю, -рюєш, видурити; виманювати, -нюю, -нюєш, виманити.

вымораживание виморожування. вымпел 1. мор. майвець (маївця, маївцем); 2. (сувенцр) вимпел.

вынос винесення, винос, -су; в. крыла винесення крила.

выносливость витривалість, -лості. вынтреп мор. винтреп. вынуждать, вынудить примушувати, -шую, -шуєш, примусити,

-мушу, -му́сиш. вынужденно приму́шено, приси́-

лувано. вынужденный змушений, примушений, присилуваний, принево-

лений; ~ная остановка змушена зупинка:

∼ная поса́дка змушене сіда́ння;

ный заход змушений захід.
 выпадение випадання, випадіння.
 выписка випис, -су, витяг, -гу;

(действие) виписування; в. из протокола витяг із прото-

в. из протокола витят із прото колу. выплата виплата, виплачення.

выплата виплата, виплачення выполнение виконання.

выполнимый здійсненний. выполнять, выполнить виконувати, -ную, -нуєш, виконати;

в. задание виконувати завдання. выпотрошить випатрати, вител! бушити.

выправка виправа, виправлення;

выпрями́тель випросто́вувач, -ча, твор. -чем. выпрямление вирівнювання, ви просто́вування.

в. военная військова виправа

выпрямля́ть, выпрямить вирівню вати, -нюю, -нюеш, вирівняти, ви простовувати, -вую, -вуєш, ви-

простати. выпуклость опуклість, -лості;

в. земли опуклість землі; в. чертежа опуклість креслюнка

выпуклый опуклий. выпушка облямівка.

выравнивание вирівнювання. выравниваться вирівнюватися выражать, выразить висловлювати, -люю, -люєш, висловити.

вырез виріз, -зу; в. боевой бойовий виріз;

в. прицельный мірниковий виріз. вырубить мор. відрізати, -ріжу, -ріжеш;

в. снасть відрізати снасть.
 вырубка (леса) вирубування, вируб,
 бу, рубання.

выру́ливать викермо́вувати, -вую, -вуєш, вистерно́вувати, -вую, -вуєш.

выручать, выручить (освобождать) визволяти, визволити; (помогать) допомагати, -можу, -можеш; в. в бою допомагати в бою

в. в оою допоматати в оою выручка <sup>1</sup> визволення, визвіл, -волу, поряту́нок, -нку; допомо́га. выручка <sup>2</sup> ви́торг, -гу.

выры́тие викопа́ння (трупа, ями). высадка висіда́ння (з транспорту),

висад, -ду, висаджування, висадження;

в. воздушного, морского десанта висадження повітряного, морського десанту.

высве́рливать, вы́сверлить висве́рдлювати, -люю, -люеш, ви́свердлити.

высвистать мор. висвистати, скликати, -кую, -куєш.

высказывание висловаювання, висловлення.

высказывать, высказать висловлювати, -люю, -люеш, висловити, -влю, -виш.

выслеживание вистежування, вы сліджування. 55

выслуга вислуга;

по ~ге лет вислуживши свої роки высматривать, высмотреть виглядати, виглядіти, -джу, -диш. высокий високий:

**ИСОЖИИ** ВИСОКИИ

кий разрыв високий розрив,
 высокоточный високоточний.
 высота висота, височинь, височина;

в. абсолютная абсолютна висота;

в. безымянная безіменна висота; в. глаза наблюдателя висота ока

спостерігача (стежника);

в. корабля висота корабля;

в. надводного борта висота надводного борту (облавку);

в. относительная відносна висота;

в. полёта висота лету;

в. прилива висота припливу,

в. прикладки висота прикладання; в. прицела висота мірника;

в. светила висота мірника, в. светила висота світила;

в. сечения висота перетину;

в. цели висота цілі;

~ты взятне взяття (здобуття́) висоти́.

вы сотный висотний;

~ное снаряжение висотне спорядження.

выставка мор. виставлення;

в. вертикальных осей виставлення прямовисних (вертикальних) осей;

в. курса виставлення курсу;

в. оптико-механических и электрических нулей виставлення оптично-механичних і електричних нулів.

выставление виставлення, виставляння, вистромлення, вистромлювання, витикання; висунення, висування.

выставлять, выставить виставляти,

виставити, -влю, -виш;

в. караўл виставляти варту; в. пост виставляти стійку.

выстранвание шикування, вишиковування, ладнування.

выстрел постріл, лу, стріл, лу; без ~ла взять (сдать) без пострі-

лу взя́ти (зда́ти);
в. непроизвольный мимовільний постріл:

в. случайный випадковий постріл; в. холостой сліпий постріл;

линия ~ла лінія пострілу;

производить, произвести в. стрі-

ляти, вистрілити.

кати, попустити.

выстрел <sup>2</sup> мор. виніс, -носу, стріла. выстреливать, выстрелить вистрілювати, -люю, -люеш, вистрілити, вистрелити, випалити; мор. попус-

выстроенный вищикуваний. выступ виступ, -пу;

в. боевой бойовий виступ; в. направляющий напрямний

виступ. выступление вирушання, вирушен-

ня, виступ, -пу. высший високий: вищий: найви

щий; ~ шая ступень найвищий ступінь высылка висилання, надсилання,

надіслання. выталкивать, вытолкнуть вишто́в-

хувати, -ую, уєш, виштовхнути. вытравливать, вытравлять мор витравлювати, -люю, -люєш, витравляти

вытяжной витяжний;

 ной шнур арт. витяжний шнур вытянутый витягнений, простягнений.

вы́учка уміння, до́свід, -ду. выха́живать мор. вибира́ти (якір). выхва́тывать, вы́хватить вихо́плю-

вати, -люю, -люєш, вихопити, -плю, -пиш.

выхлоп вихлип, -пу; випуск, -ку. выхлопной вихлипийй. выход вихід, -ходу;

в. авиации из-под удара вихід

авіації (летунства) з-під удару; в. боевой бойка бойовий вихід розбивача:

в. из боя вихід з бою;

в. из затонувшей подводной лодки вихід з затопленого підводного човна;

в. из окружения вихід з оточення. выходка витівка, вихватка, вибрик, -ку.

выходном вихідний, витичний;

~ ная стрелка вихідна стрілка; ~ ная часть вихідна частина;

∼ное положение вихідне положення.

вычёркивание викреслювання, ви креслення.

вычисление обчислення, вирахування, вираховування, лічба. вычислитель обчислювач. твор. -чем: в. астрономический астрономічний обчислювач;

в. широты обчислювач широти. вычислительный обчислювальний:

система обчислювальна **∼**ная система:

~ная техника обчислювальна те́хніка:

 $\sim$ ный обчислювальний центр центр.

вышестоящий виший.

вышечный вежовий, вежевий. вышибной вибивний:

ной заря́д вибивний заря́д. вышка вежа:

в. сторожевая сторожова вежа;

в. наблюдательная спостережна (стежова) вежа; (верхушка чеголибо) шпилик.

вышмыг мор. вимик. -ку. вимкнення. выя снение з'ясовування, з'ясування: обстановки з'ясування

ста́вин. выюга хуртовина, завірюха.

вьюк пака. вяжущий тужавий.

(дров), вязанка оберемок, -мка в'я́зка (сіна).

вязаный плетений. вязкий (топкий) грузький (шлях).

вязнуть грузнути, грузти. вя́леный в'ялений. **валый** мля́вий

гавань гавань, -ні, твор. -нню. гаечка гаєчка, мутерка. гаечный гайковий, мутровий. газ газ, -зу;

г. выхлопной викилний газ:

г. газогенераторный газогенераторний газ:

г. кожно-нарывной шкірно-наривний газ:

г. малостойкий нетривкий газ;

г. отравляющий труйний газ;

г. сжиженный скраплений (зріджений) газ:

г. слезоточивый слізний газ:

г. стойкий тривкий газ;

г. удушающий задушливий газ:

г. чихательный чхальний газ:

г. ядовитый отруйний газ.

газобалонный газобалоновий, газобалонний.

газовоз газовіз, -воза.

газовый газовий:

∼вое наблюдение стеження за газами:

~вое облако газова хмара;

 вый руль газове кермо. газогенератор газогенератор.

газонепроницаемость (корабля) газонепроникність, -ності (корабля). газонепроницаемый газонепроникийй. газообразный газуватий. газоподібний.

газообразователь газотвірник. газоопасный газонебезпечний. газоопределитель газовизначник. газотурбоход газотурбохід, -хода. газоубежище газосховище. гайка гайка, мутра:

зажимная затискна гайка (mýtpa):

коническая конічна гайка (mýrpa);

нажимная натискна гайка (mýtpa):

соединительная злучна гайка (мутра);

гайка ударника (мутерка) розбивача:

г. установочная установча гайка (mýtpa).

гакаборт гакаборт, -борту, спинка, хребет, -бта (корми).

галанить (голанить) голанити, -ню. - нипп.

галерея галерея;

контрминная протимінна галерея.

галицийский галицький. Галиция. Галичина Галичина.

галлюцинация ома́на. мана́. raлюцинація.

галоп (коня) чвал, -лу. галоши калоші, -лош, ~ша ед. калоша.

галс мор. галс. галсовый галсовий:

~вый у́гол паруса галсовий кут вітри́ла. галтель жолобийк. - кá.

галу́н галу́н. -на́.

галс

гальюн мор. гальюн, вбиральня. Гамбург Гамбург.

гамма-излучение гамма-випромінювання.

гамма-лучи гамма-промені, -нів. гарнизон залога, гарнізон, -ну. гарнизонный зало́го́вий. ґарнізо-

новий: ная служба залогова (ґарнізонова) служба;

∼ные войска́ залогове (ґарнізонове) військо:

~ный караул залогова (гарнізонова) варта;

ный наря́д зало́го́вий (ґарнізоно́вий) наря́д.

гарь 1. гариво, гар (гару); 2. (выгоревшее место) згарище, згар (srápy).

гать гатка, гать, -ті, твор, гаттю. га́убица га́вбиця.

га́ v бица-п у́ шка г а́ в биця-п у́ шка.

га́убичный га́вбичний. гауптвахта гауптвахта, гавптвахта.

гвардеец ґвардієць, -дійця, *твор.* -цем. **гвардия** ґва́рдія. гвоздь цвях.

гелиограф геліограф, сонцеписець, -сия.

генерал генерал;

г. армии генерал армії (України); г.-лейтенант генерал-чотар, -ря́, генерал-лейтенант;

г.-майо́р генерал-хорунжий.

жого, генерал-майор; г.-полковник генерал-полковник.

генеральный генеральний, головний;

декларация генеральна  $\sim$ ная декларація:

пое плавание генеральне плавання;

ное сражение генеральний бій: ~ный курс генеральний (головний) курс:

ный о́рдер генера́льний о́рдер; ~ный штаб генеральний (головний) штаб. генератор генератор.

географический географічний; ~кая сеть географічна мере́жа. геолезический геодезичний:

∼ кая сеть геодезична мере́жа. геонд геоїд.

геологический геологічний. геология геологія:

г. военная військова геологія. геомагнитный геомагнетний. reoмагнетовий:

гидрометеонаблюдатель

~ HOE возмущение геомагнетне (геомагнетове) збурення. геометрический геометричний.

герметизация герметизація. герметический герметичний.

гермошлем гермошолом. **герб** герб. -ба:

надругательство над государственным ~бом наруга над державним гербом, зневага до державного герба.

Германия Німеччина. геройческий героїчний.

геро́й геро́й. гибельный згубний.

ги́бкий гнучкий.

гибкость гнучкість, -кості.

гигиена гігієна. гигроскопический гігроскопічний. гидравлический гідравлічний;

∼кие испытания гідравлічні випробування:

∼кий уда́р гідравлі́чний уда́р. гидроазимуткомпас гідроазимут-

компас. гидроакустический гідроакустичний; приборы гідроакустичні прилади;

 $\sim$ кие условия гідроакустичні

умови;  $\sim$ кое подавление гідроакустичне

заглушення. гидроаэродром гідроаеродром, -му, вололетовище.

гидрографический гідрографічний;

~кая сеть гідрографічна мере́жа. гидродинамический гідродинамічний;

∼кий то́рмоз гідродинамічне гальмо́.

гидрологический гідрологічний. гидролокационный

гідролокаційний; ∼ная заметность гідролокаційна помітність.

гидрометеонаблюдатель гідрометеостежник, гідрометеослостеріга́ч. гидрометеорологи́ческий гідрометеорологі́чний.

гидроплан водолітак -ка, гідролітак, -ка, гідроплан.

гидропневматический гідропневматичний.

гидросамолёт см. гидроплан. гидростатический гідростатичний. гидротехнический гідротехничний. гильза гільза;

г. детонаторная детонаторна гільза

г. зарядная набійна гільза;

г. латунная мосяжна гільза;

г. ракетная ракетна гільза; г. снарядная гарматнева гільза,

г. снарядная гарматнева гльва.

гимнастика гімнастика. гимнастический гімнастичний;

~кий снаря́д гімнасти́чний прилад.

гимнастёрка (форменная рубашка в русской и сов. армиях) гімнастерка.

**ги́ни** *мор*. гі́ні, -ні́в. ги́нцы *мор* гі́нці, -ці́в.

гиперболи́ческий гіперболі́чний. гиперзву́к гіперзву́к, -ку. ги́рло ги́рло.

гироа́зимут гіроа́зимут, -ту.
гировертика́нт гіропрямовис.
гирогоризонтко́мпас гірогоризонт-

компас. гирокомпас гірокомпас.

гирокурсоуказатель гірокурсовказівник, -ка.

гирорулевой гірокерманич, твор. -чем.

гироско́п гіроско́п.

гироскопический гіроскопічний;

~кие устройства гіроскопічні пристрої;

~кий у́гол торпеды гіроскопічний кут торпеди.

гиросфера гіросфера.

гироуспокойтель гірозаспокоювач, *твор.* -чем.

ги́ря (в ватерпасе) тягаре́ць, -рця́, важо́к. -жка́.

главенство зверхність, -ності.

главнокомандующий головнокомандувач, твор. -чем.

главный головний;

~ное направление головний напрям; ~ное сопротивление головни́и о́пір; ~ный врач головний лі́кар;

~ный караўл головна варта;

~ный караул толовка варта, ~ный старшина мор. гардемарин,

~ный уда́р головний уда́р;
~ным образом головно.

гладилка *мор*. прасувачка. гладкий гладкий.

кая дыра гладка діра (дірка).
 гладкоствольный гладкоцівковий,
 ное оружие гладкоцівкова зброя

глаз око:

на г. на око глазок (в танке) вічко, щілина.

глазом (в таме) вічко, що глазомер окомір;

глазомерный окомірний;

ная съёмка знімання на око;
 ное определение расстояния візначення відстані на око.

гласис гласис, -су.
гласность відкритість, -тості,

вселюдність, -ності; предать ~сти розголосити.

глина глина. Глинистый глинястий:

~тый слой глинястий шар. глинт клінт.

глист клінт. глиссада глісада, ковзання. глиссер глісер, ковзун, -на.

глицерин гліцерина, гліцерин, -ну. глобальный глобальний;

~ная война глобальна війна. глубина глибина;

г. боево́го порядка глибина бойово́го порядку;

г. боевой задачи глибина бойового завдання;

 г. десантирования глибина десантування;

г. заложения пограничных нарядов глибина закладання прикор донних нарядів;

г. зоны траления глибина зони траления;

r uuweuén

г. инженерного оборудования уча стка границы глибина інженерно го обладнання ділянки кордону;

г. обороны глибина оборони;

г. оперативного построения гли бина оперативного шикування:

бина оперативного шикування; г. погружения глибина зану́рення, г. строя глибина ладу.

глубинный глибинний,

∼ная бо́мба глибинна бо́мба:

~ ный поплаво́к глибинний поплаве́ць. глубиноме́р глибиномір

г**лубокий** глибокий;

~ кая операция глибока операція;

~кий бой глибокий бій;

~кий тыл глибоке запілля.
~кий тыл глибоке запілля.

~кое построение охраны границы глибока побудова охорони кордону; глухой глухий.

глушитель глушник, -ка.

глыба брила. гнездо гніздо:

г. затворного клина гніздо зам-

кового клину;

г. пулемётное кулеметне гніздо. гнездовой гніздовий;

~вой око́п гніздовий ша́нець (око́п).

гнёт гніт, -ту, утиск, -ку. гнус мошка.

год рік (року);

родившийся в одном году річник,

-ка, одноліток, -тка;

из года в год рік у рік. годичный, годовой річний, реже

роковий; (ежегодный) щорічний; **~ вой отчёт** річний звіт, річне звідомлення;

~вой праздник рокове свято. годность придатність, -ності, здат-

ність, -ності. годный придатний, здатний.

годный придатний, здатний годовой см. годичный.

годовщина річниця. голенище халява.

голенище халява. голень гомілка.

голик мор. бакен.

голова́ голова́; г. колонны 1. голова́ ря́ду; 2. годова́ (похідно́ї) колони (ва́лки).

лова (похідної) колони (валки). головка головка;

г. акустическая акустична головка;

г. онтическая оптична головка;

г. панорамы головка панорами;

г. радиолокационная радіолокаційна головка;

г. самонаведения головка самонаведения.

головной головний, чоловий;

 ная охраняющая часть головна охоронна частина;

~ной **отря**д головний загін;

~ной склад головний склад; ~ной убор головний убір (каш-

кет, шапка, шолом, пілотка). голос голос, -су.

голосло́вный безпідста́вний, голослівний. голубо́й блаки́тний.

гольй голий;

~лый провод голий провід.

гоннометрический гоніометричний. гонка гонитва;

г. вооруже́ний гони́тва озбро́∈нь. гора́ гора́; верши́на ~ры́ верхови́на (вер-

шина) гори; г. отлогая положиста гора;

иа склоне ~ры на узгір'ї; подошва ~ры підніжжя гори. горбушка окраєць, -айця, твор. -цем. горбыль обапіл. -пола. обаполок,

-лка. горелка пальник, -ка́.

τοριασόττ (*πυπυπ*) όδριϊ, -ρίιο; (*πποσ*κοστο) ποσέκ, -μο, τοριασόττ, -τυ;

г. оружия позем (горизонт) зброї; г. цели позем (горизонт) цілі.

горизонталь поземина, горизонталь, -лі, твор. -ллю.
горизонтальный поземний, гори-

зонтальний. горка гірка. горловина горло. горлышко шийка.

горн 1 муз. су́рма́. горн 2 го́рно, го́рен.

горн торно, торен. горн <sup>3</sup> (для обжига кирпичей) гартівня, гартовня. горнист сурмач, -ча, твор. -чем.

горно-лесистый гірськолісистий. горно-таёжный гірськотайговий, горный гірський;

~ ная война гірська війна, війна в горах.

в горах. ~ная позиция гірська позиція;

~ный проход проліг, -логу; ~ный хребет гірський кряж.

город місто. городок містечко;

г, военный військове містечко. горчичный гірчичний.

горючий пальний; ~чая смесь пальна суміш;

~чая смесь пальна суміш; ~чее вещество пальна речовина.

горячий гарячий; ~чая пища гаряча страва. госпиталь шпиталь, -лю, твор. -лем;

г. армейский армійський шпиталь; г. базовый базовий шпиталь:

г. гарнизонный залоговий шпи-

таль, шпиталь залоги: г. окружной окружний шпиталь;

г. подвижной рухомий шпиталь; г. полевой польовий шпиталь;

стационарный стаціонарний

шпиталь: хирургический хірургійний

шпиталь: эвакуационный евакуаційний шпиталь.

госпитальный шпитальний.

господство панування: (власть) зверхність (кого над чим):

г. в воздухе панування в повітрі; г. в космосе панування в космо-

ci;

г. на море панування на морі:

г. в эфире панування в ефірі.

государственный державний; ∼ная граница державний кордон;

~ная тайна державна таємниця; — ные морские лоцманы державні морські лоцмани;

∼ный морской реестр державний морський реєстр.

государство держава;

фла́га держа́ва пра́пора.

гото́виться готуватися, -туюся, -ту́єшся, готовитися. -влюся. -вишся.

готовность готовість. -вості. готівля:

г. боевая бойова готовість: г. к выстрелу готовість до по-

стрілу.

грабёж грабіж, -бежу, грабунок, -нку. гравий рінь, -ні, *твор*, рінню, жорства. гравийный рінистий, жорствяний. гравировать ритувати, -тую, -туєш,

різьбити, -блю, -биш.

гравитация тяжіння, гравітація. градиент градієнт;

г. барический баричний градієнт;

г. навигационного параметра градієнт навігаційного параметру;

г. скорости звука в воде градієнт швидкості звуку у воді;

г. солёности воды градієнт соленості води;

температуры воздуха градієнт температури повітря.

градус градус, ступінь, -пеня, -нем. градусный градусовий, градусний; ~ная сеть градусова (градусна)

мережа.

гражданский 1. громадянський: 2. (невоенный) пивільний:

∼ кая власть пивільна влада:

∼кая война́ громадя́нська війна́;  $\sim$  кий костюм цивільний костюм. грамота грамота;

 г. почётная почесна грамота. граната граната;

противопехотная протипіхотна граната:

противотанковая протитанкова граната.

гранатомёт гранатомет. гранатометание гранатометання.

гранатомётчик гранатометник. гранит граніт, -ту.

граница межá, -жі; (между государствами) кордон, -ну;

г. зре́ния межа́ зо́ру. грань грань, -ні, *твор.* гранню;

г. боковая стінка.

график графік, -ку:

автоколо́нны движёния графік руху автоколони;

 переправы графік переправи; г. траекторий графік траєкторій;

Г. форсирования графік форсування.

графический графічний;

∼кая точность чертежа́ графічна точність креслюнка;

~кий поправочник стрельбы графічний поправник стрільби. графлёный полінієний, розлінієний.

гребень гребінь, -беня, *твор*. -нем; прицельной Dámku гребінь

мірникової рамки. гребец весляр, -ра.

гребля 1. веслування, гребня: (плотина) гребля. загата.

гать, -ті, *твор.* гаттю. гребок 1. весельце, -ця, твор. -цем;

гребок. -бка.

гремучий гримучий.

грести веслувати, -лую, -луєш, гребти, -бу, -беш.

греческий грецький;

 $\sim$ кий ого́нь  $\mathit{uct}$ . гре́цький вого́нь гривка с прорезью націльник. гроб домовина, труна. гроза громовиця, гроза; (буря)

бу́ря. грозный грізний; страшний; (устрашающий) страхітливий. громкоговоритель гучномовець. - вця. громоздкий громіздкий, невкладистий.

громоздкость громіздкість. кості. невкладистість, -тості. ГРОМООТВО́Д громовідвід. -воду,

блискавковідвід, -воду.

гроцлер гроцлер. **ΓΡΌΧΟΤ** ΓΥΡΚΙΤ, -ΚΟΤΥ.

грубость брутальність, -ності. **гру́бый** гру́бий; брута́льний;

∼бая наво́дка приблизне наиілювання.

груда купа; (сложенная) стіс (стосу). грудной грудний;

∼ная мишень грудна мета.

грудь груди, -дей. груз вантаж, -жу, твор. -жем; (бре-

мя) тягар, -ря; полезный корисний вантаж.

грузик тягарець, -рця, твор. -рцем. грузить (-ся) вантажити (-ся): (нанавантажувати гружать — ещё)

(-ся), -жую(-ся), -жуєш(-ся). грузовик вантажівка, ваговіз, -воза. грузовместительность вантажоміст-

кість, -кості. грузовместимость CM. грузовместительность.

грузовой вантажний.

грузоподъёмность вантажність, -ності.

грузчик вантажник.

**FDVHT** FDVHT, -TV; г. болотистый болотистий грунт:

г. глинистый глинястий ґрунт;

г. гравийный рінистий ґрунт;

песчаный піскуватий ґрунт;

г. плотный щільний ґрунт; скалистый скелястий ґрунт;

(зле́слежавшийся злеглий жаний) ґрунт;

г. торфяной торфовий ґрунт.

грунтовка 1. (действие) ґрунтування; 2. (*материал*) ґрунто́вання. группа група;

г. армий група армій;

г. блокирования група блокування:

 войск група війська; г. заграждения група загород-

ження. захвата

гру́па захоплення; г. нападения група нападу: г. поиска група пошуку;

г. прикрытия група прикриття:

г. противодействия група протидії;

г. разведывательная розвідча група:

група содействия допомоги, (сприяння); г. тылового и технического обес-

печения група запільного й технічного забезпечення.

группиро́вка 1. (действие) групування; 2. (группа) угруповання;

війська: войск групування угруповання війська; г. тыла угруповання запілля.

групповод груповід, -вода. групповой груповий:

вая тактика групова тактика;  $\sim$ во́е оружие групова́ збро́я:

∼вое упражнение групова́ впра́-

 $\sim$ вой полёт груповий політ (лет). грушевидный грушуватий, грушопо-

лібний. гряда (горная) пасмо (гірське),

гряда. грядущий прийдешній, майбутній.

грязнить(-ся), загрязнить(-ся) забруднювати (-ся), -нюю (-ся), -нюєш (-ся), забруднити (-ся), (-ся), -ниш(-ся), занечищувати, шую, -шуєш, занечистити, -чищу,

чистиш. грязь (топкая) багно, бруд, (на дороге) болото.

rvďá 1 rvďá.

губá <sup>2</sup> (залив) губа (затока півночі).

губительный згубний.

губка губка.

губчатый губкуватий. гужевой тягловий.

гурий мор. гурій.

гусеница гусениця. гусеничный гусеничний.

густой густий;

∼тая смазка густе́ мастило.

густота (леса) гущавина, гущина;

густота, густість, -тості; дрейфующего льда густота

дрейфувальної криги. ГУСЬКО́М гусаком, низкою. один

за одним. гюйс мор. гюйс. Д

да так.

дабы щоб, щоби, аби.

давление (действие) тиск, -ку, тиснення, натиск, -ку;

д. воздушное повітряний тиск, д. газов тиск газів:

д. форсирования тиск форсування давность давність, -ності; (давнее время) давнина;

д. следа давність сліду.

дактилоскопия дактилоскопія. далекондущий далекосяжний.

дальнейший дальший, подальший;

~ шая задача подальше завдання. дальний далекий, дальній;

~нее плавание далеке плавания,
~пее прикрытие дальне прикриття:

 нее радиолокационное обнаружение далеке радіолокаційне ви-

явлення; ~ний огонь далекий вогонь;

 няя авиация далека авіація, далеке летунство;

~няя разведка дальня розвідка Дальний Восток Далекий Схід (Далекого Сходу).

дальнобойность далекобійність, -ності.

дальнобойный далекобійний;

~ная артиллерия далекобійна артилерія.

дальновидность далекоглядність, --ності, далекозорість, -рості.

дальномер далекомір;

д. акустический акустичний далекомір;

д. гидроакустический гідроакустичний далекомір;

д. лазерный лазеровий (лазерний) далекомір;

д. оптический оптичний далекомір.

дальномерщик далекомірник. дальность далекість, -кості;

д. видимого горизонта далекість обрію;

д. видимости действительного огня далежість видності дійсного вогню;

д. горизонтальная горизонтальна (поземна) далекість; д. действительная дійсна (прав дива) далекисть; д. действия далекисть дії;

L. ACHCIBNA HANCKKIB MI,

д. обнаружения далекість вияв лення;

д. плавания далеккть плавания,

д. полёта пу́ли дале́кість ле́ту Ку́лі;

д. предельная гранична далекість, д. прямого выстрела далекість прямого (простого) пострілу;

д. прицельная мірникова далекість; д. стрельбы далекість стрілян

ня (стрільби); д. хода торпеды далекість хо

ду торпеди. дамба дамба, гать, ті, твор. гаттю,

гре́бля. да́нные жа́ні. -них:

~ные выходные вихідні дані;

~ные достоверные вірогідні (пев ні) дані:

~ные исходные вихідні дані;

~ные недостоверные непевні дані;

~ные необработанные необроблені дані;

**~ные прове́ренные переві́р**ені да́ні;

~ные тактико-технические тактико-технічні дані;

~ные уточнённые уточнені дані. дата дата.

датчик давач, -ча, -чем, датник; д. цели взрывателя давач цілі

зап<mark>альника.</mark> (а́ча 1. (*действие) давання*; 2. (*за* 

да́ча 1. (действие) дава́ння; 2. (загородный дом) да́ча.

дверца дверці, -рець, дверцята, -цят. дверь двері, -рей, твор. дверима, дверми;

д. входная вхідні двері.

**двигатель** двигун, -на;

д. авиационный авіаційний двигун, д. авиационный турбинный авіа-

ційний турбінний двигу́н; д. автороти́рующий авторотува́льний двигу́н,

д. атомный атомовий (атомний) двигун:

д, без нагнетателя двигун без

нагнітача:

д. без наддува двигун без наддуву: д. бензиновый бензиновий двигун:

большой мощности **ZBH**ГÝH великої потужності:

внеш него сгорания ДВИГÝН зовнішнього згоряння;

д. виўтреннего сгорания двигун

внутрішнього згоряння:

дизельный дизельний. карбюраторный карбюратор-

короткоходный поршневой короткоходовий толоковий. миоготопливный багатопа-

дивний. поршневой толоковий (поощне-

вий). четырехтактный чотиритактовий; водяного охлаждения гун водяного охолоджения:

д. газотурбинный газотурбіновий двигун:

д. двухвальный двоваловий дви-ΓÝΗ; д. двухвальный двухконтурный

турбореактивный двоваловий **ДВОКОНТУООВИЙ** турбореактивний двигун;

двухроторный двороторовий Д. двигун;

двухрядный звездообразный дворядовий зірчастий двигун; двухтактный **двотакт**овий

двигун; дросселируемый ракетный дросельований ракетний двигун; д. жидкостного охлаждения дви-

гун рідинного охолодження;

корректирующий Д. коригувальний ракетний двигун; д. лазерный лазеровий двигун;

малоресурсный малоресурсо-

вий двигун; д. модифицированный модифікований двигун;

д. неотделяющийся невідділюва-

ний двигун;

д. **Н-образный** Н-подібний двигу́н; д. V-образный V-подібний двигун; продольного управления

стабилизации двигун поздовжнього керування і стабілізації:

д. резервный резервовий двигун;

д. рулевой стерновий двигун: свержзвуковой надзвуковий

двигун; д. с центробежным компрессором

двигун з відцентровим компре-CODOM: п. фотонный ракетный фотоновий

ракетний двигун; д, ядерный прямоточный ядерний прямотічний двигун.

двигательный двигуновий; ная установка двигунова уста-

ва, двигунове уставления. двигающийся який (що) рухається, DÝШНИЙ.

движение рух, -ху; в ~нии під час руху;

д. вне дорог рух бездоріжжям;

д. вращательное обертовий рух; д. встречное зустрічний рух;

одностороннее однобічний (однонапрямний) рух;

д. охватывающее охоплювальний

д. перекатами посування перекочуванням:

д. по компасу рух за компасом; д. рук рух руками;

д светил видимое суточное вид-

ний добовий рух світил; д. Фланговое криловий рух;

д. фронтальное рух чоловою лінією, фронтальний рух;

ния вольные вільні рухи; ния простые нескладні рухи; привести в д. урухомити, -млю,

движи́тель рушій, -шія́;

-миш.

ний рушій;

д. винтовой ґвинтовий рушій; д. водомётный водометний рушій;

д. гидрореактивный гідрореактив-

**д. колёсный ко**лісний рушій;

д. крыльчатый крильчастий рушій;

д. плавниковый плавцевий рушій. движущийся см. двигающийся. **двойной** подвійний:

~ио́й шаг вперёд подвійний крок упере́д:

∼ной шаг наза́д подвійний крок назад.

**двор** подвір'я, двір (двора́ *и* дво́ру). двугранный двостінний, двогранний. двужильный двожильний. двускатный двосхилий, двоспадний. 64

двухколейный

двухколе́йный двоколі́йний. двухколёсный двоколі́сний.

двухкомпоне́нтный двокомпоне́нтовий

двухосный двовісний.

двухпроводной двопровідний. двухсторонний 1. двобічний; 2. (обо-

юдный) двосторонній.

двухшереножный строй дволава. деблокирование розблокування. Дева (зодиак) Діва.

девиатор девіатор.

девиационный девіаційний.

**девиа́ция** девіа́ція;

д. радиопелентатора девіація радіопелентатора.

дегазация дегазація.

ная машина дегазаційна машина;
 ный комплект дегазаційний комплект;

~ный пункт дегазаційний пункт. дегазирующие вещества дегазувальні речовини.

ні речовини. **дежу́рить** чергува́ти, -гу́ю, -гу́єш. **лежу́рный** нергови́й: *е знач сии*.

дежурный черговий; в знач. сущ. черговий, -вого; ~ная комната кімната чергового;

 най компата кімната чергового,
 ный наблюдатель черговий стежник;

~ ный по батальо́ну чергови́й ку́реню (батальйо́ну);

∼ный по госпиталю черговий

шпиталю;

~ный по диви́зии чергови́й диві́зії;
~ный по кораблю́ чергови́й корабля́:

~ ный по боевым частям (службам) черговий бойових частин

(служб); **~ ный по ка́мбузу** чергови́й ка́м-

бузу,

~ный по команде черговий команди,

команди, ~ный по низам черговий низів;

~ный по пограничной заста́ве черговий прикордонної заста́ви;

~ный по пограничному отряду черговий прикордонного загону (частини);

ный по полку черговий полку;
 ный по причалам черговий причалів;

чалів; **~ный по ро́те** чергови́й со́тні (ро́ти); ~ ный по соединению (гру́ппе подво́дных ло́док) черговий з'є́днання (гру́пи підво́дних човнів);

ный по части черговий частини;
 ный связист черговий зв'язківець;

~ный сигналист черговий сигналист.

дежурство чергування; д. в воздухе чергування в ло-

вітрі; д. на аэродроме чергування на аеродромі (летовищі).

дезактива́ция дезактива́ція. дезактиви́ровать дезактивува́ти, -ву́ю,

-вуєш. дезертир дезертир.

дезертирство дезертирування, дезерція; дезертирство. дезертировать дезертувати. -тую,

-туєш. дезинсе́кция дезінсе́кція.

дезинсекция дезінсекція. дезинфектор дезінфектор. дезинфекционная камера дезінфекційна камера.

дезинфекционно-душевая установка дезінфекційно-душова устава.

дезинфекция дезінфекція. дезинформация дезінформація.

действенность дієвість. действие дія; (движение) рух, -ху;

д. боеприпаса дія стрілива: зажигательное запальна, кумулятивное кумулятивна, осколочное скалкова (уламко-

ва), **уда́рное** уда́рна, **фуѓа́сное** фуга́сна;

д. вредное шкідлива дія;

д. ложное фальшива дія;

д. насильственное ґвалтівна дія; д. разрушительное руйнівна дія;

~вия боевые бойові дії;

~вия военные военні дії; ~вия диверсионные диверсійні

дії; ~вия наступа́тельные наступа́льні лії·

ні дії; ~ вия оборонительные оборонні дії;

~вия самостоятельные самостійні дії; ~вия сдерживающие затриму-

вальні дії; ~вия совместные спільні дії.

вия совместные спільні дії.
 действительность дійсність, -ності.

∼ная вое́нная

декабрь грудень, -дня.

військова служба.

смикати,

смик-

деморализировать (-ся) деморалізу-

вати (-ся), -зую, -зуєш, -зується.

**демпфер** глушник, -ка, демпфер.

**денежный** грошовий.

ленонсация денонсація.

дератизация дератизація.

деревянный дерев'яний.

дёрнуть

нути, шарпати, шарпнути.

дерзко зухвало; відважно, сміливо.

денщик джура, слуга.

деньги гроші, -шей.

служба дійсна

декабрьский грудневий. декодер декодер. декомпрессионный декомпресійний:

действовать діяти, чинити, -ню, -ниш;

(влиять-ещё) впливати; (рабо-

тать — ещё) працювати, - цюю, - цю-

 $\epsilon$ ш; ( $\partial e$ лать) робити, -блю́, -биш.

~ щая а́рмія дійова́ (чинна) а́рмія.

~ная бесе́дка декомпресійний кошик. декомпрессия декомпресія.

действующий дійовий, чинний:

делать робити, -блю, -биш. делёж поділ, -лу, паювання. деление поділка, поділ, -лу;

д. нулевое нульова поділка. делимитация делімітація.

делимый подільний. дело справа, діло; д. служебное службова справа:

ла текущие поточні справи. делопроизводитель діловод. делопроизводство діловодство.

делянка ділянка. демаркационный демаркаційний;

~ные документы демаркаційні документи.

демаркация демаркація;

границы демаркація кордону. демаскирование демаскування. здемаскований. демаскированный

демаскований. демаскировка демаскування. демаскирующий демаскувальний;

признаки демаскувальні ~шие

демилитаризация демілітаризація.

демілітаризо-

демобілізований.

демилитаризованный ваний. демобилизация демобілізація.

демобилизованный

демонстрация демонстрація, демонстрування; д. высшего пилотажа демонстра-(демонстрування) високого

пілотажу; д. силы демонстрація (демонстру-

вання) сили. демонстрировать демонструвати, -рую, **-**руєш.

демонтаж демонтаж. -жý, твор.

держатель тримач, -ча, твор. -чем; (рукоятка) держак, -ка. дерзкий зухвалий; відважний, сміливий.

-жéм.

дёргать,

леревня село.

**дерзость** зухвалість, -лості: важність, -ності, сміливість, -вості. деривация деривація.

дёрн дерен, -рну. дернина дернина; д. логом дернина вздовж;

д. тычком дерийна впоперек. дерновать дернувати, -ную, -нуєш. десант десант, -ту, десанта; д. воздушный повітряний десант;

д. выбрасывать викидати десант; д. высаживать висаджувати десант: д. демонстративный демонстратив-

ний десант: д. корабельный кораблевий десант: д. морской морський десант;

д. оперативно-стратегический оперативно-стратегічний десант: л. специального назначения де-

сант спеціального призначення: д. тактический тактичний десант: д. танковый танковий десант. десантирование десантування.

садний: ~ные средства десантово-висадні засоби.

десантно-штурмовой десантово-штур-

мовий: ∼вые подразделения десантово-

штурмові підрозділи. десантный десантовий, десантний;

метеорологический плект (ДМК) десантовий метеорологічний комплект (ДМК).

десантно-высадочный десантово-ви-

десантовместимость десантомісткість. -кості.

детализация деталізація. детализирующий який (що) деталізу́€, деталізува́льний.

детализированный деталізований. деталь 1. техн. деталь. -лі. твор. -ллю: 2. полробиця.

детонатор запальник, детонатор.

детонаторный детонаторний: ная трубка детонаторна трубка.

**детонация** детонація. детонирующий детонаційний:

~щий шнур детонаційний шнур. дефиле нескл. дефіле.

дефилировать дефілювати. **-люю**. -лю́єш.

дешифратор дешифратор. дешифрование розшифрування; аэроснимков розшифрування

аерознімків. дешифровка розшифрування. деятельность діяльність, -ності. леятельный діяльний, активний.

д. сил веса и сил поддержки мор. діаграма сил ваги та сил підтрим-

д. углов обстрела діаграма кутів обстрілу.

диаметр діаметр, поперечник. диаметральный діаметральний, поперечний.

диапазон діапазон, -ну. диафрагма діафрагма.

диаграмма діаграма;

диверсант диверсант. диверсионно-разведывательный диверсійно-розвідчий.

диверсия диверсія. дивизион дивізіон, -ну;

д. артиллерийский артилерійний дивізіон:

д. кораблей дивізіон кораблів;

судов обеспечения дивізіон суден забезпечення.

дивизионный 1. (от «дивизион») дивізіонний; 2. (от «дивизия») ภหลเวโหนห์.

дивизия дивізія;

д. бомбардировочная бомбардувальна дивізія:

д. воздушно-десантная повітрянодесантова дивізія:

д. горно-стрелковая гірськострілецька дивізія:

д. метострелковая мотопіхотна

дивізія:

д. транспортно-десантная транспортово-лесантова дивізія. дизель дизель, -ля;

д. вихрекамерный вихорокамер ний дизель:

д. однокамерный бескомпрессорный однокамерний безкомпресо ровий дизель.

дизель-генератор дизель-генератор дизель-компрессор дизель-компресор.

дизель-электрохо́л дизель-електро хід. -хо́да.

динамика динаміка; д. боя динаміка бою.

динамит динаміт, -ту. динамитный динамітовий, динаміт

динамометр динамометр, -тра, силомію.

дио́птр про́зір, -зору, діо́птр, -ру. диоптрический прозгрний, діоптрійний, діоптричний,

дипломатический дипломатичний;

~Kag карточка дипломатична ка́ртка:

кая почта дипломатична пошта;  $\sim$ кие привиле́гии и иммуните́ты дипломатичні привілеї та нітети: липломатичний

 $\sim$ кий KÓDNYC κόρηνς: ∼кий курье́р дипломати́чний ку-

p'ép. директива директива

директриса мат. директриса. дирекционный дирекційний. диск диск.

дискредитировать дискредитувати, -тую, -туєш. дислокационный дислокаційний.

дислокация дислокація.

дислоцировать дислокувати, -кую, куєш.

диспетчер диспетчер. диспозиция диспозиція. дистанционный дистанційний.

дистанция дистанція:

д. ближняя близька дистанція: д. видимости дистанція видності;

дальняя дальня дистанція.

дисциплина дисципліна, -HOCTI;

д. воннская військова дисципліна.

ний вплив:

-льця,

управа по-

дотискувати,

имсциплинарный дисциплінарний: ~ное взыскание дисциплінарне стягнення:

 ный устав дисциплінарний статут. писциплинированность дисциплинованість, -ності.

~ ное воздействие дисциплінар-

писциплинированный дисциплінований.

лифракция дифракція.

дифферент диферент, -ту. пифферентировка мор. диферентування.

**лифференциал** техн диференціал. диффузор дифузор.

дичь дичина, звірина. длина довжина:

д. волны довжина хвилі: д. канала ствола арт. довжина

каналу жерла:

прицельной ЛИННИ довжина націльної лінії: д. пробега довжина пробігу (пере-

diry): д. разбега довжина розбігу; д. разгона довжина розгону.

длительность тривалість, -лості; д. прогулки тривалість прогулянки (прогуляння): (пешком) прохо́ду

длительный тривалий. дневалить воен., разг. бути днювальником; чергувати, -гую, -гуєш. дневальный днювальник;

ный внеочередной позачерговий днюва́льник;

ный очередной черговий днювальник.

днёвка днювання.

дневник щоденник, денник.

дневной денний. Днепр Дніпро.

**Днестр** Дністер, -тра. дно дно (дна);

пойти ко дну піти на дно.

дноуглубительный днопоглиблю-

вальний: ∼ное судно днопоглиблювальне

судно. дночерпатель дночерпач, -ча, твор.

добавка 1. додаток, -тку, додача, -чі; 2. (действие) додава́ння, дода́ння.

добавлять, добавить додавати,

поброкачест венность добротність. -ності. доброкачественный добротний. побросовестность сумлінність, -нос-

добросовестный сумлінний.

добыча здобич, -чі, твор. -ччю.

лоброшенный докинутий.

-лаю́. -дає́ш, додати, -дам, -даси́.

доброволець.

добрасывать, добросить докидати.

доверенность доручення. доверя́ть доручати; 2. вірити. довинчивать, довинтить догвинчувати, -чую, чуєш. доґвинти́ти. -нчý, -нтиш.

докинути.

лоброволец

охотник.

довоенный передвоєнний. довольствие (снабжение) постачання: (обеспечение) забезпечення;

д. вещевое речове постачання; д. денежное платня, гроші: д. суточное (деньгами) добові гро-

ші; (натурой) харчі на добу. повольствовать постачати: л. едой харчувати. -чую. -чуєщ.

довольствоваться (чем) задовольнятися (чим, з чого). довольствующий постачальний; ~щее vправле́ние

стачання: ~щие органы органи постачання; щий отдел відділ постачання.

договор договір, -вору; угода; д. мирный мировий (мирний) до-

д. о взаимной помощи договір про взаємодопомо́гу.

договорённость домовленість, -ності;

д. об обмене пленными домовленість про обмін (виміну) поло-

неними. догонять, догнать доганяти, догнати, -жену, -женеш, наздоганяти,

наздогнати. дождь дощ (дощу́). дождемер дощомір.

дожимать. Дожать

кую, -куєш, дотиснути. доза доза;

д. безопасная безпечна доза: д. ионизирующего излучения доза

йонізаційного випромінювання: д. облучения доза опромінення;

3\*

68

д. радиации доза радіації. дозагрузка дозавантаження. дозаправка дозаправлення.

лозаряжа́ть, дозарядить дозаряджа́ти, -джа́ю, -джа́єш, дозаряди́ти, -джу́. -ди́ш.

дозиметр дозиметр.

дозиметрический дозиметричний; ~кая линейка дозиметрична лінійка:

 $\sim$ кие приборы дозиметричні прилади;

~кий контроль дозиметричний

контроль.

дозволение дозвіл, -волу. дознание дізнання.

дозо́р сте́жа, -жі, дозі́р, -зо́ру; быть (находиться) в дозоре нести

стежну службу; д. боевой разведывательный бойо-

ва розвідча стежа;

д. боковой бокова стежа: д. головной головна стежа;

д. морской морська стежа:

д. по живучести стежа живучості:

д. по погребам стежа за льохами; д. тыльный задня стежа.

дозорный 1. стежник; 2. в знач. суш. стежний, -ного;

 $\sim$  ная служба стежова служба: ∼ный по живучести мор. сте́жний з живучості.

док док, -ку;

лесантный десантовий (деn. сантний) док;

д. плавучий плавний док;

д. самоходный транспортный самохідний транспортовий (транспортний) док;

д. сухой сухий док.

доказательство 1. доказ, -зу, довід, -воду; 2. мат. дове́дення.

д**окла́д** до́повідь, -ді, *твор*. -ддю. докладывать, доложить доповідати, доповісти, -вім, -віси.

докование докування.

доктрина доктрина;

д. военная військова доктрина. документ документ;

военные військо́ві  $\sim$ TH документи:

боевые бойові, служебные службові, уставные статутні.

документация документація.

долг 1. обов'язок, -зку; по долгу службы з обов'язку служби;

(взятое взаймы) борг, --гу:

3. повинність, -ності; д. воинский військова повинність.

долговременный довготривалий, довгочасний: ~ная огневая точка довгочасна

вогнева точка: ∼ное огневое сооружение дов-

гочасна вогнева споруда; ~ное укрытие для кораблей довгочасна схованка для кораблів, довгочасне укриття для кораблів

довготерміновий, долгосрочный довгостроковий. долгота довгота;

эклиптическая екліптична ловгота.

долевой пайовий.

долета́ть, долететь долітати. летіти, -лечу́, -летиш.

должностной службовий;

 $\sim$ ное лицо́ службо́ва осо́ба. **должность** посада:

назначать на д. призначати на посаду; освобождать от ~ти звільняти з

посади: отстранять от ~ти vcvвати з по-

сади: поняжать в ~ти понижувати на посаді (в посаді);

д. строевая муштрова посада.

доливка доливання, долив. доля 1. (участь сидьба)

лоля: 2. (часть) пай (паю), пайка. частка.

дом буди́нок, дім (до́му);

д. офицеров старшинський дім, будинок старшин (офіцерів). домашний домовий, домашній;

ний аре́ст дома́шній аре́шт.

домкрат домкрат, лівар, -ря, -рем. донесе́ние доне́сення; (сообще́ние) повідомлення;

д. боевое бойове донесення;

Д. внесрочное позатермінове лоне́сення:

д. о лётном происшествии донесення про літну пригоду;

д. о наличии и состоянии боевых машин донесення про наявність і стан бойових машин;

д. об обнаружении противника

донесення про виявлення супро-

д. перехватывать перехоплювати донесення:

д. по команде донесення за командою;

разведывательное розвілче доне́сення;

д. срочное термінове донесення. доносить доносити, -ношу, -носиш.

дооборудование дообладнання. доподлинно достеменно. справді, дійсно.

дополнение доповнення.

дополнительный додатковий. до полусмерти мало не на смерть. допризывник допризовник, -ка.

допризы́вный допризо́вний; ~ная подготовка допризовна

пілготова. допрашивать, допросить допиту-

вати, -тую, -туєш, допитати. допрашивающий який (що) допи-

тує, допи́тувач, *твор*. -че́м. допрос допит, -ту.

допуск допуст, -ту. доразведка дорозвідка.

дорога дорога, шлях, -ху;

д. асфальтированная асфальтована дорога;

д. большая велика дорога;

д. бревенчатая колейная дерев'я-

на колійна дорога; д. временная тимчасовий шлях;

д. горная канатная гірська линво-

ва дорога; д. гравийная ріниста (жорствя-

на) дорога;

д. грунтовая ґрунтова дорога;

д. гужевая тяглова дорога;

д. дощатая дощана дорога;

д. естественная природний шлях;

д. железная залізниця;

д. зимняя зимняк, -ку;

д. искусственная штучний шлях;

д. колейная колійна дорога;

д. ледяная льодова дорога;

д. магистральная магістральний шлях:

д. мощёная брукований шлях;

д. насыпная насипна дорога;

д. непроезжая непроїжджа дорога:

д. объездная об'їзна дорога;

Д. Окольная манівець, -вцю;

д. перпендикуля́рная к фронту перпендикулярна до фронту доpóra;

д. подъездная під'їзна дорога: д. поперечная поперечна дорога;

д. пригодная к использованию в любую погоду дорога, придатна для використання за будь-якої погоди;

д. просёлочная путівець;

д. проходящая по открытой местности дорога, що проходить відкритою місцевістю;

д. с металлическим покрытием дорога з металевим покриттям;

д. снеговая снігова дорога; д. с односторонним движением до-

рога з однобічним рухом; с твёрдым покрытием дорога

з твердим покриттям; д. с узкими участками, стесняю-

щими движение дорога з вузькими ділянками, які затруднюють д. с щебёночным покрытием шут-

рована дорога; д. тыловая запільний шлях, за-

пільна дорога;

д., укрытая от наблюдения дорога, прихована від стеження;

д. улучшенная поліпшена дорога; д. фронтальная чолова дорога;

шоссейная шосейний шлях. шосе́:

д. щитовая шитова дорога: ~ги полотно́ тор, -ру;

~ги указатель дороговказ. дорожка доріжка;

д. рулёжная стернича доріжка;

д. следов доріжка слідів.

дорожно-строительный шляхово-будіве́льний.

дорожный шляховий, дорожній. **доск**а дошка.

досмотр огляд, -ду, перегляд, -ду.

досрочный дотерміновий, достроковий: ∼ ное освобождение дотермінове

(дострокове) звільнення.

доставать, достать (куда) досягати, -гну́, -гнеш; (что) здобувати, здобути, -буду, -будеш; (откида)виймати, вийняти, -йму, -ймеш.

доставка доставляння, доставлення, приставляння, приставлення; до-

доставшик стачання. доставщик доставник, постачальник. достаточный достатній. достигать. достигнуть досягати, досягти, -гну, -гнеш, досягнути (чого), доходити, -джу, -диш, дійти, -йду -йдеш (до чого). **достижение** дохо́ддося́гнення: ження. достоверность [цілковита] nénність, -ності, правдивість, -вості, вірогідність, -ності: д. информации певність інформації: д. связи певність зв'язку. достоинство гідність, -ності. достреливать, дострелить дострілювати, -люю, -люєш, дострелити. досылатель досилач, -ча, твор. -чем. досылать, дослать досилати, -лаю, -лаєш, дослати, -шлю, -шлеш. досягаемость досяжність, -ності. доталкивать, дотолкнуть доштовхувати, -ую, -уєш, доштовхати, доштовхнути. дотребовать довимагати. доходить, дойти доходити, -джу. -диш, дійти́, -йду́, -йдеш. дощатый дощаний. дранть мор. драїти, драю, драїш. лоака бійка: затеять ~ку зчинити бійку; произошла д. зчинилася бійка. драться битися (б'юся, б'єшся). древко держак, -ка, держално. дрек дректов. д**рель** дриль, -ля́, *твор*. -ле́м. дренировать дренувати, -ную, -нуєш. дрессировка дресування; (школение) муштра, муштрування. дрессировщик дресувальник, дресівник, -ка. дробилка дробарка. дробинка шротинка. дробящий дробильний. дробь шріт (шро́ту), дріб (дро́бу). дрогнуть податися, -дамся, -дасися.

завагатися;

неприятель

**дублёр** дублер.

дався (завагався).

дублирование дублювання. дублировать дублювати, -люю,

дрогнул

**дружественный** дружній, приязьий.

ворог по-

-лю́єш.  $\mathbf{д}\mathbf{v}\mathbf{б}\mathbf{л}\mathbf{u}\mathbf{p}\mathbf{v}\mathbf{o}\mathbf{u}\mathbf{u}\mathbf{u}$  який (що) ду $\mathbf{f}\mathbf{o}\mathbf{o}$ . дублювальний. д**уга** дуга. дудка дудка: сопілка: д. боцманская боцманська дудка, дудка човнового. **дуло** дуло: (пишки — ещё) жерло. -ла. дульный дуловий, жерловий; ~ ная скорость дулова (жер лова) швидкість; ная часть дулова частина; ная энергия жерлова енергія;  $\sim$ ное пламя жерлове́ полум'я: ный срез дуловий зріз. дульце дулко; д. гильзы дулко гільзи. дуплексный дуплексовий, дуплексний: ∼ная связь дуплексовий (дуп лексний) зв'язок. **дух** дух, -ху; д. боевой бойовий дух. дым дим, -му; маскирующий маскувальний Д. ДИМ; д. ядов**итый** отруйний дим. дымка (пелена тумана) серпанок, -нку; (мгла) імла, мла. дымный димовий; ∼ный порох димовий порох дымовой димовий; ∼вая завеса димова заслона: жая коробка димниця:  $\sim$ ва́я труба́ дима́р; ∼вой патрон димовий набій; ∼вой состав димовий склад. дымозавёсчик димозапонник. дымомёт димомет. дымообразователь димоутворювач. дымообразующие вещества димотворчі речовини. дымохо́д дима́р, -ря́, *твор*. -ре́м. дыра́ діра́, ді́рка. дышать дихати, -хаю, -хаєш. **дюбель** тибель, -бля, *твор*. -лем. дюйм дюйм, цаль, -ля, -лем дюна видма, надма.

E

еда їжа, харчі, -чів. едва ледве, ледь, насилу. единение еднання, едність, -ності. единица одиниця:

е. административно-хозяйственная адміністративно-господарча одиниця;

е. боевая бойова одиниця:

е. карты одиниця карти (мапи);

е. морская морська одиниця;

е. расчётно-снабженческая розрахунково-постачальна одиниця;

е. ударная ударна одиниця;

е. физической величины одиниця

фізичної величини.

единичный одиничний, поодинокий. единовременный 1. (одновременный) рівночасний; 2 (однократный) одноразовий.

единодушный одностайний.

единодушный одностанкии.

ноосібний. единомышленник однодумець, -мця. единоначальність, -ності, 2. (единовластие) єдиновладя.

единоначальник єдиноначальник

единообразный 1. (единого образца, одинаковый) однаковий, 2 (лишённый разнообразия; монотонный) одноманітний

единство єдність, -ності. единый єдиний:

диный единии,
единый нуль постов моря єдиний
нуль постів моря.

е́дкий їдкий.

едок ідець (ідця, ідцем).

**ёж** (проволочный) їжак, -ка (дротяний).

ежегодник щорічник;

е. астрономический астрономичний щоричник,

е. приливов щорічник припливів.

ежедневно щодня, щоденно. ежемесячно щомісяця, щомісячно. еженедельно щотижня, щотижнево. ежесуточно щодоби, щодобово. ежечасно 1. щогодини, щогодинио;

2. (постоянно) повсякчас, повсякчасно.

езда їзда, -ди, їхання;

е. длительная тривала 13да, е. испытательная випробна їзда ездить іздити (іжджу, 13диш). ездок їздець, -дця, твор. -цем ель ялина.

ёмкий місткий, укладистий, є́мний ёмкость місткість, -кості, є́мність,

-HOCTI;

ё. аэродрома місткість аеродрому (летовища);

ё. аэродромной сети місткість аеродромової (аеродромної) мережі; ё. линин связи місткість лінії

зв'язку; ё. стратегического (оперативного) направления місткість стратегіч-

ного (оперативного) напряму, ё. театра военных действий міст-

кість театру военних дій

если якщо, як, коли. естественный природнии, натуральний:

ная маскировка природне маскування,

 ная прегра́да приро́дна перешко́да;

~ные надобности природна потреба;

~ный рубе́ж приро́дна межа́.

есть їсти (їм, їси). ефрейтор старший солдат.

éхать їхати (їжджу, їздиш). ехидство лукавство.

**ещё** ще.

## Ж

жажда спра́га. жаждать пра́гнути, -ну, -неш. жа́лкий жалюгі́дний, мізе́рний. жа́ло жало.

ж. ударника жало розбивача

жалоба скарга. жалобщик скаржник, -ка, позовник жалованье платня. жаловаться скаржитися, жалітися

жалюзи нескл. жалюзі.

жаростойкий жаростійкий. жатва жнива (жнив).

жать 1. (сжимать) тиснути, стискати; 2. с.-х. жати (жну, жнеш).

жаться тиснутися, тулитися, -люся, -лишся.

жвак-галс жвака-галс.

**жгут** джгут, -та́. **жезл** жезло́.

желаемый бажаний;

~мое направление бажаний напрям.

желание бажання. желатинообразный

желатинообра́зный желатинува́тий. железа́ за́лоза. желе́зко (для рубанка) залізце, -ця.

железнодоро́жный залізни́чний; ~ная артилле́рия залізни́чна артиле́рія;

~ная ветка залізничний рукав; ~ная выемка залізнична вийма

(ви́їмка);

~ная часть залізнична частина;

~ный полк залізничний полк. желе́зный залізний:

ная дорога залізниця;

ная пробка залізна затичка.
 желе́зо залізо;

ж. уголковое кутникове залізо; ж. листовое аркушеве залізо.

железобето́н залізобето́н, -ну. железобето́нный залізобето́нний,

залізобето́новий. жёлоб жо́лоб:

ж. эксцентрический ексцентричний жолоб.

желобо́к жолобо́к, -бка́. жёлтый жо́втий.

желудок шлунок, -нку.

жердевой жердяний.

жердь жердина.

жест рух, -ху, жест; жёсткий 1. жорсткий; (шершавый)

шорсткий; (плотный—ещё) цупкий; (о ткани и т. п.—ещё) дебелий; (преим. о траве) дерзкий; (твёрдый обычно) твердий, мулький; (шереховатый) шкарубкий; 2. (перен.: суровый, резкий) жорсткий; 3. (перен.: не допускающий отклонений) твердий, жорсткий;

~кая вода́ тверда́ вода́;

~кая кожа шорстка (шкарубка) шкіра;

~кая конструкция техн. жорст-

ка конструкція; ~кая ткань цупка (жорстка

шорстка́, дебе́ла) ткани́на; ~кие во́лосы жорстке́ (шорстке́

жие волосы жорстке (шорстке цупке) волосся;жие условия жорсткі умови;

~кий ваго́н ж.-д. твердий ваго́н,

~кий график твердий (жорсткий) графік;

~кий лафет арт. жорсткий лафет; ~кий срок твердий (жорсткий)

строк (термін). жестокий жорстокий, лютий.

жесть бляха.

жестя́нка бляша́нка. жестяной бляша́ний;

~ная коробка бляшана скринька. жетон жетон.

жечь, сжечь палити, -лю́, -лиш, спалити.

жжёный палений. живой живий:

**живои** живии; **~ва́я и́згородь** живопліт, -пло́ту **живо́т** живіт, -вота́.

животное тварина. животный тваринний.

живучесть живучість, -чості;

ж. артиллерийского ствола живучість жерла;

ж. войск живучість війська;

ж. корабля́ живу́чість корабля́; ж. лета́тельного аппара́та живу́чість літно́го апара́ту;

ж. минного заграждения живучість мінної перепони;

ж. оружия и военной техники живучість зброї та військової техніки:

ж. переправы живучість переправи;

ж. системы связи живучість сис-

те́ми зв'язку́; ж. систе́мы управле́ния живу́чість

системи керування; ж. тылового обеспечения жи

вучість запільного забезпечення. живьём живцем.

жидкий рідкий, плинний;

кий раствор рідкий розчин;
 кое реактивное горючее рідке реактивне пальне:

еактивне пальне:
азотоводоро́дное азотоводне́ве,
бороводоро́дное бороводне́ве,

водородное водневе.

спиртовое спиртове, **углеводоро́дное** вуглеводневе. вуглецеводневе;

∼кое те́ло пли́нне ті́ло;

жидкость рідина.

жижа рідина, рідота; ж. навозная гноївка.

жизнеобеспечивающий життезабезпечний: життєзабезпечувальний:

~щие средства життєзабезпечні (життєзабезпечувальні) засоби. жизнь життя, вік. -ку:

ж. походно-боевая похідно-бойове життя.

жила жила.

жилет жилет, камізелька;

ж. компенсирующий компенсувальний жиле́т:

пуленепробиваемый куленепробивний жилет;

спасательный рятувальний жилет.

жилец мешканець, -нця, -нцем.

жилище житло. -ла. оселя. помешкання.

жилой житловий, мешкальний;

 $\sim$ ла́я пло́щадь житлова́ пло́ща; ∼лая постройка житлова́ бүдівля;

 $\sim$ ло́е помещение житло́.

жильё житло, -ла, помешкання, жи́тель мешканець, -ния. жребий жереб, бу, жеребок, бка. журавлиный журавлиний:

ж. строй лад журавлиним ключем. журнал 1. журнал, -лу; ж. боевых действий журнал бо-

йових дій: ж. бортовой бортовий журнал;

ж. вахтенный вахтовий журнал; ж. взысканий журнал кар (стяг-

нень): ж. военных лействий журнал

воєнних дій: ж. входящих бумаг журнал вхід-

них паперів; ж. исходящих бумаг журнал ви-

хідних паперів; ж. корабельный кораблевий жур-

на́л: ж. манёвренных карточек журнал маневрових карток;

ж. мобилизационный мобілізаційний журнал;

ж. поощрений журнал заохочень; ж. стрельб журнал стрільб (стріля́ння);

2. часопис, -су;

ж. ежемесячный місячник;

-лы военные військові часописи.

за за, по, поза;

послать за патронами послати по набої.

заартачиться у (в) пертися, у (в) пру-

у (в) пре́шся, заноровитися, -влюся, -вишся. забвение забуття, забування, не-

пам'ять, -ті, *твор*. -ттю. забивать, забить забивати, -ваю.

ваєш, забити, -б'ю, -б'єш. забивка забивання.

забирать, забрать

забирати, брати, -беру, -береш; з. в плен полонити, у полон за-

бра́ти;

забрал парус, якорь взяло вітрило, взяв якір, взяла кітва. заблаговременно заздалегідь, зав-

часно, завчасу.

заблаговременный завчасний. заблуждение омана, помилка; вводить, ввести в з. заводити, завести в оману; впасть в ~ние помилитися, -люся,

·лишся:

вывести кого из ~ния з'ясувати (показати) кому його помилку. заболевание захворювання, недуга.

заболевать. заболеть захворювати, -рюю, -рюєш, захворіти, занедужувати, -жую, -жуєш, занедужати.

заболевший захворілий, занедужалий, який захворів.

забор (ограда) огорожа,

-ну; (дощатый) паркан, -ну; (плетень) пліт, плоту; (воды) забір, -бору.

забортный забортовий;

отве́рстия ~ные корабля забортові отвори корабля.

забота турбота, піклування.

заботиться. позаботиться дбати, -лу́юся. полбати. піклуватися. луєшся, попіклуватися. заброневой запанцеровий; ~вое действие (снаряда) запан-

церова дія (гарматия). забронированный запанцерований.

забронированный (закреплённый за

кем-чем-л.) забезпечений. забронировать запанцерувати, -рую,

забронировать (закрепить кого-что -л. за кем-чем-л.) забезпечувати, -чую, -чуєш, забезпечити.

забывание забування.

забывчивость забудькуватість, -тості завал завал, -лу.

заваливать, завалить завалювати, -люю. -люєш, завалити; -валю, -валиш: (заполнять чем-л., запрокидывать) закидати, -даю, -даєш, закидати, закинути.

заварка заварювання. заведение заклад, -ду;

военно-лечебное військова

лікарня; военно-учебное військово-

навчальний заклад.

заведование завідування.

заведующий завідувач; ~ щий оружием завідувач зброї,

 $\sim$  ший хозя́йством завідувач господарства, господар.

заведомо свідомо:

ложные показания свідомо неправдиві свідчення.

заверять, заверить (цверять) запевняти, запевнити; 2. (удостоверять) засвідчувати, -чую, -чуєш. засвідчити:

з. подпись засвідчувати підпис. завеса заслона;

з. гидроакустическая гідроакустична заслона:

дымовая димова заслона;

з. огневая вогнева заслона:

ударная ударна;

з. подводных лодок заслона підводних човнів:

разведывательная розвідувальна (розвідча).

разведывательно-удариая розвідувально-ударна,

подвижная пересувна заслона.

з. световая світлова заслона. завет заповіт, -ту.

завещание заповіт, -ту, тестамент, -ту; (духовное) духівниця.

завизировать (документ) завізува ти, -зую -зу́єш.

завинчивать, завинтить загвинчувати, -чую, -чуєш, загвинтити,

-нч**у́.** -нти́ш. зависание (вертолёта) зависан-

ня, завис, -су. зависеть залежати (від кого), підлягати (кому).

зависимый залежний, підлеглий. завихрение завихрення.

завладевать. завладеть (овладевать) опановувати, -вую, -вуєш, опанувати, -ную, -нуєш; (захватывать) захоплювати. -люєш, захопити, -плю, -пиш.

завлекать. завле́чь затягувати, -гую, -гуєш, затягти, -гну, -гнеш и затягнути; (заманивать) заманювати, -нюю, -нюєш, заманити, -ню, -ниш.

завод завод. -ду:

з. авиационный авіаційний завод. артиллерийский артилерийний завол:

судостройтельный кораблебудівний завод;

з. танкоремонтный танкоремонтний завод.

заводить, завести заводити, -джу, -диш, завести, -веду, -ведеш; вмикати, увімкнути (мотор).

заводка заведення, увімкнення; з. двигателя заведення (увімкнен-

ня) двигуна. заводь затока; (реки-ещё) затон,

-ну, cará. завоевание завоювання; (приобрете-

ние-ещё) здобуття.

завоёвывать, завоевать завойовувати. -вую, -вуєш, завоювати, -юєш; (овладевать, обретать—ещё) здобувати,

бути, -буду, -будеш. завоеватель завойовник.

завоз завіз, -возу, завезення;

з. якоря завіз якоря (кітви). заволакивать, заволочь

лать, заслонять) застеляти, -лю, -лиш, застелити, повивати, повити: (затягивать—ещё) затягати, затягувати, -гую, -г∨єш. затягти, -гну́, -гнеш, затягну́ти.

завтрак сніданок, -нку. завя́зка зав'я́зка.

завя́зывание зав'язування. загазированный загазований.

заги́б загин, -ну, зало́м, -ло́му. загибать, загнуть загинати, загнути, заломлювати, -люю, -люєш,

заломити, -млю́, -миш. загла́вный заголо́вний, ти́тульний;

ная буква велика літера; ~ный лист титульна сторінка.

загложнуть затихнути, стихнути, заглухнути;

мотор ~лох мотор заглух.

заглушать, заглушить глушити, заглушувати, -шую, -шуєш, за-(MOTOP) глушити; вимикати, вимкнути.

заглушка заглушка. загнивание загнивання. заговор змова.

заговорщик змовник. заговоршина змовниця.

заголовок заголовок, -вку. загораживать, загородить загоро-

джувати, -джую, -джуєш, загородити, -джу, -диш; (заслонять) заслоняти, заслонити.

загораться, загореться займатися, зайнятися, -ймуся, -ймешся. загородка загорожа.

**заготовка** заготова; (действие — ещё) запасання.

заградитель заслінник, загороджу-

з. минный мінний заслінник:

з. подводный підводний заслінник;

 сетевой мережовий заслінник. заградительный заслінний; загородний, загороджувальний;

√~ная полоса́ заслінна (загоро́дна, загоро́джувальна) сму́га;

∼ный ого́нь заслінний родний, загороджувальний) гонь.

заграждение (преграда) перепона, загорода, загородження; *(ограда)* загорожа;

з. взрывное вибухова перелона;

з. из колючей проволоки перепона

з колючого дроту; з. комбинированное минное ком-

бінована мінна перепона; невзрывное невибухова перепо-

на (загорода): оборонительное оборонна перепона (загорода);

 переносное переносна перепона (загорода):

поспешно установленное наспіх установлена перепона (загорода):

преодолевать долати перепону (загороду); з. проволочное на кольях дротяна

на кілках перепона; з. сетевое сіткова перепона (за-

города):

з. стационарное стаціонарна перепона (загорода);

тросовое линвова перепона;

 устраивать влаштовувати перепону (загороду); ~ния воздушные повітряні пере-

пони (загороди);

ния морские морські перепони (загоро́ди);

 $\sim$ ния подво́дные підво́дні перепони (загороди, загородження). загребной в знач. сищ. загрібний, -но́го.

загромождение завалювання,

загружать, загрузить завантажувати, -жую, -жуєш, завантажити. загрязнение забруднення;

радиоактивное радіоактивне забруднення.

загрязнённый забруднений.

загрязняться, загрязниться забруднюватися, -нююся, -нюєшся; забруднитися.

**задание** завдання;

з. боевое бойове завдання:

з. полётное літне завлання. зада́ча завда́ння; мат. зада́ча;

з. ближайшая найближче зав-

ла́ння: з. имитированная імітоване зав-

з. инженерного обеспечения завдання інженерного забезпечення: з. на дальность действия завдан-

ня на далекість дії; з. на непосредственную поддерж-

наземных войск завдання ΚV на безпосередню підтримку наземного війська:

 на перехват завдання на перехоплення:

з. на радиус действия завдання

на радіус дії; наступательная наступаль-

не завдання; з. на уничтожение РЛС завдання на знишення РЛС:

оборонительная оборо́нне завдання:

общая загатьне завлання:

з. по дозаправке топлива в воздуже завдання на дозаправлення паливом у повітрі;

~чv возлагать покладати завлання:

~чv выполнять виконувати завлання:

~чv решать вирішувати завдання; мат. вирішувати задачу.

задвигать, задвинуть 1. засувати, засовувати, -совую, -совуєш, засунути; 2. (закрывать) закривати, закрити, -рию, -риєш.

задвижка засув, засувка.

задвижной засувний;

— ной шиток засувний щиток. задевать, задеть зачіпати, пити, -плю, -пиш.

заделка 1. забиття, (неоконч. д.обычно) забивання; закладення. (неоконч. д.-ещё) закладання, замурува́ння, (неоконч. д.—ещё) замуровування; замазування, зашпаровування, зашпарування; загортання, загорнення.

задержание затримання, (неоконч. д.—ещё) затримування.

задерживать. задержать затримувати, -мую, -муєш, затримати. задержка затримання, затримка.

затрим, -му; (промедление—ещё) загаяння;

з. ударной муфты затримка ударної муфти;

з. ствольная цівкова (жертова) затримка.

**задернование** задернування. задирина задирка.

задний задній.

задник закаблук.

задранвать, задранть задраювати,

драюю, -драюєш, задраїти. задрайка мор. задраєння, задран-

задымление задимления, закурения заеда́гь, зае́сть заїдати. -їм. -їси: (застревать)

тися, затятися, -тнуся, -тнешся. заезд заїзд, -ду, заїжджання.

зажигалка запальничка. зажигание запалювания.

зажигательный запальний: ная бомба запальна бомба:

ное оружие запальна зброя:

∼ный снаря́д запальний матень.

зажигать. зажечь запалювати. -люю, -люєш, запалити, -лю, -лиш зажигающий запалювальний. зажим 1. затиск, -ку; 2. спец. за

тискач. -ча, твор. -чем. зажимать, зажать затискати, -каю,

-ка́єш, зати́сну́ти, -ну́, -неш.

зажимный затискний: ~ное приспособление затиские

пристосування (затискний пристрій);  $\sim$ ный бара́шек затискний

раччик: ~ный винт затискний гвинт.

заземление уземлення, уземлювання. заземляющий уземлювальний. заземляющийся vземний.

зазнайство зазнайство. **зазо́р** люз, -зу, прозі́р, -зо́ру.

зазо́рный соро́мний; (постыдный) гане́бний.

зазубривать щербити, -блю, -биш. зазу́брина щерби́на.

зайгрывание загравання.

зайскивание запобігання (ласки в кого), підлесливість, -вості. заказник (заказной лес)

ник, -ку, запуст, -ту. заказчик замовник.

закалённый загартований. закаливать. закалять,

закалить загарто́вувати, -вую, -вуєш, загартувати, гартувати, -тую, -туєш закалка 1. (действие) загартуван-

ня, (неоконч. д.-ещё) гартування; 2. (состояние, своиство) гарт.

закатка обтиск, -ку;

Закарпатье Закарпаття.

з. круговая коловий обтиск.

закладка (действие) закладення, (неоконч. — ещё) закладання:

з. обеденная (ужинная) закладання на обід (для вечері):

продуктов заклалання дуктів.

заклёпка нюта.

заклёпывание нютування.

заклёпывать, заклепа́ть нютувати, -тую, -туєш, занютувати, -тую,

-ту́€Ш. заклинивание заклинювання.

заклинивать, заклинить вати, -нюю, -нюєш, заклинити.

заклиниваться, заклиниться клинюватися, -нююся, -нюєшся, заклинитися.

заключать, заключить (договор) складати, скласти, -ладу, -ладеш, (договір), укладати, укласти, -ла-

ду́. -де́ш. заключение 1. (вывод) висновок, -вку; 2. (тюремное) ув'язнення; 3. (неоконч. д.—ещё) (договора)

укладання, укладення;

з. врача висновок лікаря.

заключительный кінцевий; 2. (окончательный) остаточний.

закон закон, -ну;

ошибок закон помилок;

закон розсіву рассеивания (розсіювання);

з. трения закон тертя.

закоренелый запеклий.

закрепление (действие) закріплення, (неоконч. д. -- ещё) закріплювання:

з. рубежа закріплення межі;

успеха закріплення успіху.

закреплять, закрепить закріплювати, -люю, -люєш, закріпляти, закріпити, -плю, -пиш; з. успех закріплювати ўспіх.

закрепляющий закріплювальний;

~щий болт закріплювальний прогонич.

закрывание закривання; (дверь, ворота, окно и т. п.) зачинення. закрытие закриття;

 $\sim$ тия углы кути закриття. закрытый закритий, зачинений;

тая зона закрита зона.

закупка закуп, -пу; закупівля. закупоривать, закупорить (затыкать) затикати, заткнути; (проб-

кой) закорковувати, -вую, -вуєш, закоркувати, -кую, -куєш.

залегать, залечь залягати, залягти, -ляжу, -ляжеш. залив затока.

заливание заливання.

заливать, залить заливати, залити, -ллю́. -ллє́ш.

заложение основа, заклад, -ду;

 ската заклад схилу. заложник заручник, закладник. залом залом, -му.

**залп** випал, -лу:

артиллерийский артилерійний випал:

бомбовый бомбовий випал (мет);

дать дати випал; з. ракетный ракетний випал;

з. торпедный торпедний (торпедовий) випал.

залповый випалом:

~вый ого́нь вого́нь ви́палом. заманивать, заманить заманюва-

ти, -нюю, -нюєш, заманити, -ню, -ниш, принаджувати, -джую, -джуєш, принадити, -джу, -диш. заманчивый заманливий, звабливий, зналний.

замарать 1. (вычеркнуть написанзакреслити, викреслити; 2.(запачкать) замазати, -мажу, -мажеш; 3. (опозорить, запятнать) зганьбити, -блю, -биш, заплямувати, -мую, -муєш.

замаскированный замаскований.

замаскиро́вывать, замаскирова́ть замасковувати, -вую, -вуєш, замаскувати, -кую, -куєш.

замахиваться, замахнуться замірятися, заміритися, -рюся, -ришся. замачивание замочування.

замедление 1. сповільнення, уповільнення; 2. (задержка) затри-

мання, загаяння, баріння. замедлитель сповільнювач, уповільнювач, -ча, твор. -чем.

з. взрывателя сповільнювач запальника (підривника).

замедлять, замедлить 1. сповіль-

нювати, -нюю, -нюєш, сповільнити: 2. (проявлять неторопливость) загаювати, -юю, -юєш, загаяти. замер вимір, -ру, виміряння, вимірю-

вання, міряння. заместитель заступник; з. командира полка по тылу заступник командира полку з питань тилу, обозний, ного.

заметка замітка, нотатка; (пометка) зазначка, позначка.

замечание зауваження.

замечать, заметить 1. (воспринимать зрением) помічати, помітити, -мічу, -мітиш; 2. (подмечать, наблюдать) зауважувати, -жую, -жуєш, зауважити, спостерігати, спостерегти, -режу, -режеш.

замешательство І. (смятение) замішання, замішка; 2. (суета) метушня.

замещать, заместить 1. заміщати, замістити, -міщу, -містиш;

~ вакансию (должность) заміщати (замістити) вакансію (посаду); 2. (заменять собой) заміняти, замінювати, -нюю, -нюєш, замінити, -ню, -ниш; 3. (временно исполнять чьи-то обязанности) заступати, заміщати.

замещение заступання, заступлення. **за́мкнутый** за́мкнений, за́мкнутий **3amók** 3amók, -mká:

з. висячий колодка.

замочный 1. мех. замковий; 2. в энач сущ. мор. (должность) замковий, -вого:

 $\sim$ ный механизм замковий механізм:

∼ный рыча́г замко́вий ва́жіль замыкание замикання.

замыка́тель замика́ч. -ча́, -че́м;

з. затвора замикач замка;

з. ствола замикач цівки.

замыкать, замкнуть замикати, замкнути, -ну, -не́ш.

замыка́ющий в знач. сущ. кінце́вий, -вого.

замысел задум, -му, намір, -ру, замір, -ру.

занавес завіса:

газонепроницаемый газонепроникна завіса;

 герметический герметична завіса. занесение занесения.

занимать, занять займати, зайняти, -йму́, -йме́ш; (должность, место — ещё) заступати, заступити, -плю́, -пиш; (захватывать— ещё) захоплювати, -люю, -люєш, захопити, -плю, -пиш.

заноза скалка, скінка. занос 1 замет, -ту.

занос<sup>2</sup> (автомобиля и пр.) закид.

заносить, занести заносити, -ношу, -носиш, занести; *(оружие)* діймати, підійняти, -йму, -ймені,

заміря́тися занятие 1. зайняття, (неоконч д.ещё) займання; (захват) захоп-

лення; 2. (ичёба) навчання; (работа) праця, робота; (находиться при деле) придільність. 3. (должности) заступання.

з. неприятельской позиции зайняття

(захоплення) ворожої позиції; строевое ладовий (муштровий) вишкіл, дадове навчання.

право на з. должности право заступати (стати) на посаду.

заодио (сообща, вместе) спільно, разом, гуртом.

за́пад захід, -ходу

Западный Буг Західний Буг, Західного Бугу.

западия пастка, лабети, -тів. запайка залютовування, залютування запал запальник, підпальник. запальный підпальний: запальний.

 $\sim$ ная трубка запальна трубка: ∼ный стака́н підпальний циліндо запамятование забуття

запас запас, -cy;

возимый вожений запас;

неярикоснове́нный 3. непорушний запас:

носимый ношений запас;

остойчивости мор. запас остійності;

патронов запає набоїв;

плавучести запас плавності:

прочности запас міцності;

з. хо́да запас хо́ду запасной запасний;

ная часть техн. запасна частина; ∼ной пулемётный окоп запасний кулеметний шанець:

∼ны́е инструменты н принадлежности (ЗИП) запасні інструменти і приладдя (ЗІП);

ные части запасні частини. запасный запасо́вий, запасний;

вое́нная часть запасова (запасна) військова частина. зала́сы запа́си, -сів;

материальных средств запаси

матеріальних засобів: войсковые військові. неприкосновенные непорушні. оперативные оперативні. расходные видаткові. стратегические стратегичні.

3ánax 3ánax, -xy.

запирать, запереть замикати, замкнути, -ну, -неш, зачиняти, зачинити, -чиню, -чиниш.

запирающий замикальний:

 $\sim$ ший механизм замикальний механізм.

записка записка.

докладная доповідна записка:

з. об арестовании записка про заарештування; з. об освобождении из-под ареста

записка про звільнення арешту;

з. объяснительная пояснювальна записка.

увольнительная відпускна за-

записная книжка записник, -ка, нотатник.

запись запис, -су.

заплечик заплечина.

запломбированный запломбований. заподлицо́ *(с чем)* в (у) рівень (з чим), упричерть.

заполнять, заполнить заповнювати, -нюю, -нюєш, заповняти, заповни-TH.

запоминающий який (що) запам'ятовує, затямний, запам'ято́вчий;

~щее устройство затямний (запам'ято́вчий) при́стрій.

запор 1. (действие) замикання. 2. (приспособление для запирания) запора.

Запорожье Запоріжжя.

заправка 1. (горючее в баке) заправа; 2. (заполнение баков горючим) заправлення,

з. кораблей беспричальная безпричальне заправлення кораблів. заправочный заправний;

оборудование ~ HOE

заправне обладнання,

ный пункт заправний пункт. запра́вщик запра́вник;

групповой груповий заправник;

спецжидкостями заправник спецрідинами.

запрет заборона. запретный заборонений:

79

ная зона заборонена зона. запрос запит, -ту, запитання. запросчик-ответчик запитувач-відповідач. запитувача-відпові дача. запруда загата, гребля.

запруживать, запрудить загачувати, -чую, -чуєш, загати́ти, -гачу́, -гатиш.

запугивать. запугать залякувати, кую, -куєш, залякати, налякати. запуск запуск, -ку, пуск, -ку;

з. двигателя запуск двигуна.

запятнать заплямуватн, -мую, -муєш. заража́ть, заразить заражати. заражувати, -жую, -жуєш, заразити, -ражу, -разиш. заражение зараження.

заранее заздалегідь, наперед.

зарезка зарубка, врізка, карб, -бу. за́рево загра́ва.

**заржаве́ть** заіржа́віти, заржаві́ти, поржа́ві́ти, взя́тися ірже́ю.

заржавленный іржавий, заіржавлений, заржавлений, поржавілий. зарывать, зарыть заривати, зарити,

-рию, -риєш; *(закапывать)* закопувати, -пую, -пуєш, закопати. заря (рассвет) світанок, -нку, сві-

тання, -нку, досвіток, -тку. заряд заряд, -ду; (огнестрельного

оружия-ещё) набій, -бою; беспламенный безполуменевий заря́д:

з. боевой бойовий (бойний) заряд; воспламеняющий запалюваль-

ний заряд: з. выталкивающий виштовхуваль-

ний заря́д; дополнительный додатковий

заряд;

з. кумулятивный подрывной кумуляти́вний підривний заря́д:

многошашечный пороховой багатошашковий пороховий за-DÁA:

промежуточный проміжний 3. заря́д,

з. разрывной розривний заряд;

з. сосредоточенный зосереджений заря́д;

удлинённый видовжений заря́д; з. учебный навчальний заряд;

холостой сліпий заряд.

заоядка 1 см. заряжание. зарядка <sup>2</sup> ранкова гімнастика, уст. руханка.

заряжание заряджання, зарядження, наснаження, наснажування;

аккумулятора заряджання (наснажування) акумулятора.

зарядить заряджати. заряжать, зарядити, -джу, -диш; (об огнестрельном оружии — ещё) набива́ти, наби́ти, -б'ю́, б'є́ш; (об акклмиляторе — ещё) наснажувати, -жую, -жуєш.

заряжающий в знач. сиш. заряджальник.

заряженный заряджений, набитий. засада засідка:

з. в воздухе засідка в повітрі; з. зенитная зенітна засідка;

з. противотанковая протитанко-

ва засілка:

танковая танкова засідка.

засорить заса́рявать. засорять. засмічувати, -чую, -чуєш, засмітити, -смічу, -смітиш; (глаз) запорошувати, -шую, -шуєш, запорошити, -рошу, -рошиш.

засветло завидна, за сонця. засекречувальзасекречивающий

ний: — щая аппаратура засекречувальна апаратура.

засечка засічка;

з. я́дерных взрывов засічка я́дерних вибухів.

заскакивать, заскочить заскакувати, -кую, -куєш, заскочити.

заслон заслін, -лону. заслонка затулка; (в печи) заслін-

ка: дроссельная дросельна 3.

тулка.

заснарядный позагарматневий

∼ное пространство позагарматневий простір.

засов засув, засувка.

засорённость засміченість, -ності. застава (пограничн.) застава; (на дороге) рогатка;

з. боевая походная похідна бойо-

ва застава. заставлять, заставить примушувати, змушувати, -шую, -шуєш, приму́сити, зму́сити, -му́шу, -му́сиш, присилувати, -лую, -луєш, присилити.

застёгивать(-ся), застегнуть (-ся) застібати (-ся), застебнути (-ся). -ну́(-ся), -неш(-ся):

з. патронную сумку застебнути набійницю.

застёжка застібка.

застой застій, -тою. застопоривать, застопорить затриму-

вати, -мую, -муєш, затримати; застопорювати, -рюю, -рюєш, застопорити.

застревание застрягання, застрява́ння.

застрявший застряглий.

заступающий який (що) заступає. заступальний.

заступление (на дежирство) заступання (на чергування).

затвор замок, -мка;

з. движущийся рухомий замок;

з. клиновой клиновий замок:

 поршневой толоковий замок: з. скользящий ковзний замок:

з. с падающим клином замок зі спадним клином;

з. шарнирный суставний (шарніровий) замо́к;

**стебель** ~ вора стебло замка. затворный замковий:

~ная задержка замкова затримка; ная часть замкова частина.

затворять, затворить зачиняти. чинити, -ню, -ниш.

затемнение затемнення. затенивание затінення.

затишье тиша, -ші,

тишок, -шку. затмевать. затми́ть затьмарювати,

безвітря,

-мýю,

-рюю, -рюєш, затьмарити. -риш.

зато́н зато́н. -нv.

**затопление** затоплення, (неоконч.  $\partial$ . — ещё) затоплювання.

затор затор, -ру, зашерет, -ту. затормозить загальмувати,

-му́єш. затравка тех. запал, -лу.

затравочный підпальний;

ное отверстие підпальний отвір. затребовать зажадати, вимагати. затрудиение труднощі, -щів, труд-

ність, -ності, перешкода. затруднённость утрудненість, -ності. затруднительный важкий, трудний. затухание загасання.

затыкать, заткнуть затикати, заткнути; затуляти, затулици, -тулю, -тулиш.

затылок потилиця:

в з. в потилицю;

з. приклада стопа приклада. затыльник затильник:

з. пулемёта затильник кулемета.

з. пулемета затильник кулемета. затычка чіп (чопа).

затягивание затягування.

затя́жка затяга́ння, затя́гування, тягани́на; (задержка, замедление) зволіка́ння.

затяжной затяжний; (медлительныи — ещё) забарний;

ной — еще у забариич,
 ∼ной выстрел затяжний постріт.
 заусе́ница за́дра, за́дирка.

зафяксирование зафіксування. захват захоплення: (в ориди

зачіп, -чепу, розпір, -пору;

з. круговой коловий зачіп;

з. направляющий напрямний зачіп;

з. оружия захоплення зброї;

з. ракеты лучом захоплення ракети променем;

з. це́ли в ви́лку захо́плення ці́лі в міжни́к.

захватчик загарбник.

захватчик загароник.

захватывать, захватить захоплювати, -люю, -люеш, захопити, -плю, -пиш.

захва́тывающий який (що) захо́плює, захо́плювальний.

захва́ченный захо́плений, зага́рбаний.

захлёбываться, захлебну́ться захтина́тися, захлину́тися; (заливатося— ещё) залива́тися, зали́тися;

пулемёт захлебну́лся кулеме́т за сину́вем.

захлёстывать, захлестнуть (водой) захлопувати, -пуе, захлюпнути; загл. кувати, -куе, заплеснути; (в рёвкой) закручувати, -чую, -чуем, закрутити, -ручу, -рутиш; (петлей) зашморгувати, -гую, -гуем, зашморгнути.

**захло́пка мор.** за́кривка, за́сувка.

захо́д (самолёта для посадки) захід, -хо́ду, захо́дження;

з. самолёта на бомбометанне заходження літака на бомбометання:

з. самолёта на посадку захід літака на сідання.

захождение заходження, захід, -ходу.

захолу́стье (глухий) за́куток, -тка, за́кутень, -тня; (глушь) глушина́. захороне́ние похова́ння.

захрома́ть закульга́ти. заце́п заче́па, клю́чка;

з. ра́мы заче́па ра́ми.

зацепля́ть, зацепи́ть зачіплювати, -люю, -люєш, зачіпля́ти, зачепи́ти, -чеплю, -че́пиш.

**зачёт** за́лік, -ку. **зачётный** заліко́вий.

зачисление зарахування, залічення. зачислять, зачислить зараховувати, -хо́вую, -хо́вуєш, зарахува́ти, -раху́ю, -раху́єш, залічувати, -чую, -чуєш, залічити, -лічу́, -лічиш.

зачища́ть, зачи́стить зачища́ти, зачи́стити, -чи́шу, -чи́стиш; (металл) загла́джувати, -джую, -джуєш, загла́дити, -джу, -диш.

зачи́щенный зачи́щений, обчи́щений; загла́джений.

заштриховывать, заштриховать зарисковувати, -вую, -вуєш, зарискувати, -кую, -куєш, заштриховувати, -вую, -вуєш, заштрихувати, -рихую, -рихуєш. зашёлка зашіпка: (задвижка)

защёлка за́щіпка; *(задвижка)* за́сувка; *(в замке)* за́скочка; з. магази́нная магази́нова за́-

 магазинная магазинова за скочка;

з. предохранителя заскочка запобіжника;

 приёмника заскочка приймача.
 щита захист, -ту; (оборона) оборона; (оплот) заслона;

з. биологическая біологічний за-

з. войск захист війська;

в. воиск захист війська;

**з. живо́тных и расте́ний** за́хист твари́н і росли́н;

з. источников воды захист джерел води;

з. населения захист людності (насе́лення);

з. от самонаводящихся раке́т захист від самонавідних раке́т;

з. отечества захист батьківщини;

з. позиции оборона позиції;

 продовольствия захист харчів; з. противопожарная протипожеж-

ний захист:

противорадиационная протирадіаційний захист. -кá.

оборозащитник захисник, нець, -нця, твор. -нцем.

**защи́тный** захисни́й; (оборонный) оборонний;

ная одежда захисний одяг;

ное вооружение захисна зброя; ные свойства местности захисні

властивості місцевості: ∼ные сооружения захисні спо-

ру́ди: ный цвет захисний колір. защищать, защитить захищати,

захистити, -хищу, -хистиш; обороняти, оборонити, -ню, -ниш. защищённость захищеність, -ності.

**заявитель** зая́вник.

заявка заявка. заявление заява.

заявлять, заявить заявляти, -ляю,

-ля́єш, заяви́ти, -влю́, -виш; жить жалобу подати скаргу.

звание 1. ранга, ступінь (рядовик, сержант, хорунжий, майор, полковник і т. д.); 2. звання;

офицерское позорить бити старшинське звання.

звать кликати (кличу, кличеш); на помощь кликати на підмо-

гу (допомогу).

звезда зірка, зоря. звёздный зоряний, зірковий;

- ная величина зоряна величина;

~ный параллакс зоряний ралакс.

звёздообразный зірчатий, зірчастий. звено ланка;

з. катеров ланка катерів;

моста ланка мосту;

з. подвоза ланка підвозу;

понтона ланка понтону:

з. самолётов (вертолётов) ланка літакі́в (вертоле́тів);

управления ланка керування;

з. цепи ланка ланцюга; *электр*. ланка кола.

звонковый дзвінковий;

сигнализация дзвінкова  $\sim$  Bag сигналізація.

звонок дзвінок, -нка, дзвоник. звук звук, -ку.

звуковидение звукобачення. звуковой звуковий:

∼вая связь звуковий зв'язок;  $\sim$ вой барьер звуковий бар'єр; ∼вой поро́г (поро́г слышимости)

звуковий поріг (поріг чутності). ∼вой пост звуковий пост.

звукозаписывающий звукозаписувальний: тая аппаратура звукозапису

вальна апаратура. звукомаскировка звукомаскування. звукометрический звукометричний,

станция ~кая звукометрична станція.

звукометрия звукометрія. **звукоподво́дный** звуколідво́дний;

~иая связь звукопідво́дний зв'язок: канал ~ный звукопідводний

канал. звукорассе́ивающий звукорозсію-

вальний, звукорозсівний; ~щий слой звукорозсіювальний

шар. звукоулавливатель звуковловлювач,

-ча, твор. -чем. здание будинок, -нку;

з. казарменное казарма.

здоровье здоров'я. здешний тутешній.

здравомыслие розсудливість, -вості.

зелёный зелений. землекоп грабар, -ря, твор. -рем; ко-

пач. -ча, твор.-чем, землекоп. землеройный землерийний, землекопа́льний.

землетрясение землетрус, -су.

землянка землянка. земляной земляний;

∼ной контакт земляний дотик

(KOHTÁKT). **земной** земний.

зенитно-артиллерийский

зенітно (протилету́нсько)-артилерійний;

∼кие приборы зенітно (протилетунсько) - артилерійні прила-ЛИ.

(npo-

зенитно-ракетный зенітно

тилетунсько) - ракетний; ~ное прикрытие зенітно (протилету́нсько)-раке́тне прикриття.

зенитный зенітний, протилетунський:

~ная артиллерийская группа

зенітна (протилетунська) apтилерійна група; ~ная артиллерия зенітна (проти-

летунська) артилерія;

**∼**ная пулемётная установка зенітна (протилетунська) леметна устава;

~ная самоходная **установка** зенітна (протилетунська) морушна устава; управляемая ракета зе-

 $\sim$ ная

нітна (протилету́нська) керо́вана ракета; ~ная установка зенітна

тилетунська) устава; ~ное расстояние светила зеніт-

на відстань світила; ~ные войска зенітне (проти-

летунське) військо; ~ные ракетные войска зенітне (протилетунське) ракетне військо; ный артиллерийский комплекс зенітний (протилету́нський)

тилерійний комплекс; ∼ный раке́тный комплекс зенітний (протилету́нський) pa-

кетний комплекс зенитчик зенітник.

зеркало, зеркальце дзеркало, дзеркальце, люстро, люстерко.

зернение зерніння. **зерно** зе́рно́.

зигзаг зигзаг, -гу, злом, -му зигзагообразный зигзагуватий зимний зимовий.

форма одежды  $\sim$ няя зимова форма одягу.

злодеяние лиходійство; (преступление) злочин, -ну, злочинство.

злостный злосливий, зловмисний. злоупотребление зловживання, надужиття.

змеевидный зміястий, змієподібний. змейка змійка:

∼кой в плане окоп стрелковый змійкою в плані піхотний шанець. змейковый змійковий.

знак знак, -ку;

заградительного огня знак заслінного вогню;

з. личный особистий знак:

опознавательный розпізнавальний знак:

з. отличия відзнака;

з. условный умовний знак;

~ки различия знаки розпізнавання. знакомство знайомство, знайомість,

знаменательный знаменний. знаменосец прапороносець, -сця.

знаменщик прапоровий, -вого. знамя прапор, стяг, -гу;

знаменатель знаменник.

сине-жёлтое синьо-жовтий прапор. значение значення. значительный чималий;

жые потери чималі втрати. значок значок, -чка.

зола попіл, -пелу. зона зона;

-MOCTI.

з. воздушной стрельбы зона повітряної стрільби:

главная оборонительная ловна оборонна зона;

з. действительного поражения зона дійсного ураження (знищення);

демилитаризованная ризована зона;

з. дивергенции водных масс зона дивергенції водяних мас;

з. заградительного огня зона заслінного вогню;

 заграждения зона загородження:

з. заложения пограничных нарядов зона закладання прикордонних нарядів;

з. запретная заборонена зона;

запрещения радиотелеграфирования зо́на заборони телеграфування;

заражения зона зараження;

зрительная зорова зона;

мёртвая мертва зона;

молчания радиосвязи зона мовчання радіозв'язку;

наблюдения зона стеження:

нейтральная нейтральна зона;

обстрела зона обстрілу;

ожидания посадки зона очікування посаду:

 оперативная оперативна зона; з. операционная операційна зона;

з. патрулирования зона патрулю-

з. плоская плоска зона:

вання:

з. подавления помехами зона за-

глушення перешкодами;

поражения зо́на ураження (знишення):

з. прилегающая прилегла зона; з. пуска зенитных ракет зона пуску зенітних (протилетунських) pakét:

з. разведки и поражения зона

розвідки та ураження;

з. распространения ударной волны зона поширення ударної хвилі; з. рассеивания зона розсіювання

(розсіву);

з. слышимости и видимости сигналов зона чутності та видності сигналів:

з. сопротивления зона опору;

з. сплошного огня зона суцільного вогню.

зондирование зондування. зондировочный зондувальний;

∼ный патрон зондува́льний набій.

зонтик парасолька. зоркий зіркий.

зіниця. зрачок

**зре́ние** зір (зо́ру). зрительный зоровий;

ная связь зоровий зв'язок. зря даремно, марно.

3y6 3y6;

з. барабана зуб барабана:

 отсекающий зуб-відруб. зубец зубець, -бця, твор. -бцем.

зубило зубило. зубчатка зубчасте ко́лесо,

бу, трибок, -бка. зубчатый зубчастий, трибовий;

~тая передача зубчаста (три бова) передача;

∼тая рейка зубчастий (трибовий брусок;

 $\sim$ тое колесо́ зубчасте ко́лес .

триб:  $\sim$ тый барабан зубчастий ба-

рабан: ~тый сектор зубчастий сектор.

зуммер (вызывающее приспособление) зумер, пищик. зыбкий хиткий, хисткий, тряский. зыбь брижі, -жів и бриж.

игла, иголка голка. игра гра, грання;

и. спортивная спортова (спортивна) гра;

и. стратегическая стратегічна гра; и. тактическая тактична гра.

игрище грище. идентификация ідентифікація;

боеприпасов ідентифікація стрілива (бойових припасів, боєприпасів);

космических объектов ідентифікація космічних об'єктів.

**идти́** і(й)ти́ (і(й)ду́, і(й)де́ш);

и. в ногу рівний крок;

и. не в ногу довільний крок.

Иерусалим Єрусалим. избавитель рятівник, -ка.

избавление порятунок, -нку.

избегать, избежать уникати, уникнути.

избирательность вибірковість, -вос-

избирать, избрать обирати, обрати (оберу́, обере́ш); *разг*. обібра́ти.

избыточный надлишковий;

∼ное давление надлишковий тиск.

известие звістка, вістка, вість, -ті. **известь** вапно;

и. хлорная хлорове (хлорне) вапно. извещать, известить повідомляти, повідомити, -млю, -миш, давати (даю, даєш), дати (дам, даси) знати.

извешение повідомлення, звідомлення.

извилина звивина, закрут, -TV; (изгиб реки — ещё) коліно.

извилистый звивистий, покручений, кручений.

извинение вибачення, пробачення. извлекать, извлечь витягати, витягнути, витягти, -гну, -гнеш, до-

бувати, добути, -буду, -будеш. извне знадвору, зовні.

(поворот) закрут, -ту, изгиб 1.

за́ворот, -ту; (реки) коліно;

мех., тех. згин; вигин, -ну;

и. реки коліно річки.

изгнание вигнання.

изголода́ться зголодніти, ви́голодніти. и́згородь огоро́жа; (из хвороста) тин, -ну, пліт (пло́ту); (из кольев) частокіл, -ко́лу; (из досок, установленных вплотную) парка́н, -ну; (из досок, установленных вразбивку) штахе́ти, -хе́т;

и. живая живопліт, -плоту;

и. из колю́чей проволоки огоро́жа з колю́чого дро́ту.

изготовление 1. виготовлення, виготовання, виготовляння; 2. приготовляння; приготовання. изготовка поготова, приготовлен-

ня, приготува́ння; и. к стрельбе́ погото́ва (приготува́ння) до стріля́ння (стрільби́); взять оружие наизгото́вку приготува́ти збро́ю (кріс) до бо́ю, узя́ти збро́ю (кріс) напоготі́в.

зорою (кріс) напототів.

изготовля́ть, изгото́вить виготовля́ти, ви́готовити, -влю, -виш, ви́готувати, -тую, -туєш.

изготовля́ться, изгото́виться приготовля́тися, пригото́витися, -влюся, -вишся, приготува́тися, -ту́юся, -ту́єшся,

издавать, издать видавати, -даю, -даеш, видати, -дам, -даси, випускати, випустити, -пущу, -пустиш. издали здалека, здалеку.

издевательство знуща́ння, глум, -му, глузува́ння, нару́га, збиткува́ння.

издержки видатки, -ків, ко́шти, -тів.

-тъ. излага́ть, изложи́ть виклада́ти, викласти, -ладу, -ладеш.

излечение лікування; (выздоровление) вилікування.

излишек надлишок, -шку;

и. имущества надлишок майна.

излишествовать (в чём) уживати над (понад) міру (що), надуживати (чим).

изложение виклад, ду.

**излом** (в окопе, ходе сообщения) коліно.

излучатель випромінювач, -ча, -чем. излучать, излучить випромінювати, -нюю, -нюєш, випроменити.

излучение (радио) випромінювання; и. космическое космічне випромінювання: **и. светово́е** світлове́ випромінювання.

излучина закрут, -ту; (изгиб — ещё) вигин, -ну; коліно, луковина.

изма́тывание вимо́тування, висна́жування. измельче́ние роздрібнення, подріб-

нення.
измена зра́да; (предательство)
зра́дництво;

и. родине зрада батьківщини.

изменение зміна.

изменних зрадник. изменчивость мінливість.

изменчивость мінливість, -вості, змінність, -ності. изменять, изменить 1. змінювати,

- нюю, -нюєш, змінити, -ню́, -ниш; 2. зра́джувати, -джую, -джуєш, зра́дити, -джу, -диш.

измерение 1. вимірювання; 2. вимір, -ру, обмір, -ру;

-ру, оомір, -ру; и. следа человека вимірювання сліду людини.

измеритель вимірювач, вимірник;

и. видимости вимірювач (вимірник) видності;

и. времени вимірювач (вимірник) часу;

и. мощности дозы вимірювач (вимірник) потужності дози;

и. течений вимірювач (вимірник) течій.

измерительный вимірювальний, вимірний, мірчий;

~ные приборы вимірювальні (вимірні) прилади;

~ный комплекс космодрома вимірювальний (вимірний) комплекс космодрому.

измерять, измерить вимірювати, -рюю, -рюєш, виміряти, виміряти, поміряти, зміряти.

**и́зморо**зь па́морозь, -зі, *твор*. -ззю, при́морозь, за́морозь.

изморось мряка, мжичка.

изму́ченный знеможений, знеси́лений, ви́мучений.

**изна́нка** ви́воріт, -роту;

и. паруса виворіт вітрила.

изнасилование 1. згвалтування; 2. присилування, примушення,

примушування. изнеможение знемога; (потеря силы — ещё) знесилення.

износ знос, -су; спрацьованість, -ності;

 ж. загибов боебой личинки спрацьованість бойової личинки.
 износостойкость, износоустойчивость зносостійкість, -кості.

изно́шенный зно́шений. изнуре́ние, ви́снаження: (лишение

силы) знесилення; (лиш

и. войск виснаження війська;до ~ния до виснаження.

изнурённый виснажений; (утомленный) зморений; (лишённый сил) знесилений.

изнутри зсередини изображение 1. (действие) зображення, змалювання; 2. (образ) образ, -зу. изобразительный зображальний.

зобра́жувальний. нзобрета́тельный винахідливий:

(находчивый — ещё) вигадливий. изобретение винахід, -ходу. изогиутый вигнутий, эігнутий.

изоли́ровать ізолювати, -люю, -лює єш; (уединять — еще) відокремлювати, -люю, -люєш, відокремити -млю, -миш.

нзолировка ізолювання.

изолировочный, изоляционный ізоляційний; ~ ная лента ізоляційна стрічка.

изоли́рующий ізоляційний. изоли́рующийся ізолівний. изоляцио́нно-ограничи́тельный ізоляційно-обме́жувальний.

изоляционный *см.* изолировочный. изоляционный *см.* изолировочный.

изопове́рхности ізопове́рхні, -хонь. изотерми́ческий ізотермі́чний; ~кий слой ізотермі́чний шар.

жий слои ізотермічний шар.
израсходование витрата, витрачення.

израсходованный витрачений;

~ный запас витрачений запас. изуродовать знівечити, понівечи

изуродовать знівечити, понівечити; (искалечить — еще) скалічити, покалічити.

изучение вивчення.

изъян вада, гандж, -джу.

изъяснение пояснення; (выяснение) з'ясування; изъятие 1. (действие) вилучення,

(неоконч. д.— ещё) вилучання; 2. (исключение) виняток, -тку.

2. (исключение) виняток, -тку. изыскание 1. вишукування; 2. (о геологическом) розвідування. ил мул, -лу, намул, -лу.

иллюминатор ілюмінатор.

иллюминация ілюмінація.

иллюстрировать ілюструвати, -рую

-руєш.

именовать і(й)менувати, -ную, -ну єш; (называть) називати, звати (зву, звеш).

именной іменний; ~ной список іменний список

имитационный імітаційний; ~ные средства імітаційні засоби ~ные средства воздушных целей

імітаційні за́соби повітря́них цілей; ~ные сре́дства подво́дных ло́док імітаційні за́соби підво́дних човнів.

имита́ция іміта́ція. имити́ровать імітува́ти, -ту́ю, -ту́єш

имити́рующий іміти́вний; ~щие поме́хи іміти́вні перешко́ди.

иммуните́т імуніте́т, -ту.
и. вое́нного корабля́ імуніте́т військо́вого корабля́.

**импульс** імпульс, -су;

и. облучения імпульс опромінення;
 и. отражённый відбитий імпульс.
 импульсный імпульсювий, імпульсний;
 ~ ная система управления імпульсова
 сова (імпульсна) система керу-

вання; ~ная техника імпульсова (ім

пульсна) техніка;

**~ное излучение імпульс**о́ве (імпульсне) випромінювання.

имущество майно, -на;

и. военное військове майно:
 аварийно-спасательное аварійно-рятувальне,
 авиационное авіаційне (ле-

тунське), авиационно-техническое ав ційно (летунсько)-технічне, автомобильное автомобильное

автомобильное автомобільне, бронетанковое панцеротанкове, вещевое речове,

военно-техиическое військовотехнічне;

и. излишнее надлишко́ве майно́:

инжене́рное інжене́рне;

и. казённое державне майно́:
 кварти́рное мешканнє́ве (кварти́рне),

медицинское медичне,

нетабельное нетабельне. переправочное переправне. табельное табельне:

и. спортивное спортове (спортивне) майно;

**и. трофейное** трофейне майно:

и, шкиперское шкіперне майно. имя ім'я (імені и ім'я). инвалил інвалід:

и, войны інвалід війни.

инвентаризация інвентаризація. инвентарь інвентар, -ря, -рем

и. казарменный казармовий інвентар.

ингибитор інгібітор. индекс індекс, -cy, показник. индексация індексація;

и. боеприпасов індексація стрі-· лива (боєприпасів).

мидивидуа́льный індивідуальний,

особистий: ∼ные средства защиты індивідуальні засоби захисту;

~ные средства радиоэлектронподавления індивідуальні ного засоби радіоелектронного заглушення:

 $\sim$ ный паке́т індивідуальний пакет:

 ный перевязочный пакет індивідуальний перев'язний пакет;

~ный противохимический пакет індивідуальний протихемічний пакéт.

~ный ранцевый летательный аппарат індивідуальний ранцьовий літний апарат.

Индийский океан Індійський океан. индикатор індикатор:

и. глубины індикатор глибини;

и. качки індикатор хитавиці;

кругового обзора індикатор колового огляду;

и. радиоактивности індикатор радіоактивності;

и. радиолокационной станции ін- дикатор радіолокаційної станції. индикация індикація;

и. отравляющих веществ індикація отруйних речовин. индуктирующий індуктувальний.

индукторный індукторний. индукционный індукційний;

ная катушка індукційна шпулька.

нидукция індукція. инерциальный інерціальний:

~ная курсовертикаль інерціальна курсовертикаль:

 $\sim$ ная навигационная система інерціальна навігаційна система. ~ная система vправления інерні-

альна система керувания. инерционный інерційний;

~ные погрешности гирокомпаса інерційні похибки гірокомпаса. инжектор інжектор. инженер інженер;

и. военный військовий інженер. инженерно-сапёрный інженерно-са-

перний; ∼ное подразделение інженерно-

саперний підрозділ. инженерно-технический інженернотехнічний:

∼кие средства інженерно-технічні засоби:

~ Koe де́до інженерно-технічна справа.

инженерный інженерний; ная полоса інженерна смуга:

довольствие інжене́рне постача́ння:

~ное оборудование інжене́рне устаткува́ння. инициатива ініціатива.

инклинатор інклінатор инклинограф інклінограф.

инклинометр інклінометр иногородний чужоміський, з іншого міста.

иностранный 1. чужоземний;

∼ная карта чужозе́мна карта (мапа); 2. чужомовний;

∼ных слов словарь словник чужомо́вних (іншомовних) слів: 3. закордонний;

∼ных дел министерство стерство закордонних справ.

инспектирование інспектування. инспектировать інспектувати, -тую,

-ту́єш. инспектор інспектор.

инспекторский інспекторський: ~кий осмотр

інспекторський огляд. инспекционный інспекційний.

инспекция інспекція инстанция інстанція.

институт інститут, -ту;

спотв

и. авиационный авіаційний (летунський) інститут;

и. военный військовий інститут:

и. научно-исследовательский науково-дослідний інститут.

инструктировать інструктувати, -тую,

инструктор інструктор, вишкільник; инструкция інструкція. инструмент інструмент;

и. визирный зірний інструмент;

и. измерительный вимірчий (вимірювальний) інструмент;

и. кузнечный ковальський інстру-

ме́нт: и. музыкальный музичний інстру-

мент: сапожный ше́вський

інструме́нт: шанцевый шанцевий И.

ме́нт. инструментальный інструментовий. інструментальний.

интегральный інтегральний;

микросхема інтегральна  $\sim$ ная мікросхе́ма.

интегрирующий інтегрувальний; ~щее устройство інтегрувальний

пристрій. интендант інтендант.

интенсивность інтенсивність, -ності; и. радиации інтенсивність радіашії.

интервал інтервал, -лу;

и. веера разрывов інтервал віяла розривів:

и. разрыва інтервал розриву.

интервент інтервент.

интервенция інтервенція. интерес цікавість, -вості, інтерес, -су. интернирование інтернування.

интернировать інтернувати, -ну́єш.

интерференция інтерференція;

и. волн інтерференція хвиль. информация інформація.

информировать інформувати, -мую, -му́єш.

инфракрасный інфрачервоний;

система самонаведения інфрачервона система самонацілювання:

пое излучение інфрачервоне випромінювання. инцидент інцидент, -ту;

и. военный військовий інцидент:

и. пограничный прикордонний пилент.

ионический йонійський.

**Ионические острова** Йонійські с рови.

Ионическое море Йонійське море ионосфера йоносфера.

иск позов, -ву. искажать, исказить перекручува -чую, -чуєш, перекрутити, -ручу

-DÝТИШ. искажение

рення. искалечивать, искалечить калічить покалічити, скалічувати, скалічи

перекручення.

ти. -чую. -чуєш. нівечити. поні вечити.

искатель шукач, -ча, твор. -чем.

и. мин шукач мін;

и.-уничтожитель мин шукач-зни щувач мін.

искать шукати.

исключать, исключить виключати виключити; (изымать — ещё) ви лучати, вилучити.

исключение 1. виключення:

и. из списка виключення зі спис ку (реєстру); 2. (отступление о нормы) виняток, -тку.

**исключи́тельный** винятко́вий.

звичайний:

~ная юрисдикция государства флага виняткова юрисдикція держа́ви пра́пора;

ное положение надзвичайний стан.

**и́скра** і́скра.

искрение іскріння.

**и́скренний** щи́рий, щиросе́рдий. искренность щирість, -рості, щиро-

сердність, -ності.

искривление скривлення, викривлення.

искровой іскровий;

∼вой запа́л іскровий запа́льник (запал).

искупать, искупить покутувати. тую, -туєш, спокутувати.

искусно 1. уміло, вправно, удатно; 2. майстерно, мистецьки.

искусственный штучний; ная тяжесть штучна вага:

ное препятствие штучна переш-

ко́да (перепо́на);

89

~ный спутник Земли штучний супутник Землі.

супутник землі. **искусство** мисте́цтво, майсте́рність, -ності:

**и. оперативное** оперативна майстерність.

испарение 1. (действие) випаровування; 2. (испаряющееся вещество) випар, -ру.

испаритель випаровувач, -ча, -чем.

исполнение виконання, (неоконч. д. ещё) виконання, виконування.

исполнитель викона́вець, -вця, -вцем. исполнительный 1. викона́вчий;

~ная команда виконавча команда; 2. (старательный) старанний. ~ный воин старанний вояк (воїн). исполнять, исполнить виконувати,

 ную, -нуєш, виконати.
 исполняющий 1. прич. який (що) виконує; 2. в знач. сущ. виконувач,
 -ча, твор. -чем, виконавець;

~щий обязанности виконувач обов'язків.

использование використання, (неоконч. д.— ещё) використання, використовування.

использовать використовувати, -вую, -вуєш, використати; послуговуваватися, -вуюся, -вуєшся, послугуватися, -гуюся, -гуєшся.

испортить зіпсувати, -сую, -суєш, пошкодити, -джу, -диш.

исправление 1. лагодження, полагодження; 2. виправляння, виправлення, виправа;

и. высот виправлення (виправа) висот:

висот; и. глуби́н ви́правлення (випра́ва)

глибин; и. румбов виправлення (виправа)

 и. румоов виправлення (виправа) румбів.
 исправлять, исправить 1. (чинить)

ла́годити, -джу, -диш, пола́годити; (поправлять) поправля́ти, поправити, -влю, -виш; 2. (устранять недостатки, ошибки) виправля́ти, ви́правити, -влю, -виш.

исправность спра́вність, -ності.

**испу**г переля́к, -ку, ляк, -ку, пе ре́страх, -ху.

испытание випробовування, випробування, випроба, проба;

и. авиационного вооружения випробовування авіаційного (летунського) озброєння;

и. балансировочное балансувальне випробовування;

и. в аэродинамической трубе випробовування в аеродинамічній трубі; и. в безэ́ховой ка́мере випробо́вування в безлуновій ка́мері:

и. в полном объёме випробовування в повному обсязі;

вання в повному оосязі; и. в рабочих условиях випробовування в робочих умовах;

и. в условиях космического пространства випробовування в умовах космічного простору:

 и. в условиях бездорожья випробовування в умовах бездорожия;
 и. выборочное вибіркове випробовування:

 гидравлическим давлением випробовування гідравлічним тиском;

 и. двигателя на максимальной мощности випробовування двигуна на максимальній потужності:

на воздухонепроница́емость на повітронепрони́кність, на выно́сливость на витрива́-

лість, на герметичность на герметич-

ність, на детонацию на детонацію,

на износ на знос,

на манёвренность на маневровість,

на морозостойкость на морозостійкість,

на то́пливную экономи́чность на паливну оща́дність;

и. на управля́емость випробо́вування на керо́ваність;

 приёмо-сдаточное приймальноздавальне випробовування;

жиня военной техники випробовування військової техніки:

~ния я́дерного ору́жия випробовування я́дерної (нуклеа́рної) зброї.

испытательный випробний, іспитовий; (исследовательский) дослідний.

испытывать, испытать випробовувати, -вую, -вуеш, випробувати, -бую, -буеш, випробувати.

исследование дослідження, дослід, -ду; досліджування;

и. космического пространства дослідження космічного простору;

и. операций дослідження операцій.

**мсследовательский** (относящийся к исследованию) дослідний;

~ное учение дослідне навчання; (относящийся к исследователю) дослідницький.

**исступление** несамовитість, -тості, нестяма; (неистовство) шал, -лу, шаленство.

**нссякать, иссякнуть** вичерпуватися, -пуюся, -пуєшся, вичерпатися.

истекать, истечь 1. (о времени) минати, закінчуватися, -чується; 2. (исходить кровью, слезами) стікати, стечти, стечту, стечту, сходити, -джу, -диш, зійтй, -йду, -йдеш;

и. кровью сходити кров'ю.

истекший 1. (о времени) минулий (час); 2. (о сроке) минулий, протермінований, який вийшов.

**йстинный** справжній;

~ный горизонт справжній горизонт (позем).

**истоло́чь** стовкти, -вчу, -вчиш, витолочити.

истопник опалювач, грубник.

источник джерело; и. излучения джерело випроміню-

и. излучения джерело випроміню вання;

и. тока джерело струму,

~ки войн джере́ла війни, джере́ла воєн (війн);

~ки электропитания ракет джерела електроживлення ракет;

**~ки электроэнергии** джерела електроенергії:

физические фізичні,

химические хемічні.

истребитель винищувач, -ча, твор. -чем, знищувач, нищитель, згубник;

и. всепогодный всепогодний винищувач;

н. сверхзвуковой надзвуковий винищувач;

и. сопровождения винищувач су́проводу:

 и. танков винищувач танків истребитель-бомбардировщик винищувач-бомбардувальник.

истребитель-перехватчик винищувач-перехоплювач истребительно-бомбардировочный винищувально-бомбардувальний,

~ ная авиация винищувально бомбардувальна авіація (винищу вально-бомбардувальне лету́н ство).

~ная война винищувальна війна истребление нищення, винищуван

ня, винищення. истребовать зажадати; (долг) стяг нути, виправити, -влю, -виш.

исхо́д результа́т, -ту, на́слідок, -дку;

 и. боя наслідок бою;
 оказывать влийние на и. вплива ти на результат.

исходный вихідний, початковий;

**~ная обстановка** вихідні обста вини;

~ное положение вихідне становище;

~ные данные вихідні дані;

 ный пункт маршрута вихідний пункт маршруту;
 ный пункт навеления вихілний

пункт наведення; ~ный район вихідний район;

~ный рубеж вихідна межа.

таперів.

исчезать, исчёзнуть щезати, щезнути, зникати, зникнути.

исчезновение зникнення, зникання. исчерпывать, исчерпать вичерпува-

исчернывать, исчернать вичерг ти, -пую, -пуєш, вичерпати.

исчисление числення; (действие) обчислення.

исчисленный обчислений;

~ ная дальность обчислена далекість;

~ные установки для стрельбы обчислені настанови для стріляння (стрільби). итак отже, отож.

и т. п. то́що, і (й) таке́ інше, і т. ін. ию́ль ли́пень. -пня, *твор*. -пнем.

ию́ль ли́пень, -пня, твор. -пнем. ию́льский липне́вий.

ию́нь че́рвень, -вня, твор. -внем. ию́ньский червне́вий.

K

к. ко 1. до;

призвать и ответу притягти до відповідальності; 2. (о направлении действия к временному пределу) над, на, під;

к вечеру надвечір, під вечір;

к утру на ранок;

к концу года під (на) кінець року; 3. (при обозначении расположе-

ния к сторонам света) на;

лежать к востоку от чего лежати на схід від чого.

кабель кабель, -ля, твор. -лем;

к. бронированный панцерований (опанцерований) кабель.

кабельтов кабельтов.

ка́бельщик ка́бельник.

кабина кабіна;

к. броиированная опанцерована кабіна;

к. вентилируемая вентильована кабіна:

к. грузовая вантажна кабіна;

к. двухместная двоособова кабіна;

к. звуконепроницаемая звуконепроникна кабіна;

к. катапультируемая катапультована кабіна:

к. лётчика кабіна летуна (пілота);

к. лунная місячна кабіна;

к. многоместная багатоособова кабіна:

к. наблюда́теля кабіна ст€жника (спостерігача́);

к. негерметическая негерметична кабіна:

к. обогреваемая огрівана кабіна; к. одноместная одноособова кабіна;

к. остеклённая засклена кабіна; к. отапливаемая опалювана ка-

біна; к. отдёльная відокремлена кабіна;

кабіна; к. пассажирская пасажирська ка-

охолоджувана

к. разгерметизированная розгерметизована кабіна;

к. самолёта кабіна літака;

охлаждаемая

H.

к. тренажёра кабіна тренажера; к. штурмана кабіна штурмана. каблу́к закаблу́к, підбір, -бо́ру ка́болка по́плітка. кабри́рование ав. кабрува́ння, набір

к. отвесное сторчове кабрування. кавалерийский кінний, кавалерійсь-

кий;

~кая разведка кінна розвідка.

кавалерист кіннотник, кавалерист.

кавалерия кіннота, кавалерія. кавитационный кавітаційний; ~ная труба кавітаційна труба.

кавита́ция кавіта́ція. калка ліжка.

кадровый кадровий;

жая часть ка́дрова части́на. ка́жущийся позірний, га́даний. каза́рма каза́рма, ист. каса́рня. каза́рменный каза́рмовий;

ное здание будинок-казарма;
 быть на чом положении бути на казармовому становищі.

казема́т казема́т, -ту; к. брониро́ваний панцеро́ваний

каземат; к. снаря́дный стріливний каземат. казённик гузівник. -ка.

казённый 1. державний; 2. (в оружии) гузовий;

~ная часть гузова́ частина.

~ный срез гузовий зрізок.
казначей скарбник, -ка́.

казнить страчувати, -чую, -чуєш, стратити, -рачу, -ратиш; карати;

(на смерть) покарати, скарати. казнь 1. (смертная) страта, смертна кара, кара на смерть (на горло);

2. (наказание) кара, покарання. Кайр Кайр.

календарный календарний;

ный план календарний план.
 календарь календар, -ря, -рем.

калибр калібр, -ру.

калиброва́ть калібрува́ти, -ру́ю, -ру́єш. калибро́вка калібрува́ння.

калориметр калориметр. калышка *(на тросе)* за́виток, -тка. ка́мбуз ка́мбуз, -зу.

каменистый кам'янистий.

ка́менный кам'яни́й; (о постройке — ещё) муро́ваний;

∼иый у́голь кам'яне́ вугілля. камень камінь, -меня; (об отдельном куске и собир.) -меню. камера камера;

к. декомпрессионная декомпресійна камера;

к. сгорания камера згоряння;

к. сжатия камера стиску;

к. форсажная форсажна камера. камерный 1. камеровий: 2. миз. камерний.

камнепад каменепад, -ду.

камора комора. кампания кампанія.

камуфлет камуфлет, -ту.

камуфляж камуфляж, -жу.

канава рів (рову, ровом). канавка рівчак, -ка, рівчачок, -чка. канал канал, -лу;

к. морской морський канал;

к. радиоуправления канал радіокерування;

к. связи канал зв'язку;

к. ствола канал цівки, (пушки) жерла́.

канализация каналізація.

канарей-блок мор. канарей-блок. канат линва, мотуз, кодола;

пеньковый конопляна линва (конопляний мо́ту́з):

к. растительный рослинна линва (рослинний мотуз):

к. синтетический синтетична линва (синтетичний мотуз);

к. стальной сталева линва (сталевий мотуз).

канатик кодолка.

канатный линвовий, кодоловий. канонерский канонерський;

∼кая ло́дка каноне́рський чо́ве́н. кант кант:

 к. обмундирования кант однострою. канун переддень, -додня.

канфорить мор. канфорити, -рю, -риш.

канцеля́рия канцеля́рія; к. строевая муштрова канцелярія;

к. хозяйственная канцелярія господарчої частини.

канцеля́рский канцеля́рський;

∼кие принадлежности канцеля́рське приладдя.

каньон каньион, -ну.

капельмейстер капельмайстер, -тра. капитан 1. (воинское звание в армии) сотник, капітан; 2. мор.

капітан-лейтенант (сотник фло-TV):

к. порта капітан порту; к. рейда капітан рейду:

к. III ранга капітан III ранги. капитулировать капітулювати, -люю

-люєщ. капитуляция капітуляція;

к. безоговорочная беззастережна (безумовна) капітуляція. капок мор. капок, -пка.

калонир капонір.

капотировать капотувати, -ту́ю, -туєш.

калсюль капсуль, -ля, твор. -лем; к. патрона капсуль набою.

капсюль-воспламенитель капсульзапальник.

калсюльный капсульний;

 $\sim$  ная втулка капсульний утулок каптенармус комірник, -ка;

к. вещевой речовий комірник;

продовольственный харчовий комірник.

калюшо́н ка́пту́р.

карабин кріс; (в кавалерии) рабін, крісик.

караван караван, -ну;

 к. кораблей караван кораблів. карандаш олівець, -вия, -вием:

 к. цветной кольоровий олівець. карантин карантин, -ну.

карантинный карантиновий, тинний.

кара́тельный кара́льний;

∼ная экспедиция каральна експелиція:

 ный отряд каральний загін. караўл варта;

быть (стоять) в ~ле бути (стояна варті; вартувати, ти) -ту́єщ;

(посадить) под к. узяти взять (посадити) під варту;

вступить в к. стати на варту;

к. внутренний внутрішня варта;

к. гарнизонный залогова варта; к. главный головна варта;

к. задний задня варта;

к. отдельный окрема варта;

к. передний передня варта;

к. полевой польова варта; к. сборный збірна варта;

 $\sim$ ла соста́в склад ва́рти;

 $\sim$ лов пове́рка перевірка варт;

... ~ лов развод розвід варт. караўльный вартовий;

~ная служба вартова служба:

∼ная часть вартова́ частина: ∼ное помещение вартівня:

~ные патроны набої для варти;

∼ный дозо́р вартова́ сте́жа;

~ный наря́д наря́д у ва́рту; ∼ный пост вартова́ стійка.

кардан кардан. каре́ нескл. каре́.

каркас каркас, снасть, -ті;

к. самолёта каркас літака.

карман кишеня. карниз карниз.

карнизный карнизовий, карнизний. карманный кишеньковий:

∼ные деньги кишенькові гроші (похіпна копійка).

карта і картка;

к. периодических осмотров картка періодичних оглядів.

карта<sup>2</sup> карта, мапа;

к. авиационная авіаційна (ле-

тунська) карта (мапа):

бортовая бортова, полётная літна,

специальная спеціальна.

справочная довідкова,

целей цілей:

к. батиметрическая батиметрична ка́рта (ма́па);

к. бланковая бланкова карта (мапа):

к. военная військова карта (мапа);

к. военно-топографическая військово-топографічна карта (мапа); географическая географічна

карта (мапа);

геофизическая геофізична ка́рта (ма́па);

гидрометеорологическая

рометеорологічна карта (мапа); к. гипсометрическая гіпсометрич-

на карта (мапа); к. дорог карта (мапа) шляхів;

к. звёздного неба карта (мапа)

зо́ряного не́ба;

к. иностранная чужоземна карта (ма́па);

к. климатическая кліматична карта (ма́па);

к. крупномасштабная великоміри-(великомасштабна) лова

(ма́па): к. ледовой обстановки карта (ма-

па) льодової обстави: к. межевая межова карта (мапа): к. мелкомасштабная дрібноміри-

(дрібномасшта́бна) лова (ма́па); к. минной обстановки карта (ма-

па) мінної обстави: к. навигационно-акустическая на-

віґаційно-акустична карта (мапа); обзорная оглядова (ма́па);

к. обстановки карта (мапа) обстанови (обставин, ситуації);

к. отчётная звітна карта (мапа); к. радионавигационная радіона-

віґаційна карта (мапа): синоптическая синоптична

ка́рта (ма́па); к. топографическая топографічна ка́рта (ма́па):

к. уведомительная повіломна (оповіщальна) карта (мапа);

к. цифровая цифрова карта (ма-

к. часовых поясов карта (мапа) годинних поясів:

черчение карт рисування карт (мап). карта-сетка карта-сітка, мапа-сітка.

картечь картеча. картографический картографічний, мапографічний;

средства ~кие картографічні (мапографічні) засоби.

карточка картка; к. взысканий и поощрений картка

стя́гнень (кар) і заохо́чень; к. почтовая листівка, поштівка;

к. служебная службова картка.

картуз арт. картуша, -ші, -шею;

к. заря́дный (мешочек) заря́дна карту́ша;

к. металлический металева картуша.

картузный *арт*. картушаний.

карье́р кар'е́р, -ру.

карьером кавалер. учвал, чвалом. каска шолом, каска.

касательный дотичний.

касаться, коснуться торкатися. торкнутися;

это меня не касается це мене не обходить (мало обходить).

касающийся І. який (що) торкаеться; 2. який (що) стосується, стосовний. кассета касета.

кассетный касетний, касетовий;

∼ная боевая часть касе́тна бойова частина.

катализатор каталізатор. каталог каталог, -гу. катамаран катамаран.

катапу́льта катапу́льта;

к. авианосца катапульта aniaносія:

воздушная повітряна. газовая газова, гидравлическая гідравлічна, корабельная кораблева.

наземная наземна. палубная палубна, пневматическая пневматична.

самолётная літакова, стартовая стартова.

**Катапультирование** катапультування.

катапультироваться катапультуватися, -туюся, -туєшся

**kátep** kátep:

буксирно-моторный буксирномоторовий (буксирно-моторний) катер;

к. десантный десантовий катер; к. на воздушной подушке катер

на повітряній подушці; к. перевозочный перевізний катер;

к. противолодочный протичовновий катер: к. ракетный ракетний катер;

к. спасательный рятувальний катер;

к. сторожевой сторожовий катер;

к. торпедный торпедний катер.

katók kotók, -tká:

направляющий напрямний K. коток:

поддерживающий підтримувальний (підтримний) коток.

катушка шпуля, шпулька;

к. индукционная індукційна шпуль-

провода шпуля дроту (проводу).

качать (жидкость насосом) помпува́ти, -пу́ю, -пу́єш. качать <sup>2</sup> хитати.

качающийся хитний:

~щаяся часть орудия хитна частина гармати

качественный якісний, добротний качество якість, -кості, добротність -ності:

к. нравственное моральна якість к. физическое фізична якисть.

качка 1. (морская и т. п.) хитави (действие — ещё) хитання. 2. (жидкости насосом) помпу вання.

каюта каюта. кают-компания кают-компанія.

квадрант квадрант. квадратный квадратовий, квадратний **квадратура** квадратура. квалификация кваліфікація.

квантование квантування. **КВА́НТОВЫЙ** КВА́НТОВИЙ:

 $\sim$ вые приборы квантові прилади квартира, квартира ı. кватира, помешкання; 2. (для войск) постій. -тою:

к. частная приватна кватира, приватне помешкання. квартирмейстер кватирмайстер, -тра

квартирно-эксплуатационный рно-експлуатаціиний; ∼ная часть кватирно-експлуата-

ційна частина. квартирный (о плате) кватирний, квартирний, комірний; (о вопросе) житловий;

~ное довольствие кватирне (жит лове́) постачання (постачання постою):

∼ное расположение розташува́ння у кватирах, постій.

квартирование 1. кватирування, квартирування, мешкання; 2. (для войск) постій, -тою.

квартировать кватирувати. рувати, -рую, -руєш, мешкати, ма-

ти мешкання. квартиросдатчик кватиродавець.

квартирьер кватир'ер. квитанция квитанція. Кёльн Кельн.

квартиродавець, -вця.

кернение кериіння

кернер керно, -на керосин гас, -су.

Керчь Керч, -чі.

Keccón Kecón. кессонный кесоновий:

аварійного

класна

· ~ная болезнь кесонова хвороба. кефаль зоол. кефала. кибернетика кібернетика:

к. военная військова кібернетика.

кибернетический кібернетичний:

 $\sim$  kHe устройства кібернетичні пристрої. кидание кидання.

Киев Київ (Києва). килевание кілювання.

килеватость кілеватість, -тості. килевой кілевий, кільовий;

∼вая балка кілева балка. киль кіль, -ля, твор. -лем:

к. брусковый брусковий кіль;

к. вертикальный сторчовий кіль;

к. выдвижной висувний кіль;

к. горизонтальный горизонтальний (поземний) кіль;

к. деревянный дерев'яний кіль;

к. доковый доковий кіль;

к. плавниковый плавцевий кіль; к. скуловой шоковий кіль:

к. тунне́льный туне́левий (туне́льний) кіль;

летательного аппарата кіль літного апарату.

кильблок кільблок.

кильватерный кільватеровий, кільватерний:

~ная струя кільватерова струмина (кільватеровий струмінь);

 ные огий кільватерові вогиі. кинетический кінетичний:

 $\sim$ кое оружие кінети́чна збро́я.

кинжал кинджал. кинжальный кинджальний.

киноварь цинобра.

кипретель кіпретель, -ля. кипятильник окріпник, -ка, кип'я-

ти́льник. κιπιστόκ οκρίη, -ρόπγ, κιπ' στόκ, -τκύ. кирка кайло, дзюбак, -ка.

кирпич цегла. кирпичный цегляний, цегловий:

 ный завод цегельня. кислород кисень, -сню, -снем.

**кислородный** кисневий;

~ная подпитка кисневе підживлення:

- ное голодание кисневе голодування.

кислота кислота;

к. серная сірчана кислота;

к. соляная соляна кислота:

к. уксусная оцтова кислота. кисть 1. жив. пензель, -зля: 2. анат. п'ясть, -ті; 3. (знамени) китиня.

китель кітель. -ля: твор. -лем. кишка пожарн. рукав, -ва.

кладбище кладовище, цвинтар. - ря: к. военное військове кладовище.

клаловая комора.

класс клас, -су, кляса; к. корабля клас корабля.

клапан хлипак, -ка, хлипавка, клапан; к. аварийного сброса давления

(клапан) хлипак скидання тиску;

аварийного слива TÓILIKBA хлипак (клапан) аварійного зливання палива:

к. воздухораспределительный повітророзподільчий хлипак (клапан);

к. воздушный повітряний хлипак (кла́пан):

к. впрыска хлипак (клапан) впорскування:

к. всасывающий всисний хлипак (кла́пан):

к. газораспределительный газорозподільчий хлипак (клапан);

к. игольчатый голчастий хлипак

(клапан); к. коммутирующий комутаційний хлипак (клапан);

к. пластинчатый платівковий хлипак (клапан):

разгрузочный розвантажний хлипак (клапан);

к. распределительный розподільчий хлипак (клапан).

классификатор класифікатор;

~ры военной информации класифікатори військової інформації.

классификация класифікація; к. войн класифікація війн (воєн).

классность класність, -ності.

классный класний:

~ная квалификация

кваліфікація. клевета наклеп, -пу, обмова.

клеветник наклепник.

клевок арт. дзюбун, -на.

клеёнка церата.

клей клей (клею, клеєм);

к. столярный карюк, столярний клей.

клеймение таврування;

к. боеприпасов таврування стрілива (бойових [бойних] припасів, боєприпасів).

клеймо тавро, -ра.

клёпка 1. (битье) клепання; 2. (соединение) нютування; 3. (в бочке) клепка.

клетень мор. покривень, -вня, -внем. клетка клітка. клетневание мор. покривцювания. клетневина мор. покривина. клещи обценьки, -ньок, кліщі, -щів.

климат клімат, -ту, підсоння.

клин клин, -ну. клинить заклинювати, -нюю, -нюєш. клинкер клінкер, -pv.

клинкет клінкет, -ту.

клиновидный клинуватий. клинок (шашки) залізко. клиренс авт. просвіт, кліренс.

клич поклик, -ку, заклик, -ку. кличка прізвисько; (в животн.)

кличка: по ~ке на прізвисько.

клок I. (волос) жмут, -ту, пасмо; (земли) клапоть, -птя, клаптик.

клотик мор. клотик, кулька. клотиковый клотиковий, кульковий;

 $\sim$ вый ого́нь кло́тиковий (кульковий) вогонь.

**клуб** клуб, -бу. **КЛЮЗ** КЛЮЗ.

клюка ключка, костур, ковінька. ключ 1. (источник) джерело́, -ла́;

(гаечный) ключ, -ча, твор. -чем;

к. раздвижной розсувний ключ; к. рожковый ріжкатий ключ.

клямка мор. клямка. клятвопреступление кривоприсяга, порушення клятви.

кнехты кнехти, -тів. кийга кийжка; (объёмистая

важностная) книга;

к. арестованных книга заарештованих:

к. дежурных книга чергових;

к. для медицинского осмотра книга для медичного огляду;

к. разносная розносна книжка; к. шнуровая шнурована книга.

книжный книжковий:

ный магазин книгарня. книзу додолу, донизу, вниз. кница мор. книса, книця. кноп мор. ґудз, -дза.

кнопка ґудзик, кнопка;

к. вызывная викличний гудзик виклична кнопка.

коалиционный коаліційний. кобура кобура;

пистолетная пістольна (ni>толетна) кобура.

ковёр килим. ковка кування.

коврига 1. хлібина, буханець, -нця. (ломоть хлеба) шугаток, -тка [хліба], скибка.

ковш ківш (ківша).

код код, -ду; к. шифровальный тшифрувальний

кодирование кодування. кодированный кодований;

~ная ка́рта кодо́вана ка́ота (ма́па). кодировать кодувати, -дую, -дуєш.

кодограмма кодограма. кожа шкіра; (выделанная) ремінь. -ме́ню.

кожаный шкіряний, ремінний:

 $\sim$  ная подушка шкіряна подушка; ~ный башмак шкіряний черевик.

**кожух** кожух. козёл спорт. кобилка.

**Kosepór**  $(3o\partial ua\kappa)$  Kosepír, -pórv.

козлы 1. инж. кобилиця. 2. (винтовок) козла, -зел; 3. (для распил-

ки дров) козли, -лів. козырёк дашок, -шка;

к. мостика дашок містка. койка ліжко, мор. койка;

∼ки заправля́ть застеля́ти правляти) ліжка.

KOK KOK. кокарда кокарда.

кол кіл (кола́); мн. ко́лья коли́. колебание коливання; (маятника)

гойдання; (стоики, моря) читання; (о человеке) вагання.

колебательный коливальний;

∼ное движение коливальний рух. коленчатый колінчастий:

тая прорезь колінчастий проріз;

тый вал колінчастий вал;

~тый рыча́г колінчастий ва́жіль. колёсико коліща, -ати, колісце, -ця. колёсный колісний;

ные машяны колісні машяни. колесо колесо.

колея колія;

колоссальный

97

к. перегрузочная перевантажувальна (перевантажна) колія: к. подъездная під'їзна колія.

к. запасная запасна колія:

колики мед. кольки, -льок, ед. коль-

количественный кількісний. количество кількість, -кості.

коллектив колектив, -ву. коллективный колективний:

∼ная безопасность колективна безпека:

~ные средства защиты (KC3) колективні засоби захисту (КЗЗ).

коллектор колектор, збірняк, -ка. коллиматор коліматор. колоборот коловоріт, -рота.

колодец криниця, колодязь: к. артезианский артезіанська (ар-

тезійська) криниця; к. водосборный водозбірня:

к. кабельный каблевий колодязь. колодка колодка; (canox.)

пил, -ла; выбрасывателя колодка кидача:

к. прицельная мірникова колодка.

колокол дзвін (дзвона); к. судовой кораблевий (судно-

вий) дзвін.

колокольня дзвіниця. колокольчик дзвінок, -нка, дзвіночок, -чка.

колонка колонка:

к. управления колонка керування;

к. штурвальная штурвальна колонка.

колонна ряд, -ду; колона, валка;

к. движущаяся рухома колона;

к. взводная чотовий ряд;

к. по одному, по два, по три, по четыре, по шесть ряд, дворяд,

триряд, чотириряд, шестиряд, -ду; к. походная похідна колона;

к. ротная сотенна [похідна] ко-

лона;

к. с боеприпасами стріливна колона (валка зі стріливом, з бойними припасами);

вытя́гивание ~ны витя́гування похідної колони.

колонный рядний; колоновий, валковий. колосник руштина.

κοποτύτь бύτυ (6'ю, б'єш), ποδύτυ, лупцювати, -цюю, -цюєш. колотушка (сторожевая) клепало.

чезний, величний, колосальний.

калата́ло. колпак ковпак, -ка;

к. броневой панцеровий ковпак;

к. воздушный повітряний ковпак; к. орудийный гарматний ковпак:

к. поварской кухарський ковпак.

колпачок ковпачок, чка; к. взрывателя ковпачок запаль-

к. переключателя предохранительный запобіжний ковпачок перемикача́.

колышек кілок, -лка, кілочок, -чка. колышка (мор. изел) закрутка. кольцевой кільцевий:

∼вая бороздка кільце́вий piBчачок:

∼вáя канавка кільцевий DiBча́к:

 вая проволока кільцевий дріт; ∼вой выем кільцева вийма.

кольцеобразный кільцюватий. кольцо кільце, -ця, твор. -цем.

к. вытяжное витяжне кільце;

к. зажимное затиские кільце: к. закрепляющее закріпне (закріп-

лювальне) кільце; к. ножен кільце піхов;

к. обручальное обручка:

к. перекрывающее перекривальне

(перекривне) кільце; предохранителя кільце запо-

кільце

біжника: регулировки яркости

регулювання яскравості; регуляційне регулирующее ĸ.

(регулюва́льне) кільце́;

скрепляющее скріплювальне (скріпне) кільце;

к. уплотнительное ущільнювальне кільце;

к. установочное установне кільце;

к. цапфенное цапфове кільце: швартовочное швартувальне

кільце. кольчуга кольчуга, кільчастий пан-

цир. колюры астр. колюри, -рів;

к. равноденствий и солнцестояний колю́ри рівноде́нь і сонцестоя́нь.

колючий колючий:

~чая проволока колючий дріт. колющий колольний:

~щее оружие колольна зброя. ком груда, грудка;

к. земли грудка землі.

команда команда;

к. аварийно-спасательная аварійно-рятувальна команда;

к. измерительная мірнича

манда: к. исполнительная виконавча ко-

музыкантская музицька ĸ. манла:

к. подрывников команда висадників:

к. пожарная пожежна команда:

предварительная попередня команда: к. разведывательная розвідча ко-

манда:

к. сборная збірна команда:

к. хозяйственная господарча команда;

к. штабная штабова команла: по ~де за командою.

командир командир, ист. командант; к. артиллерийского дивизиона командир артилерійного (гарматного) дивізіо́ну;

к. батальона командир куреня (батальйону); курінний, -ного;

взвода командир чоти, чотовий, -вого;

к. звена командир ланки;

к. огневых установок командир вогневих устав:

к. отделения командир рою, ройовий, -вого;

отдельной части командир окремої частини:

к. роты командир сотні, сотенний, -ного;

к. сил охранения командир сил охорони;

к. экипажа командир екіпажу (обслугової команди);

к. эскадрильи командир ескадрилі. командировать (несов. и сов.) відряджати, відрядити, -джу, -диш. командировка відрядження.

комаидировочный відрядний;

ное удостоверение відрядна посвідка (відрядне посвідчення).

командирский командирський. командно-измерительный комплекс командно-вимірний комплекс.

командио-наблюдательный (КНП) командно-стежовий пункт (KCII).

командно-штабной командно-штабовий:

- ная машина командно-штабова маши́на:

~ное учение (КШУ) командноштабове навчання (КШН). командный командний:

∼ный пункт командний пункт:

 ный состав: младший, средний. ста́рший, ВЫСШИЙ командний склад: молодший, середній, вищий, найвищий.

командование командування;

к. авиационное авіаційне (летунське) командування;

к. военио-транспортное військовотранспортове командування;

к. воздушно-космической обороны командування повітряно-космічної оборони;

к. материально-технического обеспечения командування матеріально-технічної забезпеки:

к. объединённое об'єднане командування:

к. объединённое космическое об'єднане космічне командування; объединённое тактическое

авиационное об'єднане тактичне авіаційне (летунське) командування:

к. специальное спеціальне командування;

стратегическое авиационное стратегічне авіаційне (летунське) командування;

к. территориальное територіальне командування:

 к. ударное ударне командування. командовать командувати, -дуєш.

к**омандор** командо́р.

командующий 1. прич. який (що) командує; 2. в знач. сущ. командувач;

к. войсками командувач війська;

к. войсками военного округа командувач війська військової округи;

парадом командувач паради (параду).

комбинезон комбінезон.

комбинированный комбінований:

ный дозор комбінована стежа.

комбинировать комбінувати - ную -ну́єш. комель 1. (нижняя часть дерева

растения) прикорень, -рня; відземок, -мка; 2. (в снопе) гузир. -ря; 3. (нижняя часть пера, рога, волоса) низ, -зу, низовий кінець;

4. (связанный конец метлы, веника) гичка.

комендант комендант;

к. города комендант міста:

к. лагеря комендант табору. комендантский комендантський;

служба коменлантська ~кая служба:

участок  $\sim$ кий комендантська дільниця (ділянка);

жий час комендантська година. комендатура комендатура.

коминге комінге.

KOMHCCÁD KOMICÁD:

к. военный військовий комісар. KOMUCCAPHÁT KOMICAPIÁT, -TY:

к. военный військовий комісаріат. комиссия комісія;

к. врачебно-лётная лікарсько-літна комісія:

к. испытательная випробна комі-

к. следственная слідча комісія; экзаменационная випробувна (екзаменаційна) комісія.

KOMUTÉT KOMITÉT, -TV. комкать,

скомкать м'я́тн (MHY. мнеш), переминати, зім'яти, -мну,

-мнеш; *перен*. жужмити,

 миш, викладати жужмом. комком жужмом.

коммуникации комунікації:

водные водні,

воздушные повітряні. сухопутные суходільні.

коммуникационный комунікаційний.

KOMMYTÁTOP KOMYTÁTOP;

к. кнопочный ґудзиковий (кнопковий) комутатор.

коммутационный комутаційний; ные изделия комутаційні виробн. коммутация комутація.

комната кімната, світлиця, -КÓЮ. *ТВОВ*. -КО́ЕМ.

к. больных кімната хворих;

к. бытового обслуживания кімнага побутового обслуговування: к. войсковой части світлиця вій-

ськової частини: к. для умывания умивальня;

к. для хранения и чистки ору-

жия кімната для зберігання й чищення зброї;

к. караўльная вартова кімната. компактный компактний.

компас компас:

к. авиационный авіаційний (летунський) компас: к. астрономический астрономіч-

ний компас: к. гироиндукционный гіроіндукцій-

ний компас: к. гиромагнитный гіромагнетний

(гіромагнетовий) компас: к. гироскопический гіроскопічний компас;

к. главный головний компас:

дистанционный дистанційний компас:

к. лётчика компас пілота (летунá):

к. магнитный магнетний (магнетовий) компас:

магнитометрический магнетометричний компас:

потенциометрический потенціометричний компас;

к. резервный резервовий компас;

к. самолётный літаковий компас;

к. солнечный сонячний компас; к. штурмана компас штурмана.

компенсатор компенсатор. компенсированный компенсований.

компенсирующийся компенсийй. комплекс комплекс, -су;

к. авиационный ракетный авіаційний (летунський) ракетний комплекс:

к. вооружения комплекс озброен-

к. всепогодный зенитный ракетный всепогодний зенітний (про-

тилету́нський) ракетний лекс:

к. вычислительный обчислювальний комплекс:

оборонительный оборонний комплекс:

поисково-спасательный и ково-рятувальний комплекс;

радиолокационный радіолокацінний комплекс:

к ракетный ракетний комплекс.

комплект комплект, -ту;

аварийно-спасательный но-рятувальний комплект;

ь боевой бойовий комплект, боеілект: к

индивидуальный парашютный н дивідуальний парашутний комлект:

испытательный переносный переносний випробовувальний комплект:

самолетный літаковий плект

комплектация комплектація;

к. боеприпасов комплектація стрілива (бойових [бойних] припасів, боєприпасів).

комплектность комплектність, -ностi.

комплектование комплектування;

к. вооруженных сил комплектування збройних сил.

комплектовать комплектувати, -тую, -ту́€Ш.

комплектующий яки́й (що) плектує, комплектувальнии;

~шие изделия комплектувальні вироби.

компонент складник, -ка, компонент. компоновка компонування:

летательного аппарата понування літного апарату;

к. танка компонування танка.

компоновочный компонувальний; составных ∼ные схемы компонувальні

схеми складених ракет.

компрессионный компресійний. kompeccop kompecop;

к. воздушный повітряний компpécop:

к. вспомогательный допоміжний

компресор: к. поршневой толоковий (поршне-

вий) компресор. конвекционный конвекційнии.

конвекция конвекція. к эн венция конвенція:

к. о континентальном шельфе

конвенція про континентальний шельф:

к. по морскому праву конвенція з морського права. конвертоплан конвертоплан.

конвоир конвойник конвоїр. конвойрование конвоювання. конвойровать конвоювати. - воюю - BOIÓCHI.

конвой конвой, -вою. конвойный конвойний. конденсатор конденсатор;

к. влаги конденсатор вологи;

к. запальный конденсатор-запаль-

конденсационный конденсаційний. кондиционирование кондиціонування конек (стропил) гребінь -беня. коне́ц 1 кіне́ць, -нця́, гвор. -нце́м. коне́ц 2 (верёвка) моту́зка. конечно звісно.

конечности кінцівки, -вок. конечный кінпевий.

конический конічний, конусовий. конный кінний.

конопатить шпарувати, -pýю, -ру́єш.

коносамент коносамен -ту. консервация консервація. консоль консоля, консоль, -лі, твор.

-ллю. консул консул.

KOHTÁKT KOHTÁKT, -T\, HOTHK, -KY;

гидроакустический гідроакустичний контакт. контейнер контейнер

контейнеровоз кон ин повіз, -воза. контингент континге ۴y. континент континент.

континентальный н чнентальний: ~ный шельф континентальний

шельф. контора контора.

контрабанда контрабанда, ство:

заниматься ~дой айматися контрабандою. пачка, овати, -рюєш.

контрабандист конт андист, пач-

кар, -ря.

контрабандный контрабандовий, пачкарський; ∼ный това́р контрабанда, пач-

карський крам.

контрагентский контрагентський;

трація:

101

~кий объект контраґентський об'єкт.

контрастность контрастність, -ності. контратака контратака, протинас-TVII. -IIV. контрбатарейный контрбатарейний:

~ная борьба контрбатарейна боротьба. KOHTOKÝDC KOHTDAKÝDC. -cv.

контрманёвр контраманевр, -ру, протиманевр, -ру. контрнаступление контранаступ.

пу, протинаступ.

контроль контроль, -лю;

к. стрельбы контроль стрільби. Контрольно-измерительный контро́льно-вимірний;

∼ная магни́тная станция контрольно-вимірна магнетна (магнетова) станція.

контрольно-пропускной контрольноперепускний;

~ной пункт (КПП) контрольноперепускний пункт (КПП).

контрольный контрольний.

контрразведка контрарозвідка, протирозвідка.

контррельс прирейка, контрарейка. контрудар контрудар, -ру, протиудар, -ру.

контрфорс контрафорс; (в орудии)

відпірник. контрэскарп контрескарп, -пу. контузить контузити, -жу, зиш.

контузия контузія.

контур контур, обрис, -су. KÓHVC KÓHVC:

к. буксируемый тягнений (гальований) конус;

к. вращения лопастей конус обер-

тання лопаток (лопатей). конус-ветроуказатель конус-віт-

ровказівник.

конус-мишень конус-мета.

конфликт конфлікт, -ту. концевой кінцевий:

∼ во́е окно́ кінце́ве вікно́.

Концентрационный концентрацій-

 $\sim$ ный ла́герь концентраційний табір, концентрак, -ку. концентрация концентрація:

к. минимально нетерпимая мінімально нестерпна концентрація;

к. пороговая порогова концентра-

ція: к. смертельная смертельна концен-

к. средняя середня концентрація; к. эффективная ефективна кон-

центрація. концентрированный концентро-

ваний концентри ровать концентрувати,

-ру́ю, -ру́єш. концентрический концентричний.

концепция концепція. кончина сконання, скін (скону). смерть, -ті.

конь кінь (коня).

коньки ковзани, -нів, лижви (лижв). координатор координатор, джувач, -ча, твор. -чем.

координаты координати, -нат;

к. астрономические астрономічні координати;

к. биполярные біполярні координати:

географические географічні координати;

к. геодезические геодезичні координати:

геодезические прямоугольные пространственные геодезичні прямокутні просторові координати;

геоцентрические геоцентричні координати:

к. горизонтальные горизонтальні (поземні) координати;

к. инерциальные інерціальні координати;

полярные плоские поля́рні пласкі координати;

прямоугольные прямокутні

координати; к. счислимые зчислені (обчисле-

ні) координати;

к. текущие поточні координати;

к. топоцентрические топоцентричні координати:

вкваториальные екваторіальні

координати; к. эклиптические екліптичні коор-

к. этало́нные етало́нні координа́ти. координатный координатовий, координатний.

координация координація, погодження.

координировать координувати, - ную,

-ну́€ш.

копать копати; (картофель — ещё) вибирати.

копаться копатися: ритися (риюся, ри́∈шся), порпатися.

копёр копер. -пра. капар. -ра

копир копір

копировальный копіювальний; ная бумага копіювальний папір.

копировать копіювати, -юю, -юєш. копия копія.

копна (волос) кучма. копылья мор. копила, -пил. копьё спис, уст. ратище. корабельный кораблевий:

∼ная авиа́ция корабле́ва авіа́ція (кораблеве летунство);

∼ная артиллерия кораблева артиле́рія:

∼ная разве́дка корабле́ва ро́звілка:

~иая симво́лика корабле́ва сим-

воліка; ная служба кораблева служба; ∼ная ударная группа кораблева

ударна група; ∼ное боево́е уче́ние корабле́ве

бойове навчання: ∼ное вооружение кораблеве озбро́єння;

ные огий кораблеві вогні;

 ные правила кораблеві правила; ный бомбомёт кораблевий бомбомет (бомбоскид);

ный приказ кораблевий наказ; ∼ный ракетный комплекс кораблевий ракетний комплекс;

 ный самолёт кораблевий літак; ный состав кораблевий склад;

ный такела́ж корабле́вий та-

келаж: ный узел морський вузол;

 ный устав кораблевий статут. корабельщик корабельник.

кораблевож дение кораблеводіння. кораблекрушение кораблева аварія

(катастрофа); аварія (катастрофа) корабля.

кораблестроение кораблебудування, суднобудування.

кораблестройтельный кораблебудівний, суднобудівний.

 $\sim$ ная программа кораблебудівна програма;

 $\sim$ ный завод корабельня, верф:

-фі, *твор*. -ф'ю. корабль корабель. -бля:

к. боевой бойовий корабель;

к. военный військовий корабель: авианесущий авіаносійний. артиллерийский артилерійний.

десантный десантовий (десантний). противолодочный протичовно-

ний. ракетный ракетний;

к. воздушный повітряний корабель:

космічний ĸ. космический пабель:

космический многоразового использования космічний корабель багаторазового використання:

к. на воздушной подушке корабель на повітряній подушці;

к. на подводиых койльях корабе́ль на підво́дних кри́лах;

противовоздушной обороны (КПВО) корабе́ль протиповітряної оборони (КППО);

дозора радиолокационного корабель радіолокаційної стежі:

**управления** корабель kepyвання. корабль-ракетоносец корабель-раке-

тоносій, корабля-ракетоносія. корабль-цель корабель-ціль,

рабля-цілі. коренной (берег) корінний (берег).

корзина кошик; к. панорамная гніздо панорами.

коридор коридор;

к. возвращения коридор повернення:

к. входа коридор входу;

к. выходной воздушный вихідний повітряний коридор;

к. пусковой пусковий коридор.

коричневый брунатний.

корм (пища для животных) паша, -ші, *твор.* -шею.

корма мор. корма.

кормилец годувальник, годівник,

-ĸá: уте́ря ~льца втра́та годува́льника.

кормовой зарчовий;

~вые деньги харчові гроші, страв-

н**е́.** -но́го. кормовой <sup>2</sup> мор. кормовий. корневой кореневий.

коробка скринька, коробка: к. дымовая димниця:

к. жестяная бляшанка:

к. магазинная магазинова скринька:

к. передач коробка передач: к. прицела мірникова скринька:

к. ствольная цівкова скринька.

коробчатый скриньчастий. частий.

коромысло коромисло. коро́ткий коро́ткий. KÓDNYC KÓDNYC, -CV;

к. гранаты корпус гранати;

к. корабля кораблевий корпус:

к. стрелковый стрілецький (піхотний) ко́рпус.

корректирование коригування, коректування.

корректировать коригувати, -гую, -гуєш, коректувати, -тую, -туєш;

к. стрельбу коригувати стріляння (стрільбу). корректировка коригування, KO-

ректування. корректировочный корнгувальний,

коректувальний.

корректировщик коригувальник, коректувальник.

koppéktop kopéktop.

корректура коректа, коректура. корреляция кореляція.

корреляционный кореляційний. **корреспондент** кореспондент. коррозия корозія.

кортик кортик.

корточки почіпки, навпочіпки:

на к. садиться, сесть сідати, сісти навпочіпки.

космический космічний:

жая война космічна війна: навигационная система космічна навіґаційна система:

~ кая связь космічний зв'язо́к:

~кая скорость космічна швидкість; ∼кий аппарат космічний апарат;

~кое излучение космічне випромінювання: ~кое пространство космічний

простір. космонавтика космонавтика. косноязычный 1. недорікуватий. 2. в знач. сущ недоріка, недорікуватий, -того

косный відсталий, інертний, млявий: ные взгляды відсталі погляди.

∼ный vм мля́вий (леда́чий) ро́-3VM.

κοςοιόρ κοςοιίρ, -ιόργ. косой скісний:

∼сая прорезь скісний проріз. косоприцельный навскісний;

 $\sim$ ный ого́нь навскісний вого́нь. костенеть костеніти, дубіти,

костёр багаття, вогнище.

костыль 1. милиця, костур;  $2. \infty.-\partial.$ бретналь, -ля, твор. -лем;

к. рельсовый бретналь. кость кістка.

KOCTIÓM KOCTIÓM, -MY:

водолазный норецький. высотно-компенсирующий висотно-компенсувальний,

лётный літний. маскировочный маскувальний,

терморегулирующий TÉDMO (TÉΠло) регулювальний. косяк (в колесе) дзвоняк, -ка; (двер-

ной) одвірок, -рка; (оконный) лутка.

котёл казан, -на, котел, -тла;

к. атомный атомовий (атомний)

к. отопительный огрівальний (опалювальний) каза́н:

к. корабельный кораблевий казан. котелок казанець, -нця, казанок, нка, їдунка;

к. креновый креновий казанець: к. магнитного компаса казанець

магнетного (магнетового) компаса.

котельная казанна, -ної.

коте́льный каза́нний:

~ная установка казанна устава; ∼ное отделение казанне відділення. котидальный котидальний:

ная линия котидальна лінія. котлован викоп, -пу, яма, копань,

-ні, *твор*. -нню. котловина улоговина, видолинок. -HKY.

котловой казанний;

∼вое довольствие казанне постача́ння. коуш мор. рихва.

коффердам кофердам. кочегар кочегар.

кочка 1. купина; 2. (неровность земли, дороги) грудка. кочковатый 1. купнястий; 2. (на лу-

гу, на болоте) грудкуватий. кочующий який (що) кочує; кочів-

ний: танки кочівні ~щие орудия,

гарма́ти, та́нки. кошка мор. кішка, кітвиця.

коэффициент коефіціент;

к. безопасности самолёта коефіціє́нт безпе́ки літака́:

к. волнового сопротивления коефіцієнт хвильового опору;

к. девиации магнитного компаса коефіцієнт девіації магнетного

компаса: к. дрейфа коефіцієнт дрейфу;

звуконепроницаемости коефіцієнт звуконепроникності;

к. концентрации гидроакустической антенны коефіцієнт концентрації гідроакустичної антени;

к. ла́га коефіціє́нт ла́га; к. лобового сопротивления коефіцієнт чолового опору;

наполнения коефіціє́нт повнення:

оперативного использования коефіціє́нт оперативного використання сил;

ослабления проникающей радиации коефіцієнт послаблення проникної радіації;

к. остойчивости коефіцієнт остій-

к. отражения звуковых волн коевідбивання фіцієнт звукових хвиль:

поглощения **ЗВУКОВО́Й** энéргии коефіцієнт поглинання звукової енергії;

к. подавления коефіцієнт заглушення:

подъе́мной СИЛЫ коефіцієнт підіймальної сили;

к. полезного действия коефіцієнт кори́сної дії (двигуна́, рушія, грібного ґвинта, випромінювача); к. полного сопротивления коефі-

цієнт повного опору:

к. полноты корпуса корабля коефіцієнт повноти корпусу корабля;

к. преломления звука коефіцієнт заломлення звуку:

104

к. проницаемости отсека коефіцієнт проникності відсіку;

пространственного затуха́ния звука коефіцієнт просторового згасання звуку;

к. распознавания сигнала коефіцієнт розпізнавання сигналу;

рассе́ивания звука коефіці**є́нт ро́зсіву зву́ку**; к. сжимаемости коефіцієнт стиску-

ваності: выступающих сопротивления частей коефіцієнт опору виносних частин:

к. сопротивления гладкого корпуса коефіцієнт опору гладкого κόρπγεν;

к. стрельбы коефіцієнт стріляння (стрільби):

к. теоретического чертежа коефіцієнт теоретичного креслення;

к. точности счисления коефіцієнт точності зчислення:

к. удаления коефіцієнт віддален-

к. усиленной антенны коефіцієнт підсиленої антени.

красугольный наріжний, кутній; ный ка́мень наріжний ка́мінь. край (предельная линия, окраина)

(конец — ещё) край (кра́ю); кінець, -нця, твор. -нцем. крайний крайній, граничний. кран кран;

аварийного открытия кран аварійного відкриття люка:

авари́йного слива топлива кран аварійного зливу палива:

башенный вежовий вий) кран;

к. впускной впускний кран;

к. выпускной випускний кран;

к. запорный запірний кран;

к. масляный одивний кран:

к. пожарный пожежний кран;

к. портальный портальний кран; к. сливной зливний кран.

кранец мор. кранець, -нця, -нцем. крановый крановий.

кран-распределитель кран-розподільник, крана-розподільника.

краси́тель барвни́к, -ка́. краска фарба.

краскораспылитель фарборозпорошувач, -ча, твор. -чем. Красное море Червоне море.

красный червоний.

кра́ткий коро́ткий.

краткосрочный короткотерміновий: ~ный отпуск короткотермінова відпустка.

кратчайший найкоротший.

крашение фарбування.

крейсер крейсер, HCT. кружляк, -кá:

к. авианесущий крейсер-ав аносій. крейсера-авіаносія.

к. атомный атомовий (атомний) крейсер:

к. вспомогательный допоміжний крейсер:

к. лёгкий легкий крейсер;

к. противолодочный протичовновий крейсер;

к. ракетный ракетний крейсер:

к. тяжёлый важкий крейсер. крейсерский крейсерський;

∼кие действия крейсерські дії, крейсування, кружляння. крейсирование крейсування.

крейсировать крейсувати, -cýю,

-cу́єш. крейсировка крейсовання.

Кременчу́г Кременчу́к, -ка́. крен крен, -ну, нахил, -лу. кренгельс кренгельс.

кренить (о судне, самолёте) хили-

ти, -лю́, -лиш.

кренование кренування.

креновый креновий;

∼вый магни́т кре́новий магне́т. крепёж кріплення.

крепёжный кріпильний;

ные работы кріпильні роботи. крепительный закріпний, кріпиль-

~ный болт закріпний прогонич. крепить зміцнювати, -нюю, -нюєш. крепкий міцний, дужий.

крепление кріплення, закріплення, закріплювання; зміцнення, зміцнювання.

крепостной фортечний.

крепость 1. фортеця, твердиня; 2. (качество, свойство, состояние) міцність, -ності, тривкість, -кості; сила, твердість, -дості;

к. троса міцність линви;

к. троса рабочая робоча міцність ли́нви:

троса разрывная розривна мінність линви. кресло крісло:

к. вращающееся обертове (оберт-

не) крісло: к. катапультируемое катапульто-

ване крісло; к. ударобезопасное ударобезпечне крісло.

крест хрест, -та.

крестовидный хрестатий, хрещатий: ная вязка навхресне в'язання.

крестовина хрестовина; перехрестя. кривая (линия) в знач. суш. крива, -óï:

∼вая водоизмещения крива́ водотоннажності:

~Rág высот прицелов крива висот мірників; ∼вая колебания ствола

крива хитання (коливання) цівки (жер-

кривизна кривина.

кривошиный корбовий. криогенный кріогеновий;

 $\sim$ ная те́хника кріоге́нова те́хніка. критерий критерій, -рію;

к. боевой устойчивости критерій бойової стійкості:

к. боевой эффективности критерій бойової ефективності; выполнения боевой залачи

крите́рій виконання бойового завдання: к. «затраты-эффективность» кри-

терій «витрати-ефективність». критика критика.

критический критичний:

∼кая масса критична маса;

 $\sim$  кая скорость критична швидкість.

кров 1. (защита, прикрытие) захист, -ту; 2. (*приют*) притулок, -лку; (пристанище) пристановище.

кровать ліжко. кровля покрівля. кровоизлияние крововилив, -ву.

кровотечение кровотеча;

к. остановить затамувати кров. кровоточащая рана кривава рана. кроки нескл. крокі, начерк, -ку.

крокировка крокіювання:

к. местности крокіювання місце-

вості.

кромка круг, кружок, крайка, кант. кронциркуль кронциркуль, -ля. круг (плоскость, ограниченная ок-

ружностью) круг; (окружность) коло:

к. азимутальный азимутний круг; к. равных высот круг рівних ви-

к. склонений круг схилень;

к. широты круг широти. круглогубцы круглогубці, -ців. круглосуточный цілодобовий. круговой круговий, коловий:

~вая закатка коловий обтиск; ~вая защита кругова заслона (оборона);

~вая охрана (охранение) колова

охорона;

**~во́е визи́рование** кругове́ зо́-

рення;

~вой захват коловий зачіп; ~вой обзор круговий огляд.

**кругозо́р** видноко́ло, виднокру́г, -гу, кругогля́д, -ду, кругови́д, -ду.

кругом навкруги, навколо. кругообразный колуватий, кругува-

тий, круглястий. кружок гурток, -тка.

**крупа́** крупи, -пів u круп.

крупнокали́берный великокалі́бровий.

крупномасштабный великоміриловий, великомасштабний;

ная карта великоміри́лова (великомасштабна) карта (мапа).

крупный великий;

∼ная мушка велика мушка;

~ный масштаб велике мірило, великий масштаб.

крутизна стрімкість, -кості, крутість, -тості:

к. берега стрімкість берега.

крутой стрімкий; (строеци) суворий;

~тая траектория стрімка траєкторія;

~той берег стрімкий берег;

∼ты́е ме́ры суво́рі за́ходи.

крутящий крутильний;

~ щий момент крутильний момент.

круча круча.

крушение катастрофа, розбиття.

крылатый 1. (о слове) крилатий; 2. (имеющий крылья) криластий; тая ракета криласта ракета крыло крило:

к. безлонжеронное безлонжероно ве крило:

бесконечного размаха безмеж ного розмаху,

бесконечного сужения безмеж ного звуження;

к. верхнее верхне крило;

к. внешнее зовнішне крило;

к. выдвижное висувне крило; к. высокорасположенное висок

розміщене крило; к. двухлонжеронное дволонжер

к. двухлонжеронное дволонжер нове крило;

к. дополнительное додаткове крил

к. крестообразное хрестате крило,

к. жесткое жорстке крило,

к. крышеобразное треугольное да хувате трикутне крило;

**к. машуще**е махальне (машне) крило;

к. монопланное монопланне кри ло;

к. несущее носне́ (несуче) крил,

к. низкорасположенное низькороз міщене крило;

к. параболическое параболічне крило;

к. ромбовидное ромбувате крило, к. серповидное серпувате крило,

к. стреловидное стрілувате крило,

к. телескопи́ческое телескопі́чне крило́;

к. трапециеви́дное трапеціюва́те крило́;

к. треугольное трикутне крило;

**к. трёхлонжеронное трил**онжероно ве крило;

к. цельное цілісне крило;

к. щелевое щілинне крило; к. эллипсовидное еліпсувате кри

ло́.

крылыки крильця, -лець. крытый критий;

∼тый ваго́н кри́тий ваго́н.

**кры́ша** дах, -ху.

крышеобразный дахуватий.

крышка (покрышка) накривка, (сун дука) віко.

крюйс-пеленг крюйс-пелент.

крюк гак.

крючко́вый (матрос) гакови́й. крючо́к гачо́к, -чка́;

**к. спусковой язичок, -чка, к**о-

шок, -щка.

кряж кряж, -жа, пасмо; к. горный гірське пасмо

кряжистый (человек) кремезна людина

кубрик кубрик, -ку

кувырканье перевертання к. пу́ли перевертання ку́лі.

кузнёц кова́ль, -ля́ кузнёчный кова́льський ку́зница ку́зня. кузов васа́г, ку́зов, ко́роб.

кулак <sup>1</sup> кулак, -ка́, п'ясту́к, -ка́, кула́к <sup>2</sup> *техн*. кула́к, -ка́.

к. зажимной затисковий (затискний) кулак;

к. уло́рный упірний кула́к. кулачо́к техн. кулачо́к, -чка́. кула́чный кулаковий, кула́чный;

 ный бой бій навкула́чки.
 кули́сы кулі́си, -ліс; театр лашту́нки. -ків.

кумулятивный кумулятивний, панцеропропалювальний;

~ ное действие кумулятивна дія.

купание купання.

купающийся 1. прич. який купається; 2. в энач. сущ. купальник. купол баня, маківка.

купол оаня, маківка.

купонный купоновий (аркуш). курвиметр (прибор) кривомір. курган могила.

курение куріння, палення.

курильщик курець, -рця, -рцем. курить курити, -рю, -риш, палити,

-лю́, -лиш.
 куро́к куро́к, -рка́; взведение ~рка́
 зве́дення курка́.

курс курс, -су;

к. боевой подготовки курс бойового вишколу:

го вишколу;

к. взлётный злітний курс;

к. встречнопересекающийся зустрічнопересічний курс; к. корабля курс корабля;

к. относительно ветра курс стосовно вітру;

к. отхода курс відходу;

к. офицерский старшинський курс;

к. полёта курс лету;

к. самолёта курс літака; к. сближення курс зближення;

лететь по курсу летіти за курсом.

курсант курсант.

ку́рсо-глисса́дная систе́ма ку́рсогліса́дна (ковзна́) систе́ма; курсово́й курсови́й.

курсограмма курсограма.

курсоуказание 1. (действие) зазначення, показання курсу; 2. (сведение, сообщение о чем-л.) показ, зу, показання; 3. (замечание,

распоряжение) вказівка; приборы ~ния прилади зазна-

чення курсу.

курсоуказатель курсовказівник, -ка. курьерский кур'єрський;

~кий лист кур'єрський листок.

кусачки гострогубці, -ців.

куст куш, -ща́. куста́рник чагарни́к, -ка́, кущі, -щів, чагарі́, -рі́в.

кухня кухня; к. походная похідна кухня;

к. солдатская солдатська (вояцька) кухня.

**куча** купа. **кучка** купка.

кучность густість, -тості, купчастість, -тості;

к. боя густість бою;

к. попадания густість влучання;

к. приземления гу́стість приземлення;

к. стрельбы густість стріляння (стрільби).

кушанье їжа, (блюдо) страва. кювет рів (рову), кювет, -ту.

## Л

лаборатория лабораторія;

л. орбитальная космическая космична орбітальна лабораторія. лавирование лавірування.

лавировать лавірувати, -рую, -руєш. лавировка лавірування.

лавка крамниця;

л. книжная книгарня;

л. продово́льственная харчова́ крамни́ця.

лаг ло́ґа, лаґ;

измеря́ть ~ом логува́ти, -гу́ю, -гу́єш.

-гуєт. **ла́герный** таборо́вий, та́бірний; ~ная палатка таборовий намет; ~ ная служба таборова служба:

~ное расположение таборове розташування:

~ный сбор таборові збори;

∼ный участок части таборо́ва дільниця частини.

ла́герь табір, -бору;

~рем разместиться розташуватися табором:

~рем становиться, стать, располагаться, расположиться ставати (стати) табором, отаборюватися, -рююся, -рюєшся, отаборитися, -рюся, -ришся, таборувати, -pýю, -pýєш;

л. барачный бараковий табір;

л. вое́нный військо́вий та́бір;

л. временный тимчасовий табір:

л. военнопленных табір військовополонених;

л. для интернированных табір для інтернованих;

л. осадный облоговий табір;

л. палаточный наметовий табір; л. подвижной рухомий табір;

 л. постоянный сталий табір. лагу́на лагу́на.

лагунный лагуновий.

ладить 1. ладнати, бути, жити (живу́, живе́ш) в зла́годі; 2. (приводить в готовность) лагодити, -джу, -диш; *(собираться)* збира́тися, лагодитися.

ладонь долоня.

лазарет шпиталь, -лю.

лазаре́тный шпита́льний;

 $\sim$ ная лине́йка шпита́льна ліні́йка. **ла́зер** ла́зер:

л. газовый газовий лазер;

л. жи́дкостный рідинний ла́зер;

л. полупроводниковый напівпровіднико́вий ла́зер;

л. твердотелый твердотілий лазер;

л. химический хемічний лазер. **ла́зерный** ла́зеровий, ла́зерний;

ная локация лазерова локація; ∼ная разведка ла́зерова pósвідка;

∼ная система наведения оружия ла́зерова система наве́дення зброї;

ное излучение лазерове випромінювання:

∼ное оружие лазерова зброя.

лазурь блакить, -ті, твор. -ттю. лазутчик 1. пластун, -на; 2. вивідач вивідувач, -ча, твор. -чем.

лай гавкіт, -коту, гавкання, бе хання.

лайнер лайнер.

лакокрасочный лакофарбовий. лакомство ласощі, -щів.

ла́мпа ла́мпа:

л. висячая висна лампа:

 л. пая́льная лютува́льна ла́мпа. ламповый ламповии. лапка лапка:

л. предохранителя лапка запобіж

ла́пчатый лапа́стий. латунный латунний, мосяжний.

латунь латунь, -ні, мосяж, -жу. лафе́т лафе́т;

л. барбетный барбетовий лафет;

л. гу́сеничный гу́сеничний лафет л. колёсный колісний лафет;

л. **пушечный авнационный** гарма ний авіаційний лафет;

самохо́дный самору́шний ла

deτ: л. с раздвижными станинами ла

фет з розсувними стовбами; л. универсальный універсальнии лафе́т.

лафетный лафетовий, лафетний. лацкан вилога.

**лебёдка** ко́рба, катери́нка. **Ле́бедь** астр. Ле́бідь, -бедя.

лебеза долото, конопач. Лев (зодиак) Лев.

левофланговый лівокриловий. левша лівак, -ка, шульга, манько **ле́вый** лі́вий;

∼вый фланг ліве крило́. легенда легенда, пояснення. легировать легувати, -гую, -гуєш.

лёгкий легкий;

л. пулемёт легкий кулемет (скоро стріл).

легковой легковий, особовий, па сажирський.

легковоспламеняющийся мистий.

лёгкое легеня.

лёгкопулемётный легкокулеметнии.

∼ное отделение легкокулеметнии рій. легкоплавкий легкотопний.

лёгкость легкість, -кості.

легкораненый легкопоранений. лёд лід (льоду); (плавучий) крига. ледовый крижаний, льодовий:

~вая обстановка льодова́ (крижана) обстанова;

~вая разве́дка льодова́ (крижана) розвідка;

~вый аэродром льодовий аеродром (льодове летовище).

ледокол криголам. ледокольный криголамний, кригола-

мовий: ~ное обеспечение криголамне

(криголамове) забезпечення. ледоре́з кригоріз, накрижник. ледостав льодостав, -ву.

ледохо́л льодохід. -хо́ду. кругоплав, -ву.

леер леєр, шнур, -ра. леерный леєровий, леєрний;

~ное устройство леєрове пристосування.

лёжа лежачи, навлежачки, ліжма.

лежание лежання, лежня; л. на курсе лежання на курсі. лежать, лечь лежати, -жу, -жиш,

лягти (ляжу, ляжеш); л. в дрейфе лежати в дрейфі,

дрейфувати; л. на жидком грунте лежати на рідкому ґру́нті.

лежень підвалина.

**ле́звие** ле́зо:

 для бритья лезо для гоління. **ле́йка I**. (сосуд для поливки) коно́вка. поливальниця: 2. (воронка)

лійка; 3. *мор*. черпак, -ка́. лейпер лайпер.

Лейпциг Ляйпціг.

лейтенант чотар, -ря, лейтенант; (морской) лейтена́нт:

мла́дший лейтенант хорунжий, -жого, молодший лейтенант:

старший лейтенант поручник, старший лейтенант.

лека́ло лека́ло, мо́дло. лекарство ліки, -ків.

лента стрічка;

изоляционная ізоляційна стрічка;

л. орденская орденська стрічка;

л. патронная набійна стрічка; пулемётная кулеметна стрічка;

л. резиновая гумова стрічка:

л. телеграфная телеграфна

стрічка. лентопротяжный стрічкотяжний;

∼ный механи́зм стрічкотя́жний механізм. ленточка стрічечка.

ленточный стрічковий; ный порох стрічковий порох.

лепёшка коржик;

-т**у́єш**.

л. пороховая пороховий коржик. лес ліс, -су; л. вырубленный вируб, -бу, зруб.

л. горе́лый згар, -ру, згари, -рів; л. строевой будівне дерево.

леса риштування; поставить л. обриштувати, -тую,

лесистый лісистий. лесной лісовий.

лесовоз лісовіз, -воза. лесопильный лісопильний:

 $\sim$ ный завод лісопильня. тартак. -ка.

ле́стница (неподвижная) сходи, -дів; (переносная) драбина;

л. наклонная похила драбина; л. отвесная сторчова драбина;

л. приставная приставна драбина. летательный літний, літальний:

∼ный аппара́т літний апара́т. летающий 1. прич. який (що) літає; 2. літний, летючий;

~щая лодка водолітак, -ка́. **ле́тний** лі́тній.

лётно-тактический літно-тактичний: ~кий ресурс літно-тактичний ре-

**лётный** літний:

cýpc.

~ная книжка літна книжка:  $\sim$ ные происше́ствия літні́ приго́ди:

∼ный соста́в літний склад.

летучий летю́чий: ~чая мышь кажа́н, ли́лик;

~чий разъе́зд летючий роз'їзд. летучка летючка, хвилинка.

лётчик лету́н, літу́н, -на́, піло́т.

лётчик-ас летун (пілот)-ас, летуна (піло́та)-а́са.

лётчик-аэрофотосъемщик лету́н (пілот)-фотограф, летуна (піло-

**та)**-фото́графа.

лётчик-бомбардировщик летун (пі-

лот)-бомбардува́льник, (пілота) - бомбардувальника. лётчик-буксировщик летун (пілот)тягач, летуна (пілота)-тягача.

лётчик-ветеран летун (пілот)-ветеран, летуна (пілота)-ветерана.

**лётчик-дублёр** лету́н (піло́т)-дубле́р, летуна (пілота)-дуолера.

лётчик-инспектор летун (пілот)-інспектор, летуна (пілота)-інспек-

тора. лётчик-инструктор летун (пілот)летуна (пілота)-інінструктор, структора.

лётчик-испытатель летун (пілот)-вилетуна (пілота)-випробовувач. пробовувача.

лётчик-истребитель летун (пілот)винищувач, летуна (пілота)-вини-

лётчик-космонавт летун (пілот)-кос-

монавт, летуна (пілота)-космонавлётчик-курсант летун (пілот)-кур-

сант, летуна (пілота)-курсанта. лётчик-наблюдатель летун (пілот)-

стежник, летуна (пілота)-стежника.

лётчик-перегонщик (самолётов) лету́н (пілот)-переганяч регонник) (літаків), летуна (пілота)-переганяча (перегонника).

лётчик-приёмник (ЛА) лету́н (пілот) приймальник (ЛА), летуна

(пілота)-приймальника.

лётчик-профессионал летун (пілот)професіонал, летуна (пілота)-професіонала.

**лётчик-стажёр** лету́н (пілот)-стажист, летуна (пілота) - стажиста.

лётчик-стрелок летун (пілот)-стрілець, летуна (пілота)-стрільця. лётчик-штурман летун (пілот)-штур-

ман, летуна (пілота)-штурмана. лечебный лікувальний, лікарський;

∼ное заведение лікувальний заклад (лікарня, поліклініка, шпи-

~ный пункт лікува́льний пункт.

лечение лікування.

таль):

лжеприсята кривоприсята.

лидирование мор., ав. лідирування. ликвидация ліквідація.

ликвидировать ліквідувати. -д**у́ю**, -дуєш, сов. зліквідувати. ликтоос ліклинва.

**лимб** лімб, -бу.

линейка линійка:

л. коленчатая колінкувата лінчаста) лінійка;

л. командирская командирська нійка:

л. координатная координатн лінійка:

л. катящаяся ковзна лінійка; л. лазаретная шпитальна лінійка

л. логарифмическая логаритмічна

лінійка: л. масшта́бная масшта́бна

рильна) лінійка: навигационная навіґаційна

лінійка: Л. нараллельная паралельна

(рівнобіжна) лінійка. линейный 1. лінійний: 2. в знач

сищ. лінійний, -ного; ~ное упреждение лінійне випе

редження: ный корабль лінійний корабель.

ный флот лінійний флот. линемёт лінекид, -ду; лінемет, -ту. линза лінза.

линия лінія:

л. бросания лінія метання (кидан-

л. винтовая ґвинтова лінія;

л. водораздельная вододільна ліл. возвышения лінія піднесення:

л. выстрела лінія пострілу;

л. горизонта лінія горизонту (по-

зе́му); демаркационная демаркаційна

лінія:

л. инженерно-дорожная інженерно-шляхова лінія:

л. кабельная каблева (кабельна) лінія:

л. наводки лінія націлювання;

л. наружная зовнішня лінія;

л. нулева́я нульова́ лі́нія; л. огня лінія вогню;

л. полёта пули лінія лету кулі;

л. перерывистая переривчаста лі-

л. прицеливания націльна лінія;

л. профильная профілева (профільна) лінія;

л. радиорелейная радіорелейна лінія:

разграничительная розмежувальна (розмежівна) лінія;

л. разрыва лінія розриву.

л. сопротивления лінія опору:

л. сплошная суцільна лінія. л. срединная серединна лінія.

л. средних точек попадания лінія середніх точок влучання,

укреплений лінія укріплень;

л. фронтальная чолова лінія;

л. ходьбы лінія ходіння (ходьби). л. це́лей лінія цілей,

~нии извилина закрут, звивина лінії: провешивать ~ нию тичкувати

лінію.

линь мор. лінь. Лиссабон Лісабон.

лист лист, -та, листок, -тка; (бумаги) аркуш;

л. нарядов листок нарядів;

л. прививки листок щеплення. листва листя:

л. опавшая опале листя.

листовка листівка, метелик; (брошенная с самолёта) летючка.

листовой аркушевий:

 $\sim$ во́е желе́зо аркуше́ве залі́зо.

листок картка.

литерный літерний;

 ный рейс літерний рейс. литораль геогр. літораля, -лі, твор.

-лею, літора́ль, -лі, *твор*. -ллю. литьё 1. (предмет) литво; 2. (дей-

ствие) лиття. лихорадка пропасниця; (горячка)

гарячка, лихоманка.

лихорадочный пропасний, гарячковий.

лихтер ліхтер.

лихтеровоз ліхтеровіз, -воза, ліхтеровозій, -зія.

лицевой 1. (о стороне) правий, лицевий: 2. (о счёте) іменний;

~вая сторона правий бік; ∼вой счёт іменний рахунок.

лицо 1. обличчя, лице, -ця; лицом

в поле обличчям до поля; 2. (личность) особа, 3. (чего-л.) лице, правий бік, верх (верху);

л. должностное службова особа; л. частное приватна особа.

личность особистість, -тості; особа; достоверность ти правдивість особи:

удостоверение ~ти посвідка (по-

свідчення) особи.

личный 1. особистий; 2. особовий; ~ное дело особова справа;

~ное оружие особиста зброя; ~ный пример особистий приклад;

∼ный соста́в особо́вий склад. лишать, лишить позбавляти, позбавити, -влю, -виш.

лишение позбавлення.

злигодні. -нів, труднолишения ші. -шів.

лоб чоло́. -ла́. лобовой чоловий:

∼вая атака чолова атака:

 $\sim$ во́е сопротивле́ние чоловий опір.

ловкий спритний, меткий. ловушка пастка.

логарифм *мат*. логаритм. рифм.

лодка човен (човна):

л. авиационная спасательная авіаційний (летунський) рятувальний чо́вен;

л. гребная весловий човен:

л. надувная надувний човен; л. парусная вітриловий човен;

подводная підводний човен, субмари́на;

л. штурмова́я штурмови́й чо́вен.

ло́дочный човновий. лодыжка шиколоток. -тка.

ложа ложе, ложа.

ложбина улоговина, видолинок,

-нка; подводная підводний Л. видолинок.

**ложево́й** ложови́й:

 $\sim$ во́е кольцо́ ложове́ кільце́:

∼вой глазок (глазки) ложове́ віч-

ложиться лягати; (укладываться) кластися (кладуся, кладешся); л. на боевой курс лягати на бойо-

вий курс. ложка ложка; (разливная)

лоник. ложный фальшивий, удаваний;

ная позиция фальшива позиція;

 $\sim$ ное навигационное оборудование фальшиве навіґаційне обла́днання; срабатывание

~ное спрацьовування;

ные действия фальшиві дії;

наблюдательный пункт фальшивий спостережний пункт;

~ ный око́п фальшивий ша́нець; ∼ный перено́с огня́ фальши́ве перенесення вогню.

лоза́ лоза́.

лозунг гасло.

локализация локалізація.

лока́льный лока́льний:

~ ная война локальна війна:

~ных войн <u>у</u>частник vча́сник локальних війн (воєн).

лока́тор лока́тор.

локация локація.

локоть лікоть, -ктя, -ктем.

локтевой ліктьовий;

~вой усту́п ліктьовий приступок. лом 1. (инстримент) лом; 2. собир. ламань, -ні; (металла — обычно) брухт, -ту.

скиба, окраєць, -райця; (поменьше) скибка; (кусок) шматок. -тка. кусень, -сня.

лопарь мор. блоклинва.

**лопасть** лопатка (турбіни), лопать;

л. с отсекающим зубом и отражательным выступом лопать із зубом-відрубом і відбивним ступом.

лопата лопата:

л. для окопных работ шанцева лопата:

л. механическая механічна лопата.

лопинг (качели крутящие) лопінг. лоскут клапоть -птя, клаптик, шматок. -тка.

лот лот, оливниця.

лотлинь мор. лотлінь, -ня.

лотовый лотовий.

**ποτόκ** ποτόκ, -τκά; *αρτ*. κόροδ;

л. подающего механизма лоток доставного механізму.

**ло́ция** ло́ція.

лоцман лоцман.

ло́иманский ло́иманський.

лоцмейстерский лоцмайстерський; ~кая слу́жба лоцмайстерська

служба. лошадь кінь (коня).

лощина видолинок, -нка, виярок, -рка. луг лука́, луг, -гу;

л. мокрый заливна лука;

л. сухой левада.

лудить лудити, -джу, -диш, білит -лю. -лиш.

лужа калюжа, -жі, твор. -жею.

лука (реки) коліно, закрут, -ту. Луна Місяць, -ця.

луч промінь, -меня;

л. азимутальный азимутний промінь:

л. веерный віяловий промінь; инфракрасный інфрачервоний

промінь:

радиолокационный радіолокаційний промінь.

лучевой променевий;

~вая болезнь променева роба:

~вое оружие променева (лазерна) зброя. лучший кращий, найкращий;

~ший стрело́к найкра́щий стрілень.

лы́жа ли́жа;

неубирающаяся нескладана лижа:

л. носовая носова лижа;

л. основная основна лижа:

л. посадочная саджальна лижа;

л. самолётная літакова лижа;

**убирающаяся** складана ли́жа:

л. хвостовая хвостова лижа:

л. центрально-расположенная центрально-розміщена лижа. лыжи лещата, -щат, лижі (лиж).

лыжник лижник, лещатар, -ра.

Львов Львів (Львова). любознательность допитливість.

 вості, ціка́вість, -вості. любознательный допитливий, шi-

ка́вий.

любой будь-хто, будь-який, перший-ліпший.

**лю́верс** мор. лю́верс.

людской людський.

люк люк; (откидная дверь) ляда; л. с крышкой люк із лядою.

**лю́ковый** лю́ковий:

~вая записка люкова

запис-

лю́лька (часть лафета) коли́ска. люнет люнета, люнет.

ля́жка стегно, -на.

ля́мка шле́йка.

склал.

M

магази́н магази́н, -ну, скла́д, -ду; м. боеприпа́сов стріливний мага-

зин, магазин бойових припасів; м. обмундирования магазин одно-

стро́їв; м. патро́нный магази́н для набо́їв; м. продово́льственный харчови́й

магазинный магазиновий;

~ ная защёлка магазинова защіпка;

~ная коробка магазинова скринька;

~ное оружне магазинова зброя.
Магелланов пролив Магеланова протока.

магистраль магістраль, магістраля,

-лі, *твор*. -ллю;

м. воздушная повітряна магістраль; м. всасывающая всисна магістраль; м. заправочная заправна магі-

страль;

м. масляная оливна магістраль;

м. нагнетающая нагнітна магістраль;

м. осушительная осушна магістраль;

м. откачивающая відпомпувальна магістраль

магістра́ль; <mark>м. пита́ющая</mark> живи́льна магі-

м. подводящая підвідна маґістраль;

м. подкачивающая підпомповувальна магістраль;

м. соединительная з'єднувальна магістраль;

**м. топливная** паливна магістраль. **магнетизм** магнетизм, -му.

магнетизм магнетизм, -му. магнит магнет, -ту, магніт, -ту.

магнит-уничтожитель магне́т-зни́щувач, магне́ту-зни́щувача. магни́тный магне́тний, магне́товий,

магнітний; ~ное наклонение магнетне (маг-

нетове) нахилення; ~ное склонение магнетне (магнетове) схилення.

мазут мазут, -ту.

мазь мазь,- зі, твор.-ззю, (лекарство) масть, -ті.

май травень, -вня, -внем.

**майо́р** майо́р.

майский травневий.

маке́т маке́т; м. вое́нной те́хники маке́т військо́-

вої те́хніки; м. ме́стности маке́т місце́вості.

м. местности макет місцевості. максима́льный максима́льний. Н

більший.

максимум максимум, -му.

м. барический баричний максимум:

арктический арктичний, сибирский сибірський,

субтропический субтропічний.

макушка маківка.

Малая Медве́дица астр. Малий Віз (Мало́го Во́за), Мала́ Ведме́диця.

маловажный малозначний.

маловато обмаль.

**малоду́шный** легкоду́хий.

малозаметность непримітність, -ності. малопомітність. -ності:

м. на расстояния непримітність на

відстані.
малозаметный непримітний, малопо-

малозаметный непримітний, малопо мітний;

 ные заграждения малопомітні перепони.
 малокалиберный дрібнокалібровий;

~ное стрелковое оружие дрібнокаліброва стрілецька зброя.

малокровие недокрів'я.

малорослый низькорослий.

малостойкий нетривкий;

**∼кий газ** нетривкий газ.

малоце́нный малоці́нний, малова́ртий.

малочисленность нечисельність, -нос-

малый малий;

~лый ша́нцевый инструме́нт мали́й ша́нцевий інструме́нт.

Малый Пёс астр. Малий Пес.

**малын нес** *астр.* **Малии не маля́рный** маля́рський.

малярный малярський.

мамеринец мор., арт. обшив, -ву, кожушок, -жушка.

манёвр маневр, -ру;

м. атакующий маневр-атака;

м. воздушной це́ли мане́вр повітря́ної ці́лі; м. в тыл маневр у запілля,

м. отступательный відступний маневр;

м. охватывающий обхопний маневр

манёвренность маневровість, -вості.

манёвренный маневровий,

~ная война́ маневрова війна;

**~ ная способность** маневрова здатність;

~ное базирование флота маневрове базування флоту.

маневрирование маневрування. маневрировать маневрувати, -рую,

маневрировать маневрувати, -рую, -руєш. маневрирующий який (що) манев-

рує, маневрувальний. манеж манеж, -жу, твор. -жем.

манем манеж, -жу, 180р. -жем. манипуляторний;

~ная партия маніпуляторна партія.

ма́рка *мор*. ма́рка.

маркировка маркування;

м. аэродромных покрытий маркування аеродромних (летунських) покриттів;

м. боеприпасов маркування стрілива (бойових [бойних] припасів); м. люков, дверей и горловин мар-

кування люків, ляд і горлови́н; м. ми́нно-тра́льного вооруже́ния маркува́ння мі́нно-тра́лового озбро́ення.

**Марокко** Марокко.

Mapc Mapc.

марсовой мор. 1. марсовий; 2. в знач. сущ. марсовий, -вого.

март березень, -зня, -знем.

мартовский березневий.

марш рух, -ху, марш, -шу, хід;

м. наступа́тельный наступа́льний рух;
 м. торже́ственный урочи́стий хід;

м. фланговый криловий рух.
 маршевый маршовий, ходовий;

~вый дви́гатель ходови́й дви-

ΓýΗ. ~ Rag σποςόδμοςτь Μαριμοκά απάτ

~вая способность маршова здатність. марширование, маршировка мар-

шування, крокування. маршировать маршувати, -шую, -шуєш; (вышагивать — ещё) крокувати, -кую, -куєш. марширо́вочный маршівний, маршува́льний.

маршру́т маршру́т, -ту, м. полёта маршру́т ле́ту,

м. развертывания маршрут розгортання.

маршру́тный маршру́тний.

**маршругным** маршругним **маска** маска.

маска-шлем маскошолом. маскирование маскування;

м. огня маскування вогню;

м. сил и средств маскування сил і засобів.

маскировать (-ся) маскувати (-ся), -кую(-ся), -куєш(-ся).

маскировка маскування; масковання; м. оперативная оперативне маску-

вання;

**м. от средств обнаружения** маскування від засобів виявлення:

вання від засооїв виявлення: гидроакустическая гідроакус-

тичне, магнитометрическая магнето-

метричне, оптико-электронная оптико-електронне,

радиометрическая радіометричне;

радиолокационная радіолокаційне;

м. от средств обнаруження радиотехническая радіотехнічне маскування від засобів виявлення;

м. от средств радноразведки маскування від засобів радіорозвідки; м. стратегическая стратегичне маскування;

м. тактическая тактичне маскування.

маскировочный маскувальний;

~ный приём маскувальний спосіб.

маскировщик маскувальник. маскирующий маскувальний;

маскирующий маскувальний; ~щий замысел маскув

~ щий за́мысел маскува́льний за́дум. масккостю́м масковбрання́.

маскосе́ть маскомере́жа. маскхала́т маскопла́щ (маскопла-

маскоплац (маскоплац ща). маслёнка оливарка, оливниця, мас-

ничка. масло масло; (смазка — обычно) мас тило, олива; (растительное) олія;

м. веретённое веретенна олива: м. машинное машинна олива:

м. минеральное мінеральне мастило:

м. моторное моторова олива:

м. смазочное мастильна олива:

трансформаторное трансформаторна олива:

м. турбинное турбінна олива:

м. цилиндровое циліндрове мас-

**маслообразный** оливистий. **маслянистый** оливистий.

**масса** маса.

массирование масування;

м. сил и средств масування сил і засобів.

массированный масований.

**ма́ссовый** ма́совий.

**мастер** майстер, -тра;

м. оружейный зброяр, -ра, збройовий майстер.

мастерская майстерня, робітня;

м. передвижная рухома майстерня; м. по ремонту оружия зброярня, збройова майстерня.

мастерство майстерність, -ності; м. воинское вояцька майстерність.

мастика мастиво. масшта́б масшта́б, -бу, міри́ло,

величина ~ба великість (величи-

на) масштабу (мірила); м. времени масштаб (мірило) ча-

cy; реальный реальний времени M. масштаб часу (реальне мірило ча-

м. длины главный головний масштаб довжини (головне довжини);

м. длин именованный іменований масштаб довжин (іменоване міри-

ло довжин):

м. длин клиновой или пропорциональный клиновий або пропорційний масштаб довжин (клинове або пропорційне мірило довжин); **линейный** лінійний масшта́б

(лінійне мірило):

м. поперечный поперечний масштаб (поперечне мірило);

м. частный длин частковий масштаб довжин (часткове довжи́н):

м. численный длин числовий мас штаб довжин (числове мірило довжи́н):

м. шагов масштаб (мірчло) кро-

экваториальный екваторіальний (екваторний) масштаб (екваторіальне [екваторне] мірило).

масштабный масштабний, міри́льний: ~ная линейка масштабна (міри-

льна) лінійка. мат мата:

 м. соломенный солом'яна мата. мателот мор. мателот.

математический математичний; ∼кая моде́ль математи́чна дель:

статистика ~кая математична статистика:

∼кие методы исследования математичні методи дослідження:

∼кое обеспечение автоматизированных систем управления математичне забезпечення автоматизованих систем керування:

∼кое ожидание математичне очікування:

∼кое программи́рование математичне програмування.

материал матеріал, -лу; м. взрывной вибуховий матеріал;

горючий пальний матеріал, пальне: M. палаточный наметовий мате-

piáл: м. перевязочный перев'язний мате-

ріáл:

м. смазочный мастильний ріал, мастило;

м. упаковочный пакувальний матеріал:

м. уплотнительный ущільнювальний матеріал.

материальный матеріальний:

ная часть матеріальна частина; ∼ное обеспечение матеріальне забезпечення;

~ные средства матеріальні засоби. материк материк, -ка.

матка матка:

м. зажимная затискна матка. матовый матовий.

матрац матрац: (набитый сеном) сінник, -ка.

матрос матрос.

махать, махнуть махати, махнути; (отправляться кида-л.) махнути, гайнути.

маховик маховик. -ка.

**мачта** шогла:

м. башеннополобная (пирамидальная) вежувата (піраміда́льна) шо́гла:

м. одинарная одинична (одинарна) шо́гла: м. причальная причальна щогла;

м. телескопическая телескопічна шо́гла:

м. треногая тринога щогла.

мачтовый щогловий; ∼вая дыра́ щоглова́ діра́:

∼вые кранцы шоглові кранці. машина машина:

м. аварийно-спасательная аварійно-рятува́льна маши́на;

м. балансировочная балансуваль-

на машина: м. вычислительная обчислюваль-

на машина: м. пожарная пожежна машина;

м. рулевая стернова машина;

м. сварочная зварювальна маши-

м. снегоочистительная снігоочис-

на машина:

м. снегоуборочная снігоприбиральна маши́на;

термоструйная снегоочистительная термоструминна очисна машина;

м. топливозаправочная паливозаправна маши́на.

машинально машинально, механічно; ∼но вести́ счёт машина́льно (механічно) рахувати.

машинно-котельный машиново-казановий:

∼ное отделение машиново-каза-

нове відділення. машинный машиновий, машинний.

маяк маяк, -ка;

м. плавучий плавний маяк.

маяк-ответчик маяк-відповідач, яка-вілповілача.

мгла імла.

мгновение мить, -ті, твор. -ттю.

мгновенно миттю, умить; (внезапно) раптово, раптом, враз, зненацька. мегафон мегафон.

медаль медаля, медаль, твор. - ллю. Мелвелина Большая Віз (Воза), Велика Ведмедиця;

М. Малая Малий Віз, Мала Вед мелипя.

меликаменты меликаменти. -тiв. мелицина мелицина.

мелицинский меличний:

жая обстановка меличні обс авини:

кая помощь медична допомога: ~кая разведка медична розвідка. ∼кие мероприятия гражданской обороны медичні заходи цивільної

оборони:

~кий осмотр медичний огляд; ~кий отряд медичний загін; ∼кое обеспечение медичне забез-

печення: ~кое обследование меличне об-

стеження: ~ koe освилетельствование

личний огляд. медлительность повільність. -ності.

медный мідяний: ные деньги мідяні гроші.

медь мідь, -ді, твор ддю;

M. красная червона мідь, томбак, -ку.

междудонный міждонний;

~ное пространство міждонний простір:

ный отсек міждонний відсік.

международный міжнародний;

~ная система единиц міжнаро́дна система одиниць ный аэропорт м жнародний ае-

ропорт, міжнародн етовище: ∼ный свод сигналов міжнаро́дне

звелення сигналів междупалубный міжг бовий, між-

палубний; ~ное пространство міжпалубо-

вий (міжпалуонии) ростір. межень межень, -нь твор. -нню.

межконтинентальный міжконтинент-

ний: ∼ная баллисти́ческая раке́та міжконтинентна балістична ракета.

межпланетный міжпланетний: ∼ная автоматическая

станиия міжпланетна автоматична станція. мезга мизка, м'язга.

мел крейда. мелинит мелиніт, -ту. мелкий 1. (некрупный) дрібний;

2. (неглубокий) мілкий:

~кая мушка дрібна мушка;

∼кий че́рный по́рох в мешо́чке дрібний чорний порох у торбинці.

мелкозернистый дрібнозернистий. мель мілина, обмілина, мілизна мелькание 1. (пеня) мигання:

2. (мерцание) блимання, мерехтіння. **ме́льком** побіжно, мигнем.

ме́льница млин, -на; (ветряная) віт-

ря́к. -ка́: м. водяная водяний млин:

м. электрическая електромлин.

**мембрана** мембрана. мембранный мембрановий.

мензула мензула.

мера 1. міра; 2. (мероприятие) захід, -ходу, спосіб, -собу;

м. маскировки захід (спосіб) маскування:

~ры дисциплина́рного воздейза́ходи дисциплінарного (карного) впливу:

~ры обеспечения заходи забезпе́-

чення;  $\sim$  ры предосторожности

обережності: ~ры предупредительные запобіж-

ні за́ходи; ~ры спасательные рятувальні за-

ходи; принять ~ры вжити заходів;

сверх меры надміру, надто. мёрзлый мерзлий;

∼лый грунт ме́рзлий ґрунт, -ту.

меридиан меридіан, -ну;

истинный справжній мери-

м. наблюдателя меридіан спостерігача́.

мерка мірка.

мерный мірчий;

~ная лента мірча стрічка;

ная линия мірча лінія;

∼ная цепь мірчий ланцю́г;

∼ный шаг мірчий крок. мероприятия заходи, -дів;

маскувальні маскировочные захоли.

мёртвый мертвий;

∼вая воронка мертва вирва;

∼вая зо́на ме́ртва зо́на;

~вое пространство мертвий

простір: **∼вый груз** ме́ртвий ванта́ж.

местность місцевість, вості, терен,

м. господствующая панівна міспевість. м. непересечённая рівна місцевість;

открытая відкрита

вість: пересечённая перетята місце-M.

вість: холмистая горбкувата місцевість:

труднопроходи́мая M. важкопрохідна місцевість.

местный місцевий:

∼ные предметы місце́ві ре́чі; ∼ный жи́тель місце́вий

нень.

место місце, -ця;

 м. болотистое багнище, болотисте місце:

м. боя місце бою;

м. высадки місце висаду джування);

м. для осмотра місце для перегляду;

м. заключения місце ув'язнення; м. корабля місце корабля;

м. корабля обсервованное обсер-

воване місце корабля; м. корабля́ счисли́мое вирахо́вува-

не місце корабля; м. корабля счисленно-обсервован-

ное вирахувано-обсервоване місце корабля;

м. наблюдения місце стеження;

м. отхожее відходок, -дка;

м. погрузки місце вантаження;

м. попадания снаряда місце влучачня гарматня;

 м. разгрузки місце вивантаження (розвантаження).

местожительство домівка, ня; (постоянное) осілість, -лості, замешкання.

местонахождение (о лице) місце пробування (перебування); (о предме*те*) місце:

 м. документа місце, де є документ. местопребывание місце пробування (перебування); (постоянное) осі-

лість, -лості.

месторасположение місце розташування.

месть помста.

металл метал. -лу.

металлический металевий. ∼кая пластинка метале́ва платів

ĸa

метание метання: (бросание) кидан

м. гранат метання (мети) гранат. метательный метальний: ~ное взрывчатое вещество мета-

льна вибухова речовина. метать, метнуть кидати, кинути, ме-

тати, метнути. метацентрический метацентричний:

~кая эволюта метацентрична еволюта: ~кие формулы остойчивости мета-

центричні формули остійності. метель завірюха, заметіль, -лі, твор.

-ллю. метеорологический метеорологічний;

«∼кая война́» «метеорологічна війна́»:

∼кая сво́дка метеорологічне зведення:

~кая служба метеорологічна служба:  $\sim$  kHe

приборы метеорологічні прилади;

~кие **УСЛ**ОВИЯ метеорологічні **умо́ви:** 

~кие условия стрельб метеорологічні умови стріляння (стрільби); элементы метеорологічні ~KHE елементи:

жий код метеорологічний код: жий спутник метеорологічний супутник;

∼кое наблюдение метеорологічне

спостереження; ~кое обеспечение метеорологічне забезпечення.

метеорология метеорологія:

м. авиационная авіаційна метеорологія:

м. морская морська метеорологія;

м. синоптическая синоптична метеорологія.

метка зазначка, позначка.

меткий влучний;

 $\sim$ кий ого́нь влу́чний вого́нь.

меткость влучність, -ності;

м. огня влучність вогню. метла мітла.

метод метод, -ду;

~ды гидроакустического пеленгования методи гідроакустичного пеленгування:

корреляционный кореляційний, максимальный максимальний. равносигнальный рівносигналь

фазово-амплитудиый фазово

амплітудний. фазовый фазовий.

метолика метолика:

м. боевой и оперативной обстановки методика бойових і оперативних обставин.

метолический метоличний.

метчик 1. (тот, кто метит; об инструменте) значильник; 2. (гайкорез) гайкоріз, мутроріз,

мехаинзация механізація.

механизированный механізований. механизм механізм. -му:

м. возвратный зворотний механізм;

м. выбрасывающий викидальний механізм:

м. для сборки и разборки механізм для складання й розбирання; м. замочный замковий механізм:

м. запирающий замикальний механізм:

м. лентопротяжный стричкотяжний механізм:

м. передаточный передатний механізм:

м. передающий передавальний механізм (механізм, що переда $\epsilon$ );

печатающий друкувальний механізм:

м. подающий достачальний механізм;

м. подъёмный підіймальний механізм:

предохранительный запобіжний механізм:

приймальний меприёмный ханізм:

м. счётный лічильний механізм;

м. уравновешивающий зрівноважувальний механізм:

м. часовой годинниковий механізм:

мы наводки механізми наведен-

ня: мы перезаряжания механізми

перезаряджування.

механический механічний. меченый значений, позначений.

мешкать гаятися (гаюся, гаєшся), баритися, -рюся, -ришся

оаритися, -рюся, -ришся мешок мішок, -шка; (большой—ещё) лантух; (небольшой) торба;

м. вещевой речова торба; м. огневой вогневий мішок;

м. сухарный торба на сухарі.
мигание (о свете) мигання, блимання, миготіння; (о глазе) кліпання, моргання.

мидель мідель, -ля, твор. -лем.

микрофон мікрофон. милиция мілінія.

миллиметр міліметр.

**миля** миля;

м. географическая географічна миля;

м. меркаторная меркаторна миля;м. морская морська миля;

м. стандартная стандартна (усталена) миля:

м. уставная статутова миля;

м. экваторная екваторна миля. мимо повз. мимо.

мимоходом мимохідь.

мина міна:

м. авнационная авіаційна (летунська) міна;

м. акустическая акустична міна;

м. антенная антенна міна;

м. буксируемая тягнена міна;

м. гальваноуда́рная гальваноуда́рна міна;

м. гидродинамическая гідродинамічна міна:

мічна міна;

м. донная донна міна;

 м. дрейфующая дрейфувальна міна;
 м. замедленного действия міна сповільненої дії;

м. индукционная індукційна міна; м. магнитная с комбинированным взрывателем магнетна міна з комбінованим детонатором;

м. морская морська міна;

 нажимного действия міна натискної дії;

м. натяжного действия міна на тяжної дії;

м. неконтактная неконтактова мі-

м. плавающая пливуча міна;

м. противодесантная протидесантова міна;  м. противота́нковая протита́нкова міна;

 м. реактивно-всплывающая реактивно-випливна міна,

м. речная річкова міна;

м. самотранспортируемая саморушна міна;

м. светящаяся світна міна;

 м. учебная имитационная навчальна імітаційна міна;

м. шестовая жердяна міна; м. якорная якірна (кітвична)

м. я́корная я́кірна міна. ми́на-лову́шка міна-па́стка.

минбалка мінбалка.

минёр мінер. минимальный мінімальний, наймен-

ший. мини́рование мінування. мини́рованный міно́ваний.

минировать мінувати, -ную, -нуєш. министерство міністерство;

М. обороны Украины Міністерство оборони Украини. минный мінний:

**~ная банка** мінний кущ;

~ная галере́я підкіпна́ галере́я; ~ная ловушка мінна пастка;

— ная постановка мінне ставлення;

~ ное заграждение мінна перепона:

∼ные скаты мінні схили;

~ный заградитель мінний заслінник;

ный защитник мінний захисник;
 ный прорыватель мінний прорив-

∼ный сахар мінний цукор;

~ный сдвиг мінний зсув. миноискатель міношукач, -ча́, -че́м. миномёт міноме́т.

минометание мінокидання, мінометання.

миномётный мінометний;

ная двунога мінометний двоніг;
 ная плита мінометна плита.

миномётчик мінометник.

миноносец міноносій, -сія, торпедник. минреп мор. мінреп.

минута 1. (о времени) хвилина;

м. молчания хвилина мовчання;

2. (часть градуса) мінута.

мир 1. світ, -ту; 2. (отсутствие вражды, войны) мир, -ру. мираж міраж, -жý, твор. -жем. митинг мітинг, -гу. мичман мічман

мишень мета; ціль. -лі, твор. -ллю;

- м. баллистическая балістична метá: м. воздушная повітряна мета:
- м. для выверки прицельных приспособлений мета для вивірення мірникових пристосувань строїв):
- м. в рост мета́ в зріст;
- м. закрытая закрита мета;
- м. замаскированная замаскована мета:
- м. морская морська мета:
- м. наземная наземна мета:
- м. падающая мета, що падає;
- м. появляющаяся мета, що з'явля-
- еться: м. скрывающаяся мета, що хо-
- вається: м. спортивная спортова мета.
- мишенный метовий: - ная обстановка метова обстано
  - ное поле метове поле.

млалший молодший:

~ший командный состав молодший командний склад:

~ший лейтенант хору́нжий, -жого, молодший лейтенант.

многоборье спорт. багатоборство. многоканальный багатоканаловий. багатоканальний.

многократный багаторазовий. многослойный багатошаровий;

~ный огонь багатошаровий вого́нь.

многоствольный багатоцівковий: (об орудии) багатожерловий. многоцелевой багатоцільовий:

∼вой корабельный летательный аппарат багатоцільовий кораблевий літний апарат.

многочисленный багаточисельний. многоярусный багатоярусовий, ба-

гатоярусний. мобилизационный мобілізаційний;

∼ное предписание мобілізаційне розпорядження;

∼ный план мобілізаційний план. мобилизация мобілізація:

м. всеобщая загальна мобілізація;

м. частичная часткова мобілізація. мобилизовать мобілізувати. -зу́€ш.

мобильность мобільність. -ності. могущество могутність, -ності, потуга; м. боеприпаса потуга стрілива;

м. оружия потуга зброї. моделирование молелювання.

модель модель. -лі, твор. -ллю. модернизация модернізація, OHÓRлення

модернизировать модернізувати. -зу́ю, -зу́єш, оно́влювати, -люю, -люєш.

мо́дуль мо́дуль, -ля. **мо́дульный** мо́дульний. можжевельник ялівець, -вцю, -вцем. мозолистый мозолястий. мозолить муляти, мулити;

м. язык ляпати (плескати) KÓM. молниеносный блискавичний.

молния блискавка, блискавиця.

молодой молодий. моментально вмить, відразу.

монитор мор. монітор. моноплан ав. моноплан.

монтаж монтаж. -жу. твор. -жем.

моральный моральний; ~ное воздействие моральний вплив:

∼ный дух войск мора́льний дух війська.

море море, -ря;

м. внутреннее внутрішнє море; м. замкнутое замкнене море;

м. межостровное міжострівне

мóре: м. окраинное окраїнне море;

м. открытое відкрите море.

мореница морениця.

мореплавание мореплавство.

мореплаватель мореплавець, -вця. моретрясение моретрус, -cy.

мореходность мореплавність, -ності. мореходный мореплавний:

инструменты ~ные морепла́вні інструменти:

ные качества корабля мореплавні якості корабля.

морось мряка, мжичка. морской морський;

∼кая атака морська атака, мор-

ський наступ:

мороз мороз, -зу.

артиллерийская артилерійна. глубинными бомбами глибинними бомбами, ракетная ракетна, торпедная торпедна:

~ кая болезнь морська хвороба: ~ кая вариационная станция MOD-

ська варіаційна станція: ∼кая гидрохимическая станция

морська гідрохемічна станція: ∼кая космическая разведка и целеуказание морська космічна роз-

відка й цілепоказа́ння: ~ ĸúe навигационные пособия

морські навіґаційні посібники; ∼ ки́е навигацио́нные руково́дства морські навігаційні посібники (порадники);

~кие научные исследования морські наукові дослідження;

∼кие отложения морські відклали:

∼ки́е пути́ морські́ шляхи́:

 $\sim$ ко́е ору́жие морська́ збро́я; ∼кое побере́жье морське́ узбережжя:

∼кой бой морський бій:

за высадку морско́го деса́нта за висадження морського десанту. из положения слежения з положення стеження.

при отражении высадки морского десанта противника під час відбиття висадження морського десанту супротивника; встречный зустрічний;

~кой охотник морський мисли-

моряк моряк, -ка, морець, -рця. moct mict (mócty u moctá);

м. временный тимчасовий міст:

м. висячий звисний міст;

м. каменный кам'яний (мурова-

ний) міст; м. на сваях міст на палях;

м. на суднах міст на суднах;

м. плавучий плавний міст;

м. подвижной рухомий міст. мостик місток, -тка;

м. корабля місток корабля:

кормовой кормовий, носовой носовий,

**продо́льный** поздо́вжній:

м. подвижной рухомий місток. мостовая брук, -ку, бруківка.

**мостовой** мостовий:

∼вое отделение мостовий рій. мостостройтельный мостобудівний; ~ные средства мостобудівні зáсоби.

мостоукладчик мостоукладач, -ча. мотивировка мотивування.

мотоманёвренный мотоманевровий. мотор мотор.

MOTOPECÓPIC MOTOPECÓPIC, -CV. моторизованный моторизований:

ные войска́ моторизоване війсь-

моторный моторовий, моторний; ~ная лодка моторовий (мотор-

ний) човен;  $\sim$ ное судно моторо́ве (мото́рне)

судно. мотострелковый мотопіхотний, мотострілецький:

~вые войска́ мотопіхотне (мотострілецьке) військо.

мотоциклет мотоцикл.

моча сеча, сеч, -чі.

мощеный брукований:

~ ная доро́га бруко́ваний шлях, гостинець.

<sup>></sup>мо́щность (могущество) могу́тність, -ності, потужність, -ності; (сила) си́ла; (мощь) міць (мо́ці);

 м. индикаторная індикаторна потужність:

м. минного оружия потужність

мінної зброї; м. на валу потужність на валу; м. номинальная номінальна по-

тужність; м. огня міць вогню;

м. оружия потужність зброї;

м. полезная корисна потужність; м. полная повна потужність;

 м. ракетного оружия потужність ракетної зброї;

м. торпедного оружия потужність торпедної зброї;

м. тя́гловая тягова́ поту́жність;

м. удельная питома потужність;

м. эффективная ефективна потужність:

м. я́дерного ору́жия поту́жність я́дерної (нуклеа́рної) збро́ї. мощный (могучий) могутній, потуж-

ний; (сильный, крепкий) сильний, міцний;

 $\sim$ ный ого́нь поту́жний вого́нь.

мощь міць (моці); (мощность) могутність, -ності, потуга, потужність, -ності;

м. морская морська потуга. Мраморное море Мармурове море.

мужественный мужній. мужество відвага.

**му́зыка** му́зика.

музыкальный 1. (относящийся к музыке) музичний; 2. (одарённый музыкальными способностями, мелодичный) музикальний;

~ный инструмент музичний ін-

струмент.

музыкант музика, музикант. мука борошно, мука.

мундир однострій, -рою, мундир, -ру, уст. мундур.

мундштук мундштук, -ка. мусинг мор. мусинг, -гу.

мусинг жор. мусинг, -гу мускул м'яз.

мусор сміття.

мусорный сміттєвий;

ная свалка смітнище;

~иый ящик смітярка, смітниця. муссон мусон, -ну. мутный каламутний.

муфта муфта;

м. закрепля́ющая закріплювальна му́фта;

м. подвижная рухома муфта;

**и. с храповико́м му́фта** з заск ни́м ко́лесом;

м. сцепления муфта заіплення,

м. сцепная зчина муфта.

муфточка муфточка;

**и. направля́ющая** напрямна́ му точка.

мушка мушка;

м. крупная велика мушка;м. мелкая дрібна мушка;

м. ровная рівна мушка.

мушкель мушкель, -ля.

муштра муштра, муштрування, виш кіл, -колу.

муштровать муштрувати, -рую, -руєш, вишколювати, -люю, -люєш. муштровый (строевой) муштровий,

ви́шкільний; **~вый плац муштрови́й (ви́шкі**ль

ний) плац. **мы́ло м**и́ло.

мыс Доброй Надежды Мис Доброг ... Надії.

мысль думка, гадка.

мысок ріжок, -жка, виступ, -пу. мышцы м'язи, -зів;

м. брюшные м'язи живота́. мышьяк мишак, -ку́, арсе́н, -ну. мяте́ж за́колот, -ту, бунт, -ту. мякоть м'яку́ш, -ша́, твор. -ше́м.

мясо м'ясо.

## H

набат сполох, -ху;

бить в н. бити на сполох.

набе́г на́скок, -ку; (нападение) на́пад, -ду, набіг, -гу.

набело начисто.

на́бережный надбере́жний, побере́жний, бере́жний.

набивка 1. (действие) набивання, наповнювання, наповнення; 2. (материал) щільниця;

**и. патронных лент** наповнення набійних стрічок.

набирать, набрать набирати, набрати, -беру, -береш; забирати; н. высоту́ забирати висоту́.
 наблюда́емый спостере́жуваний;

асоподасный спостережувания, **~мая цель** спостережувана (від крита) ціль.

наблюдатель стежник, спостереж ник, спостерігач, -ча, твор. -чем.

ник, спостерігач, -ча, твор. -чем. наблюдательность спостережливість, -вості, кмітливість, -вості.

наблюда́тельный стежови́й, спосте ре́жний; (о пункте—обычно) до

зорчий; ~ная станция стежова станція;

~ный пост стежова стійка; (по стоянный—обычно) спостере́жний (дозо́рчий) пост;

ный пункт стежовий (дозорчий)

пункт.

наблюдать (следить) стежити, спостерігати.

наблюдающий спостережувальний. наблюдение стеження, спостережен

н. боковое скісне (бічне) стежен-

и. визуальное стеження очима:

н. воздушное стеження з повітря:

н. гидроакустическое гідроакустич не спостереження: и. за полем боя стеження за полем

н. зрительное зорове стеження;

н. наземное стеження з землі:

н. непосредственное безпосередне стеження:

и. промежутков стеження за проміжками.

набойка набійка.

набойник набивач, -ча, твор. -чем. набор призов, -ву, набір, -бору; на-

бирання: забирання.

н. высоты забирання висоти: и. корпуса корабля набір корпусу

корабля.

**набрасывать, набросить** накидати, накидати, накинутн.

набросок нарис, -су. набухание мед. набрякання.

наваждение мана. навал мор. навал, -лу.

навалка навалювання; накидання, навантаження:

груз в навалку вантаж навалом. иаведение 1. наведення; 2. націлю-

вання: и. пилотируемых ЛА наведення пілотованих ЛА;

н. ракет, торпед націлювання ра-

кет, торпед. навёрстывать, наверстать наганяти,

нагнати (нажену, наженеш), надолужувати, -жую, -жуєш, надолужити. наверху нагорі, угорі.

навес 1. (выступающая часть) піддашшя, дашок, -ка, причілок, -лка; 2. (род сарая) повітка, шопа.

навесный звислий;

ная траектория звисла траекто-

 ный огонь звислий вогонь. навет обмова.

наветренный відвітряний;

∼ная сторона́ відвітряний бік. навзничь горілиць, навзнак, навзна-

кú. мавигацио́ниый навіґаційний:

∼ная гидроакустическая система навіґаційна гідроакустична тема: ная информация навігаційна ін-

формація:

ная обстановка навіґаційні обставини:

ная опасность навіґаційна небезпека: ная прокладка навіґаційне про-

кладання: ная система навіґаційна систе-

ма: ∼ное извещение мореплавателям навіґашійне повіломлення

плавиям: оборудование ~ное навіґаційне

обладнання: ∼ное ограждение навігаційна ого-

рожа: ное предупреждение навіґаційне попередження;

ное происшествие навіґаційний ви́падок:

∼ное устройство навіґаційне пристосування;

навіґаційні  $\sim$ HMe ЗВЁЗЛЫ pi; ~ные инструменты навіґашійні

інструменти; - ные пособия навітаційні посіб-

ники:  $\sim$ ные приборы навіґаційні прила-

ди; ные руководства иавіґаційні по-

сібники (порадники); ~ные средства навіґаційні засо-

би:  $\sim$ ный журна́л навіґаційний жур-

ный комплекс навігаційний ком-

плекс: ный комплекс корабля, самолё-

та навігаційний комплекс корабля. літака: ный морской ориентир навіґацій-

ний морський орієнтир; ~ный спутник навіґаційний супутник;

 ный треугольник скоростей навіґаційний трикутник швидкостей,

навигация навігація, плавба. навлекать, навлечь натягати, натягнути, наволікати, наволокти, -лочу, -лочеш; (накликать) накликати, накликати, -кличу, -кличеш; н. беду накликати біду;

н. подозрение стягати на себе підозру. наводить, навести наводити, -джу.

-диш, навести, -веду, -ведеш; (ору-

дие) націлювати, -люю, -люєш, націлити. наводка наведення; (оридия) наці-

лювання:

н. вертикальная прямовисне (вертикальне) націлювання;

 н. грубая приблизне націлювання; н. непрямая непряме (посередне) націлювання;

н. прямая просте (пряме) націлювання:

н. точная докладне націлювання. наводнение повідь, -воді, твор. -ддю, повінь, -вені, твор. -нню.

наводнять, наводнить затоплювати, -люю, -люєш, затопити, -плю.

-пиш; (заливать) заливати, залити, -ллю, -ллєш.

наводчик навідник. -ка. націлювач. наволочка пошивка.

навски́дку зхва́ту. **на́вык** на́вичка.

навылет см. напролёт.

навязчивый невідчіпний, причіпливий; (назойливый) настирливий, ливий, набридливий, улізливий;

∼вые иде́и настирливі іде́ї: ~вый челове́к в'їдлива (насти́р-

лива) людина, причепа. навязывать, навязать 1. нав'язувати, -зую, -зуєш, нав'язати, -в'яжу, -в'яжеш: 2. перен. накидати, на-

кинути.

Haráp Haráp, -py. нагель нагель, -ля, тибель, -бля. **нагибание** нагинання, нахиляння.

наглость безсоромність, -ності, нахабність, -ності; (дерзость) зухвалість, -лості.

наглухо (плотно) щільно. наглядность наочність, -ності.

наглядный набчний: ное пособие наочне приладдя.

нагнетательный нагнітальний. нагон нагін, -гону, наганяння. награда нагорода: (вознагражде. ние — ещё) винагорода: дарность) подяка.

награждать, наградить нагороджу вати, -джую, -джуєш, нагородити -джý, -родиш.

нагрев нагрів, -ву.

нагромождать. нагромоздить (на валивать) навалювати, -Люю -люєш, навалити, -лю, -лиш, наки дати, накинути.

нагружать, нагрузить навантажува ти, -жую, -жуєш, навантажити (работой) обтяжувати. -жую -жуєш, обтяжити.

нагрузка навантаження: самолёта) обтяження:

н. асимметричная асиметричне на вантаження:

н. аэродинамическая аеродинамічне навантаження:

н. балансировочиая балансирувальне навантаження:

баластная баластове таження:

н. весовая вагове навантаження:

н. взлётная злітне навантаження. н. внешняя зовнішне навантажен-

н. внутренняя внутрішнє навантаження:

 н. воздушная повітряне навантаження;

н. возмущающая збурювальне навантаження: возрастающая навантаження.

що зростає; збільшуване наванта-

длительная тривале навантаження:

н. допустимая допустиме навантаження:

елиничная поодинче навантаження:

H. MCHOBÉHHASI MUTTÉBE навантаження;

полезная корисне наванта-

ження: н. предельная граничне наванта

ження; н. расчётная розрахункове наван-

таження. надвигать (-ся), надвинуть (-ся) на-

сувати (-ся), насунути (-ся). надводный надводний, понадводний, ∼ные си́лы фло́та надво́дні си́ли

~ный корабль надводний корабе́ль.

надвое надвоє: (пополам — ещё) навпіл.

наддув наддув, -ву, наддування. надевание одягання.

надежда надія; (ожидание, расчёт ещё) сподівання;

~ду иметь надіятися, -діюся, дієшся, сподіватися: покладати

надію: ~ду потерять стратити надію.

надёжность надійність, -ності, певність, -ності;

н. поражения певність ураження; н. стрельбы певність стріляння (стрільби).

надёжный надійний, певний. надзиратель наглядач, -ча, доглядач. -ча. *твор*. -чем.

надзор нагляд, -ду; (присмотр) догляд, -ду.

надкалиберный надкалібровий: ~ный снаряд надкалібровий гар-

матень.

надлежать належати. надлежащий належний; (правиль-

ный, подходящий) слушний; ~щее время слушний час, у належну годину:

~щим образом належно, як належить, належним чином; (как следи-

ет) як слід; (как надо) як треба. надменность гордовитість, (спесивость) пиха, пихатість, -тості; бундю́ч(н)ість, -(н)ості, чванливість, -вості.

надобность потреба;

н. естественная природна потреба; по мере ~ти в міру потреби;

**случае** ~ти в разі потреби,

як буде потреба.

надоедать, надоесть набридати, набриднути; (докучать) надокучати, надокучити.

надолба 1. надовба, надовбень, -бня; (край дороги) стовпець, -пця.

надпись напис, -су.

надругательство наруга, глум, -му, зневага, знущання.

надстройка надбудова.

надульник надульник.

наедине 1. (в одиночестве) на са-

моті, самотою: 2. (один на один) сам на сам, віч-на-віч. наезд наїзд, -ду, наскок, -ку, напад,

наёмник найманець, -нця, твор. -нцем. нажатие натискання, натиск, -ку.

нажим натиск, -ку. наждак точило, шмергель, -лю, наждак, -к**ý**.

наждачный шмергелевий. нажимать, нажать натискати, натискувати, -кую, -куєш, натисну́-

ти, -ну, -неш. нажимной натискний: ∼ная гайка сальника натискна гайка (му́тра) защільника.

назал назал. наземный наземний.

назидание повчання; (наика) наука; (наставление) напучення, напучу-

назначать, назначить призначати. призначувати, -чую, -чуєш, при-

н. на должность призначити (наставити, -влю, -виш) на посаду.

назначенец разг. призначенець. -нця, *твор*. -нцем.

назначение призначения:

н. в наряд призначення в наряд; н. на службу призначення на службу:

н. наказания визначення кари. назначенный призначений.

назревание 1. назрівання; (о плодах, хлебах) настигання; 2. (о на-

рыве) набирання. наибо́льший найбільший.

наизнанку навиворіт. наизусть напам'ять.

наименование найменування.

наименьший найменший;

~ший прице́л найме́нший мірни́к. наискось навскіс, навкоси, навкосяка.

найтов мор. найтов. найтовить найтовити, -влю, -виш.

наказание кара;

отбывать н. відбувати кару.

наказывать, наказать карати, покарати.

наказуемость карність, -ності, покарання. наказуемый (поступок) каригідний

(вчинок), караний.

накануне напередодні, упереддень. накапливать, накопить нагромаджувати, -джую, -джуєш, нагромадити, -джу, -диш. накат (орудия) накот, -ту; (волн)

накочування. накатник накочувач, -ча, -чем.

накидка накидка; плащ, -ща, -щем; н. брезентовая брезентовий плаш. накладка накладання;

н. ствольная налложе.

накладная накладна, -ної;

н. транспортная перевізний лис-

ток, перевізна квитанція. накладно у (в) тратно, невигідно.

**накладывать, наложить** накладати, накласти, -ду, -деш.

наклейка 1. (действие) наліплювання; наклеювання; 2. (о предмете) наліпка, наклейка.

наклон, наклонение нахил. -лу. схил. -лу.

наклонение нахилення, нахил, -лу; н. видимого горизонта нахилення

видного обрію (горизонту);

н. корабля нахилення корабля;

 и. орбиты нахил орбіти. наклонный похилий.

наклономер нахиломір.

наклонять, наклонить 1. нахиляти, нахили́ти ,-хилю́, -хи́лиш; 2. (*к че*му, на что направлять, склонять) схиляти, схилити, направляти, направити, -влю, -виш.

наконец нарешті, врешті, зрештою.

наконечник наконечник;

н. снаряда баллистический балістичний наконечник гарматня; н. снаряда бронебойный панцеро-

бійний наконечник гарматня.

накопление нагромадження, скупчення; (неоконч. д.— ещё) скупчувания.

иакрест навхрест.

накрывающий який (що) накриває, накривальний;

щая группа накривальна група. накрытие накриття.

налагать, наложить накладати, накласти, -ладу, -ладеш;

н. взыскание накласти кару, поканалево ліворуч, у ліву руку, наліво.

налегке 1. (без багажа) без нічого. без речей; 2. (в легкой одежде) ле́гко вдя́гнений (вдягнут одягнений, одягнутий, вбрании) у легкому вбранні, легко вдяг нувшись.

наледь полій, -лою; (намерзший лед) намерзла крига, намерзлий лід. налёт наліт, -лету.

наливание наливания. наливной наливний.

наличие наявність. -ності: (о людях) присутність,-ності.

наличный (о людях) присутній: (о вещах) наявний.

наложение (печатей) запечатування: накладання (накладення) печаток.

намагничивать, намагнитить намагнечувати, намагнічувати, -чую, -чуєш, намагнетити, намагнітити, -не чу (-нічу), -нетиш (-нітиш).

наматывание намотування, вання.

намёк натяк, -ку.

намерение намір, -ру; (замысел, умы*сел*) замір, -ру.

наметка 1. позначка, за́значка; 2. спец. мірка; (жердь) жердина; (φητωτοκ) φγτωτόκ.

(действие) намічання: (предварит. план) накреслення.

намечаемый позначуваний, намічуваний.

намотка намотування. нанесение завдання; (неоконч. д. ешё) завдавання:

н. побоев побиття. нанос 1. (действие) нанесення;

2. (ила, песка речного) наплинок, нку, намул, -лу; 3. (снега) замет, -Ty.

наносить, нанести 1. наносити. -ношу, -носиш, нанести; 2. (причинять) завдавати, -даю, -даєш, завдати, -дам, -даси; 3. (пометки) позначати, позначити; н. обиду кривдити;

н. оскорбления ображати, чинити (вчинити) образу. наоборот навпаки.

наобум навмання.

наотмашь навідліг.

нападающий в знач. сущ. нападник, напасник.

нападение напад, -ду;

н. вооружённое збройний напад.

127

напалм напалм, -му. наперерез навперейми (кому) наперечёт без винятку до одного. напечатание надрукування, видрукування.

напильник пильник, -ка, терпуг,-га; н. бархатный шліфувальний пиль-

ник (терпуг); н. квадратный квадратовий терпуг-

 н. плоский плескатий терпуг; трёхгранный тристінний (три-

гранний) терпуг. напиток напій, -пою;

тки крепкие міцні напої:

~тки спиртные спиртові (спиртні) напої.

наповал на смерть, відразу.

наполнение наповнення;

н. патронных лент наповнення набійних стрічок.

налолиить наповнити, -ню, -ниш:

н. паруса наповнити вітрила. спеи. (истанавливаемый напольный на поли) підлоговий: (наземный) наземний.

напоминание нагадувания.

напор (врага) натиск, -ку; напір, -пору. напря-

направление напрям, -му, MOK, -MKV;

н. главное головний напрям;

н. главного удара напрям головного удару;

н. движения напрям руху;

н. желательное бажаний напрям:

н. наступления напрям наступу;

н. полёта напрям лету;

н. по перпендикуляру сторчовий напрям;

н. отрекогносцированное відрекоґносційований (відрекоґноскований,

вивчений, розвіданий) напрям; понижения местности напрям

спаду місцевості; н. прицеливания напрям націлю-

вання:

н. ската напрям схилу;

стрельбы напрям стріляння H. (стрільби):

н. через плечо напрям через плече. направленность спрямованість, -нос-

ті, скерованість, -ності; (антенны) напрямленість, -ності.

направленный спрямований. направлять, направить спрямовува-

ти, -вую, -вуєш, спрямувати, -мую, -муєш, скеровувати, -вую, -вуєш, скерувати, -рую, -руєш. направляющий напрямний, в знач.

сиш. напрямник, -ка. ~шая обойма напрямна обіймиця: ~щая пластинка напрямна платівка;

~щая скоба́ напрямна́ клямра; ~шая шпонка напрямна плішка;

~ший захват напрямний зачіп: ~щий стержень напрямний стрижень (прут).

направо праворуч, направо. напраслина напасть, -ті.

напрасный даремний, марний. например наприклад: (к примери) приміром, як ось, як от.

напрокат внаєм. напролёт наскрізь; (о пуле — ещё)

навиліт. напролом пробоем.

напропалую до згину, напропале, на пропаще.

напротив 1. супроти; 2. (наоборот) навпаки. напрягать (-ся), напрячь (-ся) напру-

жувати (-ся), -жую(-ся), -жуєш-(-ся), напружити(-ся); (натиживать — ешё) натужувати (-ся).

-жую(-ся), -жуєш(-ся), натужити (-ся); н. силы силуватися, -луюся, -луеш-

ся, напружуватися, напряжение напруга; (мех. обычно)

напруження; н. высокое висока напруга;

н. высшее найвища напруга;

н. накаливания напруга розжарювання:

н. предельное гранична напруга.

напряжённость напруженість, -ності; н. огня напруженість вогню.

напрямик навпростець, навпрошки; просто.

напутать наплутати.

напутственный напутній.

напухать, напухнуть спухати, спухнути, напухати, напухнути.

наравне врівень, рівно з чим.

нарастание наростання;

пороховых газов наростання порохових газів. иаращивание (бор-

нарощування; тов) доточування.

нарез наріз, -зу, нарізування;

н. параллельный рівнобіжний (паралельний) наріз.

нарезка (действие) нарізування; Diзь, -зi, *твор*. -ззю.

 винтовая ґвинтова різь. нарезной нарізний;

∼ная артиллерия нарізна артиле́рія:

∼ная часть нарізна частина:

~ное оружие нарізна зброя. нарекания нарікання.

народный народний.

народоведение народознавство.

народонаселение людність, -ності. нарочно навмисно, зумисно.

нарочный гінець, -нця, посланець, -нця, *твор*. -нцем.

наружность зовнішність, -ності, вигляд, -ду.

наружный зовнішній; (на поверхности чего — ещё) зверхній; (за пределами дома — ещё) надвірний;

~ная линия зовнішня лінія: ~ная часть зовнішня частина: ный диаметр зовнішній діаметр.

поперечина:  $\sim$ ный лневальный надвірний

днювальний: ный подъёмный винт зо́внішній

підійма́льний ґвинт: ный порядок зовнішній поря-

.док:

 ный пост зовнішня стійка;  $\sim$ ный фланг зо́внішнє крило́;

~ный часовой надвірний стійковий.

наружу назовні; (во двор) надвір. нарушать, нарушить порушувати, -шую, -шуєш, порушити.

нарушение порушення;

н. коммуникаций порушення кому-

н. управления порушення керування.

нарушитель порушник:

н. государственной границы порушник державного кордону;

н. пограничного режима порушник прикордонного режиму;

режима плавания порушник режиму плавання.

нары полик; причі; піл (полу). нарыв нарив, -ву, пухир, -ря, болячка. нарывать, нарвать 1. (травы) наривати, нарвати; 2. (земли) накопувати, -пую, -пуєш, накопати.

нарываться, нарваться (на кого, что) наскакувати, -кую, -куєщ, наскочити, нариватися, нарва́тися.

нарывной наривний. наряд наряд. -ду:

н. вне очерели позачерговий наря́д:

н. караўльный наряд на варту;

н. суточный добовий наряд. (наравне) наряду́ поряд, поруч:

на́рівні. наряжать, нарядить наряджати, на-

рядити, -джу, -диш. наряжённый наряджений;

~ный в дежурство наряджений на (для) чергування.

насалка насал.-лу. насекать, насечь нарізувати, -зую, -зуєш, нарізати, нарізати, -ріжу, ріжеш, карбувати, -бую, -бу́єш, накарбувати.

насекомое комаха; (паразит) паразит: (вошь) воша.

население населення, людність, -ності. насечка заруб, -бу, карб, -бу, карбува́ння.

насилие насильство:

 применять вживати насильства. насильно силоміць, ґвалтом. насильный силуваний, зневолений.

наскакивать, наскочить (нападать) наска́кувати, -кую, -куєш, наско́чити; (с разбега) налітати, нале-

тіти, -лечу, -летиш. насквозь наскрізь, навиліт.

наскоро нашвидкуру́ч; (торопливо) похапием.

наслое́ние нашарування, напластування.

насморк мед. нежить, -ті, твор. -ттю.

насос помпа, смок, -ку, нагнітач, -ча, твор. чем; внутрибаковый

внутрішньобакова помпа;

водоотливной водовідливна помпа;

впорскувальвпрыскивающий на помпа:

диафрагменный діафраґмова помпа;

н. заливочный заливна помпа:

н. заправочный заправна, помпа;

н. керосиновый гасова помпа: н. масляный оливна помпа:

н. нагнетающий нагнітна помпа:

н. откачивающий відпомповувач; н. отсасывающий відсисувальна

помпа: и. перекачивающий перепомпову-

н. подкачивающий підпомповувач:

н. трюмно-пожарный трюмово-пожежна помпа:

н. центробежный відцентрова помпа:

н. циркуляционный циркуляційна помпа.

наст снігова кора.

наставление 1. (руководство, струкция) порадник, правильник;

(поичение) наука; н. давать давати науку, навчати, напучувати, -чую, -чуєш.

настанвать, настоять наполягати, наполягти -ляжу, -ляжеш, настою-

вати, -юю, -юєш, настояти. настенный стінний.

настигать. настичь наздоганяти. наздогнати, -жену, -женеш. настил (действие) настилання, на-

стелення; (настланное) настил, -лу. настилка настилка; (помост) міст. - мосту.

настильный настильний; (истланный) вистелений;

ная дорога вистелена дорога; ∼ная стрельба́ настильне стріля́н-

ня (настильна стрільба); ~ ный огонь настильний вогонь.

настойка настоянка.

настойчивость наполегливість, -воснастійливість, -вості; (unop-

ность) упертість, -тості.

настольный настільний:

ная лампа настільна лампа. настранвать, настроить муз., радио

строїти и настроювати, -роюю, роюєш, настроїти.

настроение настрій, -рою, -роєм. настройка (радиоаппаратиры) строювання, настроєння;

н. грубая грубе настроювання; н. на длину волны настроювання

на довжину (довготу) хвилі. наступательный наступальний, напа-

наступающий який (що) наступає,

наступальний. наступать, наступить наступати, на-

ступити, -ступлю, -ступиш. наступление наступ, -пу, атака: н. встречное зустрічний наступ:

натренированность

н. выдержать витримати наступ; н. заблаговременно подготовленное

завчасно підготовлений наступ; н. из положения непосредственного соприкосновения с противником

наступ з положення безпосереднього зіткнення із супротивником; н. местное місцевий наступ;

н. мнимое удаваний наступ; перебежками наступ перебі-

гами (скоками); и. прервать перервати наступ;

н. фланговое криловий наступ; фронтальное чоловий (фронтальний) наступ;

перейти в ~ние перейти до наступу.

насыпной насипний;

∼но́й ход сообщений насипний хід сполучення;

∼ные окопы и сооружения насипні шанці і споруди. насыпь насип, -пу;

н. железнодорожная залізничний насип.

насыщенный насичений:

-ное погружение насичене занурення.

насыщенность насиченість, -ності. наталкивать, натолкнуть наштовкувати, -вхую, -вхуєш, наштовхнути;

(подстрекать — ещё) підбити (підіб'ю, підіб'єш). натаскивать, натащить натягати, натя́гувати, -гую, -гу€ш, натягти.

-гну́, -гнеш, натягну́ти; н. якорную цепь натягти (натягнути) якоревий (кітвовий) ланцюг.

нательная рубаха сорочка. натощак натще, натщесерце.

натравливать, натравить (о собаке) нацьковувати, -вую, -вуєш, цьку--кую, -кує́ш,

нацькувати, -кую, -кує́ш; (о человеке) під'ю́джувати, -джую, -джуєш, під'юдити, -джу, -диш; (подстрекать) підбурювати, -рюю, -рюєш,

рити, -рю, -риш. натренированность натренованість,

-ності.

-ності:

натуральный природний. натягивать, натянуть (шатёр) напинати, напнути.

натяжение натяг, -гу, натягання;

н. возвратной пружины натяг зворотної пружини натяжка натягання; (об одежде, веревке — ещё) напинання

натянутость напруженість, нещир сть, -рості.

науга́д наздога́д, навмання́. науго́льник (сверху) наріжник; (в

середине) кутівник, -ка. наугольный наріжний, кутовий. наушник навушник.

**находи́ться** бути (я  $\epsilon$ , ти  $\epsilon$ ), перебува́ти:

 н. во взаимной огневой связи бути у взаємному вогневому зв'язку.
 находчивость меткість, -кості, спритність, -ності; (изобретательность)

винахідливість, -вості. нахождение 1. перебування; 2. знаходження; 3. розташування.

нацеливать (-ся), нацелить (-ся) націлювати (-ся), -люю (-ся), -люєш (-ся), націлити (-ся).

национальный національний; ~ная гвардия національна ґвар-

 ный флаг національний прапор.
 начало 1. початок, -тку; 2. (первоисточник) основа.

нача́льник нача́льник, провідни́к, -ка́; н. вое́нного о́круга нача́льник військо́вої окру́ги (військо́вого о́кругу);

н. военных сообщений начальник військових сполучень;

н. гарнизона начальник залоги (ґарнізону);

н. гражда́нской оборо́ны нача́льник цивільної оборо́ни;

н. ла́герного сбора нача́льник таборо́вого збору;

н. непосредственный безпосередній начальник:

н. связи начальник зв'язку;

н. снабжения начальник постачання;

 н. хлебопекарни начальник пекарні;

 н. хозяйственной части начальник господарчої частини.
 начальный початковий; ~ная воениая подготовка початковий військовий вишкіл;

 ная 'скорость початкова швидкість;
 ное обучение початкове нав

чання. начальствующий начальницький, команлний:

~щий состав армин начальниць кий склад армії.

начертание нарис, су;

н. окопа нарис шанцю (окопу). начёт нарахування, начислення

начина́ние почина́ння; (почин — ещё) почи́н, -ну, (мероприятие — ещё) за́ходи, -дів;

н. благое добре починання;

н. дурное зле починання, злі наміри.

нашаты́рь нашати́р, -рю́, сальм'я́к, -ку́. наши́вка наши́вка: (действие) на-

шивання. нащупывать, нащупать намацувати.

нашунывать, нашунать намацувати. -цую, -цуєш, намацати. не не:

не по форме (одетый) не за формою (одягнений).

небезопасный небезпечний.

неоезопасный неоезпечний. небесный небесний;

ный свод небозвід, -во́ду.
 неблагоналёжный непе́вний.

**неблагонадёжный** непевний, ненадійний. н**еблагоприя́тный** несприя́тливий,

неслушний (час). неблагоразумный нерозсудливий.

небоеспособный небоєздатний. небрежность недбалість. -лості.

небре́жность недба́лість, -лості, недба́льство; недбайли́вість, -вості; (невнимательность) неува́жність, -ності; (пренебрежительность) знева́жливість, -вості.

небрежный недбалий; (об отношении к обязанностям— ещё) недбайливий; (невнимательный ещё) неуважний; (пренебрежите-

льный) знева́жливий; ∼ное обраще́ние с кем-чем недба́ле (неува́жне, знева́жливе)

ставлення до кого-чого; ~ный тон зневажливий (недба-

∼ный тон зневажливий (недба лий) тон.

небронированный неопанцерований. небронированный (места, деньги) незабезпечений.

негодный 1. непридатний:

достойный) негідний.

неведение невідання, незнання невежда неук.

невероятный неймовірний.

ваний.

неведенне

невесомость невагомість, -мості. невзрывной невибуховий:

заграждения невибухові перепони.

невзыскательность невимогливість.

 вості, невибаєтливість, вості. невидимый невидний:

мая цель невидна (закрита) ціль. невиновность невинність, ності.

невменяемый 1. несамовитий: 2. юр. неосу́дний.

невмешательство невтручання. неуважність. невнимательность -ності.

невнимательный неуважний. невиятно невиразно, нерозбірливо;

∼но говорить невиразно говорити, мимрити, -рю, -риш.

невиятный невиразний, нерозбірливий. невоздержанный нездержливий:

(неимеренный) непомірний, над-- мірний; (не знающий меры) непоміркований: (несдержанный) нестриманий.

невозможно неможливо.

невозмутимый (полный самообладания) незворушний; (спокойный ещё) спокійний; (равнодушный

ешё) байдужий.

невооружённый неозброєний; ~ным глазом голим (неозброє-

ним) оком. невоспламеняемый незаймистий. невоспламеняющийся який (що) не

займається. невостребованный невідібраний, не-(о корреспонденвитребуваний;

*ции, грузе*) незапитаний. невпопад невлад: (некстати) не до

речі, не до ладу.

невредимый непошкоджений, · шко́джений: (о *людях* — обычно) здоро́вий; *(целый*) цілий.

невыгодный невигідний.

**невя́зка** геод: нев'я́зка; відхил, -лу; н. координат нев'язка координат.

негармонический негармонійний; ~кие постоянные приливов негармонійні постійні припливів.

негодность непридатність, -ності.

неголование обурения. неграмотный неписьменний мотний.

2. (ne-

слабу-

недальновидность короткозорість.

-pocti. иеделя тиждень, -жня, твор. -жнем. нелельный тижневий.

нелеятельный неліяльний. пасивний. недисциплинированность недисци-

плінованість. -ності. нелоброкачественность недобротнедоброякісність. ність. -ності, -ності. недобросовестный несумлінний,

совісний. недоверчивый недовірливий, підозрі-

неловольство незадоволення. Heвдово́лення.

недолёт недоліт, -лету. недомогание нездужання,

ва́ння. недомолька недомовка, недосказ, -зу. недонесение неповідомлення.

сповіщення, незаявлення. недопустимость недозволеність. -ності, неприпустимість, -мості.

недопущение недопущення, недопускання.

недоразумение непорозуміння. недосмотр недогляд, -ду.

недостаток 1. (нехватка) недостача,

нестача; (отсутствие — ещё) брак, -ку, відсутність, -ності; н. средств брак засобів;

(изъян) вада, ґандж, -джу;

(погрешность) хиба. недостаточность недостатність. -ності.

недостижимость неосяжність, -ності, недосяжність, -ності.

недостоверность невірогідність. -ності, непевність, -ності.

недостойный негідний;

ный поступок негідний учинок; (нестоящий) невартий;

ие достойный похвалы не вартий похвали.

недоступный неприступний, нелоступний. недосчитываться, недосчитаться не-

долічуватися, -чуюся, -чуєшся, не-

5\*

долічитися, -чуся, -чишся, недораховуватися, -вуюся, -вуешся, недорахуватися, -рахуюся, -рахуєшся. недосятаемый недосяжний. не можу, не можеш) зрозуміти; (колебаться) вагатися, не знати, що робити; (изумляться) дивуватися, -вуюся, -вуєшся, чудуватися, -дуюся, -дуєшся, чудуватися, -дуюся, -дуєшся.

недочёт недолік, -ку.

недружелю́бный неприязний, недружній, неприхильний.

**неду́г** неду́га, сла́бість, -бості; (болезнь) хворо́ба.

неестественность неприродність, -ності, ненатура́льність, -ності.

нежелание небажання; (неохота) нехіть, -хоті, твор. нехіттю.

нежилой (не предназначенный для жилья) нежитловий, непридатний для мешкання.

незаботливый недбалий, недбайлийвий.

независимость незалежність, -ності; (самостоятельность) самостійність, -ності.

независимый незалежний. незаконный незаконний.

незамедлительно негайно, незабарно.

незаметный непомітний.

незащищённый незахищений.

**нездоро́вый** неду́жий, слаби́й, не здоро́вий.

незначительный незначний.

незре́лый незрілий; (недозрелый) недозрілий; (о плодах, хлебах обычно) недостиглий, нестиглий. незыблемый непохитний. непоруш-

ний; (*устойчивый*) ста́лий.

неизбежность немину́чість, -чості. неизве́стность невідомість, -мості, незна́ність, -ності; (безвестность ещё) бе́звість, -ті.

неизвлекаемый невитягуваний;

~мая ми́на невитя́гувана мі́на. неизлечи́мый невиліковний; (о больном — ещё) невиду́жний; (о ране, язве и т. п. — ещё) невиго́йний, незаго́йний.

неисполнение невиконання.

ненсполнимость 1. невиконанність,
 -ності; 2. (неосуществимость) нездійсненність,
 -ності.

неисполнимый 1. невиконанний, невиконний;

**~ мое задание** невиконанне завдання, завдання, яке не можна виконати; 2. (неосуществимый) нездійсненний.

неисправимость непоправність, -ності;-(о человеке) невиправність, -ності.

неисправленный невиправлений. неисправность несправність, -ності. неиспытанный невипробуваний. неиссякаємый невичерпний. нейтрализовать нейтралізувати, -зую,

-зуєш. нейтралите́т нейтраліте́т, -ту. нейтра́льный нейтра́льний;

~ные воды нейтральні води. нейтронный нейтронный нейтронный:

~ное излучение нейтронне випромінювання;

~ные боеприпасы нейтронне стріливо, нейтронні боєприпаси. неконтактный неконтактовий;

~ные взрыватели неконтактові запальники.

некоторый 1. (какой-то) якийсь, деякий, котрийсь; (точно неопределённый) певний; 2. (кое-какой, незначительный) деякий.

неловкий 1. (неуклюжий) незграбний, вайлуватий; 2. (неудобный) незручний.

немедленно негайно.

неми́лость (нерасположение) неласка;

попасть в н. потрапити в неласку. неминуемый неминучий.

немощность безсилля, неміч, -мочі, твор. неміччю; (болезнь — ещё)

сла́бість, -бості. ненаблюда́емый неспостере́жуваний.

ненаолюдаемый неспостережувании. ненагруженный ненавантажений. ненадёжность ненадійність, -ності, непевність, -ності.

ненаказу́емость безка́рність, -ності. ненападение ненапад, -ду.

нена́стье (ненастная погода) него́да, непого́да; (слякоть) сльота́. необезвре́женный незнешко́джений. необеспе́ченный незабезпе́чений.

необнаруженный невиявлений. необороняемый незахищуваний. необстреливаемый необстрілюваний.

**неоостреливаемыи** неоострілювании. **необу́ченный** неви́школений, нена́вче-

ний.

необходимость необхідність, -ності: (очень нижная) доконечність. -ності, конечна потреба: бежность) неминучість, -чості: в случае ~ти в разі потреби.

неограниченный необмежений неоднократный неодноразовий, кіль-

каразовий. неодобрение несхвалення: (осижде-

ние) осуд, -ду. неодолимый непереможний, нездола́нний

неожиданно несподівано, неждано; (невзначай) зненацька; (внезапно) нагло, раптово.

неожиданность несподіваність, -ності; (внезапность) наглість, -лості, раптовість, -вості.

неожиданный несподіваний; (внезапный) наглий, раптовий.

неокончательно неостаточно: но снаряжённый снаряд неостаточно споряджений гарматень.

неокончательный неостаточний. неопределённость (положения) невизначеність, -ності, непевність,

-ності (становища). неопровержимость неспростовність, -ності; (неоспоримость) незаперечність, -ності; (неотразимость) невідпорність, -ності.

неопытный недосвідчений.

неослабный безнастанний, непослабний, безупинний; (бдительный -

ещё) пильний. неосмотрительность необачність. -ності, необачливість, -вості.

неосновательный (малообоснованный) необґрунтований, безпідставний; (несправедливый — о замечаниях, требованиях и т.п.ещё) неслушний.

неосуществимость нездійсненність, -ності.

неотвратимость невідворотність, -ності: (неизбежность) немину́чість, -чості.

неотложность невідкладність, -ності; (срочность) негайність, -ності, нагальність, -ності.

неотожжённый невідпалений;

 ная проволока невідпалений дріт. неотомщённый невідомщений.

неотразимый невідпорний, льний.

неотступность невідступність, -ності. неохота нехіть. -хоті. неоценимый неоціненний, неоцінний.

неочередной позачерговий: ∼ной лиева́льный позачерго́вий

лиювальний. неошутимый невідчутний; (незаметнепомітний: (незначительный) незначний.

непарный (ботинок) непарний, паристий (черевик).

непересечённый неперетятий; ная местность рівна місцевість.

неплотный нещільний. непобедимый непереможний. непобо́рний.

неповиновение непокора: (непослишание) неслухняність, -ності. непослух, -ху.

непогода негода.

неподатливость непілдатливість. -BOCTI.

неподвижный нерухомий;

ная боковая застава нерухома бокова застава:

∼ный щит нерухомий щит.

неподчинение 1. (неподчинённость) непідпорядкування, непідлеглість, -лості; 2. *(неповиновение)* ко́ра, непослух, -xy, неслухняність, -ності. непозволительность недозволеність.

-ності. непоколебимость непохитність. -нос-(стойкость) стійкість.

твердість, -дості. непокорный непокірний; (несклон-

ный к покорности) непокірливий. неполный (при расчёте) неповний (при відліки).

непонятливый нетямущий. непоправимый непоправний.

непоражаемый неуразливий; (мёртвое)

пространство науразливий (мертвий) простір. непосильный непосильний:

сил чьих) надсильний.

непоследовательный непослідовний. непослушание непослух, -ху, неслухняність, -ності.

непослушный неслухняний. непосредственный безпосередній:

∼ная связь безпосере́дній зв'язок:

∼ное соприкосновение с против-

ником безпосере́днє зіткнення із супротивником;

~ный начальник безпосере́дній начальник.

непостижимый незбагненний; (непонятный) незрозумілий.

непотопля́емость незатоплюваність, -ності.

неправильность неправильність, -ності; (ошибочность — ещё) хибність, -ності, помилковість, -вості.

неправый (несправедливый) несправедливий, кривдний.

непредвиденный непередбачений. непреднамеренный ненавмисний; ~ные помехи ненавмисні переш-

коди. непредусмотренный непередоаче-

непредусмотрительный непередбачливий.

непреклонность непохитність, -ності, незламність, -ності.

непреклонный непохитний, несхитний, незламний. непреодолимость нездоланність,

-ності. непреодолимый непереборний; (не-

победимый) непереможний; ~ ная сила непереможна сила; ~ мые препятствия непереборні

перепони (перешкоди).

непрерывность безперервність, -ності, безперестанність, -ності, безупинність, -ності, неперервність,

ності.
 непрерывный безперервний, безупинний, безперестанний.

неприкосновенность недоторканість, -ності, недоторканність, -ності, незайманість, -ності.

неприкосновенный недоторканий, недоторканий; непорушний;

ный запас непорушний запас.
 непримиримость непримиренність,

-ності. неприступность недоступність, -нос-

ті. неприступный недоступний.

неприсылка ненадіслання. непричастный непричетний.

меприязнь неприязнь, -ні; (враждебность) ворожість, -жості. неприятель ворог; (противник) су-

неприятель ворог; (противник) о противник.

неприятельский ворожий. непробиваемый якого (що) не можна пробити, непробивний.

непробудный нерозбудний, непросипний.

непродолжительный недовгий, короткий, нетривалий; в ~ном времени незабаром (не-

вдовзі). непроизвольный мимовільний.

непромока́емый непромока́льний. непроница́емый непрони́кний, непрони́кливий, непропускний.

непросматриваемый непрозірний, непроглядний. непростительный непрошенний. не-

пробачний, невибачний. непроходимый непрохідний. непрямой непрямий,

**~мая наводка** посередне (непряме) націлювання.

пряме) націлювання. нерадивый недбайливий; (небрежный — ещё) недбалий.

неразборчивость нерозбірливість, -вості, (о почерке) нечіткість, -кос-

неразде́льный неподільний, нероздільний.

неразорва́вшийся який (що) не розірва́вся, нерозірваний;
~шийся снаря́д нерозірваний

гарматень; гарматень, який (що) не розірвався. неразрешимость нерозв'язність. -нос-

неразрешимость нерозв'язність, -ності.

нераскаянность нерозкаяність, -нос-

ті; (закоренелость) запеклість, -лості. нервный нервовий.

нервюры (рёбра крыла) ребра, -бер. нерешительность нерішучість, -чості; (колебание — ещё) вагання.

неровность нерівність, -ності. нерушимость непорушність, -ності. неряшливо (одетый) неохайно (одягнений), нечепурно.

несамостоятельный несамостійний. несвоевременный несвоєчасний, нев-

несвоевременный несвоєчасний, невчасний. несгораемый неспаленний; (огне-

упорный) вогнетривкий. несдержанный нестриманий, нездержливий.

несение несення, несіння.

нескончаемый нескінченний.

несметный незліченний, незчисленний

неснижаемый незнижуваний: ∼мый запас незнижуваний запас. несовместимый 1. несумісний; (о дол-

жности, понятиях — ещё) несполучний: 2. мат. несумісний.

несогласованность неузгодженість, -ності, непогодженість, -ності.

несокрушимость незламність, -ності, (непоколебимость) непохитність.

-ності. несомненный безсумнівний, безпе-

речний, безумовний: (совершенно определённый) цілком певний.

несообразительность некмітливість, вості, нетямущість, -щості. несоответствие невідповідність.

-ності. неспецифический неспецифічний:

кая индикация неспецифічна індика́ція.

не спеша непоспішаючи, помадо, по-

неспособность нездатність. -ності: (бессилие сделать что-л.—ещё) неспроможність, -ності. неспособный малоздатний, нездіб-

ний; неспроможний (зробити що); недотепа, нездара. нестерпимый (несносный) нестерп-

нестойкий нестійкий; (колеблющий-

*ся*) хисткий. нестроевой 1. недієвий; 2. немуштро-

вий: ∼вая команда немуштрова ко-

манда. несущий який (що) несе, який (що)

тримає, тримальний, несучий; ~щая способность тримкість;

~щая стена́ (балка) тримальна (несуча) стіна (балка).

несчастье 1. нещастя, недоля, безталання; 2. біда, пригода, халепа.

несъедобный неїстівний.

нетерпеливый нетерплячий.

нетрудоспособный непрацездатний. неуважение неповага, непошана;

(пренебрежение) зневага; проявлять н. зневажати.

неуверенность непевність, -ності. неудержимость невпинність, -ності, нестримність, -ності.

неудобный незручний; (неуютный --

обычно) невигідний:

~ное положение незручне (невигідне) стано́вище. неулобоваримость нестравність. -ності.

неудовлетворение незадоволення. неуклонно неухильно; (непоколебимо) непохитно.

неуклонность неухильність, ності;

(непоколебимость) непохитність, ності, неослабність, -ності. неукоснительно неухильно; тельно) ретельно; (точно) точно;

(безоговорочно) беззастережно. неуместность недоречність, -ності. неумолимый невблаганний.

неуправляемый некерований: мая ракета некерована ракета; ~мый снаряд некерований гарматень.

неурядица безладдя, безлад, нелад, -ду.

неустойчивость нестійкість. -кості: (о колеб**лющем**ся состоянии) хи́ткість, -кості, хисткість, -кості; (о непостоянстве) нетривкість, -кості. неустойчивый нестійкий, хиткий.

неустрашимый сміливий, небоязкий, відважний, безстрашний. неуступчивый непоступливий: (ипря-

мый) упертий, завзятий. неусыпность невсипущість, -щості; (неутомимость) невтомність, -ності.

неуязвимый невразливий; (недоступный для нападения) неприступний: мая высота́ неприступна висота́.

нефтесодержащий нафтомісткий. нефть нафта.

нефтяной нафтовий. нецелесообразно недоцільно.

нечаянно 1. несподівано; (случайно) випадково; 2. (неумышленно) ненавмисно, ненавмисне,

ком. нечаянный 1. (неожиданный) сподіваний; 2. (совершённый неимышленно) ненавмисний, неумисний; (сличайный) випадковий;

 ный выстрел ненавмисний (неумисний, випадковий) постріл. нечётный неларний, непаристий.

нечто щось, дещо. нещадно нещадно, люто, немилосер-

дно.

неэшелонированный неешелонований.

неявка неприбуття, нез'ява.

нивелир нівелір.

нивелирование, нивелировка нівелюванна

нижайший найнижчий.

нижеозначенный нижчезазначений. нижеподписавшийся нижчепідписа-

**нижелоимено́ванный** нижченазваний.

нижеприведённый нижченаведений, нижчеподаний. нижеска́занный нижческазаний.

сказаний нижче. нижеследующий нижчеподаний,

дальший, наступний. нижеупомянутый нижчезгаданий.

нижний 1. нижній, долішній; 2. (исподний) спідній, низовий. низвергать. низвергнуть валити.

-лю, -лиш, звалювати, -люю, -люєш, звалити, повалити, скидати, скинути, спихати, зіпхнути. низвержение скинення, повалення.

низводить, низвести зводити, -джу, -диш, звести (зведу, зведеш). низкий низький, невисокий; малий;

∼кая мера наказания мала міра ка́ри.

низколетящий який (що) низько летить, низьколітний, низьколетючий.

низьковклінний. низкопоклонный низькопоклонницький, плазуватий, підлесливий.

низкопоклонство низьковклонність, ності, низькопоклонництво, плазування, підлесливість, -вості. низменность низина, низовина,

поділ, -долу.

низменный низовинний, низинний: (низкий) низький, припадистий, долішній. низовье низ, -зу, пониззя, низови-

низость низькість, -кості, ницість, -цості; (подлость) підлота, під-

лість, -лості.

Никола́ев Микола́їв, -ла́єва. нимало, нисколько нітрохи: лит.) анітрохи, анітрошки.

**ниппель** ніпель, -ля, твор. -лем. нисходящий спадний, нисхідний. нитроглицерин нітрогліцерин, нітрогліцерина. нить, нитка 1. нитка: 2. (что-л. нани-

занное на нить) низка;

н. жизни нитка життя:

н. мыслей низка думок;

н. прицельная мірникова нитка: ходить по ~ке ходити по струні. ничком ниць, ницьма, долілиць, до-

полу. ничтожество нікчемність, -ності.

ниша ніша: боеприпасов ніша н. для стрілива (бойових [бойних] при-

пасів): н. для одиночного бойца ніша для

окремого (поодинчого) бійця. новобранец новобранець,

твор. -нцем. рекрут. нововведение нововпровадження; (новшество) новина́.

новолуние новий місяць, молодик, -кá.

новость новина. новшество новина, новизна; (нововведение) нововпровадження. нога нога:

н. стропильная кроквина. нож ніж (ножа, ножем);

н. сапожный гнип, гнипець. -пця. ше́вський ніж.

ножницы ножиці, -жиць; н. для резки проволоки дроторіз-

ні ножиці.

ножны піхви, -хов. нок мор. нок.

номенклатура номенклатура. номер номер; (газеты, журнала —

ещё) число.

номограмма номограма. нониус ноній, -нію.

норма норма:

~мы расхода норми витрат; ~ мы снабжения норми постачан-

ня; ∼ мы эксплуатации норми експлуа-

тáшії. нормаль нормаля, -лі, твор. -ллю.

нормальный нормальний;

∼ный зако́н рассе́ивания мальний закон розсіювання.

норматив норматив. нормировать нормувати, -мую, муєш.

нор-

нормировка нормування.

нос ніс (носа). носик носик.

носилки ноші (нош); (для умерших) мари (мар).

носильное бельё білизна.

носильщик носій, -сія, носильник. носитель носій, -сія, твор. -сієм:

н. ядерного оружия носій ядерної зброї. носить, нести носити (ношу, носиш).

нести: н. имя, название зватися (звуся.

звешся), мати назву; н. ответственность відповідати.

носовой носовий: ~ вой платок хустка до носа, хусточка.

носо́к 1. (обуви) пере́д, -ду, передок, -дка. носок <sup>2</sup> мн. шкарпетки, -ток.

нотис нотис.

ночлег ночівля, нічліг, -rv. ночной нічний:

∼ное видение нічне бачення;

 $\sim$ ной пост нічна стійка.

и**очью** вночі.

ношение носіння, ношення,

ноябрь листопад.

ноябрьский листопадовий. нравственный моральний, етичний.

нравоучение повчання, мораль, -лі, *твор*. -ллю.

нужный потрібний. нулевой нульовий;

∼вая вилка нульовий міжник; ~ вая линия прицеливания нульо-

ва лінія націлювання: ∼вая установка уровня нульове́

встановлення рівня (позе́мниці). нуль нуль, -ля, твор. -лем;

н. глубин нуль глибин. нумератор нумератор.

нумерация нумерація; полигр. пагінація.

нутация нутація;

снаряда нутація гарматня (стрільна).

ныне, нынче нині, тепер. ныряние поринання, пірнання.

обагрять, обагрить червонити, почервонити:

о. кровью кривавити, -влю, -виш, скривавити, закривавити.

обитый оббитий, окутий;

тый желе́зом окутий залі́зом. обвал завал, -лу, обвал, -лу; (месзавалля, провалля, прова-TO) лина.

обваливать, обвалить завалювати, -люю, -люєш, завалити, обвалювати, обвалити; розвалювати, розвали́ти.

обвес спец. (занавеска) обвіс, -су. обвехование обтичкування.

обветшалый зістарілий, застарілий. обвинение обвинувачення, звинува-

обвинительный обвинувальний. обве́дення, обві́д обвод (линий)

(о́бво́ду); ~ды корпуса обводи корпусу. обвязочный в'язальний, обв'язувальний;

~ный материа́л в'яза́льний (обв'я́зувальний) матеріал.

обгон обгін, -гону; (человека челове*ком обычно*) ви́передження.

обгонный обгінний:

~ный путь ж. д. обгінна колія. обгоня́ть, обогна́ть випереджати,

випередити, -джу, -диш, переганяти, перегнати, -жену, -женеш. обделка оброблювання, оброблення;

(оправление) оправляння, оправлення.

обдуманность обдуманість, -ності, обміркованість, -ності.

обдумывать, обдумать обмірковува--вуєш, ти. -вую, обміркувати, -кую, -куєш, обдумувати, -мую, муєш, обдумати, розважати, розважити.

обе́денный обідній:

~ ная закладка закладини на обід.

обезветривать, обезветрить (паруса) зневітрювати, -рюю, -рюєш, зневітрити, -рю, -риш (вітрила).

обезвреживание знешкоджування; знешкодження;

о. боеприпасов знешкоджування стрілива (боєприпасів).

обезвреживать, обезвредить знешкоджувати, -джую, -джуеш, знешкодити, -джу, -диш.

обезжи́ривание знежи́рювання. обеззара́женный знезара́жений. обезопа́сить забезпе́чити, убезпе́чити

обезоруживание роззброення. обезоруживать, обезоружить роззброювати, -роюю, -роюеш, роззброїти, обеззброювати, обеззбро-

ти.

оберегать, оберечь охороняти, охороняти, берегти, -режу́, -реже́ш; (стеречь) стеретти, -режу́, -реже́ш; вартувати, -ту́ю, -ту́єш.

обеспечение забезпечення, забезпека; о. аэродромно-техническое аеродромно (летовищно)-техниче забезпечення;

о. аэронавигационное аеронавіґаційне забезпечення;

о. **безопасности** забезпечення безпеки:

о. вое́нных де́йствий забезпе́чення вое́нних дій;

о. войск забезпечення війська;

о. медицинское медичне забезпечення;

чення;

о. метеорологическое метеорологічне забезпечення;

о. обновления забезпечення по-

новлення; о. орнитологи́ческое орнітологі́чне

забезпечення;

 помсково-спасательное пошуково-рятувальне забезпечення;

 о. полётов забезпечення летів: аэродромно-техническое аеродромно-технічне,

аэронавигационное аеронавігаційне,

медицинское медичне, метеорологическое метеоро

**метеорологическое** метеороло гічне,

орнитологическое орнітологічне,

парашютно-спасательное пара шутно-рятувальне, поисково-спасательное пошуко-

во-рятувальне, радіотехніч не,

штурманское штурманське (стер

ниче);

о. радиотехническое радіотехніч не забезпечення:

о. светово́е світлове́ забезпе́чення, о. фла́нгов и стыков забезпе́чення

крил і стиків; о. хозяйственное господарче забез

печення; о. штурманское штурманське (стер

ниче) забезпечення. обеспеченность забезпеченість, -нос-

обеспечивать, обеспечить забезпечувати, -чую, -чуеш, забезпечити. обеспечивающий забезпечувальний; ~ щая группа забезпечувальна

гру́па. обеспоко́нть(-ся) стурбува́ти(-ся), потурбува́ти(-ся), -бу́ю(ся), -бу́-

єш (-ся). обесси́лить знеси́лю вати, -люю, -люєш, знеси́лити, виснажувати, -жую, -жуєш, ви́снажити.

обещание обіцянка;

дать клятвенное о. заприсягтися, -гнуся, -гнешся.

обжалование оскарження.

обжатие см. обжим.

обжим обтиск, -ку, обтискання.

обжимать, обжать обтискати, обтискувати, -кую, -куєш, обтиснути. обзор огляд, -ду;

о. круговой коловий огляд.

обида кривда, образа.

обитаемый залюднений, заселений;

(жилой) мешкальний.

обитаемость (пригодность для жиз-

ни, жилица) придатність для життя (мешкання);

о. боевых машин придатність для житла бойових машин;

о. корабля́ придатність корабля́ для житла́ (мешкання).

обкапывать (-ся), обкопать (-ся) об копувати (-ся), -пую (-ся), -пуеш- (-ся), обкопати (-ся).

обкатка об'їжджання; обкат, -ту;

о. автомобиля об'їжджання (обкат) автомобіля

обкуривание обкурювання облава облава, гонитва,

облагать, обложить 1 облягати, -га́ю, -га́еш, облягти, -ля́жу, -ляжеш, 2. (обязывать к уплате) обкладати, обкла́сти, -кладу, -кладе́ш, обікла́сти (обкладу́, об кладе́ш).

обладание володіння

обладать володіти (чим), посідати (що).

**облако** хмара,

о. газовое газова хмара.

о. противорадиолокационных отражателей хмара протирадіолокаційних відбивачів;

о. ядовитое отруйна хмара. облакомер хмаромір.

область область, обшир, -ру;

о. боевого воздействия истребителей область (обшир) бойового впливу винишувачів:

о. возможных пусков ракет область (обшир) можливих пусків ракет;

о. повышенного давления область (общир) підвищеного тиску:

(обшир) підвищеного тиску; о. пониженного давления область

(обшир) зниженого тиску. облачность хмарність, -ності.

облегать, облечь 1. облягати, облягати, облягати, облягати, обкладати, обкласти, -ляжеш, обкладати, обкласти, -ладу, -ладеш; 2. (прилегать) облягати, облягти, оточувати, -чуем, оточити; (охватывать — ещё) обгортати, обгорнути, огортати, огорнути, огортати, огорнути, охоплювати, -люю, -люеш, охопити, -плю, -пиш.

облегчённый полегшений.

обледенение обмерзання, замерзання.

облёт обліт (облету).

облический обхідний; скісний;

∼кое наблюдение скісне стеження.

обложение (ocada) облога, обляган-

обложка обгортка, обкладинка, обкладина.

обломок уламок, -мка, відламок, -мка.

облучение опромінення, опромінювання.

обман омана;

о. зрительный зорова омана; о. оптический оптична омана.

обма́нный ома́нний, облу́дний, облу́дливий;

ное движение оманний рух.
 обмелеть обміліти, зміліти

обмен обмін. -ну:

 военнопленными обмін військовополоненими.

обмер обмір, -ру.

обморожение обмороження. обмороженный обморожений.

обморок непритомність, -ності. обмотка обвитка;

 о. размагничивания обвитка розмагнечування.

обмундирование однострій, -рою; (действие) вдягання в однострій (умундирування);

о. импрегнированное імпрегнова-

ний однострій.

обмундировать (-ся), обмундировывать (-ся) вдягти (-ся), -гну (-ся), -гнеш (-ся), вдягнути (-ся), вдягати (-ся) в однострій.

обмуровка 1. (действие) обмурувалня; 2. (то, чем обмуровано) обмурівка, обмурок, -рку;

о. котла обмурування (обмурок) казана.

обмы́вочно-дезактивацио́нный пункт обмива́льно (обми́вно)-дезактиваційний пункт.

обнажа́ть, обнажи́ть ого́лювати, -люю, -люєш, оголя́ти, оголи́ти, -лю, -лиш;

о. оружие виймати (витягати) зброю.

зорою. обнародование оголошения, опові-

щення; опублікування. обнародовать оголошувати, -шую,

-шуєш, оголоси́ти, -лошу́, -ло́си́ш́, оповіща́ти, -віщу́, -вісти́ш, оповісти́ти.

обнаружение виявлення; викриття; знаходження.

обнаруживать, обнаружить виявляти, виявити, -влю, -виш; (разоблачать — ещё) викривати, викрити; (отыскивать — ещё) знаходити, -джу, -диш, знайти, -йду, -йдеш.

обнесение огорожа, огородження. обновление поновлення, відновлен-

ня.

повороткість.

обнос обнесення, обведення, обгородження, обмурування, обносить (огораживать, окружать)

обносити, -ношу, -носиш, обнести; (изгородью — ещё) обгороджувати, -джую, -джуєш, обгородити, -джу, -диш, огороджувати, огородити: (каменной стеной) обмуровувати, -вую, -вуєш, обмурувати, -ру́ю, -ру́єш.

обобщать, обобщить узагальнювати, -нюю, -нюєш, узагальнити.

обобщение узагальнення:

о. опыта войны узагальнення досвіду війни.

обобщённый узагальнений. обогрев огрівання, обігрів, -ву. обогревательный нагрівний, обігрівний:

 $\sim$ ный пункт пункт огрівання. **ббод** (колеса) обід (ободу): о. зубчатый зубчастий обід (обі-

дець).

ободок обідець, -дця, обідок, -дку. ободрение підбадьорення, заохочення, заохо́та; (неоконч. д.— ещё) заохочування, підбадьорювання.

**обоз** валка, обоз, -зу. обознаться помилитися, -люся, -лиш-

ся, не впізнати. обозначать, обозначить познача-

ти, значити, позначити: чать) відзначати, відзначити. обозначение позначення; відзначен-

~о. своих войск позначення свого війська.

обозный валковий, -вого, обозний, -ного.

обойма обіймиця; (для винтовочных патронов — ещё) магазинок, -нка:

 направляющая напрямна обійиния.

оболочка оболонка. оборачиваться, оберну́ться

татися, обернутися, -нуся, -нешся. оборона оборона, дефензива;

о. активная активна оборона: о. государства оборона держави;

о, прибрежная надбережна оборона;

противовоздушная протиповітряна оборона:

о. противотанковая протитанкова оборона: состояние необходимой ~ны стан

конче потрібної (конечної) оборо HИ. оборонительный оборонний;

~ ная полоса́ оборонна смуга;

ные действия оборонні дії; ~ные сооружения оборонні сп руди;

~ ный бой оборонний бій. обороноспособность обороноздат-

ність. -ності: о. государства обороноздатність

меткість.

держа́ви. оборот оберт, -ту, обертання. оборотливость спритність, -ності,

-кості. -кості. оборотливый спритний, меткий, по-

вороткий. оборудование (действие) устаткування, обладнання; (аппаратура) устатковання, обладнання;

пля самоокалывания o. (боевой машины) устатковання для самообкопування танка (бойової машини):

 лазерное лазерове (лазерне) **устатковання**:

о. подводного вождения танков устатковання підводного водіння танків: позиции

обладнання пози-O. шiĩ: сигнальное сигнальне устатко-

вання. оборудовать устатковувати, -вую, -вуєш, устаткувати, -кую, -куєш,

обладнувати, -ную, -нуєш, обладобосновывать, обосновать обґрунтовувати, -вую, -вуєш, обґрунтува́-

ти, -тую, -туєш. обособление відокремлення.

обочина узбіччя.

обоюдно з двох (обох) боків, обопільно.

обоюдный обопільний; (взаимный) взаємний.

обработка обробка; (действие) об-

роблення, опрацювання; о. информации обробка (опрацю-

ва́ңня) інформа́ції. обрабатывать, обработать (землю) обробляти, обробити: (статью. текст и т. п.) опрацьовувати, -вую, -вуєш, опрацювати, -цюю, -цюєш; (произведение, материал — ещё) упорядковувати, -вую, -вуєш, упорядкувати, -кую, -куєщ.

образец зразок, -зка; (показательный экземпляр, пример чего-л.еще) взір (взору), взірець, -рця, приклад, -ду;

о. оружия зразок зброї.

образова́ние 1 утворення, створення, формування, організація.

образование <sup>2</sup> освіта (середня. висока, шкільна, позашкільна); (просвещение) просвіта;

военное військова освіта:

высшее висока освіта.

образовывать, образовать 1. утворювати, -рюю, -рюєш, утворити, (создавать — ещё) -риш; створювати, створити; (форми-, ровать — ещё) формувати, -мую, муєш, сформувати; (составлять) складати, скласти (складу, складеш); 2. (давать образование) давати (даю, даєш), дати (дам, даси) освіту. образумить до розуму довести, на-

вчити розуму, напоумити.

образумиться до розуму прийти, схаменутися.

образцовый зразковий, взірцевий; вые войска́ взірце́ве військо.

обрастание обростання; заростання, поростання.

обратный зворотний, задній;

∼ная связь зворо́тний зв'язо́к: ное пламя зворотме полум'я;

∼ный скат возвышенности задній схил височини.

обратно 1. назад; 2. мат. обернено. обращать (-ся), обратить (-ся) звер-

тати(-ся), звернути(-ся); о. в бегство противника погнати

во́рога;

~ся с оружием орудувати зброєю. обращение (поведение) поводжен-(обхождение) обходження; (отношение) ставлення.

обрез край (краю); (о кадке) переріз; воен. обріз, обрізок, -зка, втинок, -нка;

о. дульца гильзы обрізок (обріз, край) дулка гільзи.

обрезок зрізок, -зка. обрушивать, обрушить 1. завалювати, -люю, -люєш, завали́ти, -лю́. -лиш, валити, повалити; 2. перен. обрушувати, -шую, -шуєш, обру-

шити; вда́рити, -рю, -риш; (*направ*лять) спрямовувати, -вую, -вуєщ, спрямувати, -мую, -муєш. обрыв урвище, урвисько; (круча)

круча, крутоя́р, -ру, бе́ски́д, -ду. обрывистый урвистий, уривистий; (отвесный) стрімкий, стрімчастий; (критой) крутий.

обсадка обсадження, обсаджування. обсаживать, обсади́ть обса́джувати, -джую, -джуєш, обсадити. -джу́, -диш.

обсерватория обсерваторія;

астрономическая астрономічна обсерваторія: геофизическая геофізична обсер-

ваторія.

обсервация обсервація.

(действие) обсікання. обсечка 1. обтинання, обрубування; мет) обсікач, -ча, твор. -чем;

 стальная сталевий обсікач. обследование обстеження.

обслуживание обслуговування.

обслуживать, обслужить обслуговувати, -говую, -говуєш, обслужувати, -жую, -жуєш, обслужити, -служу, -служиш.

Обслуживающий який (що) обслуговує, обслуговувальний.

обстановка обстанова, обстава; (обстоятельства — ещё) обставини.

биологическая (бактериологическая) біологічна (бактеріологічна) обстанова;

о. боевая бойова обстанова;

 воздушная повітряна обстанова:

о. гидрометеорологическая (метеорологическая) гідрометеорологічна (метеорологічна) обстанова:

о. минная мінна обстанова:

 морская морська обстанова; о. навигационная (аэронавигаци-

о́нная) навіґаційна (аеронавіґаційна) обстанова;

о. наземная наземна обстанова:

о. оперативная оперативні обставини;

о. по связи обставини зі зв'язку: о. радиационная радіаційна обстанова:

о. радиоэлектронная радіоелектронна обстанова:

тактическая тактичні обстави-

о. тыловая запільні обставини: о. химическая хемічна обстано-

о. электромагнитная електромагнетна обстанова:

ориентироваться в ~ке орієнтуватися в обстанові (обставинах). обстенить застенити:

о. паруса застенити вітрила. обстрел обстріл, -лу, обстрілювання; взять под о. обстріляти;

о. длительный тривалий обстріл: о. массированный масований об-

о. ограниченный обмежений обстріл.

обстреливаемый обстрілюваний; ~ мое пространство обстрілюва-

ний простір. обстреливать, обстрелять обстрілювати, -люю, -люєш, обстріляти,

обстрижка обстригання. обступление обступання, обступ. обсуждение обміркування. оконч. д.— ещё) обмірковування;

(совместно — обычно) обговорен-HЯ. обсыпка обсипання.

обтекаемый обтічний, зализаний. обтекатель обтічник.

обтекать, обтечь обтікати, обтекти, -течý, -течéш.

обтекающий обтікальний, обтічний. обтирание обтирання. обтирочный обтиральний;

ный материа́л обтиральний ма-

теріал, ганчір'я, стирки. обтюратор обтюратор. обтюрация обтюрація.

обтюраторный обтюраторний. обтюрировать обтюрувати,

обувать, обуть взувати, взути. обутый взутий. **обувь** взуття.

обугливать (-ся), обуглить (-ся) обвуглювати (-ся), -люю (-ся),

-люєш (-ся), обвуглити (-ся).

обусловленный зумовлений. όδνχ οδύχ.

обучать, обучить (в) учити (Vuv. учиш), навчати, навчити. обучающий який (що) навчає, нав

чальний: ~шие системы навчальні систе ми

обучение иавчання:

о. совместное спільне навчання. обученность навченість, -ності. обхват охоплення, охоплювання, обход обхід, -ходу;

о. участка обхід дільниці (ділянки): о. местности обхід місцевості.

обходя́щий ЯКИЙ (шо) обходить. обхідний:

 щий отряд обхідний загін. общаривать, общарить общукувати. -кую, -куєш, обшукати; (тщательно выискивать — ещё) нишпори-

ти, -рю, -риш, винишпорити. общивка 1. общиття, общив; 2. (дей-

ствие) общивання: корабля внутренняя внутрішнє

обшиття корабля; корабля наружная зовнишне обшиття корабля.

общлаг вилога.

общевойсковой за гальновійськовий. общегосударственный загальнодержа́вний.

общежитие гуртожиток, -тку, бурса.

общеизвестный загальновідомий. общение спілкування:

зносини. -син: о. личное особисті зносини.

обшепризнанный загальновизнаний. общепринятый загальноприйнятий, vзвича́єний.

общественный громадський, суспіль-

**общество** 1. суспільство; 2. (круг мообъединение) товариство.

суспільствознавець. обществове́д -вця, *твор*. -вцем.

загально-

общеупотребительный

вживаний.

**общий 1.** загальний:

~ шая полгото́вка экипа́жа загальна підготова (вишкіл) екіпажу;

- щая тактика загальна тактика: 2. (принадлежащий всем или нескольким) спільний;

~щая комната спільна кімната; ~щее имущество спільне майно общительность товариськість, -кості

общительный товариський.

объединение 1. (действие) об'єднання, об'єднування; 2. (результат) об'єднання, злука;

об'єднання, злука; о. военное військове об'єднання; о. воеменное тимчасове об'єднання;

ня; о оперативное оперативне об'єд-

нання;

о. оперативно-стратегическое оператирую отрогомическое обращиния

ративно-стратегічне об'єднання; о. оперативно-тактическое оперативно-тактичне об'єднання;

объединённый об'єднаний;

~ное командование об'єднане командування.

объе́зд об'їзд, -ду. объездной об'їзний:

объездной об'ізний:

~ной участок дороги об'їзна дільниця шляху́.

объезжать, объехать об'їжджати, об'їхати, -їду, -їдеш.

**объект** об'ект;

о. главного удара об'єкт головного удару;

о. манёвра об'єкт маневру;

о. радиоэлектронного подавления об'єкт радіоелектронного придушення;

о. тыла об'ект запілля.

объектив об'єктив, -ву.

объективный об'єктивний.

объём 1. физ., мат. об'єм, -му; 2. (размеры) обсяг, -гу, розмір, -ру; 3. (сосуда) місткість, -кості; о. работы обсяг роботи.

объёмистый місткий заса́дний, укла́дистий, великий.

объявление оголошения.

объяснение пояснення; (выяснение) з'ясування.

объяснительный пояснювальний; ~ная записка пояснювальна за-

писка. обыкновенный звичайний;

~иый шаг звичайний крок.

обыск обшук, -ку, обшукування, трус, -су.

обыскивать, обыскать обшукувати, -кую, -куєш, обшукати, (производить обыск — ещё) трусити (трушу, трусиш), потрусити. обычай звичай, -чаю. обычный звичайний:

ное оружие звичайна зброя;
 ные виды оружия звичайні види зброї, звичайне озброєння.
 обязанность обов'язок, -зку, повин-

ність, -ності; о служе́бная службо́вий обо́в'я-

зок; относиться добросовестно к свойм тям ставитися сумлінно до своїх обов'язків.

обязанный зобов'язаний; (должен — обычно) повинен.

обязательность обов'язковість, -вості

обязательный обов'язковий;

~ное постановление порта обов'язкова ухвала (постанова) порту.

обязательство зобов'язання

обя́зывать, обяза́ть зобов'язувати, -зую, -зуєш, зобов'яза́ти, -в'яжу́, -в'я́жеш, поклада́ти обо́в'язок на ко́го.

ова́л ова́л, -лу. ова́льный ова́льний.

Ове́н (зодиак) Бара́н, -на́, Ове́н (Овна́).

овладевать, овладеть (захватывать) опановувати, -вую, -вуеш, опанувати, -ную, -нуеш; оволодівати, оволодіти; (брать — ещё) здобувати, здобути, -буду, -будеш.

овладение оволодіння, опанування; здобуття.

овра́г яр (я́ру); (глубокий) крутоя́р, -ру; (поросший лесом) байра́к, -ку.

огибать, обогнуть 1. огинати, обігнути; 2. (обходить стороной) обгинати, огинати, обігнути, обходити, -джу, -диш, обійти (обійду, обійдеш).

огибающий який (що) обгинає (огинає), обгинальний.

оглавление зміст, -ту.

оглашать, огласить оголошувати, -шую, -шуєш, оголосити, -лошу, -лосиш, проголошувати, проголосити. ∼вая мошь вогнева міць;

ва пілготова висадження:

∼вая подготовка вогнева підго-

∼вая подготовка высадки вогне́-

~вая поддержка вогнева підтрим-

станеш) глухим.

огневой вогневий:

ка:

огневод вогнегін, -гону.

∼вая позиция вогнева позиція; ∼вая точка вогнева точка: ∼ вое взаимодействие вогнева взаємодія: ~вое превосхо́дство вогне́ва перева́га; ~ Bóe сопровождение вогневий супровід; ~вой вал вогневий вал: ~вой засло́н вогне́вий заслі́н; ~ вой мешок вогневий мішок: ∼вой налёт вогневий наліт: ∼вые средства вогневі засоби. огнемёт вогнемет: о. ранцевый ранцевий вогнемет. огнеметание вогнеметання Огненная Земля Вогняна Земля. огнеприпасы вогнеприпаси, -сів; расход ~сов витрата вогнеприпасів. огнестойкий см. огнеупорный. огнестрельный (преимущ. об оружии) вогнепальний, вогнестрільний; ∼ное оружие вогнепальна зброя; ная рана вогнестрільна рана. огнетушитель вогнегасник. огнеупорный вогнетривкий. оговаривать 1. (клеветать) обмовляти, обмовити, -влю, -виш, ославля́ти, ославити. -влю. (обисловливать) застерігати, застерегти, -режу, -режеш; (заранее договариваться) домовля́тися, домовитися, -влюся, -вишся; (делать оговорку) робити, -блю, -биш, зробити застереження, застерігати, застерегти. оговорка 1. (разъяснительное замечание) застереження; 2. (обмолвка) помилка на слові, обмовка. оголять, оголить оголювати, -люю, -люєш, оголя́ти, оголи́ти, -лю́, -лиш; фланг оголити крило́. огон мор. огін (огону).

огонь вогонь, -гню; мн. огни вогні; (костёр) багаття: ∼ни и знаки судов вогні та знаки суден; ~ни «святого Эльма» вогні «святого Ельма»: ∼ни́ средств навигационного оборудования вогні засобів навіґаційного обладнання: о. беглый швидкий вогонь: о. беспокоящий вогонь, який (що) τγρбу́ε (доліка́є); о. вести стріляти: о. действительный дійсний вогонь; о. заградительный заслінний во- о. кинжальный гострий (кинджальний) вогонь; о. массированный масований вого́нь: ме́ткий влучний вого́нь: методический методичний вогонь: о. навесной звислий вогонь; о. на подавление вогонь на придушення: непрерывный безупинний вогонь: о. перекрёстный перехресний воо. прямой наводкой вогонь простим націлюванням; развить зміцнити вогонь; о. скачками вперёд вогонь стрибками (скоками) наперед; о. сосредоточенный зосереджений вогонь: о. фланговый криловий вогонь; ведение ~ ня провадження вогню; вид ~ ня рід вогню; перенос ~ия перенесення вогню; перерыв ~ия переривання вогню; сосредоточение ~ ня зосередження вогню: управление ~ нём керування вогнем. огораживать, огородить обгороджувати, -джую, -джуєш, обгородити, -джý, -диш. огород город, -ду. огороженный обгороджений. огорчение прикрість, -рості, смуток, ограбить пограбувати, -бую, -бусш. ограда огорожа.

ограждать, оградить 1. обгороджувати. -джую, -джуєш, обгородити, -джу, -диш; 2. (обеспечивать безопасность) забезпечувати, -чую,

 чуєщ, забезпечити. ограждающий межовий:

~щее расстояние межова́ вілстань:

щий пеленг межовий пелент: ~щий створ межовий стулок.

ограждение 1. (действие) обгороджування; (отгораживание) відгороджування; (защита) захищен-

ня, захист, -ту; 2. (ограда) огорожа, огорода: о. из колючей проволоки огорожа

з колючого дроту. ограждения техн. захисні заходи:

о. гребных винтов захист гребних ґвинтів.

ограничение обмеження;

о. выхода (из казармы, лагеря) обмеження виходити (з казарми. табори).

ограничивать, ограничить обмежувати, -жую, -жуєш, обмежовувати, -жовую, -жовуєш, обмежити.

ограничитель обмежник, вач, -ча, твор. -чем. огромный величезний; здорове́нний.

огульно назагал. одевать, одеть вдягати, вдягти,

-гну, -гнеш, одягати, одягти. одежда одяг, -гу;

о. защитная захисний одяг;

о. компенсирующая компенсаційний одяг:

о. постовая стійковий одяг: форма ~ды форма одягу.

одержимый 1. одержимий; 2. божевільний.

Onécca Одéса.

одетый вдягнений, одягнений, зодя́гнений; ~тый не по форме одягнений не

за формою; ~тый неряшливо неохайно вдяг-

нений.

одеяло ковдра. один один, сам.

одинаковый однаковий, однакий, такий самий.

одиннадцать одинадцять, -тьох, -ти. одиночка одинець, -нця, одинак,-ка. одиночный поодинчий, поодинокий, одинарний;

 ная камера одноособова камера; ная цель поодинча піль:

использование подводных ~ное лолок одинарне використання підволних човнів:

∼ное учение вправи одинцем; ~ный огонь поодинчий вогонь; — ный пост поодинча стійка;

~ный уда́р поодинчий уда́р. однажды 1. (один раз) раз. олин

раз: 2. (как-то раз) одного разу. якось. одновременный рівночасний, одно-

часний: ный захват рівночасне захоплен-

ня. однокомпонентный однокомпонентовий. однокомпонентний.

однократный одноразовий. одномачтовый однощогловий, одношо́глий. одноместный одноособовий, на одне

місце, на одну особу. однообразие одноманітність, -ності; о. наводки одноманітність націлю-

вання. однополчанин однополчанин. однопроводный однопровідний.

односкатный односхи́лий. односторонний однобічний: ∼нее рассле́дование пограни́чного инцидента однобічне розсліду-

вання прикордонного інциденту; ∼ний поиск однобічний пошук. однотипный однотипний.

одното́нный одното́новий, одното́нодноточечный одноточковий.

одноцветный однобарвний, одноколірний. однофамилец однопрізвищник, одно-

прізвищний (*з ким*), однофамілець, -льця, *твор*. -льцем. одношеренговый (одношереножный)

строй лава. одноэшелонный одноешелоновий.

одобрение схвалення. одолевать, одолеть перемагати, пе-

ремогти, -можу, -можеш, побороти, -рю, -реш, долати, подолати, подужати.

одолжение 1. позичання. позичка: (услуга) послуга:

сделай, сделайте о. зроби, зробіть

(вчиніть) ласку (послугу), будь ласка, будьте ласкаві.

одорологический одорологічний. одорология одорологія.

одуматься схаменутися, одуматися. одушевление (воодушевление) натхне́ння, за́пал, -лу; (по∂ъём) підне́сення: (*возбиждение*) збу́джен-

одышка ядуха, дихавиця, задих, -ху. ожевальный, оживальный ожевальний:

~ная форма ожевальна форма; ∼ная часть снаряда ожевальна

частина гарматня. ожесточать, ожесточить 1. робити, жорстоким; зробити ставати (стаю, стаєш), стати (стану, стажорстоким: (озлоблять) озлоблювати, -люю, -люєш, озлобити, -блю, -биш; (разъярять) розлю́чувати, -чую, -чуєш, розлю́тити, -лючу, -лютиш; 2. (обострять) загострювати, -рюю, -рюєш, загострити, -рю, -риш; (усиливать) посилювати, -люю, -люєш, посилити. ожесточаться, ожесточиться розлю-

чуватися, -чуюся, -чуєшся, розлютитися, -чуюся, -чуєшся.

оживить оживити, -влю, -виш, віджи-

вити.

оживлённый 1. (возвращенный к жизни) оживлений; (о работе, торговле, движении) пожвавлений; (о ткани) відновлений: 2. (исполненный жизни) жвавий: (живой) живий; (бодрый) бадьорий; (напряжённый) напружений; (возбуждённый) збуджений.

ожидание чекання, очікування. чекати, ждати ожидать (жду,

ждеш).

ожо́г о́пік, -ку; (водой) о́пар, -ру, опарення.

озабоченный заклопотаний; (обеспокоенный) стурбований.

озеро озеро.

озлобление 1. (действие) озлоблення, розлючення; 2. (состояние) озлоблення, розлючення; (злоба) злоба, злість (злості, злістю).

ознакомлять, ознакомить ознайомлювати, -люю, -люєш, ознайомити, -млю, -миш. ознаменование відзначення, відзна-

ка, знак, -ку; в о. на відзначення (відзнаку, знак), на пам'ять.

означать. означить 1. 2. (обозначать) позначати, позна-

чити, зазначати, зазначити. озноб остуда, дрижаки, -ків;

у больного о. хворого морозить.

оказывать, оказать (проявлять) виявляти, виявити, -влю, -виш; (совершать) чинити, -ню, -ниш, учинити: (делать) робити. -блю. -биш, зробити;

внимание виявляти увагу;

о. помощь допомагати;

о. предпочтение надавати перевагy.

окалечить см. искалечивать. окантовка окантування, окантовуван-

ня, обкантовування; окантовання. окапывание окопування. окапывать. окопать обколувати пую, -пуєш, обкопати, ошанцьовувати, -вую, -вуєш, ошанцюва́ти,

 шою, -шоєш. океан океан, -ну.

океанический океанічний:

∼кая циркуляция водных масс океанічна циркуляція водних мас; ∼кий климат океанічний клімат.

океанографический океанографічний:

∼кая съёмка океанографічне знімання:

~кие работы океанографічні роботи: ~ **кое** исследовательское судно

суд-

океанографічне дослідне океанография океанографія.

океанология океанологія. океанский океанський:

∼кие стациона́рные сооруже́ния океанські стаціонарні споруди. окисление окисления.

окислитель окислювач, -ча, твор. -чем.

окись окис, -су, закис, -су, оксид, -ду.

оккупация окупація, займанщина, уст. інвазія. оккупировать окупувати, -пу́ю,

-пу́єш. оклад платня, утримання.

**окно́** вікно́: продолговатое довгасте вікно; о. слуховое дахове́ вікно́. окованный окутий;

~ный желёзом окутий залізом. оковка (приклада, рукоятки флаг

оковка (приклада, рукоятки флага) окуття, закуття, заківець, -вця, твор. -вцем. околка (судна) обколювання.

окольный обхідний, об'їзний, круж-

окшыный оохідний, оо ізний, кружний; (не по проложенной дороге, а минуя её) манівці, ців, манівціь, звий, твор, звийм:

~ ная доро́га, ~ ный путь кружна́ (обхідна́) доро́га, кружний (обхід-

ний), об'їзний шлях. оконечность край (краю), кінець, -ния, кінцева частина.

оконный віконний:

~ная форточка кватирка;

ное стекло шибка;ный косяк лутка.

окончание закінчення;

о. службы закінчення (кінець) служби.

окончательный остаточний, кінцевий; ~но снаряжённый снаряд остаточно споряджений гарматень.

око́п ша́нець, -нцю; окі́п (око́пу); начертание ~па на́черк ша́нцю;

о. безбру́стверный безбру́стверовий ша́нець;
о. в пла́не зме́йкой ша́нець у пла́-

о. в плане зменкой шанець у плані змійкою; о. для стрельбы лёжа шанець для

о. для стрельом лежа шанець для стріляння (стрільби) навлежачки;

 о. для стрельбы стоя шанець для стріляння (стрільби) навстоячки;

о. ложный фальшивий шанець;о. отдельный окремий шанець;

о. отдельный окремии шанець; о. ячеечный гніздовий шанець.

окоченеть задубіти, заклякнути. окошко віконце.

окра́ина І. край (кра́ю), кіне́ць, -нця́, *твор.* -нце́м;

о. селения кінець села; (города, деревни) околиця;

2. (страны, области) окраїна,

окра́инный око́личний, окра́інний; ~ное мо́ре око́личне (окра́інне)

море. окраска 1. (действие) фарбування, пофарбування; 2. (цвет) забарвлення, колір, -льору. окрашивание фарбування, забарвлювання.

окрепнуть зміцніти; (стать сильнее, поздороветь — ещё) подужчати; (после болезни — ещё) поздоровшати.

окрестность околиця, окіл (околу). окровавить закривавити, -влю, -виш, скривавити. округ округа.

окру́глый кру́глий; (кругловатый) кругля́стий. окружать, окружи́ть ото́чувати,

мружать, окружить оточува -чую, -чуєш, оточити; о. кольцо́м взя́ти в кільце́.

окружающая среда довкілля, навколишнє середовище.

окружение оточення. окружной обвідний;

~ная желе́зная доро́га обвідна́ залізниця.

οκρύжность κόπο.

октябрь жовтень, -тня, твор. -тнем. октябрьский жовтневий.

окуля́р окуля́р. окуна́ть, окуну́ть зану́рювати, -рюю,

зану́рити, -рю, -риш. оку́рок недоку́рок, -рка, недо́палок,

-лка. оку́тывание обгорта́ння, оповива́ння.

оледенение заледеніння, зледеніння. олово цина.

омерзительный 1. (противный) огидний, огидливий; 2. (скверный) мерзенний, мерзотний.

омертве́лый змертвілий. омут 1. (яма на дне реки, озера)

ковбаня, яма, вирва, вир, -ру; 2. (водоворот) вир, -ру, чорторий, -рию; в тихом омуте черти водятся тиха

в тихом омуте черти водится тиха вода греблі рве, в тихому болоті чорти водяться (плодяться).

онеметь заніміти.

опаздывать, опоздать запізнюватися, -нююся, -нюєшся, запізнитися, -нюся, -нишся, спізнюватися, спізнитися.

опала неласка, немилість, -лості, гнів, -ву; попасть в опалу потрапити в неласку.
опасность небезпека;

о. внезапного нападения небезпека раптового (наглого) нападу; о. заражения небезпека заражен-

о. подслушивания небезпека підслуховування:

 химическая хемічна небезпека. опасный небезпечний.

піклуватися, -луюся, опекать(-ся)

-луєшся, опікувати (-ся), (-cя), -ку́єш(-ся). оперативно-боевой оперативно-бо-

йовий: ∼вые документы оперативно-бо-

йові документи. оперативно-разведывательный опе-

ративно-розвідчий (розвідувальний):

ная сводка оперативно-розвідче (розвідувальне) зведення.

оперативно-розыскиой оперативно-

розшуковий; ∼ные меры оперативно-розшукові заходи.

оперативно-служебный оперативнослужбовий.

оперативно-стратегический оперативно-стратегічний;

~кая моде́ль оперативно-стратегічна модель.

оперативно-тактический оперативно-тактичний:

∼кая моде́ль оперативно-тактична модель:

кая подготовка оперативно-тактична підготова:

~кие нормы оперативно-тактичні норми;

~кие расчёты оперативно-тактичні розрахунки;

требования оперативно- $\sim$  kee

тактичні вимоги; ∼кое задание оперативно-тактич-

не завдання. оперативность оперативність, -ності.

оперативный оперативний: ~ная бригада оперативна брига-

да;

~ная готовность оперативна готовість;

~ная группа оперативна група; группировка оперативне ~иая угруповання;

~ная обстановка оперативні обставини:

ная пауза оперативна павза:

ная подготовка оперативна під-

готова, оперативний вишкіл; ~ ная сводка оперативне зведе-

ння; ная эскадра оперативна ескад-

pa; ∼ное время оперативний час:

- ное задание оперативне завдання:

~ное искусство пограничных майстерність войск оперативна прикордонного війська:

ное напряжение сил оперативне напруження оперативна сил. напруга сил:

~ное подчинение оперативне підпорядкува́ння, оперативна підлеглість:

∼ное построение сил оперативне шикування сил:

ное прикрытие оперативне прикриття; ~ное соединение оперативне з'єд-

нання; ~ные возможности оперативні

можливості: ~ный дежу́рный оперативний чер-

говий: ∼ный масшта́б оперативний масшта́б (ро́змах);

— ный орган штаба оперативний орган штабу:

ный режим оперативний режим; ~ный резерв оперативна резерва:

ный скачок оперативний стрибок:

— ный тыл оперативне запілля:

∼ный эшело́н оперативний ешелон. оператор оператор.

операционный операційний;

ная зо́на операційна зо́на;

∼ное направление операційний напрям (напрямок). операция операція;

о. армейская армійська операція; о. воздушная повітряна операція;

о. морская морська операція;

наступательная наступальна

операція; о. оборонительная оборонна опе-

рація; общевойсковая (общефлот-(за-

загальновійськова ская) гальнофлотська) операція: о. противовоздушная протиповітряна операція:

самостоятельная o. самостійна

операція: о. совместная спільна операція:

о. стратегическая стратегина опе-

стратегических ядерных сил операція стратегічних я́дерних

флота операція флоту;

о. флотилии операція флотилії:

 фронтовая фронтова операція. опережать випереджувати, -джую, -джуєш, випередити, -джу, -диш.

оперение опірення, оперення; самолёта оперення літака.

опечатка друкарська помилка. опечатывать, опечатать запечатувати, -тую, -туєш, запечатати, на-

класти печатки. ОПИЛКИ (металлические) ошурки. -ків; (*древесные*) тирса, трачин-

опираться, опереться 1. обпиратися, обпертися (обіпруся, обіпрешся); 2. (перен. иметь поддержку) спиратися, спертися, опиратися, опертися.

описание опис, -су;

**о. боя** опис **б**ою.

описка помилка на письмі. **Опись** (перечень чего-л.) опис, -су, ре́єстр, -ру;

о. оружия реєстр зброї.

оплётка обплетення.

оплот (защита) оборона, захист,

оплошность необачність, -ності; (не- $\partial o c m o r p$ ) недогляд, -ду. оповещать, оповестить сповіщати,

сповістити. -віщу, -вістищ; (иведомлять) повідомляти, повідомити, -млю, -миш.

оповещение сповіщення, повідомлення.

опоздание запізнення, спізнення. опознавание пізнавання, розпізнава́ння.

опознавательный розпізнавальний; ∼ный знак розпізнава́льний знак. опознавать, опознать розпізнавати, наю, -наєш, розпізнати.

опознание пізнання, упізнання; (распознание) розпізнання.

оползание осувания.

ополчаться, ополчиться озброюватися, -ююся, -юєшся, озброїтися, -роюся. -роїшся. ополчение ополчення, рушення.

опора підпора, опора, опертя; о. мостовая мостова підпора:

точка ~ ры точка опертя. опорный опірний;

∼ная сеть связи опірна мере́жа зв'язку́: ~ный пункт (ОП) опірний пункт

— ный райо́н опірний райо́н. опорочивать, опорочить ганьбити, -блю, -биш, зганьбити; (ославославляти, ославлювати, лять) -люю, -люєш, ославити. -виш, знеславлювати, знеславити; (пятнать) плямувати, муєш, заплямувати, заплямити, -млю, -миш.

оправа оправа.

оправдание виправдання. оправлять (-ся), оправить (-ся) 1. по-

правляти (-ся), поправити (-ся), -влю (-ся), -виш (-ся); (приводить в порядок свой туалет) опоряджатися, опорядитися, -джуся, -дишся; 2. (выздоравливать) одужувати, -жую, -жуєш, одужати, попра-

влятися, поправитися. опрашивать, опросить опитувати, -тую, -туєш, опитати; (donpamuвать) допитуватися, допитати.

определение визначення:

 девиации визначення девіації; расстояния визначення відстані; установок для стрельбы визна-

стріляння

чення настанов для (стрільби).

определённый (твё**р**до истановленный) ви́значений; (неоставляю*щий места сомнениям*) пе́вний.

определять (-ся), определить(-ся) визначати (-ся), визначити (-ся).

опреснитель опріснювач, -ча, -чем. опровергать, опровергнуть спросто-

вувати, -вую, -вуєш, спростувати, -тую, -туєш; (оспаривать, отзаперечувати, рицать) -чую.

чуєш, заперечити. опрокидывание перекидання, пере-

вертання.

опрометчивость необачність, -ності.

організація

непозважність, -ності, нерозсудливість, -вості.

бпрометью прожогом.

опрос опит, -ту, опитування.

опрятность охайність, -ності, чепурність, -ності оптико-телевизионный оптично-теле-

візійний.

оптико-электронный оптично-електронний:

∼ная локация оптично-електрон на локація:

~ное подавление оптично-електронне заглушення;

~ные средства оптично-електронні засоби.

оптический оптичний:

жий взрыватель оптичний запальник (детонатор);

~кий квантовый генератор (лазер) оптичний квантовий генератор (ла́зер).

оптовый гуртовий:

~вая база гуртівня;

∼вая продажа гуртовий продаж. оптоэлектронный оптоелектронний;

СВЯЗЬ оптоелектронний зв'язок.

опускание спускання.

опускной спускний.

опустошать, опустошить пустошити, спустошувати, -шую, -шуєш, спустошити, нищити, знищити; (разорять — ещё) плюндрувати, -рую,

руєщ, сплюндрувати.

опухоль пухлина, опух, -ху. опушка (одежды) облямівка; (ле-

са) узлісся, узлісок, -ску; о. шхер мор. околиця (околич-

ність), шхер. **бпыт** 1. досвід, -ду; 2. (исследова-

ние) дослід. -ду. опытный 1. (обладающий опытом)

досвідчений; 2. (относ. к опыту) дослідний; (пробный) спробний; ~ный корабль дослідний кора-

~ный образец оружия спробний

зразок зброї. оранжевый жовтогарячий, червоно-

жовтий, оранжевий. орать горланити, горлати, репетувати, -тую, -туєш, галасувати, -сую, -су́єш.

орбита орбіта;

о. космических кораблей орбіта космічних кораблів;

о. луны орбіта місяця.

**орган** орган, -ну организационный організаційний;

ный период корабля організаційний період корабля: ный приказ організаційний наказ.

организация організація;

о. боевых действий організація бойових дій:

взаимодействия організація взаємодії:

морского конвоя морського конвою;

о. огня організація вогню:

о. управления організація керування;

**учения** організація навчання. организационно-распределительный отдел організаційно-розподільчий відділ.

организованность організованість. -ності.

**орде**н орден.

орденоносец орденоносій, -сія, твор.

орденоносный орденоносійний, орденоносний.

**о́рдер** мор. о́рдер. ординар мор. ординар.

ординарец вістовий, -вого. ординарный ординарний, звичайний.

ордината ордината. ордонанс мор. ордонанс.

ориентир орієнтир.

ориентирование орієнтування;

о. приборов наблюдения орієнту-

вання приладів стеження; пристрелочное пристрільне

орієнтуватися,

орієнтування. ориентироваться

мата:

туюся, -туєшся. ориентировка орієнтовання.

ориентировочный орієнтаційний. орієнтувальний;

~ ROE направление орієнтаційний напрям.

оркестр оркестра, оркестр, -ру,

о. горнистов оркестра сурмачів. орошение зрошення;

о. погребов зрошення льохів.

орудие 1. гармата;

дальнобойное далекобійна гар-

о. кочующее гармата, що кочує, кочівна гармата;

о. поддержки танков гармата пілтримки танків; о. с затвором гармата з замком:

о. сопровождения супровідна гармата:

2. (инструмент) знаряддя.

орудийный гарматний;

ное учение гарматие навчания: ный затвор (клиновый, поршневой) гарматний замок (клиновий, то́локовий): ~ный расчёт обслуга гармати:

— ный станок гарматний станок (лафе́т).

оружейник зброяр, - pá, твор. - pém. оружейный збройовий:

 ный каптенармус збройовий комірник;

∼ный склад склад зброї.

оружие зброя;

о. автоматическое автоматична зброя:

о. бесшумное безшумова зброя: о. высокоточное високоточна

зброя: гладкоствольная гладкоцівкова

зброя: о. заряжённое заряджена зброя;

инфразвуковое інфразвукова зброя;

о. кинетическое кінетична зброя:

о. колющее колольна зброя;

о. личное особиста зброя;

о. магазинное магазинова зброя: о. массового поражения (ОМП)

зброя масового ураження (зни**шення) (ЗМУ)**;

о. на новых физических принципах зброя за новими фізичними принципами;

о. нарезное нарізна зброя;

о. обычное звичайна зброя;

о. радиологическое радіологічна зброя:

0. рубящее рубна (рубальна)

зброя; устрашения зброя залякування;

о. химическое хемічна зброя; холо́дное січна (холо́дна) збро́я;

ядерное ядерна (нуклеарна) зброя:

с ~ем в руках збройно, зі зброєю

в руках. осада облога.

осалка (действие) осідання. осід. -ду: 2. (корабля) осад.

осалки (атмосферные) опади. - дів. осадкомер опадомір, дощомір. осалный облоговий, обложений:

на ~ном положении в стані облоги:

пое положение стан облоги.

осаждать, осадить облягати, облооблягти. жити. -жv. -жиш. -ляжу, -ляжеш.

осаждённый обложений.

осведомление інформування, поінформування, повідомлення, повідомляння.

осведомлённость поінформованість. -ності.

осветительный освітлювальний:

ная ракета освітлювальна ракета:

средства освітлювальні  $\sim$ ные за́соби:

 $\sim$ ный прибор освітлювальний прилад. освещать, осветить 1. освітлювати,

-люю, -люєш, освітляти; 2. (neрен.: разъяснять) висвітлювати, висвітлити.

освещение 1. (действие) освітлення; 2. (свет) освітлення, світло; 3. (осветительное оборудование) освітлення; 4. (перен.: объяснение, истолкование) висвітлення: о. обстановки висвітлення обста-

RUH. освидетельствование огляд. -ду,

освід (к) ування.

освидетельствованный оглянутий.

освобождать, освободить звільняти, звільнити, -ню́, -ниш; *(от обязан*ностей, должности — ещё) увільнити; (избавлять — ещё) визволяти, визволити, -лю, -лиш.

освобождение звільнення; увільнення: визволення:

о. досрочное дотермінове (дострокове) звільнення.

освоение освоєння, освоювання; опанування, опановування,

осевой осьовий:

∼вой подшипник осьова́ вальни́-UЯ.

оседающий техн. осідний:

~mee приспособление осідний пристрій.

осечка затинка, схибка.

осквернение опоганення, споганен-

ня, спаплюження, спаскудження. осколок скалка; (обломок) уламок, -мка, відламок, -мка.

осколочный скалковий, уламковий, відламковий: ∼ное действие снаряда скалкова́

дія гарматня. оскорбитель кривдник, образник.

ослабевать слабіти, слабнути. ослаблять. ослабить ослабляти. ослаблювати, -люю, -люєш, осла-

бити; (уменьшать) зменшувати, -шую, -шуєш, зменшити:

о. влияние зменшити вплив.

ослепительный сліпучий. ослепление засліпнення.

ослеплять, ослепить 1. осліплювати,

-люю, -люєш, осліпляти, осліпити; 2. перен. засліплювати, засліпити.

осложнение ускладнення. ослушание непослух, -ху, неслухнян-

CTRO. осматривать, осмотреть оглядати, оглянути.

осмолка обсмолювання, обсмолен-

осмотр огляд, -ду;

о. инспекторский інспекторський огляд:

о. медицинский медичний огляд;

о. местности по маршруту движения нарушителей государственной границы огляд місцевості за маршрутом порушників державного кордону;

персональный особистий оглял.

планово-предупредительный планово-попереджувальний

о. поверхностный побіжний огляд. осмотрительный обачний.

осмотровый оглядовий.

осмотршик оглядач, -ча, твор. -чем. оснастка оснашення: (неоконч. д.—

ещё) оснащування. оснащать, оснастить оснащувати,

-щую, -щуєш, оснащати, оснастити (оснащу, оснастиш). оснащение оснащения.

оснащённость оснащенність, -ності.

основа основа: о. сетчатая сітчаста основа:

о. сплошная суцільна основа. основание 1. основа, 2. (причина,

повод) підстава: о. масштаба основа масштабу (мі-

о. прицела основа мірника;

о. ската спід схилу.

основательность ґрунтовність, -нос-

основательный ґрунтовний. основной основний, головний:

ная зона тылового обеспечения мор, основна зона запільного забезпечення: ~ной маршрут основний марш-

особенный 1. особливий; 2. (отдель-

ный) окремий. особый 1. особливий:

~бые объекты особливі об'єкти;

2. (отдельный) окремий; ~бые случаи в полёте окремі ви-

падки під час (в часі) лету. оспа віспа.

оспариваемый заперечуваний, спірний: ~мый участок спірна ділянка.

оспаривать, оспорить 1. заперечувати, -чую, -чуєш, заперечити; 2. ( $\mu$ кого что - спорить) сперечатися

(з ким за що). оставление (корабля) залишання, залишення, покидання, покинен-

оставлять, оставить лишати, лишити, залишати, залишити; (бросать — обычно) кидати, кинути, покинути.

остальной 1. (оставшийся, прочий ещё) решта, весь інший;

∼ное имущество решта майна; **∼ны́е де́ньги** ре́шта гро́шей;

2. (последний) останній.

останавливать (-ся), остановить (-ся)

зупиняти (-ся), зупинити (-ся). -ню(-ся), -ниш(-ся), спиняти (-ся), спинити (-ся).

останавливающий зупинний;

~щий удар зупинний удар. остановка зупинка.

остановочный зупинний;

 $\sim$ ный ПУНКТ ж. д. пристанок.

-нка.

остаток 1. залишок, -шку; 2. (остальная часть) решта.

остаточный залишковий:

~ ная плавучесть подводной лодки залишкова плавучість підводного човна:

ная радиация залишкова радіація.

остекление заскления.

остерегать. остеречь застерігати. застерегти, -режу, -режеш.

остов кістяк, -ка, снасть, -ті;

о. стойчатый сторчова снасть: о. треноги снасть-триніжка.

остойчивость остійність, -ності. осторожность обережність, -ності,

обачність, -ності.

остриё вістря; (иглы) жало; (ножа) лезо; (прерывателя) шпеник.

**остров** острів, -рова;

~ва́ океанические океанічні острови. острогубиы гострогубиі. - ців.

остроконечный гострякуватий, гострий; (о горе) стрімча́стий; ~ ная пуля гостра куля.

остропить мор. застропити, -плю. -пиш.

острота гострота;

о. максимума гострота максиму-My. остроумный дотепний, гострий на

язик. остряк гостряк, -ка.

оступаться, оступиться спотикатися, спіткнутися.

остывать, остыть холонути, охолонути, прохолонути; (выстывать) вистигати, вистигнути.

осуждение 1. (судебное) засудження; 2. (порицание) засуд, -ду, осуд, -ду.

осуждённый засуджений.

осушительный осушний, осушувальний:

~ная система осушна (осушувальна) систе́ма.

осушка осушення;

о. оптических приборов осущення оптичних приладів.

осушной осушний; ная мель омілина.

осуществлять, осуществить здійснювати, -нюю, -нюєш, здійснити, -ню, -ниш.

осуществляющий який (що) здійснює, здійснювальний; який (що) виконує, виконний. осциллограф осцилограф.

осязание дотик.-ку, доторк. -ку. осыпь осип, -пу.

ось вісь (осі):

о. боевая бойова вісь; о. велушая тягова́ вісь;

о. вращения рычага вісь обертання важеля:

 выбрасывателя вісь викидача; о. дороги вісь шляху;

о. канала ствола вісь каналу ців-

о. несъёмная незнімна вісь:

о. мира вісь світу;

о. приёмника вісь приймача; о. рассенвания вісь розсіву;

о. рукоятки вісь ручки.

отапливать. отопить опалювати. -люю, -люєш, опалити, -лю, -лиш, огрівати, огріти.

отбив відбивання: о. круговой колове відбивання: о. уступающий відступне відбиван-

отбивать, отбить відбивати, відбити. -діб'ю. -діб'єш:

о. силами вілбивати силами: о. склянки мор. відбивати склян-

отбитие відбиття:

 атаки відбиття атаки. **отблеск** відблиск, -ку.

отбой відбій, -бою, твор. -боєм. отбойный відбійний;

∼ное место реки відбійне місце річки:

ное течение відбійна течія.

отборный добірний.

отбрасывать, отбросить відкидати. відки́нути; відбива́ти. вілбити. -діб'ю, -діб'єш.

**отбросы** покидьки, -ків, відхоли. -дів.

отбуксирование відгалювання, відтя́гнення.

отбывать, отбыть (повинность,

обязанность) відбувати, відбути, -бу́ду, -бу́деш; наказание відбувати (відбути)

кáру. отбытие відбуття.

отвага відвага.

отваживать, отвадить віднаджувати, -джую, -джуєш, віднадити, -джу, -диш; (отучивать) відучувати, -чую, -чуєш, відучити, -чу, -чиш. отвал 1. мор. відчал, -лу; (отплытие) відплиття; 2. (в грейдере) відвал,

отваливать, отвалить 1. відвалювати, -люю, -люєш, відвалити, -лю, -лищ; 2. мор. відчалювати, -люю, -люєш, відчалити, відпливати, відплисти. -ливу, -ливеш.

твергать, отвергнуть відкидати, відкинути, не приймати, не прийняти, -йму, -ймеш.

отверстие отвір, -вору;

о. воронкообразное лійкуватий отвір;
 о. входящее пули вхідний отвір

ку́лі;

о. газоотводя́щее газовідвідний отвір.

отвёртка викрутка, розшрубник. отвёртывать, отвернуть відкручувати, -чую, -чуєш, відкрутити, -ручу, -рутиш. отвёс (о приборе) висок, -ска.

отве́сно прямови́сно; (круто) стрімко; (стоя отвесно) сторч. отве́сный прямови́сний; (крутой)

стрімкий, стрімчастий; (отвесно стоящий) сторчовий; ~ное положение прибора сторчо-

ве́ положення приладу; ~ный бе́рег стрімкий бе́рег.

ответ відповідь, -ді, твор. -ддю; о. неопределённый невизначена

відповідь; о. отрицательный заперечна від-

 о. отрицательный заперечна відповідь.
 ответный зворотний, у (на) відпо-

відь; ~ная атака зворотна атака;

~най выстрел постріл у відпо-

відь.

ответственность відповідальність.

-ності. ответственный відповідальний.

отве́тчик відповіда́ч, -ча́, твор. -че́м. отве́чать, отве́тить відповіда́ти, відповісти́, -вім, -віси́ и відповісти.

отвиливать, отвильнуть (от чего) ухиля́тися, ухили́тися, -лю́ся, -лишся, (чего) уника́ти, уни́кнути; (выкручиваться) викру́чуватися, -чуюся, -чуешся, викрутитися, -ручуся, -рутишся.

отвинчивать, отвинтить відкручува ти, -чую, -чуєш, відкрутити, -ручу́, -ру́тиш, відґви́нчувати, -чую, -чу єш, відґви́нтити, -нчу́, -нти́ш.

отвлекать, отвлечь відвертати, від вернути; (отводить, отвлекать в сторону) відтягати, відтягти, -гну, -гнеш.

-гнеш. **отвлека́ющий 1.** яки́й (що) відверта́є: 2 мед. відтяжни́й:

~щие действия відтяжні дії. отвлечённый абстрактний. отвод відведення, відвід, -воду. отводитель мор. відвідник, -ка.

отводить, отвести відводити, -джу, -диш, відвести, -веду, -ведеш, відвертати, відвернути. отводка (действие) відведення;

отворать, отворить відчиняти, відчиняти, -ню, -ныш.

пли, чло, чло... отвратительный оги́дний, гидки́й, бридки́й. отвраще́ние 1. (действие) відверта́н-

ня, відвернення; 2. (о чивстве)

оги́да, відра́за, оги́дливість, -вості, бридли́вість, -вості. отворо́т вило́га.

отвычка відвика́ння. отгибать, отогну́ть відгина́ти, відіг-

нути. отговорка відмовка.

отголо́сок ві́дгомін, -мону; (эхо) луна́. отдава́ть, отда́ть віддава́ти, -даю́,

-даєш, віддати, -дам, -даси; о. приказание дати наказ, наказати.

отдаление 1. (действие) віддалення; 2. (даль, далёкое расстояние) віддаль, -лі, твор. -ллю, далина.

отдание віддавання, віддання; о. чести віддавання (віддання)

по́честі. отда́ча 1. (действие) віддання; (неоконч. д.— обычно) віддава́ння;

оконч. д. — обычно) віддава́н 2. (орудия) відбій, -бою. отдёл відділ, -лу.

отделение (войсковое подразделение) рій (рою), відділ, -лу; (действие) відділення.

~ния командир командир рою,

ройовий, -вого.

отделённый 1. відокремлений, відмежований; 2. в знач. сущ. ройовий. -вого.

отдельный окремий;

~ное плавание окреме плавання: ~ный батальон окремий курінь.

∼ный караул окрема варта.

отделять, отделить відокремлювати, -люю, -люєш, відокремити. -млю, -миш, відділяти, відділити.

-лю. -лиш.

отдраенный віддраєний

отдушина продух, -ху. отдых відпочинок, -нку

отдыхающий 1 прич. який (що) відпочиває: ~щая часть частина, що відпочиває; частина на відпочинку; 2. в

знач. сиш. відпочивальник. отёк пухлина; (ноги) набряк. -ку.

отечественный ріднокраєвий, рідного краю, вітчизняний, вітчизний. отечество батьківщина, рідний край,

рідна країна, вітчизна. отжимать, отжать (оттеснять) відтискати, відтискувати,

-куєш, відтиснути. **отзыв** 1. воен. відклик, -ку; 2. (мнение, сиждение с оценкой) думка.

відгук, -ку. отзывчивый чуйний чутливий. отказ відмова, відмовлення, зречення;

без ~за безвідмовно; до ~за до відпо́ру.

отказывать. отказать відмовляти. відмовити, -влю, -виш.

отказываться, отказаться відмовлятися, відмовитися (від кого, від чого), зрікатися, зректися, відцуратися.

откат (орудия) відкіт, -коту; (неоконч. д. — обычно) відкочування. откатный відкотний.

откачивать, откачать відпомповувати, -вую, -вуєш, відпомпувати.

откидывание відкидання. откладывать, отложить відкладати,

відкласти, -кладу, -кладеш. отклонение відхил, -лу, відхилення;

о. наземной виртуальной температуры відхилення наземної віртуальної температури;

о. падения снаряда відхилення падіння гарматня:

о. пули відхилення кулі. отклонять, отклонить відхиляти, відхилити, -лю, -лиш, відвертати, вілвернути.

откомандирование відрядження, відпяджання. откоманлированный відряджений.

откомандировывать, откомананровать відряджати, відрядити, -джу, -диш.

откос укіс (укосу), ист. споховина. откосный скісний.

откровенность 1. відвертість, -тості; (искренность — ешё) -рості; 2. (нескрываемость) прихованість, -ності.

явність, -ності. открошившийся відкришений;

~ шиеся части відкришені частини. откручивать, открутить відкручувати, -чую, -чуєш, відкрутити, -кручу, -крутиш. открывать, открыть відкривати, від-

крити, -рию, -риєш; (окно, дверь, ворота — обычно) відчиняти, відчинити, -ню, -ниш. открытие відкриття; викриття.

открытие 2 (огня) розпочинання. открытый відкритий, явний; ~тая местность чиста (відкой-

та) місцевість: ~тая позиция відкрита позиція:

 $\sim$ тое мо́ре відкри́те мо́ре: ~тый бой відкритий бій;

**~тый лист** відкритий лист: ~тый наблюдательный пункт від-

критий стежний (спостережний) пункт:

~тый порт відкритий порт. откупоривать, откупорить

(оттыкать) відтикати, відіткнути: (пробки — ещё) відкорковувати, вую, -вуєщ, відкоркувати, -кую. -ку́єш. отлагательство зволікання.

дання; нетерпящий ~ва невідкладний. нагальний.

отлив відплив, -ву.

отливка лиття, виливання, відливанотличаться, отличиться 1. відрізня-

тися, відрізнитися; 2. (выделяться из среды других) відзначатися, відзначитися, -чуся, -чишся.

отличие відміна, відзнака. отличительный відмітний; (опознавательный) розпізнавальний, відзначний; (различительный) розрізнювальний; *(характерный*) ха-

рактерний: ~ная глубина відзначна глибина.

ОТЛИЧНИК ВІДМІННИК. отличный відмінний; (очень хороший) дуже гарний.

отлогий пологий: (отложистый) положистий; (покатый) спадистий; ~гая траектория положиста

траєкторія.

отложение геол. відклад, -ду. отлучаться, отлучиться виходити, -джу, -диш, вийти, -йду, -йдеш;

*страд.* відлучатися. отлучившийся який (що) відлучився (вийшов).

отлучка відлука, (тимчасова) відсутність. -ності:

 самовольная самовільна відлука. отмашка 1. (действие) відмахування: 2. (*сигнал*) відмах, -xv.

**отмель** обмілина, відміль, -лі, -ллю; (мель — ещё) мілина, мілизна. отмена скасування, скасовання.

отменять, отменить скасовувати, -вую, -вуєш, скасувати, -сую, -суєш. отметка 1. (действие) відзначення, відмітка; (обозначение) позначення; 2. (знак) позначка, зазначка, помітка:

 абсолютная абсолютна позначка (помітка):

о. относительная відносна позначка (помітка);

(балл) оцінка.

отмечать, отметить 1. (отличать) відзначати, -чаю, -чаєш, відзначити, -чу, -чиш; 2. (наметить) назначити; (записывать) нотувати. занотувати, -тую, -туєш.

отмостить (досками) вимостити. -мощу, -стиш, вистелити, -лиш, (камнем) вибрукувати, -кую, -куєш.

отмостка вимощения.

отмщение помста.

отмыка́ть, отомкнуть

відмикати, відімкнути;

 штык здіймати, зняти (зніму, знімеш) баґнет. относ віднесення:

о. бомбы віднесення бомби;

о. флага віднесення прапора.

относительный відносний: ∼ная влажность відносна

логість:

∼ная высота́ полёта відно́сна висота лету: ∼ная поступь гребного винта́ віл-

носна хода гребного гвинта; ~ное движение корабля віднос-

ний рух корабля; ~ное удлинение корабля віднос-

не видовження корабля. отношение (к кому-чему — касательство, связь) відношення, стосунок, -нку; (причастность, участие)

причетність, -ності; взаимные ~ ния взаємовідноси-

в ~нии чего́ щодо чо́го:

во всех ~ниях з усякого погляду. з усіх боків;

**личные** ~ ния особисті стосунки. отображение відображення;

обстановки астрономической відображення астрономічних обастроноставин. відображення мічної обстанови. отовсюду звідусіль.

отогнутый відігнений. отогревание відігрівання.

отодвигать, отодвинуть відсувати, відсунути. отождествление ототожнения, (не-

оконч. д. — ещё) ототожнювання; ілентифікування.

отожжённый відпалений:

∼ная проволока відпалений дріт. отозвание відкликання; (отзыв) відклик, -ку. отомстить (кому-чему) помститися,

-мщуся, -мстишся (на кому-чому, над ким-чим), відімститися. отопить (реи) мор. скосити (реї).

отопление опалення, огрівання;

 паровое парове опалення (огріва́ння).

оторванность відірваність, -ності.

оторопелый сторопілий, отетерілий; (ошарашенный — ещё) ошелеше-

ний. облямівка, (знамени) оторочка

лиштва (прапора). отпетый (о человеке) пропащий. отпечатлевать (-ся), отпечатлеть (-ся)

відбивати(-ся), відбити (-ся). -діб'ю, -діб'єш

отпечаток відбиток, -тка, відтиск,-ку. отпечатывать, отпечатать 1. (книгу) друкувати, -кую, -куєш, видрукувати, -кую, -куєш; 2. (знаки) витискувати, -кую, -куєш, витискувати, ти.

отпираться, отпереться (от чего не сознаваться) відмагатися, відмогтися, -можуся, -можешся; відпиратися, відпертися, -діпруся, -діпрешся.

отписка відписання, відпис, -су. отплата відплата; (благодарность) віддяка; (возмездие) розплата, заплата.

отполза́ть, отползти відповза́ти, відповзти, відплазо́вувати, -вую, -вуєш, відплазува́ти, -зу́ю, -зу́єш; (отлезать — ещё) відла́зити, -ла́жу, -ла́зиш, відлі́зти.

отполосовать (избить плетью) відшмагати, відперіщити.

отпор відсіч, -чі, твор. -ччю;

дава́ть (дать) о. дава́ти (да́ти) відсіч.

отправитель відправник, відсилач, -ча, твор. -чем, відрядник.

отправление 1. вирядження, (неоконч. д.— ещё) виряджання, виряд, -ду, виправа;

о. команд виряджання команд; о. поезда виряд потягу (поїзда);

2. викона́ння; о. обя́занностей викона́ння обо́в'яз-

ків; 3. (отъезд, отход) вируша́ння, від-

хід, -хо́ду; 4. (почтовое) відсилка, пересилка; (действие) відсилання, пересилання, ви́права.

отпуск відпустка;

о. бессрочный безтермінова відпустка;

о. краткосрочный короткотермінова відпустка;

о. очередной чергова відпустка;

о. продолжительный тривала від-

отпускать, отпустить 1. відпускати, відпустити, -пущу, -пустиш; 2. (ослаблять) попускати, попустити; 3. (выпускать) випускати, випустити, -пущу, -пустиш; 4. (выдавать) видавати, -даю, -даеш,

видати, -дам, -даси; ~тить бороду відпустити (запустити) бороду;

ти) на во́лю; ~тить пояс попустити пояс;

5. (оттачивать) вигострювати, -рюю, -рюєш, вигострити, -рю, -риш;

~тить на волю пустити (випусти-

~тить нож ви́гострити ножа́. отпускной відпускний; ~ной биле́т відпускна́ по́свідка.

отработанный відпрацьо́ваний. отработка відпрацювання. отрава отру́та, трути́зна. отравле́ние отру́ення. отравленный отру́ений, затру́ений. отравла́ть, отравить отру́ювати, -юю,

-юєш, отруїти, -рую, -руїш, затруювати, затруїти. отравляющий отруйний;

~щее вещество отруйна речови-

на.

отражатель відбивач, -ча, -чем.

отражательный відбивальний.

отражать, отразить (врага) відбива
ти, відбити, -діб'ю, -діб'єш.

отражающий відбивний; ~щая способность відбивна здатність.

отражающийся відбитний. отражение 1. (действие) відбиття, (неоконч. д.— ещё) відбивання;

атаки відбиття атаки;
 вооружённого вторження відбиття озброєного вторгнення;

о. высадки морского деса́нта відбиття́ ви́садження морсько́го деса́нту:

о. звука відбивання звуку, відгук, -ку, виляск, -ку:

о. радиово́лн відбива́ння радіохви́ль;

2. (отражённое явление) відбиток, -тка; (отражение) відображення, віддзеркалення; (изображение) зображення;

о. света відбивання світла, відсвіт, -ту, відблиск, -ку.

отражённый відбитий;

ный сигнал відбитий сигнал.
 отрасль (науки, производства, промишленности) галузь, -зі, твор.

-ззю. отрезание відрізання, відрізування, відріз, -зу.

отрезок відрізок, -зка, відтинок, -нка. отрекогносцированный рекогніційований, рекоґноскований, розвіданий, вивчений.

отрешать, отрешить усувати, усунути, звільняти, звільнити, ню, -ниш;

о. от должности усувати з посади. отрицание заперечення, (неоконч.

д. — ещё) заперечування.

отрицательный негативний; (заключающий отрицание) заперечний; — ная рефракция звуковых воли негативна рефракція звукових хвиль.

отрог (хребта) віднога;

о. подводный підводна віднога. отроческий (детский) дитячий; (юно-

отроческий (детский) дитячий; (юна шеский) юнацький, хлоп'ячий.

отрочество (детство) дитинство; (юношество) юнацтво; (юность) юність, -ності; хлоп'ячий (підпарубочий) вік.

отрыв відрив, ву.

отрывка копання, відкопування; о. окопа копання шанця (окопу).

отрывок уривок, вка.

отряд загін, -гону, відділ, -лу;

о. авиационный авіаційний (лету́нський) загін; о. банно-пра́чечно-дезинфекцио́н-

ный лазне-прально-дезінфекційний відділ;

о. боевой боївка;

о. заграждения загін загоро́дження;

о. кораблей огневой поддержки загін кораблів вогневої підтримки;

о. обходной обхідний загін; о. поддержки загін підтримки;

о. прикрытия загін прикриття;

о. прикрытия загін прикриття
 о. строевой муштровий загін.

отсвечивать (отражать свет) відсвічувати, -чую, -чуєш, відбивати світло. отсек відсік. -ку, відруб. -бу:

отсек відсік, -ку, відруб, -бу; о. междудонный міждонний відсік

(відруб). отсечение (действие) відсікання, відсічення, відтинання, утинання.

січення, відтинання, утинання. отсечённый відсічений, відтя́тий, утя́тий.

отсечка 1. (действие) відсічення, відсікання, відтинання, утинання; 2. (результат действия) спец від-

сік, -ку; **0. тя́ги** відсі́к тя́ги.

отслуживать, отслужить відслужу-

вати, -жую, -жуєш, відслужи́ти, -жу́, -жиш; (выслуживать) вислу́жувати, -жую, -жуєш, ви́служити, -жу, -жиш.

отсоветовать (кому) відрадити, -джу, -диш (кого), розраяти, відраяти. отсрочка відстрочення, відстрочуван-

ня, відкла́д *(терміну).* отста́вка демісія, відста́вка.

отставной (находящийся в отставке) вислужений, відставний. отставший відсталий.

отстёгивать, отстегну́ть відстіба́ти, відстебну́ти, -стебну́, -сте́бнеш, відпина́ти, відіп'я́ти, -пну́, -пне́ш.

отстой 1. (действие) відстій, -стою, (неоконч. д.— ещё) відстоювання; 2. (осадок) відстій, відстоянка, фус (фу́су); (гуща) гу́ща. отстояние (трала) віддалення (тра-

ліу).

отстранвать, отстронть (строить наново) відбудовувати, -вую, -вуеш, відбудувати, -дую, -ду́еш; (выстраивать) вибудовувати, ви́буду-

вати, -дую, -дуєш. отстранять, отстранить (освобождать от должности) усувати, усунути;

 о. от должности усувати з посади отступание (берега) відступання. отступательный відступний;

ный бой відступний бій,
 ный марш відступний рух (марш).

отступать, отступить відступати, відступити, -ступлю, -ступиш, відходити, -джу, -диш, відійти.

отступление відступ, -пу; (нарушение) порушення.

отступничество відступництво. отступное в знач. сущ. відступне,

-ного; *разг.* відчіпне, -ного.

отсутствие відсутність, -ності. отсутствовать бути відсутнім;

гс**утствовать** бути відсутнім; (не присутствовать — ещё) не бути (не буду, не будеш).

отсутствующий 1. прич. якого немає (нема); 2. прил. відсутній.

отсчёт відлік, -ку, відлічування, відлічення.

отсылать, отослать відсилати, відіслати, -дішлю, -дішлеш. отсылка відіслання, (неоконч. д. —

ещё) відсилання; поклик.

отсырелый відвологлий. отсыреть відволожитися, відвологнути, відвологти, -гне, звогчіти. отсюда звідси, звідсіля

оттанвать, оттаять розмерзатися, розмерзнутися, -неться.

отталкивание відштовхування: (отпихивание — еще) відпихання.

отталкивать, оттолкнуть відштовхувати, -штовхую, -штовхусш, відштовхнути; (отпихивать разг.--ешё) відпихати, відіпхнути.

оттачивать, отточить гострити, -рю, -риш, вигострювати, -рюю, -рюєш, вигострити, -рю, -риш, нагострити.

оттенок відтінок, -нку. оттепель відлига.

оттиск відбиток, -тка.

отторжение відрив, -ву, відірвання, відторгнення; (неоконч. д. - еще) відривання.

оттуда звідти, звідтіля.

оттяжка 1. (действие) відтягнення; (неоконч. **д.**— ещё) відтягання. відтягування; (откладывание на более поздний срок) зволікання;

воен., спорт. відтяжка; с ~кой з відтяжкою:

3. (трос, канат) відтяжка.

отход відхід, -ходу; (отступление) відступ, -пу. отходить, отойти відходити, -джу,

-диш, відійти́, -йду́, -йдеш.

отходы відпади, -дів. отхожее место відходок, -дка, кло-

зет, нужник. отхожий сторонній, далекий;

~жий промысел сторонній промисел, заробітки, -ків.

отцеплять, отцепить відчіплювати, -люю, -люєш, відчепити, -плю́, -пиш. отчаиваться, отчаяться тратити (трачу, тратиш), втратити надію, зневірюватися, -рююся, -рюєшся, зневіритися, -рюся, -ришся.

отчаливать, отчалить відчалювати, -люю, -люєш, відпливати. отчасти почасти, частково.

отчаяние відчай, -чаю.

отчаянный (крайне смелый) відчайдушний.

отчёркивать, отчеркнуть відкреслювати, -люю, -люєш, відкреслити. -лю, -лиш. отчёт звіт, -ту.

отчётливость виразність, -ності: (чёткость) чіткість, -кості.

отчётно-информационный звітно-інформаційний.

отчётность звітність, -ності. отчётный звітний:

~ ная карточка звітна картка. отчисление 1. (действие) відрахування: (неоконч. д.-еше) відраховування: 2. (отчисленная симвідраху́нок, відрахування, -HKY.

отшатнуться відсахнутися, відхитнутися, відцуратися;

все от него ~ нулись всі від нього відцурались. отшествие відхід, -ходу, відходжен-

отъезд від'їзд, -ду.

отыскание відшукання. отяготительный обтяжливий, тяж-

кий: офицер старшина, офіцер;

о. авиационный связи летунський старшина зв'язку; о. артиллерийский артилерійний

старшина: о. генерального штаба старшина

генерального штабу; о. ж. д. службы старшина залізничної служби,

инспекционный інспекційний

старшина: караўльный вартовий старшина: о. младший молодший старшина:

навигационный навігаційний старшина; о. резервный резервовий старши-

о. связи старшина зв'язку; о. связной зв'язковий старшина;

о. снабжения старшина постачан-

ня; о. строевой дієвий (муштровий,

шереговий) старшина; о. штабной штабовий старшина.

офицер-ординарец вістовий старши-

офицер-преподаватель старшина-викладач, старшини-викладача.

офицер-хозяйственник старшина-господарник, старшини-господарни-

кий.

офицерский старшинський, офіцерсь-

офицерство старшинство, офіцерство. охват 1. (действие) охоплення; (с флангов) окрилення: (неоконч. д. охоплювання, окрилювання; (*окружение* — ещё) оточення; оточування: (неоконч. д.— ещё)

2. *техн*. охват, -ту.

охватывать, охватить обхоплювати. -люю. -люєш, обхопити, -хоплю, -хо́пиш, охо́плювати, -лює, охопи́-(охватить с флангов) окрилювати. -люю. -люєш. окрилити.

охватывающий охоплювальний;

~щее движение охоплювальний pyx. **охлаждение** 1. (действие) охолоджен-

ня: (неоконч. д.— ещё) охолоджування: 2. (перен. к коми) охолода. байдужість, -жості (до кого);

о. мотора охолодження (охолоджування) двигуна (мотора); о. ствола охолодження (охолод-

жування) цівки (жерла).

oxóта ¹ полювання: лови. 2. (как промысел) мисливство.

охота <sup>2</sup> (желание) бажання. охотник мисливець, -вця, твор. -вцем; о. за подводными лодками ист. ми-

сливець за підводними човнами. охотничий мисливський; охотницький; стрілецький;

~чий патрон мисливський набій.

охрана охорона;

о. водного района охорона водної дільниці (во́дного райо́ну);

о. водного района базы высадки охорона водної дільниці (водного району) бази висадження;

о. и оборона тыла охорона та оборона запілля:

о. морской среды охорона морсько-

го середовища: о. рейдов охорона рейдів;

о. человеческой жизни на море охорона людського життя на морі. охранение 1. (*действие*) охорона; пильнування, вартування;

о. ближнее близька охорона;

дальнее далека охорона;

2. (войсковое подразделение) охоро́на;

о. воздушное повітряна охорона; о. наземное наземна (поземна) охопона:

о. подвижное рухома охорона:

о. походное похідна охорона;

 фланговое крилова охорона; фронтальное чолова (фронтальна) охорона.

охранитель (корабля) охоронень (корабля), парава́н.

охранительный, охранный охоронний, запобіжний.

охраня́ть, охранить пильнувати, вартувати, -ну́ю. -ну́∈ш, туєш, охороняти, хоронити, -ню, ниш, охоронити, оберігати, берегти, -режу, -режеш, забезпечити.

охраняющий який (що) охороняє, охоро́нний;

взвод охоронна чота.

оценивать, оценить отниовати, -нюю, -нюєш, цінувати, -ную, -нуєш, поцінувати, оцінити, -ню, -ниш. оценка оцінка, поцінування;

о. обстановки оцінка обставин:

о. точности счисления оцінка точності зчислення: ие́лей оцінка цілей.

оцепление очепления, оточения; обступлення, обступ, -пу. оцеплять, оцепить оточувати, -чую,

чуєш, оточити; обступати, обступити, -плю, -пиш.

очаг вогнище;

о. биологического (бактериологического) поражения вогнище біологічного (бактеріологічного) ураження:

поражения комбинированный комбіноване вогнище ураження;

о. поражения химический хемічне вогнище ураження;

о. поражения ядерный ядерне вогнище ураження; о. сопротивления вогнище опору

очаговый вогнищевий:

∼вый хара́ктер вогнище́вий характер.

**очень** дуже, сильно;

о. высокий разрыв дуже високий розрив.

очередной черговий.

очерёдность черговість, -вості.

**очередь** черга:

пулемётная кулеметна черга.

**очерк** нарис, -су. очернять, очернить чорнити, очорни-

ти; (оговаривать разг.— ещё) обмовляти, обмовити, -влю, -виш; огудити,

-джуєш, обгудити.

очертя голову наосліп.

щу, очистиш).

очки окуляри, -рів.

очутиться опинитися:

сувати, -сую, -суєш.

очистка чищення, вичищення.

очко 1. мор. очко; 2. вічко.

опам'ятатися отямитися.

ошалеть очманіти, здуріти.

пала́точн**ый** 

ошейник нашийник. ошеломлять, ошеломить приголомшувати, -шую, -шуєш, приголомшити, -шу, -шиш.

ошибка помилка, похибка:  $\sim$ ка ве́ктора измере́ний по́хибка

вектора вимірювань; ~ки наблюдений помилки créжень (спостере́жень);

~ки стрельбы помилки стріляння (стрільби); по ~ке помилково.

ошибочный помилковий, хибний. ощ упью помацки, напомацки, навпо-

манки. ощутительный відчутний, дошкуль-

ощущение відчуття, почуття.

паводок паводок, -дка; (наводнение — обычно) повідь, -воді, твор. повіддю, повінь, -вені, повенню. павший полеглий:

(осуждать, порицать, клеветать

разг. — ещё) гудити, -джу, -диш,

очертить окреслити, -лю, -лиш, обри-

очищать, очистить очищати, очищу-

очнуться прийти до пам'яті, очуняти,

о. в безвыходном положении опинитися в безпорадному становищі.

вати, -щую, -щуєш, очистити (очи-

обгуджувати,

~ший в бою́ поле́глий у бою́. **па́губа** па́губа, поги́бель, -лі, твор. -ллю, заги́бель, -лі, твор. -ллю, згу́ба, втра́та, стра́та. пагубный пагубний, згубний.

падающий який (що) падає, падний; ~щая мише́нь мета́, що па́дає. падение падіння.

падкий (на что) охочий, ласий (до чого), ква́пний, сквапли́вий. падший запропащений, занапаще-·ний, пропащий.

паёк пайка; додаткова п. дополнительный па́йка: неприкоснове́нный непору́шна

пайка:

п. продуктовый харчова пайка;

**п. су́точный** добова пайка.

паз ґара, впуст, паз;

п. вертикальный прямовисна (верпрямовисний тика́льна) rápa, (вертикальний) впуст;

п. верхний верхня (горішня) ґара,

верхній (горішній) впуст; п. для выступа бородки трубки ударника ґара для виступу борідки трубки ударника, впуст для виступу борідки трубки ударника; п. для шипа рукоятки ґара для чопа ручки, впуст для чопа ручки;

п. кольцевой кільцева ґара, кільцевий впуст; п. скошенный скісна ґара, скісний впуст:

п. продольный поздовжня ґара. поздовжній впуст:

~зы рамы ґари (впусти) рами. пайо́л, паёл пайо́л, -лу.

пакгаў пакгаўз, -зу.

пакет пакет: п. индивидуальный індивідуаль-

ний пакет: п. индивидуальный перевязочный

індивідуальний перев'язний пакет; п. индивидуальный противохимический індивідуальний протихеміч-

ний пакет. пакетбот пакетбот, -ту.

**пакля** клоччя.

паковать пакувати, -кую, -куєш.

**пал** пал, -лу, кіл (кола́).

**палата** палата.

палатка намет;

п. разбить розкинути (розіпнути) намет.

палаточный наметовий; ный лагерь наметовий табір. палач кат, катюга.

пала́ш пала́ш, -ша́, твор. -ше́м. палге́д мор. палге́д, -ду. палгу́н мор. палгу́н, -на́. па́лец па́лець, -льця, твор. -цем;

а́лец па́лець, -льця, *твор*. -цем; п. безымя́нный підмізи́нний па́лець;

п. большой великий палець; п. указательный вказівний палець. палка палиця; (с которой ходят)

ціпок, -пка́, кий (ки́я), кийок, -йка́, ковінька (з одного кінця загнута). палочка паличка.

палуба палуба, поміст, -мосту; п. ангарная ангарна палуба;

п. верхняя верхня палуба:

п. безопасности палуба безпеки;
 п. броневая панцерова палуба;

п. бронирова панцерова палуоа; п. бронированная опанцерована палуба;

п. галерейная галерейна палуба;

п. жила́я житлова́ па́луба; п. карапа́сная карапа́сна па́луба;

п. надстройки палуба надбудови; п. нижияя нижня палуба;

п. переборок налуба переділок; п. полётная літна палуба;

п. средняя середня палуба; п. шлюпочная шлюпкова палуба.

палубный палубний; ~ная авиация палубна авіація

с ная авиация палуона авіація (палубне летунство);с ные грузы палубні вантажі.

пальба́ стрілянина. памятник пам'ятник; пам'ятка; (на

памятник пам ятник; пам ятка; (на могиле) надгробок, -бка. пандус пандус, схильня.

пандує пандує, єхильня. пан**ёль** панёля, -лі (планка); тротуа́р, -ру, хідник, -ка́.

паника паніка, сліпий жах, переполох, -ху.

панихида панахида;

служить ~ду воспрещается правити (відправлити) панахиду забороняється).
панический панічний, жахний.

панорама панорама; п. артиллерийская гарматна панорама;

п. местности панорама місцевості.
 панорамный панорамний;

~ное гнездо панорамне гніздо. пантограф пантограф. панцирь панцер, панцир. папироса цигарка, папіроса. па́пка (для бумаг) те́ка, па́пка. пар па́ра, -ри́. пара́бола пара́бола.

параболический параболичний. параван параван, -ну.

пара́д пара́да, пара́д, -ду; п. вое́нный військо́ва пара́да, військо́вий пара́д:

ськовий парад; п. проводить переводити пар*а*ду

(пара́д). пара́дный парадо́вий, пара́дний, показо́вий, пишний, урочистий, роф-

∼ный трап парадо́вий (пара́дний) трап.

парализова́ть паралізува́ти, -зу́ю, -зу́єю; ни́щити (вплив), припиня́ти (діло);

п. огнём паралізувати вогнем. паралич параліч, -чу, твор. -чем. параллаке паралаке, -су;

п. светила паралакс світила. параллактический паралактичний;

~кий треугольник светила паралактичний трикутник світила. параллель рівнобіжник, рівнолеж-

ник, паралеля, -лі, паралель, -лі,

твор. -ллю. паралле́льный рівнобі́жний, рівноле́жний, парале́льний;

~ный веер рівнобіжне віяло. параметр параметр;

 п. навигационный навіґаційний параметр;

п. радиоэлектронной обстановки параметр радіоелектронної обстави (обстанови);

ви (оостанови); **~ры вое́нной те́хники** пара́метри військо́вої те́хніки;

№ ры газов при входе сопла параметри газів на вході сопла;

метри газів на вході сопла; **~ры движе́ния це́ли** пара́метри ру́ху ці́лі.

параметри́ческий параметри́чний.
паранои́ческий параноїчний.

парасимпатический парасимпатич-

паравет паравет, -ту.
парасоль парасоля парасолы

парасо́ль парасо́ля, парасо́лька. парафи́н парафі́на, -ни, парафі́н, -ну. парафини́рование парафі́нува́ння:

пароходство пароплавство;

парафінуваль-

ний.

парафирование парафування. парафированный парафований. параша катеринка, діжка, цебер, -бра и цебе́р, -бра́. парашют парашут, летопад. парашютно-десантный парашутнодесантовий:

ные подразделения парашутноопдесантові підрозділи.

парение і ширяння, буяння парение 2 мор. парування; п. моря парування моря. парирование відбивання, відбиття. парированный відбиваний, відбитий.

, відбити (відіб'ю, відіб'єш). парить парити, випарити, шпарити, вишпарити.

парировать відбивати, -ваю, -ваєш,

парить ширяти, високо літати. парк парк, -ку;

п. авиационный авіаційний (летунський) парк; п. грузовой вантажний парк.

парковый парковий. парламентёр парламентер. парная парня, парна, -ной. парный парний, паристий;

∼ные часовые парні стійкові; ∼ный пост парна стійка. паровоз паротя́г, -гу, паровіз, -воза. паровозный паротяговий, паровозний.

паровой паровий; ∼вая камера парова камера; ~вое отопление парове́ опалення,

паровий огрів.

паровыпускной паровипускний. **марогазовый пар**огазовий;

∼вая смесь парога́зова суміш. парогазотурбинный парогазотурбінний, парогазотурбіновий.

парогенератор парогенератор. пароль гасло, клич, -чу, пароль, -лю. парольный гасловий.

 ный сигнал гасловий сигнал. паром пором, порон.

пароотводной паровідвідний. паросиловой паросиловий; паротурбинный паротурбінний, паротурбіновий.

пароход пароплав. пароходный пароплавний;

ная пристань пристань для пароплавів.

п. речное річкове пароплавство партизан повстанець, -ния. зáн. партия партія:

п. разведывательная розвідча парria.

**парус** вітрило:  $\sim$ cá верхние верхні вітрила,

~cá задние задні вітрила;  $\sim$ cá косые скісні вітрила:

~са летучие летючі вітрила, ~cá нижние нижні вітрила, ∼са пере́дние пере́дні вітрила,

~са прямые прямі вітрила; ~cá штормовые штормові вітри-

ла: плыть на всех ~сах всі вітрила розіп'я́вши.

парусина вітрильна тканина, парусина. парусник вітрильник.

парусность вітриловість вості. трильність, -ності, парусність. -ності.

парусный вітриловий, вітрильний: ∼ное судно вітрильник; ные нитки вітрилові (вітрильні)

нитки.

парциальный парціальний;

∼ное давление парціальний тиск. парящий який (що) ширяє, ширяк, -ĸá. пасики паски, -ків.

пасмурный хмарний; (угрюмый) хмурний, похмурий, сумовитий (людина):

~ное небо смутне́ (хмарне) небо; ~ный день хмарний день, похмура днина:

сегодня ~ный день сьогодні хмар-

паспорт-

паспорт пашпорт, -ту, паспорт, -ту. п. заграничный закордонний паш-

порт (паспорт). паспортный пашпортний,

ний. пассажи́р подорожній, пасажир, -нього.

пассажирский (поезд) особовий, пасажирський (потяг).

пассажный пасажний; ~ный инструмент пасажний інструмент. пассат пасат -ту.

пассивный пасивний:

ная головка самонаведения пасивна головка самонацілювання; ~ная система самонавеления па-

сивна система самонацілювання; ~ный участок самонаведения пасивна дільниця самонацілювання. пасха 1. Великдень, -кодня, твор.

-коднем: 2. (печеная) паска. патрон 1. набій, -бою; 2. (покровипатрон; ж.р. патронеса; тель)

(станка) патрон; ~п. боевой гострий (бойний) набій:

 $\sim$  п. vyéбный навчальний набій: ~п. холостой сліпий набій;

~ны караўльные набої для варти. патронирование патронування. патронник набійник.

патронный набійний:

∼ная коробка набійна скринька; ∼ная ле́нта набійна стрічка;

~ ная обойма набійна обіймиця. набійний магазинок:

-ный магази́н набійний магази́н. патронташ набійниця. патрубок патрубок, -бка.

патрулирование патрулювання. патрулировать патрулювати, -люю, -люєщ.

патруль патруль, -ля, дозір, -зору;

п. дозорный стежний патруль; п. офицерский старшинський патру́ль:

**ходить** ~ём патрулювати, . патрульный патрульний.

паўза павза.

пачка пачка, жмут, -та, в'язка. пачкать, запачкать бруднити, забруднити, мазати, замазати.

пашня нива, рілля, -ллі, -ллею. паяльник лютівник, -ка, лютар, -ря,

*твор*. -ре́м.

паяльный лютувальний; ная лампа лютувальна лампа.

пая́ть лютува́ти, -тую, -ту́єш. пеленг пеленг.

пеленгатор пеленгатор. пеленгаторный пеленгаційний:

ная станция пеленґаційна станція.

пеленгировать, пеленговать пеленгува́ти, -ґу́ю, -ґу́єш.

пеленгование пелентування. пелорус мор. пелорус.

пенал арт. пенал.

пенёк пеньок, -нька; тех. шпеник. пение спів, -ву; співи, співання.

пень пень (пня, пнем). пенька прядиво.

пеньковый прядивляний, конопляний. первейший найперший.

ний, стародавній;

первенство першість, -шості.

первенствовать бути першим, вести перед, мати гору над ким.

первенствующий який (що) веде пере́д: ~щее лицо́ особа, яка́ веде пере́д;

перша особа. первичный первинний. первісний, первобытный предковіч-

ный челове́к первісна людина. первоисточник першоджерело.

первоклассный першорядний, першокласний. первоначальный первісний; початко-

первосрочный першого терміну; пер-

шотерміновий; ∼ное обмундирование однострій

першого терміну. первостепенный першорядний, найбільшої (щонайпе́ршої) ваги́.

первый перший; передній, кращий, найкращий; во-первых по-перше; в ~вый раз уперше, першим ра-

~вый бросо́к пе́рший кидо́к (десанту);

~вый вертика́л перший вертика́л: ∼вый эшело́н перший ешело́н.

перебазирование перебазування. перебегать, перебежать перебігати, перебігти, -біжу, -біжиш;

п. сквозь огневой заслон перебігти через вогневий заслін.

перебежка перебіг, -гу; перебігання; п. стремительная навальний пе-

ребіг. перебежками перебігом.

перебежчик

перекинчик, перевертень, -тня, твор. -тнем.

перебой перебій, бою. переборка переділка.

перебрасопить мор. перебрасопити. -люю, -люєш.

перебрасывание перекидання.

перебрасывать, перебросить перекидати, перекинути.

переброс перекид, -ду, перекидання; перекинення.

переброска перекид, -ду, перекидання. перевал перехід, -ходу; просмик, -ку: п. горный гірський перехіл. перевалочный перевантажний.

перевалочная в знач. сущ. перевантажня.

перевес перевага; брать п. переважати:

достичь перевеса осягнути перева-

п. в огне перевата у вогні; п. в воздухе перевага в повітрі;

п. в средствах перевага в засобах; п. количественный кількісна перева́га:

п. над противником перевага над супротивником.

перевод (с должности) переміщення; (заведения) перенесення; (дейперекладання; переведення; (*с языка на язык*) переклад,

ду; (денег) переказ, -зу; **п. направлений (румбов)** переве́дення напрямів (румбів): перевести переводить, переводити.

-джу, -диш, перевести; (пересылать деньги по почте) переказувати, -зую, -зуєш, переказати, -кажу́, -ка́жеш; (на другой язык) перекладати, перекласти, -кладу, -кладе́ш. переводной перевідний, перебивний.

переводчик перекладач, -ча, -чем, тлумач, -ча, чем. перевозить, перевезти перевозити, -вожу́, -во́зиш, перевезти́.

перевозка перевіз, -возу, перевезення. перевозный см. перевозочный. перевозочный перевізний; перевозо-

вий: ~ные документы перевозові (перевізні) документи;

~ные средства перевозові (перевізні) за́соби.

перевооружать, перевооружить переозброювати, -роюю, -роюєш, переозброїти, -рою, -роїш.

перевооружение переозброєння. переворот полит. переворот, -ту; переверт, -ту, перевертання;

п. через крыло переверт (перевертання) че́рез крило́. перевязка перев'язування, перев'язка.

перевязочный перев'язний, перев'язувальний;

ный материал перев'язний ма- $\sim$ ный пункт перев'язний пункт.

черезплічник, пе́ревязь перевісь. -вісі, *твор*. -віссю. перегиб перегин, -ну, перегинання.

переговариваться перемовлятися. переговорный переговорний:

∼ное устройство переговорний пристрій.

переговоры переговори, -рів;

п. о перемирии переговори про перемир'я; п. о прекращении огня перегово-

ри про припинення вогню. перегонка дистиляція, переганяння.

перегонять, перегнать переганяти, перегнати, випереджати, випере-ДИТИ.

перегородка переділка. перегружать, перегрузить перевантажувати, -жую, -жуєш, переванта́жити; (нагружать чрезмерно) переобтяжувати, -жую,

переобтяжити. перегруженный перевантажений; переобтяжений.

перегрузка перевантаження; переобтяження (кого). перегрузочный перевантажний;

 $\sim$ ный путь перевантlphaжна ко́лія. перегрупування,

перегруппировка перегруповування. перегруппировывать, перегруппиро-

вать перегруповувати, -повую, -повуєш, перегрупувати, -пую, -пуєш. передавать, передать передавати, -даю, -даєш, передати, -дам, -даси, переказувати, -зую, -зуєш, пе-

реказати. передаточный передатний; ная связь передатний зв'язок;

ные поезда передатні потяги (поїзди);

~ный механизм передатний механізм.

передатчик пересилач, -ча, -чем, висилач, -ча, твор. -чем;

 п. поме́х пересила́ч перешко́д. передача 1. (действие) передавання, передання; 2. (теле, радио) пересилання; 3. техн. передача;

п. карданная карданова передача;

-дкá.

п. ремённая пасова передача;

п. рычажная важільна передача; п. цепная ланцюгова передача.

передающий який (що) передає, передавальний, передатний;

~щий механи́зм передатний (пе-

редавальний) механізм. передвигать, передвинуть пересува-

-ваєш, пересовувати, -ваю. -совую, -совуєш, пересунути.

передвигаться, передвинуться пересуватися, -ваюся, -ваєшся, пересовуватися, -совуюся, -совуєшся, пересунутися.

передвижение переїзд; пересування,

пересунення; п. войск переїад війська:

п. ложное удаване пересування: **сре́дства** ∼ния за́соби до переїзду, до перевозу.

передвижной пересувний, рухомий; переїзний;

~ная выставка переїзна вистав-

∼ной театр переїзний (мандрів-

ний) театр. передел переділ, -лу.

 переделка перероблення; (переделанное) переробка.

передёргивать, передёрнуть 1. пересмикувати, -кую, -куєш, пересмикнути; ( о судорожном движении — ещё) сіпати, сіпнути; 2. (извращать факты и т.п.) перекручувати, -чую, -чуєш, перекрутити, -кручу́, -кру́тиш.

передерживать, передержать 1. перетримувати, -мую, -муєш, перетримати; 2, экз. перескладати, перескласти, -складу́, -складе́ш; 3. фото перетримувати, перетримати; 4. (укрывать) переховувати, -ховую, ховуєш, переховати.

передержка 1. перетримування; 2. экз. перескладання; 3. фото перетримка, перетримування; 4. (пря*тание кого-л*.) переховування.

передислокация передислокація. передний передній:

 $\sim$ ний скат - возвышенности передній схил горбовини;

∼няя комната передпокій, -110кою:

~няя линейка передня лінійка;

∼няя часть пере́д, -ду, передо́к,

передник фартух, -ха. передоверять, передоверить передовіряти, передовірити. передовой передовий:

∼вая ба́за передова́ ба́за:

∼вая зо́на тылового обеспечения передова зона запільного забезпе́чення (забезпе́ки); ∼вая линия передова́ лінія.

∼вая статья передовиця. ~вой наблюдательный пункт пе-(стежний)

редовий стежовий пункт; ∼вой отряд передовий загін.

передразнивать, передразнить го) дерекривдяти, перекривдюва--дюю, -люєш,

перекривити, кривлю. - кривиш. передряга хале́па, колотне́ча. передышка перепочинок, -нку; пере-

почив, -ву; перепочин, -ну. переезд переїзд, -ду. переезжать, переёхать переїжджати, переїздити, -їжджу, -їздиш, переїхати, -їду, -їдеш; (изменять *место жительства*) перебиратися,

перебратися, -беруся, -берешся. переживание переживання, пережитпережидать, переждать перечікува-

ти, -кую, -куєш, перечекати. перезарядка перезаряджання перезаряжать, перезарядить

перезаряджати, перезарядити, -ряджу́, -ря́диш. переизбрание переобрання, переви-

бори, -рів. переименование перейменування.

перекапывать, перекопать перекопувати, -пую, -пуєш, перекопати.

перекат 1. (действие) перекочування; 2. (*на реке*) нерекот, -ту, мілина́, о́бміль, -лі, твор. -ллю;

движение ~тами посування (рух) перекочуванням

перекачивающий перетяжний;

~щая станция перетяжна станція, перетяжня́.

перекашивать, перекосить (делать косым) перекошувати, -шую, -шуєш, перекосити, -кошу, -косиш.

**перекидной** перекидний. перекладина поперечина, бантина,

щабе́ль, -бля́, *твор*. -блем.

перекладывать, переложить перекладати, перекласти, -клад<del>ў</del>. -кладеш.

перекличка перекликання, переклик, -ку, перегук, -ку;

п. вечерняя вечірній переклик переключатель перемикач, -ча, -чем переключательный перемикальний. переключать, переключить эл. пере-

микати, перемкнути переключение перемикання, перемк-

и нення. переключённый перемкнутий, перемкнутий.

перековерканный 1 зіпсований: понівечений; перекривлений; 2. перекручений; спотворений; покаліче-

перековеркивать, перековеркать 1. (портить) псувати (псую, псуєш), перепсувати, попсувати; (upoдовать) нівечити, перенівечити, понівечити; 2. (извращать) перекручувати, -чую, -чуєш, перекрутити, -кру́тиш; (искажать — -кручу́, ещё) спотворювати, -рюю, -рюєш, спотворити. переколачивать, переколотить 1. (на

другое место) перебивати, перебити, -б'ю, -б'єш; 2. (разбивать все, многое) перебивати, перебити: 3. (избивать) бити, побити.

перекос перекіс, -косу.

перекосина строит. косовина, пе-

рекладка, розпірка.

перекрашивать, перекрасить перефарбовувати, -бовую, -бовуєш, перефарбувати, -бую, -буєш, перемальовувати, -льовую, льовуєш, перемалювати, -люю, -люєш.

перекрёстный перехресний;

∼ный ого́нь перехре́сний вого́нь. перекрёсток перехрестя;

п. дорог роздоріжжя.

перекрещивание перехрещування. перекрой перекривання.

перекрывать, перекрыть перекривати, перекрити, -крию, -криєш.

перекрытие 1. (деиствие) перекриття, перекривання, перекрив, -ву; 2 (часть сооружения) перекрит-

перекрыш перекриш, -шу.

перелавливать, переловить переловлювати, -люю, -люєш, переловити,

-ловлю, -ловиш. **перелагать, переложить** переклада́ти, перекласти, -кладу, -кладеш.

переламывать, переломить (разламывать надвое, повреждать, пе*рен* ) переламувати, -мую,-муєш, переломлювати, -люю, -люєш, переломити, -ломлю, -ломиш; ∼мить себя переломити (переси-

лити, пере**лам**ати) себе́. перележавший який (шо) перележав; перележалий, злежаний.

перелёт переліт, -дету, -дьоту; п. даяьний далекий переліт: п. снаряда переліт гарматня.

перелётный перелітний, перелистывать, перелистать перегортати, перегорнути, -горну, -гор-

неш. перелом 1. перелом, -му, перелам,

п. бедра перелом (перелам) стегна; 2. (резкое изменение в развитии чего-л.) злам, -му, перелом;

п. в болезни перелом у хворобі; на ~ ме двух столетий на злами двох століть (сторіч).

перемалывать, перемолоть перемелювати, -люю, -люєш, перемолоти, -мелю, -мелеш.

перемена зміна; (при цчёбе) перер-

п. направления зміна напряму переменный змінний.

ный заря́д змінний заря́д; — ный ток змінний струм.

перемещаться, переместиться переміщатися, переміщуватися, -щуюся, -щуєшся, переміститися, -міщуся, -містишся.

перемещение переміщення, переміщування.

**перемирие** перемир'я.

перемычка поперечина; (свод) склепіння, перекладка,

кольцевая канавка с ~чкой кільцевий рівчачок із перекладкою

перенимание переимання, займання, перейми, -мів.

перенос перенесення,

п. огня перенесення вогню,

п. усилий перенесення зусиль, флага перенесення прапора, (военно-морского) майви.

переносить, перенести 1. переноси-

168

ти, -носиш; 2. перекладати, перекласти; 3. зносити, терпіти, -плю, -пиш; витерпіти, -плю, -пиш;

**~ нести боле́знь** перехворіти, переслабува́ти.

переносица перенісся.

переноска переношування, перенесення.

переносный переносний.

переносчик переносник (пошесті).
переоборудование переобладнання.

переодевание передягання, перебирання.
переохлаждение переохолодження;

(неоконч. д.— ещё) переохолодження; жування.

**переосвидетельствование** повторний огляд.

**переосвидетельствовать** переоглядати, переогля́нути.

перепад перепад, -ду;

п. давления перепад тиску.

переписка переписування; листування:

п. служебная службове листуван-

переписчик переписувач, -ча, твор. -чем, писар, -ря, твор. -рем.

перепись перепис, -су.

переплавка перетоплення, перетоп.

переплавлять, переплавить перетоплювати, -люю, -люєш, перетопити, -плю, -пиш.

переплёт (окна) рама; (книги, тетради) оправа, палітурка, обклалинка.

переплетать, переплести оправляти, оправити, -влю, -виш.

переплётчик палітурник, інтролігатор.

переподгота́вливать, переподгото́вить перепідготовля́ти, перепідготува́ти, -ту́ю, -ту́єш.

переподготовка перевишкіл, перепідготова, перепідготовлення, перепідготування.

переподчинение перепідпорядкування.

**переполза́ние** переповза́ння; переліза́ння.

переполза́ть, переползти́ переповза́ти, переповзти́; (перелезать — ещё) перела́зити, -ла́жу, -ла́зиш, перелі́зти.

перепонка перетинка, пліва. перепоясывать, перепоясать переперізувати, -зую, -зуєш, перепереза-

ти, -режý, -режеш; (подпоясывать) підперізувати, підперезати. переправа переправляння, перепра-

ва, перевіз, -во́зу; п. вброд переправа вбрід;

и. вород переправа ворід

п. десантная десантова переправа;

п. железнодоро́жная залізни́чна перепра́ва;

п. ло́жная фальши́ва перепра́ва; п. паро́мная поро́мова (поро́мна)

переправа; п. по льду переправа кригою;

п. танков под водой переправа танків під водою.

переправочный переправний; ~ные средства переправні засоби.

перепу́г переля́к, -ку, пере́страх, -ху.

перепуска́ть (трос) перепуска́ти. перепутывание (проводов) переплу́тування.

перепутье роздоріжжя, розпуття. переразвёртывание перерозгортан-

перераспределение перерозподіл. перераспределять, перераспределить перерозподіляти, перерозподілити,

-ділю́, -ділиш. перерасхо́д переви́трата, надви́тра-

перерез переріз, -зу;

перерезать, перерезать перерізувати, -зую, -зуєш, перерізати, перерізати, -ріжу, -ріжеш, перетинати, перетяти (дорогу); (перехватить) переймати, перейняти кого.

перерешать, перерешить 1. (принимать другое решение) перерішувати, перерішити; 2. (задачу, вопрос и т. п.) розв'язувати, -зую, -зуєш по-іншому (інакше), розв'язати, -в'яжу́, -в'яжеш по-іншому (інакше).

перерыв перерва, переривання; п. огня переривання вогню.

пересадка пересідка, пересід, -ду. пересекать, пересечь перетинати, пе-

ретя́ти; пересека́ющий який (що) пересіка́є; перехре́сний. 169

**пересечение** перетинання, пересічення; перетин, -ну;

п. государственной границы перетинання державного кордону. пересечённый перетятий:

срессченный перегиги;

∼ная ме́стность перетя́та місце́вість.

пересмотр перегляд, -ду.

переспрашивать, переспросить перепитувати, -тую, -туєш, перепитати. перестранвать, перестроить 1. перешиковувати, -ковую, -ковуєш, пе-

шиковувати, -ковую, -ковуєш, перешикувати, переладнати; 2. перебудовувати, -довую, -довуєш, перебудувати, -дую, -дуєш.

перестре́лка перестрі́л, -лу; (стрельба) стріляни́на. перестрое́ние перешикува́ння, пере-

ладнання. перешикування; 2. пе-

ребудова, перебудування. пересчитывать, пересчитать перераховувати, -вую, -вуєш, перерахувати (перерахую, перерахуєш).

пересылка пересилання.

пересыпь пересип, -пу.

перетолковывать, перетолковать

1. перетлумачувати, -чую, -чуеш, перетлумачити; 2. (извращать) перекручувати, -чую, -чуеш, перекрутити, -кручу, -крутиш, переінакшувати, -шую, -шуєш, переінакшити, перевертати, -таю, -таєш, перевернути.

перетягивание перетягування.

переубеждать, переубедить переконувати, -ную, -нуєш (в іншому), переконати.

**переўлок** прову́лок, -лка, заву́лок, -лка;

-лка; **п. без вы́хода** глухи́й прову́лок.

переустройство перебудування, перебудова, переустрій, рою, роєм. переутомление перевтома.

перехват 1. переймання; 2. перехоп-

лення, перейми, -мів.

перехватчик перехоплювач, -ча, -чем. перехватывать, перехватить перехоплювати, -люю, -люеш, перехопити, -хоплю, хопиш, переймати, перейняти (перейму, переймеш).

**перехо́д** перехі́д, -хо́ду, перема́рш, -шу, *твор*. -шем;

п. дневной денний перемарш;

п. с карты на карту перехід з

ка́рти (ма́пи) на ка́рту (ма́пу). переходи́ть, перейти́ перехо́дити, -джу, -диш, перейти́, -рейду́, -ре́йдеш;

**п. на ша**г перейти на хід.

перечень перелік, -ку, реєстр, -ру,

спис, -су, список, -ску. перечерчивать, перечертить перерисовувати, -совую, -совуеш, перерисувати, -сую, -суеш.

перечёт перелік, -ку; знать наперечёт геть чисто все

знати. перечисление перерахування.

перешеек шийка, шия; перешийка, пересип, -пу, перекоп, -пу.

перешибать, перешибить перебивати, перебити, -б'ю, -б'єш, перетинати, перетяти, -тну, -тнеш. перигей перигей, -гею, твор, -геєм.

периге́лий периге́лій, -лію, -лієм. перила по́ручні, -нів, пору́ччя. пери́льный пору́чаний, поручне́вий.

периметр периметр. период период период. -ду;

п. времени протяг (період) часу;

п. исторический історична доба, історичний період;

п. качки період хитавиці;

п. полураспа́да період піврозпаду.
 периодический періодичний;

~кое издание часопис, -су.
перископ перископ, -пу.
перескопный перископний, перископерий:

повий; ~ное положение подводной лодки перископне положення підводного човна.

перицентр перицентр. перлинь перлинь, -ня, -нем.

перо́ перо́; п. боево́й пружи́ны перо́ бойо́вої (бо́йної) пружи́ни;

п. руля перо стерна.

перпендикуля́р перпендикуля́р, простопа́д, -ду.

**перпендикуля́рно** сторч; перпендикуля́рно, простопа́дно.

лярно, простопадно. перпендикулярный сторчовий; пер-

пендикуля́рний. Перси́дский зали́в Пе́рська зато́ка.

персона особа, персона. персонал особовий склад, персонал,

-лу.

персональный особовий;

ное дело особова справа. перспектива перспектива. перспектометр перспектометр. перты мор. перти, -тів. перфоратор перфоратор.

перфорационный перфораційний; ная карта перфораційна картка;

ная лента перфораційна стрічка. перчатка рукавиця, рукавичка. песок пісок, -ску, мн піски, -ків песочный пісковий.

пест товкач, -ча, -чем, макогін, -гона. пестик товкачик, макогінчик, -гончи-

пестрить рябити, -блю, -биш, миготіти, тить.

пёстрый строкатий, рябий. песчаник пісковик, -ку, пісковець,

-ківцю, *твор.* -ківцем.

песчаный піскуватий, піщаний;

ный грунт піскуватий ґрунт; ный слой піщана верства, піщаний шар. петарда петарда.

петардный петардовий. петлевой ўзел зашморг, -гу.

петлеобразный зашморгуватий, петлястий.

петлица петлиця.

петлюровец петлюрівець, -вця. -вцем. петля зашморг, -ry, петля; (дверная) завіса; (*охотничья*) сильце;

п. мёртвая ав. мертва петля;

п. одёжная пете́лька.

петля́ть кривуля́ти, петля́ти. петь співати, виспівувати, -співую,

-співуєш;

п. славу (кому, чему) прославля-

ти (кого, що). **пехо**та піхота.

пехотинец піхотинець, -нця, -нцем.

пехотный піхотний; →ный устав піхотний статут. печалить (кого) завдавати (-даю,

-дає́ш) жалю́ (кому); смути́ти смутиш), засмучувати, -чую, -чуєш, журити, -рю, -риш.

печа́ль журба́, ту́га, сму́ток, -тку, скорбота.

печатающий друкувальний;

п. механизм друкувальний механізм, друкарка, принтер. печатно у пресі, друком. печатный друкований. печать печатка:

наложение ~тей запечатування; с приложением ~ти з притискан ням (притиском) печатки.

пиротехнический

печать <sup>2</sup> друк, -ку. печень печінка.

печенье печиво. печник пічник, -ка, муляр печь і пекти (печу, печеш).

печь <sup>2</sup> груба, грубка, піч (печі); п. хлебопекарная пекарська піч.

пешеходный пішохідний, хідний. пеший піший: · ~ ший порядок піший порядок.

пешком пішки, на піхоту. пещера печера. пика піка.

пикет бекет, -ту; геод. пікет, -ту. пикировать пікувати, -кую, -куєш.

пикирование пікування.

пикирующий який (що) пікує, пікувальний.

пикраты пікрати, -тів. пикриновый пікриновий;

∼вая кислота́ пікринова кислота́. пила пилка; (большая) пила. пилить різати (ріжу, ріжеш); (дро-

ва) пиляти.

пиллерс мор. пілерс; -су. пилот пілот, летун и літун, -на. пилотаж пілотаж, -жу, -жем;

п. высший високий пілотаж:

п. простой простий пілотаж. пилотажно-навигационный пілотажно-навігаційний:

 $\sim$ ные приборы пілотажно-навігаційні прилади;

ный комплекс пілотажно-навігаційний комплекс.

пилотирование пілотування, пилотировать пілотувати, -тую, -туєш. пилотка польова шапка, летунка, пілотка.

пинок стусан, -на;

~ нка дать дати стусана. пир бенкет, -ту, бал, -лу. пирамида піраміда; (для оружия)

ставниця. пирамидальный пірамідальний.

пироксилин піроксилін. пиротехник піротехнік.

пиротехнический піротехнічний; ∼кая маскировка піротехнічне

маскування; ~кие составы піротехнічні скла-

ди:

**~ кий патрон** піротехнічний набій. пирс мор. пірс, -су. писарь писар, -ря, твор. -рем.

писатель письменник.

пистолет пістолет, пістоль, -ля;

п. автоматический автоматичний пістолет;

п.-пулемёт пістолет-кулемет, яктолета-кулемета; п.-ракетница пістолет-ракетниця.

пістолета-ракетниці; п. сигнальный сигнальний пісто-

жет.
пистолетный пістолетний, пістоль-

пистон пістон.

писчий писальний, для писання.

письменность 1. (система графических энаков) писемність, -ності;

2. (совокупность письменных памятников) писемність, письменст-

во; 3. (грамотность) письменність. письменный письмовий; писемний; (написанный) писаний;

~ ное сообщение письмове повідомлення.

письмо письмо: лист:

п. заказное рекомендований лист; п. открытое листівка, поштівка; відкрытий лист;

п. простое звичайний лист;

п. сопроводительное супровідний лист.

пита́ние 1. (действие) харчува́ння; годува́ння; жи́влення: 2. постача́ння;

**п. бесперебойное** безперервне постачання;

п. патронами постачання набоїв. питательный поживний, ситний;

~ные элементы елементи живлення.

питомец вихованець, -нця, -нцем. питомник (для деревьев) шкілка; (для овощей) розсадник.

пить пити (п'ю, п'єш); (спиртные напитки— ещё) хилити, -лю, -лиш, кружляти, черкати.

питьевой питний;

~ва́я вода́ питна́ вода́.

пища їжа, страва.

плавание плавання; (навигация) плавба:

матрос дальнего плавания матрос далекої плавби.

плавающий який (що) плаває, водоплавний;

~щая те́хника водопла́вна те́хніка.

плавдок плавдок, -ку. плавсредство плавзасіб, -собу.

плавучесть плавучість, -чості, водоплавність, -ності. плавучий водоплавний, плавний, пла-

вучий; 
~чая ба́за водопла́вна (плавна́) 
ба́за:

~чая бурова́я установка плавна́ бурова́ уста́ва.

плаз мор. плаз, -зу.

пламегаситель пломенегасник.
пламеотражатель пломеневідбивач,

пламя по́лум'я. план план, -ну. планёр плане́р.

планиметр планіметр. планирование планування. планировать планувати, -ную, -ну-

єн; (eeod. - eщё) розбивати. планировать  $^2$  ав. планерувати, -рую,

 -руєш.
 планировка <sup>1</sup> планування, розбиття, розбивання.

планировка <sup>2</sup> ав. планерування, спускання плавом

планка планка.

плановый плановий;

 вая огневая задача планове вогневе завдання;
 вая таблица полётов планова

таблиця летів.

планомерность плановість, -вості. планомерный планомірний. планшет мапник. планшет.

планширь планшира, планшир. пласт верства, шар, -ру, ряд, -ду.

пластина платва, -ви. пластинка платівка;

п.-разобщитель магазина ка-роз'єднувач магазина.

пластинчатый платівчастий. пластичность пластичность, ності.

пластырь пластир, -ру. плата платня, плата.

платан платан.

платёж платіж, -тежу́, пла́та;

п. наложенный післяплата;

жóм наложенным за післяплатою. платок хустка, хустина. платформа платформа. плац плац, -цу:

п. учебный навчальний (вишкільний) плац.

плацда́рм плацда́рм, -му. плашка плашка.

плашкоўт мор. плашкоўт.

плашмя плазом.

плащ плащ, -ща, твор. -щем;

п.-наки́дка (офицерская) плащнаки́дка;

**п.-палатка** (*солдатская*) плащ-намет.

племя́нник не́біж, -божа и небіж, -божа, твор.-жем.

племянница племінниця, небога. плен полон. -ну:

в п. брать брати в полон.

пленение полонення. пленник бранець, -нця, -нцем; полонений, -ого; полоненик.

пленный 1. прил. полонений; 2. в знач. сиш. полонений, -ного.

сущ. полонении, плёс плесо.

плесень цвіль, -лі, твор. цвіллю, пліснява.

плечевой плечовий, раменний;

**~ва́я кость** плечова́ (раме́нна) кістка.

плечистый креме́зний, плечистий. плечо́ плече́, -ча́; раме́но, ра́м'я;

п. остойчивости плече остійності. плешивый лисий, плішивий.

Плея́ды астр. Волосожа́р, -ру, Плея́ди, -я́д.

плинтус плінтус. плита плита;

п. броневая панцерова плита;

п. опорная підпорна плита.пломба пломба.

пломбирование пломбування.

пломбировать пломбувати, -бую, -буєш.

плоский плескатий; плоский, плаский. плоскогорье узгір'я, плоскогір'я. плоскогрудый пласкогрудий. плоскогубцы плоскогубці, -ців. плоскодонный плоскодонний. плоскостность площинність, -ності. плоскость площина:

п. боевая бойова (бойна) пло шина:

п. вертикальная прямови́сна (ве тикальна) площина; п. истинного горизонта площина справжнього горизонту;

п. истинного меридиана площина справжнього меридіану;

п. клинка площина залізка;

п. небесного экватора площина небесного екватора;

п. рассогласования площина роз узгодження;

п. секущая площина перетину; п. стрельбы площина стріляння

(стрільби́). плот пліт (пло́ту). пло́тик пло́тик.

плотик плотик. плотина гребля, загата. плотник тесля, тесляр, -ра, -рем.

плотничество теслярство.

плотность 1. щільність, -ності; 2. густота, -ти; 3. физ. густина, -ни;

 п. бомбового удара щільність бомбового удару;

 п. воздушного налёта щільність повітряного налету;

 л. заражения густота (щільність) зараження;

п. минных заграждений густота мінних перепон;

 п. морской воды густина морської води;

п. огня густота вогню;

п. постановки радиогидроакустических буев густота встановлення радіогідроакустичних буїв (сучок); п. ракетного залпа щільність ра-

ке́тного ви́палу; п. сил и средств густота́ сил і за́-

собів. плотный густий, щільний.

пло́хо недо́бре, пога́но, зле, ке́псько. плохова́тый погане́нький, лихе́нький, благе́нький.

площадка платформа, майданчик; п. броневая панцерова платформа;

п. посадочная сідальний майданчик.

пло́щадь пло́ща, майда́н, -ну;

п. боевая бойова (бойна) площа;
 п. вертикальная прямовисна (вертикальна) площа;

п. вообража́емая уя́вна пло́ща;
 п. действи́тельного пораже́ния

площа дійсного ураження; п. парусности площа вітрильнос-

ті (парусності);

п. попаданий площа влучень;

п. прицеливания площа націлю-

п. рассенвания площа розсіву:

вертикальной плоскости прямовисній (вертикальній) площині.

в горизонтальной плоскости у горизонтальній (поземній) плошині:

п. смоченной поверхности корпуса площа змоченої поверхні корпуса:

стрельбы плоша П. стріляння (стрільби).

плывун пливун. -на.

Плутон астр. Плутон. плутоний плутоній, -нію, твор. -нієм. плыть плисти (пливу́. пливеш). пливти.

плювиограф плювіограф. пляска танець, -нцю, -нцем. пневматик пневматик.

пневматический пневматичний.

по по, на, за, через;

по боле́зни че́рез хворо́бу; по приказу за наказом.

побатальонно куренями. побатарейно батареями.

побет втеча, тікання;

п. с воинской службы втеча з війська (військової служби). победитель переможець, -жця.

победно переможно.

победный, победоносный перемож-

ний. побеждать, победить перемагати, перемогти, -можу, -можеш.

побережье надбережжя, прибережжя, побережжя.

поблажка потурання, попуск, -ку, попуст, -ту.

ποδόμ ποδίἄ, -δόю, -δόεμ, ποδυττά, збиття;

**умышленное** нанесение побоев навмисне побиття.

побонще бойовище, бойовисько. побудительный спонукальний;

ная причина спонука.

побудка будження.

побуждать, побудить (к чему) спонукати, спонукувати, -кую, -куєш, спонукати (до чого, на що).

повадка звичка, нахил, -лу. повальный загальний, поголовний;

~ ная болезнь пошесть.

повар кухар, -ря, твор. -рем. поведение поведінка:

п. неодобрительное непохвальна (несхвальна) поведінка.

пове́рка перевір, -py, перевірка, перевірення, перевіряння; (вечерняя) пере́вір;

п. боя перевірка бою. поверхность поверхня;

п. несущая тримальна (несна) пове́рхня.

поверять, поверить перевіряти, перевірити: звіряти, звірити.

повестка повістка: порядок: **п. дня** поря́док де́нний.

повзво́дно чо́тами. повинность повинність, -ності:

п. воинская військова повинність. повиноваться коритися, скорятися,

скоритися. повиновение послух, -ху, слухня-

ність, -ності, покора. повлечь потягти, -тягну, -тягнеш, викликати, викличе (що), спричинити (що).

повод привід, -воду.

поводок (гаубицы) арт. зазуб. повозка візок, -зка, повіз (повоза); п. гусеничная гусеничний повіз.

поворачивающий повертальний; ~щая призма повертальна приз-

поворот поверт, -ту;

п. кораблей поверт кораблів. поворотить повернути, обертати, обернути, перевернути;

п. рем перевернути реї.

поворотливость поверткість, поворотливый повороткий, верткий, моторний, меткий.

поворотный повертовий; ная изоляция повертова ізоля-

ція: ная насадка повертова насадка;

ные пункты маршрута повертові пункти маршруту;

~ные устройства башен повертові пристрої веж;

∼ный механизм повертовий механізм.

повреждение ушкодження, пошкодження: (порча) зіпсуття; (вред) шко́да.

повреждённый ушко́джений, пошко́джений; зіпсутий.

повременить підождати, пождати, заждати, зачекати.

повседневный повсякденний, щоденний;

~ная одёжда щодённий одяг. повсемёстный повсюдний, усюдний повторёние повторення.

повторительный повторний, повторювальний,

~ный курс повторювальний курс повторный повторный. повторний. повышение підвищення;

~ние в должности підвищення на посаді;

~ние в звании підвищення в ранзі.

повязка опаска;

п. нарукавная нарукавна опаска погашать, погасить 1. гасити (гашу́, га́сиш), погасити, загашати, загасити; 2. (документы — вексель и т.п.) погашати, -чую, -чуеш, сплатити (сплачу́, сплатити). погашение гасиня; сплата, повертан-

ня, повернення (боргів тощо) загипогибать, погибнуть згитути, заги-

нути, пропадати, пропасти, -паду́, -паде́ш. юги́бель заги́бель. -лі. твор. -ллю.

поги́бель заги́бель, -лі, твор. -ллю, заги́н, -ну, згу́ба.

погибь мор. вигин, -ну;

п. палубы вигин палуби.

поглотитель поглинач, -ча, -чем вбирач, -ча, чем.

поглощать, поглотить вбирати, увібрати (вберу́, вбере́ш), поглина́ти, погли́нути.

воглощение поглинання;

~ние звука поглинання звука; ~ние радиоволн поглинання ра-

діохви́ль. погово́рка при́казка.

погнутость погнутість, -тості.

погода погода;

 п. благоприятная сприятлива погода;

п. ненастная сльота.

пого́н воен. пого́н; ~ны мн. пого́ни, -нів; (у ружья) ре́мінь, -меня; мор. погі́н, -го́ну.

погонный поздовжній; (о мере) лінійний.

погоня гонитва;

в ~ню навздогін.

пограничник прикордонник. пограничный прикордонний, погра

ничний, приграничний;

~ная дозорная тропа прикордон на стежна стежка;

~ная застава прикордонна заста ва;

ная зона прикордонна зона,ная комендатура прикордонна

комендатура; ~ ная контрольная тропа прикор донна контрольна стежка;

~ная операция прикордонна операция,

ная почта прикордонна пошта;
 ная река прикордонна річка;

~иая служба прикордонна служба;

ная стража прикордонна сторожа;ное следопытство прикордонне

стежництво (слідництво); ~ные войска́ прикордонне військо;

ные малые катера прикордонні малі катери;
 ные ритуалы прикордонні ритуа-

~ ные тропы прикордонні ритуали; ~ ные тропы прикордонні стежки;

ный знак прикордонний знак;
 ный камень межовий камінь,

 ный конвой прикордонний конвой;

~ный контроль прикордонний контроль;

ный контрольный ветеринарный пункт прикордонний контрольний ветеринарний пункт;
 ный конфликт прикордонний

конфлікт; ~ный наряд прикордонний на-

**∼ныя наряд** прикордоннии наря́д; **∼ный наря́д по наблюде́нию за** 

транспортными средствами прикордонний наряд для нагляду за транспортовими (транспортними) засобами;

~ный наря́д по осмо́тру транспортных средств и гру́зов прикордо́нний наря́д для о́гляду транспорто́вих (транспортних) за́собів і вантажів;

 ный наряд по проверке документов прикордонний наряд для перевірки документів;

~ный отряд прикордонний загін;

~ный понск прикордонний по- шук;

~ный район прикордонний район; ~ный режим прикордонний режим;

~иый слой суміжний (погранияний) шар:

~ный слой атмосферы суміжний (пограничний) шар атмосфери;

~ный сторожевой корабль (катер) прикордонний сторожовий корабель (катер);

~ный шлагбаум прикордонний шлагбаум, прикордонна рампа.

погреб льох, -ху;

п. для боеприпасов стріливний льох, льох для бойових (бойних) припасів;

п. пороховой пороховий льох (порохівня).
погребение похорон, -ну; (действие)

поховання:

п. в море поховання в морі. осрещность похибка о́гріх -ху

погрешность похибка, огріх, -ху; п. в определенни меєта корабля похибка у визначенні місця корабля;

 п. измерений в морской навигации ябхибка вимірів у морській навігації.

ногром винищення, вигуба, погром,
-му.

погружа́ть, погрузи́ть 1. зану́рювати, -рюю, -рюєш, зану́рити; 2. (грузить) ванта́жити, наванта́жити, наванта́жувати, -жую, -жуєш.

погружаться, погрузаться 1. занурюватися, -рююся, -рюешся, зануритися; затоплятися, затопитися, -влюся, -пишся, потоплятися, потопитися; 2. (принимать, забирать груз; производить посадку со своим грузом) вантажитися, повантажитися, навантажуватися, -жуюся, -жуешся, навантажитися. погружение занурення, занурювания; поринання, пірнання, упірнан-

ня; п. подводной лодки занурювання підводного човна.

погру́зка заванта́ження, наванта́ження.

погрузочный вантажний;

∼ный лист вантажний листок.

погубить погубитн, -гублю, -быш, згубити, запанастити, -пащу, -пастиш.

под 1 під; попід;

под гору ехать їхати згори; под вечер над вечір;

под мышкой під пахвою;

под предлогом з приводу; нод пьяную руку напідпитку; под ружьём быть, находиться бу-

под ружьем оыть, находиться оути при зброї, бути в ладі; служити у війську;

под у́тро над ра́нком, удо́світа. под <sup>2</sup> (*печной*) черінь, -реня (м.) и -рені (ж.); під (по́ду); обл. ва́тра, пе́чище.

подава́тель подава́ч, -ча́, твор. -че́м. подава́ть, пода́ть подава́ти, -даю́, -дає́ш, пода́ти, -да́м, -даси́; (по-двигать — ещё) посува́ти, посу́ну-

ти; **п. конец** подати кінець;

п. сигнал подавати (податн) сигнал; (сигналить) сигналити, посигналити:

п. телеграмму подавати, подати (давати, дати) телеграму; (телеерафировать) телеграфувати, зателеграфувати.

подавление придушення, заглушення.

подавлять, подавить придушувати, шую, -шуєш, придушити, -душу, -душиш; заглушати, заглушувати, заглушити;

п. огиём перемагати (перемогти́) вогнем

податливый податливий, эгідливий, уступливий.

пода́ча подава́ння, подання; пода́ча; доста́ва;

ча; достава; п. боеприпасов достава стрілива;

бойових (бойних) припасів; п. патронов лентой достава на-

боїв стрічкою; с ~чей патронов из обоймы ма-

миці магазина.

подающий доставний;

~щий механизм доставний механізм;

газина з доставою наболь з обій-

~щий рыча́г доставний ва́жіль. подба́дривать підбадьо́рювати, -рюю, -рюєш.

подбашенный підвежовий;

п. междудонный отсек пілвежова міждонна переділка. подбирать. подобрать

підбирати, підібрати (підберу, підбере́ш); (собирать — ещё) збирати, зібрати; (собирать по одному — ещё) визбирувати, -рую, -руєш, визбирати; (выбирать подходящее, сходное — ещё) добирати, добрати, дібрати; (подол, полы и т.п. ещё) підсмикувати, -кую, -куєш, підсмикати, підсмикати, -смикаю, -смикает:

п. парус підібрати вітрило.

подбор підбирання, добір (добору); на п. добірний.

подбородный підборідний;

~ный ремень підборідний ремінень.

подвахта підвахта.

полвахтенный пілвахтовий:

ная смена підвахтова зміна. подбородок підборіддя.

подведомственный підлеглий, підпорядко́ваний; підві́домчий.

подвергать, подвергнуть піддавати: -даю, -даєш, піддати, -дам, -даси (кого-що чому), виставляти, виставити, -влю, -виш (під що), наражати, наразити, -ражу, -зиш (на що);

п. наказанию покарати, скара́ти:

п. опасности піддавати (піддати) небезпеці; наражати (наразити) на небезпеку:

сомнению взяти під сумнів, сумніватися;

п. суду віддавати до суду;

п. штрафу оштрафувати.

подвес підчіплювання, почіпка. подвеска 1. тех. почіпка, підвісок;

2. (украшение) підвісок, -ска, дар-

п. жёсткая жорстка почіпка, під-

п. плавающая плавальна почіпка. підвісок;

п. рессорная ресорний підвісок.

подвесной підчіпний, причепний, підвісний.

~ной то́пливный бак підчіпний бак для пального.

подветренный підвітряний; (наветренный) навітряний.

подвешивать. полвесить чіпляти -пляю, -пляєш, - почепити, -плю́, -пиш, підвішувати, -шую, -шуєш, підвісити, -вішу, -вісиш и мног. попідвішувати.

подвиг подвиг, -гу; видатний (лицарський) вчинок.

подвигать, подвинуть посувати, посунути.

подвижение мор. посування;

п. льда посування криги. подвижной рухомий, рухливий, пересувний; переїзний;

∼ная игра рухлива гра:

~ной затвор рухомий замок; ∼ной ла́герь рухомий (переїзний) табір:

∼ной пограничный пост рухомий прикордонний пост:

~ной состав рухомий склад; ∼ные средства базирования ру-

хомі засоби базування; ные средства связи рухомі за-

соби зв'язку. подвижность рухомість, -мості; рух-

ли́вість, -вості; п. в надводном положении рухомість у надводному положенні:

п. сверхмалая надмала рухомість. подводить подвести підводити, -джу, -диш, підвести, -веду, -ве-

деш, проводити, провести;

п. итоги підбивати підсумки, підсумовувати.

подводник підводник. подводный підводний:

ная война підводна війна;

 $\sim$ ная гора́ підво́дна гора́;

 $\sim$  ная доли́на підводна долина:.

ная защита корабля підводний захист корабля;

~ная кабельная линия підводна ка́блева лінія:

ная котловина підводна улого-

∼ная ло́дка підво́дний чо́вен:

**атомная** атомовий (атомний), дизельная дизельний. многоцелевая багатоцільовий.

ракетная ракетний,

стратегическая стратегічний. торпедная торпедний:

∼ная ложбина підводний видолинок:

∼ная опа́сность підво́дна небезпе́ка;

~ная сварка и резка підводне зварювання і різання; ~ная часть корабля́ підводна час-

тина корабля;

~ное положение подводной лодки підводне положення підводного човна;

~ное телеви́дение підво́дне телеба́чення;

 ные диверсионные силы и средства підводні диверсійні сили і засоби;

**~ные работы** підводні роботи;

~ные силы підводні сили; ~ный аппарат підводний апарат;

~ный взрыв підводний вибух; ~ный водола́зный аппара́т підво́дний норе́цький апара́т;

~ный вулка́н підво́дний вулка́н;

~ный гребень підводний гребінь; ~ный заградитель підводний заслінник;

~ный звуковой канал підводний звуковий канал;

~ный каньо́н підво́дний каньйо́н; ~ный кряж підво́дне па́смо;

∼ный пуск ракеты підводний пуск ракети:

~ный хребет підводний хребет. подвоз підвезення, підвіз, -возу. подволок мор. підволока. подворотничок підкомірець, -рця. подвох підступ, -пу, підкіп, -копу;

делать п. копати на кого. подгонка (частей) припасовування, припасування; приладження, приладжування.

подгота́вливать, подгото́вить готува́ти, -ту́ю, -ту́єш, підготува́ти, підгото́вити, -влю, -виш.

подготовительный підготовчий;

~ные работы, меры підготовча робота, підготовчі заходи.

подготовка (действие) готування, підготування, підготова; вишкіл; п. артиллерийская артилерійна підготова;

п. допризывная допризовний вишкіл:

п. исходных данных готування вихідийх даних;

п. легководолазная легконорець-

ка підготова, легконорецький вишкіл;

п. стрельбы підготова стріляння (стрільби);

п. театра военных действий готування театру военних дій; п. штаба підготова штабу.

подготовленность підготованість, -ності.

поддержание підтримування, підтримка;

п. контакта с подводной лодкой підтримування контакту з підводним човном.

поддерживающий який (що) підтримує, підтримувальний, підтримчий. поддержка підмога, підтримка;

 п. дозора підтримка стежі.
 поддифферентование піддиферентування.

подействовать подіяти, вплинути, мати вплив.

подержанный прич. потриманий; прил. держаний; (бывший в употреблении — ещё) уживаний; (поношенный — обычно) ношений.

поджигатель палій, -лія, твор. -лієм. поджигать, поджечь підпалювати, -люю, -люєш, підпалити, -палю, -палиш.

поджим притиск, -ку; притискання. поджимной притискний;

ной болт притискний прогонич.
 поджог підпал, -лу, підпалювання.
 подзадоривать, подзадорить підохобчувати, -чую, -чуєш, підохотити,

-хо́чу, -хо́тиш, піддро́чувати, -чую, -чуєш, піддрочи́ти, -дрочу́, -дро́чиш, під'ю́джувати, -джую, -джу-

єш, під'юдити, -джу, -диш. подземный підземний;

~ные выработки підземні виробки.

подзывать, подозвать підкликати, підкликати, -кличу, -кличеш, прикликати, прикликати, підзивати, підізвати, -зву, -звеш.

подкалиберный підкалібровий. подкапывать, подкопать підкопува-

ти, -пую, -пуєш, підкопати.

подкараўливать, подкараўлить підстерігати, підстерегти, -режу, -режеш (кого-що), чигати (на когощо), пантрувати, -рую, -руєш, припантрувати (кого-що). полкильный підкілевий:

~ные концы підкілеві кінці. подкладка підкладень, -дня; підкла-

лання.

· подкласс (корабля) підклас, -су. подклинивать підклинювати, -нюю,

подкоп підкіп, -копу. подкос косяк, -ка.

подкрадывание підкрадання.

подкрашивать, подкрасить підфар бовувати, -бовую, -бовуєш; підфарбувати, -бую, -буєш, підмальовувати, -льовую, -льовуєш, під-

малювати, -люю, -люєш. подкрепление підмога, підкріплення. нодкреплять, подкрепить підсилювати, -люю, -люєш, підсилити,

підкріплювати, -люю, -люєш, підпідкріпити, -кріплю, кріплятн,

-кріпиш. подкрепляющий який (що) підсилює,

підсилювальний: ~шая планка пілсилювальна

планка. подлегар мор. підлегар.

подлёдный підкриговий, підльодовий, підлідний;

~ное плавание підкригове плавання.

подлежащий який (що) підлягає; піллеглий: ~щий захвату який (що) підля-

га́€ захопленню. подлётный підлетний, підлітний;

∼ное время час підлету. подлинник першотвір, -твору, оригінал, -лу.

подлинный справжний, правдивий. автентичний, дійсний, істинний. подложный фальшивий, підробле-

ний подмётка підметок, -тка.

подмога підмога, запомога, подмостки підмостка.

ступійка.

полнимание підіймання, піднесення, поднимать, поднять підіймати, підійняти (підійму, підіймеш), під-

носити, -ношу, -носиш, піднести.

подноготная таємниці, -ниць, підспідок, -дку;

знать всю ~ ную знати всі таємниці (весь підспідок). подножка підніжка, підніжок, -жка,

подноска підношування:

 патронов підношування набо-ĬĦ подносчик підношувач. підносець:

-сия. *твор*. -сием: п. патронов підношувач

ист. бойний шрубак. подныривание мор. підпірнання;

п. под корабль підпірнання під ко-

рабель. подныривать, поднырнуть разг. підпірнати, підвірнути.

поднятие підняття, піднесення;

п. судна підняття судна. поднятый позначений:

~тая карта позначена карта (маna).

подогреватель підігрівач, -ча, -чем; п. танков підігрівач танків.

подозреваемый рідозрюваний. подозрение підозра, підозріння;

п. навлекать накликати на себе підозру (підозріння). подоходиый відприбутковий, від (3)

πομδύτκν. подошва і підошва.

подошва 2 (горы) підніжжя, обніжжя, низ (низу), підгір'я. подписка 1. підписування, підписка; передплата;

п. о невыезде підписка про неви-

п. на газеты передплата газет. подлись підпис, -су;

п. свою дать підписатися;

п. подделать підробити підпис: собственноручная власноруч-

ний підпис, *ист*. рука влаєна. подползать. подползти підповзати. підповати; (подлезать — ещё) під-

лазити, -лажу, -лазиш, підлізати. подполковник підполковник. подполье підземелля, підпілля; кри-

ївка. подпора підпора, дономога, поміч,

-мочі, *твор*. -міччю. подпятник підп'ятник.

подражатель наслідувач, -ча, твор.

подражательность наслідувальність. ності.

подражательный наслідувальний. подразделение підрозділ, -лу;

боевых машин (танков) підрозділ бойових машин (танків);

179

п. охраняющее охоронний підроз-

п. подбирающее раненых підрозділ. який підбирає поранених; п. прикрытия підрозділ прикрит-

п. сапёрное саперний підрозділ: п. тактическое тактичний підроз-

п. усиления підрозділ посилення подразделять, подразделить поділяти, поділити, -ділю, -ділиш.

подробность докладність, -ності; подробиця, деталь, -лі, твор. -ллю. подробный докладний, детальний. подросток підліток, -тка.

подруливающий ний, кермовчий;

~щее устройство підкермовувальний пристрій.

підкермовуваль-

подручный підручний.

подрыв висад, -ду; підкіп, -копу. подрывание висаджения, висаджування (в повітря).

подрывание 2 підкопування, пілривання

**подрывать 1. подорвать** висаджува--джуєш, висадити, -джую, -джу, -диш; підривати, підірвати (підірвў, підірвеш).

подрывать 2, подрыть (землю и т. п.) підкопувати, -пую, -пуєш, підкопати, підривати, підрити, -рию, -риєш.

подрывник висадник.

подрывной висадний, підривний; ~ная команда висадна команда:

— ная машинка висална машинка:

^ **~ ная шашка** висадна шашка; ~ное дело висадна справа:

· ~ ной патрон висадний набій:

ные работы висадні роботи;

ные средства висадні засоби.

подсаживание підсаджування. подследственный який (що) перебуває під слідством, підслідний.

подслушивание підслух, -ху, підслухування.

подслушиватель підслухач, -чем, підслуховувач, -ча, -чем. подсобный допоміжний.

подставка 1 підставка; (подпорка) підпірка;

подставка <sup>2</sup> муз. кобилка.

подстерегать чатувати, -тую, -туєш, підстерігати.

подъём

подстрекать, подстрекнуть підбурювати, -рюю, -рюєш, підбурити. подступ підступ, -пу, приступ, -пу.

подступать, подступить підступати, підступити, -ступлю, -ступиш, наближуватися, -жуюся, -жуєшся, наблизитися, -жуся, -зишся.

подсудный підсудний. подсумок набійниця. . подтверждать, подтвердить підтверджувати, -джую, -джуєш, підтвердити, -джу, -диш, стверджувати,

ствердити.

подтверждение підтвердження, підтверджування, ствердження, стверджування.

подтрапник підтрапник, підпохідня подтягивание підтягання. подушечная наволочка пошивка на

подушку. подушка подушка

подхват підхопень, -пня; підхоплювання:

п. для нижнего щита підхопень для нижнього щита. подход підхід, -ходу, підходження.

подходящий відповідний, підхожий, слушний.

~щий случай нагода. подчал мор. підчалювання.

подчаливать, подчалить мор. підчалювати, -люю, -люєш, підчалити. подчалок (судно) підчалок, -лка. подчёркивание підкреслення. креслювання.

подчинение (о людях обычно) підлягання, підпорядковування, підпорядкування.

подчинённость підлеглість, -лості. подчинённый підлеглий.

подшипник вальниця, підчіпник;

п. родиковый вальцева (родькова) вальни́ця;

п. шариковый кулькова вальниця.

подъезд під'їзд, -ду; під'їжджання. подъездной під'ізний; підвізний;

 $\sim$ ной путь підвізний (під'їзний) шлях, підвізна (під'їзна) колія. подъём 1. (действие) підіймання,

підніма́ння, піднесення узвіз, -возу;

п. затонувших судов підіймання

(піднімання) затоплених суден;

п. карты піднімання карти (мапи); п. по боевой тревоге піліймання за

п. склёпкой підіймання дужкою;
 п. флага підіймання прапора.
 подъёмник підіймач, -ча, твор. -ч

бойовою тривогою;

подъёмник підіймач, -ча, твор. -чем. подъёмно-транспортный підіймально-

транспортовий (транспортний); ~ные машины підіймально-транспортові машини.

подъёмный підіймальний; звідний; ~ная масса корабля підіймальна

маса корабля;

~ная сила підіймальна сила;

ное пособие допомога на переізд;ные деньги подорожні гроші,

гро́ші (ко́шти) на переїзд; **~ный винт** пілійма́льний гвинт:

~ный мост звідний міст; ~ный мост звідний міст; ~ный рычаг підіймальний

жіль. подыскивать, подыскать підшукува-

подыскивать, подыскать підшукувати, -кую, -куєш, підшукати.

по́езд по́тяг, -гу, по́їзд, -ду; п. воєнно-санита́рный військо́восаніта́рний по́тяг (по́їзд);

сантарнии потяг (потяд), п. воннский військовий потяг (поїзд):

п. тыловой снабжения запільний потяг (поїзд) постачання.

пое́здка поїздка; їзда́, по́дорож, -жі, твор. -жжю.

поездной потяговий, поїздовий. пожар пожежа.

пожар пожежа.

пожарище пожарище, погорілище. пожарный 1. прил. пожежний; 2. в знач. сущ. пожежник.

~ная команда пожежна команда;

да; ~ное депо пожежня, пожежне де-

по. пожаробезопасность пожежна без-

пека. пожертвовать пожертвувати, -твую,

-твуєш, офірувати, -рую, -руєш; п. жизнью віддати (пожертвува-

ти) своє життя; накласти головою.

пожизненный довічний, досмертний. пожилой літній, в літах, підстаркуватий.

поза постава, поза. позади позаду, ззаду. позаимствование запозичення.

позаймствовать пози́чити, запози́чити; (перенять) перейня́ти, -рейму́, -ре́ймеш.

позапрошлого́дний позаторішній. позапро́шлый позамину́лий, передоста́нній;

в ~лом году́ позаторік. позволение дозвіл, -волу;

**~ния спрашивать** питати дозволу;

с ~ния за дозволом.

позволя́ть, позво́лить дозволя́ти, дозво́лити; (попускать — ещё) попуска́ти, попусти́ти, -пущу́, -пу́стиш:

вольте дозвольте;

я **э́того не ~во́лю** я цьо́го не дозво́лю (не попущу́).

позвоно́к хребе́ць, -бця́, *твор*. -бце́м. позвоно́чник хребе́т, -бта́.

поздороваться (с кем) привітатися, поздоровкатися.

поздравля́ть, поздра́вить (кого с чем) поздоровля́ти, поздоро́вити, -влю, -виш (кого з чим); (приветствовать) віта́ти, привіта́ти (кого з чим).

позиционный позиційний;

~ная война позиційна війна; ~ная оборо́на позиційна оборо́-

на; ~ное минное заграждение пози-

ційна мінна перепона; ~ное положение подводной лодки позиційне положення підводного човна:

~ный райо́н позиційний райо́н.
пози́шия пози́шія:

п. артиллерийская артилерійна позиція:

п. боевая бойова позиція;

п. боевого охранения позиція бойової охорони;

п. выжида́тельная очі́кувальна пози́ція;

п. закрытая закрита позиція;

**п. за́лпа** пози́ція ви́палу;

п. запасная запасна позиція;

п. исходная вихідна позиція;

п. оборонительная оборонна пози-

п. огневая вогнева позиція;

п. открытая відкрита позиція;
 п. отсечная відсічна позиція;

п. передмостная передмостова пози́пія:

п. передовая передова позиція:

п. полузакрытая напівзакрита пози́шія:

п. поста технического наблюдения позиція поста (стійки) технічного стеження:

п. промежуточная проміжна пози-

п. слежения позиція стеження:

п. стартовая стартова позиція; п. стратегическая стратегічна пози́пія:

техническая технічна п. ція:

п. тыловая запільна позиція; vcиление ~ций зміцнення позишій.

познание пізнання; спізнання; знан-

ния специальные фахові знан-

позор ганьба, неслава, стидовище, зневага:

 $\sim$ ру предать віддати на ганьбу, зганьбити, в неславу дати, знесла-RUTH

позорить ганьбити, -блю, -биш, безчестити, -чещу, -честиш; неславити, -влю, -виш, у неславу (славу) вводити, обмовляти, публічити.

позорящий 1. який (що) ганьбить; 2. гідний ганьби, ганебний;

 щие слухи ганебні чутки. позумент позумент, -ту, карунка.

позывной закличні:  $\sim$ ны́е сигна́лы закли́чні сигна́ли. поименованный названий, пойменований.

поиск шукання, пошук, -ку; зыск) розшук, -ку;

п. подводных лодок пошук підводних човнів:

п. в районе пошук у районі;

п. на рубеже пошук на границі (на межі);

п. по вызову пошук за викликом.

поисковый пошуковий: ~вая производительность пошу-

кова продуктивність;

∼вая противоло́дочная опера́ция пошукова протичовнова операція: ~вые возможности пошукові можливості:

~вый потенциал пошуковий потенціал.

поисково-прицельный пошуково-напільний:

∼вая система пошуково-націльна система.

поисково-спасательный ποιμνκόβοрятувальний;

~ная группа, служба пошуковорятувальна група, служба; ~ное обеспечение пошуково-ря-

тувальне забезпечення;

— ный комплекс пошуково-рятувальний комплекс.

поисково-ударный пошуково-ударний:  $\sim$ ная группа пошуково-ударна

гру́па. пойма заплава.

показ показ, -зу, показування.

показание зізнання, свідчення: ния ложные давать фальшиво

свідчити. показатель показник;

п. эффективности показник ефективності.

показательный показовий. взірцевий, зразковий.

показной показний;

 $\sim$ но́е vче́ние показо́ве навча́ння. показчик показувач, -ча, показник. показывать, показать 1. показувати. -зую, -зуєш, показати, -кажу, -кажеш; 2. юр. свідчити, посвідчити.

покатость похилість, -лості, спадистість, -тості.

покатый похилий, спадистий. покладка кладення:

п. на грунт (ПЛ) кладення на грунт (ПЧ).

поклажа клажа. покой 1 спокій

(спокою), супокій, -ко́ю.

покой <sup>2</sup> (комната) покій, -кою;

п. приёмный приймальня.

покойник небіжчик, покійник. покраска пофарбування.

покров покрив, -ву, вкриття;

п. снеговой снігове вкриття, снігове покривало.

покрывало покривало, укривало. покрывать, покрыть покривати, по-

крити, -крию, -криєш; (застилать) застилати, заслати, -стелю, -стелеш.

покрытие покриття:

~тия акустические акустичні покриття.

покрышка 1. (действие) покриття, накривання; 2. (крышка) покришка; (для посуды, утвари и т. п. ещё) накривка; 3. (автомашины и т. п.) покриття (шини), покришка. покупка купівля, купування, покуп,

покушение замах, -ху, спроба. пол підлога; (земляной) долівка пол<sup>2</sup> стать, -ті, *твор*. -ттю.

пола (палатки) пола, ли. полагать припускати, гадати, вважа-

поладить погодитися, помиритися, уладнати **справ**у: они́ ∼или межд**у собой** вони

прийшяй до згоди. полветра мор. упіввітру. полдень полудень, -дня, -днем, південь, -дня, твор. -днем.

в ~ нь опівдні.

поле поле:

п. антенное антенове (антенне) поле:

п. боя побойовище, поле бою;

п. видимости поле видності:

п. зрения поле зору;

п. минное мінне поле:

п. невидимости поле невидності:

 п. обстрела поле обстрілу; п. радиогидроакустическое радіо-

гідроакустичне поле;

п. сражения бойовище. полевой польовий;

∼вая артиллерия польова артиле́рія:

∼ва́я выучка польове вміння (польовий вишки);

~ вая пое́здка польова поїздка; 
... жая почта польова пошта:

 $\sim$ вая фортификационная постройка польова фортифікаційна споруда;

∼вое укрепление польове укріплення;

∼вое управление польове керу-

вання:  $\sim$ вой бинокль польовий бінокль:

 $\sim$ вой госпиталь польовий шпиталь;

∼вой карау́л польова́ ва́рта;  $\sim$ вой устав польовий статут;

 $\sim$ вой циркуль польовий циркуль. полезный корисний; разг. пожиточний:

∼ные действия корисна (пожиточна) дія: корисний (пожиточний) чин:

~ный груз корисний вантаж. полено поліно.

полёт літ (лету), лет (лету);

п. бреющий приземний літ (лет): в. дозорный стежний літ (лет); п. на предельно малой высоте

літ (лет) на гранично малій висоті, поприземний літ (лет);

п. ночной нічний літ (лет);

п. особый особливий літ (лет); п. показательный показовий літ

п. по приборам літ (лет) за при-

лалами: п. по программе лит (лет) за програмою;

п. пули літ (лет) кулі;

п. разведывательный розвідчий ліг (лет);

п. свободный вільний літ (лет);

-**п. скользя́щий** ковзни́й літ (лет); п. сиаряда літ (лет) гарматня; тренировочный тренувальний

літ (лет); п. фигурный фігуровий ний) літ (лет).

полётный літний;

~ная карта літна карта (мапа); ~ная масса літна маса;

~ ная палуба літна палуба,

~ное задание ракеты літне завдання ракети:

∼ный лист літний листок ползать повзати; (лазить) лазити (лажу, лазиш);

п. на четвереньках рачкувати;

п. перед кем-л. плазувати ползком поповзом.

ползти́ повзти́; (лезть) лізти ползу́н повзу́н, -на́. ползучий повзний, повзький:

~чая мина повзна міна.

поливка поливання, полив;

отравляющими веществами поливання отруйними речовина-

полиго́н поліго́н, -ну;

п. авиационный авіаційний (лету́нський) поліго́н;

п. артиллерийский артилерійний полігон:

п. винтовочный крісовий (гвинтівковий, рушничний) полігон:

п. заводской заводський полигон.

п. морской морський полион: п. научно-исследовательский нау-

ково-дослідний полігон: п. ракетный ракетний полігон:

п. учебный навчальний полігон 'полированный полірований

>полиспаст поліспаст. политический політичний. политобстановка політобставини

политура політура полиция поліція

полк полк. -ку;

п. авиационный авіаційний (летунський) полк: п. артиллерийский артилерійний

(гарматний) полк:

п. бомбардировочный бомбардувальний полк, п. железнодорожный залізнич-

ний полк: п. инженерный інженерний полк;

п. морской пехоты полк морської піхоти:

п. связн полк зв'язку;

п. специальных войск полк спешального війська:

транспортный транспортовий (транспортний) полк. полка полиця, поличка.

полковник полковник.

полководец полководець, -дця, твор. **-дцем.** 

полковой полковий:

∼вая дежурная часть полкова́ чергова частина.

Поляўкс астр. Полукс (зірка). полнокровный кровистий, повно-

кровний.

полнолуние повня, місяць у повні. полномочие уповноваження, повновласть, -ті.

полнонаборный повнонабірний;

∼ное судно повнонабірне судно́ полнота повність, -ності;

п. плана повність плану.

полноценный повноцінний, повновартий

аронкоп північ, -ночі; в полночь проняіпо.

полный повний, цілковитий; (о че-

ловеке) гладкий, опасистий;

~ная вода́ повна вода́:

~ная длина повна довжина: ∼ная подготовка повна підготова (повний вишкіл);

ная разборка цілковитий розбір; ∼ное время полёта повний час ле́ту

∼иый вес повна вага;

~ный угол вертикального наведеповний кут вертикального (прямовисного) наведення. ~ный угол горизонтального наве-

дения повний кут горизонтально го (поземного) наведення: ~ный шаг повний крок.

половодье повінь, -вені, твор. -вінню,

по́відь, -воді, *твор. -*віддю. пологий положистий, пологий;

~гий вираж положистий віраж. положение 1. (расположение в простположення: (местонаранстве) хождение) місцезнаходження; (позиция) позиція; 2. (состояние)

становище, стан, -ну; 3. (свод правил, законов) положення, устава, п. боевое бойове становище (бойовий стан):

п. военное військовий стан;

п. выжидательное вичікувальне становише:

п. изменяющееся становище, що міняється, мінливе становище;

п. имущественное майновий стан: п. исключительное винятковий

п. исходное вихідне положення; п. лёжа положення навлежачки:

п. наблюдательное стежне поло-

ження: П. об охране государственной

границы Положення про охорону державного кордону:

п. обычное звичайний стан;

П. о прохождении воинской службы Положення про відбування військової служби:

п. осадное стан облоги:

п. особое особливий стан:

п. отвесное прибора сторчове положення приладу;

п. относительно цели положення шо́до цілі:

п. продольное поздовжне поло-

ження;

стан:

твор.

п. пулемётное кулеметне становише:

п. сидя положення навсидячки; п. стоя положення навстоячки:

п. фланговое крилове положення; ~ния общие (документа) основ-

ні (загальні) засади. положительный позитивний:

∼ная рефракция позитивна рефракція.

полоз полоз; ~лозья мн. полози.

поломка полом, -му; (действие) поламання

полоса 1. смуга; 2. штаба; 3. період, -ду, пора, -ри;

п. безопасности смуга безпеки; п. ввода в прорыв смуга вводу в

прорив: п. вероятного движения противника смуга ймовірного руху супро-

тивника: п. взлётно-посадочная злітно-сі-

дальна смуга; п. главного сопротивления смуга головного опору;

п. заградительная заслінна сму-

га: п. заграждений смуга перепон;

п. крепления смуга кріплення:

п. наблюдения смуга стеження:

п. наступления смуга наступу: п. оборонительная оборонна сму-

га: п. обороны смуга оборони:

п. огня смуга вогню;

п. осушки смуга осушування:

п. отступления смуга відступу;

п. охранения смуга охорони:

п. очистки смуга очищення;

п. препятствий смуга перешкод;

п. приёма (передачи) цели смуга приймання (передавання) цілі:

п. пролёта авиации смуга пролі-

тання авіації (летунства); п. разведки смуга розвідки;

п. сопротивления смуга опору;

п. укрепления укріплена смуга;

п. уничтожения смуга знищення. полость порожнина.

полотенце рушник, -ка. полотнище полотнище; пілка, пола. полотно полотно:

п. дороги тор, -ру;

п. железнодорожное залізничний

TOD. полуавтоматический напівавтоматичний:

∼кое оружие напівавтоматична збро́я.

полубак півбак. полувал піввал, -лу. полувыпад піввипад, -ду.

полугодие піврік, -року, півріччя.

полуда техн. полуда.

полудиаметр півдіаметр. полудить поцинувати, -ную, -нуєш,

полудити, -луджу, -лудиш; (покрыть полудой — ещё) побілити, білю, -білиш.

полузаглубленный напівзаглиблений:

∼ные окопы и сооружения напівзаглиблені шанці (окопи) та споруди.

полузакрытый напівзакритий;

~тая позиция напівзакрита пози́шія. полузаря́д напівзаря́д, -ду.

полукапонир півкапонір. полуклюз мор. півклюз, -зу.

полукольцо півкільце, -ця. -HÉM

полукруг півколо. полукруговой півколовий:

~вая защита півколова оборона. полулимб півлімб, -бу. полумушкель мор. півмушкеля, -лі. полундра мор. полундра, стережись.

полуночный північний; ∼ная часть меридиана наблюда́теля північна частина меридіану спостерігача́.

полуоборот півоберт, -ту. полуобратный напівзворотний:

~ная засечка напівзворо́тний зачерк.

полуостров півострів, -рова. полупереход півперехід, -ходу. полупетля напівпетля.

полуповорот півповерт, -ту.

полупогруженный 1. напівнаванта-

жений; 2. напівзатоплений, напівзану́рений.

полуприцеп напівпричіп, -чепа. полупроводник напівпровідник, полустанок полустанок, -нка.

полусфера напівсфера. полуторный півторачний.

полутьма присмерк, -ку, півтемрява.

полуфон півфон, -ну. получатель одержувач, -ча, -чем, відбирач, -ча, -чем.

получать.

получить одержувати, -жую, -жуєш, одержати, отримувати, -мую, -муєш, отримати.

полученный одержаний, отриманий: ~ная задача одержане завдання. получка одержування, одержання, отримання; (заработная плата)

виплата. полуширота півширота.

полушубок кожух, кожушок, -шка. полуют мор. пів'ют.

полый порожнистий.

полынья ополонка. продуховина. вікнина.

пользование користування;

п. чужим флагом користування чужим прапором (ВМС — майвою). пользоваться користуватися, -тую-

ся, -туєшся, користатися.

польститься спокуситися, -кушуся, кусишся, поласитися, -лашуся, -ласишся; повабитися, -блюся, -бишся.

Польша Польша.

полюс полюс, бігун, -на;

 $\sim$ сы географические географічні полюси:

геомагнитные геомагнетні ~cы (геомагнетові) полюси;

~сы магнитные Земли магнетні (магнетові) полюси Землі:

~сы ми́ра полюси́ світу;

~сы освещения полюси освітлення:

~сы хо́лода полюси́ хо́лоду:

∼сы эклиптики полюси екліптики. Поля́рная звезда астр. Поля́рна зір-

поля́рный поля́рний;

∼ная ночь поля́рна ніч;

∼ное расстояние поля́рна відстань;

 $\sim$ ное сия́ние поля́рне ся́йво;

ные станции полярні станції;

ный день поля́рний день; ный круг поля́рне ко́ло.

помазок пензель, -зля, твор. -злем. пометка зазначка, позначка.

помеха перепона, перешкода, завада; хи естественные природні перепони (перешкоди);

~хи искусственные штучні пере-

пони (перешкоди);

системам наведения перешко́ди систе́мам наве́дення пакет.

помехозашищённость перепоно (перешкодо) захищеність, -ності. помехоустойчивость перепоно (пе-

решкодо) стійкість, -кості. помешать перешкодити, -джу, -диш, (стану. ста́неш) на пе-

решко́ді: перебити, -б'ю́. -б'є́ш. зава́дити, -джу, -диш. помещать, поместить 1.

(представлять место чему-л.) приміщати, примістити, -міщу, -містиш, поміпомістити; (размешать ещё) розташовувати, -шовую, -шову∈ш, розташува́ти, -шу́ю, -шу́єш, розмішати. розміщувати, -щуєш, розмістити; 2. (публиковать) уміщати, уміщувати, умістити.

помещение примішення:

п. жилое житло: п. караўльное вартівня;

п. спальное спальня.

помимо крім, опріч; (миния) без; (вне) поза; (вопреки) всупереч. помниться пам'ятатися:

мне ~нится я пам'ятаю, я пригадую.

помогать, помочь допомагати, допомогти, -можу, -можеш, помагати, помогти, запомогати, запомогти; пособляти, пособити, -соблю, -собиш, ставати (стати) в пригоді. помойный помийний:

ная яма помийна яма.

помол (действие) 1. мелення:

мливо.

помост поміст, -мосту. помощник помічник, -ка.

п. дежурного помічник чергового;

п. дежурного по соединению по живучести помічник чергового у з'єднанні з живучості;

начальника караула помічник нача́льника ва́рти;

п. командира взвода помічник ко-

мандира чоти (чотово́го);

п. командира полка по хозяйственной части помічник командира полку в господарчих справах;

наводчика пулемёта помічник націлювача кулемета (скоростріла).

помощь допомога, підмога;

п. военная військова допомога;

п. оказывать допомагати;

п. скорая невідкладна допомога. помпа помпа, смок, -ку.

помпаж помпаж, -жу, твор.-жем;

п. двигателя помпаж двигуна;

п. компрессора помпаж компре-

сора. помрачение потьмарення, затьмарення.

помысел помисл, -лу, думка, гадка. помятость погнутість, -тості. понедельник понеділок, -лка. понести понести: зазнати:

п. наказание бути покараним; п. убытки зазнати збитків, по-

терпіти втрату.

понижение спад, -ду, пониження,

зниженыя.

понимание розуміння, тяма. понимать, понять розуміти, зрозумі-

ти; тя́мити, -млю, -миш, утя́мити, збагну́ти, узя́ти до тя́ми;

он всё понял він усе зрозумів

(збагну́в); дать ~нять дати эрозуміти.

понтон понтон, -ну;

п.-поплавок понтон-поплавець;

~ны судоподъёмные суднопідіймальні понтони.

понтонёр понтонер.

понтонный понтоновий, понтонний;

 ный батальон понтоновий (понтонний) курінь.
 понуждение спонука.

поныне дотепер, досі.

понятливость тямучість, -чості, тямовитість, -вості.

поня́тный зрозумілий, ясыйй, ви́-

понятно ли вам? чи зрозуміло вам? розумієте?

понятой свідок, -дка.

поочерёдно почергово, чергуючись. поощрение заохота, заохочення, заохочення

заохочування;

~ния виды види заохочення.
поощрять, поощрить заохочувати,
-чую, -чуєш, заохотити, -хочу,
-хотиш.

попадание влучання, влучення;

п. прямое просте (пряме) влучення;

~ния вероятность имовірність

влучення (влучання); расположение ~ний розташуван-

попадать, попасть 1. влучати, влучити; 2. потрапляти, потрапити, -плю, -пиш.

п. в плен потрапити в полон, попастися.

поперёк упоперек.

ня влучень

попереме́нный навперемінний, поперемінний.

поперечина поперечка.

поперечник поперечник. поперечный поперечний;

ная нагрузка поперечне навантаження;ная перегородка поперечна пе-

реділка; ~ная пила поперечна пилка;

~ная пила поперечна пилка, ~ная связь поперечна в'язь (по-

в'язь); ~ное положение поперечне положення:

∼ный винт поперечний ґвинт;

~ный масшта́б поперечне міри́ло (поперечний масшта́б);

~ный паз поперечна гара (поперечний паз);

~ный уровень поперечний рівень, поперечна поземниця.

попечение піклування, опіка, дбання про кого.

попечительство см. попечение. попирать, попрать 1. топтати, -пчу, -пчеш, потоптати; 2. зневажати, зневажити.

поплаво́к поплаве́ць, -вця́, твор. -вце́м; п. нейтра́льной плаву́чести попла-

вець нейтральної плавучості.
пополнение доповнення, поповнення;
п. карт доповнення карт (мап);

п. карт доповнення карт (мап); п. боеприпасов поповнення стрі-

лива (бойови́х [бойних] припасів) пополнять, пополнить доповнювати, -нюю, -нюєш, поповнювати, -нюю,

-нюєш, поповня́ти.

поправка 1. (действие) поправлення, поправляння; лагодження, полагодження; виправлення, виправляння; видужання, одужання, видужування; 2. (изменение) поправа, поправка;

п. отсчётов поправка відліків:

высоты светила висоти світила, глубин общая глибин загальна;

201

гирокомпаса гірокомпасу. nára nára, магнитного компаса магнетового (магнетного) компасу. направления в проекции Гачсса (поправки на кривизну) напряму в проекції Гаусса (поправки на кривизну),

ортодромическая ортодромічна, прикладного часа прикладної години.

при определении солёности при визначенні солоності. секстанта секстанта, **ўровня воды** рівня води,

хроно́метра

(LO-

хронометра динника),

эхолота лунолота;

п. прицела поправка мірника. поправлять, поправить поправляти, поправити, -влю, -виш; (чинить) лагодити, -джу, -диш, полагодити. поправочник поправник.

поправочный поправковий; ~ный коэффициент поправковий коефіцієнт.

попранный потоптаний;

~ные права потоптані (знехтувані) права́.

попустительство потурання, попущення, попуст, -ту;.

 п. преступное злочинний попуст. попутный (ветер) ходовий (вітер). попытка спроба.

пора час, -су; пора, година, доба;

с давних пор здавна;

с наких пор відколи, з якого часу; до сих пор досі;

до тех пор пока доти, поки.

порабощение. поневолення, пригноблення. поражаемость уражуваність, -ності.

поражаємый уразний; ~ мое пространство уразний про-

стір. поражать, поразить уражати, ура-

жувати, -жую, -жуєш; (ударять) ударяти, ударити; (попадать) влучати, влучити.

поражающий ЯКИЙ (що) уражає, уража́льний;

 $\sim$ щее действие фугасных (ядерных) бомб уражальна дія фугасних (ядерних) бомб;

~щие факторы я́дериого оружия

уражальні фактори ядерної (Hyклеарної) зброї.

поражение 1. поразка; 2. ураження, уражання, влучення;

~ние массовое масове ураження; —ние мишени влучения в мету;

~ние нанести побити, подолати;

 $\sim$ ние объектов ураження об'єктів;

ние противника поразка ворога; ния глубина глибина ураження;

~ния цёли закон закон-ураження цілі.

поражённый уражений. пораженческий поразницький порез поріз, -зу, уразка, ураза. поречье надріччя.

пористый поруватий, пористий. порицание осуд, -ду, догана.

nopór nopír, -póra;

п. слышимости поріг чутності; чувствительности акустической антенны поріг чутливості акустич-

ної антени. порода порода.

порожняком порожнем, упорожні. порож вада, гандж, -джу, -джем. поротно сотнями.

**πόρο**χ πόροχ, -χy;

п. баллиститный баліститовий по-

бездымный бездимовий димний) порох;

беспламенный безполуменевий

порох; п. быстрогорящий порох швидко-

го горіння:

высокоэнергетический високоенергетичний порох;

п. двухосновный двоосновний поpox;

дегрессивного горения nopox дегресивного горіння;

п. для холостых зарядов порох

для сліпих зарядів;

п. для широкого диапазона температур πόροχ широкого ДЛЯ діапазону температур;

п. дымный димовий (димний) по-

pox;

п. коллоидный колоїдний порох; п. кордитный кордитовий порох;

крупнозернистый грубозернис-

тий порох; п. медленногорящий порох повільного горіння;

п. мелкозернистый дрібнозернистий порох:

п. металлизированный металізований порох: п. на бутадиеновой основе порох

на бутадієновій основі; лозовий порох; п. одноосновный одноосновний по-

п. нитроцеллюлозный нітроцелю-

п. пироксилиновый піроксиліновий

πόροx; п. пластиночный платівчастий по-

pox: прогрессивного горения

рох проґресивного горіння; п. радиального горения порох радіального горіння:

ракетный ракетний.

сгоревший эгорілий, смесевой сумішевий.

с обычными параметрами горения зі звичайними параметрами горіння.

постоянной скоростью горения з постійною швидкістю горіння; п. смесевой сумішевий порох:

п. торцевого горения порох торцевого горіння:

трубчатый трубчастий, чёрный чорний.

пороховой пороховий;

»вая камера порохова камера; ∼вая лента порохова стрічка; ∼вая лепёшка пороховий кор-

жик; ∼вая мя́коть пороховий м'я́куш; ∼вая петарда порохова петарда. ∼вой огнево́д пороховий вогнегін; ∼вой погреб порохівня, порохо-

вий льох: ~вой соста́в порохови́й склад.

порочить неславити, -влю, -виш, rаньбити, -блю, -биш.

порошкообразный порошкуватий.

порошок порошок, -шку.

порт порт, -ту, пристань, -ні, твор.

п. военный військовий порт;

п. приписки порт приписки. портальный портальний.

портить псувати (псую, псує́ш); пошко́джувати, -джую, -джуєш; нівечити.

портниха кравчиня. **портной** краве́ць, -вця́, *твор.* -вце́м

портовый портовий; »вые правила портові правила,

 $\sim$ вые сборы портові збори: ~вые сооружения портові спору-

»вый надзор портовий нагляд.

порубежный примежовий, погранич-

порубежье примежжя, пограниччя поручение доручения. портупея перевісь, -осі, портупея.

портфель тека, течка, портфель, -ля. портянка онуча. поручать, поручить доручати, доручи́ти, -ручу́, -ру́чиш; (*доверять*)

довіряти, довірити. поручение доручения. поручень поруччя.

порционный пайковий, порційний. порция пайка, порція. порча (действие) псування, зіпсу-

ва́ння: (приведение в негодность) нівечення.

поршень толок, -ку, поршень, -шня. поршневой толоковий, поршневий.

~вой затво́р то́локовий (поршне́вий) замок. порыв 1 порив, -ву, поривання, за-

пал, -лу. **порыв** <sup>2</sup> (*ветра*) подмух, -ху. порывистый рвучкий;

~тый ветер навальний (поривчастий) вітер. порядок порядок, -дку, лад, -ду;

п. боевой бойовий порядок;

п. ведения огня порядок ведення вогню;

п. внутренний внутрішній поря-

п. воинский вояцький порядок; п. для боя порядок для бою;

п. наружный зовнішній порядок;

п. общий загальний порядок;

п. содержания арестованных местах заключения порядок утри-

мання заарештованих у місцях ув'я́знення;

п. установить завести лад;

п. целеуказания порядок указан-

ня цілей; приводить, привести в п. впорядковувати (впорядкувати), дово-

дити (довести́) до ла́ду:

п. шахматный шаховий порядок. посадка (активное действие) сілання: (людей в автомобиль, самолёт, поезд и т. п.) посад; (пассивное действие) саджання. лжения:

вертикальная вертикальне (сторчове) сідання;

п. в пределах ограничителей сідання в зоні обмежувачів;

п. вынужденная вимушене сідання:

п. гидросамолёта сідання гідролітака (водолітака):

п. горизонтальная горизонтальне сідання:

п. корабля сідання корабля;

п. корабля на грунт сідання корабля на грунт; п. на ограниченную площадку сі-

дання на обмежений майданчик; п. по приборам саджання за при-

ладами;

п. самолёта (вертолёта) на корабль сідання літака (вертолета) на корабе́ль;

п. с неработающим двигателем сідання з двигуном, що відмовив. посадочный сідальний, посадний;

ная дистанция сілальна листанція:

~ ная площадка сідальний (посадний) майданчик;

ные знаки посадні знаки; ∼ный курс поса́дний курс.

посвящение 1. (действие) посвячен-

ня, (неоконч. д. — ещё) посвящання; присвячення; 2. (посвятительная надпись) присвята, посвята. посев засів, -ву.

посёлок селище.

посетитель відвідувач. -ча. -чем. посещаемость см. посещение.

посещение, посещаемость відвідування, відвідання, відвідини. посланец посланець, -нця, -нцем.

посильный можливий, під силу. последний останній.

последователь наступник, послідов-

последовательность послідовність. -ності.

последовательный послідовний; ∼ное сосредоточение огня послідовне зосередження вогню;

∼ное сосредоточение операции послідовне зосередження операшiї.

189

последствие наслідок, -дку. последующий дальший, наступний;

~щая задача наступне завдання; ~шая операция наступна операпія:

~щие движения подальший рух. послепоходовый післяпохідний;

~вый отдых післяпохідний відпо-

послесловие післямова, післяслово, прикінце́ве сло́во.

пословица прислів'я, приповідка. послужной службовий;

-иой список службовий список. послушание слухняність, послух, -ху.

пособие 1. підмога, допомога, запомога; 2. приладдя; посібник;

п. денежное грошова допомога; п. наглядное наочне приладдя.

посоветовать порадити. посодействовать посприяти,

могти. посольство посольство, амбасада.

посотенно сотнями. поспешность поспіх, -ху, поспішність, -ності; спішність,

(торопливость) квапливість, -вості, поквапливість, -вості. поспешный поспішний; спішний,

квапливий, поквапливий;  $\sim$ ный отхо́д спішний відхід.

посредник посередник. посредством через.

пост і стіўка; (технически оборудованный — обычно) пост п. боевой информационный бойо-

вий інформаційний пост; п. внутренний внутрішня стійка;

п. временный тимчасова стійка:

п. главный связи головний пост зв'язку́;

п. дистанционного управления пост дистанційного керування;

п. караўльный вартова стійка;

п. контрольный контрольний пост;

п. корректировки огня пост коригування вогню;

п. наведения авиации пост наведення авіації (лету́нства);

п. наружный надвірна стійка;

.. п.. одиночный поодинча стійка;

п. пограничной охраны пост прикордонної охорони:

п. пограничной охраны сопредельного государства пост прикордонної охорони прилеглої держа-

п. постоянный постійна стійка;

п. промежуточный проміжна стійка.
 п. пропускной перепускной пост,

перепускна стійка;
п. прослушивания пост прослу-

ховування;

п. радноперехвата пост радіоперехоплення;

п. радиотехнической разведки пост радіотехнічної розвідки;

 п. регулирования движения стійка регулювання руху;

п. сержантский підстаршинська стійка до підстаршинська

п. сторожевой сторожова стійка; табель ~тов табель стійок.

пост<sup>2</sup> піст (посту).

ноставка постача, постачання;

договор о ~ках умова (договір

договор о ~ках умова (договір) про постачання.

поставщик постачальник. постачальниця. поставщица постачальниця. постачальниця.

остановка 1. (оеиствие) ставлення, постановка 2. (положение, манера держать какую-л. часть тела) постава; 3. (вопроса, дела) налад, -ду, поставлення (справи); 4. (спектакль) вистава; п. боевой задачи ставлення бойового завдання;

п. мин ставлення мін, мінування;

 п. на бочку ставлення на бочку;
 п. на два якоря ставления на дві кітви (на два якорі);

п. на швартовы ставлення на швартові;

п. на шпринг ставлення на шпринг; п. на якорь ставлення на кітву (на якір);

п. огневой задачи ставлення вогневого завдання;

п. слабая поганий (кепський) налад:

п. часовых ставлення стійкових. постановление ухвала, постанова. постель постіль, -телі, твор. -тіллю. постельный постільний;

∼ные принадлежности постільні

речі, постеля. постепенно поступово. постепенность поступовість, -вості,

ступневість, -вості. постигать, постичь (умом) осягати, осягнути, осягти, -гну, -гнеш [розумом], збагнути; (понимать) розуміти, зрозуміти.

постовой 1. прил. стійковий, постовий, 2. в знач. сущ. стійковий, -во́го; ~ва́я будка (гриб) стійкова́ бу́дка (гриб);

ка (тряо); **~ ва́я ве́домость** стійкова́ ві́до мість;

мість;

~вая одежда стійковий одяг.

постой військовий постій, -тою.

посторонний сторонній. чужий:

**~ним вход воспрещён сто**роннім заходити забороняється.

заходити забороняється.
постоянный постійний, сталий;

 ная крутизна нарезов стала крутість нарізів;
 ный прицел сталий мірник;

 ный состав постійний склад.
 построение шикування, побудова, ладнання;

п. боевого порядка группы шикування бойового порядку групи; п. тыла побудова запілля. постронться (в ряды) вишикувати-

ся, -кується, виладнатися (виладнаюсь, виладнаєшся). постронка (корабля) будування, по-

будова. поступательный поступний, поступовий.

поступление (действие) вступ, -пу; мор. надходження (води). поступок (у)вчинок, -нку.

посуда посуд, -ду, начиння. посулить пообіцяти, наобіцяти.

посчастливиться поталанити, пощастити, пофортунити.

щастити, послотувати, посла́ти (пошлю́, пошле́ш) (кого); надсила́ти, надісла́ти, -дішлю́, -ді́-

надсилати, надіслати, -дішлю, -дішлеш (*листа, пакунок*), посылка пакунок, -нка (поштовий), посыльный і. прил. посильний; в

знач. сущ. посланець, -нця, -нцем. посыпать, посыпать посипати, посипати, -плю, -плеш.

посягать, посягнуть важитися, поважитися, посягати, посягнути.

потаённый потайний.

потенциал потенціал, -лу;

п. боевой бойовий потенціал:

п. военный військовий потенціал: п. моральный моральний потен-

ціал:

п. научный науковий потенціал:

п. оборонный оборонний потен-

🕂 п. социальный соціальный потен-

A tr. экономический економичний потенціал.

потенциальный потенціальний: (возможный) потенційний.

потеря втрата, страта; згуба;

п. дневная денна втрата;

п. ориентировки втрата орієнту-

вання: п. остойчивости втрата остійності:

п. плавучести втрата плавучості (корабля, підводного човна).

ποτόκ ποτίκ, -τόκγ. потолок (самолёта) стеля:

п. самолёта (вертолёта) стеля лі-

така (вертолета):

· динамический динамічна. практический практична. статический статична.

потомок нащадок, -дка. потопление потопления, затопления. потребитель споживач, -ча, -чем. потребление споживання:

п. военное військове споживання. потребность потреба. потрёпанный пошарпаний.

потрясение струс, -су, потрясіння. потушить погасити, -гашу, -гасиш,

загаси́ти. поучительный повчальний.

похвала похвала, хвала, похвальба, хвальба́.

похищать, похитить викрадати, викрасти, -краду, -крадеш, красти (краду, крадеш), украсти.

поход похід, -ходу, марш, -шу; идти в п. виступати в похід;

п. зимний зимовий похід. походный похідний;

ная застава похідна застава: ~ная коло́нна похідна коло́на (вáлка). -

ная кухня похідна кухня;

ная палатка похідний намет: •

~ное движение похідний рух;

~ное охранение похідна охорона;

~ное положение похідне положення:

 ный порядок похідний порядок; ∼ный шаг похідний крок. походя ходячи, наході.

похороны похорон, -ну. почва ґрунт, -ту. почвенный грунтовий.

почерк письмо, рука. почесть пошана, шана, повага;

сти военные військова пошана: ~сти воздавать (оказывать, оказать кому) віддавати, віддати шану (кому), вшановувати, вшану-

вати (кого). почёт шана, пошана, пошанування, честь, -ті, пова́га. почётный почесний:

тый караўл почёсна варта. почин почин, -ну. починка лагодження, полагоджен-

ня, направа, датання. починочный полагодний; ~ный материал полагодний ма-

теріал. почка нирка. почта пошта. почтальон листоноша, поштар, -ря.

почтамт головна пошта, поштамт,

почтение вшанування, шана. почтовый поштовий:

 $\sim$ вая ка́рточка листівка, поштівка:

∼вая посылка поштовий пакунок;

∼вый перевод поштовий переказ: — вый ящик поштова скринька. пощада помилування, милосердя,

милість, -лості. пощадить пощадити, -джу, -диш, по-

жаліти, помилувати, -лую, -луєщ; п. жизнь подарувати життя.

появление поява, з'ява, з'явлення. появляться, появиться з'являтися, з'явитися, -влюся, -вишся; (воз-

*никать*) виникати, виникнути, поставати, -стає, постати, -стане. появляющийся який (що) з'являєть-

ся, появийй; п. мишень мета, що з'являється,

мета-з'ява. пояс 1. пояс; (мужской — ещё) на-

сок, -ска, пас; 2. (талия) пояс, та́лія; 3. спец. пас, -су;

п. жаркий геогр. жаркий пояс;

п. спасательный рятівний пояс. поясок поясок, -ска:

п. ведущий напрямний (тяговий) поясок:

п. кольцевой кільневий поясок. пояснение з'ясування, пояснення. пояснительный пояснювальний:

ная записка пояснювальна записка.

правдивость правдивість, -вості. правило правило;

~ла стрельбы́ правила стріля́ння (стрільби). правило арт. правило. правильный правильний. правительственный урядовий. правительство уряд, -ду.

право право:

п. на доступ к морю право на доступ до моря;

п. преследования право переслідувания:

 п. убежища право притулку. правобережный правобічний, правобережний.

правомочие правоспроможність, -ності, правосильність, -ності.

правописание правопис. -cv. правота правота, правість, -вості. правофланговый правокриловий. пра́вый пра́вий;

~вый фланг праве крило́. праздник свято;

п. части (корабля) свято частини (корабля).

праздничный святковий, празниковий.

практический практичний;

астрономия ~кая практична астрономія.

пралорщик підхорунжий. -жого.

прачечная пральня.

пребывание перебувания.

превозмогать, превозмочь перемагаперемогти, -можу, -можеш, перебо́рювати, -рюю, -рюєш, перебороти, -борю, -бореш, подужувати, -жую, -жуєш, подужати. превосходить, превзойти 1. перевер-

шувати, -шую, -шуєш, перевершити; 2. (*превышать*) переви́щувати, -щую, -щуєш, перевищити;

~ти всех мужеством перевершити всіх мужністю;

~ти в скорости хода мор. пере-

вершити у швидкості ходу. превосходство вищість, -щості; зверхність, -ності: перевага:

п. в воздухе перевага в повітрі;

п. над противником перевага над супротивником (ворогом).

превосходящий який (що) переважає, переважний, переважальний; ~щие си́лы си́ли, що переважають, переважальні сили.

превращать, превратить перетворювати, -рюю, -рюєш, перетворити, -творю, -твориш, переробляти, переробити, -роблю, -робиш. превышать, превысить перевищува-

ти, -щую, -щуєш, перевищити; власть перевищувати

(злоцпотреблять) надуживати, надужити влади.

превышение перевищення;

п. линии огня перевищення лінії вогню.

преграда перешкода, перепона;

 п. искусственная штучна перепона (перешко́да);

п. огневая вогнева перепона;

 проволочная дротяна перепона. преграждать, преградить перепиняперепинити, -пиню, -пиниш; (пить. проход — обычно) заступати, заступити, -плю, -пиш, загороджувати, загородити, перекривати, перекрити, -крию, -криєш; (пересекать) перетинати, ретяти, -тну, -тнеш.

преграждение (действие) перепинення; (неоконч. д.— ещё) перепиперегороджування; ня́ння. перекриття.

предавать, предать (суду) віддавати, -даю́, -дає́ш, віддати, -да́м, -даси; (*противнику*) зраджувати, -джую, -джуєш, зрадити, -ДЖV. -диш.

предатель зрадник, запроданець, -нця, твор. -нцем.

предбоевой передбойовий;

 $\sim$ вой порядок передбойовий по-

предварительный попередній;

 $\sim$ ная команда попередня KOманда;

~ные испытания опытных образцов попередні випробування дослідних зразків;

193 предварять предполётный ~ные меры запобіжні захоли: ∼ное укрепление передмостове ~ные условия передумови: укріплення. ~ный расчёт попередній розрапреднамеренно навмисне. прелнамеренный навмисний: XÝHOK. ~ные помехи навмисні перешкопредварять, предварить (что — делать что-л. раньше чего-л.: опепредназначать, предназначить прирежать) випереджати, виперелити, -джу, -диш; попереджати, попризначувати. значати. -чуєш, призначити, -начу, -начиш переджувати, -джую, -джуєш, пои призначити, -начу, -начиш. передити (шо). предвзятость упередження. предназначение призначення, припредвидение передбачения. значання. предвидеть передбачати, передбачипредначертание накреслення, намір, -ру, заходи, -дів. ти, завбачати, завбачити. предоставление надавання, наданпредвоенный передвоєнний. ня, дозвіл, -волу. предел 1. (рубеж, межа) межа: предостерегающий мор. застереж-(граница) границя; MOT. границя; ний. предостережение пересторога. п. вилки большой велика гранипредосторожность ия міжника: обережність. п. вилки малый мала границя між--ності: ~ти меры застережні (запобіжні) ника: п. возможной точности масштаба заходи. предотвращать, предотвратить запо- границя можливої точності масштабу (мірила); бігати, запобігти, -біжу, -біжиш п. упругости ствола межа пруж-(чоми), відвертати, відвернути, ності цівки (жерла). -верну́, -ве́рнеш. предельно гранично, крайньо, найпредотвращение запобігання, запобільше. біг, -гу, відвертання, відвернення предельный граничний, крайній, (чого). найбільший: предохранитель запобіжник: ∼ная дальность стрельбы граничп. от двойного заряжания запона далекість стріляння (стрільби): біжник від подвійного заряджан-∼ная осалка граничний осад: . ~ ная скорость найбільша швидп. снимать відбезпечувати: кість: п. ставить забезпечувати. ~ная точность масштаба граничпредохранительный запобіжний: на точність масштабу (мірила). (охранительный) захисний: пере́днє ∼ная прививка захисне шепленпредисловие передмо́ва, слово. ня: предлагать пропонувати. чека запобіжний загвіз--ную.  $\sim$ ная -ну́єш. док; ный взвод запобіжний звід: предлог привід, -воду, приключка, зачіпка: ~ный колпачок *арт.* запобіжний под ~гом під приводом. ковпачок. предложение пропозиція, внесення, предписание наказ, -зу, припис, -су. пропонування. предписывать, предписать приписупредместье передмістя. вати. -сую, -су€ш, приписати, предмет річ (речі, річчю); предмет; -шý, -шеш; наказувати, п. военного обихода військова -зуєш, наказати, -кажу, -кажеш. предполагаемый передбачуваний, гаріч: п. ориентировочный орієнтаційний даний. предполётный передлетний: предмет; ная подготовка готування (підты ценные цінні речі. готова) до летів. предмостный передмостовий; 7 4-187

предположение припущення, здогад, -ду.

предполье передпілля. предпосылка передумова, засновок, -вку; думка, гадка.

предпоходовый передпохідний:

~вый о́тдых передпохідний відпочинок. предпочтение перевага.

предпочтительный переважний, кра-

щий, найкращий.

предпраздиичный передсвятковий. передпразнико́вий. предприймчивость заповзятливість.

-вості, підприємливість, -вості, предприймчивый заповзятливий. енергійний, практичний.

предпринимать, предпринять починати, почати -чну, -чнеш, розпочинати, розпочати, заходжуватися. -джуся, -джуєшся, заходитися, -ходжуся, -ходишся, братися (беруся, берешся), взятися (візьму-

ся, візьмешся) до чого; п. наступление розпочати наступ.

предприятие підприємство; ~тия вое́нные військо́ві підприє́мства.

предрасположение нахил, -лу, схильність, -ності. предрассветный досвітній, переддос-

вітній, передсвітанко́вий, удо́світній. предрешать, предрешить (решать

наперёд) вирішувати, -шую, -шу- $\epsilon$ ш, вирішити напере́д. председатель голова.

предсмертный передсмертний; ~ная агония конання, скін (ско-

ну), аго́нія. представитель представник, -ка.

представительство представництво: ~ва военные військові представництва.

представление з'явлення, подавання, подання, надсилання;

п. на разрешение подання на дозвіл;

п. по команде з'явлення за командою; п. сведений полання відомос-

п. ходатайства подання клопотання.

представлять, представить 1. (пода-

*вать*) подава́ти, -даю́, -дає́ш, подати, -дам, -даси; 2. (кого, коми-энакомить) знайомити, -миш, познайомити (кого з ким);

(рекомендовать) рекомендувати. -дую́, -ду́єш (сов. и несов.), відрекомендовувати, -довую, -дову-€ш, відрекомендувати; 3. (понимать, осознавать, воображать) уявляти [собі], уявити (уявлю,

представляться, представиться рекомендуватися, -дуюся, -дуєшся, відрекомендовуватися, -довуюся, -довуєшся, відрекомендуватися; представлятися, представитися,

уявиш) [собі].

-влюся, -вишся. предстартовый передстартовий; ∼вая подготовка передстартове готування (передстартова підго-

това). предстоящий майбутній, прийдешній: наступний: ~щая встреча майбутня (наступ-

на) зустріч. предубеждение упередження (проти

кого). предупредительный 1. попереджувальний; попереджальний; запобіжний; 2. (человек) запобігли-

вий, люб'я́зний; ∼ные меры запобіжні заходи:

ный выстрел попереджувальний постріл.

предупреждать, предупредить 1. (заизвещать) попереджати, попереджувати, -джую, -джуеш, попередити, -джу, -диш; достерегать) остерігати, остерегти, -режу, -режеш; 2. (что — предотвращать) запобігати, запобігти, -біжу, -біжиш.

предупреждающий який (що) попереджає, попереджує, попереджувальний; застережливий, остережний. предупреждение 1. (действие) поле-

редження, попереджування, застереження, запобігання; випередження; 2. (предупреждающее замечание) попередження; п. столкновения судов в море за-

побігання зіткненню суден у морі; выговор с ~нием догана з попередженням.

предусматривать, предусмотреть передбачувати, -бачу, -бачиш, передбачити.

предусмотрение передбачення предчувствие передчуття. ЯКИЙ (що)

предшествующий iлé попереду, попередній, передущий. предъявитель пред'явник, -ка. предыдущий попередній. преемник наступник.

преждевременный передчасний. прежний колишній. давніший:

(давний) давній; (предыдищий)

попере́дній; (*прошлый*) мину́лий. президиум президія. презирать зневажати. зневажити.

гордувати, -дую, -дуєш. презрение презирство, зневага, погорда. преимущественио переважно, зде-

більшого; (главным образом) головно. преимущество перевага, першенст-- BO.

прекословить перечити, суперечити. прекращать, прекратить припиняти, припинити, -пиню, -пиниш (що); (переставать) переставати, -стаю, -стаєш, перестати, -стану, -станеш.

п. военных действий припинення воєнних дій:

прекращение припинення;

п. огня припинення вогню преломление заломлення, заломлювання.

пренебрегать, пренебречь нехтувати, -тую, -туєш, знехтувати.

прения дискусія, суперечка, спереча́ння, деба́ти, -тів.

преобладание перевага. преобладать переважати, мати перевагу.

преобразование перетворення. преобразователь перетворювач, -ча;

твор. -чем:

п. магинтостринционный магнетостринційний перетворювач. преодолевание переборювання, пе-

·· ремага́ння, здола́ння. преодолевать, преодолеть переборю-

вати, -рюю, -рюєш, перебороти, -борю, -бореш, сов. подолати, подужати: (побеждать) перемагати, перемогти, -можу, -можеш.

преодоление переборення, подолання: п. заграждений и препятствий по-

долання перепон і перешкод: п. зон заражения подолання зон зараження;

п. ПВО подолання ППО: п. полосы обеспечения подолання смуги забезпечення: п. противодесантных заграждений подолання протидесантових пере-

п. районов разрушений подолан-

ня районів (дільниць) руйнувань.

преодолимый переборний. преподава́тель виклада́ч, -ча́, *твор*.

препроводительный супровідний; ~ная бума́га супровідний лист. препятствие перешкода, перепона;

 п. искусственное штучна перешкода: п. противопехотное протипіхотна перепона;

преодолевать ~ вия долати перепо́ни (перешко́ди): ~вий полоса смуга (перепон).

препятствовать перешкоджати: (мешать) заважати. пререкание суперечка, сперечання.

прерыватель эл. и пр. переривник: переривач, -ча, -че́м: п. тока (*зуммер*) переривач стру-

му (пищик). прерывать, прервать переривати, перервати: перетинати, перетяти,

-тнý, -тнéш; п. пути сообщения перетяти шля-

прерывистый 1. переривчастий, переривистий, уривчастий; (прерывающийся) уриваний, перериваний; 2. эл. переривчастий.

прерывчатость переривчастість, -тості, переривистість, -тості. пресекать, пресечь 1. класти (кладу,

кладеш) край, покласти край (кінець); (прекращать) припиняти, припини́ти, -пиню́, -пи́неш; *(унич*тожать) нищити, знищити, винищувати, -щую, -щуєш, винищити; (прерывать связь) перетинати, перетяти, -тну, -тнеш, перери-

ва́ти, перерва́ти.

пресечение припинення. преследования;

п. паралле́льное рівнобіжне (парале́льне) переслідування;

 п. фронта́льное переслідування чоловою лінією, фронта́льне переслідування.

преследователь переслідувач.

преследовать (кого-что) переслідувати, -дую, -дуєш (кого-що); (гнать, подвергать гонениям) гнати (жену́, жене́ш); (притеснять) гнобити, -блю́, -биш (кого-що). пре́сный прісний;

~ная вода прісна вода.

пресс (о механизме) прес; (гнёт) гніт, -ту.

престаре́лый (о человеке) похи́лого віку, ду́же стари́й, старе́зний; перестарілий.

преступление злочин, -ну; (злодеяние) злочинство.

преступник злочинець, -нця, твор. -нцем;

п. военный военний злочинець. преступный злочинний.

претерпевать, претерпеть (что) перетерплювати, -плюю, -плюеш, перетерпіти, -плю, -пиш, витерплювати, витерпіти (що); (изведывать, цспытывать) зазнавати, -знаю, -знаєш, зазнати (чого).

преувеличение перебільшення.

прецессия прецесія;

п. земной оси прецесія земної осі; п. гироскопа прецесія гіроскопу. прибавлять, прибавить 1. додавати,

-даю́, -дає́ш, дода́ти, -да́м, -даси́; 2. збільшувати, -шую, -шуєш, збільшити.

прибавочный додатковий;

~ная стонмость додаткова вартість.

**прибе́жище** приту́лок, -лку, пристано́вище.

приберегать, приберечь приховувати, -ховую, -ховуеш, приховати, приощаджувати, -джую, -джуеш, приощадити, -джу, -диш.

приближа́ть, приблизить наближа́ти, набли́жувати, -жую, -жуєш, набли́зити, -бли́жу, -бли́зиш.

приближа́ться, приблизиться наближа́тися *и реже* набли́жуватися, -жуюся, -жуєшся, набли́зитися, -бли́жуся, -бли́зишся. приближе́ние набли́ження; п. к це́ли набли́ження до цілі;

п. к цёли наближення до цілі; ~нием пристрелка пристрілюван-

— нием пристрелка пристролювання наближенням. приближённый наближений;

**~ная точность** наближена точність.

приблизительный приблизний. прибой прибій, -бою.

прибойник прибійник, забивач, -ча. прибойный прибійний.

прибор прилад, -ду; п. кратности прилад кратності;

п. плавания мины прилад плавання міни;

п. потопления прилад затоплення;
 п. срочности прилад терміновості;

п. управления артиллерийским зенитным огнём (ПУАЗО) прилад керування артилерійним зенітним вогнем (ПКАЗВ);

~ры биологической разведки прилади біологічної розвідки;

~ры зажигания прилади запалювання:

~ры радиационной и химической разведки прилади радіаційної і хемічної розвідки; 
~ры управления артиллерийс-

ким огиём прилади керування артилерійним вогнем; ~ры управления стрельбой при-

~ры управления стремвоом прилади керування стрілянням (стрільбо́ю); ~ры управления торпедной стре-

льбой прилади керування торпедним стрілянням (торпедною стрільбою).

приборка мор. прибирання, прятання (на кораблі).

приборный приладовий;

~ная доска́ пане́ль з при́ладами, при́ладова пане́ль. прибре́жный надбере́жний, прибе-

ре́жний.
прибре́жье надбере́жжя, побере́жжя.
жя. прибере́жжя. узбере́жжя.

жя, прибере́жжя, узбере́жжя. прибыва́ть, прибыть прибува́ти, прибу́ти, -бу́ду, -бу́деш; (о во-

де — ещё) підніматися, підійматися, піднятися, німеться. прибывающий який (що) прибуває.

прибыль прибуток, -тку; п. военная військовий прибуток.

**п. военная** військовий прис прибытие прибуття. привал зупинка, постоянка; дых — ещё) відпочинок, -нку;

п. большой довга постоянка; п. малый коротка постоянка.

приварок приварок, -рку. приварочный приварковий.

приведение приведення:

п. в боевую готовность приведення до бойової готовості (поготів-

оружия к нормальному бою приве́дення збро́і до норма́тьного

приведённый приведений;

~ная зо́на пораже́ния приве́дена зона ураження.

приверженец прихильник. привёртывать, привернуть прикручувати, -чую, -чуєш, прикрути́ти,

-кручу́, -кру́тиш. привес доважок, -жка, довага.

приветствие привітання. привешенный привішений; почеплений, причеплений; начеплений;

~ная печать почеплена печатка. привешивать, привесить навішувати, -шую, -шуєш, навісити, -вішу, -ві-

сиш: причіпляти, причіплювати, -люю, -люєш, причепити, -чеплю, -чепиш. прививать, привить щепити, -плю,

-пиш, прищеплювати, -люю, -люєш, прищепити, нащепити. прививка прищеплювання; щеплен-

ня, прищеплення. привитие прищеплювання, прищеп-

лення. привинчивать, привинтить пригвинчувати, -чую, -чуєш, пригвинтити, -нчý, -нтиш.

привлечь притягати, привлекать, притя́гувати, -гую, -гуєш, притягти, -тягну, -тягнеш; (к ичастию в чем-л.) залучати, залучити, -лучу, -лучиш; п. к ответственности притягати до

відповідальності; п. на свою сторону перетягати

(прихиляти, залучати) на свій бік. привод і юр. и пр. припровадження,

приведення, привід, -воду. привод 2 мех. привід, -вода, переда-

ча, трансмісія. приводить, привести 1. приводити,

-джу, -диш, привести, -веду, -ведеш;

п. к присяге приводити до присяги: 2. (пример, чужие слова) наводи-

ти, навести. приводной приводний.

ной валик приводний валець.

привычка звичка, навичка, привязанность прихильність, -ності, відданість, -ності. привязка прив'язування:

п. аэрофотоснимков прив'язування аерофотознімків:

 позиции прив'язування позиції. привязной прив'язний;

∼ные ремни прив'язні паси. пригибать, пригнуть пригинати, при-

ΓΗΎΤΗ. приглашать, пригласить запрошувати, -шую, -шуєш, запросити, -про-

шу, -просиш. приглашение запрошення.

пригнанный припасований. пригнувшись хильцем.

приговор вирок, -ку, присуд, -ду. пригодность придатність, -ності, здатність, -ності.

пригонка (одежды) добір, -бору; (оружия и т. п.) припасовування, припасува́ння; припасо́вання.

пригонять, пригнать припасовувати, -совую, -совуєш, припасувати, -сую, -суєш, добирати, добрати, -беру́, -бере́ш;

п. одежду добирати одяг;

п. снаряжение припасовувати лаш-TÝHOK. пригорок пагорок, -рка, горбо́к,

-бка, пагорбок, -бка.

приготовительный підготовчий.

приготовление готування, приготува́ння, пригото́ва, приготівля:

п. корабля к бою ь походу приготування корабля до бою і походу; п. подводной лодки к погружению приготова підводного човна до

занурення. приготовлять, приготовить готувати, -ту́ю, -ту́∈ш, приготува́ти, ла́го-

дити, -джу, -диш, налагодити. приграничный прикордонний, при-

граничний; ная морская зона прикордонна морська зона.

придавать, придать 1. (прибавлять) додавати, -даю, -даєш, додати, -дам, -даси; 2. (сообщать) надавати, надати: не п. чему серьёзного значения

легковажити:

п. угол возвышения надати кут піднесення. приданный 1. доданий 2. наданий:

∼ная артиллерия до́дана артиле́-DIЯ; ~ные подразделения додані під-

розділи; ные силы и средства додані си-

ли і засоби. придаток додаток, -тку, додача. придача (действие) додання, дода-

вання; надання́.

приделывать, приделать приправляприправити, -влю, -виш, доробляти, доробити, -блю, -биш.

придерживать, придержать притримувати, -мую, -муєш, притримати -маю, -маєш.

придираться, придраться чіплятися, причепитися, -чеплюся, -чепишся, сікатися, присікатися, нападатися, напастися, -падуся, -падешся, налазити, •жу, •зиш, налізти (на кого).

придорожный придорожній, пришляховий.

прием 1. (с оружием) хват, -ту, спосіб, -собу; 2. приймання;

п. амбулаторный амбулато́рне приимання;

п. маскировочный маскувальний спосіб;

п. радиопередачи приймання радіопересилу;

п. ружейный крісовий хват;

п. трапа вертолётного приймання вертоле́тного тра́пу (похідні́).

приёмистость тяглістість, -тості. приёмистый тяглий.

приемлемый прийнятний.

приёмная приймальня.

приёмник приймач, -ча, твор. -чем. приёмный приймальний;

∼ная ве́домость прийма́льна ві́домість;

ная станция приймальна станція; ~ный акт корабля приймальний акт корабля́:

~ный механизм приймальний ме-

ханізм:  $\sim$ ный покой приймальний покій.

приёмшик приймальник. прижим (действие) 1. притиск. -ку:

(деталь) притискач, -ча, -чем.

прижимать, прижать притискати, притискувати, -кую, -куєш, тиснути; (придавливать) придушувати, -шую, -шуєш, придуши-

ти, -душу, -душиш.

прижимной притискний; ной винтик притискний ґвинтик. призвание покликання. приземистый присадкуватий. приземление приземления:

п. космонавтов приземлення космонавтів.

приземный приземний:

∼ный слой воздуха приземний шар повітря. призма призма;

п. поворотная повертова призма. призматический призматичний. признавать, признать визнавати.

-наю́, -нає́ш, визнати.

признак ознака. призовой призовий;

∼вое право призове право. призыв і призов, -ву, призва, рекрутува́ння, *уст*. бра́нка.

призыв 2 заклик, -ку.

призывать, призвать призивати, при--зве́ш, рекрутувазвати, -звý, ти, -тую, -ту́єш.

призывник призовник, -ка. призывной призовний;

∼ная комиссия призовна комісія:

— ной возраст призовний вік;

~ной пункт призовний пункт:

ной участок призовна дільни-IJЯ. приказ наказ, -зу;

п. боевой бойовий наказ;

п. к наступлению наказ до наступу;

п. общий загальний наказ:

п. особый окремий наказ: письменный письмовий

ний) наказ: п. по гарнизону наказ залозі, за-

логовий наказ;

п. по полку наказ полкові;

п. по части наказ частині; предварительный попередній наказ;

п. секретный таємний наказ;

п. части́чный частко́вий нака́з; в ~зе в нака́зі;

в соответствии с ~зом згідно з наказом;

по ~зу за нака́зом.

приказание ро́зказ, -зу; нака́з, -зу; (распоряжение — ещё) розпоря́дження; (предписание — ещё) при́пис. -су.

приказывать, приказать наказувати, -зую, -зуєш, наказати, -кажу́,

-кажеш.

прикасаться, прикосну́ться доторкатися, доторкуватися, -куюся, -куешся, доторкну́тися, приторкатися, приторкуватися, приторкну́тися

приклад приклад, кольба. прикладання.

прикладной прикладний, застосовний, практичний;

~ной час порта прикладна го-

дина порту.

прикладывать, приложить прикладати, прикласти, -кладу, -кладеш; (прижимать) притуляти, -тулити, -лю, -лиш

приклёпанный принютований, при-

кле́паний.

приключение пригода, оказія прикол 1. заріз, -зу; 2. (кол, свая) прикілок, -лка, приколень, -льня.

прикол 2 мор причал. -лу;

на ~ ле стоять стояти на причалі. прикомандирование присилання, додання (до кого), прирядження.

прикомандированный присланий,

доданий, приряджений.

прикомандировывать, прикомандировать присилати, прислати, -шлю, -шлеш, додавати, додати, -дам, -даси, приряджувати, -джу,

-диш, прирядити.

прикосновение дотик, -ку. прикреплённый прикріплений.

прикреплять, прикрепить прикріплювати, -люю, -люєш, прикріпляти,

прикріпити, плю, пиш. прикрывать, прикрывать, прикрыть прикривати,

прикрывать, прикрыть прикриват прикрити, -крию, -криєш.

прикрывающий прикривний, захисний; ~щая часть прикривна (захисна) части на прикрытие 1. (действие) прикриття; приховання; 2. (охрана) прикригтя; (защита) захист, ту; 3. (укрытие) прикриття; (убежище) схованка, захист, ту, захисток, тку, п. выхода из боя прикриття ви-

ходу з бою; п. государственной границы прикриття державного кордону; п. истребителями прикриття вини-

щувачами.

прилага́ть додава́ти, -даю́, -дає́ш, дода́ти, -да́м, -даси́, долуча́ти, долучи́ти.

прилегать 1. межувати, -жує (з чим); 2. дотулятися (до чого), прилягати (до кого).

прилягати (об кого).

прилегающий 1. прич. який (що) прилягає, який (що) межує; 2. в знач. прил. прилежний, прилежний, суміжний.

**прилежащий** прилеглий.

**прили́в** припли́в, -ву;

 п. квадрату́рный квадрату́рний припли́в;

вы неправильные полусуточные неправильні півдобові припливи;
 вы неправильные суточные не-

правильні добові припливи;

~вы полусуточные півдобові припливи; ~вы сизигийные сизигійні при-

пливи; ~вы смешанные змішані припливи;

~вы суточные добові припливи.

приличие пристойність, -ності, ґре́чність, -ності.

приложение додаток, -тку, при кладання.

применение застосування, застосовування, пристосування, пристосовування; (употребление) вжи-

вання, вжиття; п. боевое авнационных крылатых

ракет бойове застосування авіаційних крилатих ракет; п. вооружённой силы вжиття́

и. вооруженной силы вжитти збройної сили;

 п. к местности пристосування до місцевості;

п. оружия вживання (вжиття́) зброї.

применительно (к чему) відповідно (до чого), стосовно (до чого), при-

стосовуючись (до чого).

применять, применить 1. (что) застосовувати, -совую, -совуєш, застосувати, -сую, -суєщ; (ипотреблять) вживати, вжити (вживу, вживеш) (чого); 2. (приспосабливать) пристосовувати, присто-

пример приклад. -ду; (образец) зразок. - зка. взірець, - рця, - рцем, взір (взору);

п. личный особистий приклад; п. подавать бути за приклад.

примерный 1. (образиовый) зразковзірцевий; 2. (приблизительный) приблизний;

~ное размещение взірцеве розташування.

примесь домішка. примета прикмета, ознака.

применять

примечание примітка, увага, примирение замирения.

примкнутый 1. примкнений, примкнутий; 2. приєднаний; тый штык настромлений багнет.

примыкание (действие) примиканприє́днування, прилягання; межування, прилучання,

примыкать, примкнуть 1. примикати, примкнути; 2. (присоединять) приєднувати, -ную, -нуєш, приєднати; (прилегать) прилягати (до чого); 3. (присоединяться) приєднуватися, приєднатися; (приобщаться) прилучатися, прилучитися, лучуся, -лучишся.

принадлежность приладдя; належність, -ності, приналежність, -нос-

п. караульная майно варти: ~ти канцеля́рские канцеля́рські

приладдя. принайтовливать, принайтовить мор.

принайтовлювати, -люю, -люєш, принайтовити, -влю, -виш.

принимать, принять 1. приймати, прийняти, -йму, -ймеш, 2. (брать) брати (беру, береш), взяти (візьму, візьмеш); 3. (встречать) зустрічати, зустріти, -ріну, -рінеш, зустрінути: п. меры вживати (вжити) заходів.

принимающий який (що) приймає; ~щий пара́д який прийма́є пара́ду (парад).

принуждать, принудить примушувати, -шую, -шуєш, примусити, -мушу, -мусиш, силувати, -лую. -луєш. присилувати.

принуждение примус. -су. принцип засада, принцип, -пу;

п. аэродинамический аеродинамичний принцип:

п. аэростатический аеростатичний принцип: балістичний п. баллистический

принцип; равной безопасности

рівної безпеки: п. реактивный реактивний прин-

~пы вое́нного искусства заса́ди́ військового мистецтва.

принципиальный засадничий, принциповий.

принятие 1. прийняття, приймання; взяття;(мер) в (у) життя;

п. вооружение прийняття (приймання) на озброєння.

приобретение набування, набуття, набуток, -тку. приобщать, приобщить прилучати,

прилучити, -лучу, -лучиш. приоритет першість, -шості, першен-

ство, пріоритет, -ту. приостанавливать. приостановить припиняти. припинити, пиню. -пиниш; (останавливать) зупиня-

ти, зупинити, спиняти, спинити. приостановка припинення;

п. огня припинення вогню. припадок напад, -ду.

припас припас. -cv:

~сы боевы́е бойові́ (бойні) припаси, боєприпаси;

огнестрельные вогнепальні ~сы припаси;

~сы съестные харчі. приподымать, приподнять

[трохи] підіймати, [трохи] підняти, -німу, -німеш, [трохи] підносити, -ношу, -носиш, [трохи] піднести. припой люта.

приращение приріст, -росту. приращивать, прирастить доточува-

ти, -чую, -чуєш, доточити. природный природний прирост приріст, -росту, збільшен-

присасывание присмоктування; п. кораблей присмоктування кораблів.

присванвать, присвонть 1. (завладевать) привласнювати, -нюю, -нюєш, привласнити, присвоювати, -своюю, -своюєш, присвоїти; 2. (предоставлять) надавати, -даю, -даєш, надати, -дам, -даси.

присвоение присвоєння; п. звания присвоєння ранги.

приседание присідання. присезнить мор. присезнити.

присматривать, присмотреть доглядати, доглянути, пильнувати, -ную, -нуєш, допильнувати, стерегти, -режу, -режеш, достерегти. присоединённый приеднаний;

ная масса корабля́ прие́днана маса корабля́. присоединя́ть, присоедини́ть прилучати, прилучи́ти, -лучу́, -лу́чиш, прие́днувати, -ную, -нуеш, приедна́ти.

приспособление 1. (устройство) пристрій, -рою; 2. (действие) пристосування, пристосовування;

п. визирное зірний пристрій;

п. вызывное (зуммер) викличний пристрій (пищик);

п. для открывания и закрывания затвора *арт*. пристрій для відкривання і закривання замка;

п. к местности пристосування до місцевості;

п. посадочное ав. саджальний пристрій;

 п. прицельное націльний пристрій;
 п. противооткатное арт. противідкотний пристрій;

п. стреляющее стрільний пристрій. приспособлять, приспособить пристособить пристособувати, -совую, -совуеш, пристосувати, -сую, -суєш; (пригамять, прилаживать — ещё) припасобувати, -совую, -собуеш, припасувати, -сую, -суєш.

приспускаться, приспуститься [трохи] спускатися, [трохи] спуститися, разг. приспускатися, приспуститися.

пристава́ть, приста́ть 1. (к кому-чему) пристава́ти, -стаю́, -стає́ш, приста́ти, -ста́ну, -ста́неш; (прилипать) прилипа́ти, прили́пнути; (о липких и красящих веществах — ещё) братися (берёться), узя́тися (візьметься) (иого); (о болезнях) чіпля́тися, вчепи́тися, питься, причепи́тися (до кого); 2. (назойливо преследовать, обращаться) пристава́ти, приста́ти; 3. (присоединяться) пристава́ти,

3. (присоединяться) приставати, пристати; 4. (о судах) приставати, пристати; (причаливать) причалювати, -люю, -люєш, причалити. приставлять, приставить 1. приставляти, приставить, -влю, -виш; приставляти, приставити, -влю, -виш;

2. портн., сапожн. доточувати, -чую, -чуєш, доточити, -точу, -точиш; п. линейку приставляти лінійку;

п. ногу приставити ногу.
 приставной приставной;

~ная лестница драбина. пристанище притулок, -лку, приста-

новище. **при́стань** при́стань, -ні, *твор*. -нню; (плавучая — ещё) при́плив, -ву.

пристёгивать, пристегнуть пристібати, пристебнути.
пристебнути.
пристреливать, пристрелять пристрілювати, -люю, -люеш, пристріля-

ти. пристренка пристрілювання, при стріл, -лу;

п. высокими разрывами пристрілювання високими розривами; п. захватом цели в вилку при-

стріл захопленням цілі в міжник; п. по дальности пристріл за від-

даленням; п. по направлению пристрілюван-

ня за напрямом; п. приближением к цели пристріл

наближенням до цілі. пристрелочный пристрільний, при-

стрілюваний; ~ное орудие пристрільна гарма́-

та. пристройка прибудова, причепа.

пристроима приоудова, причена.

приступать, приступить підступати, підступити, -ступлю, -ступиш (до чого), братися (беруся, берешся), узятися (візьмуся, візьмешся) (до чого), заходжуватися, -джуюся, -джуешся, заходитися, -джуся, -дишся (коло чого), розпочинати,

розпочати, -чну, чнеш. приступок приступка, приступець, -пця, *твор*. -пцем.

присуждать, присудить присуджува--джую, -джуеш, присудити, суджу́, -су́диш.

присутствие присутність, -ності, буття́.

присущий властивий (коми, чоми). присылка присилання, надсилання, надіслання.

присяга присяга:

п. военная військова присяга. присягать, присягнуть присягати, присягнути, присягти, -гну, -гнеш,

заприсягати, заприсягнути, складати (скласти) присягу. притемнённый притемнений.

притеснение 1. утиск, -ку; ~ ния мн. утиски, -кiв; 2. (действие) утискування, утискання.

приток доплив, -ву, притока, прип-ЛИ́В, -ВУ.

притолока одвірок, -рка. притягивание притягання.

притяжение притягання: (тяготение) тяжіння.

притяжной притяжний;

∼ной ремень притяжний ремінь (nac).

притязание (на что) домагання (чого); претензія (на що).

приурочивать, приурочить 1. пристосовувати, -совую, -совуєш, пристосувати, -сую, -суєш; (посвящать — ещё) присвячувати, -чую, -чуєш, присвятити, -свячу, -святиш (чому); 2. (связывать) пов'язувати, -зую, -зуєш, пов'язати, -в'яжу, -в'яжеш (з чим); (приоб*щать*) прилучати, прилучити, -лучý, -лу́чиш (до чого).

приучать, приучить привчати, привчити, призвичаювати, -чаюю. -чаюєш, призвичаїти.

приучение привчання, призвичаю-

прифронтовой прифронтовий;

∼вая полоса прифронтова смуга. приход 1. прихід, -ходу; прибуття; 2. (о деньгах) прибуток, -тку.

приходить, прийти приходити, -джу, -диш, прийти́, -йду́, -йде́ш; надхо́дити, надійти́; прибувати, -ваю, -ва́єш; прибути, -буду, -будеш:

п. в сознание прийти до тями, опритомніти:

п. в упадок прийти до занепаду (зубожіти, занепасти, підупасти), п. к соглашению приходити (дій

ти) до згоди, порозумітися: п. на ум. в голову спасти на думку, на человека пришлось по рублю кожному припало по карбованцю

(гривні). прихожая передпокій, -кою, -коєм. прихоть примха, забаганка.

прицел мірник, -ка: п. авиацио́иный авіаційний (летунський) мірник;

 п. артиллерийский артилерийний мірник:

вспомогательный допоміжний мірни́к:

п. выдвижной висувний мірник; п. выставить установити мірник;

п. диоптрический діоптричний мірник;

п. качающийся хитний мірник: п. ла́зерный ла́зеровий (ла́зерний) мірник:

п. ночной нічний мірник:

п. оптический оптичний мірник;

п. откидной відкидний мірник; п. постоянный постійний мірник;

 п. радиолокационный радіолокаційний мірник:

п. стрелковый стрілецький ник:

п. танковый танковий мірник; п. торпедный (аппаратный) тор-

педний (апаратний) мірник: ~ла стебель стебло мірника;

установка ~ла встановлення мірника.

прицеливание націлювання:

п. ракеты націлювання ракети. прицеливаться націлюватися. прицельно-навигационный

но-навігаційний: ∼ная система націльно-навіга-

ційна система.

∼ный комплекс націльно-навігаційний комплекс.

ный угол націльний кут. прицельный мірниковий, націльний.

∼ная дальность мірникова дале́-

∼ная наво́дка націльне наве́ден-

ня:

~ ная линия націльна лінія; ~ ная планка планка мірника;

~ная рамка рамка мірника; ~ная трубка трубка мірника;

~ ное поражаемое пространство націльний уразний простір:

~ное приспособление націльний пристрій;

пристрій; ~ные помехи націльні перешко-

ДИ,

~ные системы націльні системи;

ный станок націльний станок;
 ный у́гол мірнико́вии кут.
 прице́п при́чіп, -чепа.

прицепка причика; (действие) причиловання

прицеплять, прицепить причіпляти, причіплювати, -люю, -люєш, причепити, -чеплю, -чепиш. прицепной причіпний.

прича́л прича́л, -лу, прича́лювання; (стоянка для судов) прити́ка прича́ливать, прича́лить прича́люва ти, -люю, -люєш, прича́лити, пристава́ти, -стаю́, -стає́ш, приста́ти,

-стану -станеш. • причальный причаловий;

~ная тумба причаловий стовпець.

причастность причетність, -ності. причастный причетний. причетний. причина:

**п. уважительная** поважна причи-

на. причисля́ть, причи́слить зарахо́вувати, -хо́вую, -хо́вуєш, зарахува́-

ти, -раху́ю, -раху́єш. причита́ющийся належний. пришлый в энач. сущ. захо́жий, -жого. прию́т приту́лок. -лку. за́хист. -ту.

прию́т приту́лок, -лку, за́хист, -ту. про́ба 1. спро́ба, про́ба; 2. (репетиция хора) про́ба;

п. воды проба води,

n. rρýнτα cπρόδα (πρόδα) ґρýнτу,

п. пищи спроба (проба) їжі. пробанивать, пробанить (орудие)

протирати, протерти, -тру, -треш. пробег пробіг, -гу; пробігання;

п. самолёта пробіг літака.
 пробе́л прога́лина, недо́гляд, -ду, про́пуск.-ку.

пробива́емость пробивність, -ності. пробива́ние пробива́ння.

пробивание пробивання. пробивать, пробить мор. пробивати, пробити, -б'ю, -б'еш; (прокладывать дорогу и пр.) прокладати, прокласти, -кладу́, -кладе́ш, торувати, -ру́ю, -ру́єш, проторува́ти. пробивно́й пробивни́й;

бивна здатність гарматня. пробирать, пробрать І. проймати, пройняти, -йме; 2. вичитувати, -тую, -туєш, вичитати (коми),

∼ная способность снаряда про-

шпети́ти (шпечу, шпе́тиш). пробира́ться, пробра́ться пробира́тися, пробра́тися, -беру́ся, -берр́ся, гродира́тися, проде́ртися,

-ру́ся, -ре́шся. про́бка за́тичка; ко́рок, -рка;

п. желе́зная залізна за́тичка;
 п. предохрани́тельная запобіжний ко́рок.

пробковый корьовий; ~вая крышка коркова покришка.

проблема питання, проблема. проблематичный непевний, нез'ясо́ваний, проблематичний.

проблеск проблиск, -ку, просвіток, -тку. пробный 1. пробний; 2. пробний,

спробний; (о товаре) зразковий; вий; ~ный камень пробний (спроб-

ний) камінь;

~ный прибор спробний прилад;

~ный шар пробна (спробна) ку-

ля. пробонна дірка, проломина, пробій,

-бою. -бою. пробой пробій, -бою; пробивання.

пробойник пробивач, -ча́, -че́м. проведе́ние переве́дення, прове́дення;

п. в жизнь переве́дення в життя́. проверка перевірка, пере́вір, -ру. проверочно-пусково́й перевірно-пус-

кови́й; ~во́е обору́дование переві́рнопускове́ устаткува́ння.

пускове устаткування. проверять, проверять, проверить перевіряти, пе-

проверять, проверять перевіряти, по ревірити, вивіряти, вивіряти, вивірити. провесна.

проветривание провітрювання. проветривать, проветрить провітрю-

вати, -рюю, -рюєш, провітрити. провешивание тичкування, вивішування, провішування; тичковання.

провешивать, провесить тичкувати, -кую, -куєш, витичкувати, -кую,

-куєш, вивішувати, -шую, -шуєш, провішувати, провісити:

п. линию тичкувати лінію.

провиант харчі, -чів, провіант, -ту. провизировать прозорити. -зориш.

провисание обвисания. прогинання. провисать, провиснуть прогинатися, прогнутися, провисати, провиснути. провод провід, -воду; (проволока) дріт (дроту):

бронированный панцерований

п. временный тимчасовий провід. проводка 1. (система проводов) провідня, -ні; 2. (действие) проведен-

ня, проводження:

п. воздушной цели проведення повітряної цілі:

п. кораблей за тралами проведення кораблів за тралами.

проводник провідник, -ка;

соединительный злучний провідник.

проводной проводовий, дротовий: ∼ная связь проводовий (дрото-

вий) зв'язок. проводи, проводы провід, -воду,

-дів. провозглашать провозгласить

(что) проголошувати, -шую -шуєш, проголосити, -лошу, -лосиш (що); (объявлять, заявлять) оголошувати, оголосити (mo); 2. (кого кем, кого-что каким, чем) оголошувати, оголосити, проголопроголосити (кого ким. шувати, кого-шо яким, чим).

провозглашение 1. проголошення, проголошування; оголошення, оголошування; 2. оголошення, оголошування, проголошення, проголошування.

провозка провіз, -возу, провезення. провозоспособность провозоспроможність, -ності.

провокация провокація:

п. вооружённая збройна провокапія.

проволока дріт (дроту);

п. вязальная в'язальний дріт;

п. железная залізний дріт;

п. колючая колючий дріт;

п. стальная сталевий дріт. проволочный дротовий; дротяний; ная сеть дротяна мережа;

~ное заграждение дротяна перепона:

малозаметное малопомітна. спираль Бруно спіраль Бруно. электризуемое електризована;

~ный ёж дротяний їжак. проворачивание прокручування. проворный моторний, меткий; (лов-

спритний; (торопливый) швилкий.

провоцировать провокувати, -куєш, спровокувати. прогалина 1. (поляна) галява, галя́вина; 2. (промежуток между

чем-л.) прогалина. прогар прогар, -ру. прогиб (действие) прогинання; прогин, -ну.

прогноз прогноз, -зу.

прогнозирование прогнозування;

п. последствий применения ОМП прогнозування наслідків застосування ЗМЗ.

прого́н 1 (действие) прогін, проганяння.

прогон 2 строит. прогін, -гону. программа програма. программирование програмування.

программированный програмований:

∼ное обучение програмоване навчання. программирующий програмувальний.

~щее устройство програмувальний (програмовчий) пристрій. программирующийся програмівний. программист програмист.

программно-целевой програмноцільовий:

∼вое планирование програмноцільове планування.

программный програмовий, програмний:

обеспечение ~ное програмне забезпечення.

прогрев прогрівання.

nporpéce nóctyn, -ny, nporpéc, -ey. прогрессивный поступовий, прогре-

сивний.

прогулка прогулянка, прохід, -ходу. продвинуть просувати, продвигать. просунути.

продвигаться, продвинуться просува-

тися, просунутися;

**~**нуться вперёд просу́нутися впере́д.

продвижение просування.

проделывание пророблення, пророблювання; пробивання;

п. проходов пробивання проходів, продёргивать, продёрнуть протягати, протягувати, -гую, -гуеш, протягти, -тягну, -тягнеш, протягнути:

п. снасть протягнути снасть.

продлевать, продлить продовжувати, -жую, -жуєш, продовжити, подовжувати, подовжити; протягати, протягувати, -гуєш, протягти, -тягну, -тягнеш. продление продовження; протягнен-

ня (стро́ку); (промедление) зволіка́ння, проволіка́ння.

продовольственный харчовий; ~ная база харчова база;

∼ная служба харчова служба;

~ный пункт харчовий пункт; ~ный транспорт харчовий тран-

спорт. продовольствие харчі, -чів; про-

віант, -ту. поололговатый довгастий:

продолговатый довгастий;

~тое окио довгасте вікио.

продолжение продовження;

п. оси канала ствола продовження осі каналу цівки (жерла).

продолжительность тривалість, -лості:

п. марша тривалість руху (маршу). продолжительный тривалий, довгочасний:

∼ное время тривалий час.

~ное время тривалии час.
продольно поздовжньо, подовжньо.
продольный поздовжній, подовжній;

оодольный поздовжни, подовжни; ∼ный кольцевой паз поздо́вжня кільце́ва га́ра, поздо́вжній кільцеви́й паз;

~ный тавр поздовжній тет.

продувание продування;

п. цистерн главного балласта продування цистерн головного баласту.

продукт продукт, -ту, харч, -чу;

п. консервированный консервований продукт;

 п. концентрированный концентрований продукт;

~ты разложения продукти розкладу. **продуктивность** продуктивність, -ності.

прое́зд проі́зд, -ду, переі́зд, -ду. прое́здка проіїжджання, поі́здка. проездно́й проізни́й;

 п. документ документ на проїзд, проїзний документ.
 проездом проїздом, переїздом.

прое́зжий проїзний, проїжджий. прое́кт прое́кт, -ту.

проектирование проектування; п. баллистическое балістичне

проектування. проектировать проектувати, -тую, -туєш.

проекция проекція;

п. горизонтальная поземна (горизонтальна) проекція;

 п. картографическая картографічна (мапографічна) проекція.
 проекционный проекційний;

 ставка приставка проекційна приставка.

прожектирование прожектування. прожектор прожектор, світломет;

п. зенитный зенітний (протилетунський) прожектор.
 прожекторист прожекторник, світ-

лометник. прожекторний, світ-

лометний; ~ная защита прожекторний (світлометний) захист;

~ное вооружение прожекторне (світлометне) оснащення;

світлометнеў оснащення;
 ные войска прожекторне (світлометне) військо.

прозрачномер прозоромір. прозрачность прозорість, -рості;

п. атмосферы прозорість атмосфе-

прозрачный прозорий.

произведение твір (твору), витвір,

-твору, виріб, -робу.

производить, произвести 1. робити, -блю, -биш, зробити; провадити, -джу, -диш, проводити, провести,

-веду, -ведеш; 2. виробити, -блю,

-биш;

п. выстрел стріляти;

п. обхо́д, охва́т (позиций противника) обійти, охопити;

п. побет втікати, втекти;

п. осмотр робити (зробити) огляд;
 п. учения провести навчання.

**произво́дство** виробни́цтво; юр. прове́дення;

п. военное військо́ве виробництво. произво́л сваво́ля, самочи́иство; (своеволие) самово́ля.

**произвольно** 1. довільно; 2. свавільно, самовільно.

вільно, самовільно. произвольный 1. довільний; 2. самовільний, свавільний.

произнесение виголошення (промови); (объявление) оголошення.

произносить, произнести вимовляти, вимовити, -влю, -виш (якесь слово, звук), виголошувати, -шую, -шуеш, виголосити, -лошу, -лосиш (промову), говорити, сказати, -жу, -жеш (промову).

произношение вимова; (действие — ещё) вимовляння.

происходить, произойти 1. (совершаться) діятися, вдіятися, відбуватися, відбутися, -будеться; ставати (стає), стати (ста́не), чинитися, зчинитися; (иметь происхождение) походити; 2. (возникать) поставати, постати, виникати, виникнути.

происхождение походжения.

происшествие (приключение) пригода; (случай) выпадок, -дку; п. авиационное авіаційна (летунська) пригода: авария аварія,

поломка полом, -му, злом, -му, катастрофа катастрофа.

происше́дший який (що) відбу́вся; який (що) трапився.

прокат винайм, -му;

отдавать, взять вещь на п. віддавати, взяти річ у винайм, винайняти.

прока́т <sup>2</sup> (железа, действие) вальцювання; (изделие) вальцівка.

прокатка вальцювання.

прокачка пропомповання.

прокладка 1. (действие) прокладання; 2. (промежуточный слой, предмет) перекладка, переміжка.

прокладочный перекладний;

ная резина перекладна гума;
 ный инструмент перекладний

інструмент.

прокладывание 1. (курса) прокладання; 2. (класть промежуточный слой) перекладання. **проко́л** проко́лення, прокіл, -ко́лу, про́тик, -ку.

проколка проколювання.

прокормить прогодувати, -дую, -дуєш, прохарчувати, -чую, -чуєш проламывать, проломить проломить вати, -люю, -люєш, провалювати -люю, -люєш, провалювати -люю, -люєш, провалити (голову комусь).

пролёт 1. (между станциями) перегін, -гону; 2. (моста, арки) прогін, -гону.

пролив протока.

пролитие пролиття, пролив, -ву; п. крови пролив (пролиття) крови. пролом пролом, -лому; вилом, -лому; идти на п. іти пробоєм, іти на пробій.

промасливать, промаслить промащувати, -щую, -щуеш, промастити, -мащу, -мастиш.

промах прогріх, -ху; помилка;

п. сдёлать схибити.
 промахиваться, промахиўться хибити, -блю, -биш, схибити, схибиўти, промахуватися, -махуюся, -махуєшся, промахиўтися

промедление гаяння часу, прогаяння, загаяння; (затяжка) зволікання.

промежуток проміжок, -жку. промежуточный проміжний;

ная вода́ проміжна вода́;
 ная полоса́ проміжна сму́га;

~ ный пограничный знак проміжний прикордонний знак; ~ ный рубеж проміжна межа́.

промер вимір, -ру, обмір, -ру. промилле нескл., мат. проміль.

промиляе неска., мат. проміль. промониа промив, -ву. промокать, промокиуть промокати,

промокнути; (измокать — ещё) змокати, змокнути, змокти, -кну, -кнеш, перемокати, перемокнути, перемокти.

промывка промивання; промивання. промысловый промисловий.

проимшленность промисловість,

-вості; п. артиллерийская артилерійна

промисловість; п. военная військова промисло-

вість; п. стрелкового оружия промисловість стрілецької зброї: п. танковая танкова промисло-

вість. промышленный промисловий.

пронзать, пронзить простромлюва--люю. -люєш, простроми́ти. -стромлю, -стромиш; протинати, протнути, протяти, -тну, -тнеш; проткнути; пропороти, -порю, -по-

реш (ножем руку). произительный пронизливий, гострий, дошкульний

проникать, проникнуть проникати, проникнути, проходити, -джу, -диш, пройти, -йду, -йдеш; (жидкому в сухое) просякати, просякнути; (постичь смысл чего) збагнути (шо).

проникаться, проникнуться перейматися, перейнятися (переймуся, переймешся).

проникающий проникний;

~щая радиация проникна радіа-

проникиовение проникання, проникнення; просякання, просякнення.

проницаемость проникність. -ності: прозірність, -ності. проникливість, проницательность

-вості; прозірливість, -вості. пропавший який (що) пропав, пропа́лий:

п. без вести безвісті пропалий. пропаганда пропаганда.

пропадать, пропасть пропадати, пропасти, -паду, -паде́ш, гинути. зги́нути, заги́нути; (совсем) ви́гинути; (исчезать) зникати, зникнути;

п. без вести пропасти в безвість, запропаститися.

пропасть провалля, безодня, прірва. пропеллер пропелер.

прописывать, прописать прописувати, -сую, -суєш, прописати, -пишу, -пишеш (кого в будинкові); запи-• сувати, -сую, -суєш, записати, -пишу́, -пи́шеш (в книзі).

пропитание прогодування, прохарчування; (прожитие) прожиток, -тку; (*еда*) харч, -чу.

пропитанный просочений, просякнутий, просяклий; промочений, насичений.

(действие) просочення, пропитка

просочування, насичення, насичування; (вещество) просочувач; во́до-. маслоотталкиваю-

щие водо-, оливовідштовхувальні просочувачі: ∼тки защитные захисні просочу-

∼тки огнезащитные вогнезахисні

просочувачі.

пропитывать, пропитать просочувати, -чую, -чуєш, просочити, -сочу, -сочиш: (промачивать) промочувати, -чую, -чуєш, промочити, -мочу, -мочиш; (напитывать) насичувати, -чую, -чуєш, наситити, -сичу, -сити́ш; (перен.—обычно) пройма́ти, пройняти, -йму, -меш.

пропитываться, пропитаться (чем) просякати, просякнути, просякти, -кну, -кнеш, насичуватися, -чуюся, -чуєшся, насититися, -сичуся, -сити́шся (чим); (перен.—обычпройматися, пройнятися, HO) -йму́ся, -йме́шся (чим).

проповедь проповідь, -ді, твор. -ддю, казання. пропорциональность пропорційність. -ності.

пропульсивный пропульсивний; ный коэффициент пропульсив-

ний коефіцієнт. пропуск перепустка; перепускання; п. и отзыв перепуск і відгук.

пропускатель перепускач, -ча, -чем; п. минный мінний перепускач.

пропускной перепускний;

∼ на́я способность перепуский спроможність: жая способность порта пере-

пускна спроможність порту; -ная способность путей сообще-

перепускна спроможність ния иляхів: ∼ная способность системы связи

перепуский спроможність системи зв'язку; ~ной режим перепускний режим.

проработка (действие) розроблення, розроблювання, опрацювання, опрацьовування;

∼ка следа́ нарушителя опрацьо́вування сліду порушника.

проран гидротехн. проран. прорезание прорізання:

строя прорізання ладу.

прорезиненный прогумований. прорезь проріз, -зу:

прорезиненный

п. прицела мірниковий проріз. прорубь ополонка, проруб, -бу, вікно (на рибу).

прорыв 1. (действие) проривання; 2. (прорванное место) прорване місце; прорив, -ву; 3. воен. пробій, -бою, прорив, -ву;

п. минных заграждений прорив мінних перепон;

п. морской блокады пробій морської блокади (облоги); п. ПВО пробій ППО;

п. противолодочного рубежа пробій протичовнової межі: п. укреплённого района пробій ук-

ріпленої дільниці (укріпленого району); п. фронта пробій фронту.

прорыватель проривач, -ча, -чем;

п. минных заграждений проривач мінних перепон.

прорываться 1, прорваться прориватися, прорватися; (лопаться, о нарыве и т. n.— ещё) проривати, прорвати. прорываться 2, прорыться 1. прори-

ватися, проритися, -риюся, -риєшся: 2. (рыться в течение определён*ного времени*) ри́тися, прори́тися;

3. *страд*. прориватися, проко́пуватися, -пується. просачивание просочення, просмок-

тування, просачиваться, просочиться просочуватися, -чусться, просочитися,

-сочиться. просветитель просвітник; уст. просвітитель.

просвещение освіта.

просека просік, -ку, проруб, -бу. просёлок путівець, -вця, твор. -вцем, польова (степова) дорога.

просёлочный сільський, польовий;

 $\sim$ ная доро́га путіве́ць, польова́ (степова) дорога. просечка просікання.

проследить (аргументацию) простежити; (*выследить*) вислідити, -джу, диш, вистежити (злодія).

проследовать пройти, -йду, -йдеш; (проехать) проїхати, -їду, їдеш. прослойка прошарок, -рку.

просмотр перегляд, -ду; (недосмотр)

недогляд, -ду.

просовывать, просунуть просовувати. -совую. -совуєш, просувати, просунути. просрочивать, просрочить простро-

чувати, -чую, -чуєш, прострочити.

просрочка прострочення. простейший найпростіший. простой прил. простий; ∼тая бухгалте́рия проста бухгал-

те́рія: (обыкновенный) простий, звичайний.

простой 2 сущ. (вагона) перестій, -стою; простій, -стою. простота простота, простість, -тості.

пространство простір, -тору, просторінь, -ні, твор. -рінню; обшир, -ру, територія: (объем) обсяг. -гу: п. беспредельное безмежна (без-

мірна) просторінь, безмір; п. воздушное повітряний простір: п. заснаря́дное позагарма́тневий простір:

п. космическое межпланетное міжпланетний космічний простір:

п. космическое околоземное колоземний космічний простір;

космическое приземное приземний космічний простір;

п. мёртвое мертвий простір; п. обстреливаемое обстрілюваний

п. поражаемое уразний простір; п. це́лей простір цілей.

прострел простріл, -лу.

простреливать ', прострелить прострілювати, -люю, -люєш, прострелити.

простреливать<sup>2</sup>, прострелять (проверять ружьё и т. п.) прострілювати, -люю, -люєш, простріляти. простуда застуда, перестуда.

проступок провина. простыня простирадло, простирало.

просчитывать, просчитать 1. (про*изводить подсчёт*) перелічувати, -чую, -чуєш, перелічити, -лічиш, перераховувати, -ховую,

-хо́вуєш, перерахува́ти, -paxýю, -рахуєш; 2. (ошибаться при счёau e) прорахо́вувати, прорахува́ти,

помилятися в рахунку, помилитися (-милюся, -милишся) в рахун-Ky.

просчитываться, просчитаться про-

раховуватися, -ховуюся, -ховуєшпроракуватися, -рахуюся. -рахуєшся, помилятися в рахунку, помилитися (-милюся. -милишся) в рахунку.

просыпаться, проснуться прокидатися, прокинутися.

просьба прохання, просьба. проталкивать, протолкнуть, протол-

кать проштовхувати, -штовхую, -штовхуєш, проштовхнути, штовхати; (пропихивать) пропихати, пропхати, пропхнути. протаскивать, протащить протяга-

ти, протягувати, -гую, -гуєш, про--тягну, -тя́гнеш, протягнути.

протектирование протектування, протекта: протектовання:

п. топливных баков протектування паливних баків.

протест протест, -ту.

протечка 1. (действие) протікання; (кровли — ещё) протеча; 2. (мес*то*) протік.

противник супротивник, ворог;

**сближаться с ~ком** зближатися · з супроти́вником. противоатомный протиатомовий, про-

тиатомний.

противобиологический протибіологічний:

∼кая защита протибіологічний захист.

противоборствующий протистоїть, супротивний.

противоброневой протипанцеровий. протипанцерний.

противовес противага.

противовоздушный протиповітря-

∼ная оборо́на (ПВО) протиповітряна оборона (ППО):

зональная зональна.

зонально-объектовая зонально-об'єктова,

объектовая об'єктова;

∼ная оборо́на войск протиповітряна оборона війська:

∼ная оборо́на корабля́ протиповітряна оборона корабля;

ная оборона района базирования протиповітряна оборона району базування;

ная оборона соединений кораб-

лей протиповітряна оборона з'єднання кораблів:

 $\sim$ HNÄ бой протиповітряннй бій.

противогаз протигаз:

гідроакустичний.

п. общевойсковой загальновійськовий протига́з; п. с микрофонной мембраной про-

мікрофонною мембратигаз з ною.

противогазовый протигазовий:

∼вые средства протига́зові за́сопротивогидроакустический проти-

противогидролокационный протигідролокаційний:

~ное покрытие протигідролокаційне покриття.

противодавление протитиск, -ку. противодействие протидіяння, про-

тидія; (*conpотивление*) о́пір (о́пору); (препятствие) перепона, зава-

противодействовать чинити (чиню. чиниш) опір, ставити, -влю, -виш опір, заважати, на заваді ставати (стаю, стаєш), перечити, перешкоджати.

противодесантный протидесантовий: ~ная мина протидесантова міна;

∼ная оборо́на протидесантова оборона: ∼ная операция протидесантова

операція: ные заграждения протидесан-

тові перепони: ~ный резерв протидесантова pe-

зе́рва; протидеса́нтовий резе́рв. **противодымный** протидимо́вий, про-

тидимний. противозени́тный

протизенітний, протилетунський;

 ный манёвр протизенітний (протилетунський) маневр.

противоистребительный противинищувальний:

∼ный манёвр противини́шувальний маневр.

противокатерный протикатеровий:

ная оборо́на протикатерова оборона:

ное обеспечение протикатерове забезпечення:

∼ный манёвр протикатеровий мане́вр.

противокорабельный протикораблевий.

противокосмический протикосмический

противокосмический протикосмич ний;

~ная оборона (ПКО) протикосмічна оборона (ПКО). противолодочный протичовновий;

~вая авиация протичовнова авіація, протичовнове летунство;

протичовнове метунетво,∼ная оборо́на протичовнова́ оборо́на:

~ная самонаводящаяся минаторпеда протичовнова самонавівна міна-торпеда:

дна міна-торпеда;

~ное вооружение протичовнове

озброєння; ~ное минное заграждение проти-

човнова мінна перепона; ~ное обеспечение протичовнова

забезпе́ка; ~ное охране́ние протичовнова́ охоро́на;

∼ные войска́ протичовнове́ війсь-

~ные силы и средства протичовнові сили і засоби:

~ный корабль протичовновий корабель:

~ный летательный аппарат протичовновий літний апарат;

~ный научный центр протичовновий науковий центр;

~ный оперативный центр протичовновий оперативний центр; ~ный рубеж протичовнова ме-

ный русеж протичовнова межа;ный самолёт протичовновий

літак.

противометеорный протиметеорний;

~ная защита протиметеорний за-

~ ная защита протиметеорний захист.

противоминный протимінний;

~ная артиллерия протимінна артилерія;

~ная защита корабля́ протимінний захист корабля́;

ний захист корабля; ~ная наделка протимінний при-

ріб; **~ная оборо́на** протимінна оборо́на;

~ное наблюдение протимінне стеження:

~ное обеспечение протимінне за-

безпечення, протимінна забезпека; ~ное охранение судов протимінна охорона суден;

~ные силы и средства протимінні сили і засоби.

противообледенитель протиобмерзач, -ча, твор. -чем.

противообледенительный протизаморозний; ~ная система ЛА протизамороз-

на система ЛА. протискалко-

противоосколочный протискалковий, протиула́мковий, противідламковий.

противооткатный противідкотний;

~ное устройство противідкотний пристрій.

противопехотный протипіхотний;

~ные заграждения протипіхотні

перепони. противоповстанческий протиповстан-

ський; ~кие действия протиповстанські

дії. противоподводно-диверсионный про-

типідво́дно-диверсійний; ~ное обеспечение протипідво́дно-

диверсійне забезпечення.

противоподкопный протипідкопний;

~ное устройство протипідкопний

пристрій.

противопожарный протипожежний;

~ная защита протипожежний за-

хист; 
~ная охрана протипожежна охо-

рона;

~ное оборудование протипожежне устатковання (обладнання).

противоположность протилежність, -ності, супротивність, -ності, противність, -ності.

противоположный протилежний, супротивний.

противопоставлять, противопоставить протиставити, -влю, -виш, протиставляти.

противорадиацио́нный протирадіаційний;

~ные препараты протирадіаційні препарати.

против орадиолокационный протирадіолокаційний;

~ная ракета протирадіолокацій-

на ракета:

~иые средства протирадіолокаційні засоби.

противоракета протиракета.

противоракетный протиракетний:

~ ная оборона протиракетна обо-

 $\sim$ ный комплекс протиракетний комплекс:

~ный манёвр протираке́тний маневр. противоречие суперечність, -ності.

(расхождение) розбіжність, -ності (інтересів, свідчень). противосамолётный протилітаковий:

 $\sim$  ная оборо́на протилітакова оборона. противосиловой протисиловий;

~вой удар протисиловий удар. противоспутниковый протисупутни-

ковий, антисателітний: ~вое оружие протисупутникова

зброя. противостояние протистояния;

п. планеты протистояння планети. противостоять стояти напроти, опиратися проти чого.

противостоящий супротивний, який

(що) протистоїть.

противотанковый протитанковий;

∼вая артиллерия протитанкова артилерія:

**~вая защита** протитанковий за-

∼вая защита минных загражде́ний протитанковий захист мінних перепон:

∼вая оборо́на протита́нкова оборо́на:

~вое вооружение протитанкове

озброєння: ∼вое ружьё протитанковий кріс,

протитанкова рушниця; ∼вые заграждения протитанкові

перепони: ∼вые препятствия протитанкові

, перешкоди; ~вый райо́н протита́нкова дільниця, протитанковий район;

~вый ракетный комплекс протитанковий ракетний комплекс; ~вый резерв протитанкова резерва, протитанковий резерв;

∼вый у́зел протита́иковий ву́зол противотечение протитечія.

противоторпелный протиторпедний: ная защита протиторпедний за-

противотральный протитраловий; ~ная защита минных загражде-

ний протитраловий захист мінних перепон; ~ная стойкость мин протитрало-

ва стійкість мін: ~ное приспособление протитра-

ловий пристрій. противотранспортный протитранспортовий, протитранспортний:

~ные заграждения протитранспортові перепони.

противох имический протихемічний: ~ная защита протихемічний за-

хист. противоштурмовой протиштурмовий:

артиллерия протиштурмова артилерія. противошумный протишумовий;

∼ное устройство протишумовий пристрій.

противоэпидемический протипошесний, протиепідемічний:

мероприятие протипошесний (протиепідемічний) захід,

противоядие протиотрута. протирать, протереть протирати, протерти, -тру, -треш.

протирка протирачка, (действие) протирання проток протока.

протокол протокол, -лу. прототип прототип.

проточка (о предмете) проточина. (действие) проточування.

проточный проточний, плинний. пливний, пливкий:

ная вода проточна вода. протрактор мор. протрактор.

протраленный протралений;

ная полоса протралена смуга. протраливание протралювання. протягивать,

протянуть протягати, протягувати, -гую, -гуєш, протягти, -тягну, -тя́гнеш. протягнути; (руку, ногу — обычно) простягати, простягти, простягнути.

протяжение протяг, -гу; (пространпростір, -стору u -стору; (расстояние) відстань, -ні, твор.

протяжённость 1. довжина; 2. про-

тяжність, -ності; тяглість, -лості. протяжка протягування.

проўлок завулок, -лка. перевулок, -лка.

проушина вушко.

профілактичний. профилактический профилирующий який (що) профілює, профілювальний.

профиль профіль, -лю, вигляд збоку, обличчя збоку; в профиль збо-

ку, профілем; п. батиметрический батиметрич-

ний профіль; п. местности профіль місцевості;

п. полёта профіль лету. профильный профільний.

прохладный прохолодний, холодну-

проход прохід, -ходу; проходження: ~ды в заграждениях проходи в перепонах.

проходимость прохідність, -ності;

п. машины прохідність машини; п. местности прохідність місцевос-

тi. проходимый прохідний;

 $\sim$ ное боло́то прохідне́ боло́то. проходить, пройти 1. проходити. -джу, -диш, пройти, -йду, -йдеш; переходити, перейти; 2. (время) минати, минути, упливати, упливти; 3. (безнаказанно) минатися, минутися.

проходная подорожня, подорожня посвідка.

проходной прохідний, скрізний; -ной двор скрізне подвір'я.

прохождение (службы) відбування; (движение) проходження.

прохожий перехожий; 1. прил. ~жая часть дороги ступа, -пи; 2. в знач. сущ. перехожий, -жого; (путник — ещё) подорожній, -ньо-

процент відсоток, -тка. процентный відсотковий.

процесс процес, -су.

процессия процесія, похід, -ходу;

п. похоронная похоронний похід, по́хорон, -ну.

прочёсывание прочісування.

прочищать, прочистить прочищати, прочистити, -чищу, -чистиш, попрочищати. прочность міцність, -ності, тривкість, -кості;

п. корабля міцність корабля:

п. льда тривкість криги; п. самолёта мішність літака.

прочный міцний: (истойчивый) тривкий;

~ная защита міцний (тривкий) захист:

∼ный корпус подводной ло́дки тривкий корпус підводного човна. прочь геть.

прошение прохання, прошення. прошивка 1. (действие) прошиван-

ня: 2. (прошва) прошивень. -вня. прошлогодний торішній.

прошлый минулий; ~лое мину́ле;

в  $\sim$ лом году́ торі́к, мину́лого ро́-KY.

проявлять, проявить 1. виявляти, виявити, -влю, -виш, показувати, показати, -жу, -жеш; 2. (фото) проявляти, проявити, викликати, викликати, -личу, -личеш.

пруд став, -ву; (место бывшего пру- $\partial a$ ) ставище.

пружина пружина;

п. боевая бойова (бойна) пружи-

п. возвратная зворотна пружина; п. на дне короба (в пулемёте) пру-

жина на дні коробки: п. накатника пружина накочува-

ча; п. подавателя пружина доставни-

п. предохранителя пружина запо-

біжника: п. прицельная мірникова пружи-

на; п. проволочная дротяна пружина;

п. со стержнем пружина зі стрижп. спиральная спіральна пружина:

п. ствольная цівкова пружина;

п. тарелочная тарілкувата пружина.

пружинистый пружистий, пружняс-

пружинный пружинний, пружиновий; - ная крышка пружинна покриш-

ная часть пружинна частина;

∼ные весы́ пружинова вага́, кантар;

**~ный нажим** пружинний натискач;

~ный предохранитель пружинний запобіжник.

**прут** прут, -та́.

прыганье стрибання, плигання.

прыгать, прыгнуть стрибати, стрибнути.

прыгу́н стрибу́н, -на́, плигу́н, -на́ прыжо́к стрибо́к, -бка́, скік (ско́ку);

п. с парашютом етрибок з парашу́том.

прядь пасмо. пряжка:

п. тесёмки пряжка тасьми (шворки).

прямой простий, прямий; (непосредственный) безпосередній (вибори); (подлинныи) правдивий, справжній;

~мая наводка пряме націлювання, пряме (просте) наведення;

~мая линия проста (пряма) лінія;

~мое восхождение светил пряме сходження світил:

~мо́е подчине́ние пряма́ підле́глість:

мое попадание пряме влучання;
 мой выстрел прямий постріл;

мой угол прямий кут;мой удар прямий удар;

~мои удар прямии удар; ~мые засечки прямі засічки. рамонинейный простолінійний, п

прямолинейный простолінійний, прямолінійний.

прямоточный прямотічний;

~ный котёл прямотічний каза́н. прямоуго́льник прямоку́тник. прямоуго́льный прямоку́тний. психологи́ческий психологі́чний;

**~кая подготовка** психологічна підготова;

~кие теории войны психологічні теорії війни;

 кий отбор военнослужащих психологічний відбір військовиків.

психология психологія;

**п. вое́нная** військо́ва психоло́гія. **психро́метр** психро́метр.

публика публіка, людність, -ності. публичный публічний, прилюдний,

привселю́дний.

путать лякати; страхати, страшити.

путаться лякатися; (трусить) полохатися.

пугли́вый полохли́вий, лякли́вий. пу́говица ґу́дзик. пу́говка голі́вка;

п. курка́ голівка курка́;

п. разря́дника голівка розря́дника.

пулевой кульовий; ~вая рана кульова рана.

пулемёт кулемет, скоростріл: авиационный авіаційний (ле-

ту́нський), зенитный зенітний (протилету́н-

зенитный зо ський),

крупнокалиберный великокалібровий,

лёгкий легкий, ручной ручний,

станковый станьовий;

п. единый єдиний кулемет (скоростріл).

пулемётный кулеметний;

∼ная ка́рточка кулеме́тна ка́ртка;

~ ная лента кулеметна стрічка; ~ ная огневая точка кулеметне гніздо:

∼ная о́чередь кулеме́тна че́рга;

~ный око́п кулеме́тний ша́нець.
пулеме́тчик кулеме́тник.
пуленепроница́емый куленепрони́кний, куленепрони́кливий.

пульверизатор пульверизатор, прискавка.

**пульный** кульовий;

ный вход кульовий вхід.
 пульсация пульсація;

~ции электромагни́тные в океане електромагне́тні пульсації в океані. пульт пульт;

п. управления пульт керування.
 пуля куля, стріливо;

**ля** куля, стріливо; **п. боєва́я** бойова́ (го́стра) ку́

ля; п. бронебойная панцеробійна ку́-

ля;

 п. бронебойно-зажигательная панцеробійно-запальна куля;

п. обтекаемая обтічна куля;

п. обыкновенная звичайна куля;

п. остроконечная загострена куля;

 п. со смещённым центром тя́жести ку́ля зі зміщеним це́нтром ваги́;

п. трассирующая трасерна куля;

п. тупоконечная тупа куля. *ПУНКТ* ПУНКТ, -TV;

п. базирования маневренный маневровий пункт базування; п. базирования основной основний

пункт базування,

п. батальонный медпомощи курінний (батальйонний) пункт меддо-

помоги: п. боевого питания пункт бойово-

го (бойного) постачання; боевого расхождения ПУНКТ бойового розходження;

п. водоснабжения пункт водопостача́ння;

п. военнопленных пункт військовополонених:

п. высадки морского десанта пункт висадження морського десанту;

п. исходный вихідний пункт; п. конечный кінцевий пункт;

п. контроля безопасности связи пункт контролю безпеки зв'язку; п. маневренного базирования пункт маневрового базування;

п. медицинский медичний пункт;

п. наблюдательный стежний пункт:

п. наведения и целеуказания пункт наведення і цілевказу;

п. назначения пункт призначення; п. обогрева пункт обігрівання;

обработки радиолокационной информации пункт обробки радіолокаційної інформації;

п. отшествия (пришествия) пункт

відходу (приходу);

п. перевязочный перев'язний пункт; п. погрузки (выгрузки) пункт вантаження (розвантаження);

п. погрузочно-разгрузочный ван-

тажня: п. посадки морского десанта пункт

посаду морського десанту;

п. приёма и отображения информации пункт приймання і відображення інформації;

п. продуктовый харчовий пункт;

промежуточный проміжний пункт;

п. радиоконтроля пункт радіоконтролю;

п. распределительный розподільчий пункт;

рассредоточенного базирова-

ния пункт розосередженого базува́ння:

п. рассредоточенного судоремонта пункт розосередженого монту суден;

п. регулирования движения пункт реґулюва́ння руху,

выздоравливающих П. сбора пункт збору виздоровців;

п. сбора донесений пункт збору

донесень: п. сбора по боевой тревоге пункт

збору за бойовою тривогою; п. сборный збірний пункт: п. снабжения специальными вида-

ми боеприпасов пункт постачання спеціальними видами стрілива (бойових [бойних] припасів);

п. специальной обработки пункт спеціальної обробки;

п. тактически важный тактично важли́вий пункт;

п. технического наблюдения пункт технічного стеження;

п. технического обслуживания и ремонта пункт технічного обслуговування і ремонту;

п. триангуляционный триангуляційний пункт;

п. управления вспомогательный допоміжний пункт керування,

п. управления головного дорожно-комендантского района пункт керування головної шляхово-комендантської дільниці;

п. управления запасной запасний пункт керування;

п. управления огнём пункт керування вогнем;

п. управления передовой передовий пункт керування;

п. управления пуском ракет пункт керування пуском ракет;

п. управления тыловой запільний

пункт керування;

хозяйственного ДОВОЛЬСТВИЯ пункт господарського постачання; п. эвакуационный евакуаційний пункт.

пунктир пунктир, -ру.

**пункти́рный** пунктировий, пункти́р-

ний, крапкований. **пунктировать** пунктувати, крапкувати. пуск пускання, пуск, -ку;

п. ракеты пуск ракети;

п. ракёты подводный підводний пуск ракети.

пускать, пустить пускати, пустити (пущу, пустиш); впускати, впустити ( $\partial o$  xaru);

пусковой пусковий,

~вая установка пускова устава: подвижная рухома, стационарная стаціонарна, шахтная шахтова.

нустеть порожніти, пустіти, безлюдніти.

пустовать пустувати, -тує, порожнем стояти (хата); порожнювати, -нює. пустой порожній; (человек) пустий; ~стой дом порожній будинок;

пустка. пустота порожнеча.

пустотелый порожнистий, порожнявий.

пустыня пустеля.

пустыня пустемя. пустырь пустирище, пустир, -ря́, твор. -ре́м, пу́стка, пустиня. пу́таница плутанина.

путать плутати, сплутувати, -тую, -туєш.

путаться плутатися, сплутуватися, -туюся, -туєшся.

путёвка (на транспортное средство) виряд, -ду

путеводный провідний.

путевой шляховий, дорожній, подорожній, мор. ходовий;

~ва́я ка́рта мор. ходова́ ка́рта, ~во́е дово́льствие подорожні ви-

датки; ~вой лист (путёвка) виряд. путемсчисление обчислення шляху.

путейский шляховий;

~кий инженер шляховий інженер. путём до пуття, путньо, як слід. путепровод шляховід, -воду, шляхо-

путепровод шляховід, -воду, ш провід, -воду.

путепрокладчик шляхопрокладач, -ча. путепрокладчи, -ча. путеразрушитель шляхоруйнувач, -ча. путеукладчик шляхоукладач, -ча. путь дорога, шлях, -ху;

п. водный водний шлях;

п. движения радиоактивного облака шлях руху радіоактивної хмари;

п. дозора дорога стежі;

п. железнодоро́жный ко́лія;
 п. корабля́ шлях корабля́;

п. наступления шлях наступу;

п. объездной об'їзна дорога;
 п. перегрузочный перевантажна колія;

**п. подвоза** шлях підвозу;

п. прокладывать торувати шлях; п. следования шлях прямування

и. Следования шыях прямування (руху); этт сообщения шляхи сполучения

~ти сообщения шляхи сполучення пухлый (опухший) опухлий, розпухлий.

**пучковый** пучковий;

~вое оружие пучкова́ зброя. пучность видуга;

**пучок** пучок, -чка, жмутик.

пу́шечный пушкови́й; (орудийный) гарма́тний;

~ная батаре́я пушкова́ батаре́я; ~ное мя́со гарма́тне м'я́со;

~ный стано́к гарма́тний стано́к. пу́шка пу́шка; (орудие) гарма́та;

п. автоматическая автоматична гармата (пушка);

п. зенитная зенітна (протилетунсь-

ка) гармата (пушка);

п. морская морська гармата;п. противотанковая протитанкова гармата (пушка);

п. сигнальная сиґнальна гармата (пу́шка);

(пушка); п. скорострельная швидкостріль-

на гарма́та (пу́шка); п. сре́днего кали́бра гарма́та (пу́ш-

ка) сере́днього калібру. пу́шка-га́убица пу́шка-га́вбиця пу́ща пу́ща, не́трі, -рів, гуща́вина

пуща пуща, нетрі, -рів, гущавина пчелово́дство пасічництво, бджільни́цтво, бджоля́рство.

Пшемысль Перемишль, -ля, -лем.

пыж клейтух, клинтух. пыл запал, -лу.

пыл запал, элу. пылкий палкий, гаря́чий.

пыль порох, -ху, курява;

покрыться пылью укритися поро-

хом. пытать брати на муки (на тортури),

катува́ти, -ту́ю, -ту́єш, мордува́ти, -ду́ю, -ду́єш, допитувати (-тую, -туєш) на му́ках.

пытаться намагатися; (пробовать) пробувати, -бую, -буєш.

прооувати, -оую, -оуеш. пытка 1. катування, тортури, -тур, тортура; 2. (нравственное страда-

ние) тортури, мука. пытливость допитливисть, -вості; ці-

пливость допитливість, -во Ка́вість, -вості. пьезометр п'єзометр. пьезометрический п'єзометричний. пьезоэлектрический п'єзоелектричний;

~кие материалы п'єзоелектричні матеріали; «кие приборы п'єзоелектричні

прилади:

~кий вибрационный щуп п'єзоелектричний вібраційний щуп;

**~кий преобразова́тель** п'єзоелектри́чний перетво́рювач;

**~кий эффект** п'єзоелектричний ефект.

**пьезоэлектричество** п'єзоеле́ктрика. **пятибо́рец** п'ятибо́рець, -рця, -рцем. **пятибо́рье** п'ятибо́рство.

**пятидесятиле́тие** п'ятдесятиріччя, п'ятдесятиліття.

пятикратно п'ятиразово.

пятикра́тный п'ятиразо́вий. пя́титься полава́тися

-дає́шся) наза́д, посува́ти наза́д, точи́тися (-точу́ся, -то́чишся) наза́д; задкува́ти, -ку́ю, -ку́єш.

пятнугольник п'ятику́тник. пятнугольный п'ятику́тний.

пя́тка п'ята;
п. коле́нчатого рычага́ приёмника п'ята́ колінча́стого ва́желя
приймача́;

п. шаровая куляста п'ята.

пятнать плямувати, -мую, -муєш, плямити, -млю, -миш. пятнистый плямистий.

пятнистыи плямистии пятница п'ятниця. пятно пляма:

п. жёлтое анат. жо́вта пля́ма;
 п. слепо́е анат. сліпа́ пля́ма;
 на со́лнечные астр. со́нячні пля́ми.

пятью п'ять разів (раз) по.

## P

(-даюся,

рабо́та пра́ця, робо́та; мн. рабо́ты робо́ти;

**~ты буровзрывны́е** буропідривні роботи;

~ты контрминные протимінні роботи;

**~ты землеро́йные** землеко́пні робо́ти;

~ты спаса́тельно-восстанови́тельные рятува́льно-відновні робо́ти. рабо́тать працюва́ти, -цюю, -цюєш; робо́ти, -блю́, -биш; (трудиться — ещё) труди́тися, -джуся, -дишся.

работный робітний; ~ное время комплекса робітний час комплексу.

работоспособность (о человеке) працездатність, -ності; (о машине) роботоспроможність, -ності.

работоспосо́бный працезда́тний; роботоспромо́жний.

рабочий прил. 1. (относящийся к рабочему) робітничий; 2. (относящийся к работе) робочий; 3. (усердный, трудолюбивый) працьовитий, роботящий;

~чая карта командира робоча карта (мапа) командира;

~чая команда робоча команда; ~чая одежда робочий одяг;

~чая частота́ робо́ча частота́; ~чее те́ло робо́че тіло.

рабочий <sup>2</sup> сущ. робітник, -ка; ~чий по кухне робітник кухні. равелин равелін, -ну.

равенство рівність, -ності. равнение рівняння;

ние (на кого-что ) рівняння (на кого-що).

равнина рівнина. равнинный рівнинний;

ная местность рівнинна місцевість.

равновесие рівновага;

р. сил рівновата сил.

равнодействующая в знач. сущ. вислідна, рівнодійна, -ної. равнодействующий рівнодійний.

**равнодеиствующии** рівнодійний. **равноденствие** рівнодення.

равноденеть рыподения: равноду́шно байду́же,

байду́жливо. равноду́шный байду́жий, байду́ж-

байдужно,

ний, байдужливий. **равнозна́чащий** рівнозна́чний.

равномерность рівномірність, ностравномерный рівномірний.

равнопрочный рівноміцний равносигнальный рівносиґнальний; ная зо́на рівносиґнальна зо́на.

равносильный рівносильний, рівнозначний.

равный рівний, однаковий.

равнять рівняти, вирівнювати, -нюю. -нюєш.

радар радар. ради задля, для;

р. спокойствия для святого спокою. радиатор радіатор, холодник,-ка;

р. масляный оливовий радіатор; р. моторный радіатор двигуна:

р. пластинчатый платівчастий радіатор.

радиационный радіаційний;

**∼**ная безопасность радіаційна безпека:

ная защита радіаційний захист; химическая разведка И радіаційна і хемічна розвідка;

ная линейка радіаційна лінійка; ∼ная маскировка радіаційне маскування;

∼ная обстановка радіаційна об-

става; ∼ное облучение радіаційне опромінення:

пояса Земли ~ные радіаційні пояси Землі.

радиация радіація:

р. наведённая наведена радіація;

р. проникающая проникна радіація; р. солнечная сонячна радіація.

радио нескл. радіо.

радиоактивность радіоактивність, -HOCTI;

наве́дена наведённая радіоактивність.

радиоактивный радіоактивний;

∼ное вещество́ радіоактивна речовина;

заражение радіоактивне ~ное зараження:

 $\sim$ ное облако радіоактивна хмара; облучение радіоактивне ~ное

~ные осадки радіоактивні опади; отходы радіоактивні від-~ные падки;

 ный изото́п радіоакти́вний ізото́п. радиоаппаратура радіоапаратура. радиоастрономия радіоастрономія.

опромінення;

радиоблокада радіоблокада, радіооблога. радиовахта радіовахта. радиовещание радіомовлення. радиовзрыватель радіодетонатор, радіопідривник, радіовисадник. радиоволновод радіохвильовід, -во-

ла. радиово́лны радіохви́лі, -хви́ль. радиовысотомер радіовисотомір. радиогидроакустический радіогідро-

акустичний; ∼кая связь радіогідроакусти́чний зв'язок:

 $\sim$ кий буй радіогідроакустичний буй, радіогідроакустична сучка. радиогоризонт радіообрій, -piю,

радиограмма радіограма. радиодальномер радіодалекомір, радіовіддалемір, -ру.

радіогоризонт, -ту.

радиодальномерный радіодалекомірний, радіовіддалемірний;

учение радіовіддалемірне навчання.

радиодевиация радіодевіація. радиодезинформация радіодезінфор-

мація. радиодело радіосправа.

радиодромия радіодромія. радиозонд радіозонд.

радиоизлучение радіовипромінюванрадиоканал радіоканал, -лу. радиокомпас радіокомпас.

радиокорреспонденция радіокореспонденція, радіолистування.

радиологический радіологічний;

 $\sim$ кая зашита радіологічний захист: ∼кое оружие радіологічна зброя.

радиолокатор радіолокатор. радиолокационный радіолокаційний:

∼ная маскировка радіолокаційне маскування;

~ная прокладка радіолокаційне проклада́ння;

радіолокаційна ~ная разведка розвідка;

~ная система бомбометания радіолокаційна система бомбометан-

~ная станция (РЛС) радіолокаційна станція (РЛС):

авиационная авіаційна (летун-

ська). артиллерийская артилерійна, дальнего обнаружения далекого виявлення.

корабельная кораблева, метеорологическая метеоро-

логічна.

навеления наведения, навигационная навіґаційна. наземная наземна, непрерывного излучения непе-

рервного випромінювання, обзо́ра боково́го **σοκο**βότο огляду,

обзора кругово́го кругового огляду.

обнаружения воздушных целей и целеуказания виявлення та показу повітряних цілей. обнаружения надводных целей виявлення надводних цілей,

поисковая пошукова; ное обеспечение радіолокаційне

забезпечення; оборудование ~ное радіолокаційне устаткування:

аппаратура радиоподавления апаратура радіозаглушення, доплеровский измеритель скорости и угла сноса доплеровий вимірни́к швидкості знесення, станция предупреждения об облучении станція попередження

про опромінення, радиодальномер радіодалекомір, ответчики літакові самолётные відповідачі;

∼ное по́ле радіолокаційне по́ле;

~ное целеуказание радіолокаційне вказання цілей, радіолокаційне цілевказання;

-ные характеристики це́лей радіолокаційні характеристики цілей;

~ный взрыватель радіолокаційний детонатор;

~ный комплекс радіолокаційний комплекс:

 $\sim$ ный KOHTÁKT радіолокаційний

контакт. радиолокация радіолокація:

активная активна. пассивная пасивна.

радиолуч радіопромінь, -меня;

р. ведущий провідний (директив-

ний) радіопромінь: глиссадный глісадний

радіопромінь: р. посадочный саджальний радіо

промінь;

р. управления по азимуту радіопромінь керування за азимутом. радиомаскировка радіомаскування радиомачта радіощогла. радиомаяк радіомаяк, -ка:

глиссадный глісадний радіомаяк:

р. кругового излучения радіомаяк кругового випромінювання;

маркерный маркерний радіомаяк.

Скторный секторний радіомаяк; р. створный створовий радіомаяк. радиометеорология радіометеорологія.

радиометр радіометр. радиомолчание радіомовчання. радионавигационный радіонавігацій-

система радіонавіґаційна  $\sim$ ная система;

 $\sim$ ная точка радіонавіґаційна точка. радионавигация радіонавігація.

радионаправление радіонапрям, -му радиообмен радіообмин, -ну радиооборудование радіообладнан-

радиопароль радіогасло. радиопеленгатор радіопеленгатор. радіопеленґарадиопеленгаторный

торний; ная станция радіопелентаторна станція.

радиопеленгование радіопелентуван-

радиопереговоры радіопереговори.

радиопередатчик радіопересилач, -ча, твор. -чем.

радиопередача радіопересилання. радиоперехват радіоперехоплення. радиопоглощающий радіопоглиналь-

ний; ~щие материалы радіопоглиналь-

ні матеріали. радиоподавление радіозаглушення. радиоподслушивание радіопідслухо-

вування. радиопоиск радіопошук, -ку,

радиопомехи радіоперешкоди, -код;

р. атмосферные атмосферні радіоперешкоди;

р. имитирующие імітивні радіоперешкоди;

р. модулированные модульовані радіоперешкоди. радиоприем радіоприймання.

радиоприёмник радіоприймач, -ча, твор. -чем.

радиопрожектор астр радіопрожекрадиопрозрачность радіопрозорість.

-рості,

р. среды радіопрозорість середо-

радиопрозрачный радіопрозорий. радиопрослушивание радіопрослуховування.

радиопротиводействие радіопротидія.

радиоразведка радіорозвідка. радиорелейный радгорелейний;

∼ная связь радіореле́йний зв'я-

радиорубка радіорубка.

радиосветотехнический радіосвітлотехнічний: ~ное обеспечение радіосвітлотех-

нічне забезпечення.

радиосвязь радіозв'язок, -зку: (ДВ) довгодлинневолновая

> хвильовий (ДХ), двухсторонняя двобічний; коротковолновая (КВ) короткохвильовий (КХ), космическая космічний, сверхвысокочасто́тная надви-

> сокочастотний, (СДВ) сверхдлинноволновая

> наддовгохвильовий (НДХ). средневолновая (СВ) середньохвильовий (СХ),

ультракоротковолновая (УКВ) ультракороткохвильовий (УКХ). радиосекстант радіосекстант.

радиосеть радюмережа. радиосигнал радіосигнал, -лу. радиослежение радіослідкування.

радиослужба радіослужба; р. авиационная авіаційна (летун-

ська) радіослужба. радиослушатель радіослухач, твор. -чем.

радиосовместимость радіосумісність, -ності.

-чá,

радиосопровождение радіосупровід, -воду.

радностанция радіостанція, радіовисильня; автомобильная автомобільна

падіостанція: р. больша́я велика радіостанція;

р. двухсторонней связи радгостанція двобічного зв'язку;

р. коротковолновая короткохвильова радіостанція;

р. пеленгационная пелентаційна радіостанція;

р. передаточная (приёмная) пе-(приймальна) радіореси́льна станція;

р. передвижная рухома (переїзна) радіостанція.

радиотелеграмма радіотелеграма; ~ммы перехватывать перехоплювати радіотелеграми. радиотелеграф радіотелеграф, -фу.

радиотелеграфирование радіотелеграфува́ння. радиотелеграфист радіотелеграфіст.

радиотелетайп радіотелетайп. радиотелеуправление радіотелекерування.

радиотелефон радіотелефон, -ну. радиотепловой радіотепловий;

~вая разведка радіотеплова ро́звідка. радиотеплолокатор радіотеплолока-

раднотеплолокация радіотеплолока-

радиотехник радіотехнік.

радиотехнический радіотехнічний; ~кая маскировка радіотехнічне

маскування;

кая разведка радіотехнічна розвідка:

∼кая система посадки радіотехнічна система сідання;

∼кие войска́ радіотехнічне військо;

~кие средства радіотехнічні засоби;

∼кие средства навигационного обору́дования морей радіотехнічні засоби навіґаційного обладнання морів;

∼кий узел радіотехнічний вузол;  $\sim$ кое обеспечение радіотехнічне

забезп<del>е</del>чення.

радиотрансляция радіотрансляція. радиоўзел радіовузол, -зла. радиоуправление радіокерування. радиоустановка радіоустава;

р. бортовая бортова радіоустава. радиофототелеграф радіофототелеграф, -фу.

радиоцентр радіоцентр:

передающий (ПдРЦ) пересильний, висильний (ПсРЦ), приёмный (ПРЦ) прийматьний (ПРЦ).

радиочастоты радіочастоти, -тот. радиоэлектроника радіоелектроніка. радиоэлектронный радіоелектронний:

борьба **∼**ная боротьба:

~ная война радіоелектронна війна́;

радіоелектронна

«ная защита радіоелектронний захист;

ная маскировка радіоелектронне маскування;

∼ная обстановка радіоелектронна обстава (обстанова);

подавление радіоелектронне заглушення;

~ные помехи радіоелектронні перешкоди:

активные активні, акустические акустичні, заградительные заслінні, имитирующие імітивні, маскирующие маскувальні, направленные скеровані, непреднамеренные ненавмисні. ответные у відповідь, пассивные пасивні, преднамеренные навмисні, прице́льные наці́льні;

 $\sim$ ные средства радіоелектронні засоби.

радиоэхо радіолуна.

радист радист.

радиус радіус;

безопасного места якорной стоянки радіус безпечного місця кітвової (якірної) стоянки;

р. действия радіус дії: оперативный оперативний,

тактический тактичний: р. действия самолёта радіус дії літака;

р. действия торпеды радіус тор-

педної дії:

р. поражения радіус ураження; р. циркуляции корабля радіус циркуляції корабля.

радуга веселка. разбавление розбавлювання, бавлення, розпускання.

pasbér posríh, -róhy, posbír, -ry; р. самолёта розгін літака;

с разбегу з розгону. разбивать, разбить розбивати, розбити (розіб'ю, розіб'єш); розмічати, розмітити, -мічу, -мітиш;

р. лагерь ставати (стати) табором, розтаборитися, отаборитися; р. палатку напинати (напнути)

намет: р. позицию розмітити позицію. разбивка розбивання, розмічення,

поділ, -лу; р. на плазе розбивання на плазу. разбирательство розгляд, -ду. разбирать, разобрать 1. (дело) розглядати, розглянути; 2. (на части) розбирати, розібрати

розбере́ш). разборка разбор, розбір, розбирання. разборный розбірний.

разборчивость (сигнала) розбірливість, -вості, чіткість, -кості. разбрасопить розбрасопити, -плю, -пиш;

р. рен розбрасопити реї. разбрасывать, разбросать розкида-

ти, розкидати. разброд розтіч, -течі, твор. -тіччю, розсип, -пу.

разброс розкид, -ду;

р. залпа розкид випалу. разбросанность розкиданість, -нос-

разбросанный розкиданий;

~ное расположение частей роз-

кидане розташування частин. разбрызгивание розбризкування. разбрызгивать, разбрызгать

бри́зкувати, -кую, -куєш, розбри́з-

разбудить розбудити, -буджу, -будиш, збудити, пробудити. разбухать, разбухнуть розбухати,

розбухнути; бубнявіти, набубнявіти; набрякати, набрякнути.

развал (шпангоутов) розвал, -лу.

развалина руїна.

разведение розведения. разведка розвідка, розвідування;

р. агентурная агентурна розвілка:

артиллерийская артилерійна розвідка:

р. биологическая (бактериологическая) біологічна (бактеріо-

логічна) розвідка; р. ближняя близька розвідка;

р. боем розвідка боєм:

р. в непосредственном соприкосновении с противником розвідка в безпосередньому зіткненні з во-

р. водной преграды розвідування

водної перепони; р. воздушная повітряна розвідка;

р. войсковая військова розвідка; гидроакустическая гідроакустична розвідка;

гидрографическая гідрогра-

фічна розвідка; р. глубокая глибока розвідка;

р. дальняя далека розвідка:

р. дозиметрическая дозиметрична ро́звідка;

р. звуковая звукова розвідка; р. инженерная інженерна розвід-

р. инструментальная арт. інструментальна розвідка;

р. командирская (рекогносцировка) командирська розвідка (розвідування командиром) (рекоґніція, рекоґноска);

р. космическая космічна розвідка; р. магнитометрическая магнето-

метричне розвідування;

р. медицинская медична розвідка;

р. местности розвідування місцевості;

р. минная мінна розвідка;

р. морская морська розвідка;

р. наземная наземна розвідка;

р. оперативная оперативна розвідқа, оперативне розвідування;

р. оптическая оптичне розвіду-

р. погоды розвідування погоди;

р. поля боя розвідування побойо-

постоянно действующая стійнодієва розвідка, розвідка постійної дії:

р. противника розвідка (чья) ворожа, (кого) ворога;

р. радиационная и химическая радіаційна і хемічна розвідка:

р. радиолокационная радіолокаційне розвідування;

радиотепловая радіотеплова розвідка;

р. радиотехническая радіотехнічне розвідування;

радиоэлектро́нная радіоелектронна розвідка:

р. специальная спеціальна розвідка; р. стратегическая стратегичне розвідування;

р. тактическая (войсковая) тактична (військова) розвідка;

р. теплова́я теплове́ розвідування; ядерно-минных заграждений

розвідування ядерно-мінних пере-

разведсводка зведення розвідки.

разведчик розвідник. разведыватель розвідувач, -ча, -чем.

разведывательный розвідчий, розвідувальний;

 ная авиация розвідча авіація, розвідче летунство;

ная группа розвідча група;

ная группа артиллерийская розвідча артилерійна група; ная группа инженерная розвід-

ча інженерна група; ~ная подготовка розвідча підго-

ная сводка розвідче зведення;

~ное донесение розвідче донесення;

ное отделение розвідчий рій;

 ные све́дения розвідчі відомості; ный взвод розвідча чота;

~ный дозо́р розвідча сте́жа:

боевой бойова, инженерный інженерна,

офицерский старшинська, химический хемічна:

~ный искусственный спутник Земрозвідчий штучний супутник Землі:

корабль  $\sim$ ный розвідчий KOрабе́ль;

∼ный лета́тельный аппара́т розвідчий літний апарат;

~ный о́рган шта́ба розвідчий орган штабу;

222 разведывать ∼ный отря́д розвідчий загін; ~ный поиск розвідчий пошук. разведывать, разведать розвідувати, -дую, -дуєш, розвідати. развёрнутый розгорнений; р. строй розгорнений лад. развёрстка розклад, розкладка; р. невязки розклад (розкладка) нев'язки. развёртка розгортка. развертывание розгортання; р. в боевой порядок розгортання в бойовий порядок; р. в предбоевой порядок розгортання в передбойовий порядок; р. тыла розгортання запілля. развёртывать, развернуть розгортати, розгорнути, -горну, -горнеш; розставляти, розставити, -влю, -виш; р. носки розставити передки. развес розважування, зважування; на р. на вагу. разветвление розгалуження; р. околов розгалуження шанців. развивать, развить розвивати, розвити (розів'ю, розів'єш); розгортати, розгорнути, -горну, -горнеш; зміцняти, зміцнювати, -нюю, -нюєш, зміцнити; ого́нь зміцня́ти (зміцнити) p. вогонь. развилка розвилка; (место разветвления дороги) розгалуження, роздоріжжя, розстань, -ні, твор. -нню. развитие розвиток, -тку, розвій, -вою, *твор*. -воєм, розбудова; р. успеха в операции розвиток ўспіху в операції. развод розвід, -воду, розведення; р. караўлов розвід варти. разводной розвідний; ~ной ключ розвідний ключ; ~ной мост розвідний міст. разводящий в знач. сущ. розвідний, -HÓCO. разворачивание розгортання. разворачивать, развернуть розгортати, розгорнути.

разворачиваться, развернуться роз-

разворот розверт, -ту, розвертання;

р. стандартный стандартний роз-

гортатися, розгорнутися.

р. боевой бойовий розверт;

верт. разврат розпуста. развязка кінець, -нця; розв'язка, розв'язування, розв'язання. разгар розпал, -лу, розгар, -ру, р. артиллерийских стволов розпал артилерійних жерл. разгибание розгинання. разгибатель розгинач, -чá, разгибать, разогнуть розгинати, розігнути; (распрямлять — ещё) розпростувати, -стую, -стуєш, розпростати. разглашение розголошування, розголошення, розголос, -су. разговор розмова. разговаривать розмовляти. разговорный розмовний. разговорчивый говіркий, балакучий. разгорячать, разгорячить розпалювати, -люю, -люєш, розпалити, -палю, -палиш. разграблять, разграбить розграбовувати, -бовую, -бовуєш, розграбувати, -бую, -буєш, грабувати, пограбувати. разграждение розгороджения, розгороджування. разграничение розмежування. разграничивать, разграничить розмежовувати, -жовую, -жовуєш, розмежувати, -жую, -жуєш. разграничительный розмежувальний; ная линия розмежувальна лінія;  $\sim$ ная полоса розмежувальна смуга. разграфка розлінієння; р. карт розлінієння карт (мап). разграфлённый розлінієний. разгром розгромлення, погромлення, розгром, -му. -громлю, разгромить розгромити, -громиш. разгруженный, разгружённый розвантажений; вивантажений. разгрузка розвантаження, розвантажування; вивантаження, вивантажування. раздаточный роздатковий. раздатчик роздавач, -ча, твор. -чем; роздавець, -вця, твор. -вцем. раздача роздавання, роздача раздвигание розсування. раздвигать, раздвинуть розсовувати, -совую, -совуєш, розсувати, розсунути.

раздвижной розсувний.

раздеваться, раздеться роздягатися, роздягтися, -дягнуся, -дягнешся, роздягнутися.

разделение розподыл, -лу;

р. огня розподіл вогню.
 раздельный роздільний;

~ная наводка роздільне націлювання.

разделя́ть, разделя́ть розділя́ти, розділя́ти, -ділю́, -ділиш.
разделя́ющийся який (що) розділа́сться вілокромикраний роздіна

ляється, відокремлюваний, роздільний; ~ щаяся боевая часть ракеты роз-

дільна бойова частина ракети. раздёргивать розсмикувати, -кую -куєш, розсмикати (снасті).

раздражитель подразник. раздробление роздроблення.

раздумье роздума, роздум, -му; (колебание) вагання.

разду́тость розду́тість, -тості. разжа́ловать позба́вити військо́вої ра́нґи.

разжимать, разжать 1. розтискати, розтискувати, -кую, -куеш, розтиснути; 2. (раскрывать руку, кулак) розтуляти, розтулювати, -люеш, розтулити, -тулю, -люеш, розціплювати, -люю, -люеш, розціплювати, -люю, -люеш, розціпляти, розціплити, -плю, -пиш;

жать зубы розціпити зуби. разлагать, разложить розкладати, розкласти, -кладу, -кладеш, розікласти. разлад розлад, -ду, розбрат, -ту.

разлад розлад, -ду, розорат, -ту. разлат розліт, -лету, твор. -летом; р. пуль розліт куль.

разли́в 1. (паводок) по́відь, -воді, по́вінь, -вені; 2. розли́в, -ву, розлива́ння.

различие різниця, відміна.

разложение розклад, -ду, розкладання, розкладення;

р. продуктов розклад продуктів.

разло́м розло́м, -му, розла́м, -му; (действие — ещё) розла́мування, розлама́ння;

~ма ли́ния лінія розло́му.

размагничивание розмагнечування, розмагнечення;

р. кораблей розмагнечування ко-

раблів. размагничивающий який (що) розмагнечує, розмагнечувальний.

размах розмах, -ху;

223

р. операции розмах операції;

р. ракетного залла розмах ракетного випалу.

размахивание розмахування. размеднитель розміднювач, -ча, -чем. размер розмір, -ру, вимір, -ру, обсяг,

ry;

в больших ~рах на велику міру, разметка розмічання, розмічування, размечать, разметить розмічати, розмічувати, -чую, -чуєш, розмітити, -мічу, -мітиш.

ти, -мічу, -мітиш.

размещать, разместить розміщати, розмішувати, -щую, -шуєш, розмістити, -міщу́, -містиш; (располагать) розташовувати, -шо́вую, -шо́вуєш, розташувати, -шу́ю, -шу́єш.

размещение розташування, розміщення, розміщування;

р. ожидательное вичікувальне розташування.

разминать, размять розминати, розім'яти (розімну, розімнеш). разминирование розмінування. разминированный розмінований. разминировать розміновувати, -новую, -новуєш, розмінувати, -ную,

 нуєш.
 размоложение (троса) розпрост, -ту (линви).

размоча́ливать, размоча́лить (дерево) розволо́кнювати, -нюю, -нюєш, розволокни́ти; (верёвку) розкло́чувати, -чую, -чуєш, розкло́чити, -клочу́, -кло́чиш.

размы́в розми́в, -ву; (действие) розмивання.

размыкание розмикання.

размышление роздумування; роз-

мірко́вування, розміркува́ння, ро́здум, -му. разнайто́вить *мор*. рознайтува́ти,

-ту́ю, -ту́єш.

разнаря́дка рознаря́дження, рознаря́д, -ду.

разна́шивать, разноси́ть розно́шувати, -шую, -шуєш, розноси́ти, -ношу́, -но́сиш.

разнимать, разнять (дерущихся) розбороняти, розборонять, розборонять, розборонять, розво-

дити, -джу, -диш, розвести, -веду, -ведещ; розтуляти, розтулити. разнобой розбіжність, -ності, різнобій. -бою:

р. орудий різнобій гармат.

разновидность видозміна, відміна. разновидный різноманітний.

разногласие незгода, суперечка: (расхождение) розбіжність, -ності

(думок, інтересів). разнообразие різноманітність, -ності; (отличие) відміна, відмінність, -ності.

разнообразный різноманітний, відмінний.

разноречивость, разноречие суперечливість, -вості, суперечність, ності: незгода, незгідність, -ності. разнос рознесення:

 снастей рознесення снастей. разносить, разнести розносити. -ношу, -носиш, рознести.

разноска рознесення, розношення. разносный розносний;

~ная

книга розносна книжка (книга). разносторонний різнобічний, на всі

боки (здатний), всебічний. разносторонность різнобічність, -ності.

разность різниця;

р. долгот різниця довгот; р. широт різниця широт.

разнузданный розгнузданий; розбе-

щений; свавільний; розпущений. разоблачение розкриття: викриття:

виявлення (кого), зірвання запони (з кого), здемаскування (кого). разобщать, разобщить відокремлювати, -люю, -люєш, відокремити, -млю, -миш, відлучати, відлучити, роз'єднувати, -ную, -нуєш, роз'єд-

нати. разовый разовий;

~вая бомбовая кассета разова бомбова касета.

разогревать, разогреть розігрівати, розігріти.

разомкнутый розімкнений;

~тый строй розімкнений лад. разоружение роззброєння, роззброю-

р. мины роззброення міни.

разорять, разорить руйнувати, ную, -нуєш, зруйнувати; нищити, знишити.

разочаровывать, разочаровать чаровувати, -ровую, -ровуєш, розчарувати, -рую, -руєш. разработка розроблення, розробка,

(неоконч. д.—ещё) розроблювання; р. взрывом розроблювання вибу-XOM.

разрежённый розріджений. разрез розріз, -різу; розрізування.

разрезка розрізування. **разрезной** розрізний;

 ная обойма розрізна обіймиця; ∼ное кольцо́ розрізне́ кільце́.

разрешать, разрешить 1. дозволяти, дозволити; 2. (вопрос, задачи) розв'язувати, -зую, -зуєш, розв'язати, -в'яжу, -в'яжеш, вирішувати, -шую, -шуєш, вирішити.

разрешающий який (що) дозволяє; роздільний, який (що) розділяє;

спосо́бность роздільна здатність.

разрешение 1. дозвіл, -волу; 2. розв'язання, розв'язування (питання): вирішення, вирішування (справи).

разрешительный дозвільний:  $\sim$ ная подпись дозвільний підпис,

писаний дозвіл:

∼ный документ дозвільний документ:

~ный порядок дозвільний порядок.

разрушать разрушить руйнувати, ную, -нуєш, зруйнувати. разрушение зруйнування, руйну-

вання, руйнація, розбиття; р. слабое незначне руйнування;

р. сплошное суцільне руйнування.

разрушенный зруйнований. разрушитель руїнник, руйнівник, -кá.

разрушительность руйнівність, -нос-

разруши́тельный руйнівний;

розрив;

ное действие снаряда руйнівиа дія гарматня.

розірвання разрыв розрив. -By; (связей); зірвання (условия);

 $\sim$ ва высота́ висота́ розри́ву;

р. ниже цели розрив нижче від

цілі: р. преждевременный передчасний 225

разряд розряд, -ду; категорія, ступінь, -пеня, твор. -пенем. разрядка 1. виснаження (акумулятора); 2. тип. розбивка.

разрывной

разрядник эл. виснажник, розряд-

разрядник<sup>2</sup> спорт. розрядник.

разрядный виснажний; ~ный ток виснажний струм.

разряжать, разрядить 1. воен. розрозрядити, ряджати, -ряджý, -рядиш; 2. эл. виснажувати, -жую,

-жуєш, виснажити; 3. тип. розби-

вати, розбити (розіб'ю, розіб'єш). разряжение 1. воен. розрядження, розряджання; 2. эл. виснаження,

виснажування. разукрашенный цяцькований.

разъедание роз'їдання. разъедать, разъесть роз'їдати, роз'їсти (роз'їсть). разъединять, разъединить роз'єдну-

вати, -ную, -нуєш, роз'єднати. **разъе́з**д сте́жа; ж.-д. роз'їзд, -ду, розминка.

разъём роз'єм. разъёмный роз'ємний;

∼ное соединение роз'ємне злучення.

разъяснять, разъяснить з'ясовувати, -вуєш, з'ясувати, -суєщ; роз'ясняти, роз'яснювати,

-нюю, -нюєш, роз'яснити (роз'ясню, роз'ясниш). разыскание розшукання,

кання, розшук, -ку, пошуки, -ків. район дільниця, район, -ну, обшир, -py; р. армейский армійська дільниця,

армійський район; р. армейского ты́ла дільниця (обшир, район) армійського за-

пілля;

р. базирования дільниця (район) базування;

р. блокирования дільниця (район) блокування;

р. боевого патрулирования дільни-(район) бойового патрулю-

боевых действий (район) бойових дій;

райо́н

р. военный військова дільниця, військовий район: выгрузки дільниця (район)

вивантаження; р. выжидательный вичікувальна

дільниця, вичікувальний район; высадки морского десанта дільниця (райо́н) висадження

морського десанту; р. герметизации танков дільниця (район) герметизації танків:

р. десантирования дільниця (район) десантування; р. действия истребителей общир

(район) дії винищувачів; р. доснабжения дільниця (район) допостачання:

р. заградительного огня дільниця (район) заслінного вогню; зарядки дільниця (район)

p. заря́дження; исходный вихідна дільниця,

вихідний район; **р. ожидания** дільниця

чекання:

р. ожидания для подводных лодок дільниця (район) чекання для підводних човнів;

дільниця

морского

(район)

(район)

десанта

артиллерийским

операційна операционный дільниця, операційний район; р. отдыха дільниця (район) від-

починку; р. ПВО дільниця (район) ППО;

р. перегрузки дільниця (район) перевантаження;

р. передовой передова дільниця, передовий район;

погрузки

вантаження;

р. поиска дільниця (район) пошу-

KY;

поражения

огнём район (дільниця) ураження

артилерійним вогнем; посадки дільниця (район) посаду морсько-

го десанту; р. развёртывания дільниця (район) розгортання;

р. размещения дільниця (район) розміщення; р. расположения дільниця (ра-

йон) розташування;

рассредоточения дільниця (район) розосередження;

р. регистрационный реєстраційна дільниця, реєстраційний район;

р. сбора дільниця (район) збору: р. свалки грунта дільниця (район) звалювання ґрунту;

р. слежения дільниця (район) стеження:

р. сосредоточения дільниця (район) зосередження;

р. специальной обработки дільниця (район) спеціальної оброб-

ки: р. угрожаемый загрожена дільни-

ця, загрожений район; течений пассатных о́бшир

(район) пасатових течій; р. тыловой запільна дільниця,

запільний район; р. формирования морского десанта дільниця (район) формування

морського десанту: ∼ны экваториа́льных противотечений обшири (райони) еквато-

ріальних протитечій. районный районний; прил. 2. в знач. сущ. районовий, -вого.

Рак (зодиак) Рак. ракета ракета:

авиационная авіаційна (летунська).

баллистическая балістична. зенитная зенітна (протилетун-

ська), крылатая крилата,

оперативно-тактическая оперативно-тактична,

противокорабельная протикораблева,

противорадиолокационная про-

тирадіо, окаціина, стратегическая стратегічна, тактическая тактична.

универсальная універсальна. ракета-носитель ракета-носии (раке-

ти-носія). ракета перехватчик ракета-перехоплювач (ракети-перехоплювача).

ракета-торпеда ракета-торпеда.

ракетно-артиллерийский ракетноартилерійний; ~кие корабли ракетно-артилерій-

ні кораблі. ракетно-технический ракетно-технич-

ний: ∼кое обеспечение ракетно-технічне забезпечення:

части ракетно-технічні ~кие частини.

ракетно-транспортный ракетнотранспортовий (-транспортний); космическая система ракетно-транспортова (-тран-

спортна) космічна система. ракетно-ядерный ракетно-ядерний;

~ H0e оружие ракетно-я́дерна зброя: ~ный уда́р ракетно-ядерний

удар. ракетный ракетний;

ная атака ракетна атака;  $\sim$ ное оружие ракетна зброя;

ное топливо ракетне паливо:

гетерогенное твёрдое гетерогенне тверде, гибридное гібридне, гомогенное твёрдое гомогенне

тверде, жидкое рідке,

твёрдое тверде́, **я́дерное** я́дерне;

~ные войска́ раке́тне військо; ~ные войска и артиллерия ракет-

не військо та артилерія; ~ные войска стратегического

назначения ракетне військо стратегічного призначення;

∼ный двигатель (РД) ракетний двигун (РД): газоаккумуляторный газоаку-

муляторний. гибридный гібридний,

жидкостный рідинний, комбінова-

комбинированный ний.

коррекционный корекційний, маршевый ходовий (маршовий),

микроракетный мікроракетний, пороховой пороховии,

радиоизотопный радіоізот повии,

рулевой стерновий, стартовый стартовий, 227

сублимационный сублімаційний. твёрдотопливный твердопаливфотонный фотоновий.

тормозной гальмовий химический хемічний. электрический електричний. электромагнитный

(плазменный) електромагнетний (плазмовий). электростатический електроста-

электротермический електротермічний, ядерный ядерний;

 $\sim$ ный противоло́дочный ко́мплекс ракетний протичовновий плекс.

ракетоносец ракетоносій, -сія, -сієм. ракетоносный ракетоносійний;

ракетоносійна ~ная авнация авіація, ракетоносійне летунство. ракетостроение ракетобудування. ракетчик ракетник. раковина<sup>і</sup> (в металле) виїд, -ду;

(в литье) сказ, -зу. раковина<sup>2</sup> (и моллюсков) черепашка, скойка, мушля.

раковина<sup>3</sup> (для умывания) мийниця; мор. мушля.

ракс-бугель мор. ракс-буґель, -ля. раксы мор. ракси, -сів. pákypc pákypc, -cy;

р. це́ли ра́курс ці́лі.

рама рама;

р. затвора рама замка.

pámka pámka;

р. карданного подвеса рамка карданного підвісу.

рамный рамовий;

∼ный рельс рамова рейка:

~ный устой рамовий стоян. рампа рампа;

р. боковая бічна рампа;

р. временная тимчасова рампа;

р. головная чолова рампа. рана рана.

pahr páhra, pahr, -ry;

**р. корабля́ ра́нґа корабля́.** рангоус мор. рангоус.

рангоут рангоут, -ту.

рандеву нескл., ср. рандеву. ранение рана, поранення;

р. огнестрельное стрільна (вогнепальна) ра́на;

р. сквозное наскрізна рана; р. штыковое рана від багнета. раненый поранений;

р. легко легкопоранений: р. тяжело важкопоранений;

 ходя́чий ходя́чий пора́нений. ранец ранець, -нця, твор. -нцем;

парашютный парашутний р. с системой жизнеобеспечения

ранець із системою життєдіяль-

ранить ранити, поранити, зранити. ранцевый ранцевий.

рапорт рапорт, -ту;

р. боевой бойовий рапорт: р. утренний ранковий рапорт. рапортовать рапортувати, -туєш, доносити, -ношу, -носиш.

раскалённый розжарений, розпечераскатанный (о шинели) розгорне-

раскачка розгойдування. расквартирование розквартирування:

р. войск розквартирування війська.

расквартировывать. расквартировать розквартировувати, -ровую, ровуєш, розквартирувати, -рую, -ру́€Ш.

раскладка ав. розкладання, розклад-

раскладчик розкладач. -ча. *твор*. -чéм. расклёпывать, расклепать розклепу-

вати, -пую, -пуєш, розклепати. раскодирование розкодування.

раскодировать розкодувати, -дую, -ду́єш.

расконсервация розконсервування. раскос розкіс, -косу.

раскреплять, раскрепить розкріплювати, .-люю, -люєш, розкріпити,

-кріплю, -кріпиш.

раскрывать, раскрыть розкривати, розкрити, -крию, -криєш; (раз*облачать*) викривати, -крию, -криєш.

распад розпад, -ду.

распатронирование рознабоєння. рознабоювання.

распечатание розпечатання, зняття печатки.

распечатывать, распечатать печатувати, -тую, -туєш, розпечатати, відпечатувати, відпечатати, знімати, -мáю, -ма́єш. (зніму, знімеш) печатку. расписание розклад, -ду; розпис, -су;

р. движения розклад руху;

р. занятий розклад навчання; р. караўлов розклад варт;

р. пожарное пожежний розклад; р. полётов розклад летів;

р. постов розклад стійок; ~ния корабельные кораблеві розписи.

расписка розписка.

расписывать, расписать розписувати, -сую, -суєш, розписати, -пишу́,

расплавлять, расплавить розтоплю--люю, -люєш, розтопити, вати, -топлю, -топиш.

раслознавание розпізнавання. распознаватель розпізнавач, -чá, *твор.* -чем. располагать , расположить розташо-

вувати, -шовую, -шовуєш, розташувати, -шую, -шуєш; розміщати, розміщувати, -щую, -щуєш, розмістити, -міщу, -містиш.

располагать<sup>2</sup>, расположить (в своєму розпорядженні) що. расположение розташування;

р. войск розташування війська; р. ла́герное таборо́ве (та́бірне) роз-

ташування; р. на отдых розташування

відпочинок: р. частей розташування частин. расположенный розташований.

распорка розпинка, розпірка. распорядительный розпорядчий; ∼ная станция розлюря́дча стан-

ція; ∼ный порт розпоря́дчий порт.

распорядок розпорядок, -дку; порядок, -дку; лад, -ду;

р. дня порядок денний;

р. корабе́льный корабле́вий розпорядок.

распоряжение розпорядження; р. отдавать робити розпоряджен-

ня. давати наказ. расправление розправлення, po3-

правляння, розпростування. распределение розподіл, -лу;

р. нарядов розподіл нарядів; р. продовольствия розподіл харр. сил и средств розподіл сил і засобів.

распределитель розподільник. распределительный розподільчий, розподільний; ная ведомость відомість розпо-

ный щит розподільчий щит.

распределять, распределить поділяти, розподілити, -ділиш; розкладати, розкласти, кладу, -кладеш, розікласти (роз-

кладу, розкладеш). распространение поширення, поширювання; розповсю́дження, роз-

повсю́джування; р. электромагнитных волн поши-

рення електромагнетних хвиль. распространитель розповсюджувач. распространять, распространить поширювати, -рюю, поширити; 2. розповсюджувати, -джуєш, розповсюдити, -джую,

распускать, распустить розпускати, розпустити, -пущу, -пустиш. распутица бездоріжжя, розкаль, -лі, твор. -ллю, розквась, -сі, твор. -ссю. распутывать, распутать 1. розплуту-

-джу, -диш.

-тую, -туєш, розплутати; 2. (освобождать от пут) розпутувати, розпутати. **распутье** роздоріжжя, перехрестя.

распущенный розпусний, розбещераспыление розпорошення, розпоро-

шування, рознилення, розпилювання. распылять, распылить розпорошувати, -шую, -шуєш, розпорошити,

пилювати, -люю, -люєш, розпили-

-рошу, -рошиш, розпиляти,

ти, -пилю, -пилиш. распылитель розпорошник, розпоро-

шувач, -ча, твор. -чем. рассвет світанок, -нку;

на ~те удосвіта, на світанку.

рассенвание розсів, -ву, розсівання; розпорошування, розпорошення;

р. вглубь розсів углиб;

р. выстрелов естественное природний розсів стрілів;

искусственное штучний розсíв;

р. по сторонам розсів на боки; ния закон закон розсіву;

~ния шкала шкала розсіву:

ния эллипс еліпс розсіву. рассенватель розсівач, -ча, твор.

-чем, розпорошувач, -ча, -чем. рассенвать, рассеять 1. розсівати, розсіювати, -сіюю, -сіюєш, розсіяти; 2. (распылять) розпорошува-.. ти, -шую, -шуєш, розпорошити, -рошу, -рошиш.

рассекать, рассечь розсікати, сікти, -січу, -січеш, сікти, розтинати, розтяти (розітну, розітне́ш), розітну́ти.

рассекающий розсічний;

~ щий уда́р розсічний уда́р. рассеяние розпорошення (людності); розсіяння.

рассеянный (свет) розсіяний; розпорошений;  $\sim$ ный ого́нь розпорошений

вогонь.

расследование розслідування, розсліджування.

рассматривать, рассмотреть 1. розглядати, розгледіти, -джу, -диш; роздивлятися, роздивитися, -дивлюся, -дивишся; 2. (изучать) розглядати, розглянути (кого, що).

расспрашивание розпитування, розпит, -ту, випитування, випит, -ту. расспрос розпитування.

рассредоточение розосередження,

розосереджування; р. сил и средств розосередження

сил і засобів. рассредоточенный розосередже-

ний.

рассредоточивать, рассредоточить розосере́джувати, -джую, -джуєш, розосередити, -джу, -диш.

расстёгивать, расстегнуть розстібати, розстібувати, -бую, -буєш, розстебнути, -стебну, -стебнеш.

расстояние віддаль, -лі, твор. -ллю, віддалення, відлеглість, -лості; на р. выстрела віддаль на постріл;

 р. опасное небезпечна віддаль. расстраивать, расстроить розладжувати, -джую, -джуєш, розладити, **-**Джу, -диш. расстрел розстріл, -лу.

расстреливание розстріл, -лу, розстрілювання. расстреливать, расстрелять 1. роз-

стрілювати, -люю, -люєш, розстрі-2. (пули) вистрілювати, вистріляти. рассудительно розсудливо, розваж-

но, розважливо. рассудительный розсудливий, розсудний, розважливий, розважний. рассуждать, рассудить 1. міркувати,

-кую, -куєш, поміркувати; 2. (му- $\partial purb$ ) розумувати, -мую, -муєш, мудрува́ти, -ру́ю, -ру́єш; З. *(вни*мательно обдумать) розмірковувати, -ковую, -ковуєш, розміркувати, -кую, -куєш (що і над чим); (обсудить) обміркувати.

рассчитывать, рассчитать розраховувати, -ховую, -ховуєш, розрахува́ти, -раху́ю, -раху́єш.

рассыльной, рассыльный посланець, -нця. твор. -нцем, розсильний, -ного.

рассыпной розсипний;

 $\sim$ ной строй розсипний лад. растанвать, растаять розтавати, -таю. -таєш, розтанути, -та́неш.

расталкивать, растолкать розштовхувати, -штовхую, -штовхуєш, розштовхати.

растапливание розпалювання. растапливать, растопить розпалю-

вати, -люю, -люєш, розпалити, -палю́, -па́лиш. растаскивать, растащить розтягати, розтягувати, -гую, -гуєш, розтяг-

ти, -тягну, -тягнеш, розтягнути. раствор розхил, -лу; р. циркуля розхил циркуля.

раствор<sup>2</sup> розчин, ну.

р. жидкий рідкий розчин. растворимый розчинний.

растение рослина.

растительность рослинність, -ності. растительный рослинний;

ный покров рослинний покрив.

расторгать, расторгнуть розв'язувати, -зую, -зуєш, розв'язати, -вяжу, -в'я́жеш; роз'є́днувати, -ную, -нуєш, роз'єдна́ти; *(порвать)* зрива́ти, зірвати (умову, відносини) (з ким); розривати, розірвати (умову, шлюб).

расторопность моторність, -ності. спритність, -ності, меткість, -кості. расторопный моторний; (ловкий, проворный — ещё) спритний, меткий.

расточительный марнотратний, розтратливий.

марнотратство; расточительство розтринькування, тринькання.

растушёвка розтушовування, розтушування. растягивание розтягання, розтягу-

вання, розтяг, -гу;

р. флангов розтяг (розтягування) крил.

растяжимый розтяжний, розтяглирозтяглість. растянутость -лості.

розтяжність, -ності, розтягненість, -ності.

растянутый розтягнений.

расформирование розформування;

р. частей розформування частин. расформированный розформований. расформировывать, расформировать розформовувати, -мовую, -мовуєш, розформувати, -мую, -муєш.

расхищать, расхитить розкрадати, розкрасти, -краду, -крадеш, розікрасти (розкраду, розкрадеш).

расхищение розкрадання, розкрадення, розкрад, -ду.

расход 1. (действие) розхід, -ходу; бухг. видаток, -тку; 3. (затра-

та) витрата, витрача́ння; р. боеприпасов витрата бойових

(бойних) припасів, витрата стрілива;

огнеприпасов витрачання (витрата) вогнеприпасів.

расходиться сов. розходитися. -ходжуся, -ходишся.

расходиться<sup>2</sup> несов. разойтись 1. розходитися, -джуся, -дишся и редко розіходитися, розійтися (розійдуся, розійдешся); 2. (не встречатьразминуться) розминатися. розминутися.

расходные мн., мор. розійшлі, -лих, моряки, які порозходилися корабля.

расходный видатковий; призначений для витрат:

ная книга книга видатків;

~ная часть запасов витратна (видаткова) частина запасів:

 ный ордер видатковий ордер. расходовать витрачати, тратити. расходомер витратомір. расходящийся розбіжний:

~щийся веер розбіжне віяло. расхождение розходження. расхолаживание розхолоджування. расцветка забарвлення;

р. красками забарвлення фарбами:

р. цветными карандашами забарвлення кольоровими олівцями. расцвечивание (флагами) розцвічен-

ня (прапорами).

расцвечивать, расцветить розцвічувати, -чую, -чуєш, розцвітити, -цвічу, розквітчувати. -цвітиш. -чую, -чуєш, розквітчати.

расцепка, расцепление розчеплення, розчіплювання, розчіп, -чепу.

расцепить розчіплюрасцеплять, вати, -люю, -люєш, розчіпляти, розчепити, -чеплю, -чепиш. расцепной розчіпний;

 $\sim$ ная рукоятка розчіпна ручка. расчаление розчалення, розчал, -лу.

расчаленный розчалений. расчаливание розчалювання. расчаливать, расчалить розчалюва-

ти, -люю, -люєш, розчалити. расчалка 1. (действие) розчалю-

вання, розчалення, розчал, -лу. 2. (предмет) розчалка; (растяжка) розтяжка.

расчёсывать, расчесать розчісувати. -сую, -суєш, розчесати, -чешу, -че́шеш.

расчёт 1. розраху́нок, -нку; 2. обслу́га;

р. боевой бойовий разрахунок;

бойова обслуга: р. движения розрахунок руху;

р. исчисленных боеприпасов роз-

раху́нок обчисленого стрілива, розраху́нок обчи́слених бойови́х (бойних) припасів;

р. караўла розрахунок варти;

орудийный обслуга гармати; гарматна обслуга;

предварительный попередній

розраху́нок; р. пулемётный кулеметна (скоро-

стрільна) обслуга;

р. строевой муштровий розраху-

нок;

```
р. штатный штатний розрахунок.
расчётно-аналитический
                        розрахун-
  ково-аналітичний:
  ~ная станция розрахунково-ана-
 літична станція.
расчётно-снабженческий
                        розрахун-
  ково-постачальницький:
          единица
                    розрахунково-
 постачальницька одиниця.
```

расчётно-аналитический

расчётный розрахунковий; ∼ная дальность действия

рахункова далекість дії: ~ная единица розрахункова оди-

ниця; ная книга розрахункова книга;

~ная траектория розрахункова траєкторія:

ный способ розрахунковий спо-

расчислять, расчислить розчисляти, розчислювати, -люю, -люєш, розчислити: розраховувати, -ховую, розрахувати, -рахую, -хо́вуєш, рахуєш; обчислювати, обчисляти, обчислити.

расчистка розчищення; (леса) корчування, викорчування.

расчищать, расчистить розчищати. розчистити, -чищу, -чистиш.

расчленение розчленування, членовування; роздроблення, роздроблювання.

расчленять, расчленить розчленовувати, -новую, -новуєш, розчленувати, -ную, -нуєш; (раздроблять) роздробляти, роздроблювати, -люю, -люєш, роздробити, -дроблю, -дробиш. расшатывание розхитування.

расшатывать, расшатать розхитувати, -тую, -туєш, розхита́ти.

расширение розширения, розширювання.

расширять, расширить розширювати, -рюю, -рюєш, розширяти, розширити; (распространять, усиливать, увеличивать — ещё) поширювати и ширити, поширити; (об одежде) розточувати, -чую, -чу-€Ш, розточити, -точу, -точиш. расшифровка розшифровання.

расшифровывать, расшифровать розшифровувати, -ро́вую, -ровуєш, розшифрувати, -рую, -руєш. ратифицировать ратифікувати, -кую,

вати, ствердити, -джу, -диш. рацион (фиража) пайка. рачительность пильність. -ності: старанність, дбалість. -ності: -лості, дбайливість, -вості.

куєш, зратифікувати, стверджу-

рвать, разорвать рвати, порвати: де́рти, -ру́, -ре́ш, поде́рти; *(на кус*шматувати, -ту́ю, пошматува́ти. рвение запопадливість, -вості; (ста-

рательность) старанність, старання, щирість, -рості, пильність. -ності; (усердие) ретельність, -ності, ревність, -ності; (задор, предприимчивость) завзавзятість. зя́ття. -тості. заповзяття. рвота блювання; блювотина.

рвушка (для морской мины) рвачка. реактивный реактивний: ная артиллерия реактивна артилерія;

бомбомётная установка  $\sim$ ная реактивна бомбометна устава; противолодочная система

реактивна протичовнова система: ∼ная система залпового огня реактивна система вогню випалом: ная тя́га реакти́вна тя́га;

-ное оружие реактивна зброя; ~ный двигатель реактивний двигун:

воздушно-реактивный но-реактивний. двухко́нтурный турбореактивный двоконтуровий (двоконтурний) турбореактивний,

прямоточный воздушно-реактивный прямотічний повітряно-реактивний. пульсирующий воздушно-реак-

ТИВНЫЙ пульсівний повітрянореактивний, турбовентиляторный турбовентиляторний.

турбокомпрессорный турбокомпресорний,

турбореактивный турбореактив-

ний: снаряд реактивний гар-~ный

матень, реактивне стрільно: оперенный оперений, турбореактивный турбореактивний.

реагировать реагувати, -гую, -гуєш. реактор реактор;

р. ядерный ядерний реактор: газофазный газофазовий, гетерогенный гетерогенний, гомогенный гомогенний. реакция реакція;

**р. мгнове́нная** миттє́ва реа́кція. реальность реальність, -ності. ребристый ребруватий, ребристий.

pedpó pedpó, -pá; р. направляющее напрямне ребро.

реванты мор. реванти, -тів. реверберация реверберація, відбивання:

р. донная донна реверберація; р. объёмная об'ємна реверберація;

р. поверхностная поверхнева реверберація.

ревизор мор. ревізор. ревностный ревний, запопадливий.

револьвер револьвер.

револьверный револьверний. ревун ревун, -на.

регата регата. регенеративный регенеративний;

 $\sim$ ный патро́н регенеративний набій. регенератор регенератор.

регенерация реґенерація, відновлення; р. воздуха регенерація (відновлен-

ня) повітря. регистр 1. реєстр, -ру; 2. (о голосе,

звуке) муз. регістр; 3. (учреждение) pericтp; арматурный риштунковий p.

реє́стр;

р. оружия реєстр зброї;

**исключать из ~ра** виключати з реє́стру.

регистрация реєстрування, реєстрація.

регистрировать реєструвати, -рую, -ру́€Ш.

регистровый 1. реєстровий; 2. регістровий; 3. регістровий.

регламентный регламентний. регулирование регулювання;

р. высоты разрыва регулювання

висоти розриву; р. движения регулювання руху;

р. зажигания регулювання запа-

лення;

р. притока воздуха регулювання

припливу повітря;

пункты пункти  $\sim$ ния вання. регулировать реґулювати. -люю,

-лю́єш. регулировка регульовання. регулируемый регульований.

регулирующий регулювальний. ~щая планка прицела регулювальна планка мірника;

 $\sim$ щий винт регулювальний гвинт. регулярный регулярний. регулятор регулятор;

р. автоматический автоматичний регулятор;

р. барометрический барометричний регулятор; р. баростатический баростатичний

регулятор; р. вибрационный вібраційний ре-

ґуля́тор; р. всережимный всережимовий ре-

ґуля́тор; р. гидравлический гідравлічний реґуля́тор;

гидромеханический гідромеханічний регулятор; р. изодромный ізодромний регу-

ля́тор; р. программный програмовий регулятор;

р. пропорциональный пропорційний регулятор;

термостатический D. термостатичний регулятор;

р. топливный паливний регулятор; феррорезонансный ферорезоp. нансовий регулятор;

р. форсажный форсажний регулятор;

p. центробежный відцентровий регулятор;

р. частоты вращения регулятор частоти обертання; р. электромеханический електро-

кор-

механічний регулятор.

**редан** редан.

редемаркация редемаркація; p. границы редемаркація

дону.

ре́дкий рідкий;

~кий огонь рідкий вогонь. редуктор редуктор.

**редукционный** редукційний. редукция редукція, скорочення.

редут редут, -ту. реёк лата, брусок, -ска, рейка. режим режим, -му;

р. висения режим зависання:

р. вихревого кольца режим вихрового кільця:

р. государственной границы режим державного кордону; р. континентального шельфа ре-

жим континентного (континентального) ше́льфу;

р. движения кораблей с динами-

ческими принципами поддержания режим руху кораблів з динамічними принципами підтримання:

движения летающей лодки D. (гидросамолёта) режим руху літного човна (гідролітака);

р. набора высоты режим набирання (набору) висоти: р. наибольшего благоприятство-

вания режим найбільшого сприяння;

р. неконтактного траления режим неконтактового тралення:

р. огня режим вогню; р. открытого моря режим відкри-

того моря; р. полёта (полётов) режим лету (ле́тів);

р. реки режим річки;

р. территориальных вод режим територійних (територіальних) вод:

p. хода корабля режим корабля;

экономической зоны режим економічної зони.

резак різак, -ка. **резерв** резерва, резерв, -ву;

артиллерийский артилерійна

резе́рва; р. боевого отрезка резерва бойово-

го відтинку;

р. боеприпасов резерва стрілива (бойових [бойних] припасів): р. главный головна резерва;

р. готовности резерва готовості

(поготівлі); р. мобилизационный мобілізаційна резерва:

р. общий загальна резерва;

р. оперативный оперативна резерва;

стратегический стратегічна резе́рва; р. подвижной рухома резерва:

р. тактический тактична резерва;

р. тыла резерва запілля: специальных войск резерва

спеціального війська; оставлять в ~ ве залишати в ре-

зе́рві. резервный резервовий, резервний;

~ная рота резервова сотня;

ные войска́ резервове військо; ~ный автомат стрельбы резервовий автомат стріляння (стрільби): ∼ный способ стрельбы резерво́-

вий спосіб стріляння (стрільби); ный флот резервовий флот; ный фронт резервовий фронт.

резервуар резервуар, -ру. резина ґума.

резиновый гумовий. резкий гострий, різкий.

резкопересечённый різкоперетятий.

резня різанина. резонансный резонансовий. результат наслідок, -дку;

р. стрельбы наслідок стріляння (стрільби).

результирующий вислідний;

~щий воздушный поток вислідний повітряний потік. **резьба́** різь, -зі, *твор*, різзю.

рей рея. рейд рейд, -ду.

**рейдер** рейдер;

р. надводный надводний рейдер. рейдовый рейдовий;

∼вые действия рейдові дії;

∼вый сбор рейдовий збір. рейка лата, брусок, -ска; рейка;

р. дальномерная далекомірна (віддалемірна) рейка.

Рейкьявик Рейк'явік. рейс переїзд,

-ду, подорож, -жі, твор. -жжю, рейс, -су;

р. чартерный разовий (чартеровий) рейс;

р. челночный човниковий рейс.

рейсфедер райсфедер, рисник, -ка. рейтузы райтузи, -зів. река річка;

р. большая велика річка;

р. извилистая колінкувата річка;

р. пограничная межова річка;

234

р. судоходная судноплавна річка. реквизировать реквірувати, -руєш, реквізувати, -зую, -зуєш. реквизиция реквізиція. рекомендательный рекомендаційний.

ректификация ректифікація; р. государственной границы ректи-

фікація державного кордону. рекоґніціювати, рекогносцировать ціюю, -ціюєщ, рекоґноскувати.

рекогносцировка рекогніція, рекоґноска, розвідування;

р. местности рекогніція (розвідування) місцевості.

рекогносцировочный рекогніційний, рекоґносковий, розвідчий;

~ная группа рекоґніційна (peкогноскова, розвідча) група. рекомендованный рекомендований.

рекрут рекрут, новобранець, -нця, твор. -нцем.

**реле́** *нескл*. реле́;

р. времени реле часу. **релинги** релінґи, -ґів.

**релье́ф** релье́ф, -фу.

рельефность рельефність, -ності. **рельс** ре́йка;

**на∼ах** на ко́лії.

ре́льсовый ре́йковий;

∼вая война́ рейкова війна́. **рел**яция реляція.

ремень ремінь, -меня; твор. -менем; (пояс — ещё) пас, пасок, -ска;

р. ружейный крісовий (рушничний) ремінь.

ремесленник ремісник, -ка. ремесло ремесло;

 военное військове ремесло. ремонт ремонт, -ту, поправа, направа;

р. капитальный капітальний ремонт, капітальна поправа (напра-

ва);

р. межпоходовый мор. міжпохідний (міжпоходовий) ремонт, міжпохідна (міжпоходова) поправа (направа);

р. навигационный мор. навігаційний ремонт, навіґаційна поправа, (направа):

планово-предупредительный планово-запобіжний ремонт, планово-запобіжна поправа (направа);

р. средний середній ремонт, серед-

ня попра́ва (напра́ва); р. текущий поточний ремонт, поточна поправа (направа).

ремонтирование ремонтувания, ремонт, -ту, поправлення, попра-

ремонтировать ремонтувати, -тую, туєш, поремонтувати, поправляти, поправити, -влю, -виш.

ремонтно-эвакуационный ремонтно-евакуаційний;

ная группа ремонтно-евакуаційна група. ремонтный ремонтний, поправний;

∼ные средства ремонтні (поправні) засоби. ремонтопригодность ремонтоздат-

ність, -ності, поправоздатність, -ності. ренегат ренегат, перекинчик, пере-

вертень, -тня, твор. -тнем. рентген 1. (annapar) рентген, -на;

2. физ., мед. рентген, -ну. рентгеновский рентгенівський;

~кое излучение рентгенівське випромінювання.

рентгенометр рентгенометр. реорганизация реорганізація. репарация репарація.

**репе́р** репе́р; р. действительный дійсний репер:

р. фиктивный фіктивний репер. репетовать мор. повторювати, -рюю, -рюєш, повторити, -торю, -ториш.

репетование (сигналов) повторення (сизналів). репитер репітер;

р. для курсоуказания репітер для

курсопоказу; р. для пеленгования репітер для

пеленґува́ння. репка (узел) ріпка, хрест, -та́.

репракс мор. репракс. репрезентант представник,

репрезентант. репрессалии репресалії, -ліїв.

репутация репутація, слава;

р. дурная недобра (лиха) слава, неслава.

-кá.

ресивер ресивер.

республика республіка. peccópa pecópa.

рессорный ресорний;

ресорний буфер ~ный буфер (відпружник).

ґарантований

реставрация реставрація, реставрування, відновлення, поновлення, оновления.

pecýpc pecýpc, -cy; гарантийный

(ґарантійний) ресу́рс; **D. технический** техничний ресурс: гарантийный гарантований (гарантійний),

межремонтный між ремонтний. назначенный призначений.

ретрансляционный ретрансляційний: ~ный **спутник** ретрансляційний супутник.

ретрансляция ретрансляція. референц-эллипсонд референц-еліпсоїл.

рефлектирующий який (що) рефлектує, рефлектувальний, відбивний.

рефлектор рефлектор, відбивач, -ча. рефракция рефракція:

р. астрономическая астрономічна рефракція;

р. ветровых воли рефракція вітрових хвиль;

р. звука в воде рефракція звука у воді;

р. земная земна рефракція.

рефрижераторный рефрижераторний; ∼ное су́дно рефрижера́торне суд-

рефулёр рефулер. рецесс мор. рецес. речной річковий:

ная застава річкова застава;

∼ной флот річковий флот.

речь 1. мова; (о процессе говорения) мовлення; 2. (разговор) розмова, мова (ед.); 3. (публичное выступление) промова;

р. не о том не про те мова;

р. произнести сказати (виголосити) промову.

решать, решить вирішувати, -шую, -шуєш, вирішити; *(выносить ре*шение — еще) ухвалювати, -люю, -люєш, ухвалити (ухвалю, ухвалиш): (постановлять — ещё) постановляти, постановити, -новлю, -новиш.

решающий вирішальний; який (що) вирішує, який (що) розв'язує, ~щий голос вирішальний (ухва-

льний) голос;

удар удар, що вирішує ~ший (долю, справу і т. ін.), вирішальний удар.

решение вирішення, ухвала. решётка ґратка; (ограда) огорожа; ґрати. -тів.

решётчатый ґратчастий. решимость рішучість, -чості.

рішучість, решительность -чості. зважливість, -вості, відвага. решительный рішучий. вілважний:

остаточний, останній, ржаветь іржавіти, -віє, ржавіти.

ржавчина іржа, ржа. ржавый іржавий, ржавий

ржаной житній. **риасы** мор. ріаси, -сів.

Ригель (звезда) Ригель. -ля. ригель банта, ригель, -ля,

ридерсы ридерси, -сів. Рижский залив Ризька затока. рикошет рикошет, -ту, відбій, -бою.

рикошетирование рикошетування. відбивання, відбив, -ву. рикошетировать, рикошетить

шетувати, рикошетити, відбивати, відбити.

риск ризик, -ку, риск, -ку; (опасность) небезпека; (сомнительность) непевність, -ності.

рискованный ризикований, рискова-(опасный) небезпечний: (сомнительный) непевний; небезпечний

шаг **KDOK** (учинок). рисковать. рискнуть ризикувати,

-кую, -куєш, ризикнути, рискува́ти, рискнути, важитися, зважуватися, зважитися (на що); р. своей головой важити своею

малюнок,

головою. DUCÝHOK рисунок, -нка,

-нка. ритмичность ритмічність, -ності.

ритуал ритуал, -лу;

~лы воинские військові ритуали.

риф риф. **рифить** мор. рифити, -флю, -фиш,

рифувати, -фую, -фуєш. робость боязкість, -кості, несмілість,

 лості, полохливість, -вості. ров рів (рову); (канава) рівчак, -капротивотанковый протитанко-

вий рів. ровик рівчак, -ка;

номеров шанці для **∼ки** для номерів.

Ровно Рівне. ровный рівний:

ная мушка рівна мушка. por pir (pory).

рогатка воен. рогачка, рогатка. рогожа рогожа; (соломенная) мата. рогулька спец. рогуля, рогулька.

**род** рід (ро́ду); р. войск рід війська;

р. войск вспомогательный допоміжний рід війська;

р. выстрела рід пострілу (стрілу);

р. огня рід вогню;

р. оружия рід зброї: р. освещения рід освітлення;

р. судна рід судна.

родник джерело; криниця, студня. рожковый ріжкатий;

~вый ключ ріжкатий ключ.

рожок сурма; ріжок, -жка; р. сигнальный сурма.

**роза** (цветок) троянда; геогр. рожа;

р. ветров рожа вітрів;

р. волнений рожа хвилювань.

розетка розета, розетка. розыгонш розигри, -рів.

розыск розшук, -ку.

рокада рокада;

р. связи рокада зв'язку. рокадный рокадовий;

~иая дорога рокадова дорога.

ролик ролька, валець, -льця, твор. -льце́м.

ролкер ролкер.

роль роль, -лі, твор. -ллю, роля. ронять і упускати, пускати; губити, -блю, -биш.

ронять <sup>2</sup> принижувати, -жую, -жуєш; р. своё достоинство принижувати

(втрачати) свою гідність.

ропак мор. лід-сторчак (льоду-сторчака), ропак, -ка.

роптать ремствувати, -вую, -вуєш, напікати.

роспись 1. розпис, -су, реєстр, -ру, список, -ску; 2. (подпись) підпис, -су, твор. -сом.

россыпь розсип, -пу, розсипання; геол. розсипище, розсип;

р. камней розсипище каміння. рост зріст (зросту).

ростерный ростеровий;

ный чехо́л ро́стеровий покріве́ць

(чохо́л). ростр мор. ростр. рота сотня; (в танковых частях)

рота: автотранспортная D. автотранспортова (автотранспортна) сот-

р. запасная запасова сотня; р. истребительная винищувальна

сотня: р. инструментальной разведки сот-

ня інструментної (інструментальної) розвідки;

р. обслуживания сотня обслуговування: р. отдельная окрема сотня:

р. резервная резервова сотня;

р. сапёрная саперна сотня; р. связи сотня зв'язку;

р. стрелковая стрілецька сотня; р. строевая муштрова (ладова)

сотня: р. строительная будівельна сотня;

р. топографическая топографічна сотня;

р. учебная навчальна сотня;

р. хозяйственная господарча сотня:

р. штабная штабова сотня. ротный 1. прил. сотенний; 2. в знач. сиш. сотенний, -ного;

ная линия сотенна лінія;

ный медицинский пост сотенний медичний пост:

∼ный опорный пункт сотенний опорний пункт.

ротор ротор. роульс ро́лька.

роща гай (гаю, гаєм).

**ртуть** ртуть, -ті, *твор*. -ттю, живе́

срібло. рубаха, рубашка сорочка; техн.

обгортка, оболонка, кожух; р. верхняя верхня сорочка;

водяная (пулемёта) водяна

оболонка, водяний кожух: р. нательная натільна серочка;

р. флане́левая флане́лева соро́чка;

фланелівка. рубеж межа, границя; (государственная граница) кордон, -ну;-

р. атаки межа атаки:

р. безопасного удаления межа безпечної віддаленості:

р. блокирования межа блокування

(перегородження);

р. бомбометания межа бомбометання:

р. ввода в бой межа вводу (введення) в бій;

р. встречи поисковых групп межа зустрічі пошукових груп;

р. выявления межа виявлення; р. донесений межа донесень;

р. дымопуска межа пускання ди-

му, межа димопуску; заградительного огня межа заслінного вогню:

р. минирования межа мінування;

р. обнаружения и опознавания межа виявлення і розпізнавання; р. огня межа вогню;

р. оповещения межа сповіщання: р. основных инженерных сооружений межа основних інженерних

споруд;

р. открытого огня межа відкритого вогню:

р. отхода конечный кінцева межа відходу;

р. охраны государственной границы межа охорони державного кордону; р. перехвата воздушных целей

межа перехоплювання повітряних цілей:

р. перехода в атаку межа переходу в атаку;

подъёма истребителей межа підняття винищувачів;

р. последовательного сосредоточения огня межа послідовного зосередження вогню;

р. прикрытия межа прикриття; р. пуска ракет межа пускання

р. радиолокационного обнаружения межа радіолокаційного вияв-

р. развёртывания межа розгортання;

р. регулирования межа регулювання;

р. спешивания межа спішування;

р. удара межа удару; р. уничтожения воздушных целей

межа знищення повітряних цілей; р. целеуказания межа вказання цілей, межа цілевказання.

рубец шрам, -му, рубець, -бця, твор.

-бие́м.

рубить. разрубить рубати, рубати; (дерево — ещё) стинати; р. саблей рубати шаблею.

**рубка** мор. рубка;

рубка<sup>2</sup> (действие) рубання, поруб,

-бу, вируб, -бу; стинання.

ру́бочный ру́бковий; ∼ный люк рубковий люк.

рубящий рубний, рубальний;  $\sim$ щее оружие рубна (рубальна)

зброя. ругательство лайка.

**руда** руда.

рудернис рудерніс.

рудерпост кермостоян, рудерпост. рудник рудня, копальня.

ружейный крісовий, рушничний;

 $\sim$ ный ого́нь крісовий вого́нь; ный патрон крісовий набій. ружьё (ненарезное) рушниця;

р. дробово́е дробови́к;

р. охотничье мисливська рушниця. pyká pyká.

рукав (пожарный) кишка, рукав, -ва́; (реки) відно́га;

р. всасывающий всисна (вбирна) кишка: р. нагнетающий нагнітна кишка.

рукавица рукавиця. руководитель керівник, -ка, провід-

ник, -ка, зверхник.

руководить керувати, -рую, -руєш. руководство 1. керівництво; (действие — ещё) керува́ння; (водительство — ещё) провід,

2. (пособие) посібник; (учебник) підручник; (наставление) порадник;

р. войсками керування військом; керівництво війська;

р. полётами керування летами. руководящий керівний, провідний. рукопашный рукопашний.

рукоятка ручка, держак, -кá, руків'я;

р. затвора ручка замка.

рулевой 1. прил. стерновий, кермовий; 2. сущ. стерновий, -о́го, стерник, -ка, керманич, -ча, -чем;

∼вое устройство стерновий (кер-

мовий) пристрій;

∼вой винт стерновий ґвинт;

∼вой привод стерновий привід; ~вой-сигнальщик стерновий-сиг-му́єш,

нальник.

рулёжный кермовий;

~ная дорожка кермова доріжка. руление кермування, стернування;

р. по ветру кермування за вітром; р. скоростное швидкісне кермування.

рулетка рулетка. кермувати, -му́ю. DVЛИТЬ

стернувати, -ную, -нуєш.

руль кермо, стерно; автомобиля автомобілеве (авто-

мобільне) кермо; р. высоты́ стерно́ висоти́;

р. поворотов стерно повертів. **румпель** румпель, -ля, твор, -лем.

румпельный румпельний; ∼ное отделение румпельне відді-

лення. Румыния Румунія.

рундук мор. прилавок, -вка (палубовий).

**русло** річище, корито. ручей струмок, -мка. **ру́чка** ру́чка;

р. затвора ручка замка;

р. рычажная важільна ручка. ручной ручний:

∼ная кладь ручна поклажа; ∼ная наво́дка ору́дия (ба́шни)

ручне наведення гармати (вежі). рыбацкий рибальський:

 $\sim$ кий способ рибальський спосіб;

 кий у́зел риба́льський ву́зол. рыбины мн., мор. рибини, -бин. рыбоводство рибальство. **Рыбы** *(зодиак)* Риби (Риб).

рым мор. рим.

рында мор. передзвін, ринда.

ринок, DЫHOK -HKY, базар. -py; (площадь) торг, -гу; (скотный, *зерновой*) торговиця. рыночный ринковий, базарний.

рыскание мор., ав. никання, нипання; р. ракеты никання ракети.

рыскать, рыскнуть мор., ав. никати, никнути, нипати, нипнути. рыскливость мор., ав. никливість,

 вості, нипливість, -вості. рыскливый мор., ав. никливий, нип-

рытвина вибій (вибою, вибоєм), вибоїна, ритва. рыть рити (рию, риєш); копати. рытьё риття; копання.

рыхление розпушування, підпушу-

вання. **рыхлый** пухкий.

рыча́г важіль, -желя, підойма; р. замочный замковий важіль: р. подающий доставний важіль: р. подъёмный підіймальний ва-

жіль.

рычажный важільний: ~ный пресс важільний прес. рычажок важілець, -льця, -льцем.

рюкзак наплечник. рюмка чарка.

**рябь** бри́жі, -жів *и* бриж. ряд (два военнослужащих в затылок) рядок, -дка; низка; *(слой)* 

верства, шар, -ру. рядовой рядовик, -ка;

∼вой соста́в склад рядовиків.

рядом поруч. ряж строит. зруб, -бу, кашиця.

ряжевый зрубовий, кашичний.

с, со предл. з, із, зі. сабельный шаблевий, шабельний. сабля шабля. садить садити, -джу, -диш.

садиться, сесть сідати, сісти (сяду,

ся́деш); (опускаться за горизонт, o светилах) сідати, сісти.

салинг мор. салінґ. сало сало:

с. говяжье, баранье лій;

с. орудийное гарматне сало;

с. ружейное рушничне сало. салон салон, -ну. сальник защільник. сальник-уплотнитель защільнювач. сальниковый защільниковий.

салют салют, -ту, сальва, яса;

с. личный особистий салют;

с. нации салют нації;

с. торжественный урочистий салют;

с. траурный жалобний (траурний)

салют. салютувати, -тую, -туєш,

сальвувати, -вую, -вуєш, ясувати (ясую, ясуєш), давати (чинити) ясу.

самовзводный самозвідний. самовзрывание самовибухання. самовозгорание самозапалення,

самозагорянне самозапалення, самозагоряння, самозаймання. самовозгорающийся самозапалю-

самовозгорающинся самозапалювальний, самозапальний;

~шееся вешество самозапально-

вальна речовина. самовольничать самоволити, сваволити.

самовольный самовільний;

самовоспламенение

~ная отлучка самовільне відлучення.

самозаймання.

самовоспламеняющийся самозайми-

самовыгружа́тель самовиванта́жувач, -ча, твор. -чем.

самовысасывание самовисмоктування, самовисисання.

самовысыхание самовисихання. самодвижущийся саморушний;

~ щаяся мина саморушна міна; ~ щаяся пушка саморушна гар-

мата. самодействующий самочинний. самолеятельность самоліяльність.

самодеятельность самодіяльність -ності. самодеятельный самодіяльний. самодисциплина самодисципліна.

самодокование самодокування. самозагружающийся самозавантажний.

самозажигание самозапалювання.

самозажигатель самозапалювач. самозажигающийся самозапальний. самозажимный самозатискийй. самозакаливание самозагартовування. самозагартування.

самозаписный самозаписний, самолисний.

самозарядный самозарядний;

~ное оружие самозарядна зброя. самозащита самооборона, самозахист, -ту.

самонзувечение самопокалічення, самоскалічення.

самоннду́кция самоінду́кція самонстяза́ние самокатува́ння. самолет літак, -ка́; с. атаку́емый атако́ваний літа́к; с. атаку́ющий літа́к, яки́й (що)

с. атакующий літак, який (що атакує, атакува́льний літа́к; с. ба́зовый ба́зовий літа́к:

с. беспилотный безпілотовий (безлетуновий) літак; с. бесфюзеляжный безфюзеляжо-

вий літак; с. бесхвостый безхвостий літак;

с. боевой бойовий літак; с. буксируемый гальований (тя́гне-

с. оуксирустви гальовании (ти ний) літак:

вертикального взлёта и посадки вертикального злету і сідання;

с. взлетающий с катапульты літак, що злітає з катапульти;

с. винтовой гвинтовий літак;

с. вое́нно-тра́нспортный військо́вотранспорто́вий (-тра́нспортний) літа́к:

для челночных операций для човникових операцій, для эвакуации раненых для евакуації поранених;

с. военный військовий літак; с. воздушно-космический повітря-

но-космічний літак;

 всепого́дный всепого́дний літа́к:
 вспомога́тельного назначения допомі́жного призна́чення,
 второ́го поколе́ния дру́гого поколі́ння;

с. высокоманёвренный високоманевровий літак;

гіперзвуковий

с. газотурбинный газотурбіновий літак:

літак; **с. гражданский** цивільний літак;

гиперзвуковой

с. гражданский цивільний літак;с. грузовой военно-транспортный

с. трузовой востно-транспортный військо́во-транспорто́вий (-транспортний) ванта́жний літа́к:

ортний) ванта́жний літа́к: да́льнего обнаруже́ния дале́кого ви́явлення,

дальнего обнаружения и оповещения далекого виявлення і сповищення,

сповищення, дальнего радиолокационного обнаружения далекого радіолокаційного виявлення:

с. дальний магистральный широкофозеля́жный далекии манстральнии широкофюзеляжовий літа́к:

с. двухдвигательные двомоторо-

вий літак;

c.

двухместный **ДВООСОБОВИЙ** літак:

двухпалубный c. двопалубовий (двопалубний) літак:

с. десантно-транспортный десантово-транспортовий (-транспорт-

ний) літак; дистанционно управляемый

дистанційно керований літак: для завоевания превосхолства

во́здухе для завоювання перева́ги в повітрі. лётных

испытаний ДЛЯ літних випробувань,

для нанесения ядерного удара для нанесення ядерного удару. для обучения высшему пилотажу для навчання вишого пілотажу.

тактических перевозок для для тактичних перевезень;

с. дозаправляемый в полёте доза-

правлюваний у леті літак; с. дозвуковой дозвуковий літак;

с. корабельный кораблевий літак: короткого взлёта и посадки літак короткого злету і сідання;

c. малозаме́тный малопомітний літак:

с. малоскоростной малошвидкісний літак, літак з малою швидкістю:

малошумя́щий малошумовий літак:

с. маневренный маневровий літак: многодвигательный двигуновий літак;

с. многофюзеляжный багатофюзеляжовий літак;

так:

с. неисправный несправний літак: с. необнаруженный РЛС невиявлений РЛС літак:

неопознанный нерозпізнаний

с. однодвигательный однодвигуновий літак:

одноместный одноособовий літак;

околозвуковой білязвуковий

літак;

с. палубный палубовий літак;

патрулирующий літак-патруль; с. пилотируемый одним лётчиком пілотований одним летуном лі-

пилотируемый экипажем двух челове́к пілото́ваний особовим екіпажем літак;

> с. поршневой толоковий (поршневий) літак;

> противокорабельный кораблевий літак:

> с. противолодочный протичовновий літак:

> с. противотанковый протитанковий літак:

с. реактивный реактивний літак; с. резервный резервовий (резерв-

ний) літак: с. санитарный санітарний літак;

с. сверхзвуковой надзвуковий літак;

с. скоростной швидкісний літак:

с крылом изменяемой геометрии з крилом змінюваної геометрії, с крылом изменяемой стреловидкрилом змінюваної 3 стрілуватості;

с. служебный службовий літак; с. спортивный спортовий літак;

с. средний транспортный середній (транспортний) транспортовий літак:

стратегический стратегічний c. літак:

с треугольным крылом и передгоризонтальным нием з трикутним крилом і переднім поземним (горизонтальним) оперенням, с трехкилевым оперением з три-

кільовим оперенням,

с трёхолорным шасси з триопора ним шасі.

с убирающимся шасси зі складним шасі,

с убранным шасси зі складеним шасі.

с уменьшенной радиолокационной заметностью зі зменшеною радіолокаційною помітністю;

с. сухопутный суходільний літак;

с. тактический тактичний літак: телеуправляемый телекерова-

ний літак: трансзвуковой трансзвуковий

літак; с. трёхдвигательный тридвигуно-

вий літак; с. турбовинтовой турбогвинтовий

літак:

**с. турбореакти́вный** турбореакти́вний літа́к;

с. тяжёлый важкий літак;

с. узкофюзеля́жный вузькофюзеля́жовий літа́к;

ляжовий літак, с. управля́емый с земли́ керо́ваний з землі́ літак:

с. учебно-боевой навчально-бойовий літак:

с. учебно-тренировочный навчаль-

но-тренувальний літак; с. четырехдвигательный чотири-

двигуновий літак; с. широкофюзеляжный широко-

фюзеля́жовий літа́к; с. штабно́й штабови́й літа́к.

с. штаонои штаоовии літак. самолёт-авианосец літак-авіаносій,

літака-авіаносія. самолёт-амфибия літак-амфібія,

літака-амфібії. самолёт-аэрофотосъёмщик літак-

аерофото́граф, літака́-аерофото́графа. самолёт-бесхво́стка літа́к-безхві́ст-

ка, літака-безхвістки. самолёт-биплан літак-біплан, літа-

ка-біплана. самолёт-бомбардировщик літак-бом-

бардувальник, літака-бомбардувальника, літак-бомбовіз, літакабомбовоза. самолёт-буксиро́вщик мише́ней

літак-метотягач, літака-метотягача, літаком-метотягачем

самолёт-истребитель літак-винищувач, літака-винищувача.

самолёт-корректировщик літак-коригувальник, літака-коригувальника.

самолёт-лаборатория літак-лабораторія, літака-лабораторії.

самолёт-мишень літак-мета, літакамети.

мети. **самолёт-монопла́н** літа́к-монопла́н,

літака-моноплана. самолёт-нарушитель літак-поруш-

ник, літака-порушника. самолёт-носитель літак-носій, літа-

ка-носія. самолёт-разведчик літак-розвідник,

літака-розвідника.

самолёт-ракетоносец літак-ракето-

Носій, літака-ракетоносія.

Самолёт-петрансцатор пітак-ретранс

**самолёт-ретрансля́тор** літа́к-ретрансля́тор, літака́-ретрансля́тора.

самолёт-танкер літак-танкер, літакатанкера.

самолёт-торпедоносец літак-торпедоносій, літака-торпедоносія. самолёт-фоторазведчик літак-фото-

розвідник, літака-фоторозвідника. самолёт-цель літак-ціль, літака-цілі. самолёт-штурмовик літак-штурмовик, літака-штурмовика.

самолётный літако́вий. самолётовождение літаководіння, аеронавігація.

самолётовылет літакови́літ, -лету. самолётоподъёмник літакопідійма́ч, -ча. твор. -че́м.

самолётопролёт літакопроліт, -лéту.

самолётостроение літакобудування. самолётостроительный літакобудівний.

самоликвидатор самоліквідатор. самоликвидация самоліквідація. самолюбивый самолюбний, самолюбивий.

самолюбие самолюбство, самолюбивість, -вості. самомаскировка самомаскування.

самомнение зарозумілість, -лості. самонаведение самонаведення;

с. активное активне самонаведення;

с. пассивное пасивне самонаве-

с. полуактивное напівактивне самонаведення;

**с. боевых средств** самонаве́дення бойови́х за́собів.

самонаводя́щийся самонавідний;

~щаяся раке́та самонавідна́

раке́та. **самонаде́янно** самовпе́внено.

самонадеянность самовпевненість,

-ності. **самонаде́янный** самовпе́внений.

самообладание самовлада, самовладання.

самооборона самооборона. самообразование самоосвіта.

самоооразование самоосвіта. самообслуживание самообслугову-

вання. самообучение самонавчання.

самоограничение самообмеження, самообмежування.

самоокапывание самообкопування. самоопределение самовизначення.

ся самовизначатися, самовизначитися, -чуся, -чишся. самоопрокидывающийся самоперекилний.

самоосвобождение самовизволения, самозвільнення.

самоотвержение самовідданість. -HOCTI.

самоотверженность самовідданість, -ності.

самоотверженный самовідданий. самопередвигающийся

сувний, саморушний. самописец (прибор) самопис.

самоплавом самопливом. самоподаватель самодоставник. - ка. самоподготовка самопідготова, са-

мовишкіл. самопожертвование самопожертва,

саможертва. самоломощь самоломіч, -мочі, твор. міччю, самодопомо́га. самопринуждение самопримус, -су.

самоприспосабливающийся самопристосовний:

~щаяся система самопристосовна система.

самопроверка самоперевірка. самопроизвольный 1. (непроизвольмимовільний, самочинний; ный) (спонтанный) спонтанний; 2. (про-

изводимый по своей воле) довільний; 3. (самовольный) самовільний: ∼ное деление я́дер самочинний поділ ядер;

~ное открывание самочинне відкривання.

саморазгружающийся саморозвантажнии:

— шийся ваго́н ваго́н-самоски́д. саморазгрузчик саморозвантажувач. саморазложение саморозклад, -ду.

саморазрушение самозруйнування; (уничтожение) самознищення, самознищування.

саморанение самопоранення. самораспад саморозпад, -ду.

саморегистрирующии якии (що) сам реєструє, самореєструвальний,

саморегулирование саморегулюван-

самосбрасывающий самоскидальний.

самосвал 1. (действие) самоския. самоопределяться, самоопределить--ду, самоскидання; 2. (о машине) самоскил.

самосветящийся самосвітний.

самосмаз самозмазувач, -ча, -чем. самосмазка самозмащування. самоснабжение самопостачання.

самосогревание самозігрівання, самозогрівання. самосожжение самоспалення.

самосознание самосвідомість. -мості; свідомість (-мості) себе. самосохранение самозбереження, самоохорона.

самостийник самостійник. самостийность самостійність. самостийный самостійний.

самостоятельно самостійно, незалеж-

самостоятельность самостійність, -ності; (независимость) незалежність, -ності.

самостоятельный самостійний: ~ный поиск самостійний пошук.

самострел 1. самопоранення; 2. (о человеке) самостріл. самотаска самотяг. самотёк самоплив, -ву.

самотёком самопливом. самотечный самопливний.

самоторможение самогальмування. самоубийственно згубно для (самого) себе, самовбивчо.

самоубийство самогубство, вбивство:

∼вом покончить жизнь смерть собі зробити (заподіяти), позбавити себе життя, вкоротити собі віку.

самоубийца самогубець, -гу́бця, твор. - губцем, самовбивця. самоуверенность самовпевненість.

-ності. самоунижение самоприниження, са-

мозневага. самоуничтожение самознищения, са-

мознищування. самоуплотнение самоущільнення.

самоуплотняться, самоуплотниться

самоущільнюватися, -нююся, -нюєшся, самоущільнитися (-ущільнюся, -ущільнишся).

самоуправление самоврядування, самокерування, самоуправа. самоуправляемый самокерований.

самоуправный самоправний, самовільний.

самоусовершенствование самовдоскона́лення.

самоуспока́иваться, самоуспоко́иться самозаспоко́юватися, -ко́ююся, -ко́юєшся, самозаспоко́їтися, -ко́юся, -ко́їшся.

самоуспоко́ение самозаспоко́ення. самоуспоко́енность самозаспоко́е-

ність, -ності. самоустранение самоусунення,

моусування. самоустраняться, самоустраняться самоусуватися, -ваюся, -ваєшся, самоусунутися.

самоутверждение самоствердження. самоходка саморушна гармата, разг. самохідка.

самоходность саморушність, -ності. самоходный саморушний;

 - мая артиллерийская установка саморушна гармата, саморушна артилерійна устава;

~ная артиллерийская установка десантная саморушна десантова артилерійна устава;

— ная артиллерия саморушна артилерія.

самочинность самоправність, -ності, самочинство, самочинність, -ності. санаторій, санаторій,

-рію, твор. -рієм, оздоровниця. санаторный санаторійний, сана-

торний. санационный санаційний, оздо-

ровчий. санация санація, оздоровлення.

санбат санкурінь, -реня, -ренем. сани сани, -ней.

санирование санування, оздоровлення, оздоровлювання.

лення, оздоровлювання. санированный санований, оздоровлений.

санировать санувати, -ную, -нуєш; (оздоровлять) оздоровляти, оздоровляти, оздоровлювати, -люю, -люєш, оздоровити, -ровлю, -ровиш. санитар санітар;

с.-носильщик санітар-носій.

санита́рка <sup>1</sup> саніта́рка.

санитарка <sup>2</sup> (санитарная автомашина) санітарка.

санитарно-гигиенический санітарно-гігієнічний; ~кие мероприятия санітарно-гігієнічні заходи. санитарно-карантинный санітар-

санитарно-карантинный санітарно-карантиновий. санитарно-контрольный санітарно-

контро́льний; ~ный пункт саніта́рно-контро́ль-

ний пункт. санитарно-пропускной санітарно-пе-

репускний.

санитарно-профилактический санітарно-профілактичний;

~кие мероприятия санітарно-профілактичні заходи.

санитарно-таможенный санітарномитний; ~ные правила санітарно-митні

правила. санитарно-химический санітарно-хе-

санитарно-химический санттарно-хемічний. санитарно-эпидемиологический сані-

та́рно-епідеміологічний;

~кая разве́дка саніта́рно-епіде-

міологічна розвідка; ~кая служба санітарно-епідеміо-

логічна служба. санитарно-эпидемический санітарно-епідемічний (-пошесний):

~кое состояние войск санітарно-епідемічний (-пошесний) стан війська.

санитарный санітарний;

 ная авиация санітарна авіація, санітарне летунство;

ная машина санітарна машина;
 ная обработка санітарне оброблення;

**∼ная по́мощь** саніта́рна допомо́га;

ная сумка санітарна торба;ная техника санітарна техніка;

~ная часть санітарна частина;

 ное оборудование санітарне устаткування;

 ное обслуживание санітарне обслуговування;

оослуговувания, ∼ные поте́ри саніта́рні втра́ти; ∼ный батальо́н саніта́рний ку

~ный батальо́н санітарний курі́нь;

~ный врач санітарний лікар;

~ный надзор санітарний нагляд; ~ный отряд санітарний загін:

ный пропускник санітарний перепускник;

~ный соста́в саніта́рний по́тяг;

санкционирование санкціонування. санкціонувати, санкимонировать -ну́€ш, затверджувати, -HÝЮ, затвердити, -джую, -джу€ш,

~ный у́зел санітарний ву́зол.

тверджу, -твердиш. санкция санкція. санный санний.

сантехнический сантехнічний. сантиграмм сантиграм.

сантилитр сантилітра, сантилітр. санчасть санчастина.

санэпидемический санепідемічний, пошесний.

сапа сапа. сапёр сапер, технічний вояк, піонір.

сапёрный саперний, технічний; ная а́рмия саперна а́рмія; ∼ный батальо́н сапе́рний курі́нь;

ный танк саперний танк. сапоги чоботи, -біт; ед. сапог чобіт,

бота: с. хромовый хромовий (боксовий) чобіт:

с. ю́фтевый юхто́вий чо́біт. сапожник швець (шевця, шевцем). сапожнический шевський.

сапожный ше́вський: (обивной) взуттє́вий; ная щётка щітка для взуття;

∼ный крем крем для взуття. сарай повітка, шопа; (хлев) хлів,

 ва; (дровяной) дровітня. сарвень-стропы мор. сарвінь-стропи,

сарвінь-стропів. **Сату́рн** (планета) Сату́рн.

cáxap цукор, -кру. сахариметр цукрометр. сахарница цужорниця.

**са́харный** цукро́вий; ная рвушка цукрова рвачка;

∼ная свёкла цукровий буря́к; ный заво́д цукрова́рня, цукро́в-

ня, цукровий завод. сбавка (действие) зменшення, змен-

шування; зниження, знижування; скидання, скинення. сбавлять. сбавить (уменьшать)

зменшувати, -шую, -шуєш, змен-(снижать) знижувати, шити; -жую, -жуєш, знизити (знижу, знизиш); (цену — ещё) спускати, спустити (спущу, спустиш); (что с чего) скидати, скинути. сбалансирование збалансування

сбалансировать збалансувати, -сую, -су́€Ш. сбег (сток) стік (стоку); спец. збіг, -rv:

244

с. резьбы збіг різі. сбегание стікання; утікання; (бегст-

во — еще) утеча. збіга́ти. сбегать, сбежать (збіжу́, збіжи́ш); (о воде — обычно) стікати, стекти (стече).

ліку-

сберегательный ощадний; збережний; ная касса ощадна каса; ~ное **лечение** збережне вання. сберегать, сберечь 1. (сохранять)

ховати, заховувати, -вую, -вуєш; (традицию) зберігати, зберегти, -режу, -режеш; 2. (копить, откладывать) заощаджувати, -джую,

-джуєш, заощадити, -джу, -диш. сбережение збереження, зберігання: заощадження, заощаджуванн**я**.

сбивать, сбить ав. збивати, збити (зіб'ю́, зіб'є́ш). **сбивчиво** плутано; суперечливо. сбивчивость

плутаність, -ності. плутани́на, неясність. -ності. хиткість, -кості. сбя́вчивый плутаний; суперечли-

вий. сбитие зістріл, -лу;

с. выстрелами (самолёта) зістріл (зістрілення). сближать, сблизить зближати, збли-

жувати, -жую, -жуєш, збли́зити (зближу, зблизиш); наближати, наблизити. сближение зближення (3 ким).

наближення (до кого); ло́пастей концов вертолёта зближення кінців ло́патей

толета: с. меридианов на плоскости зближення меридіанів на площині.

сбой 1. (сбивание) збивання; 2. (пе*ребой)* перебій, -бою; чаще мн. перебої, -боїв; 3. (мясной) с.-х. збій (збо́ю); 4. *(соломенный) с.-х.* 

збо́їни, -їн; 5. *текст*. відпа́док. -дка, 6. *спорт.*, техн. збій (збою); с. системы збій системи. сбоку нареч. збоку.

сбор збір (збору), збирання; с. информации збирання інфор-

ма́шії: с. ла́герный таборо́вий збір. сборка складання, збирання:

с. самолётов складання літаків:

с. секционная секційне збирання.

сборно-разборный збірно-розбірний;

∼ное сооружение збірно-розбір-

на споруда. сборно-шитовой збірно-щитовий. сборный збірний:

~ная команда збірна команда;

~ный карау́л збірна варта:

~ный пункт збірний пункт; ∼ный пункт повреждённых ма-

лийн. (СППМ) збірний пошкоджених машин (ЗППМ).

сборочный складальний: ~ ный иех складальний цех.

сбрасывание скидания: с. листовок с самолёта скидан-

ня летючок з літака. сбрасыватель скидач, -ча, твор. -чем; автоматический автоматич-

ний скидач. сбрасывать. сбросить скилати.

скинути, -ну, -неш; с. бомбы сериями скидати бомби серіями.

сбрасывающий який (що) скидає; техн. скида́льний.

сбрасывающийся скидний.

сбривание зголювания. сбривать, сбрить зголювати, -люю,

-люєш, зголи́ти, -лю́, -лиш.

сброс 1. (действие) скидання, ски-

нення; 2. геол. скид, -ду; 3. (водо*сброс*) водоски́д, -ду. сброска скидання.

сбруя (конская) збруя, упряж.

сбрызг сприск, -ку.

сбрызгивать, сбрызнуть збриску-

збрискати, -кую, -ку€ш, вати. збризнути. свалебный весільний.

свальба весілля:

~бу играть справляти (справити) весілля.

сваебоец палебоєць, -бійця, твор. -бійцем.

сваебойный палебійний;

палебійне оборудование ~ HOE устаткування. сваечный пальовий.

свайка швайка. Свайный пальовий:

ня) паль. сваливание звалювання. завалювання (літака); повалення; ски-

дання; нахиляння, з'єднування. сваливать, свалить 1. звалювати,

-люю, -люєш, звалити, -лю, -лиш; (повалить) повалити; 2. (сбрасывать) скидати, скинути, -ну,

-неш: 3. *(делать крен*) нахиляти, нахилити, -хилю, -хилиш; 4. (соединять) з'єднувати, -ную, -нуєш, з'єднати. свалка 1. (действие) звалення; по-

валення: скинення, нахилення: 2. (место для вывоза нечистот) звалище; 3. (куча, груда) купа; 4. (скопление людей) стовпище, стовписько.

сваривание зварювання. сваривать, сварить зварювати, -рюю,

-рюєш, зварити, -рю, -риш. сварка зварювання, зварення. сварной зварений.

сварочный зварювальний. сваршик зварник.

свая паля.

сведение 1. (известие) відомість,

-мості; 2. (мн.: знания) знання; о противнике відомості  $\sim$ ния про ворога.

сведение 1. зведення; (сидорога) корчі, -чів, судома; 2. переведення; 3. виведення (плям). сведущий обізнаний, знаючий:

~щее лицо обізнана особа. свежевыбритый свіжовиголений.

свіжопоголений. свежевыкрашенный свіжопофарбо-

свіжовимащений. свежевымазанный

свежевыпавший який (що) недавно випав, щойновипалий.

свежевырытый свіжовикопаний. свежевыстиранный свіжовипраний. свежеокрашенный свіжопофарбова-

ний. свежеотпечатанный свіжовидрукований, свіжонадрукований.

свежеотрытый свіжовикопаний. свежеприбывший новоприбулий. свежесмазанный свіжозмащений.

свежеть 1. свіжіти, -жію, -жієш; 2. (о погоде) холодніти, свіжі246

ти; (становиться холоднее) холоднішати, свіжішати.

свежо свіжо: (о погоде) холоднувато. свергать, свергнуть скидати, ски-

нути; (*низвергать* — ещё) ти, -лю́, -лиш, повали́ти.

сверка 1. (действие) звірення, звіряння; 2 тип. звірка

сверлина просвердлина, -ни.

сверление свердління, свердлування, свердлення

сверлильный свердлильний, свердлу ва́льний:

~ный станок свердлильний верстат, свердля́рка. сверлить техн. свердлити, свердлу-

ва́ти, -лу́ю, -лу́€ш.

сверло свердло, свердел, -дла. сверловщик свердлувальник.

сверстник 1. (ровесник) ровесник, одноліток, -тка; 2. товариш, -ша, *твор*. -шем.

свёртка скручування.

свёрток 1. згорток, -тка, пакунок, нка; (бумаги, полотна) сувій,

-вою; 2. *мед*. зсідок, -дка свёртывание 1. згортання: скручування; 2. збочення, збочування;

с. обороны згортання оборони свёртывать, свернуть 1 згортати, згорнути (згорну, зго́рнеш). стуляти, стулювати, -люю, -лиш, стулити (про листя, квіти); (скру*чивать*) скручувати, -чую, -чуєш, скрутити (скручу́, скрутиш); (в сторону) звертати, звер--нý, -неш; (уклоняться, нути, сходить с прямого пити) чувати, -чую, -чуєш, збочити: 3. (снимать, свинчивая) зґвинчувати, -чую, чуєш, зґвинти́ти, -нчу́, -нтиш.

сверх предл. с род. п. над, понад, через;

с. силы над (понад, через) силу.

сверхвысокий надвисокий:

∼кой частоты техника надвисо́кої частоти техніка.

сверхдавление надтисчення. сверхдальний наддалекий

сверхдальнобойный наддалекобійний;

 $\sim$ ная артилле́рия наддалекобійна артилерія.

сверхзвук надзвук, -ку. сверхзвуковой надзвуковий. сверхкласс надклас, -су. сверхкомплект надкомплект, -ту. сверхкомплектный надкомплектовий, надкомплектний. сверхлёгкий (самолёт) надлегкий

(літа́к) сверхметкий надвлучний: (о стрелке) надцілкий, надвправний.

сверхмощный надпотужний. сверхнапряжение наднапруга. сверхпроводимость надпровідність, ності. сверхпроводник надпровідник, -ка.

сверхпрограммный надпрограмовий. сверхсильный надпотужний. сверхскоростной надшвидкісний. сверхсложный надскладний.

сверхсрочник надстроковик, -ка. сверхсрочный 1. воен. надстроковий; 2. (крайне срочный) надтер-

міновий: служба ~ная надстрокова

служба; задание надтерміно́ве ~ное

завдання. сверхток надструм, -му.

сверхтяжёлый надважкий. сверху зверху, згори сверхурочный понаднормовий, наднормо́вий; *(внеочередной)* поза-

сверхчеловек надлюдина. сверхчувствительный надмірно чут-

ливии, надчутливий. сверхштатный позаштатний.

сверчок цвіркун, -на.

черговий.

свершать, свершить робити, -блю, -биш, зробити; *(осуществлять)* 

здійснювати, -нюю, -нюєш, здійснити (подвиг). сверять, сверить звіряти, звірити;

(с чем) вивіряти, вивірити.

свес звис, -су; звисання. свет світло;

с. дневной денне світло:

с. постоянный стале світло.

светание світання, світанок, -нку. светать світати, розвиднятися

розвиднюватися, -нюється; дніти, благословлятися на світ **свети́льный** світи́льний.

светло-голубой ясно-блакитний. **све́тло-жёлтый** я́сно-жо́втий.

светлость ясність, -ності. световод світлогін, -гону. световой світловий: сигнализация ∼ва́я світлова

светло-сиреневый ясно-бузковий.

светло-коричневый

сигналізація: ~ вое излучение світлове випромінювання:

~вое обеспечение світлове забезпечення: ~вой год світловий рік:

 $\sim$ вой импульс світловий імпульс:

~вой ориентир світловий орієн-

тир; ~вой створ світловий створ. светодальномер світлодалекомір.

светозащитный світлозахисний. светомаскировка світломаскування. светометрия світлометрія.

светомеханика світломеханіка. светопровод світлопровід, -воду. светосигнальный світлосиґнальний.

светотехнический світлотехнічний: ∼ кое обору́дование світлотехнічне устаткування; оборудование аэродрома

светосила світлосила.

світлотехнічне обладнання аеродрому (летовища). светофильтр світлофільтр, ціди́ло.

светочувствительный світлочутливий. светящийся світний:

світний ~шийся снаря́я гарма́тень. свеча свічка: автомобильная автомобілева

(автомобільна) свічка. свечение свічення; с. моря свічення моря.

свечной свічковий; - ной фонарь свічковий ліхтар.

свешивание звішування; спускання, схиляння.

свешивать. свесить звішувати, (звішу, -шую, -шуєш, звісити

звісиш); (обычно: спускать) спустити (спущу, спускати, спустиш); (склонять) схиляти.

схилити, -лю, -лиш. свидание побачення: зу́стріч, -чі, твор. -ччю.

(встреча)

с. брачное свідоцтво про шлюб; с. залоговое заставний лист; с. на возвращение посвідка на пове́рнення: с. на право плавания под государственным флагом посвідчен-

чення; 2. (подтверждающий факт)

свідчення, посвідчення, свідоцт-

во: 3. (докимент) свідоцтво, по-

свідчення, посвідка;

ня на пра́во пла́вати під держа́вним прапором: приглашении посвідчення про запросини. свинец оливо.

свинцовый олив'яний: ∼вая пробка олив'яна затичка: ~вый колпачо́к олив'яний ковпачок. свинчивание зґвинчування;

чування. свирепость лютість, -тості; жорстокість, -кості. свире́пствовать лютувати. -тÝЮ. туєщ; лютитися (лючуся,

тишся).

щик.

свитер светр.

свободный вільний:

свисать, свиснуть звисати, нути; (склоняться — ещё) схилятися, схилитися (схилюся, схилишся); (обвисать — ещё) обвисати, обвиснути. свистов мор. свистов. свисток сюрчок, свисток, -тка, сви-

свиреный лютий: жорстокий.

свиток сувій, -вою; згорток, -тка. свобода 1. воля, свобода; 2. (вольность) вільність, -ності. свободнорождённый вільнонароджений.

ная гавань вільна гавань: ~หมหั поиск вільний пошук (службової собаки);  $\sim$ ный шаг вільний крок.

свод 1. (действие) зведення, зво-

дження; 2. (кодекс) збірник, кодекс; (законов) звід, зводу; 3. (сводка) зве́дення; 4. архит.

склепіння; (в печи) піднебіння; (над дверью) перемичка; с. военных постановлений збірник

військових постанов:

свидетель свідок, -дка.

с. морских постановлений збірник морських постанов; с. сигналов збірник сиґналів.

сводить, свести 1. зводити, джу, звести (зведу, зведеш): -диш. сидороге — ещё) корчити,

скорчити, судомити, -мить, зсу-2. (заводить, завязыдомити; дрижби) вать — знакомство, заводити, завести.

сводка зведення, звідомлення; с. лонесений зведення донесень:

с. оперативная оперативне зведення.

сводной 1. спец. звідний; 2. (об изображениях) перебивний: денный) перебитий.

сводный зведений; (сборный) збірний:

ная команда збірна команда; ~ное формирование зведене формування:

ный полк зве́дений полк.

своевременность своечасність. -ності, вчасність, -ності.

своевременный своєчасний, вчасний. своенравность норовливість, -вості,

примхли́вість, -вості. **своеобразность** своєрідність, -ності. своз зве́зення, звіз (зво́зу).

свойство властивість, -вості; ~ва боевые бойові (бойні) влас-

~ва местности властивості місце́-

вості. сволакивать, сволочь 1. зволікати, зволокти, -лочу, -лочеш, зволо-

чити, -лочу, -лочиш; 2. (стаски-

вать) стягати, стягувати, гую, -гуєш, стягти (стягну, стягнеш), стягнути. сворачивание згортання; (с дороги)

звертання.

связанно вимушено.

связанный 1. зв'язаний; сполучений; поє́днаний; пов'язаний; вив'язаний: сплетений: 2. (несвободный) невільний, зв'язаний: (неестественный) вимушений; хим. зв'язаний.

зв'язківець. связист -вця. TBOD. -впем.

связной 1. прил. зв'язувальний; 2. в знач. сущ. воен. зв'язковий, BÓГО.

связывание 1. зв'язування; cnoлучання; єднання; пов'язування: 2. вив'язування, сплітання. связывать, связать 1. зв'язувати.

-зую, -зуєш, зв'язати (зв'яжу. зв'я́жеш); (соединять — ещё) сполучати, сполучити, -лучиш; (о чивстве дружбы и r.  $n. - e u \ddot{e}$ ) єднати, поєднати;

- (увязывать — обычно) пов'язувати, пов'язати; 2. (изготовлять вязвив'язати: вив'язувати, (о сетях и т. п.) сплітати, сплести (сплету́, сплете́ш).

**связь** зв'язок, -зку; с. аварийная аварійний зв'язок; с. автоматическая автоматичний

зв'язо́к: с. бесперебойная безперебійний

зв'язо́к; с. видеотелефонная відеотелефонний зв'язок:

внутренняя внутрішній зв'язок; с. волноводная хвилегінний зв'я-

зок: волокно-оптическая волокнооптичний зв'язок:

с. высокочастотная високочастотний зв'язок:

гидроакустическая гідроакустичний зв'язок:

с. дальняя космическая далекий космічний зв'язок: с. двусторонняя двобічний зв'я-

зок: с. дуплексная дуплексний зв'я-

с. звуковая звуковий зв'язок;

с. зрительная зоровий зв'язок;

с. командования зв'язок командування;

с. космическая космічний зв'язок; с. лазерная лазеровий (лазерний)

зв'язок; с. многоканальная багатоканало-

вий зв'язок: мультиплексная мультиплек-

сний зв'язок: с. непосредственная безпосеред-

ній зв'язок:

с. огневая вогневий зв'язок; с. односторонняя однобічний зв'я-

зок:

с. оптическая оптичний зв'язок;

с. оптоэлектронная оптоелектронний зв'язок:

пиротехническая піротехнічний зв'язок:

с. подвижными средствами зв'язок рухомими засобами:

фельдъе́герско-почтовая фель-

д'є́герсько-пошто́вий: с. по фронту зв'язок вздовж

фронту; проводная дротовий зв'я-

зок: с. радиорелейная радіорелейний

зв'язок:

с. сверхвысокочастотная налвисокочастотний зв'язок:

с. световая світловий зв'язок;

с. сигнальная сигнальний зв'язок: с. симплексная симплексний зв'я-

зок:

с. спутниковая супутниковий (сателітний) зв'язок;

с. телевизионная телевізійний зв'язок:

с. телеграфная телеграфний зв'я-

с. телекодовая телекодовий зв'язок: с. телефонная телефонний зв'я-

зок; тропосферная тропосферний

с. устойчивая стійкий (сталий)

зв'язок; факсими́льная факсимільний

зв'язок: с. фельдъе́герская фельд'е́герсь-

кий зв'язок; с. цифровая цифровий зв'язок;

электрическая електричний

зв'язок: ~зи противопожарной сеть мере́жа протипожежного зв'язку.

святейшество святість, -тості. святейший найсвятіший. святость святість, -тості, святощі,

-mib. святокрадець,

святотатец -дцем; (осквернитель) блюзнір. свячёный свячений:

∼ная вода́ свячена вода́. священник священик; панотець, -тця, *твор*. -тцем.

священнослужение богослужіння, служба, відправа.

священствовать бути священиком. сгиб згин, -ну.

сгибатель згинач, -ча, твор. -чем. сгибательный згинальний. сгибать, согнуть згинати, зігнути. сглаживание Згладжування:

рівнювання. сглаживать. сгладить згладжувати, -джую, -джуєш, згладити, -диш; (выравнивать ещё) вирівнювати, -нюю, -нюєш,

вирівняти. сговор 1. (помолвка) заручини, -чин; 2. змова, змовляння.

сговорчивость згідливість. -вості. зговірливість, -вості: поступлнвість, -вості. сговорчивый згідливий, эговірливий;

(уступчивый) поступливий. сгора́емость спаленність, спалимість, -мості.

сгораємый спаленний, спалимий. сгорание згоряння: двигатель внутреннего ~ ния дви-

гун внутрішнього згоряння. сгорать, сгореть згоряти и згорати, згоріти; (в огне, на жару ещё) спалюватися, -лююся, -люєшся, спалитися, -люся, -лишся, сгоревший який (що) згорів, зго-

рілий. сгоряча зопалу, згарячу, спрожо-Γy.

сгрудить зібрати (зберу, збереш); (сгрести) згребти, згорнути, -ну, -неш; *(скучить*) скупчити, збити (зіб'ю, зіб'є́ш).

сгрудиться скупчитися, (зіб'є́ться); *(столпиться*) стовпитися, -питься.

сгружать, сгрузить вивантажувати, -жую, -жуєш, вивантажити; (сбрасывать) скидати, скинути. **сгруженный** вивантажений:

нений, скинутий, скиданий. сгрузка вивантаження.

сгруппированный згрупований; згуртований. сгруппировывать, сгруппировать згру-

повувати, -повую, -повуєш, згрупувати, -пую, -пуєщ; (сплачи*вать* — ещё) згурто́вувати, вую, -товуєш, згуртувати, -тую, -ту́€Ш. сгруппировываться, сгруппировать-

згруповуватися, -повусться, згрупуватися, -пується; згурто250

-товується, згуртувавуватися, тися, -тується.

сгуститель згущувач. -ча. -чем. сгущёнка згущованка.

сдавать, сдать 1. здавати (здаю, здаєш), здати (здам, здаси): 2. (экзамен и т. п.) складати, скласти (складу, складеш);

оружие складати (скласти) зброю:

с. экзамен складати (скласти) іспит. сдаваться, сдаться здаватися (здаю-

ся, здаєшся), здатися (здамся, здасися): (поддаваться — ещё) піддатися: (подпіддаватися. винуться кораблём — мор. ещё) подаватися, податися.

сдавливать, сдавить стискати, стискувати, -кую, -куєш, стиснути; (душить) здушувати, -шую,

-шуєш, здуши́ти, -шу́, -шиш. сдатчик здавальник, здавач, -ча, -чем, здавець, -вця, твор. -вцем.

сдача 1. здавання; піддання, капітуляція; 2. (о деньгах) решта; с. в плен піддання;

с. устная усне здавання:

с. часово́го здава́ння стійково́го.

слванвание злвоювання. сдвиг зрушення; геол. зсув, -ву. сдвигание зру́шування, зрушен-

ня; зсування, зсовування. сдвигать, сдвинуть 1. (с места) зру́шувати, -шую, -шуєш, шити; 2. (двигая, сближать) зсувати, зсовувати (зсовую, зсовую, зсовуєщ), зсунути; З. (объединять) об'єднувати, -ную, -нуєш, об'єднати. сдвоенный здвоєний.

сделать зробити, -блю, -биш. сделка угода; (операция) опера-

ція; (дело) справа. сдёргивать, сдёрнуть зривати, зірвати (зірву́, зірве́ш); *(стаскивать*) стягати, стягувати, -гую, -гуєш, стягти, -гну, -гнеш, стягнути.

сдержанность стриманість, -ності. сдерживание 1. стримування, утритамування, гамуванмування; ня; 2. дотримування.

сдерживать, сдержать 1. стримувати. -мую, -муєш, стримати; 2. (блюсти, соблюдать) дотри-

мувати, дотримати (чого). сдерживающий який (що) стримує; стримувальний;

~шая позиция стримувальна позиція:

щие действия стримувальні дії. сдетонировать здетонувати, -ную, -н**у́єш**. сдрейфовать мор. передрейфувати.

фую, фуєш. север північ, -ночі:

Крайний Север Далека Північ; к ~ ру от на північ від. Се́верная Аме́рика Північна Аме́рика.

севернее на північ, більше (далі) на північ. Се́верное мо́ре Північне мо́ре.

се́верный північний:  $\sim$ ное сияние північне (полярне) ся́йво:

~ные пассатные течения північні пасатові (пасатні) течії: ный полюс північний полюс.

Се́верный Ледовитый океа́н Північний Льодовитий бкеан. северо-восток північний схід (cxó-

се́веро-восто́чный північно-східний. северо-запал північний захіл ходу). се́веро-западный північно-західний. сегарсы мор. сегарси, -сів.

сегмент сегмент: с. зажигательный запальний сегме́нт:

с. зубчатый зубчастий сегмент. сегментный сегментовий.

седло сідло: с. в горном хребте сідловина. седловатость сідлуватість, -тості.

седловина сідловина. седой сивий, білий; (поседевший)

посивілий.

сезень мор. кодола.

сезонный сезоновий, сезонний, сейнер сейнер. сейсмический сейсмічний;

∼кая шкала́ сейсмічна шкала́; ~кие во́лны сейсмічні хви́лі.

сейсмоварывной сейсмовибуховий;

~ны́е волны сейсмовибухові хви́лі.

сейсмограф сейсмограф.

сей-тали мор. сей-талі, сей-талів. сей-шкентель мор. сей-шкентель,

сей-шкентеля. сейши мор. сейші, -шів. секрет 1. таємниця; 2. воен. секре́т, -ту.

секретарь секретар, -ря, твор -рем. секретно таємно, секретно.

секретность таємність, -ності; секретність -ності. секретный таємний; секретний.

секстант секстант. céktop céktop:

c. aták céktop aták;

с. вероятных курсов сектор имовірних курсів;

с. наблюдения сектор стеження; с. обнаружения сектор виявлення;

с. обстрела сектор обстрілювання (обстрілу);

с. поворотного механизма сектор

повертового механізму;

с. полей невидимости сектор полів невидності:

с. разведки (наблюдения) сектор розвідки (стеження):

с. угломера сектор кутоміра;

укреплённого района сектор укріпленої дільниці (укріпленого району).

секторальный секторальний:

ный вы́рез сектора́льний ви́різ. секунда секунда; (миг)

-ті, -ттю; 2. *(часть минуты* — *гра*диса) секунда.

секундомер секундомір. секущий січний;

~кая плоскость січна площина. секционный секційний.

селевый селевий: ∼вый пото́к се́левий потік.

селёдка оселедець, -дця, -дцем. селективность селективність. -ності: вибірність, -ності.

селективный селективний; вибірний. селекторный селекторний;

~ная связь селекторний зв'язок. селение селише.

селитра селітра. селекция селекція;

воздушно-космических целей селе́кція повітряно-космічних шлей:

движущихся целей селе́киія рухомих цілей.

сель сель, -лю, твор. -лем. сельдерей селера.

сельдь оселедець, -дця, твор. -дцем. семафор семафор. семафорить семафорувати, -руєш, семафорити, -рю, -риш.

семафорный семафоровий, семафорний.

сёмга зоол. сеньга, -ги. семейно по-родинному. семейный родинний;

 ный человек людина з родиною. семейственно по-родинному. семейственность родинність.

семейство 1 родина; 2. физ. ряд, -ду семёрка 1 сімка; 2. (семеро) семеро (cimóx) семидесятилетие сімдесятиріччя, сім-

десятиліття. семилесятилетний сімдесятирічний, сімдесятилітній.

семидесятипятимиллиметровый сімдесятип'ятиміліметро́вий.

семидесятый сімдесятий. семилневка семиленка.

семилневный семиленний. семижильный семижильний.

семиместный семиособовий, на сім

семинедельный семитижневий. семислойный семишаровий, із семи

семиугольник семикутник. семью сім разів.

**се́но** сі́но.

сенсационный сенсаційний. сенсибилизированный сенсибілізований.

сенсорный сенсоровий, сенсорний; депривация сенсорова

(сенсорна) депривація. сентябрь вересень, -сня, -снем.

сентябрьский вересневий. сепаратизм сепаратизм, -му.

сепаратист сепаратист. сепаратный сепаратний;

∼ный мир сепаратний мир сепаратор сепаратор.

сепарационный сепараційний. сепарирование сепарування.

сепарированный сепарований. сепарироваться сепаруватися, -рую-

ся, -руєшся. септический септичний.

cépa cipka. сервированный сервований,

служений, накритий (стіл).

oб-

служити.

серво серво.

сердечность

. сердцевина

сервировка сервування.

сервомотор сервомотор.

бронебойный

с. пули осердя кулі.

росердість, -дості.

невий, осередковий.

серебристый сріблястий:

серединный серединний.

серёжка сережка; обіймиця.

сержантский сержантський.

серебрение сріблення.

серебряный срібний.

сержант сержант;

серебро срібло.

(панцеробійне) осердя;

сердечно щиро, щиросердо.

сердечник осердя;

сервис сервіс, -су, обслуга.

сервопривод сервопривід, -воду.

щирість,

серцевина,

сердцевинный серцевинний, стриж-

серебрённый сріблений, посріблений.

тые облака сріблясті хмари.

жня; осере́док, -дку, осе́рдя.

сервировать сервувати, -вую, -вуєш,

обслуговувати, -вую, -вуєш, об-

протипанцерне

стрижень.

січення;

серийный серійний. серистый сірчистий. сернистокислый сірчистокислий. сернистый сірчистий. серный сірчаний.

с. младший молодший сержант;

с. старший старший сержант.

сероводород сірководень, -дню, -днем. серо-голубой сіро-блакитний. сероуглерод сірковуглець, -цю, -цем. серошинельный сірошинелевий. серьга серга, вухо. cectpá cectpá: с. медицинская медична сестра, медсестра:

сетевой сітковий; ∼ во́е плани́рование сіткове́ планування;  $\sim$ вой график сітковий графік;

с. милосердия сестра-жалібниця.

 $\sim$  вой заградитель сітковий загороджувач, ∼вые заграждения сіткові

репони. сетка мережа; сітка;

с. дорожная мережа шляхів;

сітка: с. ПВО мере́жа ППО; с. пеленгов сітка пелентів:

маскировочная

с. прицела сітка мірника;

сетчатый сітчастий. сеть мережа: сітка: с. воздушная повітряна мережа;

с. проволочная дротяна сітка.

с. железнодорожная залізнична мережа:

с. кабельная каблева мережа; маскировочная маскувальна сітка:

с. масшта́бная мірильна штабна) сітка: с. околов мережа шанців; с. оповещения боевая трансляино́нная бойова трансляційна

мережа сповіщення: с. опорная геодезическая опірна геодезична мережа;

с. проволочных заграждений мережа дротяних перепон; с. противолодочная протичовно-

ва сітка: с. противоторпедная протиторпедна сітка:

с. связи мережа зв'язку; с. электрическая електрична мережа.

сечевик ист. січовик, -ка. сечевой ист. січовий;

∼вой стреле́ц січови́й стріле́ць. сечение 1. (действие)

(линий) перетин, -ну; (тел, поверхностей и в теории чисел) пе-

реріз, -зу, перекрій, -крою; -ния высота́ висота́ пере́тину. сечка мор. січка.

скраплити.

сжатие 1. стиснення, стиск, -ку; затиснення; зціплення; 2. стулення. сжатость стислість, -лості. сжатый 1. стиснений, стиснутий,

Сечь Запорожская Запорозька Січ.

зати́снений, зати́снутий; зціплений; стулений, складений; 2. (о сроках) стислий. сжигание спалювання, спалення.

сжигать, сжечь спалювати, -люю, -люєш, спалити, -лю, -лиш. сжидить сжижать. зріджувати, -джую, -джуєш, зрідити, диш, скраплювати, -люю, -люєш, сжиженный скраплений, зріджений. сжим 1. (действие) стиск, -ку, стискання, стискування; 2. (прибор) стискач, -ча, твор. -чем; 3. (брусья для обжатия деревянных стен) лисиці. -сиць.

сжимаемост стисливість, -вості. сжимаемый якого (що його) стискає (стискує), стискуваний; ливий.

сжимательный стискальний

сжимать, сжать 1. стискати, стискувати, -кую, -куєш, стиснути; (сдавливать - ещё) затискати, затискувати, затиснути; (зубы сильно - обычно) зціплювати, -люю, -люєш, зціпити; 2. (что — стеснять — горло, сердие, грудь) здав-

люваги, -лює, здавити, -вить; 3. (соединять вместе) стуляти, стулювати, -люю, -люєш, стулити, -лю, -лиш; складати, скласти (складу, складеш) (пальці). **сжимающий 1**. який (що) стискає:

2. стискувальний.

сзади ззаду, позаду.

сзывать, созвать скликати, скликати (скличу, скличеш).

**Сиби́рь** Сибір, -ру. сигара сигара.

сигарета цигарка. сигарообразный сигаруватий, гароподібний.

сигнал сиґнал. (условный -лу; знак — ещё) гасло;

с. для атаки сигнал для атаки;

~лы белствия на море сиґнали біди на морі; ~лы безопасности сигнали без-

пе́ки: взаимодействия сиґнали  $\sim$   $^{\rm M}$ 

взаємодії;

∼лы маневроуказа́ния предупреждения сиґнали маневровказання (маневровказу) попередження;

~лы о ветрах и штормах сиґнали про вітри і шторми;

 $\sim$ лы о высоте́ воды́ сиґна́ли про висоту води;

~лы оповещения сигнали оповіщення:

~лы опознавания сиґнали розпізнавання:

~лы отбоя тревоги сигнали від-

бою тривоги; ∼лы при ограниченной видимости

сигнали при обмеженій видності: регулирования движения кораблей сигнали регулювання руху кораблів; ~лы срочности сиґнали терміно́-

вості: ~лы точного времени сигнали точного часу:

~лы vправления сигнали керvвання:

~лы условные умовні сиґнали; ∼лы целеуказания сигнали цілевказання (цілевказу). сигнализатор сигналізатор:

с. автоматический автоматичний

сиґналізатор: с. высотный висотний сигналіза-TOD:

с. выхода на околокритические углы сиґналізатор виходу на близькокритичні кути:

с. давления сигналізатор тиску:

с. двусторонний одноступенчатый двобічний одноступеневий сиґналіза́тор:

с. заглохания сиґналізатор заглу-

с. обледенения сиґналізатор обмерзання:

с. остатка топлива (аварийного) сиґналізатор залишку палива: с. отказа сиґналізатор відмови:

с. раскрутки сиґналізатор розкручування:

с. сваливания сиґналізатор завалювання;

с. ю́за сиґналіза́тор ко́взання.

сигнализационный сигналізаційний: ные комплексы сиґналізаційні комплекси;

ные приборы сиґналізаційні прилади:

~ный латчик ситналізаційний давач.

сигнализация сиґналізація; (условная — ещё) гаслування.

сигнализировать сигналізувати, -зую, -зу́€Ш.

сигнализироваться сигналізуватися, -зу́ється.

сигналист сиґналіст; сурмач, -ча,

-че́м: с. дежурный черговий сктналіст-

сигналопро-

сиі наліста-барабан-

сигналист-барабанщик сиґналіст.

сигналист-барабанщик

сигналопроизволство

сигнальный сигнальний.

барабанник

валження.

∼ные средства сиґнальні засоби: ~ные фигуры сигнальні фігури; ~ные флаги сигнальні прапори; ~ный водолазный конец сигналь-

 $\sim$  ная связь сиґна́льний зв'язо́к:

~ные книги ситнальні книги:

∼ные составы сиґнальні склади;

~ные огни сигнальні вогні:

на норецька линва: ~ный пистолет сигнальний піс-

толет, ракетниця; ~ный прожектор сиґнальний прожектор (світломет). сигнальшик сигнальник.

сиделка мед. доглядниця, сестражалібниця.

сидение (действие) сидіння, сидження. сиденье (предмет, на котором си-

дят) сидіння. сидерический астр. сидеричний.

сидеть сидіти, -джу, -диш. силя силячи. сизаль мор. сизаль, -лю, твор. -лем,

сисаль, -лі, твор. -ллю. сизигия астр. сизигія.

сила сила; (мощь) потуга, міць;

с. боевая бойова сила (потуга); с. бросания сила кидання;

с. веса корабля сила ваги корабля;

с. взаимодействия сила взаємодії:

с. внешняя зовнішня сила;

возмущающая збурювальна сила;

с. вооружённая временная тимчасова збройна сила (потуга);

гравитационная ґравітаційна c.

сила; с. движущая рушійна сила;

с. действия сила дії;

с. инерционная інерційна сила;

с. квазиупругая квазіпружна сила:

с. лошадиная кінська сила;

с. магнитодвижущая магнеторушійна сила;

с. направленная спрямована сила:

наступательная наступальна

с. насыщения сила насичения: с. натяжения сила натягу;

с. обобщённая узагальнена сила: с. общая подъёмная загальна пі-

дійма́льна си́ла: с. отбойная сила відбою:

с. отдачи сила віддачі; отталкивания сила відштов-

хування: с. плавучести сила пливучості;

с. подъёмная підіймальна сила: с. потерянная втрачена сила;

с. привлекаемая залучувана сила;

приливообразующая припливотвірна сила:

с. присоса корабля сила присмоктування (присису) корабля; с. притяжения сила притягання;

с. пробойная пробивна сила; с. противодействующая протидій-

на сила: рабочая тока робоча

CTDÝMV: с. равнодействующая рівнодійна

сила; с. термоэлектродвижущая термоелектрорушійна сила;

с. тока сила струму;

с. торможения сила гальмування; с. трения сила тертя;

с. тя́ги па́руса си́ла тя́ги вітри́ла;

с. тяжести сила ваги: с. убойная убивча сила;

с. ударная ударна сила;

с. уравновешивающая зрівноважувальна сила:

с. флотационная флотаційна сила:

с. центробежная відцентрова си-

ла;

с. центростремительная доцентрова сила:

с. четырёхмерная чотиривимірна

с. электрическая електрична сила.

силовой силовий;  $\sim$ вая установка силова устава;

∼вые приводы наводки силові приводи наведення. силуэт силует, -ту, обрис, -су.

силы воен. сили (сил); с. броневые панцерні сили;

с. быстрого развёртывания сили

швидко́го розгорта́ння; с. бы́строго реаги́рования си́ли швидко́го реагура́ння;

с. воздушные повітряні сили; с. высадки сили висадження;

с. главные головні сили; с. гражданской обороны сили ци-

с. гражданской обороны сили цивільної оборони; с. морские морські сили;

с. морские морські сили;
с. общего назначення сили загаль-

ного призначення; с. охранения охоронні сили;

с. поддержки сили підтримки; с. превосходящие переважні (пе-

реважальні) сили;

с. прикрытия сили прикриття; с. самообороны сили самооборони;

с. сопротивления сили опору; с. стратегические стратегичні сили;

с. сухопутные вооружённые суходільні збройні сили;

с. тактические тактичні сили. сильнее 1. прил. сильніший; дужчий; міцніший; кремезніший; потужніший; 2. нареч. сильніше,

дужче, міцніше. сильнодействующий міцнодійний. сильноточный потужнострумовий,

великострумовий. **си́льный** си́льний, міцний;

ный ветер великий (сильний)
 вітер.

символизи́ровать символізува́ти, -зу́ю, -зу́єш.

симметрический симетричний. симулирование симулювання, вдавання.

вання. **симули́рованный** симульо́ваний, вдаваний.

симулировать симулювати, -люю, -люєш, вдавати (вдаю, вдаєш).

-лоеш, вдавати (вдаю, вдаеш). симуляция симуляція, вдавання. синеродистый калий ціанак калію. синильная кислота синя кислота. синодический астр. синодичний;

~кии период обращения планеты синодичний період обертання планети.

синоптик синоптик.

синоптический синоптичний; ~кая карта синоптична

(ма́па);

~кач таблица синоптична таблиця;

~кий код синоптичний код; ~кий период естественный природний синоптичний період. синтезированный синтезований. синтезировать синтезувати, -зую, -зуєш. синтетический синтетичний.

синусо́ида синусо́їда. синхронизацио́нный синхронізаційний. синхронизация синхронізація.

синхронизация синхронізація. синхронизированный синхронізований. синхронизировать синхронізувати,

синхронизировать синхронізувати -зую, -зуєш. синхротрон синхротрон. синхрофазотрон синхрофазотрон.

синхроциклотрон синхроциклотрон. синька синька. сирена сирена; мор. ревун, -на.

сиреневый бузковий. сирень бузок, -зку. Сириус (звезда) Сиріус. сирокко сироко.

система система; с. абсолютно надёжная абсолютно надійна система;

с. **ABAKC** система ABAKC; с. аварийная аварійна система;

с. аварийного сбрасывания система аварійного скидання;

с. автоматического регулирования система автоматичного регулювания;

с. антиобледенительная протиобмерзальна система;

с. базирования система базування

с. балансировки система балан сування;

с. вооружения система озброєння; с. безотказная безвідмовна сис-

тема; с. взрывозащиты (топливных ба-

ков) система вибухозахисту; с. визуальная зірна (візуальна)

система;

с. вооружения система озброєння;

с. дальнего радиолокационного обнаружения и управления систе-

обнаружения и управления система далекого радіолокаційного виявлення і керування;

с. делений система поділок;

с. дистанционного управления наведением система дистанціиного

керування наведенням; с. дожигания с умеренной сте-

пенью форсирования тя́ги (ТРРД)

система допалу з помірним ступенем форсування тя́ги (ПРРД);

с. единиц система одиниць:

с. единого времени система єдиного часу:

с. жизнеобеспечения система життєзабезпечення (життєзабезпеки); с. заграждений система перепон;

с. заправки ракет топливом сисзаправлення ракет тема BOM:

затопления система затоплю-

с. звёздная зоряна система;

с. катапультирования система катапультування:

комплексная навигационная (КНС) комплексна навіґаційна система (КНС);

с. координат система координат: с. курса вертикали система курсу вертикалі:

с. курсовая курсова система:

с. лазерная лазерова (ла́зерна) система;

с. наблюдения система стеження:

с. наведения система наведення; навигации инерциальная інер-

ційна система навіґації:

с. навигационная корреляционноэкстрема́льная навіґаційна ляційно-екстремальна система;

 обнаружения система виявлення; с. оборонительная оборонна систе-

с. обучения система навчання;

с. огня система вогню;

огня зенитных средств система вогню зенітних (протилетунських) засобів:

с. ограждения система відгороджування:

с. околов система шанців;

с. оповещения система сповіщення; с. опознавания система розпізнава́ння:

опознавания государственной принадлежности система розпізнавання державної приналежності:

опознавания самолётов систе-

ма розпізнавання літаків:

определения дальности систе́ма визначення далекості:

орошения погребов система зрошення льохів:

с. отсчёта система відліку;

с. ПВО система ППО: автоматизированная

автоматизована. на ближних подступах на близь-

ких підступах, на дальних подступах на дале-

ких підступах. объектовая об'єктова. Против низколетящих целей

проти низьколітних цілей; перехвата система лення;

пилотажно-навигационная пiлотажно-навігаційна система;

с. питания система живлення:

погружения и всплытия система занурення і спливання;

с. подогрева система підігріву;

с. подрыва ракет система висаду ракет:

с. посадки самолёта по приборам система саджання літака за приладами:

с. предупреждения о ядерно-ракетном ударе система попередження

про ядерно-ракетний удар: с. противообледенительная систе-

ма протиобмерзання;

противопожарного оборудования система протипожежного устаткування:

радионавигационная но-дальномерная кутомірно-далекомірна радіонавіґаційна тема;

самонаведения система самонаве́дення;

с. сбрасывания система скидання:

с. связи система зв'язку;

с. связи стационарная стаціонарна система зв'язку;

с. следящая стежна система:

с. слива система зливання;

с. смазки система змащування;

тылового обеспечения система

забезпе́чення запілля:

управления кораблём система керування кораблем;

с. управления ракетой система керування ракетою;

управления самолётом сис-

тема керування літаком;

«человек-машина» система

(накоплять)

257

система-спо-

линальна система.

система-потребитель

тичні бойові дії.

системный системний:

системна аналіза;

с. энергопоглощающая система.

що поглинає енергію, енергопог-

~кие боевые действия система-

ный анализ системний аналіз,

∼ный подход системний підхід.

системотехника системотехніка.

живач, системи-споживача

систематический систематичний:

нагромаджувати.

ситуация ситуація. сифо́н сифо́н. сифонный сифоновий, сифонний. сияние 1. (действие) сяяння; зоріння: променіння; 2. (свет, ореол) ся́иво: северное північне (поля́рне) скадрованный скадрований; ~ная часть скадрована частина. сказываться, сказаться 1. наруживаться) виявлятися, виявитися, -виться; 2. (отражаться) відбиватися, відбитися (відіб'ється); 3. (давать почувствовать себя) позначатися, позначитися.

 $\sim$ тый грунт ск $\acute{\rm e}$ льна порода, скельний ґрунт. скалка 1. (для раскатывания теста) качалка; 2. (для разглаживания белья) качалка. скалывание сколювання; зрубування, обрубування.

скальный скельовий, скельний.

скальпировать скальпувати, -пую, -пу́єш.

скаляр скаляр. скамейка лавка, лава.

скала скеля. скалистый скелястий;

скамья лава; ослін, -лона. сканию ование сканування. сканирующий сканувальний.

сканирующийся сканівний. скаптивание 1. збирання, призби-

рубання; складання, нагромаджування, нагромадження; 2. скуп-

чування; згромаджування. скапливать, скопить 1. (сберегая, собпрать) збирати, зібрати (зберу, збереш), назбирувати, -рую,

скапотировать скапотувати, -тує. (действие) скочування: 2. (пологий списк) схил, -лу; спадистість. -тості: с. бруствера схил бруствера; с. во́гнутый угну́тий схил;с. вы́пуклый опу́клий схил; с. пологий положистий схил: ~та заложение закладання схилу. скатанный згорнений, згорнутий; ная шине́ль зго́рнена шине́ля. скатапультироваться скатапультуватися, -туюся, -туєшся. скатка 1 1. (действие) згортання,

згорнення; 2. (скатанная шингль)

чу, скотиш); 2. (палубу) облива-

зго́рток, -тка, *твор*. -тком. скатка 2 скочування, скочення.

скатывание скачування;

призбирати; (деньги — ещё) скла-

дати, скласти (складу, складеш);

-джую, -джуєш, нагромадити,

-маджу, -мадиш; 2. (складывать,

собирать в одно место) скуп-

чувати, -чую, -чуєш, скупчити,

згромаджувати, згромадити.

тання. скатывание 2 скочування. скатывать 1, скатать згортати, згорну́ти, -ну́, -неш. скатывать<sup>2</sup>, скатить 1. (вниз) скочувати, -чую, -чуєш, скотити (ско-

ти, облити. скафандр скафандр; вентиляционный вентиляцій-

ний скафандр: с. водолазный

норецький скафандр; с. высотно-спасательный висотно-

рятувальний скафандр; с. космический космичний скафандр; с. противопожарный протипожеж-

ний скафандр; с. регенерационный регенерацій-

ний (відно́вний) скафа́ндр. скачками скоками, стрибкачи.

скачкообразно скокувато, стриб-

кува́то. скачок скік (скоку); стрибок, -бка. скашивание скривлювання, скривлення.

9 4-187

скашивать. скосить (направлять вкось) скошувати, -шую, -шуєш, скосити (скошу, скосиш); скривлювати. кривлять) -люєш. скривляти, скривити. -влю, -вищ;

~ить глаза скосити очі.

скважина 1. шпара. шпарина; (шель) щілина; 2. (пробуренное отверстие в почве) свердловина.

сквашивание квашення: (скисание) скисання.

сквашивать. сквасить квасити (квашу, квасиш), поквасити; с. капусту квасити капусту.

сквернословить лихословити. сквозить (о ветре) тягти, тягнути (тя́гне); протягати, протя́гувати, (продувать) продувати. продимати.

сквозной (проходящий насквозь)

крізний, наскрізний; (проходной)

прохідний; ∼ная атака крізна атака:

~ ной канал наскрізний канал. сквозняк протяг, -гу.

сквозь крізь: пробираться ~зь толпу пробиратися крізь натовп.

скелет кістяк, -ка, скелет. скелетообразный кістякуватий.

скелетуватий. скидальщик скидач, -ча, твор. -чем,

скила́льник. скипидар терпентина, скипидар, -ру.

скирда стирта, скирта; (стог) стіг (ετότν).

склад склад, -ду, комора;

с. армейский интендантский армійський інтендантський склад: с. артиллерийский артилерийний

склад:

с. боеприпасов склад стрілива, склад бойових (бойних) припасів;

с. вещевой речовий склад; с. военный військовий склад;

с. гарнизо́нный залого́вий склад;

с. горючего склад пального:

с. неприкосновенного запаса склад непорушного запасу;

с. патронный склад набоїв;

с. продуктовый харчовий склад;

с. снарядов склад гарматнів;

со взрывчатыми веществами склад вибухових речовин;

трофеев и имущества склад трофеїв і майна.

258

складировать складувати. -л**у**ю. дуєщ, заскладувати, приміщати (поміщати) в складі, примістити, -міщу, -містиш (помістити) в склалi.

складка складина, складка, згортка; с. местности складина місцевості. складной складаний.

складывать, сложить 1. складати, скласти (складу, складеш); (сжимать — ещё) стуляти, стулювати, -люєш. **ст**ули́ти (стулю, -люю. стулиш); 2. мат. додавати, -даю, -даєш, додати, -дам, -даси, складати, скласти; 3. (создавать) складати, скласти, створювати, -рюю, рюєщ, створити (створю, ство-

складывающийся який (що) складається, складаний:

~щийся приклад складаний при-

скленвание склеювания.

риш).

склёпка знютування, знютовування; склепування: гимност. дужка. склиз сковзало.

склон (скат) схил, -лу, спад, -ду; бруствера схил бруствера.

передгруддя;

с. внутренний внутрішній схил; с. вогнутый угнутий схил;

выпуклый опуклий схил;

с. горы узгір'я;

с. задний задній схил;

с. кругой кругосхил, -лу; с. передний передній схил;

с. покатый спадистий схил;

с. противоположный протилежний

с. пути схил шляху.

**склонение** 1. (действие) схилення, похи́лення; нахи́лення; прихилення; опущення; 2. спец. схи-3. (отклонение) лення; відхилення;

с. магнитное магнетне схилення; магнитной стрелки схилення

магнетної стрілки; с. орудия арт. схилення гармати;

с. светила схилення світила.

склонность схильність, -ності; нахил,

-лv. охо́та (до чого). склонять, склонить схиляти, схилити, -лю, -лиш; (наклонять, нагибать — ещё) нахиляти, нахилити; (к кому-чему — ещё) прихиляти. прихилити, привертати, привернути.

склянка мор. склянка;

~ки быют б'ють склянки. скоба клямра, дужка, скоба;

с. буксирная галівна дужка:

с. грузовая вантажна дужка:

измерительная вимірювальна клямра; с. соединительная з'єднувальна

дужка: с. спусковая спускова клямра;

с. такелажная такелажна дужка; с. фертоинговая фертоїнгова дуж-

ка: с. якоря дужка кітви (якоря).

скоб-трап скоб-трап (скоб-трапу). сковывать, сковать сковувати (сковую, ско́вуєш), скува́ти (скую́, скує́ш).

сковывающий сковувальний;

~щая группа сковувальна група; ~щее направление сковувальний напрям.

 (действие) скік (ско́ку), скакання: 2. (движение скачками) скік.

сколачивание 1. збивання, збиття; 2. збирання, призбирування; складання, складення.

сколачивать, сколотить 1. збивати, збити (зіб'ю, зіб'єш); 2. (скапливая, собирать) збирати, зібрати (зберу, збереш), призбирувати, -рую, -руєш, призбирати; (деньги — ещё) складати. скласти (складу́, складе́ш).

сколка 1. сколювання, сколення; зрубування, зрубання; 2. виколювання, виколення.

скольжение 1. ковзання, сковзання;

2. плав, -ву, плин, -ну; с. на крыло ковзання на крило:

с. на хвост ковзання на хвіст;

с. самолёта плин літака́.

скользить, скользнуть 1. ковзати, ковзнути, сковзати, сковзнути. ко́взатися, ковзнутися, сковзатися, сковзнутися; 2. (плавно линути, полинути. двигаться) пливти, попливти, плисти (пливу, пливеш), поплисти.

скользкий ковзкий, слизький. скользящий 1. прич. який

(що) ко́взає; 2. *в знач. прил*. ковзни́й; 3. в знач. прил. (меняющийся)

змінний: ~ шая шкала́ змінна шкала́:

—щие пом'єхи ковзні перешкоди; ~щий затво́р винто́вки ковзний замок кріса (ґвинтівки).

скомандовать скомандувати, -дую, -дуєш. скомбинировать скомбінувати.

-ную. -ну́€ш. ском пенсированный компенсований.

скомпенсировать компенсувати. -cýю, -cýєш.

скомплектовать скомплектувати, -ту́ю, -ту́єш.

скомпрометированный скомпрометований. скомпрометировать скомпромету-

вати, -тую, -туєш. сконденсированный сконденсований. сконденсировать сконденсувати,

-cую, -cу́єш. сконструированный сконструйова-

ний. сконструйровать сконструювати, -руюю, -руюєш.

сконцентрированный сконцентрований.

сконцентрировать сконцентрувати, -рую, -руєш.

сконцентрироваться сконцентруватися, -рується.

скоординированный скоординова-

ний. скоординировать скоординувати, ную, -нуєш.

скопированный скопійований.

скопировать скопіювати, -пію́єш.

скопление (действие) збирання, призбирування; складання, складення; нагромадження, нагромаджування, скупчення, скупчуванзгромадження, згромаджу-HЯ, вання:

∼ние войск противника скупчення ворожого війська.

скоплять см. скапливать.

скопом гуртом, разом, спільно. скорбь 1. скорбота, [глибокий] сум, -му; (о чувстве горечи) жаль (жалю); (тоска) туга, журба; 2. (бе-

(до-

 $\partial a$ ) біда, лихо; (несчастье) нешастя. скорёженный скручений, покривле-

ний, зжолоблений, пожолоблений. скрутити скорёжить (изогнить) (скручу, скрутиш); (искривить) покривити, -кривлю, -кривиш; (покоробить) зжолобити, -блю, -биш, пожолобити.

скоро 1. (с большой скоростью) швилко: 2. (в близком времени) скоро, швидко; (вскоре) незабаром.

скороговорка скоромовка.

скоропалительный скороспішний. хапливий; (поспешный) поспішний, (с) квапливий, сквапний

скорописный скорописний. скоропись скоропис, -су.

швидкопідіймач, скороподъёмник -чá, *твор*. -чéм.

скороподъёмность швидкопідій мальність, -ності.

скоростемер цівидкостемір.

скогостечменьшитель швидкостезме́ншувач, -ча, *твор*. -чем.

скоростной швидкісний;

∼ной напор шви́дкісний напір; ∼ной полёт швидкісний лет;

~ной треугольник трикутник швидкостей, швидкісний трикут-

скорострельность швидкострільність, -ності;

оружия швидкострільність зброї:

боевая бойова.

техническая технічна.

скорострельный, скоростреляющий швидкострільний.

скорость 1. швидкість, -кості; 2. (попоспішність, -ності; спешность) поспіх, -ху;

с. ветра швидкість вітру;

с. волны швидкість хвилі:

с. вращения швидкість обертання;

с движения шви́дкість ру́ху (хо́ду);

с. конечная кінцева швидкість:

с. корабля швидкість корабля: абсолютная абсолютна,

безопасная безпечна. боевая экономическая (крейбойова́ економічна серская) (крейсерська). генеральная генеральна,

пущена), наибольшая найбільша. наименьшая найменша. относительная відносна, полная боевая повна бойова. экономическая економічна;

начальная початкова швилкість: окончательная кінцева швил-

кість: с. отрыва самолёта швидкість від-

допустимая

риву літака; передачи данных швидкість передавання (пересилання) да-

них: с. переменная змінна швидкість:

погружения подводной лодки

швидкість занурення підводного инверсионная інверсійна, критическая критична.

максимальная максимальна. малошумная малошумова;

с. подлёта швидкість підлету;

с. полёта самолёта швидкість лету літака: вертикальна вертикальная

(прямовисна), гиперзвуковая гіперзвукова, дозвуковая дозвукова, истинная воздушная справжня

повітряна, крейсерская крейсерська.

минимальная мінімальна, наибольшей дальности найбільшої далекості.

наибольшей продолж ительности найбільшої тривалості, отрыва відривання,

посадочная сідальна, (воздушная) приборная

ладова (повітряна), путевая шляхова, сверхзвуковая надзвукова,

при-

трансзвуковая трансзвукова, эволютивная еволютивна:

с. относительная відносна швидкість:

с. поступательная поступна (поступальна) шви́дкість;

с. при ударе швидкість при вдарянні (ударі); с. самая большая найбільша швид-

кість.

кутник.

с. самая малая найменша швидкість:

с. сближения швилкість зближення:

с. снижения швидкість зниження:

с. снаряда швидкість гарматня: с. собственная власна швилкість:

с. стрельбы швидкість стріляння (стрільби):

с. судна швидкість судна: путевая ходова,

сдаточная здавальна.

спецификационная специфікашійна:

с. течения швидкість течії: с. удвоенная подвійна швидкість:

с. хода швидкість ходу.

скоросшиватель швидкозшивач, -ча, твор. -чем.

скоротечность швидкоплинність, -ності, короткотривалість, -лості. скоротечный швидкоплинний, недовгочасний, короткотривалий;

 $\sim$ ная война короткотривала війна.

Скорпион (зодиак) Скорпіон. скорректировать скоректувати, -тую, туєш, скоригувати, -гую, -гуєш. скорый швидкий.

CKOC CKIC (CKÓCV); (OTKOC) VKIC (VKÓ-

скот худоба, товар, -ру. скотомогильник окопише.

скошённый. скошенный скісний,

скошений, скривлений. скрадываться скрадатися; прихову-

приглушуваватися. -вується: тися. -шусться. скребок скребачка.

скрежет скрегіт, -готу.

скрегоскрежетание скреготання, тіння.

скрепа клямра, пов'язь, -зі, твор. -ззю, скріпа.

скрепер скрепер.

скрепка (для бумаг) стискачка, закріпка.

скреплённый скріплений.

скреплять, скрепить скріплювати, -люю, -люєш, скріпляти, скріпити, (укреплять — ещё) -пиш; зміцнювати, -нюю, -нюєш, зміцнити.

скрепляющий скріплювальний;

~щий угольник скріплювальний

скрещение 1. (действие) схрещення, схрещування; 2. (место пересечения) схрещення.

скрутка 1. (действие) скручування. 2. зсукування. звивання: крутка; скрутень, -тня, -тнем.

скоўтка-спайка скоўтень-злют, скоўтня-злюту.

скручиванче скручування, зсукування, звивання. скрутить скручувати, скручивать, -чуєш, скрутити (скручу,

(нить. скрутиш); верёвки п. — ещё) зсукувати, -KVIO, (зсучу, зсучиш), -куєш, зсукати звивати, звити (зів'ю, зів'єш).

скрывание ховання. приховування. заховування; переховування.

скрывать, (4TO) ховати, СКОЫТЬ приховувати. сховати. -xóbyю. -хо́вуєш. приховати, заховувати, заховати (що); (временно прятать) переховувати, переховати (що).

скрывающийся який (що) ховається, приховний:

~шаяся мише́нь ме́та. що хова́ється, приховна мета. заховання: приховання.

скрытие утаєння, затаєння.

скрытничать критися (криюся, криєшся), таїтися.

скрытно потай, потайки.

скрытность потайність, -ності, скритість, -тості:

с. плавания потайність плавання; с. связи потайність зв'язку.

СКОЙТНЫЙ потайний. потайливий, скритий;

 $\sim$ ная подгото́вка потайна під-

готова. скрыто приховано, потайно.

схований. скрытый прихований.

захований, потайний: перехований; затаєний;

∼тое расположение пограничного наряда приховане розташування прикордонного наряду;

~тое управление войсками приховане керування військом.

скула (судна) щока.

скутер скутер.

скученный скупчений; згромаджений; зібраний до купи, згорне-

ний до купи. скучивание скупчування, скупчен-

скучный нудний, скучний. скушать з'їсти (з'їм, з'їси).

слабина техн. слабке місце.

слаблинь слаблінь, -ня, твор. -нем. слабодущие легкодухість, -хості, слабодухість, -хості.

слабонервный із слабкими нервами. слабосильный безсилий, кволий. слабость слабість. -бості. твор. неміччю, кволість,

-мочі, -лості. слаботочный слабкострумовий.

слабощелочной малолужний. слабый 1. слабкий; слабий, млявий; (больной) слабий: 2. (болезненный) слабовитий: кволий: (без-

сильний) безсилий; ~бый ветер слабкий вітер. славировать злавірувати, -рую,

-руєш.

слагаемое мат. 1. доданок, -нка: (составная часть) складова частина, елемент.

слагать. сложить 1. складати. (складу, складеш); скласти 2. (освобождать кого-л. от обязанностей и т. п.) знімати, зняти (зніму, знімеш); *(с себя — ещё)* складати, скласти.

слаженность злагодженість, -ності, налагодженість, -ності.

злагодження, слаживание налаголження.

слаживать, сладить 1. злагоджувати, -джую, -джуєш, зла́годити, -джу, -диш, зладити, зладнати; *(устраивать)* улашто́вувати, овую, -то́вуєш, улаштува́ти, -товую, -тую, -туєш; 3. (поладить) порозумітися.

сламывать. СЛОМИТЬ зламувати, -MVO. -му€ш, зломити, -млю, -миш, поламати;

с. сопротивление противника зламати опір ворога (супротивника).

слева ліворуч, зліва.

слегка 1. злегка, злегенька; трохи, трошки; потроху; 2. побіжно, мимохідь.

след слід, -ду; с. объекта гидродинамический

гідродинамічний слід об'єкта; с. радиоактивного облака слід радіоактивної хмари; с. светящийся світний слід.

следить <sup>1</sup> (за кем-чем) стежити (за ким-чим); (наблюдая, выслеживая — ещё) слідкувати, -кую, -куєш, слідити, -джу, -диш (за ким-чим).

следить <sup>2</sup> (оставлять грязные следы) слідити. -джу. -диш. следование проходження; пряму-

ва́ння: с. команд проходження команд;  $\sim$ ния путь шлях ру́ху.

следователь слідчий, -чого. следовать іти (іду, ідеш); (проходить) проходити, -джу, -диш; (проезжать) проїжджати, проїздити, -їжджу́, -їздиш; (двигаться куда-л., непосредственно за кем-чем — ещё) прямувати, -мую, -му́єш.

следовой слідовий;  $\sim$ вой режим слідовий режим;

∼вой фонарь слідовий ліхтар. следопыт стежник, слідник.

следственный слідчий;  $\sim$ ные действия слідчі дії;

~ный чемода́н слідча валіза. следствие 1 наслідок, -дку, висно-

BOK, -BKY. следствие 2° юр. слідство; быть (находиться) под ~вием

бути (перебувати) під слідством. следующий 1. який (що) іде; який (шо) проходить; 2. наступний, да́льший.

следящий стежний;

 шие системы стежні системи. слежавшийся злежаний:

 $\sim$ шийся грунт злежаний ґрунт.

слежение стеження, слідкування. слежка стеження, слідкування;

за ним началась с. за ним почали стежити.

слезать, слезть злазити злазиш), злізати, злізти; (отпадать, сходить — ещё) облазити, -зить, облізати, облізти.

слезить сльозити, -зить. слезиться сльозитися, -зиться.

слезоточивый слізний:

~вое вещество́ слізна́ речовина́; ∼вый газ слізний газ.

слезоточить сльозити, -зить. слепнущий який (що) сліпне. слепок відтиск, -ку, зліпок, -пка; с. с печати відтиск печатки.

слепящий 1. прич. який (шо) сліпить; 2. в знач. прил. сліпучий. слесарная слюсарня.

слесарный слюсарний, слюсарський;

~ная мастерская слюсарня. **єле́сарь** слю́сар, -ря, твор. -рем.

слётанность злітаність. -ності. слив 1. (действие) зливання, злив. -ву; 2. (устройство для стока

воды) зливник, -ка, злив. сливать, слить зливати, злити (зіллю, зіллєш), зілляти зіллє́ш).

сливки 1. вершки, -ків, сметанка: 2. (слитые остатки напитков) зливки, -ків.

сливочный вершковий.

**СЛИЗЫ** МН. МОР. СЛІЗИ, -ЗІВ, РАКСИ, -сів.

слип мор. сліп.

**слиперсы** мн., мор. сліперси, -сів. слипинг-док мор. сліпінг-док, -ку. слитный (нераздельный) нероздільний:

∼ная наво́дка нероздільне націлювання.

слиток зливок, -вку, злиток, -тку. сличать, сличить (кого-что с кем-

чем) звіряти, звірити (що з чим); (сравнивать) порівнювати, -нюю, -нюєш, порівняти; (сопоставлять) зіставляти, зіставити, -влю, -виш. сличение звірення, звіряння: рівняння, порівнювання; зістав-

лення, зіставляння. сличительный звіряльний; порівню-

**слишком** надто: занадто: забагато. Словакия Словаччина.

словарь словник, -ка:

с. военный військовий словник;

с. иностранных слов словник чужомовних (іншомовних) слів.

**Словесный** словесний:

∼ная сдача словесне здавання; ный портрет словесний портрет. слоевой шаровий.

слоение шарувания.

слож нвшийся який (що) склався, складений; який (що) створився, створений; який (що) сформував-

ся, сформований. сложный складний. слоистый шаруватий. слой шар, -ру;

с. глинистый глинистий шар; с. лёрна шар дернин:

с. зашитный захисний щар:

с. песчаный пісковий шар;

с. половинного ослабления шар половинного ослаблення:

предохранительный запобіжний шар:

с. скачка шар стрибка. сломать зламати; (сломить) зломи.

ти, -млю, -миш; (поломать) поламати, поломити. сломка злам, -му, злом, -му.

зломлений, сломленный поламаний: зламаний.

служащий 1. прич. який (що) служить; 2. в знач. сущ. службовець, -вця, твор. -вцем.

служба 1. служба: служіння: 2. церк. відправа, служба;

административно-хозяйственадміністративно-господарча служба;

артиллерийского снабжения служба артилерійного постачання:

с. вещевого снабжения служба речового постачання;

с. внутренняя внутрішня служба; с. военная військова служба;

военных сообщений служба військових сполучень:

с. войск служба війська;

с. вооружения служба озброєння: времени служба часу;

внутренняя внутрішня служба;

с. гарнизонная залогова служба:

с. горючего служба пального:

с. движения служба руху; с. действительная дійсна служба:

с. дозорная стежна служба;

с. донесений служба донесень;

с. караўльная вартова служба;

с. конвойная конвойна служба; с. корабельных нарядов служба

кораблевих нарядів;

с. лагерная таборова служба;

с. наблюдения и связи служба

спостереження і зв'язку; с. охранная охоронна служба;

с. погоды служба погоди:

с. полевая польова служба; с. продовольственного снабжения

служба харчового постачання; с. противовоздушная протиповітряна служба:

разведывательная розвідча слу́жба; ракетно-артиллерийского

оружения служба ракетно-артилерійного озброєння:

надстрокова сверхсрочная служба:

с. связи служба зв'язку;

с. снабжения служба постачання;

с. срочная строкова служба; с. строевая муштрова (ладова)

служба:

с. штабов служба штабів; ~бы административно-хозяйственные и снабженческие алміністративно-господарчі і постачаль-

ні служби; ~бы гражданской обороны служби цивільної оборони;

~бы корабля́ служби корабля́: медицинская медична.

радиотехническая радіотехнічна.

снабжения постачання.

химическая хемічна. служебно-боевой службово-бо-

йовий. служебный службовий; (вспомогательный, подсобный — ещё) допоміжний:

 $\sim$ ная карточка службова картка; ная нагрузка службове навантаження:

~ная обязанность службовий обо́в'язок:

∼ная переписка службове листування;

∼ная соба́ка службо́ва соба́ка, службовий пес;

ная тайна службова таємниця; ~ное поручение службове дору-

чення. служение 1. служіння; 2. служба; церк. відправа, правлення,

служіння, служба. служить 1. служити (служу, слу-

жиш); 2. (чем. для чего — выполнять свою роль, назначение) правити, -вить (за що), служити (чим, для чого); 3. церк. прави-

ти, відправляти, служити. слух 1. слух, -ху; (весть, известие) чутка, поголоска, поголос, -су.

слухач (работник на эвукоулавли*вателях) воен*. підслу́хувач.

слуховой слуховий; ~во́е окно́ дахове́ вікно́.

случай випадок, -дку; нагода; с., не терпящий отлагательства випадок, що не терпить зволі-

кання. случайно випадково.

случайность 1. випадковість, -вості; (неожиданность — ещё) несподіваність. несподіванка; -ності.

випадок, -дку. случайный випадковий:.. ваний:

ная величина випадкова величина́:

ные события випадкові події. случившееся те, що трапилося (ста-

лося, скоїлося); (происшествие) подія: (приключение) пригода. случившийся який (що) трапився.

який (що) стався.

слушатель слухач, -ча, твор. -чем. слушать 1. слухати;

~шай слухай; (при обращении разг.— ещё) слухай-но, хай-бо; 2. (слушаться, повиноваться) слухатися, слухати: ~шаю (ответ подчинённого) слу-

хаю, слухаюсь. слышать (слухом) чути, реже учу-

вати. слышимость чутність, -ності.

слюда мин. слюда, лосняк, -ка. слюдяной слюдяний, лосняковий;

~ная пластинка слюдяна (лосняко́ва) пла́тівка.

слюна слина.

сля́коть 1. боло́то; 2. (сырая погода)

смазанный 1. мащений, змащений;

2. (йодом и пр.) мазаний, змазаний. (действие) мащення, смазка І. змащування, змащення; змазу-

вання, мазання; (смазочное вещество) мастило; ~ки пластичные пластичні мас-

тила.

смазочный мастильний;

 $\sim$ ное масло мастило:

~ные материалы мастильні ма-

теріа́ли.

смазчик мастильник.

сма́зывание ма́щення, зма́щування, зма́щення; (йодом и пр.) зма́зування, ма́зання.

сма́зывать, сма́зать масти́ти (машу́, масти́ш), помасти́ти, зма́шувати, -щую, -щуєш, змасти́ти; зма́зувати, -зую, -зуєш, зма́зати (зма́жу, зма́жеш), ма́зати, пома́зати (йо-дом).

ом). сманеври́ровать зманеврува́ти, -ру́ю, -ру́єш.

сматывание 1. змотування; 2. розмотування. сматывать, смотать 1. змотувати,

-тую, -туєш, змота́ти; 2. (разматывать) розмо́тувати, розмота́ти.

смачиваемость змочуваність, -ності. смачивать, смочить змочувати, -чую, -чуєш, змочити, -ч $\hat{y}$ , -чиш.

смачивающий який (що) змочує; змочувальний.

смежный суміжний;

ные углы суміжні кути;

ные фланги суміжні крила.

смека́листый кмітли́вий, метикува́тий; (сообразительный) тямущий, тямовитий.

**сме́лость** еміли́вість, -вості, емілість, -лості

сме́лый сміли́вий, смі́лий. сме́на змі́на; замі́на; перемі́на;

с. войск зміна війська;

с. караўла эміна варти:

с. пограничных нарядов зміна прикордонних нарядів;

с. районов расположения зміна дільниць (районів) розташування.

сменённый змінений.

**сменя́емость** змі́нюваність, -ності змі́нність, -ності.

сменяемый 1. змінюваний; 2. змінний.

сменять, сменить 1. (переменять) переміняти, перемінювати, -нюю, -нюєш, перемінити, -міню, -міниш; (заменять) заміняти, замінювати, замінити; (отстранять) усувати, усунути; 2. (являться на смену, заступать) заступати, -туплю, -тупиш, заміняти, замінювати, замінити; 3. (заменять

одно другим) змінювати, зміня́ти, зміни́ти.

смерзать, смёрзнуть мерзнути, мерзти, -зну, -знеш, змерзнути, змерзти, замерзати, замерзнути, замерзти.

смеркаться, смеркнуться смеркати, смеркнути, смеркатися, смеркнутися, смеркнутися, сутеніти, посутеніти, засутеніти.

смерте́льно смерте́льно; (до смерти — еще) до сме́рті;

то раненный поранений на смерть, смертельно поранений;
 то устал смертельно втомився.

смертельный смертельний. смертный смертний:

 ная казнь страта, смертна кара; уст. кара на горло.
 смертоносность смертоносність.

-ності. смертоно́сный смертоно́сний, смер-

тяний:

~ная полоса смертоносни, смер-

тяна́) сму́га. смертоносна (смертяна́) сму́га. смертоубийственный смертовби́вчий. смерч смерч, -чу, твор. -чем.

смесеобразование сумішоутворення. смеситель змішувач, -ча, -чем. смесительный змішувальний.

смесь суміш, -ші, *твор.* -шшю, мішанина:

с. горючая пальна суміш. смета кошторис, -су.

смётанный і сфастригований, обкиданий.

**смётанный** <sup>2</sup> 1. скла́дений; 2. ски́даний, ски́нутий.

сметливо кмітливо.

сметливость тямущість, -щості, тямучість, -чості, кмітливість, -вості. сметчик кошторисник.

смётывание фастриґува́ння, обкида́ння.

сме́шанный 1. змішаний; перемішаний; переплу́таний, сплу́таний, поплу́таний; 2. (образованный путём смешения) змішаний; 3. (состоящий из разнородных элементов; разнородный по составу) змішаний, мішаний;

~ная походная колонна змішана похідна колона;

~ ная система змішана система; ~ ный принцип комплектования

змішаний принцип комплектува́ння. смешивать, смешать змішувати,

-шую, -шуєш, змішати: (нарушать порядок — ещё) перемішувати, переміша́ти; *(перепутывать*) переплутувати, -тую, -туєш, переплутати. смещать, сместить 1. зміщати, змі-

-щую, -щуєш, змістишувати. ти (зміщу, змістиш); (сдвигать ещё) зсовувати (зсовую, зсовуєш), зсувати, зсунути; 2. (с должности) усувати, усунути, скидати, скинути, знімати, зняти (зніму, знімеш).

смещение 1. (действие) зміщення, зміщання, зміщування; зсузсовування; усунення. усування. скинення, зняття, скидання, знімання; 2. (состоязміщення; (сдвиг — ещё) зсув, -ву, зсу́нення. сминать, смять м'яти (мну. мнеш).

зім'я́ти. смирно 1. сумирно; супокійно; тихо; лагідно; 2. воен. струнко.

смоделировать змоделювати, -люю, -люєш.

смоление смоління.

смолённый обсмолений; просмоле-

смолистый смолистий.

смолка (действие) смоління.

смо́лкнуть змовкати, змо́вкнути, змо́вкти, -кну, -кнеш, замовкати, замовкнути, замовкти, умовкати, умо́вкнути.

смолоду 1. змолоду, з молодих літ; 2. (в молодости) замолоду. смонтированный змонтований.

смонтировать змонтувати, -ту́єш.

смотка 1. змотування; 2. розмотування.

смотр перегляд -ду;

с. войск перегляд війська;

с. корабля перегляд корабля;

с. строевой муштровий перегляд; с. торжественный урочистий перегляд.

смотреть дивитися, -влюся, -вишся, глядіти, -джу, -диш; (пристально) зорити, -рю, -риш; (во что, редко на что — ещё) вдивлятися, видивлятися; (время от времени; мигая — ещё) глипати.

смотритель наглядач. -ча. -чем. смотровой оглядовий;

∼вая щель оглядова щілина. смочь змогти (зможу, зможеш); (оказаться в состоянии — ещё)

спромогтися. -можуся. -можешся. смутно неясно; невиразно; непевно, туманно: неспокійно,

вожно. смывание змивання.

смывать, смыть змивати, (змию, змиєш).

смывка 1. (действие) змивання, змиття; 2. (жидкость для смывания чего-л.) рідина для змивання.

смывной змивний. смывочный змивальний.

смыкание змикання, зімкнення: невязки зімкнення нев'язки. смыкать, сомкнуть 1. змикати, зім-

кнути; 2. (глаза) заплющувати, -щую, -щуєш, заплющити; (смежить) склепляти, склепити, -плю, -пиш, стуляти, стулювати, -люю, -люєш, стулити, -лю, -лиш.

смыкаться, сомкнуться 1. змикатися, зімкнутися; 2. заплющуватися, шується, заплющитися, склеплятися, склеплюватися, -люється, склепитися, стулятися, ватися, стулитися.

смысл 1. (содержание) зміст, -ту, сенс, -су; (значение — обычно) значення; (понимание) DO3Vміння; 2. (разумное основание) рація; (назначение, цель) сенс.

смыслить розуміти; тямити, -млю, -миш; *(в ком-чём, что* — разбираться) розумітися (на кому-чому).

смычка техн. змичка; (действие) зімкнення, змикання.

смычный (брус) злучний.

смягчать, смягчить зм'якшувати, -шую, -шу $\epsilon$ ш, зм'якши́ти; (боль, приговор, вину и т. п. — обычно) пом'якшувати, пом'якшити.

смягчитель зм'якшувач, -ча, -чем.

смягчительный зм'якшувальний, пом'якшувальний.

смятение 1. (замешательство) замішання; (смущение) збентеження; 2. (растерянность) розгубленість, -ності.

смятость зім'ятість, -тості. смятый зім'ятий: зібганий; ма́каний: пом'я́тий.

снабжать. снабдить постачати. постачити; (снаряжать) спорядспорядити, -джу, (обеспечивать) забезпечувати, чую, -чуєш, забезпечити.

снабжающий 1. прич. який (що) постачає: 2. в знач. прил. постача́льний.

снабженец постачальник. снабжение постачання.

постача: давання, надавання (коми чого); забезпечення (кого чим); спорядження, споряджання;

с. войск постачання війська;

с. кораблей в море постачання кораблів на морі. снабженческий постачальний; носящийся к снабженцам) поста-

ча́льницький. снай пер снай пер, потайний стрілець.

снай перский снай перський. снайпинг снайпінг, -гу.

снайтовить мор. знайтовити, -влю, -виш. снаружи зовні, ззовні, іззовні, знад-

BÓDY. снаряд гарматень, -тня, твор. -тнем, стрільно; спорт. прилад, -ду;

с. агитационный агітаційний гарматень;

с. активно-реактивный активнореактивний гарматень;

с. активный активний гарматень; с. бетонобойный протибетоновий (бетонобійний) гарматень;

с. бризантный бризантовий гарматень:

с. бронебойно-трассирующий протипанцерно-(панцеробійно-) трасерний (трасувальний) гарматень; **бронебойно-фугасный** протипанцерно-(панцеробійно-)фугас-

ний гарматень; с. бронебойный протипанцерний (панцеробійний) гарматень;

подкалиберный бронебойный протипанцерний (панцеробійний) підкалібровий гарматень;

с. в окончательно снаряженном виде гарматень В остаточно спорядженому вигляді;

с. вращающийся обертний гарматень: с. вспомогательного назначения

гарматень допоміжного призначення: гимнастический гімнастичний

поилад: с. дымовой димовий гарматень;

с. зажигательный запальний гарматень: с. калиберный калібровий гарма-

тень:

кумулятивный кумулятивний гарматень;

неразорвавшийся гарматень, який не вибухнув, невибухлий гарматень:

с. метательный метальний (кидальний) гарматень; с. надкалиберный надкалібровий

гарматень: с. оперенный оперений гарматень;

с. осветительный освітлювальний гарматень;

с. осколочно-фугасный уламковофугасний гарматень;

с. осколочный уламковий гарматень:

с. подкалиберный підкалібровий гарматень: с. полубронебойный напівпроти-

панцерний (напівпанцеробійний) гарматень: с. пристрелочно-указательный при-

стрільно-вказівний гарматень; с. противорадиолокационный протирадіолокаційний гарматень; с. разрывной розривний (висад-

ний) гарматень; с. реактивный реактивний гарма-

тень; с. светящийся світний гарматень;

с. с готовыми поражающими элементами гарматень із готовими уразними елементами; с. стальной сталевий гарматень;

с. трассирующий трасерний (тра-

сувальний) гарматень; с. управляемый керований гар-

матень: с. учебный навчальний гарматень;

фугасный фугасний гарматень;

с. химический хемічний гарматень. снарядный гарматневий.

снаряжать, снарядить 1. споряджа-

ти, споряди́ти, -джу́, -ди́ш; (в дороги — еще) виряджати, дити, -джу, -диш; 2. (приготовлять к работе) лаштувати, -тую, туєш, налаштовувати, -товую, -товуєш, налаштувати; 3. (заряжать) воен. заряджати, зарядити, -ряджу, -рядиш. снаряжение 1. (действие) споря-

джання, спорядження; виряджанвирядження; лаштування. налаштовування, налаштування; заряджання; 2. (совокипность предметов) спорядження;

с. военное військове спорядження; с. защитное захисне спорядження; с. инертное інертне спорядження; с. окончательное остаточне лашту-

вання. снаряжённый 1. споряджений; виряджений; 2. налаштований, на-

ла́днаний; 3. заря́джений. снастить мор. снастити (снащу, снастиш). оснащувати, -щую, шуєш, оснащати.

снасть снасть, -ті. сначала 1. спочатку; 2. знов, знову. снашивать 1, сносить зношувати, -шую, -шуєш, зноси́ти (зношу́, зносиш); (одежди — ещё) виношувати, виносити, -ношу, -носиш. снашивать 2, сносить (приносить

одно место) зносити (зношу, зносиш), знести. снеговой 1. сніговий; 2. (снежный) сніжний:

∼вой занос сніговий замет; ∼вой покров сніговий покрив; ∼вой щит протисніжний щит.

снегозащита снігозахист, -ту. снегозащитный снігозахисний. снегоочиститель снігоочисник. снегоочистительный снігоочисний. снігоочищувальний.

снегопогрузчик снігонавантажувач, -ча, *твор.* -чем.

снеготаялка сніготопка.

снегоуборка снігоприбирання. снегоуборщик снігоприбирач, -чá. -чéм.

снежница тала вода [на льоду]. снежный сніговий, сніжний: ные заносы снігові замети;

 ный покров сніговий покрив. снесение 1. знесення; перенесення;

2. віднесення. снесённый 1. знесений: перенесений: відне́сений.

снижать, снизить 1, знижувати, -жую, -жуєш, знизити (знижу, знизиш); (уменьшать — ещё) зменшувати, -шую, -шуєш, зменшити: 2. (по службе) понижати, пони-

жувати, понизити. снижаться, снизиться 1. знижуватися, -жуюся, -жуєшся, знизитися (знижуся, знизишся); зменшуватися, -шуюся, -шуєшся, зменшитися; 2. понижатися, понижуватися.

снижение 1. зниження, знижування; зменшення, зменшування; 2. пониження, понижування. снизу 1. нареч. знизу; (исподнизи —

ещё) спіднизу, зісподу, зсподу, спідсподу; 2. предл. с род. пад. знизу (чого).

снимание 1. здіймання, знімання; 2. здіймання, скидання, знімання; 3. знімання, скидання, усування; 4. знімання.

снимать, снять 1. здіймати, здійняти (здійму, здіймеш), знімати, зняти (зніму, знімеш); 2. (одежду, головной убор и т. п.) здіймати, здійняти, скидати, скинути, знімати, зняти; З. (увольнять) зняти; *(отстранять)* усу́нути; *(свергать)* знімати, усувати, скидати, скинути; 4. (план, копию, мерку и т. п.; фотографировать) знімати, зняти.

снимок 1. знімок, -мка, знимка; 2. (действие) знімання.

сноп сніп (снопа);

с. пуль при рассенвании сніп куль

при розсіві; с. разлёта осколков сніп розлету

скалок (уламків); с. траекторий сніп траєкторій.

сноровистый вправний;

спритний; умілий; кмітливий. сноровка вправність, -ності; (умение) умілість, -лості; (ловкость) спритність, -ності; (смётка) кмітливість, -вості.

снос 1. (действие) знесення; 2. знос. -cv:

с. ветром знесення вітром;

с. корабля знесення корабля;

-лості.

сноска (в книге, рукописи) виноска. сносно 1. терпимо; 2. непогано, пристойно. сносный 1. терпимий; 2. (прилич-

с. самолёта знесення літака.

сносный 1. терпимий; 2. (приличный, неплохой) непоганий, пристойний.

снотворный снодійний. ~ное лекарство снодійні ліки.

сношение зносини, -син. снятие 1. здіймання, знімання, знят-

тя; 2. знімання, зняття, скидання; 3. знімання. собака собака, пес (пса);

с. караўльная вартовий (вартова) собака; с. служебная службовий (службо-

ва) собака.

собаково́д собаківник, -ка, псар, -ря́. собаково́дство собаківництво, псар-

собачка 1. заскочка, защіпка; 2. (у ружья, револьвера) собачка.
 собирать, собрать 1. збирати, зібрати (зберу́, збере́ш); 2. (оружие)

склада́ти, скла́сти (складу́, складе́ш).

собира́ться, собра́ться збира́тися, зібра́тися (зберу́ся, збере́шся); (сходиться — еще́) схо́дитися, -джуся, -дшшся, зійти́ся (зійду́-

ся, зійдешся).

соблюдать, соблюсти (что) дотри́мувати, -мую, -муєш, дотри́мати
(чого); (придерживаться) дотри́муватися, дотри́матися (чого).

муватися, дотриматися (чого). соблюдение дотримання, дотримування. соболезнование співчуття.

соболе́зновать співчува́ти. соболе́знующе співчутли́во. соболе́знующий співчутли́вий. собо́рность собо́рність, -ності. собо́рный (объединённый) собо́рний. собо́рний. собо́рний. збо́ри, -рів; 2. (сово-купность предметов) зібра́ння; с. о́бщее зага́льні збо́ри.

собранность зібраність, -ності. собранный зібраний; скликаний. собрат побратим; (товарищ) товариш, -ша, твор.-шем.

собственник власник собственнический власницький.

**собственно** 1. вводн. сл. власне, властиво; 2. в знач. част. у влас-

ному розумінні цього слова, власне; 3. (именно, только) част. саме, власне; с. говоря власне, власне кажучи.

собственнолично особисто.

собственноручно власноручно, власною рукою. собственность власність, -ності.

собственность власність, -ності. собственный власний.

событие полія.

сооытие подія. соверша́ть, соверши́ть роби́ти, -блю́,

-биш, зробити, чинити, -ню, -ниш, учинити, учинити.

совершенно 1. досконало; 2. зыяковито; 3. цілком; зовсім;

с. секретно зовсім таємно.
 совершеннолетие повноліття.

совершенноле́тний 1. прил. повнолі́тній; 2. в знач. сущ. повнолі́тній, -нього.

совершенный 1. досконалий, довершений; 2. (абсолютный, полный) шілковитий, повний.

цілкови́тий, по́вний. совершённый 1. зро́блений, учи́нений; прове́дений; ви́конаний; 2. скла́дений, укла́дений.

**совершенство** досконалість, довершеність, -ності.

совершенствование 1. (действие) удоскона́лювання; 2. (состояние) удоскона́лення. соверше́нствовать удоскона́лювати,

-люю, -люєш. соверше́нствоваться удоскона́люва-

тися, -лююся, -люєшся. соверши вшийся який (що) відбу́в-

ся; доконаний; ~шийся факт доконаний факт.

совесть сумління, совість, -вісті. совет 1. (наставление, указание)

порада, рада; 2. (совещание) нарада, рада; 3. (орган власти) рада; 4. (согласие) згода; с. высший воённый найвища війсь-

кова рада; с. обороны рада оборони.

советник 1. (советчик) порадник, дорадник; 2. (должностное лицо) радник.

сове́товать ра́дити, -джу, -диш; дава́ти (даю́, дає́ш) пора́ду, подава́ти ра́ду; ра́яти (кому). совеща́ние нара́да:

с. по безопасности и сотрудничеству в Европе нарада з питань безпеки та співробітництва Європі.

совещательный дорадчий. совешаться радитися.

-джуся, -лишся.

совладание подолання, переборення. совладать (с кем-чем) справитися. -влюся, -вишся, упоратися (з ким-

чим); (одолеть) подолати, здолати, подужати, перебороти, -борю, бореш (кого-що).

совладелец співвласник.

совладение співволодіння, спільне володіння.

совместимость сумісність, -ності; сполучність, -ності.

совместимый сумісний; (о должности, понятиях — ещё) сполучний. совместно спільно: (вместе) вкупі.

разом, сукупно. совместный (общий) спільний;

(совокупный) сукупний; ная операция спільна операція. совмещать, совместить сполучати.

сполучити, -лучу, -лучиш, суміщати, сумістити, -міщу, -містиш; (соепоєднувати. сочетать) ную, -нуєш, поєднати. совмещение 1. сполучення, сполучан-

ня; поєднання, поєднування; 2. суміщення, суміщання. совокупность сукупність, -ності. цілість, -лості; (общность) спіль-

ність, -ності. совокупный сукупний; (общий) спільний.

совпадать, совпасть збігатися, збіг-

тися (збіжиться). совпадение збіг, -гу; збіжність,

-ності. совратить зводити. совращать, -джу, -диш, звести (зведу, зве-

де́ш); (соблазнять) спокуша́ти, спокусити, -кушу, -кусиш; (раз*вращать*) розбе́щувати, -щую, -щуєш, розбестити, -бещу, -бестиш. совращение зведення; спокушання; розбе́щування.

современник сучасник.

современный 1. сучасний, сьогочас-

ний; 2. (того времени, о котором *идет речь*) тогочасний, тодішній.

согласие згода; злагода, лад, -ду; (единодушие — ещё) одностайність, -ності; (соглашение, взаим-

розуміння. согласительный погоджувальний.

єднальний, поєднавчий. согласно 1. нареч. однаково; од-

ная договорённость — ещё)

ностайно: 2. нареч. в згоді: в злагоді; мирно, дружно; 3. нареч. злагоджено; 4. (соответственно) предл. с дат. п. згідно (з чим), відповідно ( $\partial o$  чого).

согласование погодження, погоджування, узгодження;

с. орудия узгодження гармати. согласованно погоджено, узгоджено. согласованный погоджений, узгод-

жений. согласовывать, согласовать погоджувати. -джую, -джуєш, годити, -джу, -диш, узгоджувати,

узгодити. согласовываться, согласоваться погоджуватися, -джується, дитися, -диться, узгоджуватися, узгодитися.

соглашаться, согласиться згоджуватися, -джуюся, -джуєшся, згодитися, -джуся, -дишся, погоджуватися, погодитися. соглашение 1. (действие) погоджен-

ня, погоджування; 2. (согласие) зго́да; (взаимное — ещё) порозуміння; 3. (договор) угода; с. о спасании космонавтов угода про рятування космонавтів (аст-

ронавтів). согнутый зігнений, зігнутий. согражданин співгромадянин.

согревательный

грів альний: ~ный выстрел зігрівальний по-

зігрівальний,

30-

стріл. содействие сприяння; (поддерж-

ка — еще) підтримка, підмога; (підтримка) огнём підмо́га вогнем.

содействовать сприяти, посприяти; (помогать — ещё) допомагати,

допомогти, -можу, -можеш. содержание 1. утримування, утри-

мання; 2. держання; 3. тримання; 4. (содержимое) вміст, -ту; (налинаявність, -ності; (количество) кількість, -кості; 5. (сос*тав*) склад, -ду; 6. (*смысл, сущность*) зміст, -ту;

с. КНИГИ ЗМІСТ КНИЖКИ содержательно змістовно. содержательность змістовність. -ності.

содержательный змістовний.

содержать 1. (обеспечивать спедствами) утримувати, -мую, -муєщ;

2. (кормить) годувати, -дую, -дуєш, харчувати, -чую, -чуєш; 3. (в себе что) містити (містить); исправности утримувати

непошкодженим. содержимое вміст, -ту;

с. кармана все, що є в кишені; вміст кишені.

содоклад співдоповідь, -ді, -ддю.

содокладчик співдоповідач. -ча. -чем.

содранный здертий, зідраний. содрогание здригання; двигтіння. содрогать, содрогнуть примушувати

(-шую, -шуєш) здригнутися, примусити (-мушу, -мусиш) здригнутися. содрогаться, содрогнуться здрига-

тися, здригнутися; (сотрясаться — ещё) двигтіти, -гтить, задвигтіти и продвигтіти. содружество 1. (дружба) співдруж-

ність, -ності, співдружба; (согласие) згода; 2. (дружеское общество) товариство. соединение 1. хим. сполука; мех.

з'єднання, з'єднування; злучення, злука; 2. воен. з'єднання; с. войсковое військове з'єднання:

с. временное тимчасова злука; подчинённое підпорядковане

з'єднання.

Шта́ты Соединённые Америки (США) Сполучені Штати Америки (США).

соединитель з'єднувач, -ча, -чем. соединительный поєднальний, спо-

лучний;

~ная гофрированная трубка (противогаза) сполучна гофрована трубка (протигази). ~ный ход сполучний хід.

соединять, соединить з'єднувати, -ную, -нуєш, з'єднати; (устанавливать сообщение — ещё) сполучати, сполучити, -лучу, -лучиш, злучати, лучити, злучити; (объе-

динять) об'єднувати, об'єднати. соединяющий 1. прич. який (що) з'єднує, з'єднувальний; який (що) злучає (сполучає); 2. в знач. прил. злучний, сполучний.

сожжение спалення, спаління, спалювання.

сожжённый спалений.

созваниваться, созвониться этелефоновуватися, -новуюся, -новуєшся, зтелефонуватися, -нуюся, -нуєш ся, сконтактовуватися, -товуюся, -товуєшся, сконтактуватися (-туюся, -туєшся) телефоном. созвездие сузір'я.

создаваемый 1. створюваний; утворюваний, творений; 2. будований, споруджуваний.

создавать, создать 1. створювати, -рюю, -рюєш, створити, -рю, -риш; (образовывать, творить — ещё) утворювати, твори́ти, утвори́ти; (строить) будувати, дуєш, збудувати, побудувати; (сооружать) споруджувати, -джую, -джуєш, спорудити, -руджу, -рудиш.

создание 1. (действие) створення, створювання; витворення; утворення, утворювання, творення; будування, збудування, побудуспорудження, споруджування; 2. (произведение) твір жування, 2. (др. -вору, 1 (тво́ру), у́твір, -вору, 1 твопі́ння; 3. витвір; вое существо) створіння, творіння.

созидание творення; створювання, створення; будування; споруджування, спорудження.

созидательный творчий.

созидать творити, -рю, -риш; (создавать) створювати, -рюю, -рюєш; (строить) будувати, -дую, -дуєщ; (сооружать) споруджувати, -джую, -джуєш.

сознавать, сознать 1 (что) усвідомлювати, -люю, -люєш, усвідомити, -млю, -миш (що); (признавать ещё) визнавати, -знаю, -знає́ш; визнати (що); 2. (воспринимать сознательно окружающее) усвідомлювати.

сознание 1 свідомість, -мості; (состояние человека, противополож-

ное беспамятству — ещё) притомність, -ності; 2. (осознание) усвідомлення; 3. (в чём — признание) зізнання (в чоми), визнання (чого).

сознательно свідомо.

сознательность свідомість, -мості.

сознательный свідомий; (понимающий) тямущий.

созревание дозрівання; достигання, доспівання, визрівання.

созревать, созреть дозрівати, дозріти; (о плодах, хлебах — обычно) достигати, достигнути, достигти, -гну, -гнеш, доспівати, доспіти, дохо́дити, -дить, дійти (дійде); (вы*зревать*) визрівати, визріти.

созыв скликання.

созывать, созвать скликати, скли-

кати (скличу, скличеш).

СОИ («Стратегическая оборонительная инициатива») СОІ («Стратегічна оборонна ініціатива»).

соизмеримость одномірність, -ності, однозмірність, -ності. соизмеримый одномірний, однозмір-

ний: (сравнимый, сопоставимый) порівня́нний;

мые понятия порівнянні поняття. соискание, соискательство старання,

клопотання (про що); (состязание) суперництво, конкурс, -су (на що).

соискатель особа, яка (що) бажає одержати (здобути) (що), здобувач, -ча, -че́м.

сократимость мат. скоротність, -ності.

сократимый мат. скоротний.

сокращать, сократить скорочувати, чую, -чуєш, скоротити, -ротиш, зменшувати, -шую, -шуєш, зме́ншити; (укорачивать – ewë) укорочувати, укоротити; (во времени — ещё) поменшувати, -шую, -шуєш, поменшити;

с. жизнь вкоротити віку;

с. производство зменшувати виробництво;

с. штаты скорочувати штати. сокращение скорочення, скорочування, вкорочення, вкорочування, зменшення, зменшування; поменшення, поменшування.

сокращённый скорочений, укорочений, зменшений; поменшений.

сокровенно таємно, потаємно, заховано.

сокровенный таємний, потаємний: (скрытый) захований: ный) заповітний.

сокровищница скарбниця.

сокрушать, сокрушить 1. розтрощувати, -щую, -щуєш, трощити (трощу, трощиш), розтрощити, розбивати, розбити (розіб'ю, розіб'єш); 2. *(угнетать)* крушити, скруши́ти; жури́ти, -рю́, -риш, зажури́ти, смутити (смучу, смутиш), засмучувати, -чую, -чуєш, засмутити. сокрушающе нищівно.

сокрушающий 1. прич. який (що) розтрощує (трощить); 2. в знач. прил. нищівний, розтрощувальний.

сокрушение 1. розтрощення, розтрощування, трощіння; 2. (печаль, огорчение) скруха, журба, жаль (жалю).

сокрушённо зажурено, засмучено, жу́рно, скру́шно.

сокрушённый 1. розтрощений, потрощений, скрушений; 2. зажурений. засмучений, журний.

сокрушительность нищівність, -ності. сокрушительный 1. нищівний, руїнницький; 2. (о чувстве) глибокий, сильний.

сокрывать, сокрыть ховати, сховати, заховувати, -ховую, -ховуєш, заховати; (утаивать) утаювати (утаюю, утаюєш), утаіти.

сокрытие приховання, приховування, утаєння, утаювання, затаїння, затаювання.

солгать сказати (скажу, скажеш) неправду; разг. збрехати (збрешу, збрешеш).

солдат солдат, вояк, -ка;

с. первой шеренги солдат першої

солдатский солдатський, вояцький.

соление соління.

соленный солений: (посоленный) посо́лений.

солёный солоний; (приготовленный впрок с солью — ещё) солений.

солидарность солідарність, -ності, одностайність, -ності (думки), спільність, -ності (відповідальності).

солидный 1. соліднии, 2. поважний. солидол солідол, -лу. солнечный сонячний:

**~** ная активность сонячна активність;

**~ ная постоянная** сонячна стала; **~ ное радиоизлучение** сонячне радіовипромінювання;

~ные пя́тна со́нячні пля́ми;

~ные су́тки со́нячна доба́.
солнцезащи́тный сонцезахисни́й.
солнцеобра́зный сонцюва́тий, соншеполібний.

солнцестояние сонцестояння.

солома солома;

с. ярова́я ярова́ соло́ма. соло́менный соло́м'яний. соло́нка сільни́ця, сільни́чка. соль сіль (со́лі), твор. сіллю. соля́ный соля́ний:

~ная кислота соляна кислота. сомкнутость зімкненість, -ності, зімкнутість, -тості.

сомкнутый зімкнений, зімкнутий; ~тый строй зімкнений лад.

сомневаться, усомниться мати (маю, маєш) сумнів, бути непевним, сумніватися; (колебаться) вагатися, завагатися.

сомнение сумнів, -ву; непевність, -ності; вагання. сомнительность сумнівність, -ності;

непе́вністть, -ності. сомни́тельный сумнівний; непе́в-

сомнительный сумнівний; непев ний.

сомножитель співмножник.

сонаниматель стівнаймач, -ча, -чем. сонливость сонтивість, -вості; сонність, -ності; оспалість, -лості; (сонная одурь — ещё) соннота.

(сонная одурь — ещё) соннота. сонлявый сонлявий; сонний; ос палий.

соображать, соо разить 1. (обдумывать, сопоставлять в уме) міркувати, -кую, -куєш, зміркувати, розмірковув ти, -ковую, -ковуєш, розміркувати; 2. (понимать, смыслить) розуміти, зрозуміти, тямити, -млю, -миш, утямити; (догадываться, додумываться ещё) збагнути; (смекать— ещё) метикувати, -кую, -куєш, зметикувати. соображение 1. (почимание, пред-

соображение 1. (почимание, пред ставление) розуміння, тяма 2. (мнение, суждение) міркування.

сообразительность кмітливість, -вості; тямущість, -щості, тямовитість, -тості, тямкість, -кості, тямучість, -чості; здогадливість, -вості, спритність, -ності.

сообразительный кмітливий; (смышлённый— ещё) тямущий, тямовитий, тямкий, тямучий; (догадливый) здога́дливий, спритний.

сообразно 1. нареч. згідно; відповідно; розумно, доцільно; 2. предл. згідно (з чим), відповідно (до чого, чому).

сообразовать 1. (согласовывать) пого́джувати, -джую, -джуеш, по-го́дити, -джу, -диш (з чим); 2. (приводить в соответствие) припристосо́вувати, -со́вую, -со́вуеш, пристосувати, -су́ю, -су́еш (до чого).

сообща́ спільно, гурто́м, ра́зом. сообща́ть, сообща́ть 1. (кому — уведомлять) повідомля́ти, повідомін
ти, -млю, -миш (кого, кому); 
(извещать — ещё) сповіща́ти, 
сповісти́ти, -віщу́, -вісти́ш (кого), 
оповіща́ти, оповісти́ти (кого); 
(словесно — еще) перека́зувати, 
-зую, -зуєш, переказа́ти, -кажу́, 
-ка́жеш (кому); (доводить до сведения — еще) лоповіда́ти, доповісти́, -вім, -віси́ (кому); 2. (пе-

передавати,

-дає́ш, переда́ти, -да́м, -дає́й. сообща́ться, сообщи́ться І. (передаваться) передаватися, -дає́ться, переда́тися, -да́сться; 2. (извещаться) повідомля́тися, -ля́ється; 3. (быть соединенным) сполуча́тися; 4. (общаться) спілкува́тися, -ку́юся, -ку́ешся; 5. повідомля́тися; сповіща́тися, оповіща́тися; перека́зуватися, -зується; передава́тися.

редавать)

сообщение 1. (действие) повідомлення; сповіщення, сповіщання, оповіщення, оповіщання; переказування; передавання; 2. (то, что сообщается) повідомлення; (извещение — ещё) сповіщення.

сооружать, соорудить 1. споруджувати, -джую, -джуєш, споруджа́ти, спорудити, -руджу́, -ру́диш;

камня, кирпича — обычно) мурувати, -рую, -руєш, змурувати, помурувати; 2. (придумывать) вигадувати, -дую, -дуєш, вигадати.

сооружение 1. (действие) спорудження, споруджування; мурування: 2. (здание, постройка) споруда.

с. военное військова споруда; с. действительное справжня (дійсна) споруда;

долговременное довгочасна c. споруда;

с. дорожное шляхова споруда;

с. оборонное оборонна споруда; плавучее надувное плавна надувна споруда.

соосный співвісний;

∼ныє гребные винты сліввісні гребні ґвинти. соответственность відповідність. -ності (чому, до чого), згідність,

ності (з чим). (чему) відповідсоответственный ний (до чого, чому), згідний (з

соответствие (чему, с чем) відповідність, -ності (чому, до чого), згідність, -ності (з чим).

соответствовать відповідати, бути відповідним.

соответствующий 1. прич. (що) відповідає; 2. (чеми) в знач. прил. відповідний (до чого, чоми). соотношение співвідношення, взаємини, -мин;

с. сил и средств співвідношення сил і засобів.

соперник суперник.

соперничать (с кем-чем) бути суперником, чинити суперництво (коми); (состязаться) змагатися (з ким-чим).

сопернический суперницький. соперничество суперництво;

сопка сопка.

гання.

сопло сопло. -ла. сопловой сопловий;

∼вая заглушка соплова заглушка.

сопоставление зіставлення, зіставляння; порівняння, порівнювання. сопоставленный зіставлений:

рівняний.

сопоставлять, сопоставить (кого-что с кем-чем) зіставляти, зіставити (кого-що з ким-чим); (сравнивать) порівнювати, -нюю, -нюєш, порівняти (кого-шо з ким-чим, до кого-чого).

сопредельность суміжність, -ності; прилеглість. -лості.

сопредельный суміжний; прилеглий; ∼ное государство прилегла держа́ва.

соприкасаться, соприкоснуться (с чем) дотулятися, дотулитися (до чого), доторкатися, доторкнутися, дотикатися, доткнутися (чого); стикатися, зіткнутися чим), прилягати, прилягти (до

чого), межувати (з чим). соприкасающийся 1. прич. який (що) стикається; 2. в знач. прил. стичний.

соприкосновение зіткнення. кання;

входить в с. (с кем-чем) стикатися (з ким, чим); от ~ния від зіткнення;

точки ~ ния точки зіткнення. сопричастность 1. причетність, ності; 2. співпричетність, -ності.

сопроводитель супровідник. сопроводительная в знач. супровідний лист. сопроводительный супровідний.

сопровождать, сопроводить супроводжувати, -джую, -джуєш, супрово́дити, -джу, -диш.

сопровождающий 1. прич. який (що) супроводжує; 2. прил. супровідний; 3. в знач. сущ. супровідник.

сопровождение супровід, супроводження; товариство;

с. истребителями супроводження винищувачами, супровід винищувачів;

с. цели супроводження цілі.

сопротивление опір (опору); (сопротивляемость) опірність, -ності; с. движению корабля опір рухові корабля;

с. локальное місцевий опір;

с. трения опір тертя;

с. упорное завзятий опір.

сопротивляться (кому) чинити опір, опиратися: огинатися

кого). сопряжение 1. сполучения, лучання; поєднання, поєднування; зв'язування; 2. техн. сполучення. сполука, спряження.

сопряжённый 1. сполучений. розривно зв'я́заний: 2. *техн*. сполучений, спряжений;

~ное наблюдение спряжене cтé-

сопутствовать 1. іти в парі (з ким). іти (поруч кого); 2. (кому-чему сопровождать) супроводжувати, -джуєш, супроводити, -джую, -воджу, -водиш (кого-що).

соразмерность розмірність, -ності, домірність. -ності; пропорційність, -ності, відповідність, -ності; помірність, -ності.

соразмерный розмірний, домірний, гармонійний; (пропорциональный) пропорційний; (чеми. чем — соответственный) відповідний (до чого, чому); (умеренный) помірний.

соразмерять, соразмерить (с чем) розміряти, розмірювати, -рюю, -рюєш, розміряти, пристосовувати, -вую, -вуєш, пристосувати, -cую. -cуєш.

соревнование змагання; конкуренція. соревнующийся учасник змагання, змагу́н, -на́; конкуре́нт.

сорить 1. смітити (смічу, смітиш); (деньгами) сипати, плеш, розкидатися, розкидати, розтринькувати, -кую, -куєш. сорлинь мор. сорлінь, -ня, -нем. сорный засмічений.

сортировка 1. (действие) сортування, перебирання; 2. (помеще-

ние) сортувальня;

с. боеприпасов сортування стрілива, сортування бойових (бойних) припасів.

сосе́д сусіда, сусід.

сусідній; сосе́дний (смежный ещё) суміжний.

соскабливать, соскоблить зішкрябувати, -бую, -буєш, зішкрябати, -баю, -баєш, зшкрябувати, зшкря-

соскальзывать, соскользнуть зісковзувати, -зую, -зуєш, зісковзнути, зслизати, зслизнути; (скользя, двигаться со своего места. naдать — ещё) зсовуватися вуюся, зсовуєщся). зсунутися.

соскок зіскок, -ку.

сослуживец товариш зі служби. товариш служби. сосок 1. пипка; (у дойного живот-

ного) дійка. 2. техн. пиптик: с. стержня пиптик стрижня.

сосредоточение зосереджения, середжування; скупчення, скупчування;

войск (сил) зосередження війська (сил);

с. огня зосередження вогню;

с. основных усилий зосередження основних зусиль. сосредоточенный зосереджений, скуп-

чений:  $\sim$ ный артиллерийский огонь (СО) зосереджений артилерійний

вогонь (30). сосредоточивать, сосредоточить зосереджувати, -джую, -джуеш, зосередити, -джу, -диш; скупчувати,

чую, -чуєш, скупчити. состав склад, -ду; потяг, -гу, еще-

ло́н, -ну; с. боевой бойовий склад:

с. временный тимчасовий склад: с. гарнизона склад залоги (ґарні-

зо́ну); с. железнодорожный потяг (еще-

ло́н):

с. караўла склад варти;

с. лётный літний (летний) склад; с. личный особовий склад;

с. медицинский медичний склад;

C. офицерский старшинський

склад;

с. подвижной рухомий склад; с. преступления склад злочину;

с. цели склад цілі;

с. численный чисельний склад:

входить в с. входити до складу.

составитель складач, -ча, твор. -чем, укладач, -ча, твор. -чем, упорядник; с. поезда складач потягу;

с. сборника упорядник збірника. составление складання, складення;

укладання, укладення, упорядкування: ставлення:

с. козел ставлення в козла. составлять, составить складати. скласти (складу, складеш); (словарь, сборник и т. п. — обычно) укладати, укласти (укладу, укладеш), упорядковувати, -ковую, -ковуєш, упорядкувати. -к**у́ю**, -куєш; 2. (ставить рядом) ставити, -влю, -виш, поставити; (приставлять) приставляти, приставити: (сдвигать) зсовувати (зсовую, зсовуєш), зсувати, зсунути; (изготовлять) готувати, -тую, -туєш, виготувати, -тую, -туєш, виготовляти: виготовити, -виш; 4. (образовывать, сформировать группу, коллектив) створювати, -рюю, -рюєш, створити (створю, створиш) складати, скласти: 5. (собирать) збирати. зібрати (зберу, збереш).

(составленный составной 1. складений; нескольких частей) 2. (являющийся частью чего-л.) складовий:

ная часть складова частина. состояние стан, -ну; (положение *еще*) стано́вище;

с. войны стан війни;

с. морально-политическое морально-політичний стан:

с. оружия стан зброї.

состоять 1. (слагаться) складатися; 2. (заключаться) полягати, бути;

3. (быть, находиться) бути, перебувати;

с. под следствием бути під слід-

«затвор состойт из...» «замо́к складається з...».

состоящий який (що) перебуває;

на действительной службе який є на дійсній службі.

сострадание жаль, -лю u -лю; жалість, -лості, (сочивствие) милосердя, співчуття.

сострелка зістрілювання.

состязание змагання, змаг, -гу; супе́рництво; боротьба́.

состязательный змагальний, змаговий.

сосуд посудина.

сосчитывать, сосчитать лічити, полічи́ти, рахува́ти (раху́ю, раху́єш), порахувати; облічувати, -чуєш, облічи́ти; (пересчитывать — ещё) перелічити, перерахувати.

сотоварищ товариш: (сообщник, компаньон — еще) спільник; (соучастник — еще) співучасник.

сотрудник співробітник, співпрацівник, -ка.

сотрудничество співробітництво:

(совместная работа) співпраця. сотрясать, сотрясти 1. стрясати, стрясти, -су, -сеш, струшувати, -шую, -шуєш, струсити (струшу, струсиш), струснути; 2. (колебать) коливати, заколивати, колихати (колишу́, колишеш).

поколихати; хитати, захитати. сотрясение 1. (действие) трясіння, стрясання, струшування; коливання, колихання; хитання; тремтіння, дрижа́ння; двигті́ння; 2. (со-

стояние) струс, -су. соумышленник спільник; (соучаст*ник*) співучасник.

соучастие співучасть.

соучастник співучасник; спільник. сохранение 1. збереження, зберігансхоро́нення; дотримання, дотримування, додержання, 2. додержування; (хранение)

схов, -ву, схованка; с. дисциплины дотримання дис-

ципліни: с. следов збереження слідів.

сохранять, сохранить (сберегать) зберігати, зберегти, -режу, -режеш, хоронити, -роню, -рониш, схороняти, схоронити; (удерживать в памяти, уме — ещё) захо́вувати, -ховую, -ховуєш, заховати, -ваю, -ваєш; 2. (что — coблюдать) дотримувати, -мую, -муєш, дотримати, -маю, -маєш, додержувати, -жую, -жуєш, додержати (чого).

социальный соціальний:

∼ное положение соціальний стан сочетание 1. (действие) сполучення, сполучання; поєднання, поєднування; 2. ~ния мн., мат. сполучення, -чень, комбінації, -цій.

сочетать сполучати, сполучувати, -чую, -чуєш, сполучити, -лучу, -лу́чиш; (соединять, совмещать еще) поєднувати, -ную, -нуєш, поєднати.

сочинение 1. (действие) складання,

складення; писання, компонуваніня; вигадування, видумування; 2. (произведение) твір (твору).

сочлен співчлен.

сочленение 1. (действие) зчленування, зчленовування; з'єднання. з'є́днування.

сочувствие 1. співчуття, співчування; 2. (свойство сочувственного) співчутливість, -вості: спридоброзичлия́тливість, -вості; вість, -вості; прихильність, -ності. со́шка підпо́ра; арт. сішка;

с. знаменная підпора прапора;

с. пулемётная підпора кулемета (скоростріла).

сошник арт. леміш, -меша, твор. -мешем.

союз союз, -зу, спілка.

союзник 1. союзник; 2. (единомышленник, сообщник) спільник.

союзнический союзницький.

спад спад, -ду, спадання; с. уровней радиации спадання

рівнів радіації. спадать, спасть 1. спадати, спасти

(спаде); опадати, опасти; (об *уровне воды*) убува́ти, убу́ти (убу́де); 2. (уменьшаться в объёме об опихоли) стухати, стухнути; (стихать — о ветре) ущухати, ущухнути.

спанвать, спаять злютовувати, -вую, вуєш, злютувати, -тую, -туєш; з'єднувати, -ную, -нуєш, з'єднати. спайка 1. злютоване місце, лют, -ту, злю́ток, -тка; 2. перен. згур-

тованість, -ності, єдність, -ності. спалзывание зсовування, сповзання. спальня спальня.

спарашютировать

спарашутувати, тую, -туєш, ле́гко впасти.

спардек мор. спардек. спардечный мор. спардековий.

спаренный спарений; спарований; ная установка спарена устава.

спарывать, спорювати, спороть -рюю, -рюєш, спороти, -рю, -реш. спасание рятування. спасатель рятівник, -ка, рятувальник. спасательный рятувальний, рятунко-

вий; *(спасительный)* рятівний; ~ная команда рятувальна (рятункова) команда;

~ное судно рятувальне (рятун-

ко́ве) судно́:

~ные и неотложные аварийновосстановительные работы тувальні та невідкладні аварійно-відно́вні робо́ти;

~ные средства рятувальні (рятункові) роботи;

∼ный жиле́т рятува́льний тунковий) жилет; ~ный круг рятувальне (рятунко-

ве) ко́ло: ∼ный отря́д рятува́льний тунковий) загін:

~ный плот рятува́льний (рятунковий) пліт:

 $\sim$ ный по́яс рятувальний тунковий) пояс.

спасать, спасти 1. рятувати, -тую, туєш, врятовувати, -товую, -товрятувати, порятувати; вирятовувати, вирятувати; 2. рел. спасати, спасти.

спасение 1. (действие) рятування, врятування; вирятування; спасіння; 2. (избавление от опасности, способ спастись) порятунок, -нку, ряту́нок, -нку; 3. рел. спасіння, спасення.

спасибо дякую, спасибі. спасительный рятівний.

спать спати (сплю, спиш). спектакль вистава, спектакль, -клю,

*твор*. -клем.

спектр спектр;

с. звука спектр звуку; с. помех спектр перешкод.

спектральный спектральний.

спектроанализатор спектроаналізатор.

спектрофотометр спектрофотометр. спектрофотометрический фотометричний.

сперва спершу, перше, перш; (преж $de - e u \ddot{e}$ ) попере́д, попе́реду.

спереди спереду, попереду.

спёртый 1. спертий; зіпхнений, стиснений, здушений; 2. (тяжёлый — o воздухе) важкий; (удушливый) задушливий; *(затхлый)* за́тхлий. спесь пиха, -хи, гордовитість, -тос-

ті, твор. -тістю, чвань, -ні, твор. -нню, зарозумілість, -лості, *твор*. -лістю, бундючність, -ності, *твор*.

-ністю. спех поспіх; -ху, квапливість, -вості;

сквапливість, -вості, хапанина. специалист фахівець, вця, твор вцем, спеціаліст.

специальность фах. -xv. спеціальність. -ності.

специальный спеціальний; (профессиональный — обычно) фаховий: ная авиация спеціальна авіація, спеціальне летунство;

ная мина спеціальна міна: ~ ная одежда спеціальний одяг;

-ная подготовка спеціальна підготова, спеціальний вишкіл: ~ная разведка спеціальна розвідка;

~ное пограничное упражнение спеціальна прикордонна вправа: ~ные войскá спеціальне військо;

-ные жи́дкости спеціальні рідини; ∼ные ка́рты спеціа́льні ка́рти (мапи):

~ные машины спеціальні машини; ~ные морские зоны спеціальні морські зони:

профилактические мероприятия спеціальні профілактичні за́ходи:

ные шко́лы спеціальні шко́ли: ный боевой полёт спеціальний бойовий лет:

 $\sim$ ный отряд спеціальний загін. спенификация специфікація.

специфицированный специфікований.

специфически специфічно.

спецобмундирование спецумундирування, спецоднострій, -рою.

спецодежда спецодяг, -гу-

спешенный спішений.

спешивание спішування, висідання. спешить поспішати, спішити: (торопиться — ещё) квапитися, -плюся, -пишся, хапатися.

спешка поспіх, -ху, хапанина, хапання.

спешность 1. спішність, -ності; нагальність, -ності, пильність, -ності; негайність, -ності; 2. поспішність. -ності.

спешный 1. (неотложный) нагальний: негайний, невілклалний. пильний; 2. (быстрый) поспішний, швидкий;

ное задание нагальне завдання. Спика (звезда созвездия Панки) Спіка.

спикировать спікувати, -кую, -куєш спиливать. СПИЛИТЬ спилювати. -люю, -люєш, спиляти.

спина спина.

спинномозговой спинномозковий: ∼вая жи́дкость спинномозкова́

рідина́.

спинтометр спінтометр. спираль спіраль, -лі, твор. -ллю, спі-

раля, -лі, звив, -ву. спиральный спіральний, звивний. спирометрический спірометричний.

спирт спирт, -ту. спиртовой спиртовий:

~вое горючее спиртове́ пальне́. списание списання; випис, -су; с. с корабля списання (випис)

з корабля. список список, -ску, спис, -су; ре-

**є́стр**, -ру: арматурный риштунковий

реє́стр: с. именной іменний список

(peέcτρ): с. личного состава список (спис) особового складу:

с. послужной службовий список (спис).

списочный обліковий:

с. состав соединения обліковий склад з'єднання.

сплав 1 сплавлення. сплавляння. сплав (водою).

сплав <sup>2</sup> (металлов) стоплення (металів), стоп, -пу.

сплавлять, сплавить (водой) сплавляти, сплавити, -влю, -виш, спускати, спустити (спущу, спус-

тиш). сплавлять 2, сплавить (металл) стоплювати, топити (топлю, то-

пиш), стопити. сплавной сплавний;

∼ная мина сплавна міна. сплачивать, сплотить [тісно] з'єднувати, -ную, -нуєш, з'єднати; змикати, зімкнути, -ну, -неш; [тісно злучати, злучити злучиш):

с. ряды зімкнути ряди. сплесень мор. звивень, -вня, твор. внем, зростець, -тця, -тцем.

сплетать, сплести сплітати, сплести (сплету, сплетеш).

сплочённость 1 згуртованість, -ності, з'єднаність, -ності; одностайність, -ності.

сплочённость <sup>2</sup> зімкненість, -ності:

с. льда зімкненість криги. сплошной 1. суцільний; 2. (непрерывный) безперервний: 3. (полнейший. совершенный) витий:

— ной фронт суцільний фронт. сплюсичтый сплющений. сплющивать, сплющить сплющува-

ти, -щую, -щуєш, сплющити. спокойный спокійний. спокойствие спокій (спокою), тиша;

с. нарушить порушити спокій. сползание зсовування, сповзання. сползать, сползти сповзати, сповзти: (слезать — ещё) злазити (злажу,

злазиш), злізати, злізти; (медленно соскальзывать — ещё) зсовуватися, -вуюся, -вуєщся, зсуватися, -ваюся, -ваєшся, эсунутися. спонсон мор. спонсон. спорный спірний, суперечний.

спорт спорт, -ту; с. военно-прикладной військово-

застосовний (прикладний) спорт: авиационный авіаційний (летунський). автомобильный (мотоциклетный) автомобілевий (автомобільний) (мотоцикловий).

биатлон біатлон. вертолётный вертолетовий, гребно-парусный весля́рськовітри́ловий.

д**зю-до́** дзю-до́,

парашютный парашутовий (парашутний),

плавание прикладное застосовне (прикладне) плавання, планерный планеровий, подводный підводний,

самбо самбо,

самолётный літаковий, спортивное ориентирование спортове орієнтування,

стрельба стендове стендовая стріляння, стендова стрільба, стрельба пулевая кульове стрі-

ляння, кульова стрільба. спортивный спортовий, спортивний; ~ная игра́ спортова (спортивна)

гра;

~ное имущество спортове (спортивне) майно;

~ный комплекс спортовий (спортивний) комплекс.

спортсмен спортовець, -вця, твор. внем. спортсмен.

способ спосіб, -собу; с. боевых действий спосіб бойових

с. ведения войны спосіб ведення війни:

с. влияния спосіб впливу;

с. действия войск в пограничном поисье спосіб дії війська у прикордонному пошуку;

корабельного поиска спосіб кораблевого пошуку:

с. маскирования спосіб

вання: с. определения координат спосіб

визначення координат; с. пристрелки спосіб пристрілю-

вання: производства спосіб

ни́цтва:  $\sim$ бы буксировки способи тя́г-

нення; ~бы вое́нных де́йствий спо́соби́

воє́нних дій: ∼бы использования полводной способи лолки використання

підводного човна: способи маневрирования

маневрування; ∼бы навигационных обсерваций

способи навігаційних обсервувань;  $\sim$ бы определения координат по небесным светилам способи визначення координат за небесними

світилами: поиска подводных лодок ~бы способи пошуку підводних човнів; ~бы прице́ливания при

метании способи націлювання під час бомбометання (бомбоме́ту). способность 1. (о человеке) ність, -ності; 2. (о машине, войс-

ĸe) здатність. -ності, спроможність, -ності; с. маршевая ходова (маршова)

здатність:

с. пропускная перепускова здатність (спроможність). способный 1. здатний, спроможний;

(обладающий способностями)

здібний: 3: (идобный) зручний. способствовать сприяти, допомагати. спохватываться, спохватиться кикинутися: (одуматься, датися, опомниться) схаменутися, стямитися, -млюся, -мишся.

справа з правого боку, праворуч, справа.

справка 1. (действие) довідування; розшуки; вияснення; 2. (сведения. *докимент*) до́відка.

справля́ть, справить справляти. справити, -влю, -виш; (снаря*жать — ещё*) єпоряджа́ти, спорядити, -джу́, -диш; (исправлять, чинить — ещё) лагодити, полагодити, поправляти, -диш, поправити, -влю, -виш.

справляться, справиться 1. (с кемчем — управляться) справлятися, справитися, -влюся, -вишся, упоратися (з ким-чим); 2. (о комчём — осведомляться) довідуватися, -дуюся, -дуєшся, довідатися (про кого-що); (спрашивать) питатися (про кого-що); (расспрашивать) розпитуватися, -туюся, -туєшся, розпитатися, розпитувати, розпитати (про кого-що). справочник довідник.

справочно-инфермационный довілково-інформаційний;

-ный центр довідково-інформаційний центр.

справочный довідковий;

 $\sim$ ное бюро́ довідко́ве бюро́.

спрашивать, спросить питати, епизапитувати, -тую, -ту€ш, запитати, питатися, спитатися. спрессованный спресований.

спровоцированный спровокований. спровоцировать спровокувати,

-ку́ю, -ку́єш. спрыгивание сплигування; зістрибування, зістриб, -бу, зстрибування; зіскакування, зіскок, -ку, зскакування.

спрыгивать, спрыгнуть сплигувати, -гую, -гуєш, сплигнути, зістрибувати, -бую, -буєш, зістрибну́ти, зстрибувати, зстрибнути; (соскакивать) зіскакувати, -кую, -куєш, зіскочити, зскакувати, зскочити. спрямление випрямлення, випрям-

ля́ння;

с. повреждённого корабля випрямлення пошкодженого корабля. спрямлять, спрямить випрямляти,

випрямити, -млю, -миш. спрятать сховати, заховати. спрятаться сховатися, заховатися.

спуск спускання; спуск, -ку; узвіз, -возу, *твор*. -возом; с. плавный курка плавне спускан-

ня курка; с. троса звивання линви;

с. штопором спускання спіраллю. спускаемый який (що) спускається; спускуваний:

мый аппарат епускуваний апа-

280

спусковой спусковий;

 $\sim$ вая скоба спускова клямра; ∼вой крючок спусковий кощок (гачок);

∼ во́й механизм спусковий

ханізм:

 $\sim$  вой рычаг спусковий важіль; ∼вые устройства стапеля спускові пристрої стапеля.

спуско-подъёмный спуско-підіймальний;

~ный спуско-підіймальна TDOC линва.

спускать, спустить спускати, спусти-(спущу, спустиш); (nonucкать — ещё) попускати, попустити; *арт*. скида́ти; *техн*. розчіпляти;

не ~скать глаз с кого-чего не зводити (не спускати) очей (погляду) з кого-чого;

~тить су́дно (ло́дку) спустити судно (човен).

спуститься мор. спадати;

с. под ветер спадати на вітер. спутник супутник, сателіт;

с. многоразового использования багаторазового супутник ристання;

с. связи супутник зв'язку. спутниковый супутниковий;

∼вая радионавигационная сис**те́ма (СРНС)** супу́тникова радіонавіґаційна система (СРНС); ∼вая связь супутниковий зв'язок.

 $cn\acute{v}$ тный який (що)  $cn\acute{v}$ тує;  $cn\acute{v}$ тний, ∼ная струя спутний струмінь. спущенный спущений.

срабатывание спрацьовування.

срабатывать, сработать 1. роботи, облю, обиш, зроботи; 2. техн. спрацьовувати, оцьовує, спрацювати, оцюс. сработанность спрацьованість.

-ності. сравнение порівняння, порівню-

вання. сра́внивать <sup>1</sup>, сравни́ть порі́внювати, -нюю, -нюєш, порі́вня́ти, рі́вня́ти (кого-що, з ким-чим, до ко-

го-чого).  ${\sf сровня́ть}\ ^2,\ {\sf сровня́ть}\ ({\it делать}\ _{\it ровным})$  рівня́ти, зрівнювати,

-нюю, -нюєш, зрівняти.
 сравнимость порівнянність, -ності.
 сравнимый порівнянний; мат. контруєнтний;

**~мое число́** мат. конґруе́нтне число́.

сравнительно порівнюючи, як порівняти, порівняно.

сража́ться, срази́ться би́тися (б'ю́ся, б'є́шся); (схватываться) стинатися, стя́тися (зітну́ся, зітнешся), зітну́тися; (бороться) змага́тися, боро́тися, -решся, поборо́тися;

войска́ ~жа́ются військо б'є́ться; войска́ ~зи́лись між військом ста́вся бій.

сражение бій (бою, боєм); (битва) бойовище, бойовисько;

с. воздушное повітряний бій;

с. морское морський бій;

с. общевойсково́е загальновійсько́вий бій:

с. противовоздушное протиповітряний бій:

**~ ния поле** поле бою, бойовище, бойовисько.

**сражённый** убитий; звалений, повалений.

лений. **сразу** відразу (одразу); раптом,

як стій; зра́зу, заразо́м. **сра́щивание** зро́щування; (кана-

та — ещё) сточування, сточення. сращивать, срастить зрощувати, -щую, -шуєш, зростити (зрошу́, зрости́ш).

среброви́дный срібля́стий, срібли́стий.

среда середовище; (окружение — ещё) оточення.

**среда́** <sup>2</sup> (день недели) середа́.

среди́ се́ред, посере́д; (между — ещё) між, поміж; з-по́між, з-посере́д, з-проміж.

.Средизе́мное мо́ре Середзе́мне мо́ре.

срединный серединний;

~ное отклонение серединне відхилення.

средневековый середньовічний. средневековье середньовіччя. среднегодовой середньорічний. среднекали́берный середньокалібровий:

~ная артиллерия середньокаліб-

рова артилерія. среднесуточный середньодобовий.

среднечасовой середньогодинний. средний 1. середній; (среднего размера — еще) помірний; (второй из троих детай) середічний; 9. (по-

из троих детей) середущий; 2. (посредственный) посередній, середній, пересічний;

∼ний командный состав сере́дній командний склад;

 ско́рость сере́дня шви́дкість;
 няя то́чка попада́ния сере́дня то́чка влуча́ння;

∼няя траектория сере́дня траєкторія.

средство засіб, -собу; (способ — ещё) спосіб, -собу;

 ва аварийного покидания самолёта засоби аварійного покидання літака;

~ва аварийного спасания космонавтов засоби аварійного рятування космонавтів (астронавтів); ~ва аварийной защиты засоби аварійного захисту;

~ва взрывания висадні засоби; ~ва воздушного нападения за-

соби повітряного нападу; ~ва воспламенения засоби запа-

лення; ~ва гидроакустического подавле-

 ва гидроакустического подавления засоби гідроакустичного заглушення;

~ва диверсионной борьбы засоби диверсійної боротьби;

ои диверстинот обротьой; **∼ва доставки** засоби достав-

~ва дымообразующие димотвірні засоби:

~ва зажигания засоби запалю-

вання;

~ва защиты от оружия массового поражения засоби захисту від зброї масового знищення; ~ва инженерного вооружения засоби інженерного оснащення;

~ва и способы преодоления ПРО засоби і способи подолання ПРО (протиракетної оборони);

~ва мини́рования за́соби мінува́ння:

вання; ~ва наблюдения засоби стежен-

ня (спостереження);

~ва наземного обслуживания засоби наземного обслуговувания;

 ва обнаружения воздушно-космических целей засоби виявлення повітряно-космічних цілей;

~ ва огневые вогневі засоби;

~ ва оптико-электронного подавления засоби оптико-електронного заглушення;

\_ \_ \_

~ва ПВО засоби ППО;
 ~ва плавучие плавні засоби;
 ~ва повышенной проходимости засоби підвищеної прохідності;
 ~ва подвижные рухомі засоби;
 ~ва подрывные висадні за-

соби; ~ва полевого водоснабжения за-

соби польово́го водопостача́ння; ~ва размини́рования за́соби розмінува́ння;

~ва сигнализации засоби сигналізації;

~ва скрытой связи засоби прикованого зв'язку;

 ва табельные табельні засоби;
 ва управления засоби керу вання;

**~ва усиле́ния** за́соби поси́лення (підси́лення). **рез** (действие) зрізування: зрізок.

срез (∂ействие) зрізування; зрізок, -зка, зріз, -зу;

-зка, зріз, -зу; с. ду́льный цівковий (дуловий)

зрізок (зріз); с. казённый гузовий зрізок (зріз).

срок термін, -ну, строк, -ку, реченець, -нця, твор. -нцем;

с. выслуги термін вислуги;

с. годности термін придатності;

с. длинный довгий термін;

с. призыва термін призову;

с. службы термін служби. сросток тел. (кабеля) сточина; с. фальшивый фальшива сточина. срочнослужащий строковик, -ка. срочность терміновість, -вості, негайність, -ності, пильність, -ності. срочный терміновий, строковий,

~ная военная служба строкова́ військова служба:

~ное донесение термінове донесення;

~ное погружение подводной лодки термінове занурення підводного човна;

~ной службы военнослужащий строковик.

сруб зруб, -бу.

негайний:

срубать, срубить зрубувати, -бую, -буєш, зрубати; (голову — ещё) стинати, стяти (зітну, зітнеш), зітнути; (мор. убрать, завалить, снять) зняти; закинути.

срыв зрив, -ву; зірвання, зривання. срывание зривання; виривання; здирання.

срыва́ть 1, сорва́ть зрива́ти, зірва́ти. срыва́ть 2, срыть зрива́ти, зри́ти (зри́ю, зри́єш), ско́пувати, -пую, -пуєш, скопа́ти.

сса́дина садно́, -на́, ура́зка. сса́живание зса́джування; виса́джування.

ссаживать, ссадить зсаджувати, -джую, -джуєш, зсадити, -джу, -диш; (высаживать) висаджувати, висадити, -джу, -диш.

сса́живаться зса́джуватися, -джується; виса́джуватися.

сселение зсе́лення; виселення, виселяння.

ссовывать, ссунуть зсовувати, -вую, -вуєш, зсувати, -ваю, -ваєш, зсунути.

ссуда позика, позичка.

ссужа́ть, ссуди́ть позича́ти, пози́чити; (давать в долг — ещё) боргува́ти, -гу́ю, -гу́єш, поборгува́ти.

ссыла́ть, сосла́ть засила́ти, засла́ти (зашлю́, зашле́ш); висила́ти, ви́слати (ви́шлю, ви́шлеш), виво́зити (виво́жу, виво́зиш), ви́везти.

ссылка 1 заслання, засилання. ссылка 2 посилання, поклик.

ссыяка посялання, поклак. ссыльнокаторжный засланокаторжний, засланець-каторжник. ссыльнополитический засланополітичний, політичний засланий поселенець, -нця, твор. -нцем. ссыльный засланий засланий засланий ссыльный засланець, -нця. стабилизатор стабілізаторний стабилизация стабілізація:

 с. взрывчатых веществ стабілізація вибухівки;

с. частоты стабілізація частоти. стабилизированный стабілізований; ~ная платформа стабілізована

платформа. **стабилизи́ровать** стабілізува́ти, -зу́ю, -зу́єш.

стабилизирующий стабілізаційний. стабилизовать стабілізувати, -зую, -зуєш. стабильность стабільність, -ності;

с. стратегическая стратегична стабільність.

**став** (*устройство*) поста́в, -ву; *(стояк*) стоя́к, -ка́.

ставить ставити, -влю, -виш, становити, -новлю, -новиш;

с. вехи тичкувати;

с. на вид давати (дати) на ува́гу; с. на предохранитель забезпечити,

ставити на запобіжник. ставка ставка:

с. главноком андующего ставка головноком андувача. ставня заставка; віконниця. стагнаційний.

стагнация стагнація. стаж стаж, -жу, твор. -жем.

стажёр стажист.

стажировать, стажироваться стажувати, жую, жуєш.

стажировка стажування.

станвание танення, розтавання. стакан І. склянка; 2. (снаряда) корпус, -су; (в пулемётах) циліндр;

склянка. стаканчик скляночка; циліндрик. стаксель мор. штаксель, -ля, -лем.

сталкивать, столкнуть 1. (с чего-л.) зштовхувати (зштовхую, зштов хуєш), зштовхнути; (спихивать ещё) спихати, зіпхнути; 2. (когочто с кем-чем) зштовхувати, зштовхнути.

сталкиваться, столкнуться 1. эштовхуватися (зштовхуюся, эштовхуєшся), зштовхну́тися; 2. (с кемчем — соприкасаться) стика́тися, зіткну́тися; (встречаться) зустріча́тися, зустрітися, -рінуся, -рінешся; (наталкиваться) натрапля́ти, натра́пити, -плю, -пиш (на кого-що).

сталь сталь, -лі, твор. -ллю, криця. стальной сталевий, крицевий; ~ной нагель сталевий тибель;

ном нагель сталевии тиоель;
 ной снаря́д стале́вий гарма́тень.
 стандартиза́ция стандартиза́ція.
 станда́ртный станда́ртний.
 ста́ндерс мор. ста́ндерс.

станина стовба, станина; с. лафета стовба лафета;

с. салазок стовба саночок. станковый станковий:

~вый гранатомёт станко́вий ґранатоме́т;

~вый пулемёт станковий кулеме́т (скоростріл).

станови́ться , стать става́ти (стаю́, стає́ш), ста́ти; (останавливаться — ещё) спиня́тися, спини́тися, -ню́ся, -нишся; (возникнуть ещё) поста́ти, -ста́не.

становиться <sup>2</sup>, стать 1. (начать) почати, -чну́, -чне́ш; (приняться) стати (ста́ну, ста́неш); 2. (делаться) ставати, ста́ти, робитися, -блю́ся, -бишся, зробитися;

3. (произойти, случиться) статися, трапитися.

становище становище; стан, -ну; табір, -бору.

станок станок, -нка; техн. верстат; с. боевой бойовий станок;

с. верхний лафета верхній станок

лафета; с. для учебной стрельбы станок для навчання стріляти;

с. лёгкий пулемётный легкий ку-

леметний станок; с. нижний лафетный нижній ста-

нок лафета; с. поверочный перевірний ста-

с. поверочный перевірний ста нок; с повійський паціпьний ста

с. прицельный націльний станок:

с. пу́шечный гарма́тний стано́к;с. стрелко́вый стріле́цький ста-

нок. станционный станційний.

станция станція и стація;

с. ближней навигации станція близької навігації;

с. военно-морская військовоморська станція

морська станція; с. главная головна станція:

с. железнодорожная залізнична станція;

с. испытательная випробна станція; с. конечная кінцева станція;

с. конечная кінцева станція; с. конечно-выгрузочная кінцево-

с. конечно-выгрузочная кінцевовивантажна станція; с. метеорологическая метеороло-

гічна станція; с. наведения ракет станція наве-

дення ракет; с. наземной артиллерийской разведки станція наземної артилерій-

ної розвідки;

с. обнаружения, наведения и целеуказания станція виявлення, наведення і цілевказання;

с. океанографическая океанографина станція;

с. орудийной наводки станція наведення гармат;

с. пеленгования пелентаційна стан-

с. перехвата станція перехоплення;

с. погрузки (выгрузки) станція навантаження (розвантаження);

с. погрузочная навантажна станція;

с. подслушивания станція підслуховування;

с. помех радиоэлектронным средствам станція перешкод радіоелектронним засобам;

с. почтовая поштова станція;

с. приёмная приймальна станція; с. промежуточная проміжна станція:

с. радиотехнической разведки станція радіотехнічної розвідки;

с. разведки и целеуказания станція розвідки та цілевказання;

с. разведки стреляющей артиллерии станція розвідки стрільної артилерії;

с. разгрузочная розвантажна станція;

с. распорядительная розпорядча станція;

с. распределения розподільча станція:

с. снабжения постачальна станція;

с. това́рная товаро́ва (това́рна) станція.

ста́пель ста́пель, -ля, твор. -лем. ста́пельный ста́пелевий.

стапельный стапелевий. стапель-постель стапель-постіль.

ста́пеля-посте́лі. стара́ние стара́ння; дба́ння.

стара́тельность стара́нність, -ності; рете́льність, -ності; дбайли́вість, -вості; пи́льність, -ності, запопа́д-

ливість, -вості. стара́тельный стара́нний; (тщательный) рете́льний; (рачительный) дбайли́вий; (прилежный — еще́) пи́льний; (усердный — еше́)

щирий, запопадливий. **старт** старт, -ту;

с. летательного аппарата старт літного апарату.

ста́ртер 1. (о человеке) ав. ста́ртер, стартови́й, -во́го; 2. техн. ста́ртер, ста́ртник.

стартовый стартовий;

вая батарея стартова батарея;
 вая бетонированная дорожка стартова бетонована дорожка;

~вая позиция стартова позиція; ~вый вес стартова вага; ~вый командный пункт старто-

вий командний пункт;

~вый комплекс стартовий комп-

жый комплекс стартовии комплекс;

~вый ракетный двигатель стартовий ракетний двигун;

~вый ствол ста́ртове́ жерло́. ста́рший ста́рший;

~ ший артиллерийский кондуктор мор. старший артилерийний кондуктор;

~ ший военного городка старший військового містечка;

~ший врач старший лікар;

~ший командный состав вищий командний склад; ~ший лейтенант поручник, стар-

ший лейтенант поручник, стар-

~ший помощник командира корабля́ (старпом) старший помічник командира корабля́ (старпом).

старшина (роты) осавул (сотні). старшинство старшинство.

стаскивать 1, стаскать (таща, соби-

рать в одно место) стягати, стягувати, -гую, -гуєш, стягти, -гну, -гнеш.

стаскивать 2, стащить (таша, снимать, удалять, перемещать, собирать в одно место) стягати, стягувати, -гую, -гуєш, стягти, -гну, гнеш, стягнути.

статика статика;

с. корабля статика корабля. статистический статистичний. статья стаття, артикул. стационарный стаціонарний, постій-

ний: ~ный ла́герь стаціонарний та́бір;

ное расположение стаціонарне розташування.

1. ствол (древесный) стовбур; 2. (оружия) цівка; (пушки) жерлó:

c. нескреплённый

цівка; с. разборный розбірне жерло;

с. скреплённый скріплене жерло;

нескріплена

с. сменный змінна цівка: ~ла́ кана́л кана́л цівки.

стволик цівочка;

с. вкладной учебный вкладна навча́льна півочка.

ствольный цівковий; жерловий: ∼ная артиллерия жерлова́ арти-

ле́рія; ная коробка цівкова скринька;

~ная накладка надложе. створ (створка) стулка; створ, -ру;

девиационный девіаційний створ;

с. линейный лінійний створ;

с. лоцмейстерский лоцмайстерський створ;

с. мерной линии створ мірної лінії:

навигационный навіґаційний створ:

с. прице́льный мірнико́вий створ;

с. щелевой щілинний створ. створный створовий;

ные знаки створові знаки.

стебель стебло, -ла.

с. затвора замкове стебло; с. прицела мірникове стебло.

стебельный стебловий.

стекаться. сте́чься стікатися. 1. стектися (стечеться); 2. (перен.: о людях) сходитися, -диться, зійти-

ся (зійдеться); (скопляться) скупчуватися, -чується, скупчитися. -читься. стеклинь стеклінь, -ня, твор. -нем.

**стекло** 1. скло; 2. (оконное) шибка, шиба; 3. (в очках) скельце: стекольный завод гута.

стеклообогреватель склообігрівач. -ча, твор. -чем.

стеклянный скляний:

стенной стінний;

~ная шкурка скляна́ шкурка; ный уровень скляна поземниця. стекольщик скляр, -pá, -péм. стеллаж стелаж, -жа, риштовання. стеллапс мор. стелапс.

сте́лька у́стілка. стемнеть стемніти, потемніти, притемніти. споночіти: смеркнути; посутеніти, зсутеніти.

стенка стінка; с. вертикальная прямовисна (вертикальна) стінка.

~ные часы стінний годинник. **сте́ньга** мор. сте́ньґа, же́рдка. **сте́ньговый** стеньґови́й, жердкови́й. **сте́пень** 1. сту́пінь, -пеня; 2. (мера, міра, 3. мат. степінь, предел) -пеня, твор. -пенем;

с. боевой готовности міра бойової готовості.

с. боевой готовности ракеты міра бойової готовості ракети; с. высшая наивищий ступінь:

защищенности ступінь захищеності;

с. наказания міра кари (покара́ння);

с. опасности міра небезпеки: поражения міра ураження

(знищення): с. средняя середній ступінь;

с. старшая старший ступінь; старша ранга;

с. точности міра точності;

с. уменьшения міра зменшення степс мор. степс.

стереографический мат. стереогра-

фічний. стереодальномер стереодалекомір.

стереовіддалемір. стереометрический мат. стереомет-

ричний. стереоскопический стереоскопічний

стереотруба стереотруба.

стереофотограмметрия стереофотограметрія.

стеречь стерегти, -режу, -режеш; (сторожить. караулить — ещё) сторожити, пильнувати, -ную, -нуєш; (беречь) берегти.

стрижень, сте́ржень -жня;

жнем; стебло, -ла; прут, -та; с. затвора стрижень замка;

с. контактный контактовий стрижень:

с. стальной сталевий стрижень; с. ударника стрижень ударника.

стержневой стрижневий. стерилизатор стерилізатор.

стерилизационный стерилізаційний. стерилизованный стерилізований. стерлядь зоол. чечуга.

стеснение 1. (сжатие) стиснення, стискування, стискання; (сдавливание) здушування; 2. (затруднение) утруднення; (помеха) перешкода; (неудобство) незручність, -ності; 3. (ограничение) обмеження; 4. (притиснение) утиск, -ку.

стеснённый стиснений; обмежений; ~ный обстре́л обме́жений обстріл.

стеснять, стеснить 1. (сжимать) стискувати, -кую, -куєш, стискати, стиснути; (сдавливать) здушувати, -шую, -шуєш, здушити, -шу, -шиш; 2. (кого-что — *затруднять*) утрудняти, утруднювати, -нюєш, утруднити (кого-що, кому що); (мешать — ещё) заважати, завадити, -джу. -диш. перешкоджати, перешко́дити.

стечение 1. (действие) стікання; (скопление) скупчення;(совпадение) збіг, -гу.

**стивидор** мор. стивідор. стивидорный стивідоровий, сти-

відо́рний. стилет штилет, стилет.

стилка стеління; розстилання; настилання, настеляння.

стимер мор. стимер. стимул стимул, -лу.

стимулированный стимульований. стимулировать стимулювати, -люю,

-лю́єш. стимулирующий який (що) стиму-

лює; стимулювальний. стиральный пральний;

ная машина пральна машина. стирание 1 стирання: витирання: згладжування.

стира́ние 2 прання́.

стирать, стереть стирати, стерти зітре́ш); (зітру, (вытирать ещё) витирати, витерти (витру, витреш): (иничтожать, зглаживать — ещё) згла́джувати, -джую, -джуєш, згладити, -джу, -диш.

стирать  $^{2}$  (мыть — белье и т. n.) прати (перу, переш). стирка прання.

стирочный пральний. стискивание стискування, кання.

стискивать, стиснуть стискувати, кую, -куєш, стискати, стиснути; (сдавливать; смыкать — губы, зубы — ещё) затискати, затискувати; затиснути (зуби), зціплювати, -люю, -люєш, зціпити, -плю,

 пиш. заціплювати, заціпити. стиснутый стиснений. стиснутий; зати́снений, зати́снутий; зціплений, заціплений; склеплений.

стихийно стихійно. стихийный стихійний:

(настилать — ещё)

~ное белствие стихійне лихо (нещастя), навальне лихо;

ное движение стихійний рух. стлать стелити, -лю, -лиш, слати (стелю, стелиш); (расстилать ещё) розстилати, розстеляти;

настеляти. стог стіг (стогу); (поменьше) стіжо́к, -жк $\acute{a}$ ; ( $\emph{ckupd}$ ) ожер $\acute{e}$ д, -ду.

настилати.

Стожары (созвездие Плеяд) Волосожар, -ру, Стожари, -рів.

2. (цена) ціна;

с. вооружения вартість озброєння. стойка 1. постава; 2. стояк, -ка; 3. стовба:

с. без ружья постава без кріса; с. с ружьём постава з крісом.

стійки́й; (выносливый) СТОЙКИЙ витрива́лий; *(упорный* — ещё) непохитний.

стойко стійко; завзято; непохитно. стойкость стійкість, -кості, витрива-

лість, -лості; завзятість, -тості: непохитність, -ності. стоймя сторч, стійма, ставма, сторч-

ма, сторчака. сток стік (стоку); (о процессе) стікання, спадання (води). стол стіл (стола u столу):

с. адресный адресове бюро,

столб стовп, -па;

с. склоноуказательный схиловказівний (схиловказний) стовп:

 пограничный кордоновий стовп: с. дыма стовп диму.

столбец стовпець, -пця, твор. -пцем; (текста, иифр — ещё) коло́нка: (тип. — обычно) шпальта.

столбик стовпчик, стовпець, -пця. столбняк 1. мед. правець, -вця; -цем; 2. (остолбенение) остовпіння.

столбнячный правцевий. столбовой стовповий;

 $\sim$ вая дорога верстовий щлях. гостинець.

столбообразный стовпуватий. столетие сторіччя, століття. столетний сторічний, столітній. столица столиця. столкновение 1. зіткнення: (встре-

ча) зустріч, -чі, *твор*. -ччю; 2. (схватка, стычка) сутичка;

с. боевое бойова сутичка.

столовая їдальня:

с. офицерская старшинська їдальня.

столовый 1. столовий; 2. (предназначенный для питания) харчовий, столовий;

∼вая свёкла столо́вий буря́к;  $\sim$ вое вино столове вино:

∼вые деньги харчові гроші, харчове, стравне.

столпотворение разг. стовпотворіншарварок, -рку, гармидер. -ру, буча.

столяр столяр. столярная столярня.

столярный столярний, столярський, теслярський;

ная мастерская столярня. стоматологический стоматологічний. стоматоскопический стоматоскопічний.

стометровка стометрівка. стомиллионный стомільйоновий.

стон стогін, -гону; (резкий — ещё) зойк, -ку; (стенание) стогнання; (жалобное — ещё) квиління; птицах) скиглення, скигління.

стонать стогнати, -ну, -неш; (жалобно — ещё) квилити: цах) скиглити.

стоп-анкер мор. стоп-анкер. **стопа** <sup>1</sup> 1. стопа, ступня; 2. (поступь)

хода́.

стопа́ <sup>2</sup> 1. (ряд предметов, положенных один на другой) стопа; (куча — ещё) купа; (книг, тетра- $\partial e \ddot{u} u \tau$ .  $n = e u \ddot{e}$ ) стіс (стосу); 2. (единица счёта писчей бумаги) стопа, різа.

стопин стопін. стоплат стоплатка.

стопор стопор, затримач;

с. клапана клапановий (хлипаковий) стопор (затримач).

стопорить затримувати, -мую, -му-€Ш. Затримати, зупиняти, зупинити, стопорити.

стопорка зупинення, стопорення. стопорный затримний, зупинний, стопоровий:

∼ный винт затримний (стопоровий) ґвинт:

∼ный клин затримний (стопоровий) клин.

сторож сторож, вартівник, -ка. сторожевой сторожовий, вартовий;

вое звено сторожова ланка;  $\sim$ вое охранение сторожова охо-

∼вой катер сторожовий катер;

~вой отряд сторожовий загін; ~вой полк сторожовий полк;

∼вой пост сторожова́ стійка;

∼вой резерв сторожова резерва. сторожить вартувати, -тую, -туєш, сторожити, чатувати, -тую, -туєш; (стеречь) стерегти, -режу, же́ш; (охранять) охороня́ти; (исобязанности сторожа) полнять сторожувати, -жую, -жуєш.

сторожкий сторожкий; (настороженный) насторожений, ро́шений.

сторожо́к техн. сторожок, -жка; (в измерит. приборах — ещё) стрілка.

1. бік (боку), сторона; сторона 2. край (краю), околиця; сторона;

с. наветренная відвітряний бік; с. нападающая сторона-нападник;

с. обороняющаяся сторона-захисник;

с. подветренная підвітряний (довітряний) бік;

с. родная рідний край, рідна сторона.

сторона.

сторониться (отходить в сторону)
відходити, -джу, -диш набік
(вбік), відступатися [з дороги],
сходити з дороги; ухилятися;
уступатися [з дороги], усуватися [з дороги].

сторонник прихильник; (преим. неодобр.) прибічник; (последо-

ватель) послідовник. сточный стічний:

~ная труба́ ринва; (горизонтальная) ришта́к, -ка́. стоя́к стоя́н, -на́, стоя́к, -ка́.

стояние стояння.

стоянка 1. стояння; 2. стоянка;

3. (остановка) зупинка; с. зимняя зимівля;

с. кораблей стоянка кораблів;

с. лагерная таборище;

с. якорная кітвова (якірна) стоян-

стоять 1. стояти; время не стойт час не стоїть (не жде);

с. близко к кому (около кого) стояти близько до кого;

**с. в оборо́не** стоя́ти в оборо́ні (оборо́ною);

(opohonoro),

с. во главе́ (кого-чего) стоя́ти на чо́лі (кого-чого); 2. (отстаивать) обсто́ювати, -сто́юю, -сто́юєш; (настаивать — ещё) насто́ювати (на чому).

**стоя́чий** стоя́чий; (неподвижный) нерухо́мий;

~чая вода́ стоя́ча вода́, нете́ча;

в ~чем положении стоячи, стоячки, навстоячки.

стравливание 1. нацьковування; підбурювання; 2. отруювання.

**стра́вливание** <sup>2</sup> 1. попуска́ння; 2. випуска́ння.

стравливать 1. (кого с кем) нацьковувати, -цьковую, -цьковуещ, нацькувати, -цькую, -цькуещ; 2. (отравлять) отруювати, -руюю, -руюещ, отруїти, -рую, -руїш.

-руюєш, отрупти, -рую, -рупш. стравливать 2, стравить 1. (канат, снасть) мор. попускати, попустити, -пушу, -пустиш; 2. (пар, воздух) випускати, випустити, -пущу, -пустиш. страгивать, стронуть (кого-что) зру-

шувати, -шую, -шуеш, зрушити. страгиваться, стронуться рушати, рушити, зрушувати, -шую, -шуеш, зрушити, рушатися, рушитися, зрушуватися, зрушитися. страдание страждання.

страждание страждання. стража сторожа, варта, охорона; с. пограничная прикордонна охо-

ро́на; быть под ~жей бу́ти під ва́ртою; взять под ~жу узя́ти під ва́рту; сто́ту узя́ти під ва́рту;

стоя́ть на ~же бу́ти (стоя́ти) на сторо́жі. страна́ країна, край (кра́ю, кра́єм).

**страни́ца** сторі́нка. **стра́нно** чу́дно, ди́вно; дивови́жно. <mark>стра́нный чуд</mark>ний, ди́вний; дивови́ж-

ний.

странове́дение країнозна́вство.

странове́дческий країнозна́вчий.

стратеги́чески стратегі́чно.

достатність; **жая задача** стратегічне зав-

дання; **~кая инициати́ва** стратегі́чна

ініціати́ва; ~кая конце́пция стратегі́чна

конце́пція; **~кая мобильность** стратегі́чна

мобільність; ~кая оборо́на стратегі́чна обо-

ро́на; «**~кая оборо́нная инициати́ва»** «Стратегі́чна оборо́нна ініціа-

«Стратетічна оборонна ініціатива»; ~кая подводная лодка стратегіч-

ний підво́дний чо́вен; **~кая цель** стратегі́чна мет («im»)

(LIJIS);

~кие войска стратегічне військо; ~кие силы стратегічні сили;

**~кие силы** стратегічні сили; **~кий райо́н** стратегічний райо́н, стратегі́чна дільни́ця;

ҡий тыл стратегічне запілля;ҡий эшело́н стратегічний еше-

лон; **~кое направление** стратегі́чний на́прям;

~кое наступление стратегічний

стреловидный

частий.

наступ:

ctpi-

без-

∼кое развёртывание стратегічне розгортання; ~кое сырьё стратегічна сировина. стратегия стратегія;

с. блоковая блокова стратегія;

с. военная військова стратегія:

с. измора стратегія на змор; с. коалиционная коаліційна стра-

те́гія:

устрашения страте́гія заля́кування.

стратонавт стратонавт. стратоплан стратоплан.

стратостат стратостат. стратосфера стратосфера.

страх страх, -ху; жах, -ху; ляк, -ку.

страховка страхування. страшить страшити; (устрашать ещё) страха́ти; (пугать) ляка́ти.

страшный страшний; (ужасающий) страхітливий, страхітний. стрежень (реки) бистрінь, -ні, твор.

-нню. стрела стріла;

с. провеса стріла звисання (звиcv).

Стрелец (зодиак) Стрілець, -льця, твор. -льцем. вилка, стрелка стрілка;

ниця; с. железнодорожная вилка, зво-

ротниця; с. магнитная магнетна (магнетова) стрілка.

стрелково-пушечный стрілецько-гарматний; стрілецько-пушковий;

∼ное вооружение стрілецько-гарматне озброєння.

(мото) стрельовый стрілецький; піхотний:

∼вая карточка стрілецька карт-

∼вая линейка стрілецька лінійка; »вая позиция піхотна позиція:

∼вая цепь стрілецька розстріль-

на; ∼вая часть мотопіхотна частина;

∼вая ячейка стрілецький окопчик;

∼вое отделение мотопіхотний рій; ~вый око́п піхо́тний ша́нець;

∼вый полк мотопіхотний полк. стреловидность стрілуватість, -тості,

стрільчастість, -тості;

с. крыла стрілуватість крила.

стрілець, стрелок -льця́, твор. -льце́м;

стрілуватий.

с. горный гірський стрілець: с.-отличник найкращий

ний) стрілець. стрелочник виличник.

**стрéлочный**  $m - \partial$ . вилковий. стрельба стріляння, стрільба,

ляни́на; с. батарейными очередями

ляння батарейними чергами: с. беглым огнём стріляння (стріль-

ба) швидким вогнем; с. береговой артиллерии стріляння берегової артилерії;

беспузырная торпедная бульбашкове торпедне стріляння; беспорядочная безладне стрі-

ля́ння, стріляни́на; с. боевая бойове стріляння;

с. воздушная повітряне стріляння;

с. в упор стріляння впритул; с. групповая ружейная групове

стріляння з крісів;

с. залпами стрільба випалами: с. зачётная залікове стріляння;

с. зенитная зенітне (протилетунсь-

ке) стріляння: с. зенитными управляемыми ракетами и зенитной артиллерии стріляння зенітними (протилетунськи-

ми) керованими ракетами і зеніт-HOÏ (протилету́нської) piï: с. из стрелкового оружия и гра-

натомётов стріляння зі стрілецької зброї та ґранатометів; с. из танков стріляння з танків;

корабельной артиллерии стріля́ння корабле́вої артиле́рії; с. навесная звисле стріляння;

с. наземной артиллерии стріляння наземної артилерії;

с. на картечь стріляння на картечу;

с. на поражение стрільба на ура-

ження (знищення); мимовільна непроизвольная

стрілянина; с. непрямой наводкой стріляння непрямим націлюванням

денням);

с. ночью стріляння вночі; одиночным огнём стріляння

40 4-187

286

стереофотограмметрия стереофотограметрія.

стеречь стерегти, -режу, -режеш; (сторожить. караулить — ещё) сторожити, пильнувати, -ную, -нуєш; *(беречь*) берегти.

стержень стрижень, -жня:

-жнем; стебло́, -ла́; прут, -та́; с. затвора стрижень замка;

с. контактный контактовий стрижень:

с. стальной сталевий стрижень; с. ударника стрижень ударника.

стержневой стрижневий. стерилизатор стерилізатор. стерилизационный стерилізаційний.

стерилизованный стерилізований. стерлядь зоол. чечуга.

стеснение 1. (сжатие) стиснення. стискування, стискання; (сдавливание) здушування; 2. (затриднение) утруднення; (помеха) перешко́да; (неудобство) незручність, -ності; 3. *(ограничение*) обмеження; 4. (притиснение) утиск, -ку.

стеснённый стиснений; обмежений; ∼ный обстре́л обме́жений об-

стріл. стеснять, стеснить 1. (сжимать) стискувати, -кую, -куєш, стискати, стиснути; (сдавливать) здушувати, -шую, -шуєш, здушити, -шу, -шиш; 2. (кого-что — *затруднять*) утрудняти, утруднювати, -нюєш, утруднити (кого-що, кому що); (мешать — ещё) заважати, завадити, -джу, -диш. перешкоджати, перешкодити.

стечение 1. (действие) стікання; 2. (скопление) скупчення; 3. (сов*падение*) збіг, -гу.

стивидор мор. стивідор. стивидорный стивідоровий, сти-

відо́рний. стилет штилет, стилет.

стилка стеління; розстилання; настилання, настеляння. стимер мор. стимер.

стимул стимул, -лу.

стимулированный стимульований. стимулировать стимулювати, -люю, -лю́єш.

стимулирующий який (що) стимулює; стимулювальний. стиральный пральний:

ная машина пральна машина. стира́ние 1 стирання; витирання: згладжування.

стирание прання́.

стирать, стереть стирати, стерти (зітру, зітре́ш); (вытирать ещё) витирати, витерти (витру, витреш): (иничтожать, зглаживать — ещё) згла́джувати, -джую, -джуєш, згладити, -джу, -диш. стирать  $^{2}$  (мыть — бельё и т. n.)

прати (перу, переш). стирка прання. стирочный пральний.

стискивание стискування, ка́ння.

стискивать, стиснуть стискувати, кую, -куєш, стискати, стиснути; (сдавливать; смыкать — губы, зубы — ещё) затискати, затиску-

вати; затиснути (зуби), зціплювати, -люю, -люєш, зціпити, -плю, пиш. заціплювати, заціпити. стиснутый стиснений, стиснутий; зати́снений, зати́снутий; зціпле-

ний, заціплений; склеплений. стихийно стихійно.

стихийный стихійний: белствие стихійне лихо ~ное (нещастя), навальне лихо;

 $\sim$ ное движе́ние стихійний рух. стлать стелити, -лю, -лиш, слати (стелю, стелиш); (расстилать розстилати, розстеляти; ewë) (настилать — ещё) настилати. настеляти.

стог стіг (стогу); (поменьше) стіжок, -жка; (скирд) ожеред, -ду.

Стожары (созвездие Плеяд) Волосожар, -ру, Стожари, -рів. стоимость 1. эк. вартість, -тості;

2. (цена) ціна; с. вооружения вартість озброєння. стойка 1. постава; 2. стояк, -ка;

стовба; с. без ружья постава без кріса;

с. с ружьём постава з крісом. стійкий; (выносливый) СТОЙКИЙ витрива́лий; (упорный — ещё) непохитний.

стойко стійко; завзято; непохитно. стойкость стійкість, -кості, витривалість, -лості; завзятість, -тості:

непохитність, -ності. стоймя сторч, стійма, ставма, сторч-

ма, сторчака. сток стік (стоку); (о процессе) стікання, спадання (води). стол стіл (стола и столу);

с. адресный адресове бюро,

столб стовп, -па: с. склоночказательный схиловка-

зівний (схиловказний) стовп; с. пограничный кордоновий стовп:

с. дыма стовп диму.

столбец стовпець, -пця, твор. -пцем; (текста, цифр — ещё) коло́нка: (тип. — обычно) шпальта.

столбик стовпчик, стовпець, -пця. **столбня́к 1**. *мед*. праве́ць, -вця́; -це́м;

2. (остолбенение) остовпіння. столбнячный правцевий.

столбовой стовповий;

∼вая доро́га верстовий шлях. гостинень.

столбообразный стовпуватий. столетие сторіччя, століття. столетний сторічний, столітній. столица столиця.

столкновение 1. зіткнення; (встреча) зустріч, -чі, *твор*. -ччю; 2. (схватка, стычка) сутичка;

с. боевое бойова сутичка.

столовая їлальня:

с. офицерская старшинська їдаль-HЯ.

столовый 1. столовий; 2. (предназначенный для питания) харчовий, столовий:

∼вая свёкла столо́вий буря́к; ~вое вино столове вино;

∼вые деньги харчові гроші, харчове, стравне.

столпотворение разг. стовпотворіншарварок, -рку, гармидер.

-ру, буча. столяр столяр.

столярная столярня.

столярный столярний, столярський, теслярський;

ная мастерская столярня. стоматологический стоматологічний. стоматоскопический стоматоскопіч-

ний. стометровка стометрівка.

стом иллионный стомільйоновий. стон стогін, -гону; (резкий — ещё) зойк, -ку; (стенание) стогнання; (жалобное — ещё) квиління: птицах) скиглення, скигління.

стонать стогнати, -ну, -неш; (жалобно — ещё) квилити; иах) скиглити.

стоп-анкер мор. стоп-анкер. **стопа 1.** стопа, ступня; 2. (постипь)

хода́.

стопа́ 2 1. (ряд предметов, положенных один на другой) стопа; (куча — ещё) купа; (книг, тетра- $\partial e \ddot{u} u \tau$ .  $n = e u \ddot{e}$ ) стіс (стосу): 2. (единица счёта писчей бимаги) стопа, різа.

стопин стопін. **стопла́т** стопла́тка.

стопор стопор, затримач;

с. клапана клапановий (хлипаковий) стопор (затримач).

стопорить затримувати, -мую, -муєш. затримати, зупиняти, зупини́ти, стопорити.

стопорка зупинення, стопорення. стопорный затримний, зупинний, стопоровий;

∼ный винт затримний (стопоровий) ґвинт:

∼ный клин затримний (стопоровий) клин.

сторож сторож, вартівник, -ка. сторожевой сторожовий, вартовий;

∼вое звено сторожова ланка; ~вое охранение сторожова охо-

рона; ~вой катер сторожовий катер;

 вой отряд сторожовий загін; ∼вой полк сторожовий полк;

 $\sim$ вой пост сторожова́ стійка; »вой резерв сторожова резерва.

сторожи́ть вартува́ти, -тую, -туєш, сторожити, чатувати, -тую, -туєш; *(стеречь)* стерегти, -режу, жеш; (охранять) охороняти; (исполнять обязанности сторожа) сторожувати, -жую, -жуєш.

сторожкий сторожкий; (настороженный) насторожений, рошений.

сторожо́к техн. сторожок, -жка: измерит.

приборах — ещё) стрілка. 1. бік (боку), сторона; сторона

2. край (краю), околиця; сторона; с. наветренная відвітряний бік;

с. нападающая сторона-нападник;

с. обороняющаяся сторона-захисник;

с. подветренная підвітряний (довітряний) бік;

с. родная рідний край, рідна сторона

сторона́.

сторони́ться (отходить в сторону)

відходити, -джу, -диш набік
(вбік), відступа́тися [з доро́ги],

сходити з доро́ги; ухиля́тися;

уступа́тися [з доро́ги], усува́тися [з доро́ги].

сторонник прихильник; (преим. неодобр.) прибічник; (последо-

ватель) послідовник.

сточный стічний; ~ная труба ринва; (горизон-

тальная) риштак, -ка. стояк стоян, -на, стояк, -ка.

стояние стояння.

стоянка 1. стояння; 2. стоянка;

3. (остановка) зупинка; с. зимняя зимівля;

с. кораблей стоянка кораблів:

с. лагерная таборище;

с. якорная кітвова (якірна) стоян-

стоять 1. стояти; время не стойт

час не стоїть (не жде); с. близко к кому (около кого)

стояти близько до кого;

с. в оборо́не стоя́ти в оборо́ні (оборо́ною):

с. во главе́ (кого-чего) стоя́ти на чо́лі (кого-чого); 2. (отстаивать) обсто́ювати, -сто́юю, -сто́юєш; (настаивать — ещё) насто́ювати (на чому).

стоя́чий стоя́чий; (неподвижный)

нерухомий; ~чая вода́ стояча вода́, нете́-

ча, в ~чем положении стоячи, стояч-

ки, навстоячки. стравливание 1. нацьковування;

підбурювання; 2. отруювання. стравливание <sup>2</sup> 1. попускання; 2. ви-

стравливание 1. попускання; 2. ви пускання.

стравливать 1. (кого с кем) нацьковувати, -цьковую, -цьковуеш, нацькувати, -цькую, -цькуеш; 2. (отравлять) отруювати, -руюю, -руюеш, отруїти, -рую, -руїш.

стравливать <sup>2</sup>, стравить 1. (канат, снасть) мор. попускати, попустити, -пущу, -пустиш; 2. (пар, воздух) випускати, випустити, -пу-

щу, -пустиш. страгивать, стронуть (кого-что) зру-

шувати, -шую, -шуєш, зрушити. стра́гиваться, стро́нуться рушати, ру́шити, зру́шувати, -шую, -шуєш,

рушити, зрушувати, -шую, -шуєш, зрушити, рушатися, рушитися, зрушуватися, зрушитися. страдание страждання.

стража сторожа, варта, охорона; с. пограничная прикордонна охо-

ро́на; быть под ~жей бу́ти під ва́ртою; взять под ~жу узя́ти під ва́рту;

взять под ~жу узяти під варту; стоя́ть на ~же бу́ти (стоя́ти) на сторо́жі.

страна країна, край (краю, краєм). страница сторінка. странно чудно, дивно; дивовижно.

странный чудний, дивний; дивовижний. странове́дение країнозна́вство.

странове́дческий країнозна́вчий. стратеги́чески стратегі́чно. стратеги́ческий стратегі́чний;

кая авиация стратегічна авіація, стратегічне летунство;
 кая достаточность стратегічна

достатність; ~кая задача стратегічне зав-

дання; **жая инициатива стратегіч**на

жая инициатива стратегічна ініціатива;

~кая концепция стратегічна концепція;

кая мобильность стратегічна мобільність;

~кая оборо́на стратегі́чна оборо́на;

« ~ кая оборо́нная инициати́ва» «Стратегі́чна оборо́нна ініціати́ва»;

~кая подводная лодка стратегічний підводний човен;

 кая цель стратегічна мета (ціль);

∼кие войска́ стратегі́чне військо;

~кие силы стратегічні сили; ~кий район стратегічний район

~кий райо́н стратегічний райо́н, стратегічна дільни́ця;

∼кий тыл стратегі́чне запілля; ∼кий эшело́н стратегі́чний еше-

 кое направление стратегічний напрям;

~кое наступление стратегічний

стреловидный

частий.

∼кое развёртывание стратегічне розгортання; ∼кое сырьё стратегічна сировина́.

с. блоковая блокова стратегія:

с. военная військова стратегія; с. измора стратегія на змор;

с. коалиционная коаліційна стра-

стратегія заля-

стратоплан стратоплан. стратостат стратостат.

стратонавт стратонавт.

стратосфера стратосфера. страх страх, -ху; жах, -ху; ляк, -ку.

страховка страхування. страшить страшити; (устрашать ещё) страхати; (пугать) лякати. страшный страшний; (ужасающий) страхітливий, страхітний.

стрежень (реки) бистрінь, -ні, твор. -нню.

стрела стріла; с. провеса стріла звисання (зви-

наступ:

те́гія:

кування.

стратегия стратегія:

устрашения

cv). Стрелец (зодиак) Стрілець, -льця,

твор. -льцем. стрелка стрілка; вилка, зворотниця;

с. железнодорожная вилка, зворотниця;

с. магнитная магнетна (магнетова) стрілка.

стрелково-пушечный стрілецько-гарматний; стрілецько-пушковий;

∼ное вооружение стрілецько-гарматне озброєння.

стрельовый стрілецький; (мото)

піхотний:

∼вая карточка стрілецька карт-

∼вая лине́йка стріле́цька лінійка; ∼вая позиция піхотна позиція:

∼вая цепь стрілецька розстріль-

на; ∼вая часть мотопіхотна частина;

∼вая ячейка стрілецький окопчик; ~вое отделение мотопіхотний рій; ~вый око́п піхо́тний ша́нець;

∼вый полк мотопіхо́тний полк.

стреловидность стрілуватість, -тості, стрільчастість, -тості;

с. крыла стрілуватість крила.

стрелок стрілець. -льця́, твор. -льце́м;

стрілуватий,

стріль-

без-

с. го́рный гірський стріле́ць; с.-ОТЛИЧНИК найкра́щий ний) стрілець.

стрелочник виличник.

**стрéлочный**  $\mathcal{K}$ .- $\partial$ . вилковий. стрельба стріляння, стрільба,

ляни́на; с. батарейными очередями ля́ння батаре́йними че́ргами;

с. беглым огнём стріляння (стрільба) швидким вогнем;

с. береговой артиллерии стріляння берегової артилерії;

беспузырная торпедная бульбашкове торпедне стріляння; беспорядочная безладне стрі-

ляння, стрілянина; с. боевая бойове стріляння;

с. воздушная повітряне стріляння;

с. в упор стріляння впритул; с. групповая ружейная групове

стріляння з крісів; с. залпами стрільба випалами;

с. зачётная залікове стріляння;

с. зенитная зенітне (протилетунське) стріляння; с. зенитными управляемыми раке-

тами и зенитной артиллерии стріляння зенітними (протилетунськими) керованими ракетами і зенітної (протилету́нської) piĩ;

с. из стрелкового оружия и гранатомётов стріляння зі стрілецької зброї та ґранатометів;

с. из танков стріляння з танків; корабельной артиллерии стріляння кораблевої артилерії; с. навесная звисле стріляння;

с. наземной артиллерии стріляння

наземної артилерії;

с. на картечь стріляння на картечу;

с. на поражение стрільба на ураження (знищення); непроизвольная мимовільна

с. непрямой наводкой стріляння

стрілянина;

націлюванням непрямим денням);

с. ночью стріляння вночі;

одиночным огнём стріляння поодинчим вогнем;

с. очередями стріляння чергами; с. под большим углом возвышения стріляння під великим кутом піднесення:

с. по движущимся целям стріляння по рухомих цілях;

с. по закрытым целям стріляння по закритих цілях;

**с. по исчислению** стріляння за обчисленням;

обчисленням; с. показа́тельная показо́ве стріля́ння;

с. по площади стріляння по площі; с. практическая практичне стрі-

ляння; с. прицельная націльне стріляння; с. противолодочным оружием стрі-

ляння протичовновою зброєю; с. прямой наводкой стрільба прямим націлюванням (наве́денням);

с. ракетная ракетне стріляння; с. рикошетная рикошетове (від-

бійне) стріляння;

с. с закрытой огневой позиции стріляння з закритої вогневої позиції:

позиції; с. с коро́тких остано́вок стріля́ння з коро́тких зупи́нок;

с. с летательного аппарата стріляння з літного апарату;

с. с места стріляння з місця;

с. состязательная змагальне стріляння, стрільба на змаг;

 с. с рассевом в глубнну, по фронту стріляння з розсівом в глибину, по чоловій лінії;

с. с упреждением стріляння з випередженням;

с. с хода стріляння з ходу;

 с. торпёдная торпёдне стріляння;
 с. трассирующими пулями стріляння трасерними (трасувальними) кулями;

**с. уче́бная** навча́льне стріля́ння;

 с. холостыми патронами стріляння сліпими набоями;

с. че́рез го́ловы стріля́ння по́над го́лови;

**∼бы ку́чность** нерозсівність стріля́ння;

 бы непрерывность безупинність стріляння;
 положение для 
 бы постава (поло́ження) для стріля́ння; положе́ние для ~бы́ лёжа поста́ва (поло́ження) для стріля́ння навле́жачки;

положение для ~бы сидя постава (положення) для стріляння навсидячки;

положение для **~бы́ сто́**я поста́ва (поло́ження) для стріляння навсто́ячки.

стре́льбище стрільниця, стрілище, стре́льбищный стрільничний, стрілищний.

стреляный стріляний;

ная гильза стріляна гільза.
 стрелять, стрельнуть стріляти,
 стрільнути, стрілити, стрельнути,
 стрелити:

с. вдогонку стріляти навздогін;

с. лёжа стріля́ти навле́жачки;
 с. на большу́ю диста́нцию стріля́ти на вели́ку ві́ддаль;

с. с колена стріляти з коліна; с. с рассенванием по фронту стрі-

с. с рассенванием по фронту стріляти з розсіюванням чоловою лінією;

с. с упора стріляти з підпірки. стремглав стрімголов, сторчголов;

стремілав стрімтолов, сторчтолов, (опрометью) прожогом, спрожогу

стремительно навально; швидко; бурхливо, рвучко, поривчасто.

стремительность навальність, -ності; швидкість, -кості; бурхливість, -вості; рвучкість, -кості, поривчастість, -тості.

стремительный нава́льний; (быстрый) швидкий; (бурный) бурхливий; (порывистый) рвучкий, поривчастий;

~ная атака навальна атака.

стремиться 1. (быстро двигаться) мчати, мчатися; (лететь) летіти (лечу, летиш), линути; (быстро течь, нестись) ринути; (рваться) рватися (рвуся, рвешся); 2. (направляться, идти к определенной цели) прямувати, -мую, -муєш, простувати, -тую, -туєш; 3. (хотеть, желать) прагнути; 4. мат. прямувати, -мує, наближатися.

стремление 1. прагнення; намагання, поривання; 2. прямування, наближення.

стремнина стромовина, круча

стренга стренґа стремянка драбина, сходня, техн ступанка.

стремя стремено, -на, мн. стремена.

стрижка стриження, стрижка, підстригання.

стрингер стрінґер стричь стригти (стрижу, стрижещ).

(подстригать) підстригати стричься стригтися, -жуся, -жешся;

пистригатися. стробирование стробування

стробоскоп стробоскоп строгий суворий; ∼гий выговор сувора догана строговатый [досить] суворий.

строгость суворість, -рості; рість, -рості. строевая сущ., мор будівна, -ної,

с. по ватерлиниям будівна по ватерлініях;

с. по шпангоутам будівна по шпангоутах

строевик муштровик, -ка строевой муштровий,

ла́довий, шереговий: ∼вая записка муштрова записка;

∼вая канцеля́рия муштрова́ канцелярія:

∼вая песня ладова пісня: **∼**ва́я подготовка муштровий

вишкіл: ∼Rág слаженность муштрова

зла́годженість:

∼вая стойка основна постава; ∼вая часть муштрова частина;

~вой плац муштровий плац.

∼вой приём муштровий хват; ~вой расчёт муштровий розра-XÝHOK;

∼вой смотр муштровий перегляд; ∼вой состав муштровий склад;

 $\sim$ вой устав муштровий статут, впоряд:

**~вой шаг** рівний крок

строение будівля; будова, споруда строжайший найсуворіший;

 $\sim$ ший выговор найсуворіша догана

строже 1. прил сувореший, 2 нареч суворіше.

строительный будівний; (относящийся к работе на стройках обычно) будівельний,

∼ная механика корабля будівна

строительство будівництво. строить 1. будувати, -дую, дуеш. (о строении — ещё) ставити -влю, -виш, 2 (ставить в строи) шикувати, -кую, -куєш, ладнати, -наю, -наєш.

стронться 1. будуватися, -дуюся, -ду́єшся. ставитися.

2. шикуватися, -кується. строй лад, -ду;

механіка корабля

с. боевой бойовий лад: с. двухшереножный дволава,

с. нормальный нормальний лад; с. походный похідний лад;

с. развернутый розгорнений лад; с. разомкнутый розімкнений лад: с. рассыпной розсипний лад:

расчленённый розчленований лад;

с. сомкнутый зімкнений лад; «углом вперёд» лад «кутом

vnepéд»: с. уступами лад уступами;

с. кораблей лад кораблів: кильватер кільватер,

клин клин, обратного клина оберненого клина,

пеленг пеленг. сложный кильватер складний кільватер.

сложный фронт складне чоло. усту́п усту́п,

фронт чоло; с. при тралении лад при траленні;

с. самолётов лад літаків: змейка змійка.

клин клин. колонна ряд, пеленг пелент,

ромб ромб. фронт чоло;

в **~ю́** в ладу́,

в пешем ~ю у пішім ладі. находиться в ~ю перебувати

в ладу стройно струнко, стрімко, злагод

жено; гармонійно стройность стрункість, -кості, став-

ність, -ності, стрімкість, -кості; зла́годженість, -ності; гармоній-

ність, -ності стройный 1 стрункий; ставний; стрімкий, 2. злагоджений; гармонійний.

строка рядок, -дка;

с. красная новий рядок, абзац, -цу.

строп строп, отоса:

с. каболочный каболковий строп. каболкова отоса:

с. минный мінний строп, мінна отоса:

с. парусиновый вітриловий строп. вітрилова отоса;

с. судоподъёмный суднопідіймальстроп, суднопідіймальна отоса.

стропило кроква, стропила, мн. крокви, -ков. стропильный кроквовий, кроквяний.

стропка стропик.

строповка строповання. строптивость непокірність, -ності: непокірливість, -вості: уперта неслухняність. -ності; сварливість. -вості. перекірливість. -вості.

строптивый непокірний; непокірливий; уперто неслухняний; сварливий; перекірливий.

строчить (стрелять из пилемёта) цокотіти. -тить, татакати.

строчка рядок, -дка.

стружка стружка; (действие) стру-

гання. струйться струмитися, -миться. струмувати, -мує, струміти, -мить, струмити; (просачиваться ещё) точитися, -ться.

струйка струмок, -мка, струмочок, чка, струминка, цівка, цівочка.

струйный струминний:

~ная форсунка струминна форсунка:

ное течение струминна течія;

~ный насос струминна помпа. структура структура, будова. струнный струнний.

струсить злякатися.

струя струмінь, -меня, -менем; струмина; (течение) течія;

с. за винтом ав. струмінь за ґвин-TÓM.

стрясать, стрясти струшувати, -шую, шуєш, струсити (струшу, струсиш).

стрясённый струшений. скоїтися. стрястись **ЗЧИНИТИСЯ**  (зчиниться).

стряхивание 1. струшування; обтрушування; 2. скидання.

стряхивать, стряхнуть струшувати, шую, -шуєш, струсити (струшу́, струсиш), стріпувати, -пую, -пуєш, стріпнути; (отряхивать) обтрушувати, обтрусити, обтріпувати, обтріпнути; 2. скидати, скинути (що).

студенистый драглистий. студёность холод, -ду.

студёный [дуже] холо́дний. xoлоднючий, холоднющий.

студень драглі, -лів; кул. холодець, -дцю, *твор*. -дцем;

с. гремучий желатиновий динаміт. вибухова желатина.

**стул** 1. стілець, -льця, -льцем; 2. (действие кишечника) випорожнення;

с. иметь випорожнитися. стульчик стільчик.

ступать, ступить ступати, ступити, **-плю**, **-пиш**.

ступенчато східчасто.

ступенчатый східчастий, ступінчастий.

ступень (лестницы) східець, -дця, твор. -дцем, сходина; (ступенька) приступка, приступець, -пця, твор. -пцем; (переносной лестницы) щабель, -бля, твор. -блем, щаблина; (часть) ступінь, -пеня, твор. -пенем; с. ракеты ступінь ракети.

ступенька східець, -дця, твор. -дцем, сходинка.

ступица маточина.

ступичный маточинний.

ступня стопа.

стыд сором, -му, стид, -ду.

стыдить соромити, -млю, стидати, -даю, -даєш.

стыди́ться соромитися.

 мишся, стидатися. стыдливо соромливо, сором'язливо,

сором'язно.

стыдливость соромливість, сором'язливість, -вості, сором'язність. -ності.

стыдливый соромливий, сором'язливий, сором'язний.

стыдно соромно, сором.

стык стик, -ку; с. карт стик карт (мап).

стыкование стыкование стикування. стыкованный стикований. стыковать стикувати, -кую, -куєш. стыковаться стикуватися, -кується. стыковка стикування; стиковання; с. боевая бойове стикування: с. непосредственная безпосередне стикування; с. с врагом стикування з ворогом; с. тесная тісне стикування. стыковой стиковий. стыковочный стикувальний: машина стикувальна  $\sim$ ная машина. стычка сутичка. стычный стиковий. стяг стяг, -гу; (знамя) прапор. стягивание стягання, стягування, стягнення. стягивать, стянуть стягати, стягува-

-гую, -гуєш. стягти. -гну. -гнеш, стягнути; (затягивать) затягати, затягувати, затягти, затягнути.

стяжка 1. стягування, стягання; (то, чем стягивают) стяжка.

стяжной стяжний; ная вязка стяжне в'язання:

 $\sim$ ное кольцо стяжне кільце; ~ ной болт стяжний прогонич. суббота субота.

субботний суботній.

субмиллиметровый субміліметровий. субнормаль субнормаля.

суборбитальный суборбітальний; ~ный полёт суборбітальний літ. субординация субординація. субсидированный субсидований. субсидировать субсидувати,

-ду́€Ш. субсидируемый який (що) субсидується, субсидований.

субсиция субсидія;

с. военная військова субсидія. субтропический субтропічний. суверенитет суверенітет, -ту; державна незалежність.

суверенность суверенність, -ності, не-

залежність, -ності.

суверенный суверенний, незалежний. суглинок, -нку.

суголовье суголовок, -вка.

сугроб замет, -ту; (большая куча) кучугура.

сугробный заметистий, кучугурис-

тий.

суд суд, -ду;

военно-полевой військово-польовий суд: военный найвиший высший

військовий суд;

с. чести суд честі.

судебно-медицинский судовомедичний.

судебный судовий;

ная медицина судова медицина. судейский 1. судовий; 2. суддівський.

судейство суддівство. **судно** судно, -на; **суда** мн. судна, -ден;

~да́ малые собир. малі судна: адмиралтейское адміральське

судно; с. -база подлодок судно-база під-

во́дних човні́в; гидрографическое гідрографіч-

не судно: с. -госпиталь шпитальне судно;

с. грузовое вантажне судно;

грузо-пассажирское вантажнопасажирське судно;

с. десантное десантове судно; с. для обслуживания бонов судно

для обслуговування бонів; комбинированное комбіноване судно:

с. -ловушка судно-капкан;

с. морехо́дное морепла́вне судно́; с. морское морське судно;

с. навигационного и гидрографического обеспечения судно навіґаційного і гідрографічного забезпечення:

с. наливное наливне судно;

судно забезпеобеспечения чення (забезпеки);

обеспечения базирования кораблей судно забезпеки базування кораблів:

с. обеспечения боевой подготовки судно забезпечення бойової підго-

тови (бойового вишколу); с. обеспечения испытания оружия

и боевой техники судно забезпеки випробування зброї та бонової техніки: с. обеспечения медицинского суд-

но медичного забезпечення: с. опытное дослідне судно;

с. парусное вітрильник;

с. пассажи́рское пасажи́рське судно.

с. поисково-спасательного обеспечения судно пошуково-рятувального забезпечення:

с. промысловое промислове судно; с., пытающееся прорваться через блока́ду судно́, що пробує прорва́тися че́рез блока́ду;

с. радиационной безопасности и химической защиты судно радіаційної безпеки та хемічного захисту;

с. речное річкове судно;

с. с горизонтальной грузообработкой судно з горизонтальним вантажообробленням;

с. смешанного (река — море) плавания судно змішаного (річка — море) плавання;

с. снабжающее постачальне судно;

с. спасательное рятувальне судно; с. специального назначения судно специального призначения;

с. сухогрузное суховантажне суцно;

с. техняческого обеспечения судно технічного забезпечення:

с. торговое торговельне судно; с. транспортное обеспечения транспортове (транспортне) судно

забезпечення. судоверфь корабельня. судоводитель судноводій, -дія, -дієм. судоводительский судноводійський.

судовождение судноводіння, кораблеводіння.

судовой судновий;

~вая команда суднова команда, команда судна;

№ вая лавка суднова крамничка:
 № вая роль суднова роль (роля);

»вое время судновий час;
 »вой журнал судновий журнал;
 »вой ход реки судновий хід річ-

ки; судноплавна смуга річки; ~вые документы суднові доку-

менти;

~вые огни суднові вогні. судоподъём суднопідіймання, суд нопіднімання.

судоподъёмный суднопідійма́льний, суднопідніма́льний;

~ное полотенце суднопідіймаль-

на плахта:

~ные работы суднопідіймальні роботи.

судопроизводство судочинство. судоремонтный судноремонтний. судорога конвульсія, судорога, корч,

мн. корчі, перелоги, -гів. судорожно конвульсивно, судорож-

но; (лихорадочно — еще) гарячково.

судостроение суднобудування;

с. военное військове суднобудування.

судостроительный суднобудівний. судохо́дность суднопла́вність, -ності. судехо́дство суднопла́вство. судьба́ до́ля, тала́н, -ну́. судья́ судда́ (судді́, судде́ю). суеве́рие марновірство. суета́, метушня́.

суетиться метушитися. суетливость метушливість, -вості; хапливість, -вості, похапливість, -вості.

**суетли́вый ме**тушли́вий; *(торопливый)* хапли́вий, похапливий.

суждение судження, міркування; думка, гадка.

сужение звуження, звужування; зменшення, зменшування; обмеження, обмежування.

суживать и сужать, сузить звужу вати, -жую, -жуеш, звузити (звужу, звузиш);

с. понятие звужувати поняття.

сукно сукно, -на;

с. приборное приладове сукно. суконка сукнина.

суко́нный суко́нний; (сделанный из сукна — обычно) сукня́ний.

сулить 1. обіцяти; 2. (предвещать) віщувати, -щую, -щуєш, проро-

кувати, -кую, -ку́єш. т**ій (на нопе)** супой -

сулой (на море) сулой, -лою, -лоем. сумерки сутінки, -ків, присмерк, -ку; смеркання;

с. астрономические астрономічні еўтінки;

с. гражданские цивільні сутінки;

с. навигационные навітаційні су-

сумка торба, торбина;

с. патронная набійниця;

с. противогаза торба протигаза; с. санитарная санитарна торба.

сумма сума;

с. подотчётная підзвітна сума суммарный сумарний сумматор суматор суммирование підсумовування

суммирование пидсумовування суммировать підсумовувати, -мо́вую, -мо́вуєш, підсумува́ти, -му́ю, -му́єш

сумочка торбинка,

с. индивидуа́льного паке́та торби́нка індивідуа́льного паке́та. сунду́к скри́ня

суп суп, -пу; юшка; (из пшена) куліш, -лешу.

суперавиация суперавіація, суперлетунство супераэродинамика супераеродина-

наміка **супесчаный с**упісковий

супрут чоловік, ~ги подружжя, чоловік і жінка.

супру́га дружи́на, жі́нка. супру́жество шлюб, -бу, одру́ження. сурдобарожа́мера сурдобарока́мера сурдока́мера сурдока́мера.

су́рик хим , мин мапія́, су́рик, -ку. суро́вый суво́рий; (холодный, морозный ещё) лю́тий сурьма́ ким стибій -бію антимо́н -ну.

сурьма хим. стибій, -бію, антимон, -ну. сустав суглоб. суставной суглобовий.

суставчатый суглобистий. сутки доба;

тки дооа; дво́е ∼ток дві доби́;

с. звездные зоряна доба;

с. истинные (солнечные) справжня (сонячна) доба;

с. круглые ціла доба;

с. лунные місячна доба;

с. средние середня доба. суточный добовий.

∼ная ведомость добова́ відомість,

мість, ~ная дача добове́ давання; ~ное довольствие добова́ пайка

харчів, харчі на добу, ~ные деньги добові гроші

ные день и дооові троші
 ный наряд добовий наряд,
 ный переход добовий перехід

суховершинность суховерхість, хотт

суховершинный суховерхий сухой сухий;

~хая перегонка суха дистиляція сухоналивной сухоналивний сухопу́тно-морско́й суходільно-мор ський.

сухопу́тный суходільний.

~ные войска суходільне військо сухость сухість, -хості.

суши́лка 1. (аппарат) суша́рка 2. (помещение) суша́рня. суши́льня суша́рня.

сушка сушіння; сушення,
 с. белья сушіння білизни.
 существенный істотний, посутній

суттевий. существование існування; (кое-каг

животіння; с. сомнительное сумнівне існу вання

**су́щность** суть, -ті, *твор* су́ттю, су́тність, -ності

сфера сфера,с. влияния сфера впливу;

с. дальнего огня сфера далекого вогню;

с. действительного огня сфера дійсного вогню;

с. небесная небесна сфера,

с. разрушений сфера руйнування;с. ружейного огня сфера крісово

го (рушничного) вогню. сферонд сфероїд

сфероконический сфероконічний. схватка 1. сутичка, (бои) бій (бою

боєм); 2. техн. лисиця. схватывание 1. схоплювання

2. охоплювання, 3. уловяювання 4. перехоплювання; перетягуван

нережовновання, переизгування;
 тужа́влення, тужа́віння.
 схва́тывать, схвати́ть і схопяюва
 ти, -люю, -люєш, схопи́ти, -плю

-пиш; (ухватить — ещё) ухопйт (ухоплю, ухо́пиш); (силой за держивать — еще) капати; 2. (ом ватывать) охо́плювати, -лює охопйти (охо́пить), 3 (быстро понимать, воспринимать слухом зрением) схо́плювати, схопйти (улавливать — ещё) уло́влювати люю, -люєш, уловити (уло́влю уло́виш), 4 (перевязывать слежа) перехопить 5. (о вяжущих веществах) тужа

cxema cxéma,

с. действий схема дій,

вти, затужавити

с. Заградительного огня схема заслінного вогню; с. местности схема місцевості;

с. наблюдения схема стеження:

с. на кальке схема на кальці: с. общая загальна схема:

с. огня схема вогню;

с. оперативная оперативна схема; с. ориентиров схема орієнтирів;

разделения движения

схема розділення руху суден; с. связи схема зв'язку;

с. траекторий схема траєкторій:

с. удара схема удару;

с. участка пограничной заставы схема ділянки прикордонної застави:

с. целей схема цілей.

схематизи́рованный схематизо́ваний. схематизи́ровать схематизувати. -зую, -зу́єш.

схематический схематичний.

**схлынуть** відринути (від чого), схлинути (з чого); (отхлынуть) відхлинути.

сходимость жат. збіжність. -ності. сходни мор. сходні, -день, похідня.

сходный 1. схожий (з чим), подібний (до чого); 2. (подходящий) підхожий: (приемлемый — ещё) слушний.

сходня східці, -ців.

сходство схожість, -жості; подібність, -ності.

сходящийся 1. прич. який (що) сходиться; 2. в знач. прил. збіжний;  $\sim$ щийся ве́ер збіжне віяло.

схождение 1. сходження, схід (сходу); 2. (совпадение) збіг. -гу;

(о процессе) збігання. схороненный похований, похоронений, схований.

поховати, похоронити, схоронить сховати.

сцентрировать зцентрувати, -рую, -ру́єш.

сцентрироваться зцентруватися, -ру́€ться.

сцеп 1. зчеплення, зчіплювання; 2. техн. зчеп, -пу. ·

сцепка 1. (действие) зчеплення, зчіплювання; 2. (приспособление) зчеп, -пу; зчі́пка.

сцепление 1. (действие) зчеплення, зчіплювання; 2. (приспособление) зче́плення.

сцепной зчіпний:

ное устройство зчіпний пристрій; ∼ной крюк зчіпний гак, зчіпень, -пня.

сцепшик зчіплювач. -ча. твор. -чем.

счал зчал, -лу. счаливание зчалювання.

счаливать. счалить зчалювати. -люю, -люєш, зчалити.

счаливаться, счалиться зчалюватися, -люється, зчалитися.

счалка 1. (действие) зчалювання, зчалення; 2. (канат) зчалок, -лка; 3. (счал) зчал, -лу.

счёт 1. (действие) рахування, лічба; 2. *(документ*) раху́нок, -нка.

счетверённый зчетверений; ∼ная установка зчетверена уста-

~ный пулемёт зчетверений кулемет (скоростріл).

счётно-клавишный лічи́льно-кла́вішовий (-клавішний);

~ная машина лічильно-перфораційна маши́на.

счётно-перфорационный лічильноперфораційний:

~ная машина лічильно-клавішова (-кла́вішна) маши́на. счётно-решающий лічильно-розв'я-

зувальний; ~щий прибор лічильно-розв'я-

зувальний прилад. счётчик 1. (человек) обліковець, -вця, твор. -вцем; 2. (прибор) лічильник; зчислювач, -ча, твор. -чем; с. координат зчислювач координат: с. оборотов лічильник обертів.

счисление 1. числення; 2. мор., ав. зчислення.

счислимый мор., ав. зчислений. счислитель обчислювач, -ча, твор. -чем:

с. топографический топографічний обчислювач.

счислять, счислить лічити, полічити, рахува́ти (раху́ю, раху́єш), порах v вáти.

счистка зчищення, зчищання.

считать, счесть лічити, полічити, рахувати (рахую, рахуєш), порахувати.

сшибать, сшибить 1. збивати, -ваю, -ва́∈ш, збити (зіб'ю, зіб'є́ш); (сталкивать) зштовхувати (зштовхую, зштовхуєш), зштовхнути.

сшиватель зшивач, -ча, твор. -чем. сшивать, сшить зшивати, зшити (зшию, зшиєщ).

съедобный істівний, стравний. съёживаться, съёжиться зіщулюватися, -лююся, -люєшся, зіщулитися, кулитися, скулитися,

съезд 1. з'їзд, -ду; 2. (место, по которому съезжают) спуск, -ку; . на берег мор. сходження на

¹'бéрег, схо́дження. съезжать, съехать 1. з'їжджати, з'їздити (з'їжджу́, з'їздиш); 2. (с $\partial в$ игаться **с** места, сползать) зсо́вуватися, -вується, зсуватися, зсунутися;

~ хать на берег мор. зійти на бéрег.

съёмка знімання, зняття; (плодов ещё) збирання;

с. буссольная бусольне знімання: с. военно-глазомерная військове знімання на око:

с. магнитная магнетне знімання;

с. местности знімання місцевості: с. по заметкам в записной книжке знімання на підставі поміток у

записникові: с. с якоря знімання кітви

(якоря); с. часовых знімання стійкових. **съёмник** знімач, -ча, твор. -чем. съёмный 1. який (що) знімається, знімний; 2. (о плодах) стиглий, доспілий, дозрілий:

~ ное оборудование знімне обладнання.

съёмочный знімальний:

~ный инструмент знімальний інструмент.

съёмщик 1. (наниматель) наймач, -ча, орендатор; 2. знімач (плану). съестной їстівний.

сыворотка 1. сироватка; 2. мед.,

биол. сироватка. Сы́вороточный 1. сироватковий; 2. мед., биол. сироватковий. сыпной висипний:

 $\sim$ ной тиф висипний (плямистий)

сыпнотифозный 1. прил. висипнотифозний. 2. в знач. сищ. висипнотифозний, -ного.

сыпучесть сипкість, -кості. сыпучий сипкий, сипучий;

~чие пески́ сипучі піски́. сыпь мед. висипка, висип, -пу. сыре́ц сире́ць, -рцю́, твор. -рце́м. сырой 1. (влажный) вогкий, сирий, вологий; 2. (не вареный) сирий.

сыромя́тный сирицевий, сировий, сирівцевий;

ная кожа сириця. сырость вогкість, -кості. сырцовый (необож. кирпич) з сирця, сирцевий.

сырьё сировина, сирець. сырьевой сировинний. сэкономленный заошаджений.

«Т» посадочное «Т» сідальне. табак тютюн, -ну. табанить мор. табанити. табанка табанення. табачный тютюновий. та́бель та́бель, -ля, твор. -лем; т. армату́рный риштунко́вий та́-

т. внесрочных донесений табель позатермінових донесень;

т. казарменных принадлежностей табель майна казарми;

т. норм инженерного имущества та́бель норм інжене́рного майна́; т. нумерации личного состава мор. та́бель нумерації особового складу;

т. о рангах табель про ранги;

т. постам табель стійок;

срочных донесений табель термінових донесень. табельный табельний;

та́бельне ~ное вооружение озброєння;

ное имущество табельне майно;  $\sim$ ные средства табельні засоби. таблица таблиця;

 бомбометания таблиця бомбоскидання;

т. вероятности попадания таблиця ймовірності влучання;

т. высот и азимутов светил таб-

лиця висот і азимутів світил;

табличка

т. девиации таблиця девіаци,

т. карт таблиця карт (мап). т. картографическая картографіч-

на таблиця: т. мореходная мореплавна таб

ли́пя: т. непотопляемости корабля таб-

лиця непотоплюваності корабля; т. огня таблиця вогню:

т. океанографическая океаногра фічна таблиця:

т. освещённости таблиця освітленості:

т. позывных таблиця закличних:

 полетов таблиця летів, т. приливов таблиця припливів;

т. сигналов таблиця сигналів;

т. сигналов боевого управления таблиця сигналів бойового керування:

т. сигналов взаимодействия таб лиця сигналів взаємодії;

т. соответствия скоростей корабля вращения движителей частоте таблиця відповідності швидкостеи корабля частоті обертання рушіів.

т. стрельб таблиця стрільб; т. стрельбы по воздушным целям таблиця стріляння (стрільби) по

повітряних цілях; т. траекторий таблиця траєкторій;

т. условных обозначений таблиця умовних знаків;

т. условных сигналов (ТУС) таблиця умовних сигналів (ТУС),

**т. це́лей** табли́ця ці́лей;

~цы стрельбы основные основні таблиці стріляння (стрільби) табличка табличка

табличный табличний: ные условия стрельбы табличні умови стріляння (стрільби) **табло́** табло́ (*нескл., с р*)

табурет стільчик тавр строит (профиль) тет;

т. продольный поздовжній тет таврение таврування. таврить таврувати, рую, руєш. тавро́ тавро́, pá таганок таганець, -нця, твор

таз <sup>1</sup> миска

**таз** <sup>2</sup> *анот* таз

тазобедренный кульшовий тайнственность таємничість. тайнственный таємничий, таємний, потаємний.

тактика

тайком потай, потайки тайм-чартер строкове фрактування, строковий фрахт. тайна таємниця:

т. военная військова таємниця; т. государственная державна та-

т. служебная службова таємниця. тайник потайник, -ка; схованка; криївка

тайный потаємний, таємний, тайний

такелаж мор. такелаж, -жу, -жем; т. бегущий рухомий такелаж;

т. стоячий нерухомий такелаж такелажить такелажити. такелажник такелажник. такелажный такелажний:

инструмент такелажний инструмент:

боцманский попс боцманський піпс.

**драек** драйка, з**уби́ло** руби́ло, киянка киянка. катушка шпулька, кувалда молот, бияк, кусачки гострозубці, лопатки лопатки, марочница марочниця, молоток молоток, мушкель мушкель. ножницы ножиці,

плоскогубцы плоскогубці, полумушкель півмушкель, сванка швайка, секач сікач

**такель-блок мор** такель-блок тактика тактика:

т. авиационная авіаційна (летунська) тактика;

т. военно-воздушных сил тактика військово повітряних сил,

т военно-морского флота тактика військово морського флоту;

войск ПВО тактика ка ППО

«выжженной земли» тактика «випаленої землі»,

морской авиации тактика морської авіації (морського летунства);

299

морской пехоты тактика морської піхоти:

т. пограничных войск тактика при кордонного війська:

т. подводных лодок тактика під-

водних човнів: т. соединённых родов войск такти ка з'єднаних родів війська;

сухопутных войск суходільного війська:

т. ударных колони тактика ударних колон

тактико-специальный тактико-спешіальний:

ная полготовка тактичо-спеці-

альна підготова: ~ное учение тактико-спеціальне навчання.

тактико-технико-экономический тактико-техніко-економічний;

анаяиз тактико-технікоекономічний аналіз.

тактико-технический тактико-технічний:

 $\sim$  kHe данные тактико-технічні дані; ~кие характеристики тактико-

технічні характеристики. тактический тактичний:

жая авиация тактична авіація, тактичне летунство;

∼кая группа кораблей тактична група кораблів;

~ кая залача тактичне завдання. ~кая летучка тактична летючка

(летучка): кая навигация тактична навіга-

жая оборона тактична оборона; ~кая подготовка тактична підготова:

тактичні  $\sim$ кие заграждения перепони:

~кие свойства местности так-

тичні властивості місцевості; ∼кий приём тактичний спосіб;

~кий формуля́р корабля́ такти́чний формуляр корабля;

~кое маневрирование тактичне

маневрування; ~кое соединение тактичне з'єд-

 $\sim$ кое уче́ние с боево́й стрельбо́й тактичне навчання з бойовим стрілянням:

∼кое я́дерное оружие тактична ядерна (нуклеарна) зброя тактичность тактовність, -ності. тактичный тактовний. талантливость талановитисть, -тості, талантливый талановитий. тали талі. -лів. піліймальні блоки: т. механические механічні талі:

т. простые звичайні талі. тало́н тало́н, квито́к, -тка́. талреп натяжник, -ка, талреп. тальвег тальвег, низькоділ, -долу.

тамбур (строения) присінок, -нка, (вагона) тамбур; газоубежища присінок

зосховища. таможенник митник. таможенный митний:

ная граница митний кордон; ная закладная митна декларанія:

~ная зо́на ми́тна зо́на:

 $\sim$  ная пошлина мито:

законолательство законолавство:

 ные учреждения митні установи; ный досмотр митний перегляд;

∼ный ко́декс ми́тний ко́декс; ный контроль митний контроль:

∼ный осмотр митний огляд; ~ный режим митний режим таможня митниця.

тангаж ав. тангаж, -жу, -жем тандем тандем. тандер ав. натягач, -ча, твор. -чем,

тандер.

танк танк; *уст*. повзу́н;

т. боевой бойовий танк:

т. буксирный галівний танк, танктягач:

т. быстроходный швидкісний танк;

т. дальнего действия танк далекої дії:

т. лёгкий легкий танк:

непосредственной поддержки пехоты танк безпосередньої підтримки піхоти:

т. огнемётный вогнеметний танк;

т. основной боевой основний бойовий танк:

плавающий плавучий (водоплавний) танк,

т. сопроводительный супровідний танк:

т. средний середній танк;

т. тяжёлый важкий танк. танк-амфибия танк-амфібія, танкаамфібії.

танкер танкер.

танкерный танкеровий, танкерний. танкетка танкетка.

танковожление танководіння. танковый танковий:

∼вая а́рмия та́нкова а́рмія; жая группа танкова група;

~вое вооружение танкове озброєння:

∼вое сражение танковий бій:

∼вые войска́ танкове військо;

∼вый двигатель танковий двигун. танкодесантный танкодесантовий:

жный корабль танкодесантовий корабе́ль.

танкодром танкодром, -му, танковише.

танконедоступный танконеприступний, танконедосяжний;

ме́сто ~ное танконеприступне місце.

танкоопасный танконебезпечний:

~ное направление танконебезпечний напрям.

танкострелковый танкострілецький; ∼вая тренировка танкострілецьке тренування.

танкостроительный танкобудівний. танкотехнический танкотехнічний:

 $\sim$ кое обеспечение танкотехнічне

забезпечення. **та́ра** та́ра.

таран таран, -на;

т. воздушный повітряний таран;

т. морской морський таран;

т. танковый танковий таран. таранение таранення.

таранить таранити; іти (іду, ідеш) на таран.

тарелка тарілка;

т. буферная буферна (відпружнико́ва) тарілка;

**т. сиде́нья** тарі́лка сидіння. тарелкообразный тарілчастий. тарелочный тарілковий. тарирование тарування.

тахеометр тахеометр. тахометр тахометр.

тачанка тачанка. тачка тачка, обл. тачки.

тащить тягти, -гну, -гнеш, тягнути, волокти, -лочу, -лочеш.

таять 1. танути, розтавати, -тає; топитися (топиться).

твердеть твердіти, тверднути; (становиться более твёрдым) твердішати; (высыхая — ешё) віти.

твёрдость твердість, -дості;

т. воли непохитність, -ності, завзятість, -тості. твёрдый твердий;

~дая прослойка твердий проша-DOK.

твиндек мор. міжпалуб'я, твіндек. твиндечный мор. міжпалубовий, міжпалубний, твіндековий. театр театр, -ру;

т. военных действий театр военних дій:

т. войны театр війни́. текучесть плинність, -ності, текучість, -чості; рідкість, -кості. текущий поточний;

~щее донесение поточне доне́сення;

 щие дела поточні справи; ~щий счёт поточний рахунок.

телевещание телемовлення. телевидение телебачення, телевізія. телевизионный телевізійний:

∼ная разведка телевізійна розвідка;

ная техника телевізійна техніка. телета віз (воза, возом). телеграмма телеграма.

телеграф телеграф, -фу;

 т. машинный машинний телеграф. телеграфированный телеграфований. телеграфувати, телеграфировать -фу́ю, -фу́єш. -

телеграфист телеграфіст.

телеграфный телеграфний;

ная связь телеграфний зв'язок; ная станция телеграфна стан-

~ный аппарат телеграфний апаpár.

тележка візок, -зка.

телеизмерение телевимірювання. телевимірний, телеизмерительный

телевимірювальний, телемірчий. телекодовый телекодовий;

∼вая связь телеко́довий зв'язо́к.

телекомандование телекомандування.

телеметрический телеметричний:

измерения телеметричні вимірювання.

телемеханика телемеханіка. телемеханический телемеханічний. телеобработка телеопрацювання:

т. данных телеопрацювання даних. телепередатчик телепередавач. *твор*. -че́м.

телеприёмник

телеприймач, -чá. *твор. -ч*е́м. телескопический телескопичний.

телесигнализация телесигналізація. теле́сный тіле́сний: ~ный угол мат. тілесний кут.

телетайп телетайп. телетайпный телетайповий. телеуправление телекерування. телеуправля́емый телекеро́ваний. телефон телефон, -ну;

говорить по ~ну говорити телефоном, телефонувати. телефонизированный телефоні-

зований.

телефонирование телефонування. телефонировать телефонувати, -ную,

-ну́єш. телефонист телефоніст.

телефонный телефонний, телефонічний:

 $\sim$  ная связь телефонний зв'язок:

· ~ная сеть телефонна мережа; ~ная станция телефонна станція. телефонограмма телефонограма. Телец (зодиак) Бик, ка, Телець,

-льця, *твор*. -льцем.

тело тіло;

т. жидкое рідке тіло;

т. инерционное інерційне тіло;

т. орудия тіло гармати;

т. плавающее плавальне тіло. телогрейка ватованка, куфайка, фуфайка.

телодвижение рух тіла.

телосложение будова тіла; (сложение) склад, -ду, статура.

тельня́шка тільник, -ка́.

темляк китиця.

темнеть темніти; (становиться более *тёмным*) темнішати.

тёмно-бурый темно-бурий, брунатний.

темно-червоний. тёмно-красный бурячковий.

**тёмно-русый** темно-руся́вий. тёмно-рыжий темно-рудий.

темнота темрява, темнота, пітьма, мо́рок, -ку.

темп темп, -пу;

т. атаки темп атаки:

т. высадки морского десанта темп висадження (висаду) морського десанту;

т. движения темп руху (ходу); десантирования темп десан-

тува́ння;

т. наступления темп наступу:

 перевозки темп перевезення; стрельбы темп стріляння

(стрільби).

температура температура;

т. горения температура горіння; т. замерзания температура за-

мерзання: т. кипения температура кипіння;

плавления температура топлення.

тенденциозность тенденційність, -ності.

тенденциозный тенденційний.

тендер тендер.

**тендерный** тендеровий.

теневой тіньовий.

тензометр тензометр. тент тент, намет, -ту. тентовый тентовий:

 $\sim$ вое устройство тентовий пристрій.

тень тінь, -ні, твор. тінню; место в ~ни затінок.

теодолит теодоліт:

разведывательный розвідчий теодоліт;

т. топографический топографічний теодоліт.

теодолитный теодолітовий. теоретический теоретичний;

жий чертёж корабля теоретичний рисунок (креслюнок) рабля.

теория теорія:

вероятностей теорія ймовірностей;

т. военная военна теорія;

т. военно-морского искусства тео-

рія військово-морського мистецтва; военно-морского флота

рія військово-морського флоту; т. воинского обучения и воспита-

тео́рія вояцького навчання і виховання;

т. девиации магнитного компаса теорія девіації магнетного компасу;

т. игр теорія ігор;

т. информации теорія інформації, т. корабля теорія корабля;

т. полёта теорія лету;

т. стрельбы теорія стріляння (стрільби);

т. тыла теорія запілля;

т. управления теорія керування. тепловизор тепловізор.

**теплово́й** теплови́й;

∼вая маскировка теплове́ маскува́ння;

жая разведка теплова розвідка;
жое излучение теплове випромінювання:

~вой барьер тепловий бар'ер; ~вой импульс тепловий імпульс;

~вой след тепловий слід. теплоёмкость теплоємність, -ності.

теплозащитный теплозахисний, теплоізоляційний. теплоізоляційний. теплоизоляция теплоізоляція.

теплолока́тор теплолока́тор. теплоноси́тель теплоносій, -сія́, твор. -сіє́м

теплообмен теплообмін, -ну. теплопеленгатор теплопеленгатор. теплопоглощающий тепловбирний,

теплопоглина́льний.

теплопроница́емый теплопроникний.

теплосе́ть тепломере́жа.

теплосна жение теплопостачання.

теплоснабжение теплопостачання.

теплотворность теплотривкисть, -кості.

теплоход теплохід, -хода, теплоплав.

теплушка тепляк, -ка́. тёплый те́плий;

~лый ящик мор. тепла бочка. терапия терапия;

т. военно-полевая військово-польова терапія

тереть 1. терти (тру, треш), (оттирать, чистить — еще) шарувати, -рую, руєш, 2 (причиняя боль) муляти, мулити, терти.

тёрка те́ртка.

терминал терминал. терминатор терминатор.

терминология термінологія;

т. военная військова термінологія терміт терміт, -ту.

термит терміт, -ту. термитный, термитовый термітовий, термітний, ~вый соста́в термітовий склад термобари́ческий термобари́чний термобарока́мера термобарока́мера. термогалинзо́нд термогалінзо́нд термогигро́граф термогі, ро́граф термограф термограф термозо́нд термозо́нд термокли́н термокли́н

термометр термометр
термоядерный термоядерний;
~ная реакция термоядерна реак-

ція; **~ное оружие** термоядерна зброя;

 ные боеприпасы термоядерне стріливо, термоядерні бойові (бойні) припаси
 терпеливо терпяяче, терпеливо.

терпеливо герпинче, герпеливо. терпеливость терплячість, -чості, терпеливість, -вості терпение терпіння; терпець, -пцю,

твор -пцем, тернлячка. терпеть 1 терпеть, плю, -пиш

2. (что — испытывать) зазнавати, -знаю, -знаеш (чого). терпимость терпимсть, -мост; то-

лерантність, -ності терпимый терпимий, толерантний

терпу́г терпу́г, -rá те́рпящий бе́дствие яки́й (що) зазна́є біди́.

терраса тераса.

территориа́льный територіа́льний; ~ ные во́ды територіа́льні во́ди;

~ные войска́ територіальне вій сько;

~ный округ територіальна округа,

~ный принцип комплектования територіальний принцип комплек-

тування. территория територія, терен, ну.

террор терор, -ру. терроризирование тероризирование

терроризированный тероризований террористический террористичний. терять 1. губити, -блю, биш, 2. втра

чати, страчувати, -чую, чуєш, 3 (расходовать, тратить нецеле

сообразно) марнувати, -ную, -нуєш тес тес, -су, шалівка

тесак тесак, -ка

тесемка тасьма, поворозка тесемочный стричковий, тасемний,

тасьмовий тасьмовий теснина тіснина, (между горами ещё) міжгір'я, межигір'я.

теснить тіснити; стискати, стискувати, -кую, -куєш. тесно тісно, щільно, близько.

тестовидный тістуватий. тесьма тасьма:

т. мерная мірна тасьма.

тетива гятива

тетрадь зошит, зшиток, -тка: т. рабочая робочий зошит.

тетрил тетрил. -лу. техник технік.

техника техніка:

т. боевая бойова техніка:

т. боевого применения оружия техніка бойового застосування зброі.

т. военная військова техніка:

т. военно-морская військово-морська техніка:

т. выстрела техніка пострілу;

т. погружения техніка занурювання:

т. связи техніка зв'язку;

т. стрельбы техніка стріляння;

т. черчения техніка креслення. техническо-эксплуатационный

нічно-експлуатаційний; ная часть технічно-експлуата-

пійна частина.

технический технічний;

 $\sim$ кая батаре́я технічна батаре́я; ∼кая диагностика технічне діагностування, технічна діагностика; документация  $\sim$  kag технічна документація:

конструкторская конструктор-

ська.

нормативно-техническая нормативно-технічна,

ремонтная ремонтна,

технологическая технологічна, эксплуатационная експлуатаційна:

∼кая маскировка технічне маскування:

∼кая обстановка технічна обстава (обстанова);

∼кая подготовка технічна підготова:

~ кая подчинённость технічне підпорядкування;

∼кая позиция технічна позиція:

кая разведка технічна розвідка;

~ кая ракетная база технічна ракетна база;

 $\sim$ кие войска технічне військо: ~кие средства АСУВ технічні засоби АСКО:

∼кие средства навигации технічні засоби навіґації:

∼кие средства обучения технічні засоби навчання:

∼кие средства пропаганды технічні засоби пропаганди;

служб тыла  $\sim$  kue средства технічні засоби служб запілля;

~кие условия технічні умови; ~кий проект корабля технічний

проект корабля; огня́ технічний ~кий режим режим вогню:

∼кое обеспечение технічне забезпеченна.

кораблей (судов) кораблів (суден), связи и АСУ зв'язку й АСК,

по службам тыла служб запілля:

 $\sim$  koe обслуживание технічне обслуговування:

контрольный осмотр контрольний огляд,

номерное ТО номерне ТО, сезонное ТО сезонове ТО. специальное ТО спеціальне ГО.

течение 1. (действие) біг, -гу, хід (хо́ду); (протяжение — о времени) перебіг, -гу, спливання; 2. (поток воды) течія;

∼ния воздушные повітряні те́-

~ния Мирово́го океа́на те́чії Світового океану;

ния струйные струминні течії.

течь 1. текти (тече); (бежать ещё) бігти (біжить), струмити, -мить: (вытекать стриёй — ещё) точитися, -читься, цідитися, -диться, дзюрчати, дзюркотати, дзюркотіти, -коче; 2. (о времени) спливати, збігати; (протекать) пливти́, пли́сти. чь² сущ. те́ча, прото́чина (в да-

течь xy).

тип тип, -пу;

~пы и виды войн типи і види во́∈н (війн).

типизация типізація.

**тили́чный** типо́вий. типовой типовий. типография друкария. типографский друкарський. тир стрільниця, стрілище, тир, -ру.

тираж 1. (количество печатной продукции) наклад, -ду; 2. (облигации займа) тираж, -жу, -жем. тиски лещата, -щат.

тисковый лещатний.

тиснение 1. тиснення; витискування, витискання; 2. друкування.

тисочки лещатка, -ток. тисочный лешатний.

**тиф** тиф, -фу; т. брюшной черевний тиф. Тихий океан Гихий океан.

тихоокеанский тихоокеанськии. тихохо́дный тихохі́дний, тихопла́вний.

тишина тиша.

тка́невый ткани́нний.

тканекаркасный тканиннокаркасовий.

ткань тканина:

т. газонепроникающая газонепроникна тканина:

т. шёлковая шовкова тканина. ткацкий ткацький;

∼кий у́зел тка́цький ву́зол. **тжть** 1. тліти; 2. же́вріти; (догоpatb - eщe) жаріти, -рить, -ріє.

товарищ товариш, -ша, шем;

т. по оружию товариш зброї; т. по службе товариш зі служби;

т. фронтовой фронтовий товариш.

товарищеский товариський. товарищество 1. товариство; 2. (приятельские отношения) товаришування; З. (организация) спілка, товариство.

товарный товаровий, вантажний; ~ное производство товарове виробництво:

~ный отдел товаровий відділ; ∼ный по́езд ванта́жний по́їзд (по́-

тяг).

тождественность тотожність, -ності, ідентичність, -ності, однаковість, -BOCTI.

тождественный тотожний. ілентичний, однаковий.

тождество тотожність, -ності, ідентичність, -ності, однаковість, -вості.

TOK 1 струм, -му;

> т. большого напряжения струм великої напруги;

т. большой великий струм;

высокого напряжения високої напруги;

т. малого напряжения струм мало́ї напру́ги; т. малый малий струм;

низкого напряжения струм низької напруги:

однофазный однофазовий

CTDVM; т. первичный первинний струм; т. переменный змінний струм;

т. постоянный постійний струм;

au. **трехфа́зный** трифа́зовий струм. au токарный токарний:

~ный **станок** токарний верстат. токарка.

токсин токсин, -ну;

- ны нейротрояные нейротропні токсини.

токсический токсичний:

∼кая доза отравляющих веществ токсична доза отруйних речовин: летальная летальна тельна).

пороговая порогова, средневыводящая середньовивідна.

токсичность токсичність, -ності. тол тол, -лу.

толкание 1. штовхання; штуркання; підштовхування, спонукання, спонукування;

**т. ядра́** штовха́ння ядра́ (га́ла).

толкатель 1. штовхач, -ча, твор. -чем; спорт. штовхальник.

толкать. толкнуть ١. штовхати. штовхнути; (кулаком — ещё) штурхати, штурхнути; 2. (подталкивать) підштовхувати, -штовхую, -штовхуєш, підштовхнути. толка́ч штовха́ч, -ча́, твор. -че́м.

толкование тлумачення.

толковать тлумачити, виясняти.

толко́вый 1. тяму́щий; (умный) розумний; 2. (об изложении) ясний, зрозумілий; 3. (содержащий в себе толкование) тлумачний. толпа натовп, -пу; юрма, юрба.

толпиться товпитися, -питься; (со-

бираться) гуртуватися, -туюся,

 туєшся, скупчуватися, -чується, купчитися.

толуол толуол, -лу.

толчея 1. штовханина; 2. способление для толчения) ступа: 3. (волнение на море) тлум.

толчок 1. штовхан, -на; стусан, -нá; 2. *(резкое движение)* пóы штовх, -ху; 3. *спорт*. штовхання:

т. круговой коловий поштовх:

т. ложный фальшивий поштовх. то́лша то́вша.

толщина товіцина.

толь точь, -лю, твор, -лем, папа. томбуй кітвоплавак, -ка, томбуй, томсучка.

томиться знесилюватися, -лююся, -люєшся: мучитися.

тонкий тонкий; (утончённый — ещё) витончений; (деликатный) ліка́тний:

∼кая наводка докладне націлювання (наведення).

тонна тонна:

т. метрическая метрична тонна;

т. обмерная (фрахтовая) обмірна (фрахтова) тонна;

т. регистровая регістрова тонна. тоннаж тоннаж, -жý, твор. -жем. тонне́ль туне́ль, -лю, твор. -лем.

тонуть тонути, -ну, -неш; пать — ещё) потопати, утопати (в чому).

топ мор. топ.

топенант мор. топенант.

топить <sup>1</sup> 1. (*печь*) палити, -лю, -лиш; 2. (отапливать) опалювати, •люю, -люєш.

топить  $^2$  (воск, жир) топити, -плю, -пиш.

топить <sup>3</sup> (в воде) топити, -плю, -пиш; (заливать водой) затопляти, затоплювати, -люю, -люєш.

топить мор. топити.

топка 1. (действие) палення; опалювання, опалення; 2. (часть печи, где разводят огонь) паль-· ня, -ні, паливник, -ка;

т. печей палення грубок.

топкий багнистий, грузький. топление 1. палення; 2. опалювання, опалення.

топление <sup>2</sup> топлення.

топливник (топка) паливник, -ка.

топливный паливний:

~ный бак паливний бак: подвесной підчіпний.

протектированный протекторований.

топливо паливо: т. высокооктановое високоокта-

нове паливо: высокосернистое високосір-

чисте паливо: высокосортное високосортове

паливо: газообразное газувате

зоподібне) паливо; т. гетерогенное гетерогенне па-

ливо:

т. гибридное гібридне паливо; т. гомогенное гомогенне паливо: двухкомпонентное двокомпо-

нентне паливо: для реактивных двигателей

паливо для реактивних двигунів; жидкое синтетическое рідке

синтетичне паливо: т. корабельное кораблеве паливо:

т. котельное казанове паливо:

т. легкоиспаряющееся летке паливо;

 моторное двигунове паливо; т. ракетное ракетне паливо;

т. твёрдое тверде паливо; т. эталонное еталонове паливо;

я́дерное я́дерне па́ливо.

топля́к спец. затонуле дерево;

затонула колода.

топовый топовий;  $\sim$ вые фигуры то́пові фігури;

∼вый ого́нь то́повий вого́нь. топогеодезический топогеодезичний:

~кая привязка топогеодезичне прив'я́зування;

кая разведка топогеодезична

розвідка, топогеодезичне розвідування: ~кое обеспечение топогеодезич-

не забезпечення. топограф топограф.

топографический топографічний;

~кая карта топографічна карта

(ма́па); ~кая подготовка топографічна

підготова;

 $\sim$  Kag разведка топографічна ро́звідка:

∼кая съёмка топографічне зні-

мання:

аэрофототопографическая аерофототопографічне, мензульная мензульне, наземная фототопографическая наземне фототонографічне.

тахеометрическая тахеометрич не:

~кий гребень топографічний гребінь:

~кий знак голографічний знак. топография топографія;

 военная військова топографія. топокарта гопокарта, топомана. топопривязка тоноприв'язування. топопривязчик топоприв'язник. топор сокира; топір, -пора, -порем топорище гопорище, сокирище. топоцентрический топоцентричний:

~кая система координат гопоцентрична система координат. топреп мор. топреп, -пу.

топснайт топснайт, -ту.

топтать топтати, -пчу, -пчеш; (потрави — ешё) севы. толочити. -ло́чу́, -ло́чиш.

торе́ц 1. торе́ць, -рця́, *твор.* -рце́м; (для мощения) торчак, -ка. торжественный урочистий;

т. марш урочистий хід.

свято, торжество 1. урочистисть, -тості; 2. перемо́га.

торзиометр торзіометр. торможение гальмування. торможенный арт. який (що) гальмує, гальмований,

тормоз гальмо;

т. отката арт. гальмо відкоту; проушина штока ~а вушко стеб ла гальма.

тормозить гальмувати, -мую, -муєш. тормозной гальмовий; физиол. гальмівний:

~ная жи́дкость гальмова́ рідина; ~ная колодка гальмова колодка; ная пластинка гальмова платівка:

 ные шитки гальмові шитки. торнадо метеорол. нескл., м. торнадо торный битий, утрамбований; протертий, утертий;

~ная дорога битий шлях.

торопить квапити, -плю, -пиш; (подгонять) підганя́ти, відгонити: галити; (ускорять) прискорюва-

ти, -рюю, -рюєш. торопиться квапитися. -плюся, -пишся: (спешить) поспинати. спішити, галитися.

торпеда торпеда:

т. авиационная авіаційна (летунська) торпеда,

акустическая акустична TODпéда:

T. корабельная кораблева TODпе́да;

т. самонаводящаяся самонавідна торпеда: т. с подогревателем торпеда з

підігрівачем; т. телеуправляемая телекерована

торпеда: тепловая тенлова торпеда;

универсальная **універсальна** торпеда;

т. электрическая електрична торпеда:

~ду выбрасывать викидати торпеду;

∼ду выпускать випускати торпе́-Ay.

торпедирование торпедувания. торпедированный торпедований торпедист торпедист. торпедный торпеднии,

~ная атака торпедна атака; ~ная батарея торпедна батарея; ∼ная стрельба́ торпедне стріля́н ня, торпедна стрільба;

∼ная стрельба залпами торпедне стріляння випалами;

∼ная стрельба последовательнывыстрелами торпедне ляння послідовними пострілами;

~ная стрельба прицельная мірне торпедне стріляння, ~ное вооружение торпедне оз-

бро́єння; ∼ное устройство торпедний при

стріи;

ный аппарат торпедний апарат; ∼ный ка́тер торпе́дний ка́гер,

 $\sim$ ный се́ктор торпе́дний се́ктор,

∼ный треугольник торпедний трикутник;

~ный у́гол горпе́дний кут; ∼ный уда́р кораблеи торпе́д-

ний удар кораблів торпедовоз торпедовіз, воза.

торпедолов торпедолов

торпедометание торпедометання. торпедоносец мор торпедник; (самолет) торпедоносій, -сія, -сієм,

т. эскадренный ескадровий торпелник

торпедообразный торпедуватий. торпедоподібний торпедопогрузочный

торпедонавантажний торфяной торфовий

торцовый 1 торцевий, 2 (о мостовой) торчаковий: ∼вый ключ торце́вий ключ.

торчия сторч, сторчиа, насторч тоска 1 туга, 2 (скука) нуды т тосковать тужити, -жу, -жиш, нудьгувати, -гую, -гуєш

тотальный тотальний: мобилизация тотальна

мобілізація точеный точений точечный крапковий, мат точковий точило точило, гострило точильный точильний, гострильний

точить 1. (нож) гострити, -рю, -риш, точити, -чý, -чиш, 2. (на токарном станке) точити

точка 1. кранка; 2 (место) точка; вспомогательная допоміжна

точка: т. встречи точка зустрічі;

вылета точка вилету; T.

т. исходная вихідна точка;

т. мертвая мертва точка;

T. наводки точка наведення:

T. наивысшая найвища точка:

T. натуральная природна точка;

T. начальная початкова точка:

T. огневая вогнева точка:

определяющая T. визначальна точка.

падения точка падіння:

попадания снаряда точка влучання гарматня,

прицеливания точка нашлю

т. равновесия точка рівноваги; т равноденствия точка рівноден

ня,

разрыва точка розриву;

т. солнцестояния точка сонцестоян

τόчнο τόчно.

точность точність, -ності, пунктуаль-HICTL, -HOCTL

т. графическая графічна точність, т. переноса огня точність пере

несення вогню; т. стрельбы точність стріляння

тра́верз (перегородка на сидне) траверс, -су. траверс 1 (насыпь. дамба) воен траверс, -су; 2. (направление) мор., ав. траверс, траверз, -зу траверс 2 (nepexod) спорт. траверс.

-cv траверса техн. траверза, т. висячая висна траверза:

т. промежуточная проміжна траверза. траверсирование траверсування

траверсировать траверсувати, -сую, траверсный техн траверзний:

∼ная броня́ траверзне опанцерування,

∼ные позиции траверзи позини траверсный г спорт. траверсовий. травить 1 (истреблять отравой) тругти (трую, тругш); 2. (отрав*аять*) отруювати, -руюю, -руюєш.

травить 2 1. мор. попускати; т. канат попускати линву; 2 (выпускать, ослаблять давле-

ние) випускати.

т. газ випускати газ. травля цькування.

травмирование травмування. травмировать травмувати, -мую.

-му́€Ш.

травмироваться травмуватися, -му́еться. традиционность традиційність.

-ності, узвича́єність, -ності. традиционный традиційний, **V3**вича́єний.

традиция традиція, звичай, -чаю, твор. -ча€м.

траектория траєкторія:

т. настильная поземна траєкторія,

т. ракеты траєкторія ракети: баллистическая балістична,

зенитная зенітна. навесная звисла,

наземная наземна,

отлогая полога.

планирующая що планерує; ракеты-торпеды траєкторія ракети торпеди.

т. расчётная (невозмущенная)

розрахункова (незбу́рена) траєкто́рія; т. самолётная літако́ва траєк-

торія; т. смешанная змішана траєкторія;

т. смешанная змішана траєкторія т. снаряда траєкторія гарматня:

отло́гая поло́га, крута́я крута́;

т. фактическая (возмущённая) фактична (збурена) траєкторія;

рии восходящая ветвь висхід-

на́ (догірна) гілка траєкторії; **~рии нисходя́щая ветвь** низхідна́ (доді́льна) гілка траєкторії.

траекторный траєкторійний; ~ные измерения траєкторійні виміри.

трайлер трайлер. тракт тракт, -ту.

т. охлажда́ющий охоло́джувальний тракт.

**тра́ктор** тра́ктор. **тра́кторный** тра́кі рний. **тракцио́нный** тракційний

тракцио́нный тракційний. трал трал;

т. акустический акустичний трал; т. вертолётный вертолетовий трал; т. взрывной вибуховий трал;

т. гидрографический гі рографічний трал;

т. гидродинамический гідродинамічний трал;

т. донный донний трал;

т. комбини́рованный комбіно́ваний трал;

т. минный мінний трал:

авиацио́нный авіаційний (лету́нський), корабе́льный корабле́вий.

танковый танковий;

т. подсекающий підсічний трал;

т. придонный придонний трал;

т. проволочный дротяний трал;

т. сетевой сітковий трал;

т. электромагнитный електромагнетний трал.

трал-балка трал-брус, трал-балка. траление тралення;

т. комбинированное комбіноване

тра́лення; т. конта́ктное конта́ктове тра́-

лення; т. неконтактное неконтактове тра-

т. неконтактное неконтактове тра лення. тралить тралити. тра́льный тра́ловий; тра́лений; ~ная гру́ппа тра́лова гру́па: корабе́льная корабле́ва,

вертолётная вертолетова; ~ная полоса́ тра́лена сму́га;

~ный расчёт тра́лова обслу́га; ~ный строй тра́ловий лад. тра́льщик тра́лер;

т. минный мінний тралер; т. морской морський тралер;

т. рейдовый рейдовий тра́лер; т. речной річковий тра́лер;

т. эскадренный ескадровий тралер;

~ки ба́зовые ба́зові тра́лери.

трамбова́ние трамбува́ння, бути-

нування; трамбовання. трамбовать трамбувати, обую, обу-

єш, бутинувати, -ную, -нуєш. трамбовка бутин, довбня. трамплин трамплін, скочня;

т. корабельный кораблевий трамплін.

трамповой трамповий;

~во́е судохо́дство трампове́ (ча́ртерне, нерегуля́рне) суднопла́вство.

**тра́нец** *мор*. тра́нець, -нця, *твор*. -нцем.

транзи́т транзи́т, -ту, перевіз, -во́зу. транзи́тный транзи́товий, транзи́тний;

**~ный прохо́д** транзи́товий (транзи́тний) прохід.

транслировать транслювати, -люю, -люєш, пересилати.

трансля́тор трансля́тор, пересила́ч, -ча́, твор. -че́м.

трансляцио́нный трансляційний, переси́льний.

трансля́ция трансля́ція, пересила́ння;

т. радиолокационного изображения трансляція (пересилання) радіолокаційного зображення. трансмисія.

трансмиттер трансмитер.

трансмитер грансмиер. трансокеанский трансо

рансокеанский трансокеанський, трансокеанічний;

~кие сообщения трансокеанські сполучення.

транспорт транспорт, -ту;

т. водный водний транспорт;

т. воздушный повітряний тран-

спорт;

т. военный військовий транспорт;

т. гужевой тягловий транспорт: т. железнодорожный залізничний

транспорт;

т. колёсный колісний транспорт:

т. мобилизационный мобілізаційний транспорт:

т. наземный наземний транспорт; одиночный поодинчий транс-

порт; т. продуктовый харчовий транс-

порт:

т. раненых транспорт поранених; т. речной річковий транспорт;

т. сухопутный суходільний транспорт:

эвакуационный евакуаційний тра́нспорт.

транспортёр транспортер.

транспортёр-установщик трайспортép-устано́вник.

транспортир транспортир. транспортирование транспорту-

ва́ння; танков транспортування танків.

транспортування. транспортировка транспортно-боевой транспортовобойовий, транспортно-бойовий;

~вой автомобиль транспортовобойовий автомобіль. транспортно-десантный транспорто-

во-десантовий. транспортно-десантовий:

~ный автомобиль транспортово-десантовий автомобіль.

транспортно-заряжающая транспортово-заряджальна машина.

транспортный транспортовий, транс-

портний; ∼ное обеспечение транспортове

забезпечення:  $\sim$ ное оборудование транспорто-

ве обладнання:

 ные войска́ транспорто́ве війсь-KO;

средства транспортові ~ные засоби:

 $\sim$ ные суда́ транспорто́ві су́дна; ный космический корабль транспортовий космічний корабель. траншейный граншейний;

∼ное орудие траншейна гармата. траншея траншея.

трап трап, -пу, східник, -ка;

т. корабельный сходи, -дів. **трап-балка** трап-брус (трап-бруса). трапеция трапеція, трапез, -зу. **tpácca** tpáca: т. воздушная повітряна траса.

трассёр трасер. тичкування; трассирование тра-

сування. трассировать тичкувати, -кую, -куєш; трасувати, -сую, -суєш.

трассиро́вка тичкування; вання: (резильтат) трасовання.

трассировочный трасовний, трасівний; ~ный шнур трасівний шнур.

трассирующий який (що) трасує, трасувальний; трасерний;

 $\sim$  щая пу́ля тра́серна ку́ля;

соста́в трасувальний ~ший склад.

трассология трасологія. тратить 1. витрачати, тратити (трачу, тратиш); (тратить напрасно)

марнувати, -ную, -нуєш, гайнувати, -ную, -нуєщ; 2. (терять, ли*шаться*) втрачати.

траулер траулер. траур жалоба, траур, -ру.

**тра́урный** жало́бний, тра́урний; ная повязка жалобна опаска;

~ный марш жалібний (траурний) марш.

требование 1. (действие) вимагання; правлення, домагання; 2. вимога. требовательность вимогливість.

-вості; вибагливість, -вості;

т. к подчинённым вимогливість до підлеглих.

требовательный вимогливий: ба́гливий.

требовать 1. вимагати, правити, -влю, -виш; (добиваться) домагатися;

2. *(вызывать*) викликати.

требуемый потрібний; (необходимый) необхідний;

~мый расхо́д боеприпасов необхідна витрата бойових (бойних) припасів (стрілива).

трево́га триво́га; (беспокойство ещё) неспокій, -спокою, занепо-

коєння: т. аварийная аварійна тривога;

т. боевая бойова тривога;

т. воздушная повітряна тривога;

т. пожарная пожежна тривога;

т. радиационная радіаційна три-

во́га;

т. учебная навчальна тривога;

т. химическая хемічна тривога;

~гу бить бити (дзвонити) на сполох;

~гу объявить оголосити триво́гу тревожить триво́жити; (беспокоить) турбува́ти, -бую, -буєш, непоко́тур бошто́жити

іти, бенте́жити. тревожно тривожно; неспокійно, стурбовано.

тревожный тривожний; неспокійний; стурбований:

**~ная группа** тривожна група. **трезвость** тверезість, -зості.

тренажёр тренажер. трение тертя.

тренированность (втянутость) тренованість, -ності, призвичає-

ність, -ності. тренировать тренувати, -ную, -нуєш. тренировка тренування. тренировочный тренувальний.

тренога триніжка, триніжок, -жка. тренцевание тренцювання. трепало тіпалка, терниця, терлиця.

трескаться тріскатися; (о коже, земле, плодах и т. п.) репатися, репати; (лопаться) лускати, лускатися

треугольник трикутник;

т. маневрирования трикутник маневрування:

перемещений (путей) переміщень (шляхів), позиций позицій,

скоростей швидкостей:

т. ошибок трикутник похибок;

т. параллактический паралактичний трикутник;

т. поворо́тный поверто́вий трику́тник;

т. топографический измерительный топографічний вимірний трикутник.

трику́тник. **треуго́льный** трику́тний.

трёхгранный тригранний, тристінний.

трёхкомнатный трикімнатний. трёхкратный триразовий.

трёхкра́тный триразо́вий. трёхле́тне триріцца

трёхлетне триріччя.

трёхма́чтовый трищо́гловий трёхме́рность триви́мірність, -ності. трёхме́стный триособо́вий, на три

місця. трёхосный тривісний. трёхпалубный трипалубовий, трипалубний.

трёхсотлетие трьохсотріччя, трьохсотліття.

трёхсотлётний трьохсотрічний, трьохсотлітній. трехствольный трицівковий, три-

жерловий.

трёхстворчатый тристулковий трехстепенный триступеневий.

трёхсторо́нний трибічний, тристоро́нній.

трёхступенчатый трисхідчастий; (состоящий из трех частей) триступінчастий.

трёхта́ктный трита́ктовий. трёхты́сячный трити́сячний. трёхфа́зный трифа́зовий. трёхфа́зный трипраполо́вий три

трёхфла́жный трипрапоро́вий, трипра́порний:

трёхсуточный тридобовий

 ный свод военно-морских сигналов трипрапорове зведення військово-морських сигналів.

військово-морських сиґналів. трёхчленный тричленовий, тричленний.

трёхэтажный триповерхо́вий. трещо́тка тріска́чка, кала́тало трещина розко́лина, тріщина. триангули́ровать трианґулюва́ти, -лю́ю, -лю́еш.

триангуляция триангуляція. трибунал трибунал, -лу;

т. воённый військо́вий трибуна́л. Тризу́б (государственный герб) Три-

зу́б. трилатера́ция трилатера́ція.

тримара́н тримара́н, трипла́вець, -вця, *твор*. -вцем.

триммер ав. тример.

тринитротолуо́л тринітротолуо́л, -лу. триплекс триплекс.

триппер мед. трипер, -ру.

трисель трисель, -ля, твор -лем; т.-мачта трисель-щогла

трогательный зворушливий.

трогать, тронуть 1. торкати, торкнути; (прикасаться) торкатися, торкнутися; (щупать) мацати, помацати; 2. (задевать, затрагивать) прати, запрати замерити дерга

чіпати, зачіпати, зачепити, -чеплю, -чепеш; займати, зайняти

(займу, займеш), 3 (совигаться с места) рушати, рушити; 4. (волновать) зворушувати. -шуєш, зворуши́ти, -рушу́, -ру́шиш троекратно три рази, триразово, (трижды) тричі троекратный триразовий тройник трояк, -ка

тройной потрійний тропа стежка, стежина:

т. горная гірська стежка, т. лесная лісова стежина.

тропики тропіки, -ків тропинка см тропа.

тропический тропічний.

∼кий фронт тропічний фронт; ∼кий циклон тропічний циклон тропопауза тропопавза. тропосфера тропосфера. тропосферный тропосферний, тропо-

сферовий;

 $\sim$ ная радиорефракция TDONOсферна радгорефракція трос линва.

т. стальной сталева линва тросик линвочка. тросовый линвовий тросомёт линвомет

тростник очерет, -ту, (сахарный)

тростина: т. сахарный цукрова тростина тростниковый очеретяний: тростиновий.

тротил тротил, -лу троти́ловый троти́ловий;

∼вый эквивалент я́дерного взрыва тротиловий еквівалент ядерного вибуху. тротуар хідник, -ка, тротуар, -ру.

трофей трофей, військова здобич труба 1 труба, (музыкальный инструмент) сурма, труба; т. аэродинамическая аеродинаміч

на труба;

 вентиляционная вентиляційна (провігрювальна) труба;

т. выпускная випуско́ва труба́, дымовая димар, (над кры T

шей ещё) комин,

т. зенитная командирская зенітна командирська труба; т. подзорная далекогляд;

 стальная сталева труба трубач сурмач, -ча, трубач, -ча, чем **трубыть** сурмити, -млю, -миш, тру-

бити, -блю, -биш. трубка трубка; спец запальник.

т. дистанционная арт дистанційний запальник:

т. дыхательная дихальна трубка. т. зажигательная запачьна труб-

т. с детонатором запальник з де-TOHÁTODOM:

т. стержня ударника трубка стрижня розбивача:

т. ударная ударний запальник; т. холодной пристрелки трубка

холодного пристрілювання. трубомонтажный трубомонтажний. ~ная машина трубомонтажна ма-

ши́на трубопровод трубопровід, -воду,

трубовід, воду трубопроводный трубопровідний;

ная часть трубопровідна частина трубоукладчик трубоукладач, -ча. *твор* -чем

трубочный трубковий; спец запальниковий: ный соста́в запальнико́вий склад

т**рубчатый** трубчастий. труд праця, труд, -ду. трудно важко; трудно, тяжко; су-

тужно; скрутно. трудновоспламеняющийся важкозай-

труднодоступный важкоприступний, важкодоступний.

труднопроходимый важкопрохідний, ~мые участки важкопрохідні ділянки (дільниці).

трудность трудність, -ності. трудолюбивый працьовитий, (трудящийся) роботящий.

трудолюбие працьовитисть, -тості. трудоспособный працездатний.

труп труп;

переступить (перешагнуть) через чей труп перен горло перегризти (коми)

трус боягуз, страхополох.

трусливый боягу́зливий, (пугливыи) лякливий, полохливии трусы шт нці -ців

трущийся який (що) треться, тертьо

вий фрикційний:

 щиеся части тертьові частини **трюм** мор трюм, -му, подниця **трю́мный** трю́мовий, подни́чний; ~ная группа трюмова група;

∼ные системы трюмові системи;

~ный машинист трюмовий машиніст.

трюмсель трюмсель. тряпка ганчірка.

тряпьё ганчір'я; (лохмотья) лахміт-

тя, дрантя.

трясина трясовина; (топь) драговина, мочар, мочарі, -рів.

тряска 1. трясіння; 2. тряска.

τ**ύδγς** τύδγς. тугой тугий.

**ту́ер** *мор***. т**у́єр.

τνж**урка** тужурка.

тузик мор. туз (туза). **туловище** тулуб.

**ту́ловищный** ту́лубовий.

тулуп кожух.

тулупный кожуховий, кожушаний. тумак стусан, -на, штурхан, -на.

TVMÁH TVMÁH, -HV.

туманный туманний.

тумба 1. мор. стовпець, -пця, твор. -пцем; 2. aфішний стовп; 3. шаф-

ка; 4. підставка, підніжжя. тумбовый стовпцевий, стовповий;

∼вая установка (у зенитного орудия) стовпцева устава, п'єдестал. тумбочка шафка, нічний столик.

тунеядец дармоїд,

тунея дство дармої дство.

туннель тунель, -лю, твор. -лем;

т. гребного вала тунель гребного вала.

тупеть тупіти; (становиться более тупым) тупішати.

тупик 1. безвихідь, -ході, глухий кут; (переулок без выхода) зазубень,

-бня, завулок, -лка; ж.д. зазубень. тупиковый безвихідний; зазубневий, глухий.

тупой тупий:

~пая сторона шашки хребет шаблі:

~пой у́гол тупий кут.

тупоконечный тупий; ~ная пуля тупа куля.

тупоуго́льный тупоку́тний.

тур тур, -ру.

турбина турбіна.

турбовальный турбоваловий; ∼ный двигатель турбоваловий

двигун. турбовентилятор - вурбовентилятор, вихоровітрогін, -гону.

турбовентиляторный турбовентиляторовий, турбовентиляторний; ~ный двигатель турбовентилято-

ровий двигун.

турбогенератор турбоґенератор. вихорогенератор.

турбозубчастий. турбозубчатый турботрибовий, вихоротрибовий; агрегат турбозубчастий

(турботрибовий) агрегат. турбокомпрессор турбокомпресор,

вихоростискач, -ча, твор. -чем. турбокомпрессорный турбокомпресоровий, турбокомпресорний;

~ный двигатель турбокомпресоровий двигун. турболёт турболіт, -лета.

турбонасос турбопомпа, турбосмок. турбопропеллерный

турбопропелеровий, турбопропелерний; ∼ный самолёт турбопропелеро-

вий літак. турбореактивный турбореактивний. вихорореактивний;

ный двигатель турбореактивний двигун.

турбулентность турбулентність, -ності;

т. океанская океанська турбулентність:

т. при ясном небе (ТЯН) турбулентність при ясному небі (ТЯН). туре́ль туре́ль, -лі, твор. -ллю. турельный турелевий, турельний;

~ная установка туре́лева устава. турни́к турні́к, -ка́.

**Турция** Туреччина. тусклый тьмяний.

тускиеть 1. тьмяніти; 2. (меркнуть) тьмаритися, меркнути, мерхнути.

**туфля** туфля, мешт; *(низкий баш*мак — ещё) черевик;

~ фли мн. туфлі, -фель, ме́шти, -тів; черевики, -ків; **~фли до-**

ма́шние капці, -ців. тухнуть <sup>1</sup> (гаснуть) гаснути,

гасати. ту́хнуть <sup>2</sup> (становиться тухлым)

ту́хнути; (начинать гнить — ещё) притухати. туча хмара.

тушение 1 гасіння.

**туше́ние** 2 тушкува́ння.

тушёнка консерва (свиняча, воло-

ва), тушко́ванка. туши́ть гаси́ти (гашу́, га́сиш). **туши́ть**  $^2$  тушкува́ти, -ку́ю, -ку́єш. тшательно ретельно: стара́нно, дбайливо, пильно; акуратно.

тща́тельный стара́нний: (исердный) ретельний; (внимательный) дбайливий, пильний: (аккират-

ный) акуратний. **тще́тный** ма́рний, даре́мний.

**тыл** 1. зад, -ду, тил, -лу; 2. воен. запілля:

т. ближайший найближче запілля: т. видов вооружённых сил запіл-

ля видів збройних сил: т. вооружённых сил запілля збройних сил:

т. глубокий далеке запілля;

т. лагерного расположения тил табору;

т. позиции тил позиції:

с ~ла з тилу, ззаду.

тыловой 1. запільний; 2. тиловий, за́лній:

∼вая доро́га запільний шлях:  $\sim$ вая позиция тилова позиція:

∼вая полоса обороны тилова смуга оборони;

»вая разведка запільна розвідка; ~вое обеспечение запільне забезпечення:

~вое охранение тилова́ охорона;  $\sim$ во́е учрежде́ние запільна установа:

∼вой пункт управления запільний пункт керування:

∼вой район обороны тиловий район оборони:

~вой рубеж обороны тилова́ межа оборони;

 $\sim$ вые объекты запільні об'єкти. тыльный задній, тильний;

∼ная походная застава задня

похідна застава: ∼ная сторона́ строя за́дній бік

∼ный дозо́р за́дня сте́жа.

тын тин, -ну.

тысячный тисячний;

∼ная дистанции тисячна дистанції.

тычина, тычка тичина, тичка. тычком сторч, сторчки.

тычо́к 1.  $(y\partial ap)$  стуса́н, -на́, штурхан, -на; 2. строит. поперечик;

жом дернина дернина поперечиком.

па́ка: (поменьше) тюк пакунок.

тюкование пакування. тюкованный пакований.

тюковать пакувати. -кую. -куєш.

тюковка пакування. тюковый паковий.

тюремный в'язничний, тюремний. тюрьма в'язниця, тюрма.

тюфяк матрац; (набитый сеном ешё) сінник. -ка.

тюфячный матрацний: ная наволочка сінянка.

тя́га 1. (действие) тя́гнення; 2. (движищая сила) тяга;

т. винта тяга гвинта:

т. паровая парова тяга:  $\mathbf{c}$ лужба  $\sim$ ги ж.д.  $\mathbf{c}$ лужба тя́ги.

**тяга́ч** тяга́ч, -ча́, *твор*. -че́м. тяговооружённость тягооснаще-

ність, -ності. тяговый тяговий:

~вая характеристика тягова характеристика;

∼вые средства тягові засоби. тягость тягота, тягар, -ря, -рем.

тяготение 1. (земное) тяжіння; 2. (влечение) потяг, -гу; (стремление) прагнення.

**тягу́н** тягу́н, -на́.

тяжело важко, тяжко; скрутно; трудно.

**тяжелобольной 1. прил.** тяжкохво́рий; 2. в знач. сущ. тяжкохворий, -рого.

тяжеловооружённый важкоозбро́є-

ний. тяжелораненый тяжкопоранений.

**тяжёлый** важкий, тяжкий;  $\sim$ лая артиллерия важка ар-

тилерія:

~лая вода́ важка́ вода́;

~лый пулемёт важкий кулеме́т (скоростріл).

тя́жесть 1. вага́; 2. (качество, свойство) важкість, -кості; тяжкість, -кості; 3. тяга́р, -ря́, -ре́м;

т. воздуха тяжкість повітря;

т. заряда тяжкість заряду,

**тя́жкий** тяжкий, важкий. тянуть 1. тягти, -гну, -гнеш, тягнути;

(волочить) волокти, -лочу, -лочеш; 2. (медлить) зволікати.

У

314

убавля́ть, уба́вить зме́ншувати, -ш лю, -шуєш, зме́ншити; (укорачи зать ещё) укоро́чувати, -чую, -чуєш, укороти́ти, -рочу́, -ро́тиш.

убавляться, убавиться (уменьшаться) меншати, поменшати, зменшуватися, -шуюся, -шуєшся, зменшитися; (убывать) убувати, убути (убуду, убудеш).

убегание тікання, утікання

**γσετάτь, γσεκάτь** τίκάτα, γτίκάτα, γτεκτά (γτετή, γτετέω).

убедительно І переконливо; 2. пильно убедительный І переконливий;

2. (настоятельный) пильний; ~ный пример переконливий приклал.

убеждать, убедить переконувати,
-иую, -нуеш, переконати; пересвід
чувати, -чую, -чуеш, пересвідчити
убежденне переконання перекону-

убеждение переконання, переконування, пересвідчення

убеждённо переконано, з переконан ням; (уверенно — ещё) упе́внено, з упе́вненням.

убежище 1. сховище; 2 (приют) притулок, -лку;

у. долговременное довготривале сховище;

у. железобетонное залізобетонове сховище;

у котлованное викопне сховище;

у. лёгкое легке сховище;

у. лёгкое противоснарядное легке протигарматневе сховище;

у. многоя́русное багатоя́русне сховище;

у. пещерное печерне сховище;

у. противоосколочное протискал кове (протиуламкове) сховище;

у. стационарное стаціонарн сховище;

у тяжелое противоснарядное важке протигарматневе сховище

убива́ть, уби́ть убива́ти, уби́ти (уб'ю́, уб'є́ш) (на мерть— еще) забива́ти, заби́ти

убийственно 1 убивчо, згубно, ни щівно, 2 жахливо, страшенно убийственный убивчий *(губитель* 

ный) згубний, (истребительныи) нищівний,  ный огонь пулемёта нищівний вогонь кулемета (скоростріла).

убирать, убрать 1. забирати, забрати, -беру, -береш, прибирати, прибрати; 2. (складывать) складати, скласти (складу, складеш); 3. (принимать) приймати, прийняти, -йму, -ймеш; 4 (прятать) ховати, сховати.

убитый убитий, забитий. убойность убивчість, -чості, убійність, -ност

убойный убивчий, убійний, пищівний, ~ная сила убивча сила;

~ное денствие осколка убивча дія скалки;

~ный огонь нищівний (убивчий, убінний) вогонь

убор 1 убрання, 2. убір (убору);

у. головной головний убір, шапка уборка прибирання; складання, прийм ння; ховання; (собирамие) збирання

уборная убиральня, відходок, дка уборщик прибиральник.

уборщик приокральник. убывание 1. убування, зменшення, зменшування; спадання, спад,

ду; 2 вибува́ння убыть, убува́ти, убу́ти (убу́ду, убу́деш); мс́ншати, поме́ншати, зме́ншуватися, -шуюся, -шуєшся, зме́ншитися, (о воде) спада́ти, спа́сти (спаде́); 2. (выбывать) вибува́ти, ви́бути, -будеш,

у. в командировку відбувати (від'їхати) у відрядження;

у. в о́тпуск відбу́ти у відпу́стку у́быль зме́ншення, убу́ток, тку; (воды) спада́ння, спад, ду

убы́ток зби́ток, тку, зби́тки, ків, (потеря) втра́та, (ущерб) шко́да

убыточноєть зб тковість, вості, в ратність, ності

у ажаемый 1 яко о поважають (шаьують), поважании, шанова

ний, 2 шановгий, **~мый товариц**: шановний пане!

уважать поважат і, ша іувати, ную, ýєш

уважение 1 повага, поважання, пошана, шана, шаноба; 2. (вни-

мание) увага.

уважительный 1. поважний, важливий; 2.(почтительный) шанобливий, поважний:

ная причина поважна причина. уваливание мор. відвертання, відхи-

уведомительный повідомний; ~ный порядок повідомний порядок.

уведомление I. (действие) домлення. повідомля́ння: щення, сповіщання, оповіщення, оповіщання; 2. (документ) повідомлення.

уведомлять, уведомить повідомляти, повідомити, -млю, -миш: (извещать — ещё) сповіщати, сповістити, -віщу, -вістиш; (оповещать ещё) оповіщати, оповістити.

увезённый вивезений, завезений (в Сибір); пове́зений; відве́зений. увековечение увічнення, увіковіч-

нення. увековечивать, увековечить увічнюва-

ти, -нюю, -нюєш, увічнити, увіковічувати, -чую, -чуєш, увіковічити. увеличение 1. (действие) збільшення, збільшування; 2. *(результат* 

*увеличения*) збільшення. увеличивать, увеличить збільшувати, -шую, -шуєш, збільшити.

**увеличи́тель** збільшувач, *твор.* -чем. **увеличительный** збільшувальний.

уверение 1. (действие) запевнення, запевняння, упевнення, упевнюванпереконання, переконування; (утверждение) запе́внення.

уверенно упевнено. уверенный запевнений, упевнений.

**увёртка** виверт, -ту, викруг, викрутас, -су.

уверять, уверить запевняти, запевнити, упевняти, упевнювати, -нюю, -нюєш, упе́внити.

уверяться, увериться упевнятися, упевнюватися, -нююся, -нюєшся, упевнитися, запевнятися, запевни-(цбеждаться) переконува--нуюся, -нуєшся, переконатися; пересвідчуватися, ся, -чуєшся, пересвідчитися.

**уве́систый** 1. важкий; 2. (перен.: *сильный*) си́льний; (ощутитель*ный*) відчутний.

**увечиться** калічитися.

увечье каліцтво.

увещание умовляння; напучування. **Умовляти:** (наставлять) напучувати, -чую, -чуєш.

увидеть побачити; углядіти, -джу, -диш, угледіти.

**увидеться** побачитися.

увиливать, увильнуть (от кого-чего) ухилятися, ухилитися (ухилюся, ухилишся), уникати, уникнути; (изворачиваться — еще) чуватися, -чуюся, -чуєщся, відкру--кручуся, титися, -крутишся, огинатися.

увлажиение зволожения, зволожування.

увлажиённый зволожений.

увлажнитель зволожник, зволожувач, -ча, *твор*. -чем.

зволожу-**УВЛАЖНЯТЬ.** увлажнить вати, -жую, -жуєш, зволожити, звогчувати, -чую, -чуєш, звогчити. увлекательно захопливо; знадливо, знадно. звабливо. HO.

увлекательный захопливий: (обольстительный) знадливий, знадний, звабливий, звабний.

увлекать, увлечь 1. захоплювати. -люю, -люєш, захопити, -хоплю, -хо́пиш. 2. манити, заманити. знаджувати, -джую, -джуєш, знадити, -джу, -диш, вабити, -блю, -биш, звабити; 3. затягати, затягти (в якусь справу). увлечение захоплення, запал, -лу.

увод 1. вивід, -воду, виведення, забрання, забирання; 2 викрадення, викрада́ння, викрад, -ду.

уводить, увести 1. відводити, -джу, диш, відвести, виводити, вивести, веду, -ведеш, забирати, забрати, 2. -береш; (похишать) красти (краду, крадеш).

уводящий відвідний;

щие поме́хи відвідні перепо́ни. увозить, увезти 1. відвозити, від-

вивозити, вивезти, -зеш, завозити, завезти; 2. *(похищать*) красти (краду, крадеш), украсти, викрадати, викрасти, -краду, -крадеш.

уволенный відпущений, звільнений, увільнений; відстановлений.

увечить калічити.

**увольнение** 1. (действие) відпущення, відпускання, звільнення, звільнювання; 2. відпустка;

 $\sim$ ние в отпуск відпустка;

∼ние из расположения части відпускання з розташування частини:

 $\sim$ ние с действительной вое́нной службы відпущення з (відстанова) дійсної військової служби.

увольнительный (о билете, свидете*льстве*) відпустко́вий, про зві́льнення: (в отписк) на відпустку;

 ная записка відпусткова записка, записка (документ) про звільнення. увольняемый звільнюваний.

увольнять, уволить 1. відпускати, відпустити, -пущу,-пустиш; 2. звільня́ти, звільни́ти, -ню́, -ниш; відстановляти, -ляю, -ляєш, відстановити:

v. в запас відпустити в запас. увольняться, уволиться 1. іти (іду, іде́ш) (в запа́с); 2. звільня́тися, звільни́тися, -ню́ся, -нишся.

увязать, увязнуть загрузати, загрузнути, угрузати, угрузнути; *(завязать*) зав'яза́ти, зав'я́знути; (застревать) застрягати, застрягти, -гну, -гнеш, застрягнути.

увязка 1. ув'язування; ушнурування, ушнуровування; 2. зв'язок, пов'язання, пов'язування, пов'язаність, -ності; погодженість, -ності, пого́джування.

**угар ч**ад, -ду.

угарный чадний;

**∼ный газ** чадни́й газ.

угасание згасання, загасання, вигасання; погасання.

угасать, угаснуть згасати, згаснути; вигасати, вигаснути; погасати, погаснути.

углеводород вуглеводень, -дню, *твор.* -днем.

углекислый вуглекислий.

**УГЛЕКИСЛО́ТНЫЙ** ВУГЛЕКИСЛО́ТНИЙ;

∼ная противопожарная установка вуглекислотна протипожежна устава.

угловой кутовий; 2. наріжний; 3. кутниковий;

вое железо кутникове залізо;

 $\sim$ вой градус кутовий градус; ∼вой дом наріжний будинок.

угломер кутомір.

316

угломерный кутомірний; ный прибор кутомірний прилад. углубитель (трала) мор. заглиблювач, -ча, твор. -чем, змій.

углубление 1. (*действие*) поглиблення, поглиблювання; 2. (впадина) заглиблення, заглибина.

**углублённый 1.** поглиблений: 2. заглиблений.

углублять, углубить 1. (делать более глубоким) поглиблювати, -люю, -люєш, поглибити, -блю, -биш;

у. дно поглиблювати (поглибити) дно; у. знания поглиблювати (погли-

бити) знання; (что-л. во что-л.) заглиблювати, заглибити;

v. сваю заглиблювати (заглибити) палю.

углубляться, углубиться 1. (становиться глубже) поглиблюватися, -лююся. -люєшся, поглибитися. -блюся, -бишся, глибшати, глибшати:

противоречия ~ляются супереч-(протиріччя) поглиблюються:

2. (входить вглубь, перен.) заглиблюватися, заглибитися; (погружаться — ещё) занурюватися, -рююся, -рюєшся u занурятися, зануритися, поринати, поринути;

воспоминания ٧. заглиблюватися, заглибитися (занурюватися, занурятися, зануритися) в спогади.

ýгол кут, -та; pir (póry); причілок; v. atáku kyt atáku;

у. атаки пространственный просторовий кут атаки;

у. бросания кут мету (кидання);

у. возвышения кут піднесення;

у. вылета кут вилету;

у. зрения кут зору;

у. искомый шуканий кут;

у. крена кут крену (нахилу);

у. критический критичний кут;

y. лопаты pir лопать;

у. места цели кут місця цілі;

у. наклона траектории кут нахилу траєкто́рії;

v. наклонения магнитной стрелки кут нахилу магнетної стрілки;

у. обстрела кут обстрілу (обстрілювання);

у. отклонения кут відхилення;

у. отражения кут відбиття; у. падения кут падіння;

перекрывания кут перекриy.

вання;

у. пикирования кут пікування; у. планирования кут планеру-

вання: понижения кут зниження;

у. посадочный саджальний кут,

кут посаду; у. прицеливания кут націлювання;

у. пути кут шляху; у. равнения кут рівняння;

у. разворота стопы кут розвер-

ту стопи;

у. растворения кут розхилу; у. рыскания кут нипання (никан-

ня);

у. сближения кут зближення;

у. склонения кут схиления;

у. скольжения кут ковзання;

у. сноса кут знесення;

у. строя кут ладу;

у. тангажа кут тангажу;

укрытия кут укриття;

у. укрытия орудия кут схову гармати;

у. упреждения кут випередження; ∼лы наведения кути наведення;

~**лы опасности** кути небезпеки; при полётах летательно-

го аппарата кути при летах літного апарата:

y. atáku kyt atáku,

у. крена кут крену (нахилу),

наклона траектории кут нахилу траєкторії.

уголковый кутниковий;

 $\sim$ вый отражатель кутниковий від-

бивач. уголовник карний злочинець.

уголовно карно, кримінально. уголовный карний, кримінальний. уголок 1. куток, -тка, куточок, -чка;

2. ріжок, -жка, ріжечок, -чка; кутник, -ка.

**ўголь 1**. вугілля; (тлеющий) жар, -ру; 2. (кусок обгоревшего дерева) вуглина, вугіль.

угольник косинець, -нця, твор. -нцем; кутник;

у. магазинной коробки кутник

магазинової скриньки;

у. стальной сталевий кутник. угольный вугільний, вугляний.

угомонять, угомонить угамовува--мо́вую, -мо́вуєш, угамува́--муєш, уговтувати, -мую, уго́втати; (успокаивать — ещё)

заспокоювати, -ко́юю, -коюєш, заспокоїти, утихомирювати, -рюю, -рюєш, утихомирити. **угон** відгін, -гону, відгонення, ві-

дігнання. виганяння, вигнання; крадіжка, -дежу́, крадіж, крадення, викрадання. угорать, угореть чадіти, учадіти.

угоревший який (що) учадів, учаділий.

угощать, угостить частувати, -тую, туєш, почастувати, угощати, угостити (угощу, угостиш), пригощати, пригощувати, -щуєш, пригостити.

угощение (действие) частування, почастування, угощання, пригощання, пригощування, пригощення.

угрожаемый 1. який (що) (загрожує); 2. погрозливий, загрозливий;

~мый период загрозливий період. угроза 1. (обещание причинить зло, неприятность) погроза, загроза, 2. (возможгрізьба, грозьба; ная опасность) загроза.

удавка-узел вузол петлею, зашморг. удавление задушення, удавлення; вішання.

удавить задушуваудавливать, ти, -шую, -шуєш, задушити, -душу, -душиш; вішати, повісити, -вішу, -вісиш.

удаление (действие) віддалення, віддаля́ння; виведення, випровадження, випроваджування; висилання, виганяння; видалення, видаляння.

удалить 1. (отдалять) удалять, віддаля́ти, віддали́ти; 2. (из ορεάнизма, с территории) видаляти, ви́далити; *(изымать*) вилуча́ти, вилучити; 3. (пятно и т. п.) виводити, вивести 4. (отстранять, устранять) усувати, усунути; у. мишень на 10 метров віддаляти (віддалити) мету на 10 метрів;

у. опасность усувати (усунути) небезпеку. удар удар, -ру; (тумак — еще) сту-

cáн, чна; (потрясение — еще) ура-

у. авиации удар авіації (летун-

ства): бомбово-ракетный бомбово-ра

кетний. бомбовый бомбовий. гла́вный головни́й. групповой груповий,

массированный масований, обоюдный обопільний (взаємний). одиночный поодинчий,

одновременный одночасовий, последовательный послідовний, ракетный ракетний,

решительный рішучий,

сосредоточенный зосереджений; у. встречный зустрічний удар;

у. в штыки удар на багнети; y. останавливающий зупинний

уда́р;

у. ответный удар-відповідь;

у. предупреждающий попереджувальний (застережний) удар; у. решающий вирішальний удар;

у. смертельный смертельний удар; сокрушительный нищівний y. удар; v. фланговый криловий удар;

у. фронтальный чоловий (фронтальний) удар;

~ры наносить завдавати ударів.

ударник розбивач, -ча, ударник; у. инерционный інерційний роз-

бивач. ударный ударний, нагальний;

 ная авиация ударна авіація, ударне летунство;

~ная а́рмия уда́рна а́рмія;

~ная волна ударна хвиля;  $\sim$ ная волна ядерного взрыва

уда́рна хви́ля я́дерного ви́буху; ная вязкость ударна в'язкість,

~ная группа ударна група; ~ная сила ударна сила;

~ная трубка розбивний запальник:

~ный механизм розбивний механізм:

 ный эшело́н уда́рний ешело́н. ударять бити (б'ю, б'єш), ударя-

ти, ударити. удача удача, (успех — ещё) щастя,

талан, -ну. удачно вдало, влучно; щасливо, успішно.

удачный вдалий; (меткий — ещё) влучний; (счастливый) шасливий; (успешный — ещё) успішний.

удванвание подвоювання. удванвать, **У**ДВО́Н**ТЬ** подвоювати. -двоюю, -двоюєш, подвоїти.

удвоенный подвоєний; (вдвое больший) подвійний. удельный питомий;

акустическая ~ная мощность питома акустична потужність;  $\sim$ ная буксиро́вочная тя́га питома галівна тяга;

~ная масса двигателя питома маса двигуна;

∼ная тя́га пито́ма тя́га;  $\sim$ ное давление питомий тиск:

∼ный вес морской воды питома вага морської води;

импульс тяги питомий  $\sim$ ный імпульс тя́ги: ~ный расхо́д то́плива пито́ма

витрата палива. удержание утримання, підтримання, спинення; притримання; стримання; затримання, збереження;

відрахува́ння; у. позиции утримання позиції. удерживать, удержать 1. утриму-

-мую, -муєщ, утримати; вати, (поддерживать) підтримувати, підтримати; спиняти, спинити; (придерживать) притримувати, притримати; (сдерживать) стримувати, стримати; (задержи*вать)* затри́мувати, затримати, (отчислять) відрахо́вувати, -хо́вую, -ховуєш, відрахувати, -рахую, -рахуєш.

удерживающий який (що) утримує; утримувальний;

~щая способность якоря утримувальна здатність кітви (якоря). удержник затримник,

 гильзы затримник гільзи удивительный 1. (странный) див-

ний дивовижний; 2. (чрезвычайныш) надзвичайний, незвичайний. удивление подив, ву, здивування.

зачудува́ння.

удивлённо здивовано, із здивуванням. удивляться, удивиться дивуватися (дивуюся, дивуєшся), здивуватися.

удлинение (действие) подовження, подовжування, здовження, здовжування, видовження, видовжування.

удлинённый подовжений, здовжений, видовжений; (продолговатый — ещё) довгастий.
удлинитель подовжувач, -ча, твор.

-чем.

удобно зручно, вигідно. удобоуправля́емость зру́чність керува́ння.

уд<mark>о́бство 1</mark> зру́чність, -ності; ви́гідність, -ності; 2 (благоустройство) виго́да.

удовлетворение 1. (действие) задоволення, задовольняння, вдовольняння, вдовольствие) задоволення.

удовлетворённость задово́леність, -ності, вдово́леність, -ності; (удовлетворение — ещё) задово́лення, вдово́лення.

удовлетворительно задовільно. 
удовлетворительный задовільний;

(достаточный — еще) достатній. удовлетворять, удовлетворить 1. задовольняти, задовольнити, удовольняти, удовольнити; (успокаивать — ещё) заспокоювати, -коюю, -коюющ, заспокоїти; 2 задоволь-

ня́ти, задовольни́ти.

удоста́ивать, удосто́ить відзнача́ти, відзна́чити, відзначи́ти; (оказывать внимание, почитать) ушано́вувати, -но́вую, -но́вуєш, ушанува́ти, -ну́ю, -ну́єш;

нувати, -ную, -нуеш,
у. высокой награды відзначати
(відзначити) високою нагородою;
у. чести (кого) ушанувати (кого).
постанваться. удостонться бути,

удоста́иваться, удосто́иться бу́ти, ста́ти (ста́ну, ста́неш) гі́дним (чого), заслуго́вувати, -вую,

-вуєш (на що).

удостоверение 1. (действие) посвідчення, посвідчування, засвідчення, засвідчування, 2 (документ) посвідка, посвідчення; свідоцтво; у. личности посвідка про особу, особисте посвідчення, посвідчення особи.

удостоверять, удостоверить посвідчувати, -чую, -чуєш, посвідчити, засвідчувати, засвідчити; у. личность посвідчувати (посвід-

**у. личность пос**відчувати (посві, чити) осо́бу;

у. подпись засвідчувати (засвідчити) підпис.

удостоверяться, удостовериться
1. упевнятися, упевнитися; (убеждаться) переконуватися, -нуюся, нуешся, пересовідчуватися, -чуюся, -чуешся, пересвідчитися; 2. (быть удостоверенным) засвідчуватися, -чується, посвідчуватися,

удостоенный відзначений; ушанований.

удуша́ть, удуши́ть души́ти, -шу́, -шиш, заду́шувати, -шую, -шуєш, задуши́ти.

удуша́ющий 1. який (що) душить (задушує); 2. задушливий; ~щий газ задушливий газ.

удушение (отравляющими веществами) задушення (отруйними речовинами).

уду́шливый заду́шливий, заду́шний. уединя́ть, уедини́ть відокре́млювати, -люю, -люєш, відокре́мити, -млю, -миш, усамі́тнювати, -нюю, -нюєш, усамі́тнити.

уединя́ться, уедини́ться бу́ти (залиша́тися) на самоті, залиши́тися, (лишу́ся, -ли́шишся) на самоті, усамітнюватися, -нююся, -нюєшся, усамітнитися; (обособляться) відокре́млюватися, -лююся, -люєшся, відокре́митися, -млюося, -мишся.

ужас 1 жах, -ху; жахливість, вості, страхітливість, вості; 2. (предмет, внушающии ужас) страхіття.

ужасать, ужаснуть жахати, жахнути.

ужасаться, ужаснуться жахать ся, жахнутися.

ужасающий який (що) жахає, жахпий, страхітливий.

ужа́сно жахли́во, страхітли́во, страшно; страшенно.

ужасный жахливий; (ужасающий — еще) страхітливий.

**ужинать** вечеряти.

ужинный для всчері;

ужин вечеря.

→ная закладка закладання (продуктів) на вечерю. **ўзел** 1. вузол, -зла; 2. (свёрток) клунок, -нка; 3. мор. вузол, -зла; у. бегущий біжучий (біжний)

вузол; у. заграждений вузол перепон;

v. коммуниканчи вузол комунікацій: у, космической связи вузол космічного зв'язку;

٧. морских коммуникаций вýзол морських комунікацій; у. обороны вузол оборони;

у. петлевой зашморг; у. простой звичайний вузол;

вспомогательный допоміжний, опорный опорний, особого назначения особливого

призначення.

у. связн вузол зв'язку:

подвижной рухомий, пункта **управления** ПУНКТУ кепування.

стационарный стаціонарний: радиолокационный радіолокаційний вузол;

у. сопротивления вузол опору:

 $\sim$ лы морские морські вузли: бесе́дочный альтанковий, га́чный гаковий.

двойной беседочный подвійний альтанковий.

двойной га́чный подвійний гаковий.

плоский плоский. простой штык звичайний штик,

прямой прямий. рифовый рифовий,

рыбацкий штык

рибальський штик. стопорный затримний,

удавка зашморг,

шкотовый шкотовий, **шлю́почный** шлю́пковий,

штык со шлагом штик із шлаrom.

(тесный — ещё) **Ý**ЗКИЙ вузький: тісний.

**узковато за**ву́зько, вузькова́то. узковатый завузький, вузьковатий. **УЗКОСТЬ** ВУЗЬКІСТЬ, -КОСТІ. **узловой** вузловий;

∼вые пазы вузлові ґари, вузлові пази.

узнавать, узнать 1. дізнаватися,

-наюся, -нає́шся, дізна́тися, відуватися, -дуюся, -дуєшся, довідатися; 2. (обнаруживать в комчём-л. кого-л. или что-л. знакомое) пізнавати, пізнати, упізнавати, упізнати. указ універсал, -лу, указ, -зу; (при-

каз — ещё) наказ, -зу. **указа́ние** (действие) указания:

зазначення; вказівка; наказ, -зу. указатель показник, вказівник, -ка; (указатель пути) дороговказ;

у. визира показник зірника; у. давления показник тиску;

у. истинной воздушной скорости справжньої повітряної швилкості:

количества израсходованного **топлива** показник кількості траченого палива:

у. мгновенной вертикальной скорости показник миттевої кальної (прямовисної) кості:

у. поворота и скольжения вказівник поверту і ковзання;

у. прицела показник мірника; v. числа М показник числа М.

указательный вказівний;  $\sim$ ные знаки вказівні знаки:

 ный палец вказівний палець. указка 1. (палочка, которой что-л.

*цказывают)* указка; 2. (указа-3. тель) показник; (указание, распоряжение) вказівка. указывать, указать 1. (показывать)

показувати, -зую, -зуєш, показати, -кажу, -кажеш; 2. (доводить до чьего-л. сведения) указувауказати; (отмечать — ещё) зазначати, зазначити.

укараулить 1. (стеречь) устеретти, -режу, -режеш; (иберечь) уберегти, -режу́, -реже́ш; 2. (подкараулить) підстерегти.

ука́танный укочений; накочений: уторований, утертий;

~ная дорога накочений (ykóчений) шлях.

vкатывание накочування, **УКОЧУ**вання. укатывать, vката́ть накочувати.

-кочую, -кочуєш, накотити, -кочу. -котиш, укочувати, укотити: ровувати, -ровую, -ровуєш, уто--

ність, -ності.

укомплектовування.

укомплектовка

321

утирати,

укладення;

укладач,

скласти,

укладе́ш);

укладка

ĸa.

укладчик

ковывать)

утерти (утру, утреш).

-лишеш, заколихувати, -лихуєш, заколихати, -лишу, -ли-

складання, складення.

укладочный укладальний;

-ча́, *твор*. -че́м.

сторону — ещё)

уклономер схиломір.

ухилення,

ження:

уклоняться,

клонность) нахил, лу.

збочування: відбігання:

уникнення, уникання;

укачивать, укачать 1. заколисувати,

-сую, -суєш, заколисати, -лишу,

шеш; 2. (утомлять качкой) захиту-

ный ящик укладальна скринь-

укладальник,

укладывать, уложить 1. укладати,

(укладу,

2. (складывать в одно место, упа-

пакувати, -кую, -куєш, запаку-

вати; 3. (отыскивать место) умі-

щати, умістити (уміщу, умістиш).

ухиля́ння;

ухилення,

уклон 1. схил, -лу, похил, -лу; 2. (от-

складати,

збочення;

вати, -тую, -туєш, захитати.

укладання,

укомплектованный укомплектований.

укомплектовывать, укомплектовать

укомплектування,

клонение от какого-л. направления) ухил, лу; (отклонение в

уклонение відхилення, відхиляння, збочення, відходухиляння,

у. от атаки ухиляння від атаки. уклониться відхилятися, відхилитися, -хилюся, -хилишся, ухиля́тися, ухили́тися; уникати, уникнути; (отворачиваться) відвертатися, відвернутися; збочувати, -чую, -чуєш, збочити. **уключина** кочет; ~ ны мн. кочети, -тів.

укол укол, -лу; (мед.— ещё) укол, -лу, застрик, -ку; у. наведённый наве́дений уко́л; у. останавливающий зупинюваль-

ний укол; у. предупреждающий попереджувальний (запобіжний) укол;

у. прямой простий укол; у. с отводом оружия противника

укол з відведенням зброї ворога; с переводом укол з переведенням. уколотый уколений; підколений; ско-

укомплектовувати, -то́вую, вуєш, укомплектувати, -тую, -туєш, поповнювати. -нюю. -нюєш. поповнити.

укорачивать, укоротить укорочувати, -чую, -чуєш, укоротити, -рочу, -ротиш, скорочувати, скоротити, прикорочувати, прикоротити. укоренение укорінення, укорінювання. укоризненный докірливий.

укосина *ав.* косяк, -ка. Украина Украіна. украйнец українець, -нця, -нцем; мн. украйнцы українці, -ців. украинизированный українізований. украинизировать українізувати, -зую,

-зу́єш. украинизироваться українізуватися, -зу́ється.

украинизм лингв. українізм, -му. украйнка українка. украинофил українофіл. украинофоб українофоб. украйнский український:

∼кая повстанческая армия (УПА) українська повстанська (УПА). укрепительный 1. укріпний; 2. *(уси-*

ливающий) зміцнювальний. укрепление 1. (действие)

ня, закріплювання; зміцнення, зміцнювання; 2. воен. укріплення, фортеця; у. береговое берегове укріплення; временное тимчасове укріп-

лення, укріплювання, закріплен-

лення; у. групповое групове укріплення;

у. долговременное довготривале укріплення; у. заблаговременное завчасне ук-

ріплення; у. ложное фальшиве укріплення;

y. поспешное поспішне лення;

лений. 11 4-187

∼ний линия лінія укріплень. укреплённый 1. укріплений; закріплений, прикріплений: 2. зміцнений:

ная линия укріплена лінія; ~ная полоса укріплена смуга;

~ный ла́герь укріплений та́бір;

~ный район укріплений район; ~ный участок укріплена ділянка.

укреплять, укрепить 1. укріплювати, -люєш, укріпи́ти, -пиш; (закреплять) закріплювазакріпити; (прикреплять) прикріплювати, прикріпити; 2. (делать более сильным) зміцнювати, - нюю, - нюєш, зміцнити.

укрепляться, укрепиться 1. укріплюватися, -лююся, -люєшся, укріпитися, -плюся, -пишся; (закрепляться) закріплюватися, закріпитися; (прикрепляться) прикріплюватися, прикріпитися; 2. ливаться) зміцнюватися, -нююся, -нюєшся, зміцнитися.

укрупнение збільшення, збільшування.

укрупнённый збільшений.

укрупни́ть збільшуукрупнять, вати, -шую, -шуєш, збільшити. укрупняться, укрупниться

шуватися, -шується, збільшитися. укрывание 1. укривання, покривання; 2. приховування, переховування.

укрывательство приховування; переховування.

укрываться, укрыться ховатися, сховатися, заховуватися, -ховуюся, -ховуєшся; накриватися, накритися.

укрытие 1. (действие) укриття, покриття; накриття; схов, захист, -ту; приховання; 2. (убежище) укриття, захисток, -тку, захист, -ту, схов, -ву, схованка, сховище, сховок, -вку; 3. (сокрытие) приховання;

у. временное тимчасове сховище (укриття);

у. для одиночного бойца сховок для окремого бійця;

у. для орудия сховок (укриття) для гармати;

у. для поста укриття для стійки; у. на время тревоги схованка на час тривоги, бомбосховище;

у. от воздушного наблюдения сховище (укриття) від повітряного стеження:

v. от навесного огня сховище від звислого вогню;

у. пещерного типа сховище печерного типу;

у. противоосколочное протискалкове сховище (укриття).

укрытый 1. укритий; 2. схований; 3. прихований.

улавливатель уловлювач, твор. -чем. улавливать, уловить 1. уловлювати, -люєш, уловити, -люю, **-влю**. -виш, піймати, спіймати: (схватывать) схоплювати, -люю, -лю-€Ш, СХОПИТИ, -ПЛЮ, -ПИШ; (Замечать) помічати, помітити, -мічу, -мітиш; 2. (выбирать) вибирати, вибрати, -беру, -береш; *(нахо*дить) знаходити, -джу, знайти, -йду, -йдеш.

улаживание 1. уладнування, залагоджування; 2. лагодження; ладнання.

улика доказ, -зу.

уличать, уличить викривати, викрити, -крию, -криєш; (выявлять) виявляти, виявити, -влю, -виш; (обвинять) звинувачувати, -чую, -чуєш, звинуватити, -вачу, -ватиш.

**ўличный** вўличний;

-ності.

ный бой вуличний бій. улучшение поліпшення, поліпшування; поправлення, поправляння. ультимативно ультимативно. ультимативность ультимативність,

ультимативный ультимативний. ультиматум ультиматум, -му, ульти-

мат,. -ту. ультразвук ультразвук, -ку. ультразвуковой ультразвуковий;

∼вые колебания ультразвукові коливання.

ультракоротковолновый ультракороткохвильовий.

ультракрасный ультрачервоний.

ультрамарин ультрамарин, -ну. **ультрафильтр** ультрафільтр, ультра-

цідило. ультрафиолетовый ультрафіолетовий;

∼вое излучение ультрафіолетове

» випромінювання. ум розум, -му, тяма.

yм

умалишённый 1. прил. божевільний;

2. в знач. сущ. божевільний, -ого.
 умалчивать, умолчать замовчувати, -чую, -чуєш, замовчати, -чу, -чиш. промовчати

ти, -чую, -чуєш, замовчати, -чу́, -чи́ш, промовчати, промовчати, умаля́ть, умаля́ть приме́ншувати, -шую, -шуєш, приме́ншити, зме́н-

шувати, зменшити. уме́ло уміло; впра́вно. уме́лый умі́лий, тяму́щий; (искус-

ный — ещё) вправний. умение уміння, умілість, -лості, тямкість, -кості.

уменьшаемое в знач. сущ., мат. зменшуване. -ого.

зменшуване, -ого. уменьшаемый зменшуваний.

уменьшать, уменьшить зменшувати, -шую, -шуєш, зменшити, поменшувати, поменшити; применшува-

ти, применшити. уменьшающийся спадний.

уменьшение зменшення, зменшування; спад, -ду;

у. карты зменшення карти (мапи). уменьшитель зменшувач, твор. -чем. уменьшительный зменшувальний;

~ное стекло зменшувальне скло. умеренный 1. стриманий, угамований, стишений; 2. помірний; (скромный) невибагливий, невимогливий; 3. (знающий меру) поміркований.

умертвлять, умертвить умертвляти, умертвити, -влю, -виш; (убивать) убивати, убити (уб'ю, уб'єш). умерший який (шо) умер (помер).

ўмерший який (що) уме́р (поме́р), уме́рлий, поме́рлий. умерщвле́ние умертвіння, убива́ння.

уместность доречність, -ності. умирание умирання, помирання; конання, сконання, скін (скону).

умно розумно, умножать, умножить 1. мат. множити, помножити; 2. (увеличивать в числе) збільшувати, -шую,

-шуєш, збільшити. умножение 1. множення, помноження; збільшення, збільшування.

**у́мный р**озу́мний. **умозаключе́ние** ви́сновок, -вку. **умолка́ние** замовка́ння, змові

умолканлючение висповом, - выху. умолкание замовкання, змовкання; затихання, стихання. у́иственный (мыслительный) розумовий. умывальная умивальня.

умывальник умивальник. умывание у(в)мивання. умышленно навмисно, навмисне.

умышленно навмисно, навмисне. умышленный навмисний, умисний. унаследовать успадкувати, -кую, -куєш, одержати в спадщину (в спадок), дістати в спадщину

(в спадок). унесённый віднесений; винесений; занесений; забраний; украдений.

универса́л (указ, декларация) універса́л, -лу.

универса́льный універса́льний; ~ная артилле́рия універса́льна артиле́рія;

**~**ная оборо́на універса́льна оборо́на:

противовоздушная (ПВО) протиповітряна (ППО), противолодочная (ПЛО) протичовнова (ПЧО), противоподводнодиверсионная

(ППДО) протипідводнодиверсійна (ППДО), противокатерная (ПКО) протикатерова (ПКО),

противоми́нная (ПМО) протимінна (ПМО); ~ный снаря́д універса́льний гар-

 ный снаря́д універса́льний гарма́тень.
 унижа́ть, уни́зить прини́жувати,

-жую, -жуєш, принизити, -нижу, -низиш; (оскорблять) ображати, образити, -ражу, -разиш; (пренебрегать) зневажати, зневажити; (позорить) ганьбити, -блю, -биш, зганьбити.

унижение 1. приниження, принижування; ображання, ображення, зневажання, зневаження; ганьблення, зганьблення; 2. (пренебрежение) зневага; (позор) ганьба.

унизи́тельно прини́зливо; обра́зливо; знева́жливо; гане́бно. унизи́тельный прини́зливий; *(ос*-

низительный принизливий; (оскорбительный) образливий; (пренебрежительный) зневажливий; (позорный) ганебний.

унимать, унять гамувати, -мую, -муєш, угамувати, утихомирювати, -рюю, -рюєш, утихомирити;

спиняти, спинити. унитарный унітарний;

11\*

~ный патрон унітарний набій. vнификация уніфікація.

упификация у піфікація. унифици́рованный уніфіко́ваний. унифо́рма однострій, -ро́ю, -ро́єм. уничтожа́ть, уничто́жить зни́щува-

ти, -шую, -шуеш, нищити, знищити; (истреблять — еще) винищувати, винищити; (губить) вигублювати, -люю, -люеш, вигубити, -блю, -биш, нівечити, знівечити.

уничтожа́ющий 1. яки́й (що) зни́щує (ни́щить); 2. нищівни́й, зни́шувальний;

щувальни

 щий огонь пулемётов нищівний вогонь кулеметів (скорострілів).
 уничтожение знищення, нищення, знищування; винищення, винищу-

знищування; винищення, винищування; вигублення, вигублювання, нівечення, знівечення;

у. девиации магнитного компаса знищення девіації магнетного компаса;

у. минных заграждений знищення мінних перепон;

у. объекта знишення об'єкту.
 уничтоженный знищений; вини щений; вигублений; знівечений.

унос віднесення; винесення, ви ношення; винос, -су; занесення.

уносить, унести 1. відносити, -но́шу, -но́сиш, віднести; (откуда-л.) виносити, винести; (куда-л.) заносити, занести; 2. (похищать) забирати, забрати. упаковка 1. (действие) пакування.

упаковка 1. (оеиствие) пакування, упакування, упаковування, спакування, спаковування; 2. (материал для упаковывания) пакувальний матеріал, паковання.

упаковочный пакувальний. упаковывание упаковування, паку-

вання, спаковування.

упаковывать, упаковать пакувати, -кую, -куєш, запакувати, упаковувати, -ковую, -ковуєш, упакувати, спаковувати, спакувати.

упаковщик пакувальник.

упережать, упередить випереджати, випередити, -джу, -диш; попереджати, попереджувати, -джую, -джуєш, попередити.

упира́ть, упере́ть упира́ти, упе́рти (упру́, упре́ш); (опирать) обпира́ти, обпе́рти (обіпру́, обіпре́ш), обіпе́рти, опира́ти, опе́рти (обіпру́, обіпре́ш), спира́ти, спе́рти (зіпру́, зіпре́ш).

уплата сплата, сплачування; виплата, та, виплачування; заплата, заплата, заплата, заплата, заплачування.

упла́ченный спла́чений; ви́плачений; запла́чений.

уплачивать, уплатить сплачувати, -чую, -чуеш, сплатити (сплачу, сплатиши), заплатити; (доле и т. п.) виплачувати, виплатити, -плачу, -платиш.

уплотнение 1. ущільнення, ущільнювання; згущення, згущання, згущування; 2. (состояние) затвердіння, тужавіння;

у. линий связи ущільнення ліній зв'язку.

уплотнённый 1. ущільнений; згу́щений; 2. затверділий, затве́рдлий, затужавілий.

уплотнитель ущільнювач, -ча, -чем. уплотнительный ущільнювальний;

~ные устройства ущільнювальні пристрої. уплотнять, уплотнить 1. ущільню-

вати, -нюю, -нюєш, ущільнити; 2. (сгущать) згущати, згущувати, -щую, -щуєш, згустити (згущу́, згу́стиш). уповец упівець, -вця (воя́к УПА).

уполномоченный 1. прил. уповноважений; 2. в знач. сущ. уповноважений, -ного;

 ный вое́нный військо́вий уповноважений.

упор 1. (действие, состояние) упирання, упор, -ру; 2. (предмет, место, в которое упираются) затримувач, упора; (подпорка) підпора; підпірка; 3. ж. д. спин, -ну (залізничний);

стрелять в у. стріляти впритул. упорный  $(\partial_{\Lambda} g + g n \circ p a)$  упірниі

натискний; ~ный винт упірний ґвинт;

~ный кула́к упірний кула́к; ...

~ный подшипник натискна вальниця, натискний підчіпник.

упо́рный <sup>2</sup> завзя́тий, упе́ртий; (стойкий) стійки́й; (настойчивый) наполе́гливий, настійний, настійливий; (неотвязный) насти́рливий;

(упрямый) затятий; ~ная оборона уперта (затята) оборона:

 $\sim$  Hoe сопротивление завзятий (затятий) опір.

упорство завзятість, -тості, завзяття, упертість, -тості; наполегливість, -вості, настійність, -ності, найстійливість, -вості; настирливість, -вості; затя́тість, -тості.

упорядочение упорядкування, упорядковування, упорядження;

у. перемешанных формирований упорядкування перемішаних формацій (формувань).

упорядочивать, упорядочить упо--ко́вую, -ко́вуєш, рядковувати, упорядкувати, -кую, -куєш. употребление 1. (действие) ужива́ння, ужиття; застосування,

застосовування; використання, використовування; 2. (состояние)

ужиток, -тку. употреблять, употребить 1. уживаужити (уживу, уживеш), (применять) застосовувати, -совую, -совуєш, застосувати, -сую, -cýєш; 2. *(использовать)* використовувати, -товую, -то́вуєш, використати.

управа управа.

управление 1. (действие) керування, урядування, правлення; 2. (об учреждении) упра́ва; заряд; техн. керування;

у. административное адміністра-

тивне керування;

у. боевыми средствами керування бойовими засобами:

у. боем керування боєм;

у. военного коменданта управа військового коменданта;

у. вое́нное військо́ва управа;

у. военно-продовольственное військово-харчова управа;

у. военно-хозяйственное в йсько-

во-господарча управа; у. воздушным движением керу-

вання повітряним рухом; у: войсками керування військом;

у. вооружений управа озброєнь;

у. гарнизонное управа залоги (ґарнізону);

дистанционное дистанційне керування;

у. железнодорожное залізнична управа;

у. комендантское комендантська управа;

у. космическим аппаратом керування космічним апаратом:

у. лётной подготовкой керування літною підготовою;

у. огнём керування вогнем: автоматизированное автоматизоване.

автоматическое автоматичне; у. огнем войск ПВО керування

вогнем війська ППО: у. посадкой самолёта керування сіданням (саджанням) літака;

у. ракетой керування ракетою; у. твёрдое и непрерывное тверде

і безпере́рвне керува́ння;

у. частью керування частиною. управляемость керованість, -ності;

у. корабля керованість корабля: у. летательного аппарата керо-

ваність літного апарата; плоскость ~ти ав. площина керування.

управляемый яким керують, рований;

~мая бомба керована бомба;

~мая мина керована міна; ~мая ракета керована ракета;

~мые бортовые рули керовані бортові стерна.

управлять урядувати, -дую, -дуєш, правити, -влю, -виш; керувати, -рую, -руєш;

у. боем керувати боєм;

у. государством керувати (правити) державою.

управляющий 1. прич. який (що) керує; 2. в знач. сущ. керівник, -ка, адміністратор.

упражнение 1 (действие) вправляння; 2. *(занятие)* вправа;

военно-прикладное військо-

во-застосовна вправа.

упразднение I. скасування, совування, касування; знищення, знищування. 2. усунення, усування.

упразднять, упразднить 1. скасовувати, -совую, -совуєш, скасувати, -сую, -суєш, касувати; (уничтожать) знищувати, -щую, -щуєш, знищити; 2. (устранять) усувати, усунути.

упредительный випередний;

∼ное время випередний час. упреждать, упредить 1. (предупре*ждать*) попереджати, попереджувати, -джую, -джуєш, попередити, -джу, -диш; (предостерегать) застерігати, застерегти, -режу́, -режещ; 2. (опережать) випереджати, випередити.

упреждение 1. (действие) попередження, попереджання, попереджування; застереження, застерігання; 2. воен. випередження;

 цели випередження цілі. **упреждённый** випереджений;

~ная линия цели випереджена лінія цілі:

∼ная точка встречи випередже-

на точка зустрічі.

упрёк докір, -кору, закид, -ду; бросить ~к кому закинути кому, ки́нути (зробити) докір зробити закид кому, докоряти KOMÝ.

упрочение 1. зміцнення, усталення, усталювання, укріплення, укріплювання; 2. закріплення, закріп-

упрочивать, упрочить 1. зміцнювати, -нюю, -нюєш, зміцнити, усталювати, -люю, -люєш, усталити; укріплювати, -люю, -люєш, укріпляти, укріпити (укріплю, укріпиш); 2. (прочно утверждать, закреплять за кем-л.) закріплювати, закріпляти, закріпити; (ucустановлювати, танавливать) -люю, -люєш, установляти, установити.

упрочнённый зміцнений, укріплений. упрочнять, упрочнить зміцнювати, -нюю, -нюєш, зміцня́ти, зміцни́ти; укріплювати, -люю, -люєш, укріпляти, укріпити, -плю, -пиш. упрощать, упростить спрощува-

ти, -щую, -щуєш, спростити (спро-

щу, спростиш).

упрощёние спрощення. **упрощённо** спрощено. **упрошённый** спрощений:

ный порядок пропуска спрощений порядок перепускання. упругий пружний;

∼гие деформации пружні формації.

упруго пружно; туго.

упругость пружність, -ності; гість, -гості. **ўпряжь** ўпряж, -жі, *твор.* -жжю.

VПDЯМИТЬСЯ **упиратися:** стоять на своём) затинатися. упрямый упертий; (упорный —

ещё) затятий; (о характере ещё) запеклий, клятий.

упрятывать, упрятать ховати, схозаховувати, -ховую, -ховати. вуеш, заховати.

упускать. упустить 1. упускати, упустити (упущу, упустиш); (выпускать) випускати, випустити, -пущу, -пустиш; 2. (пропускать) пропускати, пропустити; (прозевать) прогавити, -влю, -виш; (вре*мя — ещё) га́яти, зга́яти, про*гаювати, -гаюю, -гаюєш, прогаяти; 3. (запускать) зане́дбувати, -бую, -буєш, занедбати.

упущение 1. (действие) упускання, упущення; випускання, пропускання; згаяння, прогаяння; занедба́ння; 2. *(недочёт*) недо́лік, ку, упущення; (недосмотр) недогляд, -ду.

ура слава.

326

уравнение 1. зрівняння, порівняння; 2. *мат*. рівняння;

у. времени зрівняння часу. уравнительный зрівнювальний;

∼ный рубе́ж зрівнювальна межа́. **уравнове́шение** зрівнова́ження.

уравнове́шенный зрівноважений; **у**рівноважений. уравновешивать, уравновесить зрів-

новажувати, урівноважувати. уравиове́шивающий зрівноважу-

вальний: ~щий механизм зрівноважуваль-

ний механізм. уравновешивающийся зрівноваж-

ураган ураган, -ну, буревій, -вію.

ураганный ураганний;

∼ный ого́нь урага́нний (шале́ний) вогонь.

**ураганомёр** ураганомір. **Ура́н** *(планета***) У**ра́н.

уран хим. уран, -ну.

уре́з 1. (действие) урізання, урізування; відріза́ння, відрізування; 2. эріз, -зу; відріз, уріз, -зу;

у. воды уріз води.

vpéзанный урізаний; відрізаний:

утятий; увірваний. урезка урізання, урізування; відрі-

зання, відрізування; утинання. **уровенный** рівневий;

ная поверхность рівнева поный пост рівнева стійка; рів-

невий пост. **ўровень** рівень, -вня, *твор.* -внем;

(прибор — ещё) поземниця: v. воды рівень води:

у. звуково́го рівень давле́ния

звукового тиску; у. поперечный поперечний рівень,

поперечна поземниця: у. продольный поздовжній вень, поздовжня поземниця:

у. стеклянный скляний скляна поземниця:

у. цилиндрический циліндричний рівень, циліндрична поземниця;

у. шаровой кульовий рівень, кульова поземниця.

уровнемер рівнемір.

уродование нівечення; калічення; спотвобення.

уродовать нівечити; (калечить ещё) калічити; (обезображивать еще) спотворювати, -рюю, -рюєш. урон утрата; (ущерб) шкода; (убыток) збиток, -тку.

уронить 1. упустити (упущу, упустиш), пустити; (потерять что-л.) загубити, -гублю, -губиш; 2. (свалить) звалити, -лю, -лиш, скинути; (*опрокинуть*) перекинути.

урочище урочище. урочный (опреде (определенный) визначений, завданий;

 $\sim$ ная работа визначена робота. урочный  $^2$  (о работе) нормований: урчание гурчання; бурчання, буркотання; гарчання.

урчать гурчати; бурчати, буркота-

ти; гарчати.

урываться, урваться 1. (вырывать $c_{3}$ ) вириватися, вирватися; 2. (с тридом отличаться) вириватися, вирватися.

урывочный уривчастий.

усадьба садиба, дворище; обійстя усаживать, усадить (кого) 1. саджати, садовити, -довлю, -довиш; посадити, -саджу, -садиш; 2. (сплошь засаживать) засаджувати, -джую. -джуєш, засадити; (кругом) обсаджувати, обсадити.

усаживаться, усесться 1. сісти (сяду, сядеш); 2. (обосновываться, поселяться где-л.) оселятися, оселитися (оселюся, оселишся), осідатися, осістися.

**усвоение** засвоєння. засвоювання: опанування, опановування.

**v**се́ивать, усеять засівати, засіяти, усівати, усіяти.

усердие (старательность) старанність, -ності, старання, запопадливість, -вості, ревність, (тщательность) ретельність, -носпильність, -ності; (рвение) запал, -лу; завзяття, завзятість, тості.

vcéрдный старанний, запопадливий, ревний; (соеланный от всего сероца) щирий, сердечний.

усидчивый посидючий, посидющий. **ўсик** техн. верблик. усиление підсилення, підсилювання:

посилення, посилювання, зміцнення, зміцнювання; антенны підсилення антени;

у. минного заграждения підсилення мінноі перепони

усиленно 1. (с большой силой) посилено; 2. (упорно, настойчиво) наполегливо, настіино, настиливо, пильно.

усиленный 1. підсилений; посилений; зміцнений; 2. (настойчивый) наполегливий, настійний, настійливий, пильний:

ная охрана посилена охорона. усиливать. усилить підсилювати. -люю, -люєш, підсилити, (икреплять) зміцнювати, -нюю, -нюєш, употужнювати, -нюю, -нюєш, упо-

тужнити. усилие зусилля.

усилитель підсилювач, -ча, -чем;

у. отдачи підсилювач відбою. усилительный підсилювальний.

ускользать, ускользнуть вислизати, вислизнути, (исчезать — ещё) зникати, зникнути.

ускорение пришвидшення, пришвидшування, прискорення, прискорювання.

ускоренно пришвидшено. приско-

рено. ускоренный пришвидшений, прискорений;

ный шаг пришвидшений крок. ускоритель пришвидшувач, приско-

рювач, -ча, твор. -чем; у. стартовый стартовий пришвидшувач.

ускорительный пришви́дшувальний, прискорювальний.

ускорять, ускорить пришвидшувати, -шую, -шуєш, пришвидшити, прискорювати, -рюю, прискорити.

условие умова; ~вия мн. умови (ymób);

 $\sim$ вия атмосферные атмосферні умови;

∼вия ме́стные місце́ві умо́ви; ~вия неблагоприятные несприят.

ливі умови; освещения освітлювальні ~вия умо́ви;

∼вия полёта умови лету;

∼вия предварительные попере́дні умови.

условиться умовитися.

условно умовно. условность умовність, -ності.

условный умовний;

∼ные знаки умовні знаки:

метеорологические метеорологічні.

тактические тактичні,

топографические топографічні. усложнять, усложнить ускладнювати, -нюю, -нюєш, ускладняти, ускладнити.

усложняться, усложниться ускладнюватися, -нюється, ускладнятиускладнитися; (становиться посложнее) складнішати, складнішати.

услуга послуга.

услышать почути, зачути.

усматривать, усмотреть добачати, добачити, вбачати, вбачити, побачити; угледіти, нагледіти.

усмотрение розгляд, -ду; розсуд, -ду;

по вашему ~нию на вашу думку, на ваш розсуд. усовершенствование удосконален-

ня, удосконалювання. усовершенствовать удосконалюва-

ти, -люю, -люєш, удосконалити. успеваемость успішність, -ності. успевать, успеть устигати, устигнути.

успестся устигнемо. ycnéx ýcnix, -xy;

у. боевой бойовий успіх; у. использовать використати ус-

у. начальный початковий успіх; у. частичный частковий успіх; не достигнув ~ ха не досягнувши

ýспіху. успешно успішно.

успешность успішність, -ності;

у. артиллерийской стрельбы успішність артилерійного стріляння (артилерійної стрільби);

у. атаки успішність атаки.

успешный успішний. успоканвать, успоконть 1. заспокоювати, -коюю, -коюєш, заспокої-(унимать — ещё) утишувати, -шую, -шуєш, утишити, угамовувати, -мовую, -мовуєш, угамувати, -мую, -муєш; 2. утихомирювати, -рюю, -рюєш, утихомирити.

успока́ивающе заспокійливо. успоканвающее в знач. сущ., мед. заспокійливе, -вого.

успоканвающий 1. який (що) заспокоює; 2. заспокійливий.

успокоение 1. заспокоення, заспокоювання; втихомирення, 2. мирювання; приборкання, приборкування, угамування,

угамовування. успоко́енный заспоко́єний; ний, угамований; утихомирений. успокойтель заспокоювач, -ча, твор.

чем; мн. заспокоювачі;

у. колебаний заспокоювач коливань;

~ли качки заспокоювачі хитавиці. устав статут, -ту; у. временный тимчасовий статут; ...

у. ордена статут ордена;

пограничной службы статут прикордонної служби;

у. службы статут служби;

∼вы воинские військові статути: боевой бойовий,

внутренней службы внутрішньої служби,

гафизонной и караульной !. служб залогової (ґарнізонової) і вартової служб,

дисциплинарный дисциплінарний (карний).

корабельный кораблевий,

полевой польовий,

строевой муштровий (впоряд). устать утомлюватися. уставать. -лююся, -люєшся, утомля́тися, утомитися (утомлюся, утомишся); (*утомляться* — ещё) стомлюстомитися, зморювати--рююся, -рюєшся, зморити-CЯ. -рюся, -ришст; приставати, -стаю, -стаєш, пристати, ну, -станеш.

уставлять. уставить заставляти, заставити, -влю, -виш.

уставно статутово, за статутом. уставный статутовий, статутний. уставший який (що) стомився, утом-

лений; стомлений, зморений, наморений. устало утомлено, стомлено, зморено.

усталость 1. (состояние) утомленість, -ності, стомленість, -ності, змореність, -ності; 2. (чувство утомления) утома.

утомлений, усталый стомлений, змо́рений.

устанавливать, установить 1. установлювати, -люю, -люєш, установити, -новлю, -новиш: (учреждать) засновувати, -сновую, -сновуєш, заснувати, -сную́, -снує́ш.

установка 1 (действие) установлення, установлювання; поставлення, ставлення; 2. (механизм) 3. устава. уставлення; вая направленность) настанова, настановлення:

у. зенитная зенітна (протилетунська) устава:

у. орудийная гарматна устава;

у. постоянная постійна устава; прицела установлення мірника.

установленный установлений; ставлений, уставлений, призначений. заведений.

установочный установний;

∼вый винт установний гвинт; ный червя́к устано́вний шнек. установщик установник;

корректуры установник ректури.

**устаревший 1.** який (що) постарів (постарівся), постарілий; 2. який (що) застарів, застарілий.

устаре́лость застарі́лість, -лості. vстаре́лый застарілий.

устилать, устлать вистилати, вислати, -стелю, -стелеш, вистеляти, вистелити, -лю, -лиш, устеля́ти. устелити (устелю, устелиш).

устилка вистилання, вистеляння: устелення, устеляння. **у́стланный** ви́стелений, усте́лений.

**ўстный** ўсний;

~ное описание усний опис.

устой стоян, -на, стояк, -ка; (onoра) опора.

устойчиво стійко; стало; тривало, тривко.

устойчивость стійкість, -кості; сталість, -лості; усталеність, -ності; трива́лість, -лості;

 военной техники стійкість військової техніки:

у. летательного аппарата стійкість літного апарату;

у. обороны стійкість оборони; системы тылового обеспечения системи стійкість запільного забезпечення.

устойчивый стійкий; (постоянный) сталий; (установившийся) усталений; (длительный, прочный) тривалий; (не поддающийся измене*ниям)* тривкий;

∼вая ло́дка стійкий чо́ве́н;

жая оборона стійка оборона; ~ **вое** равновесие сил

рівновага сил. устранение 1. усунення, усування;

звільнення, звільняння; 2. відхилення, відхиляння; відсунення, відсування;

у. прорыва газов через казённую часть ору́дия при выстреле *арт*. прориву газів через усунення гузівник гармати під час пострілу.

устранимый усувний; (преодолимый) переборний.

**устранять, устранить 1**. усувати, усунути; (увольнять) звільняти, звільни́ти, -ню́, -ниш; 2. (*отводить* в сторону) відхиляти, відхилити, -хилю́, -хи́лиш; відсува́ти, відсу́нути;

у. замеченные недостатки усувати помічені недоліки;

у. от должности усувати (звільняти) з посади;

у. с пути усунути з дороги.

устрашать, устрашить лякати, злякати, налякати, страшити, настрашити; (стращать — ещё) страхати, настрахати. устрашающе застрашливо; стра-

хітли́во;

устраша́ющий 1. яки́й (що) ляка́є; 2. застра́шливий; (ужасающий) жахли́вий, страшни́й, страхітли́вий.

устремлённость спрямованість, -ності, скерованість, -ності.

устремлённый спрямований, скерований; звернений, кинений, затоплений; зосереджений.

затоплении; зосереджении. устремлять, устремить спрямовувати, -мо́вую, -мо́вуєш, спрямувати, -му́ю, -му́єш, скеровувати, -ро́вую, -ро́вуєш, скерувати, -ру́ю, -ру́єш; (о взгляде — ещё) ки́дати, ки́нути, затопля́ти, затоплю́ю, -люєш, затопити, -топлю́, -то́пиш; (сосредоточивать) зосере́джувати, -джую, -джуєш, зосере́дити, -джу, -дшш.

устроенный 1. улаштований; упорядкований, упоряджений; налагоджений; обладнаний; справлений; 2. зроблений, створений.

устройство 1. (действие) улаштування, улаштовування; упорядкування; упорядкування; нала́годження, нала́годжування; обла́днання, обла́днування; справля́ння; 2. (строение, конструкция) будо́ва; 3. (механическое прислособление) пристрій, грою;

у. для работы дизелей под водой (РДП) пристрій для роботи дизелів під водою (РДП);

у. околов наносом улаштування шанців наплинком;

у. отображения информации пристрій відображення інформації.

усту́п усту́п, -пу; (горы) зало́м, -му, при́скалок, -лка; при́ступок, -пка; у. для зу́ба сто́пора при́ступок

для зу́ба сто́пора (затримача); у. локтевой ліктьовий приступок.

уступать, уступить поступатися, поступитися, -ступийся, -ступишся; відступати, відступити, попускати, попустити, -пущу, -пустиш (кому-чому нцо); (отдавать) віддавати, -даю, -даєш, віддати, -дам, -даси; (давать) давати, дати (кому-чому що).

усту́пный приступко́вий; ~ное расположе́ние приступко́ве

розташування. уступообразно уступами, уступообразный уступуватий. уступчатый уступчастий.

уступчиво поступливо, уступчивый поступливий.

устье 1. (реки) гирло; 2. (печи)
челюсті, -тів.
усыпать, усыпать посипати, посипати, висчпати, висипати;

сипати, висипати, висипати; (обсыпать) обсипати, обсипати, (засыпать) засипати, засипати. усыпление 1. (действие) приспання.

присипляння; 2. (сон) сон (сну). усыплять, усыпить присипляти, присипляти, присипляти, присипляти, присипляти, спл. (ис), при

усыпляющий 1, який (що) про сипляє; 2. заколисливий.

утаение приховання, приховування, затаєння, затаювання.

утаённый прихо́ваний; зата́єний. ута́ивание прихо́вування; зата́ювання.

ута́ивать, ута́ить прихо́вувати, -хо́вую, -хо́вуєш, прихова́ти; зата́ювати, -та́юю, -та́юєш, затаїти.

ўтварь начиння; (посуда — обычно) посуд, -ду.

утверждать, утвердить 1. установлювати, -люю, -люєш, установити, -новлю, -новиш; (укреплять) укріплювати, -люю, -люєш, укріпливати, -пиш; 2. затверджувати, -джую, -джуеш, затвердти, -джу, -диш; стверджувати, ствердити; 3. підтверджувати, підтвердити.

утверждение 1. (действие) установлення, установлювання; закріплення, закріплювання; затвердження, затверджування, ствердження, стверджування, підтвердження, підтверджування; 2. (мнение) твердження.

утверждённый 1. установлений; 2. затверджений.

утепление утеплення, утеплювання. утеря 1. загублення; 2. (утрата) втрата.

утерянный загублений.

утерять загубити, -гублю, -губиш. утечка 1. (жидкости, газа) витік,

-току; (информации — ещё) виплив, -пливу; (потеря) втрата; (убыль) убуток, -тку; 2. (побег) у(в)теча.

утирка утирання, обтирання. утихать, утихнуть затихати, затихнути, стихати, стихнути; (о буре, ветре — ещё) ущухати, ущух-

нути.

нути. **ўтка** *мор*. кля́мпа, зачіпля́к, -ка́.

утлегарь мор. утлегар, -ря, -рем. утоление 1. заспокосння, заспокоювання, угамування, угамовування; утамування, утамовування.

утолщение 1. (действие) стовщення, стовщування, потовщення, потовщання, товщання, погрубшення, згрубшення; 2. (утолщённое место) стовщення;

у. линии погрубшення лінії. утолщённый грубший, потовщений; ~ная часть грубша частина.

утоля́ть, утоли́ть 1. (жажду, голод и т. п.) заспокоювати, -ко́юю, -ко́юеш, заспоко́іти, угамо́вувати, -мо́вую, -мо́вуєш, угамува́ти, -му́ю, -му́еш; 2. (боль) утамува́ти, -мо́вую, -мо́вуєш, утамува́ти, -мо́вую, -мо́вуєш, утамува́ти, -му́ю, -му́еш.

утомительный  $c_M$ . утомляющий. утомление втома.

утомлённость стомленість, -ності. утомляющий який (що) стомлює; втомливий, втомлювальний.

утончение потоншения, потоншувания.

утончённый 1. прич. стоншений, потоншений; витончений. 2. в знач. прил. (изысканный) витончений; (тонкий) тонкий.

утопить утопити (утоплю, утопиш), потопити, притопити.

утопающий 1. прич. який (що) потопає; 2. в знач. сущ. потоп-

леник.

у. бойка при открытом затворе утоплення розбивача при відкритому замкові.

уточнёние уточнення. уточнённый уточнений.

утопление утопления;

уточняющий який (що) уточнює, уточнювальний.

утрамбовка трамбування, утрамбовування, утрамбування.

утрамбовывать, утрамбовать трамбувати, -бую, -буєш, утрамбовувати, -бовую, -бовуєш, утрамбувати.

утрата 1. втрачання, загублення;

2. втрата. утра́чивать, утра́тить втрача́ти, втра́тити (втра́чу, втра́тиш); губити, -блю́, -биш, загуби́ти, згу-

бити. утренний ранішній, ранковий; (рассветный) світанковий; ~ний рапорт вахтенного офице-

ра ранковий рапорт вахтового старшини. утрированный перебільшений.

утри́ровать перебільшувати, -шую, -шуєш. утриро́вка перебільшення, перебіль-

угрировка переомьшення, переомь шування.

утро ранок, -нку. лоброе у. доб

доброе у. добридень; доброго ранку.

утроенный потроений, потрійний.

утром уранці, ранком;

ра́но ~ром зранку, зра́ння, ра́но-вра́нці. утряса́ть, утрясти́ 1. утру́шувати.

-шую, -шуєш, утрусити (утрушу́, утру́сиш), утрясати, утрясти; 2. (утомлять тряской) розтрясати, розтрясти.

утуплять, утупить потуплювати, -люю, -люєш, потупляти, потупити, -плю, -пиш.

утю́г праска.

утюжение прасування; гладження, вигладжування.

утюжить прасувати, -сую, -суеш, випрасовувати, -совую, -совуеш, випрасувати; гладити, -джу, -диш, вигладжувати, -джую,

-джуєш. утяжеление 1. (действие) обважнення, обважнювання; 2. (состояние) важчання, поважчання.

**утяжелитель** обважнювач, -ча, -чем. утяжелять, утяжелить обважнюва--нюю, -нюєш, обважнити. робити (-блю, -биш) [надто] важким, зробити [надто] важким, зробити важчим.

уха (рыбная) юшка; щерба. ухаб вибій, -бою, вибоїна.

**ухабистый** вибоїстий, ямкуватий. ухват 1. рогач, -ча, -чем; 2. мор.

кнехт, стовпець, -пця, твор. -пцем. **ухищрение** хитрування; **~**ния мн. хитрощі, -щів.

уход відхід, -ходу; вихід, -ходу; відплиття, відпливання; тікання, утікання; зникнення, зникання.

**уходить, уйти** (идти, отправляться) іти (іду, ідеш), піти (піду, підеш) (выходить) [cofi]; виходити, -джу, -диш, вийти, -йду, -йдеш; (*отходить*) відхо́дити, відійти, (о корабле и т. п. — обычно) пливти, плисти (пливу, пливеш) плисти, попливти, поплисти, відпливати. відпливти, відплисти. участвовать брати (беру, береш) участь, узяти (візьму, візьмеш) у́часть.

участвующий який (що) бере́ ўчасть, учасник.

участие участь, -ті.

участник учасник.

участок 1. (часть земли, поверхности чего-л.) ділянка; 2. (административный) дільниця; дільниця, діля́нка;

 v. боевой бойова дільниця (діля́нка):

морского десанта высадки ділянка (дільниця) висадження (висаду) морського десанту:

у. государственной границы ділянка (дільниця) державного кордону:

у. заражения ділянка (дільниця) зараження;

лагерный таборова ділянка (дільниця):

у. обороны ділянка (дільниця) о**бо**ро́ни;

**по**садки морского десанта ділянка (дільниця) посаду морського десенту;

 прорыва ділянка (дільниця) пробою (прориву);

у. сосредоточения усилий ділянка (дільниця) зосередження зусиль; у. роты ділянка (дільниця) сотні; v. сторожевой сторожова ділянка (лільни́ця):

у. форсирования ділянка (дільниця) форсування.

**у́часть** до́ля; *(судьба)* тала́н, -ну́. учащение 1. частішання, почастішання; 2. пришвидшення, пришви́дшування, приско́рення, приско́рювання.

учащённо пришвидшено, прискорено. **учёба** навчання.

учебник підручник.

**vvéбно-боевой** навчально-бойовий:  $\sim$ ва́я маши́на навча́льно-бойова́ маши́на.

учебно-тренировочный навчальнотренувальний;

~ные средства навчально-тре-

нувальні засоби:  $\sim$ ный полёт навчально-тренуваль-

ний лет:  $\sim$ ный самолёт навча́льно-тренувальний літак.

vчéбный навчальний:

~ная граница навчальний кордон:

 $\sim$  ная материально-техническая база навчальна матеріально-технічна база:

~ная программа навчальна програма;

~ная стрельба навчальне стріляння, навчальна стрільба:

 $\sim$  ная часть навчальна частина:  $\sim$ ное заведение навчальний за-

клад;  $\sim$ ное оружие навчальна зброя:

 $\sim$ ное поле навчальне поле:

∼ное пособие навчальний посіб-

ник:  $\sim$ ный городок навчальне міс-

течко: ∼ный кора́бль навча́льнии корабель:

∼ный отря́д навча́льний загі́н;

 $\sim$ ный патро́н навчальни і набій; ∼ный план навча́льний план;

 $\sim$ ный пункт навча́льний пункт;

 $\sim$ ный сбор навчальний збір; ~ный центр навчальний центр. учение навчання, вправи (вправ);

у. авиационное авіаційне (ле тунське) навчання:

у. боевое бойове навчання;

у. гражданской обороны навчання цивільної оборони;

у. исследовательское дослідне навчання;

у. корабельное кораблеве навчання;

у. обшее загальне навчання;

у. одиночное навчання одинцем;

у. оперативное оперативне навчання;

у. опытное досвідне навчання;

у. показное показове навчання; у. стратегическое стратегиче

навчання;

у. тактическое тактичне навчання; у. флотское флотське навчання.

ученик учень (учня). ученический учнівський.

учёно учено, по-вченому; (научно) науково.

учёный учений; (научный) науко-

вий, уче́ний;

~ ная степень науковий ступінь; ~ ное звание вчена ранга, вчене звания.

учёт облік, -ку;

у. расхода патронов облік витрати набоїв.

учётно-послужной обліково-службовий;

~ ная карточка обліково-службова картка.

учётный обліковий;

~ ная книга облікова книжка. училище школа, училище;

у. военное військова школа, військове училище.

учитель учитель, -ля, твор. -лем. учитывать, учесть облічувати, -чую,

-чуєш, облічи́ти, -лічу, -лічиш, обчи́слювати, -люю, -люєш, обчи́слити, обрахо́вувати, -хо́вую, -хо́вуєш, обрахува́ти, -раху́ю,

-paxу́єш.

учредитель засновник, фундатор. учредительный установчий. учреждать, учредить 1. (основывать) засновувати, -сновую, -сно́вуєш, заснува́ти, -сную́, -снуєш, заклада́ти, закла́сти, -кладу́, -кладе́ш, заложи́ти, -ложу́, --ло́жиш; 2. (устанавливать) устано́влювати, -люю, -люєш, установи́ти, -новлю́, -но́виш; (заводить) запрова́джувати, -джую, -джуєш, запрова́дити, -джу, -диш.

учреждение 1. (действие) заснування, засновування, закладення, закладання; установлення, установлювання; запровадження, запроваджування; 2. (организация) установа, заклад, -ду; інституція;

у. административное адміністративна установа;

у. военное військова установа; у. тыловое запільна установа;

у. хозя́йственное господа́рча установа.

ушат цебер, -бра.

уши́бленный 1. заби́тий; 2. приголо́мшений; приби́тий.

уши́вочный 1. ушивальний; 2. обшивальний; 3. зашивальний.

уширение 1. (действие) розширення, розширювання, розширяння; 2. (уширенное место) розширення, розшир;

у. ша́га збільшення кроку.

**ўшко** вушко.

уще́лье межигір'я, міжгір'я.
уще́рб шко́да; (урон) втрата; (убыток) зби́ток, -тку.

ущербность 1. неповноцінність, -ності; 2. занепадність, -ності. ую́т за́тишок, -шку; (удобства)

ви́годи, -го́д. ую́тный за́тишний; вигі́дний. уязви́мость ура́зливість -вос

уязвимость уразливість, -вості; у. корабля уразливість корабля;

у. объекта уразливість об'єкта. уязвимый уразливий, уразний. уяснение 1. з'ясування, з'ясовуван-

ня; усвідомлення, усвідомлювання; зрозуміння, розуміння; 2. пояснення. пояснювання;

роз'яснення, роз'яснювання;

у. боевой задачи з'ясування (зрозуміння) бойового завдання.

Ф

фабрика фабрика. фабриковать фабрикувати, -кую, -куєш, виробляти; фальшувати;

ф. документы фальшувати документи.

фабричный фабричний.

фа́за фа́за; `

~зы луны фази місяця: новолуние молодик, полнолуние повня. первая четверть перша чверть, підповня, последняя четверть остання чверть.

фазированный фазований;

~ная антенная решётка фазована антенова ґратка (решітка). фазный фазовий.

фазовый фазовий;

~вая модуляция фазова модуляція;

вое нера́венство прили́вов фазові нері́вності припли́вів.
 фазоиндика́тор фазоіндика́тор.

фазометр фазометр. фазулина мор. фазулина.

фа́кел смолоски́п; техн. фа́кел; ф. зажига́ния фа́кел запалювання фа́кельный смолоски́повий; техн. фа́кельныйй

факсимиле нескл. факсиміле. факсимильный факсимільний;

факсимильний зв'язо́к.

→ная связь факсимильний зв'язо́к.

факт факт ту поша

факт факт, -ту, подія. фактически фактично.

фактический фактичний, справжній, дійсний.

фактор чинник, фактор; мат. фактор. фал. мор. фал.

фалинь фалінь, -ня, твор. -нем. фалреп мор. фалреп.

фалрепный фалреповий.

фальшборт фальшборт, -ту.

**фальшкиль** мор. фальшкіль, -ля.

фальшфейер фальшфеер. фамилия прізвище; 2. (ряд поколений, род) рід (роду); 3. (семья, члены семьи) родина.

фанатически фанатично.

фанати́ческий фанатичний, запе́клий, загорі́лий.

фанера форнір, -ру, дикта, фанера.

фанерный форнірний, диктовий, фанеровий.

фантом фантом; (призрак — ещё) мара, примара, прибид, -ду. фарватер фарватер, -ру, стрижень,

-жня, *твор*. -жнем. -жня, творетаца фарфор

фарфор порцеляна, фарфор.

фарфоровый порцеляновий, фарфоровий. фасад чоло, -ла, фасад, -ду.

фасад чоло, -ла, фасад, -ду. фаса́дный чільний, фаса́довий. фасо́левый квасоле́вий, квасоля́ний. фасо́ль квасо́ля.

фашенние мор. фашенніс, -су.

фашизация фашизація. фашизированный фашизований.

фашизи́ровать фашизува́ти, -зу́ю, -зу́єш.

фаши́зм фаши́зм, -му. фаши́на та́рас, -су, тара́ска, фаши́на. фашиниза́ция тарасува́ння, тараскува́ння.

фашинник тарасник, тарасовик, -ка. фашинный тарасовий, тарасковий. фашистский фашистский, фашис-

тівський. февраль лютий.

февральский лютневий.

федерализация федералізація.

федерирование федерування.

федерировать федерувати, -рує. фельдмаршал фельдмаршал.

фельдшер фельдшер

фельдыер фольдыер фельдъе́герский фельд'є́г'ерський.

фельдъе́герско-почто́вый фельд'є́ґерсько-пошто́вий;

TEPCERO-HOLLIOBAN,

жая связь фельд'є́ґерсько-пошто́вий зв'язо́к.

фельдъе́герь фельд'є́ґер, гіне́ць, -нця́, твор. -нце́м.

фенол фенол, -лу.

феноменально надзвичайно, винятково, феноменально.

феноменальный надзвичайний, винятковий, феноменальний.

нятковий, феноменальний, феноменальность надзвичайність -нос-

ті, винятко́вість, -вості, феномена́льність, -ності. фе́рма техн. фе́рма, зв'я́зень, -зня,

твор. -знем. фертоїнґ, -ґу. фехтовальный фехтува іьнии.

фехтование фехтування:

ф. холодным и колющим оружием фехтування січною та колольною **3**δρόειο.

фиа́рд фіа́рд.

фигура фігура: постать:

высшего пилотажа **фirýpa** високого пілотажу;

ф. погрешностей фігура похибок. фигурный фігурний, фігуровий; ~ ный полёт фіґу́рний літ (лет).

фигурчатый фігуристий.

фидер фідер.

фидерный фідеровий.

физика фізика:

ф. моря (океана) фізика моря (океану).

физический фізичний:

∼кая зарядка ранкова гімнастика:

 $\sim$ кая культу́ра фізи́чна культу́ра; ∼кая подготовка фізична підготова, фізичний вишкіл;

~кие поля корабля фізичні поля

корабля;

~кое воспитание фізичне виховання.

фиксационный фіксаційний.

фиксация фіксація.

фиксирование фіксування.

фиксированный фіксований, 3aфіксований.

**фикси́ровать** фіксува́ти, -су́ю, -су́єш, зафіксувати.

фиксирующий який (що) dikcýe. фіксувальний, фіксовчий.

фильтр фільтр, цідило;

ф. воздушный повітряний фільтр, повітряне цідило:

ф. войлочный повстяний фільтр, повстяне цідило:

інерційний Ф. инерционный

фільтр, інерційне цідило. фильтрационный фільтраційний,

ціди́льний; ∼ный пункт фільтраційний (ці-

дильний) пункт. фільтрувальний, фильтровальный

ціди́льний; ~ная машина фільтрувальна (ці-

дильна) машина. фільтрування,

фильтрование ження.

фильтровентиляцио́нный фільтроцідилопровітрювентиляційний,

вальний:

ная установка фільтровентиля-(цідилопровітрювальна) ційна устава.

фильтровка фільтрування. цідження: (резильтат) фільтровання. фильтровочный фільтрівняй. дильний.

финансирование фінансування. финансированный фінансований. финансировать фінансувати, -сую,

-су́€ш. финансироваться фінансуватися.

сується. финансовый фінансовий;

∼вая служба фінансова служба: ∼вый контроль фінансовий конт-

финиш спорт. фініш. -шу. -шем.

**финишер** спец. фінішер. фиолетовый фіалковий, фіолетовий. фити́ль ґніт (ґнота́).

фитильный гнотовий.

фитинг фітинт.

фитосанитарный фітосанітарний: ный контроль фітосанітарний

контро́ль. фитотоксикат фітотоксикат, -ту. фиш мор. фіш, -ша, твор. -шем.

фиш-балка мор. фіш-брус (фішбру́са). фиш-дрек мор. фіш-гак (фіш-гака).

флаг (государственный) (военно-морской) майва; ∼ги должностных лиц прапори́

посадових осіб; ~ги расцвечивания прапори роз-

цвічення (салютування). флагдук тканина на прапори, пра-

поро́ва (пра́порна) ткани́на.

фла́гман 1. командир з'єднання кораблів, 2. флагман: дирський корабель, флагман.

флагманский командирський, флагманський:

~кий ого́нь фла́ґманський вого́нь. флаг-стропы прапорові шнури.

флагшток прапорова щогла, флагшток, майводержак, -ка.

флажковый прапорцевий. флажный, прапорний; флажной

(в знач. сущ.— обычно) прап**о**ровий, -вого:

 ный сигнал прапорний сигнал. флажок прапорець, -рця, -рцем.

фланг крило, -ла, бік (боку);

ф. ле́вый ліве крило́;

ф. наружный зовнішнє крило; оборонительный оборо́нне крило:

ф. правый праве крило.

фланговый криловий, боковий; ∼вое движение криловий рух:

~вое охранение крилова́ охорона;

~вый манёвр криловий маневр;

~вый марш криловий рух (марш); ~вый ого́нь крилови́й вого́нь:

∼вый уда́р крилови́й уда́р. **флане́левка** флане́лівка. флане́левый флане́левий. фланец фланець, -нця, криси, -сів. **фланк** фланк, -ку. фланкирование фланкування. фланкировать фланкувати, -кую.

-ку́€ш. фланкировка фланковання. фланки́рующий яки́и (що) фланку́є,

фланкува́льний.

**фла́нковый** фла́нковий. **флаттер**  $a \mathbf{s}$ . флатер, флятер.

флегматизатор флегматизатор, гамівник, -ка́.

флегматизация флегматизація. **фле́тнер** ав. фле́тнер. флор мор. флор, настілка.

**флот** флот, -ту, *уст*. фльота: ф. военно-воздушный військово-

повітряний флот; военно-морской військово-

морський флот; ф. открытого моря флот відкри-

того моря.

флотилия флотилія, флотиля; береговой охраны флотилія

берегової охорони; ф. морская морська флотилія;

ф. озёрная озерна флотилія;

ф. речная річкова флотилія. флотово́дец флотово́дець, -дця.

флотский флотський. флуоресцентный флуоресцентний. флюгарка мор. прапорець, -рця́. флюгарочный прапорцевий.

**флю́гер** флю́гер. флюгирование флюгування.

**фля́га** польова пля́шка, фля́ґа. фок мор. фок.

фок-мачта фок-щогла.

фоковый фоковий.

фокус фокус, -су.

фокусирование фокусування. фокусировать фокусувати. -cýio. -cу́єш.

фокусировка фокусовання. фон тло (тла), поле.

фонарик ліхтарик. фонарь ліхтар, -ря; ліхтарня;

ф. «летучая мышь» гасовий ліхтáр;

светосигнальный світлосиґф. нальний ліхтар.

фонд фонд, -ду; ф. пенсионный пенсійний фонд.

фонический фонічний, гудковий. фонограмма фонограма. фонотека фонотека. фордевинд фордевінд, мор. -ду,

повний попутний вітер. форзейль мор. форзейль, -ля, твор. -лем

форкамера форкамера. форма форма;

ф. одежды форма одягу (однострою):

ф. одежды военная військова форма одягу;

ф. одежды зимняя зимова форма одягу;

ф. одежды летняя літня форма о́дягу;

ф. поверхности форма поверхні; ф. шарообразная куляста форма.

∼мы вое́нных де́йствий форми воєнних дій; оперативного манёвра ~мы

форми оперативного маневру. формализация формалізація.

формализованный формалізований.

формация формація;

ф. походная похідна колона. форменка однострійка. форменность формовість, вості.

форменный формовий; ная одежда однострій.

формирование формування. формировать формувати,

-муєш. формироваться формуватися, -му-

-мую,

еться.

формировка формовання формирующий який (що) формує, формувальний, формовчий.

формуляр (автомашины, самолёта)

формуля́р; ф. технический технічний форM VJT<del>ŘI</del>D.

форпик мор. форпік, передній відсік. форяост фориост. -TV. передова сторожа.

форпостный форпостовий.

форсаж форсаж, жу, жем. форсирование форсування:

водной преграды форсування во́дної перепо́ни;

минных заграждений форсува́ння мінних перепон (заго-:(жòq

ф. противолодочного рубежа форсування протичовнової межі. форсированный форсований;

 $\sim$ ный марш форсований pyx (марш).

форсировать форсувати, -cýю, -су́єш.

форсунка форсунка;

ф. с предварительным смешиванием компонентов форсунка з попереднім змішуванням компонен-

форт форт, -ту.

фортификационный фортифікаційний:

~ные конструкции фортифікаційні конструкції;

~ные сооружения фортифікаційні споруди:

долговременные довготривалі, полевые польові:

фортифікаційний  $\sim$ ный тюфя́к матрац.

фортификация фортифікація;

ф. войсковая військова форти-

фікація: ф. долговременная довготривата

фортифікація; ф. полевая польова фортифіка-

шiя. форточка (оконная) кватирка; (ка-

литка) хвіртка.

форточный кватирковий; хвіртковий.

форштевень форштевень, -вня, -внем. фосген фосген, -ну.

φόςφορ φόςφορ, -py.

фотобомба фотобомба.

фотобомбомефотобомбометание

фотовспышка фотоспалах, -ху.

фотограмметрический фотограмметричний;

∼кая разве́дка фотограмметри́чна розвідка. фотограмметрия фотограмметрія.

фотограф фотограф. світливень. -вия, *твор*, -вием.

фотографирование фотографування. фотографировать фотографувати. фую, -фуєш.

фотография фотографія, світлина, знимка.

фотодокумент фотодокумент. фотокарта фотокарта, фотомапа. фотокинопулемёт фотокінокулемет. фотокіноскоростріл.

фотоконтроль фотоконтроль, -лю. фотометрический фотометричний. фотоника фотоніка.

фотонный фотоновий;

ная ракета фотонова ракета: ~ное излучение фотонове випро-

мінювання. фотооборудование фотообладнання. фотоплан фотоплан, -ну. фоторазведка фоторозвідка.

фоторужьё фотокріс, фоторушниця. фотосхема фотосхема. фото-

фотосъёмка фотознімання, графува́ння. фототелевизио́нный

фототелевізійний:

 $\sim$ ная система фототелевізійна система.

фототелеграф фототелеграф. фототеодолит фототеодоліт. фототопографический фототопогра-

фічний: ~кие сре́дства фототопографічні засоби.

фотоэлемент фотоелемент.

**фракция** фракція.

**фрахт** фрахт, -ту.

фрахтование фрахтування. фрезерный фрезерний.

 ный станок фрезерний верстат, фреза́рка.

**фронт** фронт, -ту; чоло, -ла́;

ф. атмосферический атмосферичний фронт;

ф. волны чолова лінія хвилі:

 высадки чолова лінія висадження (висаду);

ф. ломаный ламана чолова лінія:

ф. наступления фронт наступу;

ф. окружения чолова лінія оточення:

внутренний внутрішня: **ф. ПВО** фронт ППО; ф. прорыва чолова лінія пробою

(прориву): ф. резервных армий фронт ре-

зервових армій; ф. свернуть згорнути фронт;

ф. ударной волны чолова лінія ударної хвилі.

фронтальный чоловий.

чільний. головний, фронтальний;

~ная дорога чолова дорога; ого́нь вогонь чоловою ~ный

лінією:  $\sim$  ный удар удар чоловою лінією.

фронтовик фронтовик, -ка. фронтовой фронтовий; чоловий;

∼ва́я авиация фронтова авіація, фронтове летунство;

∼вая наступательная операция фронтова наступальна операція;

∼вая оборонительная операция фронтова оборонна операція:

рубеж ~вóй оборонительный фронтова оборонна межа; жой тыл фронтове запілля. фрукт овоч, -чу; -чем; фрукт;

~ты мн. о́вочі, -чів, фру́кти, -тів, собир, садовина, -ни. фруктовый овочевий. фруктоза овочевий цукор, фруктоза.

фуганок фуганок, -нка. φγτάς φγτάς, -cγ, φγτάςα;

камнемётный каменеметний φyrác;

ф. огневой вогневий фугас;

фундаментальный фундаментальний, ґрунтовний, міцний.

фундаментный фундаментовий, фундаментний.

ф. подводный підводний фугас;

ф. химический хемічний футас.

∼ное действие фуґасна дія.

фундамент фундамент, -ту, підвали-

ни, -лин, підмурок, -рка, підмурі-

фугасный фугасний;

вок. -вка.

функціональный функціональний:  $\sim$ ный комплекс наблюдения функціональний комплекс

ження. функциони́рование функціонування. Функционировать функціонувати. -HÝ€.

функционирующий який (що) функціонує, функціонувальний. фуражка кашкет. футбол спорт. футбол, -лу. футеровка (материал) футеровання. футляр футляр. **футуроло́гия** футуроло́гія.

футшток мор. футшток, водомірна рейка. футшточный футштоковий; ~ные наблюдения футштокові

спостереження. фуфайка куфайка, фуфайка, ватованка.

фьорд фіорд, -ду. фюзеляж фюзеляж, -жу, тулуб. фюзеляжный фюзеляжовий, тулу-

халат халат.

халатно недбало, неохайно.

халатность недбалість, -лості; недбальство; неохайність, -ності. халатный недбалий, неохайний.

хамсин хамсин, -ну. хандра нудьга, нудьгування. хандрить нудитися, -джуся, -дишся,

нудитися, -джуся, -дишся, нудити світом, нудьгувати, -гую, -гуєш.

хаос хаос, -су; гармидер, -ру, розгардіяш, -шу, рейвах, -ху, безладдя. хаотический хаотичний, безладний.

**хара́ктер** 1. хара́ктер, -ру; 2. (нрав человека) вдача, характер. - pv.

натура;

бовий.

х. войны характер війни;

x. местности характер місцевості:

х. операции характер операції;

х. постоянный стала вдача, сталий характер.

характеристика характеристика;

∼ку давать характеризувати, давати характеристику. характеристический характеристич-

ний: ∼кое время бомбы характерис-

тичний час бомби. Хапьков Хапків -кова. хватать <sup>1</sup> хапати, схоплювати, -люю, -люєш.

хвата́ть $^2$ , хвати́ть вистача́ти, ви́стачити, става́ти (стає́), ста́ти (ста́не).

хватка стиск, -ку; затиск, -ку; хапання, схоплювання;

х. мёртвая мертвий стиск.

хватом хапком.

хвойный глицевий, шпильковий. ~ное дерево глицеве (шпилько-

ве́) де́рево.

хворост 1. хмиз, -зу, хворост, -ту. хворост 2 кул. вергуни, -нів; (об одном печенье) вергун, -на.

хворостяной хворостяний; (из хвороста) з хмизу.

хвост хвіст (хвоста́);

х. затвора хвіст замка;

х. колонны хвіст похідної колони; х. подавателя хвіст доставника;

х. ракеты хвіст ракети,

х. самолёта хвіст літака.

хвостовой хвостовий:

**~вое опере́ние** хвостове́ опе́рення:

~вой винт хвостовий ґвинт; ~вые поверхности хвостові по-

ве́рхні **Хелм** Холм

**Хельсинки** Гельсінки.

химико-технический хеміко-техніч-

**~кое обеспечение х**еміко-технічне забезпечення.

химический хемічний, хімічний;

~кая бомба хемічна бомба; ~кая обстановка хемічна обстава:

кая разведка хемічна розвідка;
 кая служба хемічна служба;

кая служба хемічна служба;кая тревога хемічна тривога;

~кие войска хемічне військо; ~кие средства хемічні засоби;

 $\sim$ кий контроль хемічний контроль;

~кий наблюдательный пост хемічний стежний пост;

нии стежнии пост; ~кий разведывательный дозор

хемічна розвідча стежа; ~кий снаряд хемічний гарматень;

кое вещество хемічна речовина;
 кое заражение хемічне зараження;

~кое наблюдение хемічне сте-

ження;

~кое нападение хемічний напад; ~кое обеспечение хемічне забезпечення.

~кое оружие хемічна зброя;

∼кое охранение хемічна охорона. химия хемія, хімія;

х. океа́на хе́мія океа́ну. хини́н хіні́на, хіні́н, -ну.

хинин хініна, хінін, -ну. хирурги́ческий хірургі́чний. хирурги́я хірургі́я:

х. военно-полевая военно-польова хірургія.

хи́трость хи́трощі, щів, хи́трість, -рості; лука́вство, лука́вість, -вості.

хитроумно хитромудро.

хи́щник хижак, -ка́.

хищнически по-хижацькому, по-хижому.

хищный хижий.

хладнокровие спокій, спокою, спокійність, -ності; (безразличие, равнодушие) байдужість, -жості.

хладнокровный з холодним серцем; (спокойный) спокійыий; (равнодушный, безразличный) байдужий, байдужний.

хладноломкость холодноламкість, -кості.

хлам непотріб, -требу, дрантя. хлеб 1. хліб, 2. (злаки, зерно —ешё) збіжжя.

**хле́бный** хлібний.

хлебозавод пекарня.

хлебопёк пекар, -ря, твор. -рем. хлебопекарский пекарський;

~кая печь пекарська піч.

хлебопекарня пекарня;

х. передвижная переїзна пекарня. хлебопечение пекарство, печення

хліба. хлеборезка 1. (устройство) хлібо-

різка; 2. (комната) хліборізня. хлопок бавовна.

хлопчатобумажный бавовняний.

хлопьевидный пластівчастий

хлопья пластівці, -ців;

∼ями снег лапатий сніг.

хлор хлор, -ру.

хлоратор хлоратор. хлорацетофенон хлорацетофенон,

-ну. хлори́рование хлорува́ння. хлори́рованный хлоро́ваний.

хлорировать хлорувати. -pýю, -ру́єш. хлорироваться хлоруватися, -pý-

еться. хлористоводоро́дный хлористовод-

не́вий.

хлорный, хлоровый хлорний, хлоровий:

ная известь хлорове вапно.

хлороводород хлороводень, -дню хлорпикрин хлорпікрин, -ну.

**χόδοτ** χόδοτ: х. лафета хобот лафета:

х. лафе́та с раздвижны́ми стани́нами хобот лафета з розсувними

стовбами. хоботовый хоботовий.

**ход** хід (хо́ду); **х. бо́я** хід бо́ю;

х. висячий висний хід:

х. действий хід дій; х. замкнутый замкнений хід;

х. затвора хід замка;

х. обратный зворотний хід; х. разомкнутый розімкнений хід:

х. соединённый сполучний хід;

 сообщения хід сполучення: х. уровня моря хід рівня моря;

х. холостой яловий хід;

х. хронометра хід хронометра.

ходатайство клопотання; (просьба) проха́ння.

ходатайствовать клопотатися, -почу́ся, -по́чешся; (просить) проси́ти (прошу, просиш), прохати. ходить 1. ходити, -джу, -диш; х. взад

и вперёд ходити туди й сюди; х. волнами хвилювати (хвилюватися); х. на пароходе штурманом ходити на паропла́ві шту́рманом; 2. (ухаживать) поратися, доглядати, порати.

ходкость ходовість, -вості;

**х. корабля́** ходо́вість корабля́. **ходово́й** ходови́й;

∼вая рубка ходова́ рубка;

∼вая часть ходова частина; ~вой день ходовий день;

∼вой знак ходовий знак;

~вой коне́ц ходови́й кіне́ць.

∼вые качества корабля ходові я́кості корабля́;

~вые огни́ ходові вогні. ходьба ходіння; хідня,

на лы́жах ходіння на ле́щатах

(лижах).

хождение ходіння. хозя́ин госпо́дар, -ря, твор. -рем.

хозяйка господиня. хозяйничанье господарювання.

хозяйский господарський. хозяйственник господарник.

хозя́йственный господарський; (преим. об организации — ещё) господа́рчий,

-ная команда господарча команда:

∼ная часть господарча частина. хозя́йство господарство, господарка:

 военное військове господар-CTBO:

X. корабельное кораблеве господарство;

х. ротное сотенне господарство.

**холм** горб, -ба́, па́горб. холмик горбок, -бка, горбочок, -чка.

холмисто горбкувато. **холми́стый** горбкува́тий.

холмиться здійматися горбами

(горбками, пагорками). **холодать** холодніти; (становиться холоднее — ещё) холоднішати.

холодеть холодіти, холонути. **холоди́льный** холоди́льний;

∼ная установка холодильна устава, холодильня.

**холо́дный** холо́дний;

~ная война́ холо́дна війна́:  $\sim$ ное оружие січна (холодна) зброя.

холостой сліпий, яловий:

тая камера сліпа камера; ~той выстрел сліпий постріл;

~той патрон сліпий набій; ~той ход я́ловий хід.

холст полотно. -на. холщовый полотняний.

**хому́т** хому́т, -та́: (техн.— ешё)

вірвант.

**хому́тик** хому́тик; х. прицельный мірниковий хомутик.

**хо́рда** хо́рда; х. крыла хорда крила.

хордоугломер хордокутомір.

xop xop, -py. (погребать) ховати; хохоронить '

ронити, -роню, -рониш. хоронить <sup>2</sup> 1. (беречь) (беречь) берегти,

-режу, -режеш, хоронити, -роню,

-рониш; 2. (прятать) ховати. хоругвь корогва, хоругва. хотение хотіння, бажання. хохол чуб, оселедець, -дця, -дцем.

храбро хоробро; відважно. храбрость хоробрість, -рості: відважність, -ності.

храбрый хоробрий; (отважный ешё) відважний.

хранение схов, -ву, ховання, схован-(сохранение) зберігання, збереження:

х. боеприпасов в окончательно снаряжённом виде зберігання стрілива (бойових [бойних] припасів) в остаточно спорядженому вигляді:

х. боеприпасов и ВВ зберігання стрілива, бойових (бойних) припасів і ВР:

вое́нной техники зберігання військової техніки;

х. горючего зберігання пального: х. направления дотримання на-

пряму хранилище сховище, сховок, -вку.

хранить 1. берегти, -режу, -режеш, хоронити, -роню, -рониш; хранять) зберігати, тримати. держати, -жý, -жиш; 2. (*прятать*) ховати; 3. (что-соблюдать) дотримувати, -мую, -муєш, додержувати, -жую, -жу€ш.

храповик мех. заскочень, -чня, заскочне колесо.

хребет хребет, -бта; кряж, -жу, твор. -жем, пасмо;

**х. горный** гірський кряж;

х. подводный підводний кряж;

срединно-океанический сере-

динно-океанічний кряж. хрен хрін (хрону). хрипение хрипіння;

затвора хрипіння замка.

XDOM (сорт кожи) XDOM, бокс, -су.

хромать кульгати. шкутильгати, шкандибати.

хрометь кульгавіти, кривіти. хромированный хромований.

хромовый хромовий, боксовий. хромой кульга́вий, криви́й, воно́гий.

хромоногость кульгавість, -вості. **хромосфера** *астр*. хромосфера. **хроно́граф** хроно́граф.

хронометр хронометр, часомір. хронометрированный хронометрова-

хронометрировать хронометрувати, -ру́ю, **-**ру́єш.

**хрусталик** *анат*. кришталик. хрустящий 1. який (що) хрустить; 2. хрусткий, хрускотливий, хрумкий.

худеть ху́днути; (чахнуть) марніти, мізерніти.

**ху́до** нареч. погано.

художник мистець. -стця. -стцем, художник; (живописеи) маляр, -ра и маляр, -ра.

xýжe 1. прил. гірший, поганіший;2. нареч. гірше, гірш; как нельзя ∼же щонайгірше, якнайгірше.

хулиган бешкетник, шибеник. хулиганский бешкетний. шибеницький.

хулиганство шибеництво.

**ху́тор** ху́тір, -тора.

цапфа цапфа, утулок, -лка; . · ц. колеса́ цапфа ко́леса, колісний

уту́лок;

ц. соединительная злучна цапфа, злучний утулок;

и. ствола цапфа цівки.

цапфенный цапфовий;

∼ные гнёзда цапфові гнізда. царапанье дряпання; шкрябання; (то, что поцарапано) дряпанина.

царапать, царапнуть дряпати, дряпнути.

царапина дряпина, подряпина.

**цвет** ко́лір, -льору; ба́рва; *(тон ещё*) фа́рба;

ц. льда колір криги;

ц. морского грунта колір морсько-

ro rpýhty;

ц. морской воды колір морської води;

ц. моря колір моря. цветной кольоровий;

~ ной телевизор кольоровий телевізор.

цевьё ложе, підцівник.

цейхга́уз комо́ра, цейхга́уз, -зу. целевой цільовий.

целенаправленно цілеспрямовано. целенаправленный цілеспрямований.

целераспределение розподіл цілей, цілерозподіл, -лу.

**целесообразность** доцільність, ності.

целесообразный доцільний. целеуказание указання цілей, цілевказання, цілевказ, -зу;

ц. от ориентира цілевказ від орієнтиру;

ц. по отсчёту прибора цілевка́з за відліком приладу;

відліком приладу; ц. поля́рными координа́тами цілевка́з поля́рними координа́тами; ц. прямоуго́льными координа́тами цілевка́з прямоку́тними координа́тами.

целеустремлённо цілеспрямо́вано. целеустремлённость цілеспрямо́ваність, ності

целеустремлённый цілеспрямований. целик націльник. целиком цілком.

целина цілина. целить цілити.

целиться цілитися, цілити. целлулонд целулоїд, -ду.

**целостность** цілісність, -ності, цілість, -лості.

целостный цілісний.

цель ціль, -лі, -ллю; мета;

ц. **баллисти́ческая** балісти́чна ціль:

ц. баллистическая сложная складна балістична ціль:

на оалістична ціль; ц. вертикальная прямовисна

(вертикальна) ціль; ц. воздушная повітряна ціль;

ц. воздушная новітряна ціль, ц. воздушная низколетящая повітря́на низьколітна ціль;

ц. войны мета війни;

ц. групповая групова ціль;

ц. движущаяся рухома ціль;

ц. длительная тривала мета;

ц. жива́я жива́ ціль;

ц. закрытая закрита ціль;

ц. занятий мета навчання (занять);

ц. линейная лінійна ціль;ц. ложная фальшива ціль;

ц. маршевая мета похідного руху:

**ц. морск**ая морська ціль;

ц. наземная наземна ціль;

ц. невидимая невидна (закрита) ціль:

цль; ц. неподвижная нерухома ціль;

ц. одиночная поодинча ціль;
 ц. операции мета операції;

ц. площадная площева ціль;
 ц. побочная побічна мета;

ц. радиолокационная радіолокаційна ціль;

ц. точечная точкова ціль;

~лей перемена зміна цілей;
~ли поражать ураження (влучан-

ня) цілі, поцілення;

~ли положение упрежденное випереджене положення цілі. цельнометаллический суцільномета-

<mark>це́льност</mark>ь ці́лісність, -ності. **цельнотя́нутый** суцільнотя́гнений. **це́льны**й суці́льний;

~ная мачта суцільна щогла. цемент цемент, -ту.

цементирование цементування; ц. цистерны цементування цистерни.

цементировать цементувати, -тую, -туєш, зцементувати.

цементировка цементовання. цементировочный цементувальний. цементирующий який (що) цемен-

ту́є, цементівний. **цена́** ціна́:

**ц. деле́ния** ціна́ поділки;

ц. победы ціна перемоги.
 цензура цензура;

ц. полевой почты цензура польової пошти.

центр 1. центр, -ру, осере́док, -дку; 2. мат., физ. центр, -ра;

2. мат., физ. центр, -ра;

ц. величины центр величини;ц. геодезического пункта центр

геодезичного пункту;

ц. давления центр тиску;

ц. масс центр мас;

ц. ордера центр ордера;

ц. парусности центр вітрильності; ц. пограничного знака центр при-

кордонного знака;

ц. подготовки космонавтов центр вишколу космонавтів:

ц. рассенвания центо позсіву:

ц. связи центр зв'язку: ц. сопротивления центр опору:

ц. тяжести центр ваги;

ц. управления боевыми действиями авиации центр керування бойо-

вими діями авіації (летунства). централизация централізація. централизованный централізований:

ное управление централізоване керування. **централь** централя, централь, -лі,

-ЛЛЮ. центральный центральний:

ная Рада Центральна Рада; ∼ное разведывательное управление (ЦРУ) Центральна розвідча управа (ЦРУ):

~ный автомат стрельбы́ (ЦАС) центральний автомат стрілян-

ня (стрільби) (ЦАС):

артиллерийский пост  $\sim$ ный (ЦАП) центральний артилерійний пост (ЦАП);

~ный командный пост (ЦКП) центральний командний пост (ЦКП):

 $\sim$ ный пост подводной лодки центральний пост підводного човна:

∼ный торпедный пост центральний торпедний пост

центрифуга центрифуґа

центробежный відцентровий, відосередковий.

центровка 1. центрування; 2. (центровое сверло) центрівка.

центроплан центроплан.

доцентроцентростремительный вий, доосередковий.

центрующий центрувальний;

~ щее утолщение снаряда центрувальне потовщення гарматня. **це́пкий** чіпкий.

цепко чіпко

цепкость чіпкість, -кості.

цеплять чіпляти, зачіплювати, -люю, -люєш, зачіпляти

цепной ланцюговий;

ная ядерная реакция ланцюгова я́дерна реакція;

 ной ящик ланцюгова скринька цепочка ланцюжок, -жка;

 отвеса ланцюжок виска. uenь 1. (боевой порядок) розстріль-

на. -ни: 2. (железная) ланцюг, -rá; 3. (гор — обычно) пасмо;

ц. горная гірське пасмо:

ц. мерная мірчий ланцюг: ц. такелажная такелажовий (такелажний) ланцюг:

электрическая електричне коло:

и. якорная кітвовий (якоревий) ланию́г:

пойти ~пью розсипатися в розстрільну. церемониал церемоніал, -лу.

церемония церемонія. церковь церква. **цетановый** цетановий:

 $\sim$ вое число́ пета́нове число́. цивилизованность цивілізованість. -ності.

**цикло́н** цикло́н, -ну. циклофазотрон циклофазотрон.

цилиндр циліндр; ц. газовый газовий циліндр;

ц. накатника циліндр накочувача;

ц. оседающий осідний циліндо: ц. тормозной гальмовий циліндр.

цилиндрический циліндричний;  $\sim$ кая поверхность циліндрична

поверхня цилиндровый циліндровий. цинк цинк, -ку

цинковый цинковий:

∼вая вту́лка ци́нковий уту́лок. циркуляр обіжник, циркуляр. циркуля́рно обіжно, циркуля́рно. циркулярный 1. обіжний, циркулярний; 2. (имеющий форму окруж-

ности) циркулярний

~ная связь циркулярний зв'язок. циркуляционный циркуляційний, обі-

говий, кругообіговий. циркуляция циркуляція, обіг, -гу,

кругообіг, -гу; ц. корабля циркуляція корабля;

ц. океаническая океанічна циркуляція

цистерна цистерна;

 ны подводной лодки цистерни підводного чо́вна:

балластная баластова, быстрого погружения швидкого занурення;

заместительная заступна,

кольцевого зазора кільцевого люзу, корабельных запасов кораблевих запасів, масляная оливна, резервная питьевой воды резервова питної води, специальная спеціальна, сточная стічна.

уравнительная зрівняльна. цитаде́ль цитаде́ля, -лі, цитаде́ль,

топливная паливна.

-лі, твор. -ллю, твердиня: цитата цитата. цитирование цитування. цифера цифра. цифра цифра. цифрованный цифрований. цифровой цифровий;

~вая карта цифрова карта (мапа). цугом техн. впростяж. цунами нескл. цунамі.

4

«Ч» (условное обозначение времени достижения переднего края обороны врага наступающими частями) «Г» (умовне позначення часу досягнення переднього краю оборони ворога частинами, що наступають).

чадить чадити, -джу, -диш; (испускать копоть — еще) чадіти, -дить. чайный чайовий, чайний;

а**иныи** чаиовии, чаинии, **~ное дово́льствие** чайове́ постача́ння.

чал мор. чал, -лу.

чалить мор., ав. чалити.

ча́литься (причаливать) прича́лювати, -люю, -люєш, прича́лити, пристава́ти, -стаю́, -стає́ш, приста́ти човно́м.

чалка мор., ав. 1. (действие) ча́лення; 2. (причальный конец) ча́лка. чан чан; (невысокий — ещё) шапли́к, -ка́; (деревянный — обычно) ка́діб, -доба.

чартер чартер, -ру.

чартерный чартеровий, чартерний. час година:

ч. котидальный котидальна година; ч. нулевой нульова година.

часовня каплиця. часовой годинний:

~вой пояс годинний пояс;

**~вой угол светила** годинний кут світила.

часовой <sup>2</sup> (относящийся к часам) годинниковий;

~вая стрелка годинникова стрілка, стрілка годинника;

**~ вой механизм** годинниковий механізм.

часовой з в энач. сущ. стійковий, -о́го; ч. внутренний внутрішній стійковий: ч. карау́льного поста́ стійковий вартової стійки;

 ч. наружный надвірний стійковий;
 ч. сторожевого поста стійковий сторожової стійки;

~вые парные парні стійкові. частично частково, частинно.

части́ца ча́стка, ча́сти́нка. части́чность частко́вість, -вості, части́нність, -ності.

частичный частко́вий, части́нний. частиость 1 (свойство) цастко́віс

частность 1. (свойство) частковість, -вості, випадковість, -вості; поодинокість, -кості; окремість, -мості; 2. (подробность) подробиця, деталь, -лі; в ~ти зокрема.

частный 1. приватний; 2. (частичный) частковий; 3. (отдельный) окремий; 
— ная квартира приватне мешкан-

~ная квартира приватне мешкання, приватна квартира.

частоко́л частокі́л, -ко́лу. частота́ частота́;

ч. высокая висока частота; ч. низкая низька частота.

частотно-территориальный частот-

но-територіальний; **~ный разнос радиоэлектро́нных средств** часто́тно-територіа́льне

средств частотно-територіальне рознесення радіоелектронних - "за- собів.

частотный частотний;

**~ное телеграфирование** частотне телеграфування;

ный спектр частотний спектр;
 ный фильтр частотний фільтр,
 частотне цідило.

частый частий. густий;

~тый огонь густий вогонь. часть частина:

артиллерийская гарматна (артилерійна) частина:

ч. боевая бойова частина: ч. броневая панцерна частина:

допоміжна

вспомогательная частина:

ч. дежурная чергова частина; ч. дульная дулова частина;

ч. железнодорожная залізнична частина:

ч. запасная запасова частина:

ч. затворная замкова частина: кадрированная кадрована

частина:

ч. казённая гузова частина: ч. караўльная вартова частина;

ч. наблюдательная стежна частина:

ч., назначенная к наступлению частина, призначена до наступу;

ч. направляющая напрямна час-

ч. нарезная нарізна частина;

ч. наружная зовнішня частина;

ч. особого назначения частина особливого призначення;

ч. отдельная окрема частина;

ч. охраняющая частина охорони; ч. отдыхающая частина на відпо-

ч. подчинённая підлегла частина; ч. прикрывающая частина при-

криття:

разведывательная розвідча частина:

резерва частина резерви:

ч. сапёрная саперна частина;

связи частина зв'язку;

ч. сокращённого состава частина скороченого складу;

ч. составная складова частина;

ч. строевая муштрова (шерегова) частина:

ч. танковая танкова частина:

Gq. техническая технічна частина:

ч. хозяйственная господарча частина:

лагерного сбора частини '~`TH таборового збору;

крепостные инженерные фортечно-інженерні частини;

~ти боевые корабля бойові частини корабля:

штурманская БЧ-1 штурманська БЧ-1. ракетная (ракетно-артиллерийская, артиллерийская) ракетна (ракетно-артилерійна,

артилерійна) БЧ-2, минно-торпедная БЧ-3 мінно-

торпедна БЧ-3, связи **БЧ-4** зв'язку БЧ-4, электротехническая БЧ-5 елект-

ротехнічна БЧ-5, авиацио́нная БЧ-6 авіаційна

(лету́нська) БЧ-6. **управления** керування БЧ-7.

частью (частично) частково, частинно; (отчасти) почасти. часы годинник:

ч. авиационные авіаційний (лету́нський) годи́нник;

ч. морские морський годинник;

ч. палубные палубовий годинник. чашечка мисочка, чашечка. чашка миска, чашка; (для питья еще) філіжанка, горнятко;

ч. соединительная злучна миска.

чека загвіздок, -дка;

 разрезная розрізний загвіздок. чеканить бити (б'ю, б'єш), вибивати, карбувати, -бую, буєш. чеканка 1. (действие) биття, виби-

вання, карбування; 2. (резьба на металлических изделиях) карбування, карбівка.

чеканный 1. карбований; 2. битий. чекушка чвертка, четвертинка. чёли човен (човна).

челнок човник.

челночный човниковий:

операции» «човникові «∼ные операції».

**чело́** чоло́, -ла́. человек людина; (в сочетании с ко-

лич. словами) чоловік, особа. человеко-торпеда людино-торпеда.

человечество людство.

человечность людяність, -ності.

челове́чный лю́дяний. челюстной щелеповий, щелепний.

челюсть щелепа.

валіза; (небольшой чемодан обычно) валізка.

чемоданный валізовий.

чемоданчик валізка, валізочка. чепе (чрезвычайное происшествие)

пригода з пригод (ПЗП). чепуха нісенітниця, дурниця. червяк техн. шнек. -ка. червя́чный шне́ковий:

ная передача инекова перепача.

чердак горище.

чердачный горищевий, горищний. черёд че́рга,

чередовать чергувати, -гую, -гуєш. чередоваться чергуватися, -гуюся, гуєшся.

черенок 1. (рукоятка) держак, -ка; (ножа, долота) колодка; 2. (стебелёк листа) черешок, -шка.

чересчур надто, занадто, через край. Черкассы Черкаси, -кас.

Чернигов Чернігів, -гова.

чернила чорнило, уст. атрамент, -ту. чернильница чорнильниця. каламар, -ря, твор. -рем.

чернильный чорнильний, уст. атраменто́вий.

черновик чернетка.

чернозём чорнозем, -му, чорноземля. чернолесье чорний ліс, чорноліс, -су. чернорабочий чорнороб.

чернорубашечник чорносорочковик, -кá.

чёрный чорний.

черным-черно чорнісінько.

черпак черпак, -ка; *(сосуд с руч*кой — еще) коряк, -ка.

черта риса, риска;

ч. контрольная контрольна риска. чертёж креслення, креслюнок; (рисинок) рисунок, -нка.

чертёжник кресляр, -ра, -рем, заст. рисівник, -ка.

чертить креслити, -лю, -лиш.

черчение креслення.

чесать 1. чухати, шкрябати; 2. (расчесывать волосы) чесати (чешу. че́шеш).

**чесаться** 1. чухатися; 2. (зидеть) свербіти, -бить; 3. (расчёсывать себе волосы) чесатися (чешуся, чешешся).

чеснок часник, -ку.

чесночница ковганка, салотовка. честность чесність, -ності. честный чесний:

~ное слово слово честі. честь 1. честь, -ті; 2. (почёт, уважение) почесть, пошана, шана, шаноба: ч. воннская військова (вояцька) почесть (шана).

четверг четвер, -рга, твор. -ргом. четверговый четверговий. четвереньки, на четвереньках рачки:

ползать на ~ ках рачкувати, -кую. -куєш.

четверка мор. чвірка, четвірка. **четверть** чверть, -ті; (четвертая часть — ещё) четвертина, чверт-

чёткий чіткий; (разборчивый) розбірливий, виразний,

чёткость чіткість, -кості; розбірливість, -вості, виразність, -ності. чётный парний, паристий.

чотиристінний. четырёхгра́нный чотиригранний:

 $\sim$ ное ле́звие чотиристінне (чотиригранне) лезо. четырёх колёсный чотириколісний.

четырёх мерный чотиривимірний. четырехме́стный чотириособовий, на чотири місця.

четырёхосный чотиривісний. **четырёхуго́льный** чотирику́тний. четырёхэтажный чотириповерховий. четы́рнадцать чотирна́дцять.

**чехо́л** покриве́ць, -вця, чохол, -хла́; ч. для пулемёта покривець (чохол) для кулемета (скоростріла).

чехо́льный покривце́вий, чохловий. чини́ть 1. (починять) лагодити, -дж**у**, -диш, ладнати, ладити; (накладывая заплаты) латати, підлатувати, -тую, -туєш; 2. (казастругувати, рандаш) -ryю, -гуєш, підстругувати, стругати

(стружу, стружеш). чиновник (должностное лиио) урядовець, -вця, -вцем.

чин чин, -ну; воен. ранга, ступінь, -пеня.

**чи́рей** чиря́к, -ка́.

~ное

численно 1. чисельно; 2. кількісно. численность 1. чисе́льність, -нос́ті;

2. кількість, -кості;

ч. штатная штатна чисельність.

численный 1. чисельний: 2. (количественный) кількісний; превосходство чисе́льна

перевага.

числитель мат. чисельник. числиться 1. (насчитываться) налічуватися, -чується, лічитися, -читься; 2. (состоять, эначиться) значитися, рахуватися (рахуюся, рахуєшся). число, -ла; 2. (количество)

**число** 1. число, -ла; 2. (количество) кількість, -кості.

числовой числовий;

жвой закон поражения числовий закон ураження.
чистейший чистісінький; (настоящий) справжнісінький.

чистильщик чистильник.

чистить чистити (чищу, чистиш); ч. трубы (дымоходы) трусити

чистка чищення;

сажу.

ч. оружия чищення зброї. чистоплотно охайно, чепурно. чистоплотность охайність, -ност чепурність, -ності.

чистоплотный охайний, чепурний. чистота чистота, охайність, -ності. читабельность читкість, -кості.

**читабельный** читкий.

чита́емость читаність, -ності. чита́емый 1. прич. який (що) чита́ють; який (що) виклада́ють;

2. в знач. прил. читаний.

читалка читальня.

чита́льня чита́льня.

**чита́тель** чита́ч, -ча́, *твор*. -че́м. **чита́ть** чита́ти;

ч. наставление (нравоучение, нотации) читати нотації, давати науку; (излагать, преподавать) викладати, читати;

ч. курс молодого бойца́ виклада́ти курс новобра́нця.

чихательный чхальний;

~ное вещество чхальна речовина.
чихать, чихнуть чхати, чхнути, чихати, чихнути.

чихаги, чихн член член:

половой статевий член, прутень.
 членение розчленовування, членування.

членить розчленовувати, -новую, -новуєщ, членувати, -ную, -нуєш. членовредитель калічник. членовредительство калічення кінцівок.

членораздельно вира́зно; розбірливо; зрозуміло. ,

чожаться чаркуватися, -куюся, -куєшся, почаркуватися; цока-

тися, цо́кнутися. чрева́тый (чем) бага́тий (на що, чим).

**чрезвыча́йно** надзвича́йно. **чрезвыча́йный** надзвича́йний;

~ное положение надзвичайний стан, стан облоги.

чрезмерный надмірний, дуже великий. чтение 1. читання; 2. ~ния (мн.:

цикл докладов, лекций) читання, виклади, -дів. чувствительность чутливість, -вості;

чу́лість, -лості; ч. взрывча́тых веще́ств чутли́вість

ч. взрывчатых веществ чутливісті вибухових речовин.

чувствительный 1. чутливий; 2. (к боли) вразливий; 3. (ощутимый) відчутний; (донимающий) дошкульний; ~ный к удару чутливий до удару.

чувство почуття; (псих.— обычно) чуття; (ощущение — ещё) почування.

чу́вствовать почува́ти; (ощущать, воспринимать — обычно) відчува́ти.

чугун чавун, -ну.

чугу́нный чаву́нний; (из чугуна ещё) чавуно́вий;

~ная втулка чавуновий утулок; ~ный стакан чавуновий корпус (гарматия).

чудовищно 1. дивовижно; потворно; страхітливо; 2. жахливо, страшно, страшенно.

чудовищный 1. (удивительный, странный) дивовіжний; (уродливый) потворний; (устрашающий) страхітливий; 2. (страшный) жахливий, страшний, страшенний. чуждый 1. чужий; 2. (чего — свобод-

ный) вільний (від чого). чулан комірка, комірчина.

чулки комірка, комірчина. чулки панчохи, -чіх; ед. панчоха.

чурбан колода; (поменьше) колодка.

чу́рка цу́рка, цурпа́лок, -лка. чу́ткий чу́йний; (осторожный насто-

роженный) сторожкий. чуткость чуйність, -ності; сторож-

чуткость чуинсть, -ності, сторожкість, -кості. чутьё *(у животных)* чуття́; *(нюх* —

обычно) нюх, -ху. чучело опудало.

шаблон шаблон. шаг 1. крок, -ку; ступінь, -пеня; (движение в темпе ходьбы, постипь) хода, хід (ходу); ш. быстрый швидкий крок; ш. вражеский ворожий крок; ш. замедлить сповільнити ходу: ш. нареза крок нарізу; **ш. похо́дный** похідний крок; ш. прицела крок мірника; ш. строевой рівний крок; ускоренный пришвидшена хода. шагание прямування, CIVIIAHIIA, виступання. ша́говый кроковий:  $\sim$ вый поиск кроковий пошук. ша́гом хо́дом, ходою. шагомер крокомір, кроколічильник. шайба шайба, витка; ш. амортизационная амортизаційна (відпружникова) шайба; ш. коренная коренева шайба; ш. оборотная обертова шайба; промежуточная проміжна шайба: ш. ступицы шайба маточини. шайка <sup>t</sup> зграя; (ватага — ещё) вата́га. **ша́йка** <sup>2</sup> (для воды) ря́жка, ря́жа. шаланда шаланда, олядь, -ді, -ддю. шалаш курінь, -реня, -ренем, буда. шальной 1. очманілий; 2. навіжений;  $\sim$ ня п $\acute{y}$ ля випадк $\acute{o}$ ва к $\acute{y}$ ля. шамал (ветер) шамаль, -лю, -лем. шантажировать жую, -жуєш.

шантажувати.

шанцевый шанцевий;

шанцевий ~вый инструмент інструмент.

шапка шапка:

ш. без козырька, бескозырка бездашкова шапка, бездашківка: ш. каракулевая смушкова шапка; ш. полевая (пилотка) польова шапка (пілотка, летунка). шапка-папаха кучма.

шапка-ушанка шапка-вушанка.

шар куля.

шар-зонд куля-зонд.

шарик кулька. шариковый кульковий;

∼вый подшипник кулькова́ валь-

ниця, кульковий підчіпник. шарикоподшипник кулькова́ вальниця, кулькопідчіпник.

шарикоподшипниковый кульковальничний, кулькопідчіпниковий.

шарнир сустав, шарнір. шарни́рный суставний, шарні́рний;

 $\sim$ ная цепь суставний (шарнір-

ний) ланию́г. шаровары штани́, -ні́в, шаровари. -DiB.

шаровидный кулястий. шаровой кульовий;

 $\sim$ вая пята кульова п'ята. ша́рпи́ ша́рпі́, гостря́к, -ка́. шар-пилот куля-летун (кулі-летуна), куля-пілот (кулі-пілота).

шасси нескл. шасі; посадочное ав. сідальне шасі.

**шат** хита́ння. **шата́ть, шатну́ть** хита́ти.

хитнути. хилитати, хилитнути.

шатающийся 1. прич. який (що) хитається; 2. в знач. прил. хиткий. хитливий, хитний.

шатёр шатро, намет, -ту. шатёрный шатровий, наметовий. шаткий хиткий, хисткий, хитливий. шатун хитун, -на, гонок, -нка. шатунный хитуновий, гонковий.

шахматист шахіст. ша́хматный ша́ховий:

 $\sim$  ная доска́ шахівниця; ный порядок шаховий порядок. шахматы шахи, -хів.

шахта шахта, копальня; ш. аварийного выхода шахта ава-

рійного виходу;

ш. корабельная кораблева шахта; ш. машинного и котельного отде**ле́ний** ша́хта машино́вого і казанового відділень:

ш. общекорабельной и батарейной вентиляции подводной ша́хта загальнокораблевої батарейної вентиляції підводного

човна: ш. пассажи́рских и грузовых ли́ф-

тов шахта пасажирських і вантажних ліфтів;

ш. перископов на ПЛ шахта пери-

скопів на ПЧ;

ш. пусковая пускова шахта; ш. ракетная ракетна шахта. шахтёр рудокоп, вуглекоп, шахтар,

-ря́, *твор*. -ре́м. шахтный шахтовий.

ш**а́шка** і ша́бля.

ш**ашка**<sup>2</sup> (для подрывных работ)

шашка:

ш. дымовая димова шашка: ш. подрывная висадна шашка.

швабра швабра. шварт мор. шварт, чал. -лу.

швартов швартов, притаганка, причальний кінець.

швартование швартування, причалення.

швартовать швартувати, -TÝЮ, туєш, причалювати, -люю, -люєш. швартоваться швартуватися, -тується, причалюватися, -люється.

швартовка швартування;

ш. корабля швартування (причалення) корабля́.

швартовный швартівний, чальний;

∼ное приспособление швартівне (чальне) пристосування; ~ное устройство швартівний

(чальний) пристрій; ∼ные бочки швартівні (чальні)

бочки:

**∼ный щит** швартівни́й (ча́льний)

шведский шведський;

~кая стенка спорт. шве́дська стінка.

швейный швацький.

швеллер швелер, *ист.* коритуватий трям.

шверт шверт.

швертбот швертбот. шверцы шверці, -ців.

шворень шворінь, -рня, -рнем. шворневой шворневий;

~вое соединение шворневе з'єднання, шворне́ва злу́ка;

∼вой крюк шворневий гак. **швыря́ть, швырну́ть** 1. шпурля́ти, шпурнути, жбурляти, жбурнути;

2, (тратить без расчёту) сіяти (що, чим), розкидатися (чим). шевеление ворушіння; рухання.

шевелить, шевельнуть 1. ворушити, -рушу́, -рушиш, ворухнути;

2. (чем — слегка двигать) рухати, рушити, рухнути.

шевелюра чуприна. шеврон шеврон.

шейка шийка; (приклад) перехват: ш. стержня шийка стрижня.

ш**ёлковый** шовко́вий;

∼вая ткань шовкова тканина. шелушение лушення, злущування, облуплювання.

**шельф** шельф, -фv;

континентальный континентальний шельф.

**шёпот** ше́піт, -поту; (действие ещё) шепотіння, шепотання.

шепта́ло шепта́ло. шеренга лава, шерег.

**шере́нговый ла́вов**ий, шерего́вий. **шере́ножный** шерего́вий, ла́вою;

∼ное учение вправи (навчання) ла́вою (ше́регом). шероховато шорстко, кострубато,

шарша́во. шероховатость шорсткість, -кості, кострубатість, -тості, шаршавість,

шероховатый шорсткий, шорсткуватий.

шест тичка, жердина, тичина;

ш. сигнальный сигнальна тичка. шестёрка шістка.

шестерня шестірня, триб, -ба;

ш. коническая конічна шестірня, конічний триб: проміжна

промежуточная шестірня, проміжний триб. шестигранный шестистінний, шести-

гранний. шестидесятилетие шістдесятиріччя,

шістлесятиліття. шестидесятник шістдесятник.

шестик тичинка.

шестикратно шестиразово.

шестовой тичковий.

шестью шість разів.

шеф шеф.

шимми нескл. шимі. шимми-шасси шимі-шасі.

шина шина.

шине́ль шине́ля;

ш. скатанная (скатка) згорнена шинеля (згорток).

шинный шиновий:

 ный болт шиновий прогонич. шип чіп (чопа); шпеник; (проволоки) колючка.

шипшандлер чіпшандлер.

ширина ширина:

ш. боевой полосы ширина бойової СМУГИ:

ш. захвата трала ширина захоплення тралу;

ш. зрения ширина зору; ш. ладони ширина долоні;

ш. полосы зигзага ширина смуги зиґзаґа:

ш. размещения ширина розташування;

ш. строя ширина ладу;

ш. тральной полосы ширина траленої смуги;

ш. фронта взвода ширина чолової лінії чоти:

ш. цели ширина цілі. широкий широкий:

~кий обстрел широкий обстріл. **ширококолейный** ширококолійний;

шир**ококолійни**й  $\sim$ ная дорога шлях.

широта 1. широчина, широчінь, -ні, твор. -нню; 2. геогр. широта; ш. астрономическая астрономічна

широта: географическая географічна

широта;

ш. геодезическая геодезична шиporá:

геомагнитная геомагнетна ш, широта:

ш. геоцентрическая геоцентрична широта; ш. эклиптическая светила екліп-

тична широта світила.

широтный широтний:

широтний  $\sim$ ный компенсатор компенсатор.

ширстрек мор. (обшивка корабля) ширстрек, верхній пояс.

**шифр** шифр, -ру.

шифратор шифратор.

шифровальный шифрувальний;

ная машина шифрувальна машина.

шифровальщик шифрувальник. шифрование шифрування.

шифровать шифрувати, -рую, -руєш. шифроваться шифруватися, -рується. шифровка 1. (процесс) шифрувания; 2. (зашифрованный текст) шиф-

ровання, ґрипс, -су.

шкала шкала;

ш. видимости шкала видності:

ш. делений шкала поділок; ш. проходимости льда шкала прохідності криги;

ш. рассенвания шкала розсиовання:

ш. скорости ветра шкала швидкості вітру; ш. состояния поверхности моря

шкала стану поверхні моря: ш. степени волнения шкала сту-

пеня хвилювання: ш. цветности воды шкала кольоровості води:

ш. штрихов шкала рисок.

шкальный шкальний:

ный способ шкальний спосіб. шканечный мор. шканцевий;

∼ный журнал шканцевий журнал.

ш**канцы** шканці, -ців. шкаторина мор, шкаторина. шкаф шафа;

ш. мобилизационный мобілізаційна ша́фа.

шкафный шафовий. шкафут мор. шкафут, -ту. шкафчик шафка.

шквал шквал, -лу. ш**квальный** шквальний:

 $\sim$ ный ого́нь шква́льний вого́нь. шкворень шворінь, -рня, -рнем. шкентель мор. шкентель, -ля. шкерт мор. шкерт.

шкимушгар мор, шкімушґар, шкимушка мор. шкімушка. шкипер шкіпер, капітан судна,

корабельник. шкиперский шкіперський. шко́ла шко́ла;

ш. авиационная авіаційна (летунська) школа:

гарматна артиялерийская

(артилерійна) школа; ш. военная військова школа:

ш. младшего командного состава підстаршинська школа: ш. офицерская старшинська шко-

ла: прапоршиков и мичманов

школа підхорунжих і мічманів. **шко́льный** шкільний;

ное занятие шкільне навчання. шкот мор. шкот, спідлінь, ліня. шкурка шкурка;

ш. стеклянная скляна шкурка.

шлаг шлаґ, звій (звою, звоєм). шлагба́ум рога́тка, рога́чка, шлаґ-

ба́ум, уст. розло́ги, -гів.

шла́гтов мор. шла́ґтов. шлак шлак, -ку, жу́желиця, жу́жіль, -желі, *твор*. -желлю.

шланг шланг, рукав, ки́шка (поже́жна).

шлейка шлейка.

шлем шолом;

ш. водола́зный норе́цький шоло́м; ш. космона́втов шоло́м космона́втів;

ш. лётчиков шолом летунів; ш. стальной сталевий шолом. шлемофон шоломофон. шлифной шліфний;

~ная пила шліфна пилка. шлюз шлюза, шлюз, -зу;

ш. морской морська́ шлю́за; ш. речной (кана́льный) річкова́ (кана́льна) шлю́за.

шлю́зный шлюзовий. шлюзова́ние шлюзува́ння. шлюзо́ванный шлюзо́ваний.

шлюзовать шлюзувати, -зую, -зуєш. шлюзоваться шлюзуватися, -зується.

шлюзовой шлюзовий;

~вой отсек шлюзова переділка. шлюп шлюп.

шлюпбалка шлюпбрус, шлюпбалка; ш. горизонтальная горизонтальний (поземний) шлюпбрус;

ш. заваливающаяся завальний шлюпбрус;

ш. поворотная повертовий шлюпбрус.

шлюпка шлюпка;

ш. гребная гребна шлюпка;

ш. гребно-моторная гребно-моторова шлюпка; ш. гребно-парусная гребно-вітри-

лова шлю́пка; ш. гре́бно-па́русно-мото́рная

ш. греоно-парусно-моторная гребно-вітрильно-моторова шлюпка;

ш. «двойка» шлю́пка «двійка»; ш. двухвинтовая двоґвинтова́

ш. двухвинтова́я двоҐвинтова́ шлю́пка; ш. двухма́чтовая двощо́глова

шлю́пка; ш. деревя́нная дерев'я́на шлю́пка

ш. деревя́нная дерев'я́на шлю́пка; ш. десятивесельная десятивеслова́ шлю́пка; ш. металли́ческая метале́ва шлю́пка:

ш. моторная моторова шлю́пка; ш. одновинтова́я одноґвинтова́ шлю́пка; ш. однома́чтовая одношо́глова

шлю́пка; шлю́пка; ш. пластма́ссовая пластма́сова

шлю́пка; ш. скоростная шви́дкісна шлю́пка; ш. служе́бная службо́ва шлю́пка;

ш. спужения служова шлюма, ш. спасательная рятувальна шлюпка; ш. транцевая транцева шлюпка;

ш. четырёхвёсельная («четвёрка») чотиривеслова́ шлю́пка («чы́рка», «четы́рка»);

ш. шестивесельная шестивеслова́ шлюпка («шістка»).

ш**лю́почный** шлю́пковий;

~ная сигнальная книга шлюпкова сигнальна книга;

~ный найтов шлю́пковий найтов. шля́па капелю́х. шля́пка голо́вка;

ш. гвоздя́ голо́вка цвя́ха; ш. ги́льзы де́нце гі́льзи.

шне́ка шне́ка. шнур шнур, -ра́;

шнур; ш. палаточный наметовий шнур;

ш. трассировочный трасівний шнур.
 шнуровой шнурований;
 жвая книга шнурована книга.

шов шво (шва), мн. шви; по шву по ши́тому.

шо́мпол шо́мпол.

шомпольный шомпольний. шорох шелест, -ту, шарудіння, шемрання.

шоссе неска. шосе.

шоссе́йный шосе́йний, шосови́й. шосси́рованный шосе́йний, шосо́ва-

нии. шосси́ровать проклада́ти шосе́, прокла́сти (-кладу́, -кладе́ш) шосе́.

шофёр шофер, водій, -дія, *твор*. -дієм.

шпала шпала, ле́жень, -жня, -жнем. шпанго́ут мор., ав. шпанго́ут, ребро́. шпатлёвка, шпаклёвка 1. (действие)

шпаклювання; 2. (замазка) шпаклівка; (для окон) кит, -ту.

шпа́цня мор. шпа́ція, міжребер'я. шпенёк шпе́ник;

ш. пряжки шпеник пряжки. шпигат мор. шпігат, скважня. шпиговка шпигання. чпигорь тибень. бля теор. -блем.

шийгорь тибель, -бля, твор. -блем. шийль веретено, шиіль, -ля́, -ле́м. шийлька шийлька;

ш. прице́льная мірнико́ва шпи́тька:

ш. шпонки шпилька плішки. шпион шпигун, -на. шпионаж шпигунство. шпионить шпигувати. шпионский шпигунський.

шпиро́н мор. шпиро́н. шплинт техн. шплінт, -та́, за́волічка. шплинто́вка шплінтува́ння, заволічкува́ння; шплінто́вання.

шпонка плішка; ш. направляющая напрямная плішка.

шпор мор. шпор, -ру. шпринг мор. шпринґ. шпрюйт мор. шпруйт. шпунт шпунт, ґа́ра.

шпунтовой ґарований, шпунтовий;

∼ва́я сва́я Ґаро́вана (шпунтова́) па́ля.

шпур шпур, -ру, свердловина. шрапнель шрапнеля, шрапнель, -лі, твор. -ллю;

шрапне́льный шрапне́левий, шрапне́льний.

шрифт шрифт, -ту.

штаб штаб, -бу, булава́, -ви́; ш. генера́льный генера́льний штаб; ш. главнокома́ндующего штаб головнокома́ндувача;

ш. главный головний штаб; ш. рода войск штаб роду війся

ш. рода войск штаб роду війська;
ш. руководства учения штаб керівництва навчанням;
ш. строевой муштровий штаб;

ш. ты́ла штаб запілля. шта́бель стос, -су, шта́бель, -ля. штабник штабо́вець, -бівця, -бівцем.

штабной штабовий;
 ная команда штабова команда;
 ная культура штабова культу-

ра; ~ная рота штабова́ со́тня; ~ная тренировка штабове́ тренува́ння;

∼ное учение штабове навчання;

~ной корабль штабовий кораболь; ~ные документы штабові одокументи.

штаг мор. штаґ. штаговый штаговий:

~вый огонь шта́говий вогонь. шта́нга шта́нґа. штангенци́ркуль штанґенци́ркуль, -ля, твор. -лем.

ш**танда́рт** корогва́, штанда́рт. ш**тат** штат, -ту;

ш. вое́нного (ми́рного) вре́мени штат вое́нного (ми́рного) ча́су; ш. ли́чного соста́ва штат особо́вого скла́ду;

сверх ~та понад штат. штатив штатив.

штатный штатний:

~ное расписание штатний розпис. (розклад).

**ште́вень** *мор*. ште́вень, -вня, *твор*. -внем.

ште́псель при́тичка, за́тичка, ште́псель, -ля, *твор*. -лем. ште́псельный притичко́вий, ште́п-

сельний; **~ная розе́тка** притичко́ва (ште́псельна) розе́та;

~ный коммутатор притичковий (штепсельний) комутатор. штерт мор. шкерт, кінчик. штерто-груз шкертогрузило.

штивка мор. штивування. штилевание мор. штилювання. штилевать штилювати, -люю, -люєш. штилевой штильовий;

∼вая полоса́ штильова́ сму́га.

штиль безвітря, штиль, -лю, -лем. штифт шпень, -ня, *твор*. -нем. штифтик шпеник.

шток мор. шток; техн. шток, стебло; ш. с поршнем стебло з толоком

(по́ршнем); ш. уда́рника стебло́ уда́рника.

што́пор 1. ав. што́пор: спіра́ля, спіра́ль, -лі, твор. -ллю; 2. коркотя́г. што́ра што́ра, роле́та, фіра́нка. шторм шторм, -му, бу́ря.

шторм шторм, шу, озрх. штормить *мор*. штормити, -мить. штормовать *мор*. штормувати, -мую,

г<mark>ормова́ть *мор.* што</mark>р -му́єш.

штормовка мор. штормівка. шторный шторний, ролетовий, фіранковий.

штормовой штормовий;

**~во́е оповещение** штормове́ оповіщення;

~вое предупреждение штормове́ попере́дження:

~вые порты штормові портики;

**жые устройства** штормові при-

CTPOÏ.

штормтрап штормтрап, -пу, линвосхідня.

штрих риска, штрих, -ха́.

штрихованный рискований, зарискований, штрихований, заштрихований. ний. штриховати, -кую. -куєш.

штрихува́ти (штриху́ю, штриху́ю, штриху́еш).

штриховка рискування, штрихування. штукатурка 1. (о предмете) тиньк,

-ку; 2. (действие) тинькування.
 штурва́л мор. штурва́л, стерно́.
 штурва́льная мор. штурва́льня, стернівня.

штурва́льный 1. прил. штурва́льний; 2. в знач. сущ. штурва́льний, -ого. штурм штурм, -му, на́ступ, -пу. шту́рман шту́рман, стернови́й, -о́го. шту́рманський шту́рманський;

кая лодка штурманський човен;
 кая рубка штурманська рубка;
 кая служба штурманська служба;

~кий план полёта штурманський план лету;

**~кий электрик** штурманський

електрик;

~кое обеспечение боевых действий авиации штурманське забезпечення бойових дій авіації (лету́нства). штурманство штурманство. штурмовать штурмувати, му муєш, наступати, -паю, -паєш.

штурмо́вка штурмува́ння; (результат) штурмо́вання. штурмово́й штурмови́й, наступа́ль-

нии; ~ва́я авиа́ция штурмова́ авіа́ція, штурмове́ лету́нство;

≈вая группа штурмова група;
 то от то от

~вое ору́дие штурмова́ гарма́та; ~во́й мо́стик штурмови́й місто́к.

штуртра́п мор. штуртра́п. штуртро́с мор. штурли́нва.

шту́цер шту́цер. штык баґне́т *и* багне́т. штык-болт штик-прого́ни**ч**.

прого́нича. **штыково́й** баґнето́вий, баґне́тний. **штырь** *техн.* шво́рінь, -рня, *твор*,

-рнем, штир, -ря; жердка.

**шум** шум, -му;

ш. моря шум моря. шуметь шуміти, -млю, -миш, шумувати, -мує; (о разговоре) гомоніти, галасувати, -сую, -суєш.

шумность шумність, -ності; ш. корабля́ шумність корабля́.

шумовой шумовий;

~вые помехи шумові перепони.
шумопеленгатор шумопеленгатор.
шумопеленгаторный шумопеленга-

торний. шумопеленгование шумопеленгування.

**шуру́п** шруб.

шуршание шарудіння, шурхіт, -хоту. шутить жартувати, -тую, -туєш. шхеры шхери (шхер).

**шху́на** шху́на.

## Щ

**щаве́левый** щавле́вий;

~вая кислота́ шавле́ва кислота́. щадить 1. (давать пощаду) щадити, -джу́, -диш, жаліти; 2. (беречь) беретти, -режу́, -реже́ш; (жалеть)

шкодувати, -дую, -дуєш. щадящий який (що) береже; бережливий:

щий режим бережливий режим.
 щебень, щебёнка жорства, -ви, обл.
 шу́тер, -тру.

**щека́** щока́, **щёки** мн. щоки (щік); **щ. бойницы** щока́ стрільниці. **щеко́лда** кля́мка;

**щ. мины** клямка,

**щекотка** (действие) лоскота́ння; (ощущение) лоскоти, -тів. **щекот**ливый 1. лоскотли́вий; 2. (тре-

цекопливыи 1. лоскопливии, 2. (требующий большого такта) дражливий; (деликатный) деліка́тний, тонкий.

шелевой шілинний:

»вая антенна шілинна антена щёлкание клацания. **щелочение** лужения щелочиться лужитися щелочной лужний. шёлочь луг, -гу. шелчок 1. клок; 2. щиголь, -гля. щель 1. щілина, шпара, шпарина; 2. (укрытие) щілина; щ. амбразуры щілина амбразури; ш. боевая бойова (бойма) щілина; ш. смотровая оглядова влідина. щетка тріска; (лучина) скалка щепотка пучка, щ. соли пучка солі. шербина щербина. шетиниться їжитися.

щетиниться тжитися. щетинный щетиновий; ~ный банник щетинова щітка; щетка шітка;

волосяная щітка з волосіні;
 для сапог щітка для чобіт;
 нроволочная дротяна щітка.

шёчка шічка:

**щ. рукоя́тки** (у пистолета) щічка ручки.

щёчный щоковий.

**шипцы** (для гвоздей) обценьки, -ньок; кліщі, -щів.

щит щит, -та́;

**щ. броневой панцерний щит щитовидный** щитовидный;

~ная железа анат. щитовидна залоза.

шитовой шитовий:

~вое прикрытие щитове прикриття.

**щиток** щиток, -тка́;

**ω. ποδοβόй** чоποβάй щиток; **ω. ποдвижной рухомий щито**к;

щ. пулемётный кулеметний (скорострільний) щиток.

шуп шуп.

шу́пальцы шу́пальця, -лець; шу́пальці, -ців; ву́сики, -ків, ма́цки, -ків. щу́панье ма́цання, шу́пання.

3

эбони́т ебоніт, -ту. эбони́товый ебонітовий;

**жвая крышка ебонітова** покришка.

эвакого́спиталь евакошпита́ль, -лю. эвакоприёмник евакоприйма́ч, -ча́. эвакуацио́нный евакуаційний;

ные перевозки евакуаційні переве́зення;

~ные средства евакуаційні засоби;

~ный отряд евакуаційний загін. эвакуация евакуація.

эвакуйровать евакуювати, -куюю, -куюєш.

**э́верс** *мор* **е́**верс. **эволюти́вный** евол

эволютивный еволютивний. эволюция еволюція;

корабля́ еволюція корабля́.
 эвристика евристика.
 эвристический евристичний.
 Эте́йское мо́ре Еге́йське мо́ре.
 эже́ктор еже́ктор, викила́ч. -ча́. -ч

Эгейское море Егейське море. эжектор ежектор, викидач, -ча́, -че́м. эжекторный ежекторний, викидний:

нии; ~ная выгородка ежекторне (викидне) відгоро́дження. эзельгофт мор. езельгофт экватор екватор, уст. рівник, -ка;

э. географический географічний екватор;

э. геодезический геодезичний екватор;

э. геомагийтный геомагнетний ек-

ватор; э. магийтный магнетний екватор;

э. небе́сный небе́сный еква́тор;

э. термический термичний екватор. экваториал екваторіал.

экваториальный екваторний,

~ ная система координат екваторна система координат;

~ные подповерхностные противотечения екваторні підповерхневі протитечії;

 ные се́верные тече́ния еква́торні північні те́чії.

~ные южные течения екваторні півленні течії.

эквивалент еквівалент;

э. антенны еквівалент антени. эквивалентный сквівалентний;

~ный брус еквівалентний брус, ~ный ветер еквівалентний вітер;

 ный радиус цели еквівалентний 🚥 ра́діус цілі экзамен іспит, -ту, екзамен, -ну;

 вступительный вступний іспит. э. офицерский старшинський іс-

сдавать складати іспит.

экзаменационный іспитовий, екзаме-

наційний экзекуция екзекуція.

экземпляр примірник, екземпляр.

экзосфера екзосфера. экипаж екіпаж, -жу, твор. -жем, об-

слуга, обслугова команда: э. гвардейский гвардійський екіпаж, ґвардійська обслуга (обслугова команда);

э. рабочий робочий екіпаж, робоча обслуга (обслугова команда); самолёта, вертолёта екіпаж, об-

слуга (обслугова команда) літака, вертолета; э. флотский флотський екіпаж, флотська обслуга (обслугова

команда). экипаж-дублёр екіпаж-дублер (екі-

пажу-дублера). экипировка виряд, спорядження,

екіпування.

эклиметр геод. екліметр. эклиптика екліптика.

э**клипти́ческий** екліпти́чний.

экологический екологічний:

∼кая война́ екологічна війна́. экономайзер економайзер.

экономика економіка:

в. военная військова економіка.

экономический економічний:

∼кая блока́да економічна блока́да (облога);

борьба економічна ნი-~кая ротьба:

∼кая работа економічна робота. экономный ощадливий, економний:

ная трата денег ощадливе (еко-

номне) витрачання грошей. экразит екразит, -ту.

экран екран;

абляционный теплозащитный абляційний теплозахисний екран; э. алюминизированный алюмінізо-

ваний екран; Биологически защитный біологічно захисний екран;

э. голографический голографічний

екра́н:

э. графического цветного отображения екран графічного кольорового відображення; э. с мгновенным переключением

(индицируемых) параметров екран з миттєвим перемиканням (індикованих) параметрів; э. табличный (табулированный)

табличний (табульований) екран; теплопоглощающий тепловбир-

ний екран. экранирование екранування. экранированный екранований,

ная броня екранований панцер. экранирующий який (що) екранує, екранувальний.

экраноплан екраноплан. экскаватор екскаватор. экспансия експансія:

вое́нная вое́нна експа́нсія. экспедицио́нный експедиційний:

ная а́рмия експедиційна а́рмія; ~ ные войска́ експедиційне війсь-KO.

экспедиция експедиція. эксперимент експеримент, -ту, дослід, -ду, спроба;

э. военный військовий експериме́нт.

экспертиза експертиза, розгляд, -ду, дослідження:

военно-врачебная військоволікарська експерти́за.

эксплуатация експлуатація:

э. вооружения и военной техники експлуатація озброєння і військової техніки.

**экспорт** експорт, -ту, вивіз, -возу. экстерриториальность екстерито-

ріальність, -ності.

экстерриториа́льный екстериторіальний:

ный принцип комплектования екстериторіальний принцип комплектування.

экстрактор викидач, -ча, екстрактор. экстракторный викидний, екстракторний;

∼ный рыча́г викидний (екстра́кторний) важіль.

экстракція викидання, екстракція. экстренный екстрений; (неотложный — еще) нагальний; (спешный — еще) негайний.

асинхронний

эксцентриковый техн. ексцентриковий.

эксцентриситет ексцентриситет, -ту. эксцентрический ексцентричний, неосередковий:

~ кая втулка експентричний vту-

~кий жёлоб ексцентричний жо-

∼кий прили́в ексцентри́чний приливок. эластический еластичний, пружний.

эластичность еластичність. -ності.

пружність. -ності. эластомер еластомір, розтягомір.

элеватор елеватор:

 для подачи боеприпасов елеватор для подання стрілива (бойових [бойних] припасів).

элевон елевон.

электризация електризація, електризування:

сетей електризування мереж. электризованный електризований.

электризовать електризувати, -зую, -зу́€Ш. электризуемый який (що) електри-

зують, електризований; ~мые заграждения перепони, якi електризують, електризовані перепони.

электрик електрик.

электрический електричний;

∼кая ракета електрична ракета;

~кие источники питания електричні джерела живлення. электричество електрика.

электроакустический

електроакустичний:

~кие параметры гидроакустической станции (ГАС) електроакустичні параметри гідроакустичної станції (ГАС);

~кий преобразователь електроакустичний перетворювач.

электровзрывной електровибуховий; ∼на́я сеть електровибухова мережа.

электровооружённость електрооснащеність, -ності.

электрогазосварка електрогазозварювання. электродвигатель електродвигун,

-нá: э. арретирования електродвигун аретування; асинхронный

356

електродвигун; бесшёточный безшітковий електродвигу́н:

э. высокооб оротный великообертовий електролвигу́н:

коррекционный корекційний електродвигун;

э. малоинерционный малоінерційний електродвигун:

параллельного возбуждения електродвигу́н рівнобіжного збудження:

э. переменного тока електродви-

гун змінного струму;

э. последовательного возбуждения електродвигун послідовного збудження;

э. постоянного тока електродвигун

постійного струму;

э. приводной привідний електродвигун:

реверсивный реверсивний електродвигу́н;

э. самолётный літаковий електродвигу́н;

э. синхронный синхронний електродвигун:

смешанного возбуждения змішаного електродвигун ження:

стеклоочистителя електродвигун склоочисника:

э. трёхфазный трифазовий електро-

двигун; управления закрылками ав. електродвигун керування закрилками;

э. управления фонарём кабины електродвигун керування ліхтарем кабіни:

управляющий кермувальний

електродвигу́н;

шаговый кроковий електродвигу́н;

э. шунтовый шунтовий електродвигун;

шёточный щітковий електро-

двигу́н. електрорушійний; электродвижущий щая сила електрорушійна сила. электроизмерительный електровимір-

ний:  $\sim$ ный прибор електровимірний прилад.

электролит електроліт, -ту. электромагнит електромагнет, -ту, електромагніт, -ту.

электромагнитный електромагнетний, електромагнітний:

~ная обстановка електромагнетна обстанова:

електромагнетна ~ная пушка

гармата;  $\sim$  Hag совместимость (9MC) радиоэлектронных средств (РЭС)

електромагнетна сумісність (ЕМС) радіоелектронних засобів (PE3):

∼ное излучение небесных електромагнетне випромінювання небесних тіл:

~ные **ВОЛНЫ** електромагнетні хвили:

помехи електромагнетні ~ HMe перепони;

~ный (геоэлектромагнитный) способ измерения течений електромагнетний (геоелектромагнетний) спосіб вимірювання течій;

 ный импульс електромагнетний імпульс.

электромегафон електромегафон. электрон електрон.

электроника електроніка;

меневий:

авиационная авіаційна тунська) електроніка:

э. системы управления полётом електроніка системи керування летом:

э. следящих систем електроніка слідних систем.

электронно-лучевой електронно-про-

∼вая трубка електронно-промене́-

ва трубка. электронно-оптический електронно-

оптичний: ~кая приставка електронно-оп-

тична приставка;

 жий преобразователь електронно-оптичний перетворювач.

электронный електронний;

вычислительная машина ~ная (ЭВМ) електронна обчислювальна машина (ЕОМ): аналоговая аналогова,

бортовая бортова, гибридная (аналого-цифровая)

гібридна (аналого-цифрова). специализированная спеціалізоуниверсальная універсальна,

иифровая цифрова; ~ная и ионная оптика електронна і йо́нна о́птика,

~ные приборы електронні при-

лапи. электрооборудование електрообладнання:

боевых и транспортных машин бойових і транспортових (транспортних) машин. корабля корабля,

летательного аппарата літного апарата.

электропрово́дка електропровідня́. электросбрасыватель електроскидач, -ча, *твор*, -чем.

электротехнический електротехнічний.

электроуправление електрокерування.

электрохимический електрохемічний; преобразователь хемічний перетворювач.

элемент первень, -вня, елемент;

оперативного построения елемент оперативного ладу (порядку); ~TЫ движе́ния це́ли елементи руху цілі;

маневрирования основные основні елементи маневрування;

~ты орбиты небесного тела елементи орбіти небесного тіла.

элерон ав. елерон, мн. елерони;  $\sim$ ны, отклонённые вверх відхи́ле-

ні догори елерони;  $\sim$ ны, отклонённые вниз відхи́лені донизу елерони.

эллинг éлінг, -ry.

эллипс еліпс:

 рассеивания еліпс розсіву. эллипсоид еліпсоїд.

эллиптический еліптичний; ∼ кая ощи́бка еліпти́чна поми́лка.

(похибка). элонгация елонгація.

эмбарго нескл. ембарго, заборона.

эмбаркация ембаркація.

эмблема емблема.

энергетический енергетичний;

~кая vстано́вка енергетична vстава:

газотурбинная газотурбінна, дизельная дизельна, дизель-электрическая дизельелектрична, момбинированная комбінована, паросиловая паросилова, ядерная ядерна (нуклеарна);

∼кое оборудование енергетичне обладнання;

устройство енергетичний ~ KOE пристрій. энергичный енергійний, жвавий.

энергия енергія:

внутренняя внутрішня енергія; э. вращения енергія обертання; э. давления енергія тиску.

энерговооружённость енергооснащеність. - ності. энергоснабжение енергопостачання.

энерготехнический енерготехнічний. энциклопедия енциклопедія;

э. военная військова енциклопедія. эпидемиология епідеміологія;

 военная військова епідеміологія. эпидемический епідемічний, пошесвий:

∼кая обстановка епідемічні (пошесні) обставини. эпидемия епідемія, пошесть, -шесті.

эпизодический епізодичний. эпизоотический епізоотичний;

~кая обстановка епізоотичні обставини.

эпизоотия вет. епізоотія. эпнзоотология вет. епізоотологія;

э. военная військова епізоотологія.

элицентр епіцентр, -ру;

э. взрыва епіцентр вибуху. épa épa.

эргономика ергономіка;

 вое́нная військо́ва ергоно́міка. эренс-бакштаг *мор*. е́ренс-бакшта́ґ,

эрозийный ерозійний;

ная коррозия ерозійна корозія. эрозия ерозія;

э. абразивная абразивна ерозія;

струйная струминна ерозія; э. ультразвуковая ультразвукова

ерозія; э. электрическая електрична ерб-

зія. эскадра ескадра;

учебная навчальна ескадра.

эскадренный ескадровий;

 ная скорость ескаярова швидкість: ∼ный миноносец ескадровий міно-

носій.

эскадрилья ескадриль, -лі, твор. -ллю, ескадриля;

э. отдельная войсковой авиации ескадриль окрема авіації (військового летунства). эскадрон ескадрон, -ну.

эскалация ескалація, розширення; войны ескалація війни.

эскари ескари, -иу, укіс (укосу). эскиз нарис, -су; ескіз, -зу, крокі нескл., схема;

э. окопа нарис (ескіз) шанцю. эскизный ескізний;

∼ный проект корабля́ ескізний проёкт корабля́.

эскорт ескорт, -ту, охорона, варта; э. почётный почесний ескорт, по-

чесна варта. эскортный ескортний. эсминец есмінець, -нця, -нцем.

эстакала естакала. этаж поверх, -ху;

э. верхний горішній поверх. этап етан, -пу. этапный етапний, етаповий.

этика етика; э. воинская вояцька етика.

этийческий етијчний:  $\sim$ кое оружие етнічна зброя.

эфе́с держа́к, -ка́. эфи́р ефі́р, -ру, ете́р, -ру. эффект ефект, -ту;

 ночной нічний ефект. эффективный ефективний;

∼ная длина участка рубежа ефективна довжина ділянки межі; ~ная поверхность рассеивания ефективна поверхня розсіву:

ная ширина поиска ефективна ширина пошуку.

эффективность ефективність, -ності; боевого применения

ефективність бойового застосування війська:

э. поражения цели ефективність ураження цілі;

э. применения оружия ефективність застосування зброї;

э. противоминных действий ефективність протимінних дій;

э. радиоэлектронного подавления (РЭП) ефективність радіоелек тронного заглушення (РЕЗ),

э. стрельбы ефективність стрі ляння (стрільби)

**э́хо** луна́

эхоледомер лунокригомір эхолокация лунолокація толонул толохе.

э́хо-пеленгова́ние лу́но-пеленґу вання

эшелон ешелон, -ну,

э. атаки ешелон атаки.

головной головний ещелон.

обеспечения ещелон забезпе-

э. 1-го и т. д. разряда ешелон I-го і т. д розряду:

э. развития прорыва ещелон розвитку пробою;

э. **тыла** ешелон запілля эшелонирование сшелонувания,

 запасов ешелонування запасів, полётов ещелонування летів.

э. самолётов ещелонування літа-KÍB

эшелонированный ещелонований. ∼ное развёртывание ешелонова-

не розгортання, ∼ные действия авиации ешелоно́ вані дії авіаци (летунства),

~ный в глубину́ ещелоно́ваний у глибину

эшелонировать ещелонувати, -ную, -нý ш

эшелонироваться ешелонуватися. -ну́€ться эшелонный ещелоновий;

~ное расположение ещелонове розташування.

юбилей роковини, -вин, річниця, ювілей, -лею, твор -леєм юбка техн острішок, -шка (толока, ізолятора).

юг південь, -дня, твор -днем юго-восток південний схід (південного сходу).

юго-восточный південно-східний юго-запад південний захід (південного заходу)

юго-западный південно-західний Южная Америка Південна Амери-

южный південний:

ное пассатное течение південна пасатова течія:

 ный полюс південний полюс Южный Буг Бог, Південний Буг

юз юз. юзинь мор. юзин.

юнга юнга, кораблевий учень. юноша молодик, -ка, парубок, -бка,

<sup>г</sup>юнак. -ка.

юношеский молодечий, парубочий,

юнацький. юный молодий, юний Юпитер Юпітер. юридический юридичний юрисдикция юрисдикція юркий в'юнкий, верткий; спритний юрта юрта, шатро. юстировать техн юстувати, -тую, -ту́єш

юстировка юстування юстировщик юстувальник юстиция юстиція, правосуддя;

ю. военная військова юстиція, військове правосуддя.

IOT MOP. IOT.

ютиться 1. тулитися, -люся, -лишся; (помещаться) міститися (міщуся. містишся); 2 (жить, проживать) мешкати.

ютовый мор. ютовий. юферс мор. юферс.

юфтевый юхтовий. юфть юхта.

Ява Ява явка І (приход) з'явлення; (прибытие) прибуття, 2 (присутствие)

присутність, -ності; (место конспиративной встречи) місце зустрічі явление явище:

Я. атмосферное атмосферне я́више:

я. стихийное стихійне явише: явля́ться, явиться (появляться) з'являтися, з'явитися (з'явлюся, з'явишся), появлятися, появитися: *(прибывать*) прибувати, при-

бути. -буду. -будеш.

я́вный 1. я́вний: неприхований: 2. (очевидный) явний, видимий.

яд отрута.

**я́дерно-минный** я́дерно-мінний; ∼ное заграждение я́дерно-мінна перепона.

ядерно-технический ядерно-технічний:

~кое заграждение я́дерно-технічна перепона;

∼кое обеспечение я́дерно-технічне забезпечення.

я́дерный я́дерний, нуклеарний;

∼ная бо́мба я́дерна (нуклеа́рна) бомба:

∼ная война́ я́дерна війна́;

~ная мина ядерна міна; ная ракета я́дерна ракета;

∼ная силовая установка я́дерна

силова устава;

ная техника я́дерна те́хніка; ная физика я́дерна фізика; ∼ная энергетическая установка

я́дерна енерґети́чна уста́ва;

 $\sim$ ная энергия я́дерна ене́рґія; - ное горючее я́дерне пальне́;

∼ное наступление я́дерний нас-

~ное оружие я́дерна зброя; ∼ное планирование я́дерне плану-

∼ное превосхо́дство я́дерна перева́га;

~ ное топливо я́дерне па́ливо; ~ные боеприпасы ядерне стріливо, ядерні бойові (бойні) припаси:

∼ные си́лы я́дерні си́ли;

∼ный барье́р я́дерний бар'е́р;

~ный взрыв я́дерний вибух: воздушный повітряний, высотный висотний, налводный надводний. надземный надземний, подводный підводний, подземный підземний; ный заря́д я́дерний заря́д;

 ный паритет я́дерний паритет; ный реактор ядерний реактор;

~ный уда́р я́дерний уда́р: групповой груповий, массированный масований:

олиночный поолинчий.

ядовитость отруйність, -ності. ядовитый отруйний; ~тый газ отруйний газ.

ядро́ ядро́; (спорт. — ещё) га́ло,

я. атома атомове (атомне) ядро; я. авангарда ядро авангарду.

**я́зва** ви́разка:

 желудка виразка шлунку. язык <sup>1</sup> язик. -ка.

язык <sup>2</sup> мо́ва.

**язык <sup>3</sup>** разг. полоненик-інформатор. **языково́й** мо́вний.

языковый язиковий.

яйчко яє́чко.

яйчница яєчня, смаженя.

**яйчный** яєчний. яйцевидный яйцюватий.

яйцеобразный яйцеподібний, яйцю-

ватий. **яйно́** яйне́.

якорёк кітвичка, якірець, -рця.

**я́корный** кітво́вий, я́кірний; ∼ная стоянка кітвова (якірна)

стоянка; ~ное устройство кітвовий (якірний) пристрій:

 $\sim$ ные огни кітвові (якірні) вогні.

**я́корь м**ор. кі́тва́, я́кір (я́коря); я. минный мінна кітва, мінний

я́кір. якорь-цепь кітволанцюг (кітволан-

цюга). ял мор. ял.

яма яма:

я. большая велика яма;

я. воздушная повітряна яма;

я. волчья вовча яма.

я́ма-лову́шка яма-пастка (ямипастки); я. противотанковая протитанкова

я́ма. январский січневий.

январь січень, -чня, твор. -чнем.

янтарный бурштиновий, янтаре́вий. янтарь бурштин, -ну, янтар, -рю.

ярд ярд. я́ркий яскра́вий; (ослепительный)

сліпучий; ясний. я́рко-жёлтый яскраво-жо́втий.

**ярко-єйний** яскраво-синій. яркость яскравість, -вості; сліпучість, -чості, ясність, -ності. ярмарка ярмарок, -рку, -рком. яровой ярий. яростный 1. (полный ярости, гнева) лютий; (разъярённый) розлючений; 2. (неистовый) шалений; (ожесточённый) запеклий. ярость 1. лють, -ті, твор. люттю, розлюченість, -ності; 2. шаленство: шаленість, -ності, шал. -лу: запеклість. -лості. ярус ряд, -ду, поверх, -ху, ярус, -су. ярусный поверховий, ярусний; ∼ное расположение окопов розташування шанців поверхами. ярый (страстно преданный чему-л.) завзя́тий, заповзя́тий, запе́клий. ярь ярина́.

ясность ясність, -ності.

я́сный я́сний. я́хта я́хта. я́хтенный я́хтовий. яхт-клуб яхт-клуб (яхт-клу́бу). яхтсме́н яхто́вець, -вця, яхтсме́н. яче́ечный чарунко́вий; ∼ный око́п чарунко́вий ша́нець.

 ный окоп чарунковий шанець.
 ячейка 1. чарунка, вічко; 2. (организационная группа) осередок, -дку;
 з воен шаншик комірка;

3. воен. шанцик, комірка; я. боевая бойова комірка (корабля, панцерного потягу). ячейковый осере́дко́вий. яче́йчатый чарунко́вий, комірко́вий.

я́щик скринька, скриня;
я. му́сорный смітниця, смітничка;
я. несгора́емый вогнетривка́

скринька; я. почтовый поштова скринька. ящичек скринька; шухлядка. ящичный скриньковий.

#### Частина друга

# КОМАНДИ, КОМАНДНІ СЛОВА

## A

Аварийная тревога, пожар (пробонна в таком-то отсеке)! Горит то-то (поступает вода в таком-то отсеке)! Автомат на грудь! Аварійна триво́га, поже́жа (пробій в такій-то пере́ділці)! Гори́ть те́-то (надхо́дить вода́ в таку́-то пере́ділку)! Автома́т на гру́-ДИ!

#### Б

С якоря сниматься!
Бакштаги (завал-тали) завернуть!
Балласт продут!
Балласт продут! Стоп дизель (дизель такой-то ход)!
Батареей (орудиями) правое (левое) огонь!
Бачковым накрыть столы!
Бегом!
Бегом — МАРШ!
Бельевые леера основать!

Боевая готовность № 2. Вариант

№ 1 такой-то. Такой-то боевой смене

Бельё разобрать!

заступить!

Баковым на бак, ютовым на - ют!

Баковим — на бак, ютовим — на ют З я́коря (кі́тви́) зніма́тися! Бакшта́і'и (завал-та́лі) закрути́ти! Баласт продутий! Баласт продуто! Стоп дизель (дизель такий-то хід) Батареєю (гарматами), права (ліва) вогонь! Бачковим накрити столи! Бігом! Бігом — РУШ! Біли́зня́ні ле́єри (шнурки́) нути! Білизняні леєри (шнурки) змотати! Білизну розібрати! Бойова́ гото́вість № 2 Варіа́нт № І такий-то. Такій-то бойовій зміні заступити!

экстренно к бою и походу приготовить! Боевой смене такой-то заступить! Боевой смене такой-то построиться для развода!

виться на вахту. Форма одежды

такая-то, для верхней вахты номер

Боеприпасы по-походному закре-

Большие (малые) рули на автомат

(по дифференту на следящее управ-

Большие (малые) рули на судовую

гидравлику (от нососа переменной

пить. Принадлежности убрать

такой-то

пригото-

смене

Боевая готовность № 2 надводная!

Боевая готовность № 2 подводная! Такой-то боевой смене заступить!

Боевая (учебная) тревога. К всплы-

Боевая (учебная) тревога. Корабль

Такой-то боевой смене заступить!

тию!

Боевой

такой-то!

уложить!

производительности)! Большие (малые) рули по дифференту от единой рукоятки (от отдельной рукоятки)! Бо́льший ход! Большой ход! Большой сбор! Бомбой! Боцман, всплывай! Бросательные подать (принять)! Буксир(ы) выбрать! Буксир(ы) отдать! Буксир на правый (левый) шпиль!

Бурундуки пошёл!

В атаку за мной!

В атаку вперёд!

тися для розводу! б) Бойова зміна така-то, на розвід — збірка! Бойовій зміні такій-то підготуватися на вахту. Форма одягу така-то, для горішньої вахти номер такий-то! Стріливо (бойові [бойні] припаси) по-похідному закріпити. Приладдя прибрати і вкласти.

Великі (малі) стерна на автомат

(за диферентом на слідне керу-

Вели́кі (малі́) сте́рна на суднову́ гід-

равліку (від помпи змінної продук-

Бойова готовість № 2 надволна!

Бойова (навчальна) тривога. Кора-

бе́ль е́кстренно до бо́ю і похо́ду

а) Бойовій зміні такій-то вишикува-

Бойовій зміні такій-то заступити!

тривога. До

Такій-то бойовій зміні заступити! Бойова́ гото́вість № 2 підво́дна!

Такій-то бойовій зміні заступити!

Бойова (навчальна)

сплиття!

вання)!

тивності)!

підготувати!

Великі (малі) стерна за диферентом єдиної ручки (від окремої від ручки)! Збільшити хід! Великий хід! Великий збір! Бомбою! а) Бо́цмане, сплива́й! б) Чове́нний, спливай! Кидальні подати (прийняти)! Галівник (и) вибрати! Галівник (й) віддати!, Галівник на правий (лівий) шпілы

R

В колонну по два, шагом МАРШ! ...в колонну по одному -- СТАНО-ВИСЬ! Вахтенной и дежурной службам заступить по-походному! Вахте заступить по-швартовному (по-якорному)!

В атаку вперед! В дворяді, ходом РУШ! . в ря**д, ЗБІРҚА!** 

В атаку за мною!

а) Бурундуки пішли!

б) Виносні кінці пішли!

Ва́хтовій і черговій слу́жбам заст**у**пити по-похідному! а) Ва́хті заступи́ти по-швартівно́му

(по-якірному)!

б) Вахті заступити по-причальному (по-кітво́вому)!

Вахтенной и дежурной службам заступить по-якорному (-швартовному)!

Вёсла за борт! Взвод, в колонну по три (по четыре)

СТАНОВИСЬ!

Взвод, в колонну по три (по четыре) ша́гом МАРШ!

Взвод к боевой работе готов! Взвод к боевой работе развернуть! Взвод, напра-ВО, на ре-МЕНЬ

(на пле-ЧО́)!

Взять во фланг!

Взять столько-то коробок! Визуально горизонт чист.

От быстрой отойти!

Включить автономную вентиляцию отсеков и электрохимическую регенерацию воздуха!

Включить батарейные автоматы (даётся  $\Pi\Pi\Pi$ ). Провернуть на электрическую, гидравликой

воздухом!

Включить зигзаг по глубине и курсу!

Влево отдельное дерево. Левее на два па́льца — цель — 14. Наводи́ть

в середину цели! В линию МАРШ!

В линию СТРОЙСЯ!

ВНИМАНИЕ!

Во взводную колонну!

Вода спущена! вольно!

Вольно, оправиться!

ВПЕРЕД!

Вперёд, вдоль дороги!

Вперёд, закройсь!

Вперёд (назад) максимально возмо́жный ход!

Вперёд (назад) МАРШ!

Вперёд слева, прикладом бей!

В полвыпада КОЛИ!

походную колонну СТРОЙСЯ R (ша́гом — МАРШ)!

В ротную линию СТРОЙСЯ!

В РУЖЬЁ!

Время вышло! Вручную зарядить!

Все в корму! Все в нос!

 а) Вахтовій і черговій службам заступити по-якірному (швартівному)! б) Вахтовій і черговій службам заступити по-кітвовому (-причальному)! Весла за борт!

Чота. триря́д (чотириряд) В ЗБІ́РКА!

Чота, в триря́д (чотириря́д) хо́дом РУШ!

Чота до бойової роботи готова! Чоту до бойової роботи розгорнути! Чота, право-РУЧ, на ре-МІНЬ (на пле-ЧЕ)! а) Зайти з крила!

б) Окрилити!

Взяти стільки-то скриньок!

Візуально горизонт чистий. Від швидкої відійти!

Увімкну́ти автономну вентиляцію переділок і електрохемічну реґенера-

цію повітря! Увімкнути батарейні автомати (по-

дається на ДПЧ). Прокрутити електрикою, гідравлікою і повітрям! Увімкнути зиґза́ґ за глибиною і ку́р-

сом! Ліворуч окреме дерево. Лівіше на два

па́льці — ціль — 14. Мірити в сере́дину цілі!

В лінію РУШ!

В лінію ШИКУЙСЬ! УВАГА!

В чотову колону!

Воду злито!

Спо-ЧИНЬ!

Спочинь, заправитись! ВПЕРЕД!

Впере́д, уздовж шля́ху! Вперед, закрийсь!

Вперед (назад) максимально можли́вий хід!

Вперед (назад) РУШ!

Вперед зліва, прикладом бий!

З півви́падом КОЛИ!

У похідну колону ШИКУЙСЬ (хо-

дом — РЎШ)!

В сотенну лінію, ШИКУЙСЬ! ЗА ЗБРО́Ю!

Час вийшов!

Вручну зарядити!

Усі на корму́!

Усі на ніс!

В штыки! Выбор якоря из первого отсека (на ПЛ)! Выключить батарейные автоматы  $(\partial a \ddot{e} \tau c \pi \ \, Ha \ \, \Pi \Pi \Pi)$ . Оружие и технические средства вскрыть. мотреть, провернуть вручную! Выключить батарейные автоматы! (на ДПЛ)! Вылезай! Вынести мусор! Вынь патрон! Выстрел приподнять! Выстрел завалить! Выстрелы и трапы вывалить! Выход наверх прекратить! Выход наверх разрешён! Газы! Глуши мотор! Головные уборы НАДЕТЬ! Головные уборы СНЯТЬ! Горниста наверх. Освещение включить! ГОТОВО! Гранатой! Гюйс спустить, флаг перенести! Дать слабину! Двойной поисковый поворот! Двух полуповоротов!

Дежурные на линию!

Держать по створу!

Делай раз!

Держать

кораблю!

Дежурный по боевым частям

приёму возвращающихся с берега!

службам наверх! Приготовиться к

Держать глубину столько-то метров!

кильватер такому-то

Все вдруг!

Все вниз!

В стайку!

BCTATE!

В цепь!

Всплывать!

Все вдруг последовательно!

Всплывать на глубину!

Вспышка справа (сле́ва)!

Усі враз! Усі враз послідовно! Усі донизу! Спливати! Спливати на глибину! Спалах справа (зліва)! Згра́єю! ВСТАНЬ! Розстрільною! На баґне́ти! Вибирання якоря (кітви) з першої пере́ділки (на ПЧ)! Вимкнути батарейні автомати (подається на ДПЧ). Зброю і технічні засоби розкрити, оглянути, прокрутити вручну! Вимкнути батарейні автомати! (на ДПЧ). Вилазь! Винести сміття! Вийми набій! Виніс трохи підня ги! Виніс закинути! Виноси і трапи (східні) викинути! Вихід нагору припинити! Вихід нагору дозволено!

#### $\Gamma$

Гази!
Вимкни мотор!
Шапки на ГОЛОВУ!
Шапки з ГОЛОВИ!
Сурмача нагору. Освітлення ввімкнути!
ГОТОВО!
Гранатою!
Гюйс спустити, майву перенести!

Послабити! Подвійний пошуковий поверт! Двох півпо́вертів! Чергові на лінію! Черговий бойових частин і служб Підготуватися прийняти нагору. відпускників з берега! Роби раз! Тримати кільватер такому-то В корабле́ві! Тримати глибину стільки-то метрів! Тримати у створі!

Держать столько-то оборотов! Дизель (мотор, турбина) то — ТОВСЬ! Дизель такой-то на винт — заряд приготовить! Дизель такой-то — ТОВСЬ РДП! Для в тречи справа (слева, с фронта) на кра-УЛ! Доложить газовый состав воздуха! Доложить процентное содержание водорода (кислорода) в аккумуляторной яме (отсеке)! Доложить расстояние до пи́оса (стенки)! Доложить содержание таких-то газов в таких-то отсеках!

Тримати стільки-то обертів! Дизель (двигун, турбіна) такийто — ТУЙСЬ! Дизель такий-то на ґвинт — наснаження підготувати! Ди ель такий-то ТУЙСЬ РДП Зустріч справа (зліва, з чола) збр єю ЧЕСТЬ! Доповісти гро газовий стан повпря! Доповіс и прэ відсотковий водню (кисню) в акумуля́торн й ямі (переділці)! Доповісти про відстань до пірсу (стінки)! Доповісти про вміст таких то газів у таких-то передыках! Дрібі

#### E

ЕСТЬ!

Дробь!

Так, пане .. *(називається військова* ранґа командира чи начальника).

За борт! Завернуть! Заводи! Задержать якорь-цепь!

Задний ход! Задраить водонепроницаемые переборки! Закройсь направо (налево)!

Закрыть кингстоны!

Залпами пли!

Замерить температуру (влажность) воздуха в отсеках!

...за мной — МАРШ!

За мной шагом (бегом) МАРШ! ...запевай!

Заправиться! Заря́!

За спину (оружие)!

Захождение!

Защитный костюм надеть!

Здравия желаем, товарищ генерал! Здравия желаю, товарищи солдаты! Здравствуйте!

Знаменщик, на середину, шагом MAPIII!

Зо́на строгого режима такие-то отсеки!

За борт!

Закрутити

Запускай

Затримати як р-ланцюг (кітву-ланпюс) і

водонепроникни

пере-

(вологість)

Задній хід!

Задраїти

городки! Закрийсь управо (уліво)!

Закрити кіністони! Випалами пали!

Заміряти температуру

повітря у переділках!

. .за мною, РУШ!

За мною ходом (бігом) РУШ!

...пісня!

Заправся! Зоря́!

За ПЛЕЧІ (зброю)!

Захо́дження!

Захисний костюм одягнути!

Зи́чим здоро́в'я, па́не генерале!

Здорові будьте, панове вояки! До́брого здоро́в`я!

Прапороносець, на середину, ходом

РУШ!

Зо́на суво́рого режи́му такі́-то пере́-

лілки!

## И

Играть повестку!
Идёт начальник караўла (помощник начальника караўла, разводящий)!
Идти в ногу!
Идти не в ногу!
Исполнительный!
Исполнить приказания такого-то телеграфа!

Грати повістку!
1де начальник варти (помічник начальника варти, розвідний)
Рівний крок!
Довільний крок!
Виконавчий!
Виконавчий!
Виконати вказівки такого-то теле-

Варто й оркестро, до приміщення!

Начальник варти, на середину!

#### K

Кріси на пле-ЧЕ!

Варто, у вартівню!

Варто, право-РУЧ!

Карабины на пле-40! Караул, в караульное помещение! Караўл и оркестр, в помещения! Караул, напра-ВО! Караульный начальник, на середину! Караўлы, РАВНЯЙСЬ, СМИРНО, начальники караўлов — ко МНЕ! Катер (шлюпку) к левому (правому) трапу! Катер (шлюпку) на правый (левый) бакштов! Катер (шлюпку) под правый (левый) выстрел! **К бою!** Κ δόιο ΓΟΤΟΒСЬ! К вертолётам, по местам! К выполнению норматива пристувить! К дегазации (дезактивации, дезинфекции) приступить! К ежедневному обслуживанию СУО приступить! К заправке приступить! Кингстоны и клапаны вентиляции --

РІВНЯЙСЬ, СТРУНКО, Варти, начальники варт — до МЕНЕ! Катер (шлюпку) до лівоі (правої) східні! Катер (шлю́пку) на правий (лівий) бакічто́вІ Катер (шлю́пку) під правий (лівий) виніс! Πο δόю! До бою ГОТУЙСЫ! До вертоле́тів, на місця́! До викона́ння нормати́ву приступити! До дегазації (дезактивації, інфекції) приступити! До щоденного обслуговування СКВ приступи́ти! До заправлення приступити! Кінгстони і клапани вентиляції на сто́пори і замки́! До контрольного огляду СКВ приступити! Клин замк**а** вийняти, розбивний механізм розібрати! До маши́н!

зчіпного

механізму підіймання приступити!

До обладнання чотового опорного

Команді вставати. Ліжка прибрати

Команд<del>і</del> на ранкову гімпастику!

пристрою

монтажу́

пункту приступити!

(ліжка застелити)!

Команді снідати!

До сто-ПИ!

К оборудованию взводного опорного пункта приступить!
Команде встать. Койки убрать (койки заправить)!
Команде завтракать!
Команде на физзарядку!

механизма подъёма приступить!

К контрольному осмотру СУО при-

вынуть,

сцепного устройства

**V**ДА́ДНЫЙ

на стопора и замки:

затвора

механизм разобрать!

ступить!

К машинам!

К но-ГЕ!

монтажу

Клин

Команде построиться на вечернюю прогулку! боевой Команде такой-то (службы) приготовиться к осмотру формы олежлы! Команде ужинать! Ko MHe! Комплект специальной обработки развернуть!

Конец такой-то (якорь-цепь) со

шпиля снять!

Концы и кранцы справа (слева) приготовить! К определению ОВ в воздухе приступить! Корабль к бою и походу подгото-

вить! Корабль к буксировке изготовить!

Корабль к осмотру! Корабль к погрузке (выгрузке) боеприпасов изготовить!

К ориентировке приступить! Корму завалить (или вывалить)! Короче шаг! К орудиям! К отрывке окопа приступить! К погрузке (выгрузке) приступить!

К работе с аэрофотоснимком приступить! К разведке и оборудованию брода

приступить!

Кран вправо (влево)!

Кра́нцы за борт! Кранцы убрать! Кратчайших расстояний! Крепить паруса!

Крепить по-походному! Kpv-FOM!

К средине СОМКНИСЬ! Кто не понял назначения, поднять

К топографической привязке боевых

порядков готов!

К торжественному маршу (побатарейно или побатальонно, подивизионно), на одного линейного (двух линейных) дистанции, первая рота прямо, остальные напра-ВО, на пле-40, равнение на пра-ВО, шагом МАРШ!

Команді вишикуватися на вечірнюю прогулянку! Команді такої то бойової частини (служби) підготуватися до огляду форми одягу! Команді вечеряти!

До мене! Комплект спеціальної обробки розгорнути!

 а) Кінець такий-то (якір-ланцю́г) зі шпіля зняти!

б) Кінець такий-то (кітволанцю́г) з веретена зняти! Кінці і кранці справа (зліва) підго-

тvвáти! До визначення ОР v повітрі приступити!

Корабель до бою і походу підготу-

Корабель до галювання приготувати!

Корабель до огляду!

Корабель до навантаження (вивантаження) стрілива (бойових [бойних] припасів) підготувати!

До орієнтування приступити! Корму закинути (або викинути)! Скороти крок!

До гармат!

До копання шанцю приступити! До навантаження (вивантаження) приступити!

До роботи з аерофотознімком приступити!

До розвідування й облаштування броду приступити! Кран праворуч (ліворуч)!

Кра́нці за борт!

Кранці прибрати! Найкоротших відстаней!

Кріпити вітрила!

Кріпити по-похідному! Обер-НИСЬ!

До середини ЗІМКНИСЬ!

Хто не зрозумів призначення, під-

няти руку!

До топографічного прив'язування бойових порядків готовий! До урочистого ходу сотнями (бата-

ре́ями, ку́ренями, дивізіо́нами) на одного лінійного (двох лінійних) дистанції, перша сотня прямо, решта право-РУЧ, на пле-ЧЕ, право-ГЛЯНЬ, хо́дом РУШ!

Купавинихся проверить! Купание начать (окончить)! Kypók!

К установке минного поля присту-

К устройству прохода приступить!

уширению колейного прохода приступить! К частичной специальной обработке приступить!

Тих, хто купався, перевірити! Купання розпочати (закінчити)! Kypók!

До встановлення мінного поля при-

ступити! До влаштування проходу приступити!

До розширення колійного проходу приступити!

До часткової спеціальної обробки приступити!

## Л

Леве́е — 0-00! Лечь на створ! Личному составу обувь и головные уборы снять и уложить! Личному составу построиться для развода на работы! Личному составу приготовиться к купанию!

Личному составу приготовиться к погрузке (выгрузке) боеприпасов!

Ложись! Лопаря на руки (выравнять, соединить, выбрать)! Лопаря разъединить (уложить)!

Лівіш — 0-00!Лягти на створ!

Особовому складові взуття й шапки зняти та скласти!

Особовому складові вишикуватися для розводу на роботи!

Особовому складові підготуватися до купання!

Особовому складові підготуватися до навантаження (вивантаження) стрілива (бойових [бойних] припаciB)!

ДОЛІ́В! 2. Ляга́й!

Лопарі на руки (вирівняти, з'єднати, вибрати)!

Лопарі роз'єднати (укласти)!

Ма́лый! Малый сбор! МАРШ!

Машины не нужны. Готовность к походу такая-то. От телеграфа и отойти. Размагничивающее vстройство выключить (оставить включенным)!

Меньший хол!

Мостик. отваливаются таки́е-то рули!

Мостик, проворачиваются выдвижные устройства!

Мотор такой-то подключить на винтрасход!

Малий! Малий збір! РУШ!

Машини не потрібні. Готовість до походу така-то. Від телеграфу і стерна відійти. Розмагнечувальний пристрій вимкнути (залишити ввімкнутим)!

Зменшити ходу!

Місток, відкидаються такі-то стерна!

Місток. прокручуються пристрої! Двигу́н такий-то підімкнути

ґвинтвитрату!

## H

Навались! На вытянутую руку! Нагнать 5 (10.15) или отстать 5 (10,15) На дорогу, МАРШ! Надстройку и мостик к погружению приготовить! (для ПЛ). Назад прикладом бей! Назначенный ход столько-то узлов. Исполнить! На катер (шлюпку) конец подать! …на кра-УЛ! Нале-ВО! Налево во взводную колонну! Налево закройсь! Налево равняйсь! Налицо! (люди) На месте, шагом (бегом) МАРШ! Нанести цель на карту! На отдаче правого (левого) якоря стоять! ...на первый-второй рассчи-ТАЙСЬ! на пле-40! На подъём такой-то шлюпки! На посты шагом МАРШ! Направление на такой-то предмет! Направление оси канала ствола до выстрела! Направление по второму взводу! Направляющий, СТОЙ! Напра-ВО! Направо закройсь! Направо прикладом БЕЙ! Направо развер-НИСЬ! Ha pe-MEHb! На ру-КУ! Наряженным в дежурство и на вахту пригото́виться для разво́да. Фо́рма одежды № такой-то! На флаг! (военно-морской флаг).

На флаг, гюйс, стеньговые фла́ги и фла́ги расцвечивания. СМИРНО! На флаг. Флаг подня́ть (спустить)!

Нача́льник карау́ла (помо́щник нача́льника карау́ла, разводя́щий), ко мне. Остальные на месте! Нача́льник карау́ла — на средину! Нача́льник карау́ла, стать в строй! Нача́льники карау́лов — на свой места́!

Натискай! На простягнену руку! Приспішити 5 (10.15) або сповільни́ти 5 (10,15). На шлях, РУШ! Надбудову та місток до занурення підготувати! (для ПЧ). Назад прикладом бий! Призначений хід стільки-то вузлів. Виконати! На катер (шлюпку) кінець подати! ...збро́єю ЧЕСТЬ! Ліво-РУЧ! Вліво у чотову колону! Зліва закрийсь! Вліво рівняйсь! Усі «навіч»! На місні ходом (бігом) РУШ! Нанести ціль на карту (мапу)! віддаванні правого (лівого) якоря (кітви) стояти! ...до двох (трьох) відлі-ЧИІ На пле-ЧЕ! На підняття такої-то шлюпки! На стійки ходом РУШ! Напрям на такий-то предмет! Напрям осі каналу цівки до пострілу! Напрям за другою чотою! Напрямний, СТІЙ! Право-РУЧ! Справа закрийсь! Вправо прикладом БИЙ! Вправо розгор-НИСЬ! Ha pe-MIHb! Ha pý-KУ! Нарядженим на чергування і на вахту підготуватися до розводу. Форма о́дягу № такий-то! Ha ма́йву! (військово-морський праnop). На майву, гюйс, стеньгові стяги і прапори́ розцві́чення. СТРУНКО! На майву. Майву підняти (спустити)! Начальнику варти (помічнику нача́льника ва́рти, розвідний), мене! Решта на місці!

Нача́льнику ва́рти — на сере́дину!

Начальнику варти, стати в лад!

Нача́льники варт — на свої місця́!

Начать (окончить) большую при**δόρκν!** Начать занятия! Начать заря́л аккумуляторной

батаре́и! Начать малую приборку!

Начать (окончить) погрузку (выгрузку) боеприпасов!

Начать (окончить) уход за материальной частью и такелажные работы!

Нача́ть подготовку K СУТОЧНОМУ наряду по боевым частям и служ-

Начать посадку (погрузку)! Начать поверку по подразделениям! Начать самообслуживание и стирку белья́!

Начать салют! Начинай, делай РАЗ, делай ДВА! Новому дежурству, вахте и оркестру построиться для развода там-то!

Нос завалить (или вывалить)! Ночное освещение включить!

Обесточить то-то!

Ого́нь!

Розпочати (закінчити) велике прибирання!

Навчання розпочати!

Розпочати наснаження акумуляторног батарет!

Розпочати мале прибирання! Розпочати (закінчити) навантаження (вивантаження) стрілива (бойо-

вих [бойних] припасів)! Розпочати (закінчити) догляд за матеріальною частиною і такелажні роботи!

Розпочати підготову до добової о

наряду у бойових частинах і служ-Розпочати посад (навантаження)! Розпочати перевір у підрозділах і самообслуговування Розпочати прання білизни! Розпочати сальву (салют)!

Починай, роби РАЗ, роби ДВА! Новому чергуванню, вахті та оркестрі вишикуватися для розводу там-то!

Ніс закинути (або викинути)! Нічне освітлення ввімкнути!

Знеструмити те-то!

Гармати зарядити!

Одерживать! Одиночным заряжай! Одиночным начинай! Одна очередь (две очереди)! Беглый огонь! Одними руками коли! Окончен режим «тишина»! Окончена дифферентовка! бельё Окончившим стирку, на леера́! Окончить занятия (работы)! Окончить малую приборку. Большой сбор! Окончить осмотр и проверку! Оружие и технические средства привести в исходное положение! Окончить осмотр и проверку оружия и технических средств! Окончить салют! Опустить перископ! Опустить шахту РДП! Орке́стр, игра́й «Сбор»! Орудия зарядить!

Вогонь! Притримати! Поодинчим заряджай! Поодинчим починай! Одна черга (дві черги)! Швидкий вогонь! Самими руками коли! Закінчено режи́м «ти́ша»! Закінчене диферентування! Тим, хто закінчив прання, білизну на леєри (шнурки)! Закінчити навчання (роботи)! Закінчити мале прибирання. Великий збір! Закінчити огляд і перевірку! Зброю і технічні засоби привести у вихідне положення! Закінчити огляд і перевірку зброї та технічних засобів! Закінчити сальву (салют)! Опустити перископ! Опустити шахту РДП! Орке́стро, грай «Збір»!

Зброю в ставниці!

Оружие в пирамиду! Оружие за спину! Оружие и технические средства в исходное положение! Оружие и технические средства осмотреть, провернуть вскрыть, вручную! Оружие И технические сре́дства осмотреть и проверить! Оружие на ре-МЕНЬ! Оружие разряжено! Осмотреться в отсеках. Глубина столько-то метров! Осмотреться за бортами! Оставить такой-то предмет справа (слева)! Осушить комингс-площадки, дуть кингстоны глубиномеров! Осушить шахту РДП! Отбей вверх! Отбей налево (направо)! Отбить ответ! Отбой аварийной тревоги! Отбой боевой (учебной) тревоги! Оружие и технические средства в исходное положение! Отбой таким-то телеграфам! Отваливай! Отвалить (завалить) носовые (средние) рули́! Отвалить такие-то горизонтальные рули! Отвалить (завалить) такие-то рули. Провернуть такие-то рули! Отводить! Отдать якоры! От двигателя, от винта! Отделение — КО МНЕ! Отдраен верхний рабочий люк! Отдра́ить водонепроницаемые переборки! Отдра́ить ни́жний ру́бочный люк! Открыть (закрыть) аварийные захлопки (вторые запоры)! Открыть наружную (воздушную) захло́пку и бортово́й кла́пан РДП! От мест отойти! От мест по приготовлению корабля к бою и походу отойти! Отражатель больше (меньше) — 00! Отрепетовать сигнал! От руля отойти! Отсалютовать флагом! ОТСТАВИТЬ!

Зброю за плечі! Зброю і технічні засоби в вихідне положення! Зброю і технічні засоби розкрити, оглянути, прокрутити вручну! Зброю і технічні засоби оглянути та перевірити! Зброю на ре-МІНЬ! Зброю розряджено! Роздивитися в переділках. Глибина стільки-то метрів! Роздивитися за бортами! Залишити такий-то предмет справа (зліва)! Осушити комінґс-майданчики, продути кінґсто́ни глибиномірів! Осушити шахту РДП! Відбий догори! Відбий наліво (направо)! Відбити відповідь! Відбій аварійної тривоги! Відбій бойової (навчальної) тривоги! Зброю і технічні засоби у вихідне положення! Відбій таким-то телеграфам! Відійди! Відкинути (закинути) носові (середні) сте́рна! Відкинути такі-то горизонтальні стерна! Відкинути (закинути) такі-то стерна. Прокрути́ти такі́-то сте́рна! Відводити! Віддати якір (кітву)! Від двигуна, від ґвинта! Рій — ДО МЕНЕ! Віддраєно горішній робочий люк! Віддраїти водонепроникні перегородки! Віддраїти нижній люк ру́бки! Відкрити (закрити) аварійні закривки (дру́гі запо́ри)! (повітряну) Відкри́ти зо́внішню закривку і бортовий клапан РДП! Від місць відійти! Від місць приготови корабля до бою і похо́ду відійти́! Відбивач більш (менш) — 00! Відрепетувати сиґнал! Від стерна відійти! Відсалютувати майвою! Вер-НИ!

Очередной на пост!
Очередной, оружие к ноге, отстегнуть патронную сумку!
Очередной смене построиться для развода!
Очередной смене приготовиться на вахту. Форма одежды такая-то, для верхней вахты № такой-то!
Очередями — огонь!
Очистить сигнал!

Черговий, на стійку!
Черговий, зброю до стопи, відстебнути набійницю!
Черговій зміні вишикуватися для розводу!
Черговій зміні підгогува́тися на ва́хту. Фо́рма оде́жі така́-то, для горішньої ва́хти № таки́й-то!
Че́ргами — вого́нь!
Очи́стити сиґна́л!

#### Π

Пал смертью храбрых.

Палубу (верхнюю и пр.) прибрать (пролопатить, скатить)! Пан капитан. Рядовой Сидоренко по ва́шему приказа́нию при́был! Парад, смирно, к торжественному на столько-то линейных дистанций поротно, равнение наπρά-BO! Первая смена к разводящим! Передать туда-то такими-то средствами такой-то сигнал! Перейти на такое-то управление рулём. Курс столько-то градусов! Перейти на управление вертикальным рулём вручную. Курс столькото градусов! Плащ в рукава, чулки, перчатки налеть! По вагонам — СТРОЙСЯ! Погружаться на глубину столько-то метров с дифферентом столько-то гра́дусов на нос (без диффере́нта)! Подать бросательный (проводник)! Подать носовой (кормовой)! Подать питание потребителям 1-й (2-й) очереди. Оружие и технические средства провернуть в электрическую! По два рассчитайсь! По два СТРОЙСЯ! Подвахтенным от мест отойти! По два ша́гом МАРШ!

Поднять перископ. Держать глуби-

таки́е-то

выдвижные

Подвысь (шашку)!

Поднять

ну столько-то метров!

2. Поліг як герой.
3. Поліг за Україну.
4. Поліг у бою.
Палубу (горішню тощо) прибрати (пролопатити, злити)!
Пане сотнику. Рядовик Сидоренко за вашим наказом прибув!
Парадо, струнко, до урочистого ходу на стільки-то лінійних дистанцій, сотнями, право ГЛЯНЬ!

(В зависимости от обстоятельств):

Упав на полі слави.

Перша зміна до розвідних! Передати туди-то такими-то засобами такий-то сиґнал! Перейти на таке-то керування стерном. Курс стільки-то градусів! Перейти на керування прямовисним стерно́м вручну. Курс стільки-то градусів! Плащ у рукави, панчохи, рукавиці одягнути! З розрахунку вагонів — ШИКУЙСЬ! Занурюватися на глибину стільки-то метрів з диферентом на стільки-то градусів на ніс (без диференту). Подати кидальний (провідник)! Подати носовий (кормовий)! Подати живлення споживачам (2-і) черги. Зброю і технічні засоби прокрутити електрикою! До двох відлі-ЧИ!

До двох відлі-ЧИ! Двійками ШИКУЙСЬ! Підва́хтовим від місць відійти́! Двійками хо́дом РУШ! Сторч (шаблю)!

Підня́ти периско́п. Трима́ти глибину́ стільки-то ме́трів! Підня́ти такі-то висувні при́строї. то станциях в таких-то режимах! Поднять шахту РДП! Подъём! Поискового поворота! По команде! Полк, под знамя СМИРНО, равне-

устройства. Открыть вахту на таких-

ние нале-во (напра-во), на СЕРЕ-ДИНУ! Полный!

По́лный (при расчёте)! Полный шаг!

Пол-оборота нале-ВО! Пол-оборота напра-ВО!

Полиа́га! По местам!

По местам стоять. Буксир(ы) к приёму (подаче) изготовить!

По местам стоять, воздух высокого давления принимать! По местам стоять. К всплытию! По местам стоять, к осмотру и прове́рке оружия и технических сре́дств! По местам стоять, к погружению! По местам стоять, на стабилизатор глубины без хода становиться! По местам стоять, на якорь становиться, отдача якоря из первого

отсека! По местам стоять, с якоря (с бочки), со швартовов синматься!

По местам стоять. Такой-то боезапас принимать (выгружать)!

По одному!

Поорудийно! По отметках! По переднему уступу! ...по порядку — РАССЧИТА́ИСЬ! Поправить оружие! По приказу! Популемётно! По разделениям! Поротно! Поручни снять! Последовательный поворот! Походные крепления снять! По четыре СТРОЙСЯ! Пошёл ходовой. Шлюпку туда-то! Пошёл шпиль!

Правее — 0-00!

Відкрити вахту на таких-то станціях у таких-то режимах! Підняти шахту РДП!

Вставай! Пошукового поверту!

За командою! Полк, на прапор (стяг) СТРУНКО. право (ліво, до середини) ГЛЯНЬ!

Повний! По́вний (при відліченні)!

По́вний крок! Ліво-СКІС!

Пра́во-СКІС! Πίβκρόκν!

На місця! На місцях стояти. Галівник (и) для

приймання (подавання) приготувати!

На місцях стояти, повітря високого

ти́ску прийма́ти!

На місцях стояти, до сплиття! На місця́х стоя́ти, до о́гляду та перевірки зброї і технічних засобів! На місцях стояти, до занурення!

На місцях стояти, на стабілізатор глибини без ходу ставати! На місця́х стоя́ти, на я́кір (кі́тву́)

ставати, віддання якоря (кітви) з першої переділки!

 а) На місця́х стоя́ти, з я́коря (з бо́чки), зі швартовів зніматися!

б) На місцях стояти, з кітви (з боч-

ки), з притаганки зніматися! На місцях стояти Такий-то бойовий

(бойний) запас приймати (вивантажувати)!

Одинцем! Гарматами! За позначками!

За переднім ўступом! відлі -ЧИ!

Зброю поправ! За наказом!

Кулеметами! За елементами!

Сотнями! Поруччя зняти!

Послідовний поверт!

Похідні кріплення зняти! Чвірками ШИКУЙСЬ!

Пішов ходовий. Шлюпку туди-то! а) Пішло веретено!

б) Пішов шпіль!

Правіше —  $0-00^{\dagger}$ 

Править по такому-то компасу! Право (лево) на борт! Право (лево) руля!

...пра́вое (ле́вое) плечо вперед, МАРШ!

правое (ле́вое) плечо вперед. шагом МАРШ!

Правый (левый) бакштаг травить Левый (правый) бакштаг выбирать! Правый (левый) борт. Кру-ГОМ!

Правый (левый, оба) якорь к отдаче приготовить!

Прекратить огонь! Прибавь прямо!

Прибор к работе подготовить и проверить!

Прибор такой-то приготовить

рабо́те! Приготовить вдувную и вытяжную

вентиляцию для хода под РДП (для заряда под РДП)! Приготовить систему ВВД для по-

полнения запасов в ВВД! Приготовить систему ВВД для пополнения запасов ВВД компрессора-

ми такого-то отсека! Приготовить такой-то дизель для продувания балласта без хода! такой-то дизель Приготовить работе на винт под РДП (на заряд)!

Приготовить такой-то компрессор к работе!

Приготовить такой-то шпиль!

Приготовить химическую регенерацию воздуха к работе!

Приготовиться к атаке!

выполнить Приготовиться режим «ТИШИНА»!

Приготовиться дать такой-то ход через столько-то минут (часов)! Приготовиться принять (судно, баржу) к борту (стенке, причалу, пирсу)!

Приготовиться к занятиям (рабо-

там)!

Приготовиться к погружению! Приготовиться к салюту и построению по большому сбору. Форма одежды номер такой-то!

Приготовиться к ходу под турби-

нами!

Приготовиться, пошёл! Примкнуть штыки

Стернувати за таким-то компасом! Право (ліво) на борт! Право (ліво) стерна!

.. правим (лівим) заходь, РУШ!

правим (лівим) захоль. ходом PYIII

Правий (лівий) бакштає травити. Лівий (правий) бакштаї вибирати! Правий (лівий) борт Обер-НИСЬ!

Правий (лівии, обидва) якір (кітву) до віддання підготувати!

Припинити вогонь! Збільш просто!

Прилад до роботи підготувати і перевірити! такий-то підготувати

Прилад

роботи Підготувати вдувну і витяжну вен-

тиляцію для ходу РДП (для насна-

ження на РДП)! Підготувати систему ПВТ для попов-

нення запасів ПВТ!

Підготувати систему ПВТ для поповнення запасів ПВТ компресорами такої-то переділки!

Підготувати такий-то дизель для продування баласту без ходу! Підготувати такий-то дизель до ро-

боти на ґвинт на РДП (на наснаження)! Підготувати такий-то компресор до

роботи! а) Підготувати таке́-то верете́но!

б) Підготува́ти таки́й-то шпіль! Підготувати хемічну регенерацію по-

вітря до роботи! Підготуватися до атаки!

Підготуватися виконати режим

«ТИША»! Підготуватися дати такий-то хід

че́рез стільки-то хвили́н (годи́н)! Підготуватися прийняти корабель

(судно, баржу) до борту (стінки, причалу, пірсу)!

Підготуватися до навчання робіт)!

Підготуватися до занурення!

Підготуватися до сальви і шикування за великим збором Форма о́дягу но́мер таки́й-то!

Підготуватися до ходу на турбінах!

Підготуватися, пішов! Настромити баґнети!

Принимать в уравнительную (принимать уравнительную В кингстон)! Принимать В уравнительную № такой-то, докладывать через столько-то литров (тонн)! ( $\mu a \Pi \Pi$ ). Принять главный балласт, кроме

средней! Принять рулевую вахту!

Приподнять!

Приступить к разведке целей! Приступить к разводке целей! Пробку закрыть!

Провентилировать главную осушительную магистраль и торпедные аппараты! (на  $\Pi \Pi$ ).

Провентилировать подводную лоднижние Проверить (внутренние)

запоры! Проверить отсутствие воды в газопроводе и воздуховоде РДП!

Проверить прочный корпус на герметичность!

Проверить сигнал!

Проверить спускные клапаны! Проверить выдвижные устройства! Проверка звонков (колоколов громкого боя) аварийной группы, аварийного освещения и средств внутренней связи!

Проверка сигнализации и аварийного освещения.

Проверка такого-то телеграфа! Продолжить занятия (работы)! Продувать балласт!

Продуть балласт! Продуть быструю! Продуть концевые!

Продуть надстройку! Продуть среднюю!

Продуть среднюю группу! Продуть такую-то цистерну! Произведено развод караўлов!

Произвести наружный осмотр! Провернуть механизмы вручную! Произвести осмотр личного состава

по подразделениям! Проконтролировать работу навига-

ционной аппаратуры! Прослушать горизонт!

Противник с фронта (справа, слева, с тыла) — к БОЮ!

Противогазы проверить и к работе под водой подготовить!

Приймати у вирівнювальну (приймати у вирівнювальну через кінґстон)!

Приймати вирівнювальну У такий-то, доповідати через стількито літрів (тонн)! *(на ПЧ*).

Прийняти головний баласт, окрім сере́дньої! Прийняти стернову вахту!

Тро́хи підня́ти! Розпочати розвідування цілей!

Розпочати до розведення цілей! Затичку закрити!

Провітрити головну осушну маґістра́ль і торпе́дні апара́ти! (на  $\Pi Y$ ).

Провітрити підводний човен!

Перевірити нижні (внутрішні) засови!

Перевірити відсутність води в газопроводі та повітропроводі РДП! Перевірити міцний корпус на герме-

тичність! Перевірити сиґна́л!

Перевірити стічні клапани!

Перевірити висувні пристрої! Перевірка дзвінків (дзвінків голосного бою) аварійної групи, аварійного освітлення і засобів внутрішнього зв'язку!

Перевірка сиґналізації та аварійного освітлення.

Перевірка такого-то телеграфу! Продо́вжити навча́ння (робо́ти)!

Продувати баласт! Продути баласт!

Продути швидку! Продути кінцеві!

Продути надбудову! Продути середню!

Продути середню групу! Продути таку-то цистерну!

Здійснено розвід варт! Провести зовнішній огляд!

Прокрутити механізм вручну! Здійснити огляд особового складу

за підро́зділами!

Проконтролювати роботу навігаційної апаратури!

Прослухати горизонт!

Супротивник з чола (справа, зліва, зза́ду) — ДО БОЮ!

Протигази перевірити і до роботи під водою підготувати!

Прощайте!
Прямо!
Прямо коли!
Прямо коли!
Прямо МАРШ!
Прямо руль!
Прямо, шагом МАРШ!
Пустить вдувной (вытяжной) вентилятор на перемешивание воздуха между отсеками!
Пустить вентилятор!
Пустить такой-то (такие-то) вентилятор(ы)!

Прощавайте!
Простуй!
Просто (прямо) коли!
Просто (прямо) РУШ!
Просто (прямо) стерно!
Просто (прямо), ходом РУШ!
Запустити вдувний (витяжний) вентилятор на перемішування повітря між переділками!
Запустити вентилятор!
Запустити такий-то (такі-то) вентилятор (и)!

#### P

Равнение напра-ВО! (нале́-ВО, на СРЕДИНУ)! Равняйсь! ...РАВНЯЙСЬ! СМИРНО! Радиационная опасность! Радиопеленгатор к работе готов! Радиопеленгатор развернуть! Развернись: Разделение! Раздёрнуть! Разобрать сигнал! Разойдись! Разомкнись! Разрешите! Разряжай! Расклепать левую (правую) якорьиепь! Рассчитайсь! Расчётам салютных ору́дий ПО

Ремень подтянуть!
Рота, для утреннего смотра —
СТАНОВИСЬ!
Рота, в направлении такого-то предмета (на такой-то рубеж) в линию
(уступом вправо, уступом влево,
углом вперёд, углом назад, в две
линии), направляющий такой-то

местам!

Ремень отпустить!

взвод — К БОЮ!
Рота, в направлении такого-то предмета (на такой-то рубеж), во взводные колонны (колонны отделений) — МАРШ!

Ро́та, впра́во (вле́во, круго́м) в направле́нии тако́го-то предме́та (на тако́й-то рубе́ж), направля́ющий тако́й-то взвод — МАРШ! Ру́жья заряди́!

Пра́во (лі́во,

ГЛЯНЬ! Рівняйсь! ...РІВНЯЙСЬ! СТРУНКО!

Радіаційна небезпе́ка! Радіопеленґа́тор до робо́ти гото́вий! Радіопеленґа́тор розгорну́ти!

до

середини) —

Розгорнись! Розділення! Розшарпнути! Розібрати сиґна́л! Розійди́сь!

Розімкни́сь! Дозво́льте! Розряджа́й!

Розклепати лівий (правий) якір-ланцю́г (кітву-ланцю́г).

Відлічи!

Обслу́гам са́львових (салю́тних), гарма́т на місця́!

Ремінь подовж! Ремінь укороти!

Сотня, (рота) для ранкового пере-

гляду — ЗБІРКА!

Со́тня, в на́прямку тако́го-то предме́та (на таку́-то межу́), в лі́нію (усту́пом впра́во, усту́пом влі́во, куто́м впере́д, куто́м наза́д, у дві лі́нії), напрямна́ така́-то чота́ — ДО БОЮ!

Со́тня, в на́прямку тако́го-то предме́та (на таку́-то межу́), в чотові коло́ни (коло́ни роїв) — РУШ!

Со́тня, впра́во (вліво, оберни́сь), в на́прямку тако́го-то предме́та (на таку́-то межу́), напрямна́ — така́-то чота́ — РУШ! Кріси (рушни́ці) заряджа́й!

Рулевым смениться! Рули на ноль! Руль право (лево) столько-то грацусов!

Сгерновим змінитися! Стерна на нуль! Сгерно право (ліво) стільки-то градусів!

#### C

Садись! Самый малый! Самый полный! Сбоку прикладом бей! Сборі Свернись! Сделать перерыв! С дороги вправо (влево, в сторону)! Серьгу носовую (кормовую) бочку завести! Серьгу с носовой (кормовой) бочки отдать! Сигнал долой! Сигнал до места! Сигнал до половины! Сигнал поднять! Сигнальшика на мостик! Систему вентиляции аккумуляторной батарен по такому-то режиму (цнклу)! Систему вентиляции по такому-то режиму (циклу)! Систему вентиляции (тако́е-то кольцо) приготовить для вентилирования подводной лодки (аккумуляторной батарен) в атмосферу (в ди́зельный отсе́к)! Системы ВВД и вентиляции в исходное положение! Скачками! Скачок назад! Слабину выбрать! Слева по шести! Слева рядами! Слезай! Слушайте все! Слушать в отсеках! Смена, за мной — МАРШ! Смена, справа по одному — заряжай! Смена, СТОЙ! Сменённый, оружие на осмотр! Смени ногу! СМИРНО! СМИРНО! Начать развод! СМИРНО! Под Знамя!

Cináŭ! Наименшии! Найповніший! Збоку прикладом бий! Збірка! Згорнись! Зробити перерву! (вліво. Зі шляху вправо вбік) зійди́! Дужку носову (кормову) на бочку завести! Дужку з носовоі (кормової) бочки віддати! Сигнал геты! Сигная до місця! Сигнал до половини! Сиґнал підняти! Сигнальника на місток! Систему вентиляції акумуляторної батареї за таким-то режимом (циклом)! Систему вентиляци за таким-то режимом (циклом)! Систему вентиляції (таке-то кільце) підготувати для провітрювання підводного човна (акумуляторної батареї) в атмосферу (в дизельну переділку) 1 Системи ПВТ і вентиляції в вихідне положення! Ско́ками! Скок назад! Вибрати провис! Зліва шістками! Зліва рядами! Злізай! (Злазь!) Слухайте всі! Слу́хати в пере́ділках! Зміна, за мно́ю — РУШ! Зміна, справа по ОДНОМУ ряджай (набивай)! Зміна, СТІЙ! Змінений, зброю на огляд! Зміни крок! CTPÝHKO! СТРУНКО! Розпочати розвід! СТРУНКО! Під Прапор!

(ліво) —

Равнение направо Смирно! СТРУНКО! Право (нале́во)! ГЛЯНЫ! Снарядить (доснарядить, Налаштувати (долаштувати, перепереснарядить, расснарядить) установлаштувати, розлаштувати) устави ки РДУ (в таком-то отсеке)! РДУ (в такій то переділці)! Снизу прикладом бей! Знизу прикладом бий! Снимается давление с быстрой! Знімається тиск зі швидко́і! Снять давление цистерны № такой-Зня́ти тиск з цисте́рни № тако́ї-то! Согласовать такой-то телеграф! Узго́дити такий-то телеграф! Соединительная трубка порвана! З'є́днувальна тру́бка розі́рвана! Соединить огонь! З'єднати вогонь! Создать такое-то давление в такой-Створити такий-то тиск в такій-то то цистерне! цистерні! Со знаменем за мной — ша́гом прапором за мною — ходом МАРШІ РУШ! сомкнись! зійдись! Рятувальну шлюпку до спускання! Спасательную шлюпку к спуску! Справа ланками! Справа по звеньям! Справа по одному! Справа одинцем! Справа по одному — РАЗРЯЖАЙ! Справа по одному — РОЗРЯД-ЖÀЙ! Сравнять давление через такую-то Вирівняти тиск через таку-то шахту! шáхту! Сравнять давление через шахту Вирівняти тиск через шахту подаподачи воздуха к дизелям! вання повітря до дизелів! С рассеиванием огонь (очередь)! Із розсіюванням вогонь (черга)! Средний! Середній! Срочное погружение! Термінове занурення! Становись! Збірка! Стати в лад! Стать в строй! Стать к борту! Стати до борту! Стій! Стой! Стой! Вынь патрон! Стій! Вийми набій! Стой, кто идёт? Стій, хто йде? Стой, назад! Стій, назад! Стой, обойти влево (вправо)! Стій, обійти праворуч (ліворуч)! Стой! По кольцу назад! Стій! Кільцем назад! Стій! Стріляти буду! Стой, стрелять буду! Стой! Цель 00, вилка 0-00! Стій! Ціль 00, міжник 0-00! Стоять вольно! Стати спочинь! Стоп вентилятор! Стоп вентилятор! Стоп заряд! Стоп наснаження! Стоп передувать! (на ПЛ). Стоп передувати (на ПЧ). Стоп принимать! (на  $\Pi J$ ). Стоп приймати! (на ПЧ). Стоп принимать в уравнительную! Стоп приймати у вирівнювальну! Стоп продувати те-то! Стоп продувать то-то! Стопоры наложить! Стопори накласти! Сто́пори відда́ти! Стопоры отдать! Рівним кроком РУШ! Строевым шагом МАРШ! Ланки шикуй! Стройся по звеньям! Іди¹ Ступай! СКВ справна (несправна)! СУО исправна (неисправна)! Сходні подати! Сходни подать!

Сходни убраты

Сходні прибрати!

#### $\mathbf{T}$

Так держать! Так точно!

Тали заложи́ть (обтяну́ть)!
Тали ле́гче!
Тали нажа́ть!
Тали пошёл!
Тали хо́дом!
Товсь на бы́строй!
Товсь тако́й-то ди́зель!
Трап завали́ть (вы́валить)!
Трап тако́й-то убра́ть (подня́ть)!
Турби́на сто́лько-то оборо́тов!

Так тримати!
Саме так, пане...! (називається ранға того, кому відповідає військовик).
Талі закласти (обтягнути)!
Талі легше!
Талі пішли!
Талі пішли!
Талі хо́дом.
Туйсь на швидкій!
Туйсь такий-то дизель!
Трап закинути (вікинути)!
Трап такий-то прибрати (підняти)!
Турбіна стільки-то обертів!

# y

Убавь прямо! Увольняемые, на берег (на катер, в шлю́пку)! Увольня́емые на бе́рег, постро́иться Увольняемые на бе́рег. приготовиться! Форма олежды номер такой-то! Увольняемые, на катер (шлюпку)! Удифферентовать подводную лодку на глубине столько-то метров на ходу столько-то узлов (без хода) с дифферентом столько-то градусов на нос (на корму́)! (на  $\Pi J$ ). Умеренный ход! мостик Управление рулём — на (в ру́бку, в центра́льный пост). Курс столько-то градусов! Управление телеграфом — в рубку (в центральный пост)! Управляемым, огонь! Управляемым, отбой! Ypá! Уровень больше (меньше) 0-00! Уче́бная трево́га. Под РДП становиться!

Зменш просто! Відпускники, на берег (на катер, у шлюпку)! Відпускники, на берег, вишикуватися там-то! Відпускники на берег, підготуватися! Форма одягу номер такий-то!

Відпускники, на катер (шлюпку)! Удиферентувати підводний човен на глибині стільки-то метрів на ході стільки-то вузлів (без ходи) з диферентом стільки-то градусів на ніс (на корму)! (на ПЧ).

(на корму́)! (на 114). Помірний хід! Керування стерном— на місто́к (у ру́бку, у центра́льний пост). Курс стільки-то гра́дусів! Керува́ння телегра́фом— у ру́бку (в центра́льний пост)!

Керо́ваним, вого́нь! Керо́ваним, відбій! Сла́ва! Рівень більше (ме́нше) 0-00! Навча́льна триво́га На D.

Навчальна тривога. На РДП ставай!



Физзаря́дку окончить:
Флаг, гюйс, стеньговые фла́ги и фла́ги расцве́чивания подня́ть (опустить)! (Военно-морские флаги).

Ранкову гімнастику закінчити! Майву, гюйс, стеньгові стя́ги і прапори розцвічення підня́ти (спустити)! (військово-морські прапори). Флаг приспустить! Флаг такой-то пристопорить!

Форма одежды на физзарядке такая-то!

Майву приспустити! Майву (такі-то стяги) пристопорити! Форма одягу на ранкову гімнастику така-то!

## X

Химическая тревога! Ход столько-то узлов. Всплывай на перископную глубину с дифферентом столько-то градусов! Ходовые огни выключить, якорные огни включить! Хемічна триво́га! Хід стільки-то вузлів. Сплива́ти на периско́пну глибину з дифере́нтом стільки-то гра́дусів! Ходові вогні ви́мкнути, я́кірні (кі́тво́ві) вогні ввімкну́ти!

# Ц

Цель обнаружить!

Шаба́ш!

Ціль виявити!

#### Ч

Челове́к за борто́м! Червь на пра́вом (ле́вом) но́ке ре́м подня́ть! Чехлы́ наде́ть (снять)!

Люди́на за бо́ртом! Черв на пра́вім (лі́вім) но́ці ре́ї підня́ти! Покривці́ (чохли́) надіти (зня́ти)!

#### Ш

Годі!

те́но)!

Крок уперед!

Мірний крок!

Крокуй на місці!

Шаг вперёд!
Шаг ме́рный!
Шаг на ме́сте!
Шаг наза́д!
Шар(ы́) доло́й!
Шар(ы́) на са́мый ма́лый (ма́лый сре́дний)!
Шар(ы́) на стоп!
Шварто́в тако́й-то вы́брать (обтяну́ть, задержа́ть, потрави́ть, перепусти́ть, заверну́ть, взять на шпиль)!

Крок наза́д!

Ку́лю (ку́лі) геть!

Ку́лю (ку́лі) на найме́нший (мали́й сере́дній)!

Ку́лю (ку́лі) на стоп!

а) Шварто́в таки́й-то ви́брати (об-тягну́ти, затри́мати, потрави́ти, перепусти́ти, згорну́ти, взя́ти на шпіль)!

б) Притага́нку таку́-то ви́брати (об-тягну́ти, затри́мати, потрави́ти, перепусти́ти, згорну́ти, взя́ти на верепусти́ти, згорну́ти, взя́ти на вере-

Швартов такой-то отдать (травить, задержать, выбрать)!

Швартовы такие-то завести серьгой!

 а) Швартов такий-то віддати (травити, затримати, вибрати)!

б) Притага́нку таку́-то відда́ти (трави́ти, затри́мати, ви́брати)!

а) Шварто́ві такі́-то завести́ ду́жкою!
 б) Притага́нки таку́-то завести́ ді́жкою!

Швартовы такие-то слева (справа) убрать!

Швартовым командам приготовиться!

Шире шаг!
Шкентель выложить!
Шкентель заложить!
Шкентель травить!
Шлем-маска порвана!
Шлюпку к подъему (спуску)!
Шлюпку (катер) такую-то к спуску!
Шпиль вручную вооружить (разоружить)!
Шпиль пошёл!

Штыки в ножны! Штык-нож отомкнуть! Штык-нож примкнуть! а) Швартові такі-то зліва (справа) прибрати!

б) Притага́нки такі-то зліва (спра́ва) прибра́ти.

а) Швартовим командам підготуватися!

б) Притаганчим командам підготуватися!

Довший крок! Шкентель викласти! Шкентель закласти!

Шкентель травити! Шолом-маска розірвана!

Шлю́пку до підняття (спу́ску)! Шлю́пку (ка́тер) таку́-то до спу́ску! Верете́но (шпіль) вручну́ осна́стити! (зня́ти осна́стку)!

а) Верете́но пішло́! б) Пішо́в шпіль!

Баґнети в піхви! Баґнет — ГЕТЬ! Баґнет — на ЗБРОЮ!

Э

Экипажу корабля построиться на левом (правом) борту для отдачи воинских почестей!

Екіпажові корабля вишикуватися на лівому (правому) борті для віддання військових почестей!

Я

Якорные огни выключить, ходовые включить! Якорные (ходовые) огни проверить (включить)! Якорь (якоря) на место. Походные крепления наложить! Якорь не чист! Якорь такой-то к отдаче приготовить! Якорь-цепь подобрать до столькихто метров! Якорь чист!

Якірні (кітво́ві) вогні вимкнути, ходові ввімкну́ти! Якірні (кітво́ві) (ходові) вогні перевірити (ввімкну́ти)! Якір (якорі) [кітву́ (кітви́)] на місце. Похідні кріплення накла́сти! Якір не чи́стий! (Кітва́ не чи́ста)! Якір (кітву́) такий-то (таку́-то) до відда́ння підготува́ти! Якір-ланцю́г (кітволанцю́г) підібра́ти до стілько́х-то ме́трів! Якір чи́стий! (Кітва́ чи́ста)!

#### 3 M I C T

Умовні скорочення Условные сокращения. .

Частина друга Команди, командні слова. . .

Частина перша. Терміни. . . . .

5

14

23

26

362

Передмова

Предисловие

Довідкове видання
· ·
БУРЯЧОК Андрій, ДЕМСЬКИЙ Мар'ян,
ЯКИМОВИЧ Богдан
РОСІЙСЬКО-УКРАЇНСЬКИЙ СЛОВНИК
лля військовиків

Редактори О. М. Дмитренко, О. І Фірак
Художній і технічний редактор Н Р. Петрова
Корсктори Т. С. Ковальова, О. І. Фірак
Здано на складання 17 05.94. Підписано до друку 5 12.95.
Формат 84× 108¹/₃. Папір друкарський. Гарнітура літературна.
Друк високий. Умови -друк арк. 20,16 Умови фарбовідб 20,16
Обл.-вид арк. 31 Тираж 10 000, Зам. 4-187.
Свідоцтво № 8065 Державний реєстраційний № 0888318ДП від 18 04 94 р.
Воєнне видавництво України «Варта».
Акціонерне товариство «Київська книжкова фабрика».
252054, Київ-54, вул. Воровського, 24.

#### Шановні військовики, всі шанувальники українського слова!

Ви тримаєте в руках перший після 1928 року виданий в Україні військовий словник. Його вихід у світ став можливим тільки з відновленням Української державності в серпні 1991 року та розбудовою Збройних Сил України. Авторський колектив подає в словнику найважливішу військову термінологію і лексику, що побутує у військовій сфері і яку створив український народ для своїх збройних формацій. За основу взято все найкраще, створене українцями в ХХ ст., й те, що не втратило своєї актуальності з попередніх епох. Словник охоплює також найновішу військову термінологію, яка з'явилася в останні десятиліття у зв'язку з розвитком техніки й технології.

Словник призначено для повсякденного вжитку в Збройних Силах, Національній ґвардії, Прикордонному війську, Службі безпеки, Міністерстві внутрішніх справ України.

На даний час робота над усталенням сучасної української термінології та створенням повної військової терміносистеми продовжується. Тому просимо всіх, хто має зауваження, пропозиції та доповнення, надсилати їх на адреси Воєнного видавництва України «Варта» (252015, м. Київ-15, вул. Січневого Повстання, 40) або Інституту українознавства ім. І. Крип'якевича Національної академії наук України (290008, м. Львів-8, вул. Винниченка, 24) для Якимовича Боглана Зіновійовича.